

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

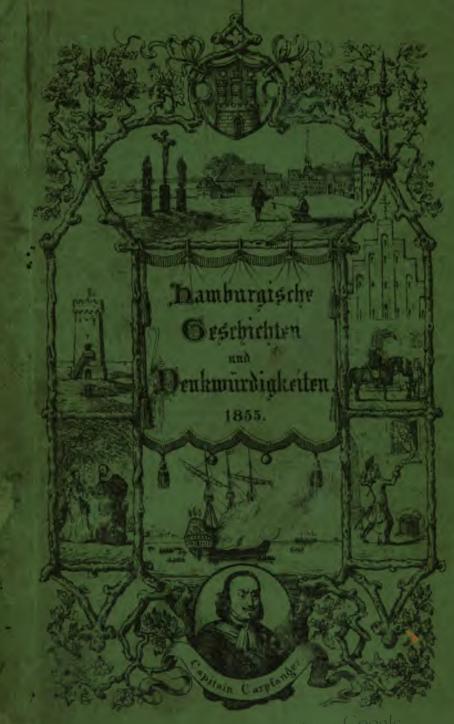
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Digitized by Google



FROM THE LIBRARY OF PROFESSOR KONRAD VON MAURER OF MUNICH.



gitized by Google

1.

# Samburgische

# Geschichten und Denkwürdigkeiten,

jum Theil nach ungebruckten Quellen

erzählt

ron

Dr. Otto Benefe.

S. 11 hours

hamburg.

Perthes : Beffer & Maufe.

1856.

Jer 8155.1

Harvard College Library Von Manrer Collection Gift of A. C. Coolidge July 18, 1964

HOHENZOLLERN

# Borwort.

Eine hie und da gewünschte Fortsetzung der vor zwei Jahren erschienenen hamburgischen Geschichten und Sagen, in völlig gleicher Weise, vermag ich nicht zu bieten. Nach ihrer Auswahl und Anordnung die Hauptmomente der älteren vaterstädtischen Geschichte umfassend, stellen sich dieselben als ein bereits ziemlich gerundetes Bild der Vergangenheit dar, für dessen Seitensstädt es an den besten Gegenständen der Erzählung sehlen würde. Daneben ist auch einer der Bestandstheile jenes Buches, der ohnehin nicht sehr reiche Sagensteis, mindestens so weit meine Kunde reicht, sast gänzlich erschöpst. Die etwa noch vorhandenen (mit einzelnen

Gebräuchen, Einrichtungen und Gebäuden verknüpften) fagenhaften Ueberlieferungen sind für die selbstständige Wiedererzählung theils zu unerheblich, theils, aus grobem Misverständniß der Thatsachen hervorgegangen, ohne allen historischen oder poetischen Werth, theils endlich, als ersichtlich dichterische Schöpfungen neueren Datums, ohne volksthümliche Ursprünglichkeit und Geltung.

In der gegenwärtigen Sammlung ist deshalb das Gebiet der Sage gänzlich verlassen und dafür durchs gängig der historische Boden gewählt. Die innere Gesschichte unseres Gemeinwesens enthält eine Menge solcher Ereignisse und Zustände, welche nicht nur an sich einen hinlänglichen Grad allgemeiner Bedeutsamkeit besitzen, sondern auch, durch das Gepräge einer gewissen Eigensthümlichkeit, unsere Stadt in bemerkenswerther Beise bezeichnen; Ereignisse und Zustände, welche sehr wohl in den Rahmen eines Zeits oder Sittenbildes passen, und es daher aus äußeren wie inneren Gründen verstienen als Hamburgische Geschichten und Denkswürdigkeiten erzählt zu werden.

In einer der Beurtheilungen des obengedachten Buches war deffen Berfasser der Rath gegeben, bei einer künftigen ähnlichen Sammlung das topographische, das culturs und sittengeschichtliche Gebiet noch mehr in's Auge zu fassen. Daß ich diesem gewiß richtigen Fingers

zeige gern gefolgt bin, wird der vorliegende Band dars thun, deffen Inhalt großentheils biefen Gattungen der geschichtlichen Denkwürdigkeiten oder denkwürdigen Ges schichten angehört, wohin auch einige Gauklers, Malesizs und Spukgeschichten zu rechnen sein werden.

Daneben habe ich das biographische Element thuns lichst berücksichtigt, und manche weniger bekannte oder vergessene Persönlichkeit des alten Hamburg in Characsterzügen oder Lebensbildern darzustellen versucht.

Das dem Buche angehängte Inhalts : Berzeichniß giebt zugleich eine geprängte Ueberficht Der vorzüglichsten Quellen, aus welchen ich geschöpft habe. Bielfache Mus: beute gemährten die jett in den hintergrund getretenen gedruckten Berte ber älteren Autoren über Samburgische Topographie, Geschichte, Berfassung und innere Ginrichtungen. Dennoch habe ich ben größten Theil bes Stoffes entweder unmittelbar aus deren Ruftfammern oder aus noch völlig unbenutten handschriftlichen u. a. Materialien genommen, unter welchen ich mit dankbarer Unerkennung Die mir gur Ginficht verstatteten Ucten und Sammlungen unferes Stadtarchives hervorhebe. Diese ungedruckten Quellen bin ich in den Stand gesetzt worden, den Freunden unserer Geschichte manche Ginzelheiten wie Gesammtbilder vorzuführen, welche ihnen vielleicht mehr ober minder neu fein durften.

Möge denn auch diese Sammlung verschollener Runden der Vorzeit bei den Genossen der Gegenwart eine solche Theilnahme finden, wie sie hervorgeht aus der lebendigen warmen Liebe zu unserer alten ehren: reichen Vaterstadt.

Samburg, am 28. November 1855.

Dr. Otto Benefe.

### 1. Lubed, Bremen, Samburg?

(1307.)

Es war im Jahre des herrn 1307 im Sommer, da trafen sich zwei gute Bürger, Tylo Bodenborp der Lübecker und hinrik Bersing der Bremer, allhier zu hamburg in derselben herberge in der Deichstraße.

Begen Abend, ale fie am heerbe beisammen figen und bas hamburger Bier anschlägt, gerathen fie in eine warme Unterhaltung. Jeber fprach, wie's hansischen Burgern fo mohl ansteht, von feiner Stadt bas Beste. Dabeim wird freilich vieles getabelt, und auf Baumefen, Brodtorbnung und Brauwert mader gescholten, aber braugen, und jumal einem Mithansen gegenüber, ba ift alles herrlich, und mas es auf Erben Treffliches giebt, in ber Baterstadt ba ift's noch viel beffer. namlich am allerbeften. - Da nun hinrif Berfing ber Bremer ben Mund etwas voll nahm, fo verbroß dies mehr als billig ben Lubeder, und ba er nicht fo flint mit ber Bunge war und fein vernünftig Gegenwort ftetig überhort blieb, fo brach endlich fein verhaltner Grimm in ein fchier unvernünftig Schmaben gegen ben Rath und bie Stadt Bremen aus. Alls nun Berfing erwieberte: trinte bein Bier gemachlicher und fage mir, weffen bu die Bremer bezüchtigst? da mußte Tylo fich nicht anders ju helfen, ale bag er fagte: bie Bremer Rathoherren feien hoffahrtig und maaßten fich Gold und Pelawert in ber Rleibung

an, fo ihnen nicht gebühre. Berfing aber entgegnete: boch haben fie bas Recht bagu, und zwar vom Raifer, ichon hundert Sahre früher, ehe benn es in Lübect Rathmannen aab. Dabei lachte er gar fpottisch, und bas flieg bem ehrlichen Eplo fo zu Ropfe, daß er fich nicht entsah, dem Bremer Burger in's Besicht zu fagen: bas leugst bu in beinen Bart hinein, es ift falfch und fein mahres Wort baran. hiezu lachelte ber Bremer wieder und entgegnete: bas follt bu mir hernach ju Chren meiner Stadt entgelten, jett vernimm, wie ich's beweife mas Die Bremer find unter ihren Rathsherren ich behauptet. mitgemefen bei ber Beerfahrt Bergoge Gottfried von Bonillon. und haben bas beilige gand gewinnen belfen, bermeil ibr Lubeder ftill ju Saufe geblieben feib. Darum erhielten bie Bremer bei ihrer Beimtehr vom Romifden Raifer brei berte liche Stude ber Sobeit, berer fie fich ewig freuen werben; jum erften, daß fie frei find vom beimlichen Gerichte ber Behme; jum andern, daß fie Die Befer, bes Reiches freie Strafe, vertheibigen burfen gegen jede Unbill bis in bie falze Gee; jum britten, bag bie Bremer Rathaberren an ihrer Rleibung Gold und Pelzwert tragen burfen wie Ritter und Semperfreie. Und jum Beugniß folder brei Sobeiten burfen wir unferm Roland auf bem Markte bes Kaifers Mappen schild vorhängen, vermahren auch barüber eine Urkunde mit taiferlichem Insiegel ats foftlichstes Arcanum ber Stabt.

Als nun Tylo bennoch bes Bremers Worten nicht glauben mochte, sondern Beugen oder Beweise forderte, da sagte Bersing: Zeugen wären nicht mehr am Leben, aber Beweise wolle er bringen, nach Erkemtniß des Raths allhie zu hamburg, bei bem er den Lübecker morgen wegen seiner Schmähung zu vertlägen gebente.

Da verfchraf Tylo Bobenbary und faß ftill und in fich ges tehn ba. Aber fein Diverpart ließ nicht ab, erhub mit vielen

Borten Bremen weit über Lübed, und vermagf fich zu beweifen, bie Bremische Freiheit sei größer benn bie Lubsche. Dem entgegnete Tylo erzurnt: wie ift bas zu vergleichen? Mir find taiferlich frei, ihr feid bem Erzbischof unterthan! - Sinrit Berfing mar ein fluger feiner Mann, in jure mobibeschlagen und fonnte reden wie ein Procurator. Mar auch feines Burgermeiftere henrich von hilligenborp's Schreiber gemefen und hatte von dem manches erlernet. Also begann er nun mit St. Bilhab und Rarl bem Großen, und rechnete an ben Ringern fieben fernere Sauptftude Bremifcher Freiheit ber, barand hervorgeben follte, baß Lübed trot feiner kaiferlichen Freiheit bennoch minder gefreiet fei als Bremen, Des Erzbischofs Stadt. Und weil er bie Rebe mobl zu fugen verftand, und alles ins beite Licht zu feten mußte, fo fam's auch beinab alfo beraus. Gut nur, daß fein hamburger babei mar, fonft hatt er den auch zu beschwaßen getrachtet, daß Bremen über hamburg ftebe.

Tylo der kübeder aber, dem es vor Bierdunst und Wortschwall schier wirr im Kopfe wurde, konnte nichts weiter entgegnen, nur rief er tropig, Lübed stehe doch über Bremen, Lübed sei das Haupt der Hanse und die beste Stadt im Reich. Da er nun nicht rücks noch vorwärts konnte, verstel er wieder auf das leidige Gold und Pelzwerk der Bremer Herren, das ihn zumeist verdroß, und sprach: kaunst du mir deiner Herrn Recht dazu nicht beweisen, so bleibst du doch ein Lügner. Wohlan, sagte Berfing, morgen hier vor Gericht, da sollt du mir's entgelten, daß du mich Lügner geheißen hast; und der Hamburger Rath soll's emscheiden, se nachdem ich's beweise oder nicht, ob Bremen basser sei denn Lübed oder ob Lübed über Bremen stehe.

Andern Lages im Rathhause ließ Jeber feine Rebe laut werben, und hiurit Berfing fprach am lauteften und flügsten.

Als ber Rath nun vernahm, baf er follte zu Gericht fiben über bie größere ober geringere Dacht feiner Mithanfen au Lubed und Bremen, ba entfatte er fich fehr und mochte gar nicht bran. Denn obichon Bremen wegen verweigerter Bunbeds hulfe von ber Sanfe auf etliche Zeit excludiret mar, fo wollte man boch feinen argerlichen Sanbel mit ber werthen Stadt anspinnen, um ber Thorheit zweier Burger willen. Bu geschweigen, baß es immer unziemlich lagt, über zweier Freunde Borguglichkeit öffentlich ju ertennen. Alfo rebeten bie Samburger Berren ben fremden Burgern liebreich gu, fie mochten fich vertragen und bes unnügen Sabers vergeffen. Dachten babei in ber Stille: wie ftreitet ihr euch boch um bes Raifers Bart, benn meber ift's Lubed noch Bremen, fonbern die befte Stadt im Reich ift bie, wo wir figen und über euch judiciren. Berfing wollte aber von feinem friedlichen Bergleich horen, und ba er merfte, bag ber Rath die gange Sache von ber Sand zu weisen trachtete, rief er: in eurer Stadt bin ich geschmähet und gugner gescholten, brum verlange ich mein Recht, und alfo mußt ihr ertennen, andere feid ihr Juftigverweigerer und bes Rechtes Reinbe. - hiernach ging ber Rath auf ben bofen Sandel ein, und erkannte guvorberft: hinrit Berfing muffe binnen 3 Wochen, wie er fich erboten, ben Beweis bringen, bag bie herren zu Bremen in alle Ewiafeit faiferlich privilegiret feien, Gold und Belamert auf ihren Roden ju tragen; bann folle weiter ertannt werben, wie Rechtens.

Und binnen 3 Wochen standen richtig Tylo Bodenborp aus lübed und hinrit Bersing ans Bremen wiederum vor dem Rath zu hamburg. Bersing hatte von seinem Rathe das berührte Privilegium mit dem kaiserlichen Insiegel selbst zwar nicht entlehnen können, wohl aber ein Bidimus, eine beglandte Abschrift unterm Stadtpitschaft, mit der Weisung, das Original könne Jedweber, den's kümmere, in Curia zu

Bremen besichtigen. Und Berfing forberte Tylo's Buse und bas Erkenntnis: daß Bremen's hoheit größer benn die Lübecks, von wegen des Pelzwerks.

Als dies die hamburger Rathsherren lafen, wurden fie unmuthig. Gie besprachen fich lange heimlich, mabrent bie zwei Begner abtreten mußten. Es war eine tubliche Sache. Dem Tylo gonnten fie wohl bie Buffe für fein Schmaben, aber bamit hatten fie zugleich bie größere Bobeit Bremens anertannt, mas noch nimmermehr in ber Bahrheit! Unb ba Lubed bas haupt ber hanfe, fo hatte ber Spruch auch angezeigt, bag Bremen über Samburg ftehe, mas boch noch irriger. Und bas ehrmurbige haupt ber Stadt, herr Theubo Banbingber van ber Molenbrugg, forberte Rathe, mas gu thun in folder Beflemmnift. Wenn ber Bremer Unrecht betame, fo bete er feinen Burgermeifter, biefer ben Rath, ber Rath ben Erzbischof, ber Erzbischof aber ftachle hiefiges Dom-Capitel wieder unsere gute Stadt feindselig auf, mas Gott verhuten moge. Wenn aber Lubed, fo in Sanfafachen bas Beft in Banben halte, nachgesetzt werbe, fo murbe unfer Commercium bies gar empfindlich vermerten, - gang ju gegeschweigen ber obberührten Bertleinerung biefer Stadt gegen Bremen. Elard Unverwerd, ber jungfte herr, wollte gwar unerschrocken wie fein Rame, allen Bremern wie hiefiger Clerifei tapfer ju Leibe, aber Dajores beliebten nochmaligen Berfuch gutlicher Beilegung ohne Sentenz. Sandten brum einen ihres Mittels, Johann Franzoifer, einen luftigen gewandten Berrn; an bie beiben Biberfacher. Und richtig, ber verstaud's, sprach fo lange auf Beide ein, gupfte fo ergöptich ben verwirrten Streit auseinander, und fabelte fo gefchicht bie häiflige Berfohnung ein, daß Tolo Bobendorp feine Schmaltung weberrief und bann ernsthaft erflarte, er miffe vom Rath und ber Stadt Bremen nichts als Gutes. Worauf auch Hinrik Bersing bekannte, daß er vom Rathe und ber Stadt Lübeck nur Liebes und Gutes vernommen habe. Und damit geleitete Herr Franzoiser die Beiden freundlich zum Rathhause hinaus, und rieth ihnen schließlich, die Ausschnung durch ein Feiermahl zu besiegeln.

Solder Rath gefällt Beiben fo mohl, daß fie barnach Bahrend ber Buruftung bes Mables, treten fie felbander burche Sinterhans auf ben Altan über'm Baffer, ben man in Samburg die Laube heißt, besehen fich ba bie mancherlei Bequemlichkeiten, und wundern fich machtig ob folder Trefflichfeit. Bliden auch unter fich auf's Rieth und rings umber, und gemahren an jedem ber Saufer und Speither rechts links und gegenüber folche Lauben. Und es muthet fie gar erhöhlich an, allhier ju figen, fich ju luften und zu fonnen, ber ichonen Aussicht zu genießen auf's grungelbe Rleth, auf bie Schuten und Rahne, die bei ben hohen Speichern bie Maarenballen abs und aufladen; auf Rluth und Ebbe, fo ihnen auch mas Reues, und auf die Rlethenkieter bei niedrig Baffer. Und fie blicken rechts das Reth hinunter, wo ber große Binnenhafen ift mit ben taufend Maften und Segeln aus allen ganden und Meeren. Und Sinrif Berfing, wie er so gang vergnügt auf der Laube fit und beschaulich bas Aleth und ben Safen anblicht, muß an Die Beschreibung ber Stadt Benetia benten, fo man bie Meerestonigin beißet, und es wird ihm gang respectvoll ju Muth. Bobendorp feufzet leif' und bentt: fo gut haben wir's an ber Trave nicht; und fpricht bann: wie ift's, hinrik, habt ihr in Bremen denn auch folche Soheit wie diefe? Worauf Berfing gang fleinlaut antwortet: nein Tylo, folder Sobeit muffen wir Bremer entbehren.

Damit gingen Beide nachdenklich zu Tische. Der Wirth hatte ihnen eine kraftige Suppe vorgesett, darin fünferlei

Rraut, viererlei Gemuf', breierlei Rlof', zweierlei Dbft und einerlei Rifch nebit Guf und Sauer, fo man beut zu Lage Halfuppe und das hamburger Rationalgericht nennt; Samburger Rauchfleisch ftand babei nach Belieben, und vom beften hamburger Biere maren bie humpen immerdar voll, beff wurde Beider Gemuth ohn' Maagen frob. Und obichon hinrit Berfing bas hamburger Bier geither fast verachtet hatte, weil bagumal, wie befaunt, viel Efferfucht gwischen Bremen und hamburg war wegen ber Bier-Ausfuhr, fo trant er boch in feiner Bergensqufriedenheit mehr als giemlich. bergefalt, daß er fich von Eplo Bodenborn binreifen lieft mit einzustimmen, als biefer ehrlich bekannte, bag folch Effen ein schier kaiferlich Mahl und bas Bier eine sonberliche Sobeit der Stadt hamburg, und ganglich ohne Gleichen fei. Und nach mobibefchloffener Dablgeit schieden fie von einander und jeder zog in feine Stadt.

Was von biefer Geschichte zu halten, solches mag bem gewissenhaften Ermessen bes Lefers überlassen bleiben. Im zwischen mare wohl der kluge hinrik Berfing an den alten Spruch seines Stadtthores zu erinnern:

> "Bremen, mef bebachtig, Lat nich mehr in benn bu bift machtig."

Und den guten Ento Bobendorp mochte man troften megen der Bremifchen heuren Gold und Pelgwerf, mit bem Dentverd:

"Bas willt du begehren mehr, Denn die alte Lübiche Ehr'!"

Schlieflich aber ift zu merten, bag gedwebe ber brei Grabte gut ift, und für ihren Burger allemal die beste.

## 2. Spital, Kirche und Borftabt St. Georg.

### I. St. George Spital und Rirche.

(Gegründet um 1195.)

Die fromme Stiftung, welcher unfere große Borftabt St. Georg Entstehung und Ramen verdankt, verbient wohl um so mehr eine Darstellung ihres Ursprungs und Zwedes, als beibe in benkwürdigen Zuständen bet fernen Borzeit wurzeln.

Die Sage nennt Abolf IV. von Schauenburg zu Solftein als Gründer bes Siechen Spitals und bessen bem heiligen Georg geweihten Rapelle; jedoch, wenn wir diesen trefflichen, um hamburg bochverbienten Regenten auch als einen Bohlthater ber Stiftung fennen, fo weiset und boch bie urfundliche Geschichte auf Die Regierungszeit feines Baters; und Alles mohl erwogen, konnen wir mit ber größten Bahricheinlichkeit biefen, ben kaum minder trefflichen Abolf III., als ben Stifter betrachten. Ihm, bem hamburg neben wichtigen Privilegien auch feinen erften Seehafen, bie Erbauung ganger Straffen und bie Grundung ber Nicolai Rirche verdantt, barf man ben Gedanken an eine folche wohltbatige Stiftung wohl auschreiben. \*) Den Antrieb gur Ausführung mag er empfangen haben, nachbem er als Rreugfahrer und Begleiter Raisers Friedrich Rothbart im Morgenlande, (1189-1191) die Schrecken des erientalischen Ausfages, und dort wie im Abendlande die furchtbaren f. g. Leprofenhäufer - biefe Rerter ber mit jener Seuche beimgefehrten ober hier bavon angestedten Ungludlichen - tennen gelernt hatte. Denn ber leiblichen wie geistigen Pflege folcher von aller Belt verftoßenen Rranten maren Siechenhaus wie Ravelle gewibmet.

<sup>\*)</sup> Ueber Abolf III., f. Samb. Gefchichten und Sagen, S. 49.

Wir pflegen mit bem Worte Siechthum nur ben milben Begriff von Kränklichkeit und Alterschwäche zu verbinden,
während doch des Wortes Berwandtschaft mit Seuche auf
die schlimmsten Krankheitsarten bentet. Im Mittelalter verftand man unter letterem Ausdruck allgemeinhin jene entsetzliche Krankheit (Lepra, Aussat), welche den damit Behafteten
ben Schredennamen Leprosen gab.

Sie muß furchtbar gewesen fein, biefe rafch anstedenbe, unheilbare, aber nur langfam ju Tobe marternbe Rrantheit, welche in Rolge ber Kreuzzuge auch bas Abendland verheerte. Bahrend ihr bollisches Reuer in ben innerften Gingemeiben mit ftete machfenden Qualen entbrannte und eine völlige Erfchlaffung und gabmung aller Glieber veranlagte, verwandelte fich, querft im Antlit, bann überall, bie Saut bes Rranten in eine fprobe, hornharte Schorfbede, in beren fcmerghaften Riffen fich Gefchwure und Giterbeulen festfetten; langfam gehrte ber Rrante babin, erft wenn, nach jahrelanger Dein, auch bie festen Rorpertheile gerfreffen waren und einzeln abfielen, enbete ein Schleichenbes Rieber bas Jammerleben bes Siechen burch ben heiß erfehnten Tob. Aber bies maren nur bie außern, forverlichen Leiben bes Unglücklichen, ber wie aften Gefunden, fo fich felbit ein Gegenstand bes Eckels, bes Abschen's war. Die gerechte Furcht vor ber schnellen Berbreitung ber unheilbaren Seuche und bas Gebot ihr enge Schranten ju fegen, verhartete bamals bie Gefunden bis gur volltommenen Ausftofung bes Angestedten ans ber menfchlichen Gesellschaft, - eine Urt Rathwehr, die nur in der Große bes Uebels und Ungulangtichkeit ber bamaligen Beiltunde, ihre Entidulbigung finden fann.

Ein vom Richter und Arzte als andfähig Erkannter wurde burgerlich tobt, er konnte weber verschenken noch versäußern, weil er fortan keine Art bes Berkehrs mit ben Ge-

funden unterhalten durfte, er murde noch lebendig in feierlich firchlicher Beise fur tobt erklärt. Rach turzem - nur aus der Ferne julaffigen und gewiß herzzerreißenden Abschiede von ben Seinigen, wurde er auf freiem Kelbe an einem Altar vom Priefter ermahnt, die unbeilbare Plage mit ber Gott ibn geschlagen, gebuldig zu tragen, und ben für die Aussapigen erlagenen Gefeteevorschriften zu gehorsamen. Dann mußte er sofort seine Rleidung ablegen und fogleich berbrennen und bafür ben für Aussätige bestimmten, leicht ertennbaren Ungug anlegen. Rachbem er nun feine eigene Tobtenmeffe angehört, mußte er, vom Priefter geleitet, entweber in ein benachbartes Leprofenhaus, ober in bie für ihn auf freiem Relbe, fern von allen menschlichen Bohnungen, erbaute Sutte einziehen, im einen wie im andern Kalle ohne alle hoffnung bie engen Grengen biefer Raume jemals wieder zu verlaffen.

In den Leprofenbaufern - es foll ihrer zu Unfang bes breizehnten Sabrhunderts allein in Franfreich gegen 2000, in ber gangen Christenbeit an 19,000 gegeben haben - letten Die von aller Welt Bermorfenen, buntgemischt, wie fie hineingestoßen waren, Manner, Beiber, Rinder, Gute und Bofe, Unschuldige und Diffethater, allesammt ber troftloseften Berzweiflung Preis gegeben, in entfetlicher Gemeinfamteit leiblichen und geistigen Elends. Das Brod gur Friftung ihres verabscheuten Daseins murbe ihnen über bie Grenze geworfen, Die auf bas Strengfte ihres Saufes Gebiet von ben Menschen ichieb, benen fie fur vogelfrei galten wie reifende Thiere, menn fie ihren Bann ju überschreiten magten. Mas da brinnen vorging, bas tummerte bie Gefunden nicht mehr. Es war eine Statte, wie man fich bie Solle, ben Drt ber Berdammten benten mag. Entfeffelte wilbe Leibenschaften ber burch Rorper, und Seelenqual halb mahnwigigen Ausgeftogenen durften bier ungestraft toben. Alle Berbrechen fanben hier ihren Tummelplaß, haß und Feinbschaft regierte, sonderlich gegen die Gefunden braußen; und wehe dem argelosen Fremdling, der unwissend der Grenze eines Leprosenhauses zu nahe kam, denn die Berührung eines Ausstätzen machte ihn rettungslos zu einem der Ihrigen, er war, wie sie, dem Elende verfallen; nicht ferner geduldet unter den Gefunden, mußte er sich hineinziehen lassen in diese Hölle.

Das etwa waren die Schrecken der morgenländischen und sudseuropäischen Leprosorien, wogegen die meisten der in Deutschland entstandenen Siechenhäuser nach und nach viel menschlicher und als christmilde Heile Anstalren eingerichtet waren. hier suchte geistliche wie leibliche Pflege den Armen das Leiden zu lindern, Beistand, Theilnahme und frommer Zuspruch tröstete sie, und der Beruf der Geistlichkeit hat sich nie schöner gezeigt, als in der selbswerleugnenden hingebung, welche die der barmherzigen Arantenpslege gewidmeten geistlichen Orden hier an den Tag gelegt haben.

Immerhin noch beffer als im Leprosenhause hatte es ber Kranke, bem die Wohnung in einsamer Felbhütte zu Theil wurde. Er hatte boch noch den Genuß der freien Luft, der Waldesnatur, des Anschauens der menschlichen Gesellschaft, welcher er sich freilich niemals bis zum befreundeten Berkehr nahen durfte. In seiner ansfallenden Kleidung (einem grauslinnenen langen Kittel, das Haupt umwunden mit einem Tuche) von Zedermann, und durch daran beselftigte Glöcksen selbst von Blinden sofort als "unrein" erkannt und gestohen, mußte er selbst allen Begegnenden ausweichen, und sich nur so zu ihnen halten und stellen, daß der Wind ihm entgegen wehte. In keinem Brunnen oder Fluß durste er sich waschen, keine Mühle, keine menschliche Wohnung, keine Kirche betreten. Bor den Erucistren an den Feldrändern konnte er beten. Ein

langer Stab, daran vorne ein Lebersäcken hing, diente ihm zum Empfangen der nothwendigsten Lebensmittel. Rahte endlich der ersehnte Tod, so reichte ihm der Priester aus der Ferne die Hostie und das geweihte Del; war er gestorben, so mußten andre Unreine ihn in seiner Hütte begraben, und dann diese mit allem Inhalte verbrennen.

Ja, bie Leiden biefer Ausfätigen und Siechen, bie man auch Exules, Die Berbannten ober Die Elenden nannte, muffen unaussprechlich groß gewesen fein, bis allmählig burch bie gemäßigtere Bone bes Abenblandes, burch bie Fortidritte ber Beilfunde und beffere Einrichtung ber Pflegebaufer, bie Seuche in ihrer Bobartigfeit abnahm, mas wiederum eine Milberung ber Abiverrungsmaagregel gur Rolge hatte. Aber noch in ber Mitte bes vierzehnten Jahrhunderts murben bie Unreinen gemieden und blieben "ausgezählt," wenn schon fie nicht mehr an die Erbicholle einer Kelbhutte gebannt maren. Richt alle werben ben Eroft bes Lieberhortes in fich getragen haben, wie ber ungenannte Ganger und Dichter (von bem bie alte Chronit ber Naffauischen Stadt Limpurg erzählt), welcher um 1370 in den Schönen Landen am Rhein und Main heimathlos auf und ab zog und bie Luft mit feinen munberbar lieblichen Gefangen' erfüllte. Gin "Baarfuffer = Dunch" wirb er genannt, ber burch aufopfernde Rrantenpflege bas Uebel fich zugezogen hatte, - "er mar von ben Leuten nicht rein." -Deshalb mar er ausgestoßen von allen Menfchen, felbft bie er vorher gepflegt, geheilt, sie bewiefen ibm nun Unbant. Untreue. Darum sang er in rührenber Rlage:

"Die Untreu hat mit mir gefpielt,"

und ferner:

"Ach webe, ich bin ausgezählet, Man weißt mich Armen vor die Thür. Zu aller Zeit ich Untreu spür', So mir zumeist das Herze qualet." Aber bennoch scheint er hauptsächlich fröhliche liebliche Lieber gebichtet und gesungen zu haben, ben undankbaren Menschen zur Lust und Freude. Denn es heißt von ihm: "er machte die besten Lieber und Reihen in der Welt, von Gedicht und auch von Melodei, so daß ihm Riemand am Rhein und in all diesen Landen gleichen mochte. Es war sein lustiglich zu hören; und was er sung, das sungen alle Leute gern, alle Meister und Spielleut, alle Menschen sungen's, spielten's und psissen's ihm nach." Und diesen besten Dichter und Sänger seiner Zeit, der alle herzen erfreute, den duldete man nur von Ferne, dem wieß man die Thur, wo er zu nahe kam, den ließ man auf öder Haide enden, als das geduldige Liedersherz endlich gebrochen war.

Andrerseits aber durfen wir auch wohl annehmen, daß Liebe und Treue zwischen Eltern, Kindern, Gatten, Geschwistern, Freunden fich in jener Zeit vielfach bewährt haben mag. Jenes schöne Bild einer bis in den Tod getreuen Hingebung, welche bie junge Meyerstochter dem franken Ritter bewieß, wie uns der Minuesanger Hartmann von der Aue in dem rührenden Gedicht vom armen Heinrich erzählt, — hat sicherlich manch' Seitenstück unter den edeln deutschen Frauen gehabt.

Ueberhaupt milberten sich die Zustände der Siechen immer mehr. Die Geistlichkeit leistete unendlich viel in dieser hinsicht. Als vorzüglichstes Heils wie Borbeugungsmittel betrachtete man warme Baber. Die meisten Klöster in Deutschland hatten eigene Babstuben und Krankensääle. Anch in den Städten legte die Obrigkeit solche Babstuben (Staven) an, und das jest in solcher Art längst erloschene Gewerbe der Baber entstand damals und blühte rasch auf. Fromme Christen vermachten den Klöstern Geschenke zur Einrichtung solcher Bäder und Pflegeanstalten, die man Seelbader nannte, da sie zum Seelenheil der Geber beitragen sollten. Endlich ist

noch zu erwähnen, daß der allgemeine Gebrauch bes Leins wand hemdes aus jener unglücklichen Zeit ftammt.

Rach dieser kleinen Abschweifung, die aber zur Berbeutlichung der unglücklichen Entstehungsgründe und wohlthätigen
Zwecke unseres Siechenhauses vienen wird, kehren wir zu
demselben zurück. Schwerlich hat in unserer Gegend jene
Rrankheit die oben geschilderte Stufe der Schrecklichkeit je
erreicht, aber geherrscht muß sie auch hier haben, da das
Bedürfniß eines Siechenhauses vorlag, was man auch als
einen — freilich etwas unliebsamen — Beweis für die schon
gegen Ende des zwölften Jahrhunderts bedeutende Hohe des
Hamburgischen Handels und Berkehrs betrachten kann.

Damals mar bas heutige Jacobi-Rirchspiel noch nicht erbaut. Unfern bes Doms jog fich bie Ringmauer bin, außerhalb welcher ber Pferdemarkt. Die gange bortige Flache amifchen ber Alfter und bem Sammerbroof mar Beide, Ader, (ein Rübencamy wird noch viel fpater bier genannt) und bichter Balb. 216 beffen letten Ueberreft habe ich noch por 13-15 Jahren einen uralten großmächtigen Gichbaum gefannt und bewundert; er stand gleich hinter der Pforte bes Bieberichen Glockengießer-hofes zu Ende ber Spitalerftrage am Schweinemartte, feine prachtigen Mefte überragten und beschatteten weithin die Gaffe. Der Baum mag taufenbiahrig gemefen fein. Er hatte alfo bie hammaburg entstehen feben, ihre vielfachen Zerftorungen und alles mas feitdem bis gu unfern Tagen Gutes und Bofes ber Stadt gefchehen ift, überlebt. Beshalb biefer einzige Benge von Samburge Urzeit fallen mußte, weiß ich nicht.

In ziemlicher Entfernung alfo von der bamaligen Stadt war es, wo Abolf III. bas Siechenhans erbaute, an einem

Stege ober Pfabe, ber vom Schulthor \*) am Sperdort burch ben Balb führte, baber bas nene Stift auch bas Saus "un bem Stege" hieß. Daß es fein Leprosenhaus ber oben be-. fchriebenen Urt mar, erfeben mir fcon aus ber gleichzeitigen hinzufugung ber mit einem Priefter versebenen Ravelle, melche ber fromme Graf, in Erinnerung feines eben bestandenen Auges gen Jerufalem, bem Patron aller Rreugfahrer, bem Ritter St. Georg, (St. Surgen) widmete. Auch fcheint es, baf nicht jeder Ausfätige gezwungen mar, ins Siechenhaus ju geben, welches wohl nur für die armen unter ihnen, die fonst jeder Pflege entbehrten, ober fur die ichlimmften Formen bes Uebels bestimmt mar. Denn es lebten ihrer noch manche außer bem Spital, vermuthlich in einer allmählig gemilberten Absonderung von ben Gefunden. Das gemeinfame Unglud führte fie ju engem Aneinanderschließen. Es gab noch um 1450 mehrere "Bruderschaften ber Glenben," bie ihre firch. lichen Altare, ihre Begrabnifplate und gemeinsames Bermogen befaßen.

Abolf III. hat sich nicht lange bes Gebeihens seiner Schöpfung freuen durfen, ba er bald barnach, bem Danenstonige unterliegend, seine Holsteinischen Lande meiben mußte. Indessen führten seine Nachfolger im Regimente das begonnene gute Werk fort. Graf Albrecht von Orlamunde, (dessen milbe, wenn auch unrechtmäßige Ferrschaft nicht lange dauerte) bezahte 1220 das Stift, (das hier zuerst urkundlich als bereits vorhauden auftritt) mit einigen Aeckern an der Alster. Bielleicht sind die Ramen Papenhude und Papenwärder (letzterer noch vor hundert Jahren eine Halbinfel in der Gegend der Uhlenhorst bezeichnend) Erinnerungen an diesen, dem Papen oder Priester bes Stiftes gewidmeten Grundbesses. Daß der

<sup>\*)</sup> Es bieß auch bas Lateinische, Rathebral: ober Marienthor.

eble Graf Abolf IV. (bem ein alterer Geschichtschreiber "einen fast fanatischen Sang gum Boblthun und Gutebftiften" beis mißt) bem frommen Berte feines Baters vielfache Kurforge geschenkt bat, ift gewiß. Rach feiner und feiner Gemablin Beilmig Anordnung, (Beide lebten ichon im geiftlichen Stande) famen burch ihre Gohne neue reiche Gaben hingu, Rornzehnten in Winterhube und einige Morgen Landes in Billmarber; Die Sohne, die Grafen Sans und Gerd, fügten noch Rischereis rechte in ber Alfter, und ihr Freund, ber Ritter Seinrich von Samm, eine jahrliche Rente bingu. Balb barnach, 1288, schenfte auch ber Rath ber Stadt hamburg bem Stifte ben angrenzenden Theil bes gebachten Rübencampes. Der Schenfungen und Erwerbungen murben allmählig fo viele, bag bas Stift bereits um 1385 neben vielen Binfen, Renten und Behnten, als eignes Landgebiet bie Dorfer Langenhorn, Rleinborfiel, Strudholt und ben Deierhof Berne befag. Rathsherren, nachmale ber zweite und britte Burgermeifter, ftanben als Bermalter und Patrone bem Gestifte vor und regierten bis au unferer Beit beffen land und Leute, ale einen fleinen Staat im Staate. In Langenhorn mar ein herrenhaus fur fie (wie in Bohlborf für die Baldberren, in Barmbed für Die Dberalten . Landherren, und in harvestehude für Rlofterburger und Sungfern.) 216 erfter Beamter fungirte ber hofemeifter, ber auch mit seiner Frau die Deconomie bes Siechenhauses vermaltete.

Aus der altesten und bekannten Ordnung des Siechenhauses, vom Rath und Dom-Capitel im Jahre 1296 erlassen, wie auch aus vielen spätern Nachrichten erkennen wir deutlich die wohlthätige Einrichtung dieses Spitals. Zwar wurden die armen "Elenden" auf das Strengste von allem Menschenverkehr fern gehalten, und das gesetzliche Verbot in die Stadt zu gehen, mit aller Schärfe gehandhabt. — Aber es waren ihnen boch außer bem Priefter noch eine Anzahl Pfleger und Oflegerinnen gegeben, barmbergige Bruber und Schwestern (wenn auch vielleicht teinem Monchborben angehörig), welche aus driftlicher Liebe und Demuth biefem gewiß unfäglich schweren Berufe fich widmeten, durch beffen Ermahlung fie fich freiwillig von allen Banden bes Ramilien- und Menschen-Umganges losfagten. Diefe mahrhaft "guben Lube," wie fie genannt wurden, beforgten bie Rrantenpflege, ober bie innere Deconomie, ober fie vermittelten nach bestimmten Regeln ber Borficht, Die nothige Bufuhr ber Lebensmittel. Vermuthlich bezeichnete ber Chrentitel "unfrer lieben Frauen Magb" urfprünglich die Dberpflegerin bes Spitals. Spater feben wir bie also benannte Schaffnerin auch mit ber Sorge für bie Reinhaltung und Erleuchtung ber Rirche betraut. Die "Rorfober Riepenbrager" fammelten in ber Stadt zweimal wochentlich bie Almofen ein, meiftens Lebensmittel, jumal Brob, worüber ber Reces von 1410 bestimmte Borichriften enthalt ju Gunften "ber armen Geefen up bem Stiege to St. Jurgen." Diefer, von ber Stadt burch ben Balb nach bem Siechen-Spital zu St. Georg führenbe Stieg, erhielt bavon ben Ramen "Spitaler Strafe" und bas fpater an beren Ausgang erbaute Thor: "Spitaler Thor." Das hier belegene vermandten 3meden bienende Siobs-Spital ift erft 1509 gegrundet, als jene Benennungen langft existirten. \*)

<sup>\*)</sup> Als gegen Ende bes funfzehnten Jahrhunberts abermals eine bösartige Poden. Seuche fich über Europa verbreitete und auch hamburg heimsuchte, gab ce für die Aermsten dieser Kranken keinen Zusluchtsort, so daß sie von Jedermann gemieden, "up der Strate als de Beester verstarven." Ein frommer Bürger, hans von Arcptow, um 1487 Borsteher der aus Krämern, hötern und Fischern bestehenden Brüderschaft "unfrer lieben Frauen Krönung im Dom," nahm sich der Berlassenen an und ließ sie auf eigne Kosten pflegen. Bereint mit ihm gründete dann seine Brüderschaft 1505 ein eignes Spital

Die St. George Rapelle erwuchs balb zu einem schmucken Rirchlein. Alle anwesenden ober burchziehenden Rriegsleute, Ritter und rittermäßige Manner verfehlten nicht in ben Opferblod am Beerwege zu Ehren ihres Schutpatrons milbe Gaben Reichere, wie 1443 ber Rathmann Erich von einzulegen. Tzeven, \*) stifteten Altare und botirten bie bagu gehörigen Bicarien und Commenden. Da nun langft die Rrantheit viel von ihrer Bobartigfeit verloren und die Strenge ber Absouberung aufgehört hatte, fo fanden nich die benachbarten Unfledler zur regelmäßigen Andacht gern hier ein. mußte ichon 1457 die Rapelle vergrößert merden, wie feitdem häufig. hierzu half ein papstlicher Ablagbrief vom Sahre 1485 Die Mittel beifteuern, indem er allen ihren reuigen und glaus bigen Besuchern und Wohlthatern ein Geschent von hundert Ponitenztagen in Aussicht stellte.

In dem Kirchlein hatten die armen Seefen ihr eigen Gestühlte mit besonderem Eingang, — wohinein kein Gesunder treten durfte. Auch ihren eignen Altar hatten sie, der war einfach von gehauenen Steinen, und trug keine andere Zier als ein großes Kreuz. Da durften sie knien und beten, und aus besondern Gefäßen das heilige Abendmahl empfangen. Und noch 1722, als die schreckliche Seuche schon Jahrhunderte

an ber Ede ber kurzen Mühren und Spitalerstraße, welches man ber ähnlichen Krankheit wegen, bas haus ber Elenben nannte. In den Statuten dieser Anstalt vom J. 1510 erhielt sic "um der Gleichheit der Krankheit willen, die dem heiligen hiod begegnet ist" (ein wohlgemeinter Anachronismus canonistet diesen alttestamentarischen Dulber) den noch jest amtlichen Ramen "St. hiods hospital." Das Bolk aber nannte es von jeher wie noch heutigen Tages: "dat Pockenhuns in de Bistaler Strat."

<sup>\*)</sup> Derfelbe, welcher 1424 bie fromme Stiftung gemacht, wonach ber ber Domgeistliche in ber Erppte (ber f. g. Pfarrherr in ber Aluft) alle bei'm Dom zur hinrichtung vorübergeführten Miffethater geistlich tröstete und zu einem driftlichen Ende vorbereitete.

lang verschwunden war, und das Spital nur armen Leuten, die man aber immer noch Sieche nannte, zum Asyl biente,\*) da wurde jederzeit zweien berselben das Abendmahl aus jenen uralten zinnernen Gefäßen gereicht, "zu einem Angedenken an die vormaligen trübseligen Zeiten, deren Wiederkehr Gott der Herr in Gnaden abwende!"

Reben bem jur Kirche erwachsenen Gotteshause ftand ein Thurm mit Stundenweiser und schönem Glodengeläute, bas die armen Siechen tröftete, wenn's einem von ihnen zu Grabe flang. Erst 1661 wurde ein neuer Thurm auf die Rirche gesett. Bur Seite lag der Begräbnisplatz mit einem Bein-hause an dessen Wand konnte man lesen:

"hie warb gelobnt na Rechte, Die ligt be herr bym Anechte, Een Jeber treb' herby, Seh' well be Befie fp."

Hier an bes Beinhauses Subseite wurden auch bie Körper berjenigen armen Sunder eingesenkt, welche man nach ihrer hinrichtung mit der Einscharrung auf dem Galgenfelde versschonen und zum stillen Begrabniß begnadigen wollte.

Das Innere ber "Seefen Kart" zierten viele Altare mit mancherlei Kirchenschmuck und schönen Bildnissen, 3. B. bie ber gekrönten Mutter Maria. Bor allen war der Patron St. Georg hänsig zu sehen. Sein Reiterbild mit dem Lind, wurm u. s. w. war 1463 aus getriebenem Silber angesertigt und von einem Bischofe geweiht; es stand unter einem sehr künstlich in Holz geschnisten Tabernakel. Noch kurz vor der Resormation 1519 wurden freiwillige Beisteuern gesammelt für ein lebensgroßes Standbild des Heiligen in Holz, reich

<sup>\*)</sup> Seit Erbauung bes Pefihofes auf bem Samburgerberge im Jahre 1606 tam ficherlich tein eigentlich Rranter, geschweige benn ein mit anstedenben Uebeln Behafteter ins Siechenhaus.

permalt und vergolbet, woru 2. B. ber Junterbrauer Corb Golbener, ben wir 1533 als Marx Meyers Freund fennen lernen, \*) ein Erflecfliches fpenbete. 1522 fertig geworben, murbe "St. Jurgen von ennem Snittfer (Tifchler) torechte gesettet" und sodann vom Bischof feierlich geweiht. fennen bies Runstwert aus einer ichlechten Abbildung. \*\*) Es ftellte ben Beiligen geharnischt mit offnem Biffer hoch zu Roff bar, wie er bem graulichen Lindwurm feinen Speer in ben offenen Rachen ftogt; vor bem Pferbe fniet die errettete Ronigstochter mit bem Scepter. Der finnreiche Runftler hat erfichtlich babei ben fühnen Gebanten gehabt: burch ben Linds wurm felbstrebend auf ben Bollenbrachen hinzuweisen, in ber Ronigstochter, beren Gurtel bas Wort Maria tragt, bie beilige Jungfrau ober vielmehr die vom Teufel bedrängte Rirche ju verfinnbildlichen, und durch bas unter bem Roffe bes Rittere ftebende gamm, ben ehrlichen Surgen als rettenden Dies jedenfalls intereffante Bildmert Chriftus barzuftellen. kam natürlich balb nach der Reformation auf die Rumpelfammer bes Rirchenbobens, wo es auch noch 1720 gefehen worden, seit bem Abbruch ber alten Rirche (1748) aber Ein ferneres Bild St. Georgii spurlos verschwunden ift. war am Gestühlte ber mannhaften Corporation ber reitenben Diener ju feben, welche zwar auch in St. Johannis Rirche mit einem Begrabnig und in Jacobi Rirche mit einem Fenfter poffessioniret maren, bennoch hier aber ihren geiftlichen Lieblingesit hatten. Denn obichon sie als gediente Rreuzfahrer nicht befannt geworben find, fo veranlagte fie boch ihr urfprünglich friegerischer Beruf als Reifige, ben heiligen Georg ju ihrem Schuppatron ju ermahlen, woneben fie noch bie

<sup>\*)</sup> Pamb. Geschichten und Sagen, S. 199.;

<sup>\*\*)</sup> Bei Dempel, vom Ritter St. Georg.

heilige Jungfrau Maria als Patronesse verehrten. "Wo bas Starte mit bem Zarten" 2c.

In ber tatholischen Zeit murbe im Anfange bes Commers bas Rirchweih-Reft zu St. Jurgen mit besonderm Glanz gefeiert. Rirche und Rirchhof maren bazu blitblank gescheuert und mit grunen Majen und Blumengewinden geschmudt. Nachdem in ber Rirche unter Orgelklang und beim Schalle von Baffunen (Posaunen) und Trompeten bas Sochamt gehalten, auch bie Procession um Rirche und Stift vollendet war, fchlog ber Gottesbienft, nach einer Deffe an einem tragbaren Altar unter blauem himmel, mit Bredigt und Ge-Die schöne Sahreszeit und bie bamals noch freien ländlichen Umgebungen bes Stiftes lockten wohl eben fo fehr als die kirchliche Reier, eine Menge Städter aus ihrer dumpfen Mauergruft hinaus ins Grune. Das gab bann ein buntes, frohliches Getummel unter ben schattigen Baumen, man luftmanbelte am Alfterufer, schmausete und gechte auf bem Rafen hingelagert, ergotte fich an ben jeder Rirchweih fich anschließenden Marktfreuden, und Abends schloß ber Feiertag auf bem weiten Plane unter funkelndem Sternenhimmel mit einem ehrbaren Tangvergnügen, wozu die Rathsmusikanten aufspielten. Go mars g. B. um 1470. Das Rirchweihfest ift langst verschwunden, bie Marktfreuden haben sich aber erhalten, und ber am Freitag vor Pfingsten gefeierte, weitbefannte und allbeliebte "Lammerabend" darf wohl als zeitgemaß modificirte Fortsetzung bes alten volksthumlichen Rirchweihfestes angefehen werben.

Draußen unfern ber Kirche grunte eine großmächtige Linbe ber Borzeit, barunter standen Ruhebanke, burch ein Dach gegen bes Wetters Unbill geschirmt. hier pflegten seit Jahr-hunderten die armen Siechen zu siten, sich zu sonnen und zu lüften, sogar Winters, wozu ihnen bie Kirche milbiglich er-

wärmende Kohlenpfannen gab. Hier saßen noch vor hundert Jahren die berzeitigen Siechen, obschon sie sich überall hatten sonnen können und der winterlichen Lüftung nicht bedurften. Und weiterhin an dem Wege nach dem Strohhause, da stand ebenfalls ein Wetterdach und darunter der "Seetenpfahl," vor alten Zeiten der Posten eines der armen Siechen, der hier in seiner Tracht, im weißgrauen bis auf die Küße herabfallenden Kittel, das Haupt mit dem Sorgentüchlein umwunden, auf milde Gaben wartete. Den altherkömmlichen Sieschenstock, den langen Stab mit dem Ledersäckel, hielt er den Borüberwandelnden demüthig hin und sprach dazu bittlich: "gevet doch den armen Seeken wat."

Kast hundert Jahre nach der Reformation, 1629, als neben dem nicht mehr geflohenen Stift eine fleine Gemeinde fich angesammelt hatte, trennte man biefelbe vom St. Jacobi Rirchfpiel und wieß ihr, wie auch Barmbed, hamm, horn zc. bas St. George Rirchlein gur Pfarrfirche an, von ber lettere zwei Orte fpater wieder getrennt wurden. Und 1630 erhielt bie nunmehrige Rirche einen Taufftein und am 9. Januar beffelben Jahres murbe jum erstenmal in St. Georg ein Rindlein getauft, bas ju Ehren bes Schutpatrons ben Ramen Jurgen und als erfter (getaufter Mensch) ber Gemeinde, ben ferneren Namen Abam erhielt. 1743 murbe bie gegenwärtige Rirche ju St. Georg, unfern ber alten, ju bauen begonnen, und nach ihrer Bollendung 1748 die alte ganglich abgebrochen, wobei benn mit ber leider bei und gebrauchlichen unverzeihlichen Rachlässigkeit in Betreff ber - als alten Plunder ober werthlose Ueberrefte bes leidigen Papismus migachteten -Runftwerke und Denkmaler ber Borgeit verfahren worden ift. fo daß dieselben spurlos untergegangen find. Weshalb auch eigentlich damals die neue Rirche ben alten historischen Ramen "St. George Rirche" hat verlieren muffen, um bafur ben einer "Dreifaltigkeits Kirche" zu empfangen, bas ift mir niemals klar geworden. Indeß, der neue Rame ift niemals volksthumlich geworden, und alle Welt spricht nach wie vor von der St. Georgs Kirche in der berühmten Borsadt gleiches Ramens.

Bum Schluß noch etwas über ein schönes Kunstwert bes Alterthums, welches sich so zufällig wie glücklich bis auf unsre Tage erhalten hat, und von Jedermann betrachtet werden kann, ber einmal den stillen schattigen Platz zwischen der Kirche und dem jetzigen Siechenhause besucht, woselbst er seit 1831 aufgestellt ist, während es vormals vor der Kirche, etwa 20 bis 30 Schritte vom Ende der Kirchenallee gestanden hat.

Es ftellt biefes fomobl ale eine ber letten Denfmaler unferer fatholischen Borgeit, wie auch wegen feines fünftlerifden Werthes mertwürdige Bilbmert bie Rreugigung Chrifti auf Sammtliche Riauren und Rreuze find aus Golgatha vor. Metall, innerlich hohl, etwa 2 bis 3 Ruß hoch, und verrathen eine für damalige Beit geschickte Rünftlerband. Gie fteben auf fteinernen Doftamenten, beren mittelftes, erhabenftes, ben aes freugigten Beiland, und auf niedrigeren Seitenarmen auch bie Standbilber ber Mutter Maria und bes Jungers Johannes Erftere, eine in lange Gemanter gehüllte Geftalt, tràat. blickt trauernd auf das Thranentuchlein in ihrer Sand, ber ju feinem herrn emporschauende Junger tragt einen Beutel in ber hand, worin wohl ein Gebetbuch, - also bas Urbild bes noch vor hundertzwanzig Jahren bei unfern Frauen gebrauchlichen Gesangbuchbeutels. Rechts und links erblicht man bie armen Schächer, ju haupte bes ersten ift ein Engel, ber feine Seele ind verheißene Parabies zu führen bereit erscheint, mahrend vormals eine Teufelsfralle auf dem Ropfe bes linten Schächers beffen bevorftehenbes Loos andeutete; fie ift ichon

vor 1710 abhanden gekommen. Zwei Wappenschilder mit verschlungenen Zügen darauf, können als Hands und Wahrseichen des Schenkers und Meisters dieses Kunstwerks gelten, beren Namen aber so wenig wie das Errichtungsjahr, entziffert und aufgefunden ist.

Rurglich fragte eine junge Dame, welche auf ihren Megen ber Barmherzigkeit von ungefahr bies fcone beilige Bilbmert entbedt hatte, ob daffelbe etwa vormals als ein munberthätiges verehrt gemefen fei? Indeffen berechtigt uns feine Undeutung in unferer Rirchengeschichte zu folcher Unnahme. Unfere liebe Baterftadt icheint überall auf feinem bem Munberglauben gunftigen Boben gu fteben. Bon feber ben materiellen und practischen Intereffen recht fehr ergeben. ift es hamburg nie leicht geworben, heimathliche Bunber zu erzeugen ober anzuerkennen, ober bie von einer glaubigen Borgeit anerkannten ber Rachwelt zu erhalten. Das einzige als wunderthätig bekundete Gnadenbild hamburgs, "Sunte Maria to'm Schare," \*) von beffen Seilfraften auch nur bie ältesten Sagen berichten, ift in ber Reformationszeit fpurlos untergegangen. Dem einzigen Samburger, bem bie Ehre ber Canonifirung zu Theil geworben, bem beiligen Anschar, murbe nur mittelft schrechaften Gespenftersputes ein etwas langeres Gebachtnig im Bolte gefriftet, worauf es auch unterging. \*\*) Und bie einzige heimathliche Bunderlegende, bie und einigermaagen beglaubigt überliefert ift, wurzelt, profaifch genug, in einem Eppendorfer Gemufegarten unter einem großen Roble fouf. \*\*\*) In der Reuzeit vollends haben wir es in ber practischen Dyftif hochstens soweit gebracht, daß wir bes

<sup>\*)</sup> Samb. Gefch. und Sagen, S. 105.

<sup>\*\*)</sup> Daselbft S. 219.

<sup>\*\*\*)</sup> Dafelbft G. 155.

Goldes Bunderfraft, St. Mammon und verschiedene Borfen-Beilige gläubig verehren.

Abgesehen aber von dieser Bunderarmuth, besaß die altere Samburger Kirche in genugendem Maaße alle im Ratholicismus liegenden Sulfsmittel zur Erhaltung unserer ehrenfesten Borsfahren auf der Bahn frommer Gottseligkeit.

Dazu gehörte auch ein Wallfahrts. Weg, welcher bem Andenken an unfres Heilandes Passionsgang von Pilatus Haus bis zur Richtstätte, und an seinen Kreuzestod gewidmet war, und unser Bildwerk auf dem St. Georgs Kirchhof stellt dessen lette Station, das Golgatha vor. Solche unter Gebeten zu verrichtende Wallfahrten sind überall gebräuchlich gewesen und existiren noch jett in katholischen kändern. Fromme Pilger nahmen in Jerusalem an den heiligen Stätten genau die Fußmaaße der Entsernungen, um hiernach den Betgang ihrer Baterstadt nachzubilden. Ob der unfrige die richtigen Dimenssonen gehabt, erscheint bei seiner Kürze zwar kaum wahrsscheinlich, ist jedoch der Hauptsache nach unwesentlich. Der gewöhnlichen und auch bei uns vorhanden gewesenen Stationen waren drei, denn dreimal soll Christus mit dem Kreuze unsterwegs gerastet haben.

Der Wallsahrt Anfang war an ber Mauer ber Domstirche, ber Papentwiete gegenüber, woselbst als Denkzeichen bie Aussührung Christi in Stein gehauen war, ein von ber Erde verschwundenes Bildwerk. Die erste Station soll am Ende des Spersorts, vielleicht auf dem jetzigen Pferdemarkt gewesen sein. Ihr Denkzeichen, ein Kreuz oder Bethäuschen, kennen wir nicht mehr. Der fernere Pfad führte nun in den ältesten Zeiten durch dichten Wald, später zwischen Garten und einzelnen städtischen Ansiedelungen. Hier in der Nähe war ein wüster Begrädnisplat, eine Ruhestätte der Elenden oder Verbannten, wohin später die St. Gertrud Kapelle ges

baut wurde. Auch mag bergeit bas Sochgericht, minbestens bie Abbederei in biefer Gegend gelegen haben, an ber (mit Erlaubniß zu fagen) Raderftrage, welcher man fpater, um fie in guten Geruch ju bringen, um fo lieber ben ichonen Namen Lilienstraße beilegte, als es bereits baneben eine Ros fenstraße gab. \*) Die zweite Station foll am Spitaler Thor gelegen haben, ihr vormaliges Sinnbild fennen wir nicht. Bon hier ging ber Weg links uber bie f. g. St. George Beide, (wo jest ber obere Theil des Glockengießer Balles. ber Stadtgraben, die Garten und Saufer ber Rirchen Allee wie ber St. Georgestraße sich befinden). Dort auf ber Beide ftand ein uraltes Bildwert, bas vielleicht bie britte Station bezeichnet hat. Es mar eine vierkantige hohe Steinfaule, auf beren Spite ein metallnes Rreuz. Auf ber Dit feite bes Steins mar die Mutter Maria mit bem Christusfinde, auf ber Bestfeite, ber Stadt zugekehrt, ber Beiland am Kreuze, eingehauen. Unter beiben Bilbern mar bas von unfern Beralbifern noch unentrathfelte behelmte Bappen bes Schenkers, brei Menschenkopfe neben einander. "Rreuz auf ber St. George Weibe" hat noch vor etwa 60-70 Jahren baselbst gestanden, tein Mensch weiß jett, mo es geblieben ift.

Unweit bavon, Angesichts ber Kirche, unter hohen alten Linden und einem hölzernen Wetterbach traten die Wallfahrer bann vor unfre Kreuzigungsgruppe auf Golgatha.

Obschon die Entstehung berfelben wie bes Rreuzes auf der Weide unbekannt geblieben ift, so nennt doch die Sage,



<sup>\*)</sup> Hier, wo in ben altesten Zeiten ein noch 1274 genanntes "Rosenthal" gewesen ift, in bessen blübenbem Daag ber Drace bes einmal vorkommenben "Oratenhagen" gelauert haben mag, ware wohl eine herrliche Sage zu vermuthen, welche aber bis auf biese Spur völlig verschollen ift.

gewohnt einen der älteren Schauenburger als Gründer frommer ober milber Stiftungen zu betrachten, den Grafen Adolf IV. als den Schenker. Rach andren Ueberlieferungen soll er, — ober ein Graf Heinrich aus demselben Hause, zur Unterhaltung des großen Kreuzigungsbildes 700 % und für das kleinere Kreuz 300 % dem Hospital legirt haben. Aber welcher Heinrich? Heinrich I., gestorben 1304, ober der zweite Heinrich, der starte Isern Hinrit?

### II. Die Borftadt St. Georg vor 200 Jahren.

Wie hat sich boch ber Raum, ben bie jetige Borstadt St. Georg einnimmt, im Laufe ber Zeiten verändert! Als um 1200 bie Rapelle mit dem Stift dort unfern der Alster am einsamen Waldpfade entstanden war, wie still lag sie ba, fern von der Stadt, umrauscht von den hohen Eichen des Forstes, der den ganzen Raum bedeckte und die hindurchges führte Heerstraße einfaste.

Wie lange biese Waldesstille gebauert, wann die Eichen gefällt, um Acer, und Gartenboden zu gewinnen, wann die ersten Ansiedelungen begonnen, das ift nicht zu sagen. Roch zur Reformationszeit war eigentlich nur die Stifts-Gegend einigermaaßen bebaut.

Und wie sah es denn noch vor zweihundert Jahren hier aus, — etwa um 1650?

Trat man damals durch das Steinthor und beffen Außenswerke ins Freie, so ging's auch gleich in die weite Welt, benn der ganze jest vorstädtische District war offen, keine Befestigungen, Gräben und Thore schloffen ihn ein. Rur die nächsten Umgebungen der Kirche, sowie die äußersten Ränder und einzelne Punkte im Innern hatten Wohnpläte aufzusweisen, — sonst war alles noch Gartens oder Weideland.

Jene, auf hospital's Grund und Boben ftehenben häuser, standen unter ber burgermeisterlichen Jurisdiction des Patronats der Stiftung und bilbeten mit dieser das eigentliche St. Georg. Alles übrige lag im Gebiete der Landschaft hamm und horn.

Gleich etwas rechts vor'm Thore stieß man (bis 1625) auf den Elisabethen-Rirchhof mit seiner kleinen hochsthürmigen Rapelle, der dann etwas näher dem Zimmerborgesch zurückgelegt wurde, wo man ihn auch den Armen-Rirchhof nannte. Das helle Glöcklein im Thurme der Rapelle (die auch St. Pauls Rapelle hieß) diente sowohl, um die Beerdigungen der armen Leute nicht ganz sonder Sang und Klang zu lassen, sondern auch zum käuten vor Thorschluß, nachdem die alte Sitte, dies Signal durch die Kirchenglocken zu St. Ricolai und St. Jacobi zu geben, ausgehört hatte. Noch später legte man den Armen-Kirchhof auf die St. Georgs-Weide, wo jest der alte Jacobi-Begräbnisplat seine Ruhes jahre hält.

Weiter rechts, am Rande des hammerbroots, am huhners posten bis zum Besenbinder poste, gab es schon eine Reihe stattlicher Gartenhäuser reicher Städter, welche allhier zur Sommerlust ihre "Wesen auf dem Lande" hatten. Der huhnerposten war einst ein isolirter, ein s. g. verlorener Wachtposten der alten Landsknechte, woraus man schließen tann, daß schon in alter Zeit die Redensart: "vor die huhner gehen," im Schwange gewesen ist. Ob der Besenbindershof ursprünglich eine herberge vacirender Besenbinder war, weiß ich nicht. Damals aber muß es ein keineswegs als sonderlich ehrbar berufenes Wirthshaus gewesen sein, gegen welches herr Pastor Corfinius zu St. Catharinen 1659 von der Kanzel herab äußerst start eiserte, zum empsindlichen Berdruß hinrich Freytag's, des Wirths. Das Gehöfte sammt dem benachbarten Hopfenführer hause war grade in Folge einer Unvors

fichtigkeit beim "leibigen Tobaksichmauchen" niedergebrannt, und der herr Pastor sagte, das sei die Strafe des gerechten Gottes, der mit dem Besen des Borns die ganze sündhafte Besenbinder-Wirthschaft weggefegt hatte.

Da, wo jest das Backhaus an der Ecke der Straße beim Strohhause liegt, mag der alte Fuhrmanns-Ausspann "die Hopfenkarre" mit seinen Ställen und Scheuern, gewesen sein. Bielleicht noch einige Häuser, eines Hufschmidts, eines Stellsmachers oder solcher Lente, die sich gern bei Roß und Wagen ansiedeln, — aber nicht mehr waren derzeit dort vorhanden. Hernach kam das Heus und Stroh-Wagazin unserer Reuterei (deren Ställe am Schweinemarkt in der Stadt) hierher, und bavon bekam din spätere Häuserreihe links den Namen beim Strohhause. Seitwärts von der Hopfenkarre lag eine Ziegelei, zu ihrem Andenken giebt es noch jest in der Lindenspraße einen Tegels oder Ziegelhof. Dahinter war die Bogelsskange dortiger ländlicher Liebhaber des Büchsenschießens.

Wandte man sich nun linkt, so ging man über eine große Ader, oder Weibestäche, und gewahrte dann (noch 1663) auf der Stelle des jetigen Krantenhauses die große Bogelstange der städtischen Schützengilde, die ihre eigentliche Residenz, Schützenhaus, Schießgraben und Scheibenstand, am Schweines markt hatte. Mit großem Pomp hatte man diese "Papagopenstange" (die einst im Eichholz, dann beim Hornwerk stand) hier aufgepstanzt, wo sie auch dis zum Krantenhausbau — zuletzt undenunt — geblieben ist.

Bon bort zur Alfter gehend, paffirte man bie 1642 ans gelegte Lohmühle bes städtischen Schuhmacher-Amtes, auf berfelben Stelle, wo wir sie vor zwei Jahren haben versschwinden sehen.

Wieber lings umbiegend, wandelte der sinnige Beschauer auf bem einsamen von hohen Ulmen und Linden beschatteten

Wege langs ber Alfter, wo brei bis vier städtische Landhäufer in großen ftillen Garten lagen. Die Berrichaften wohnten bort nach ber Ueblichkeit, nur vom Sonnabenb bis Mondtag. Sonntags früh fuhr die gange liebe Kamilie in ihrer schwerfälligen Caroffe gur hauptpredigt in die Stadt. Wenn die Rirche aus war und es wieder burche Steinthor "aufe land" ging, nach St. Jurgen an ber Alfter, fo reichte Die Madame dem Ruticher (ber bes Gottesbienstes hatte entbehren muffen) ben gebruckten Predigttert hinaus, damit er von Gottes Wort boch auch fein bescheiden Theil nehme. Bar nun ber Rerl überall Lefens fundig, fo fonnte er beim Schrittfahren in ben nun folgenden tiefen Sandwegen mit feinem bischen Andacht gang commode fertig werben, ehe bie Rutiche ihr Biel erreicht hatte. Diefen Beitrag gur Bezeichnung ber alten Zeiten und Sitten hat mir ein fehr murbiger Mann ergablt, ber ale fleines Enfelfind in ber Caroffe feines Urgroßvaters biefen bamals noch nicht gang erloschenen Bebrauch erlebt bat.

Der Stadt gegenüber, aber von hier durch ben breiten Stadtgraben brudenlos getrennt, endete dieser Alsterweg, man mußte links über die St. Georgs Weide zum Stadtthor zusruck, oder bei'm alten, immerhin noch einmal sehenswerthen Stifte vorüber. Kirche und Siechenhaus lagen ein klein wenig der Stadt näher als jest, nämlich etwa hinter dem Bachause, rechts von der Hosemeisterei und den Deconomies Gebäuden, die auch ein freies Plätzchen, Rehhof genannt, einschlossen, von dem es damals hieß: daß vor Jahren die Herren Patroni hier einen kleinen Thiergarten gehegt haben sollten. Auch die Wohnung des Stifts-Jägers war hier, der freilich etwas fern von seinen Revieren Langenhorn und Berne hausete.

Unf bem großen Plate vor ber Rirche ichwammen Ganfe und Enten im (fürzlich zugeworfenen) Spabenteich, an beffen Seite einige häuser standen, beren Fortsetzung hernach bie ältere linke Seite ber Langenreihe bilbete. Rahe ber Kirche lag ein anständiges Wirthshaus mit Gartenvergnügen und Boßelbahn, welches den sanften Namen "die Flöte" führte. Es war das Echaus der damals schon theilweise bebauten Koppel, deren Name ihre ursprüngliche ländliche Bestimmung bezeugt.

Gegenüber, nämlich neben der Hofmeisterei, etwa da wo jest die St. Georgestraße beginnt, lag das s. g. Wittwenshaus, ein von den Gotteskasten der vier altstädtischen Kirchsspiele unterhaltenes Institut für 40—50 arme Wittwen aus der damals ihnen obliegenden Armenpstege. Ein Theil der Erträge des Chorknaben-Gesanges war diesem Hause gewidmet, weshalb auch der Büchsenträger der Eurrende hier wohnte und als Hausvater fungirte. Seitdem nach Errichtung unster allgemeinen Armen-Anstalt (1788) den Kirchen die öffentliche Armenpstege abgenommen ist, hat man dies Wittwen-Haus eingehen lassen. Es wurde 1813 zerstört, worauf man den parcellirten Platz zum Bebauen verkaufte.

Das Innere bes von unferm nun vollendeten Rundgange eingeschloffenen Raumes war, wie gesagt, hauptsächlich Gartenund Weibeland, mit vereinzelten Ansiedelungen barin, unweit der beiden hindurchgehenden heerstraßen nach Lübeck über Wandsbeck, und nach Berlin zc. über hamm, horn und Bergeborf.

An ersterer, dem jetigen Steindamm, lag der schon früh vorkommende Borgesch, der Zimmerplat mit Holze lägern, Sägereien und Wohnungen. Jett werden seine Tage auch wohl gezählt sein. Dahinter stieß man auf einige Brennereien und sehr viele Schweineställe. Diese und der (beinahe zugeworfene) Schweineteich beweisen eine bedeutende Zucht dieser so nütlichen wie unsaubern hausthiere, was um so

erklärlicher, als bieselben (wie noch jest) in ber zwar freien aber boch noch reinlicheren Stadt nicht gehalten werden durften. Die Brennerstraße und die Gasse bei den Schweinekoven erwuchsen in diesem Revier. Lettere erhielt erst 1736 ihren Plat im Eigenthums, und Hypothekenbuch der Landherrschaft Hamm und Horn. Dies wichtige Ereigniß begeisterte den Landactuar Lic. Münchking zu einem, sehr splendid in groß Folio gedrucken Festgedichte, bessen poetischer Erguß also beginnt:

"Billommen Eigener von Hamburgs Schweinetaven! Erschienen ist der Tag, an dem jum freien Haven Geöffnet wird das Buch des Landes Hamm und Horn, Darob ich freudig schöpf' die Reim' aus meinem Born."

Wenn hand Sachs seine Schusterei mit Erfolg befang, wedshalb sollte nicht auch ein tüchtiger hypotheken-Beamter burch seine Beschwerungs und Berlassungs Protocolle zur Dichtskunft entstammt werden durfen? — Die Cultur "bie alle Welt beleckt," hat bermalen den ungewaschenen Ramen der Gasse in eine fast gegentheilige Brunnenstraße verwandelt.

Am Ende der jetigen Brenners und Brunnenstraße lag seit 1609 bas Hochgericht, der s. g. Köppelberg nebst seiner fast noch sataleren Pertinenz, der Abdeckerei. Man sieht, in diesem Winkel häufte sich das Odiose in erschreckender Weise. Aber auch hier brach die Cultur sich Bahn. Im Jahre 1805 stieß die mundig werdende Borstadt diese ärgerlichen Anstößigskeiten zum Thore hinaus auf das zum Borgfelde gehörige Galgenseld, woselbst der in Ruhestand versetzte Köppelberg nunmehr bald irgend einem romantischen Sagenkreise anheimsfallen wird.

In bortiger Gegend, vermuthlich da wo noch heutigen Tages unfern ber Neuftraße eine fleine vereinsamte Weibe von vergangener Größe spricht, mag ber Schäfercamp gelegen haben, den wir aus alten Karten kennen. Gine Chronik

ergahlt, bag im Jahre 1662 zwei erschreckliche Bolfe zu nachtschlafenber Zeit rauberischer Weise in Die Schäferei eingebrochen find und brei Paar gammer aufgefreffen haben; in ber folgenden Racht haben biefe Bestien einem Ruhrmann bafelbft vierzehn Ganfe, und beffen Einwohner acht Enten wegaeholt. Und biefe Raubmordzuge paffirten nicht im Winter, wo der hunger die wilden Thiere noch graufamer und unverschämter macht, sonbern gur Commerszeit im August. Solchen Frevel zu rachen, paften bann bie Beraubten nebst nachbarlichem ganbfturm, fechstehn Mann boch, mit gelabenen Musqueten ben Bolfen auf. Bahrend nun ber größere, über bas höllische Gepraffel ber Donnerbuchsen fehr erschrocken, eiligst bas Beite suchte um sich hierorts nicht wieber betreten au laffen, murbe ber fleinere gludlich maufetobt gefchoffen, und bann einige Tage lang in ber Stadt jum Befehen ausgestellt. Es war in ber That ein richtiger Bolf, fein zweibeutiger, wie bas im Jahre 1826 bei Barveftehube geschoffene Thier, bas bamals bie gange Stadt in Berwirrung brachte, ba bie Sachverftanbigen nicht einig über feine Ratur maren, und es bis beute unentschieben gelaffen baben, ob es ein Bolf ober ein Firfoter gewesen ift.

Mann ber alte ziemlich zu Ende bes heutigen Steinbamms liegende Gasthof und Ausspann entstanden ist, weiß ich nicht. Seinen etwas streng musikalischen Namen "in die Erompete" hatte er sich zweiselsohne als Seiten- und Gegenftuckt zu der obgedachten sanften Klöte bei der Kirche gewählt.

Zwischen beiben heerstraßen, ba wo jest die Straße "beim Pulverteich," lag im quellenreichen Wiesengrunde ein artiger Weiher, ber in ben Schweineteich abfloß, von wo das Gewässer durch die Graben der Bleichplaße in die Alster sich ergoß, wie an diesen Orten noch jest ersichtlich. An jenem Teich lag in alter Zeit eine Ziegelei, dann eine Pulver-

mühle, die der Gegend den Namen gab, trothem daß sie felbst eines schönen Abends mit großem Kraihen in die Luft flog. Am Wiefenrande, unfern der großen Allee, lag später der reformirte Begräbnisplatz, der erst vor wenigen Jahren nach Berlauf seiner Anhejahre mit Häusern bedauet ist. Einen Rest des Teiches und des zur Winterszeit überschwemmten Wiesen-landes, haben Viele von und noch gekannt und in den Knaben-jahren als treffsiche Eisbahn benutzt, die sich bis an die großen Böckmann'schen Baumschulen erstreckte.

Es bleibt, um die Stizze St. Georgs vor zweihundert Sahren jn vollenden, nur noch ein Bang übrig burch bie Baumreihen vom Steinthor bis zum Strobhaufe, welche bei und vorzugeweife ben Ramen große Allee führen. Sahre 1652 entstanden biefe ichonen ichattigen Spatiergange ju beiben Seiten ber verbreiterten Kahrftrafe in recht großartiger Beife, eine bamals gang neue, außerorbentliche Unlage, die fange Zeit ein Stolz ber Samburger und eine Sehensmurbigfeit fur Frembe geblieben ift. Als Schöpfer berfelben ift ber Banhofdburger hieronymus Peterfen gu verehren, ein ungemein thatiger und ebenfo einfichtsvoller Mann, ber fich um unfer öffentliches Baumefen, g. B. um Renovirung des Rathhauses, sehr verdient gemacht hat, der bas Reue geschmadvoll und tuchtig bante, noch lieber aber bas Alte erhielt und ichonend befferte, - furgum, von bem es heißen fann: hieronymus Peterfen, ber Bauburger wie er fein fod. Den von ihn gepflanzten Ipern (wie man bei und bie Ruftern ober Ulmen nenut) beren jebe einen Dutaten gefoftet hatte, ließ er nicht alfobalb bes jungen Stammes Bipfel nehmen, - folch fronenrauberisch Berfahren fannte bamais noch tein Menich, - fonbern er ließ fie nach Gottes und ber Ratur Gebot, frei grabe in bie Bobe machfen, ju edlen schlanten hochstämmigen Gaulen, welche er nur ihrer

niedriaen Seitenafte ichonfam entlebigte. Daburch erwuchsen fie wie die Baume braugen im Balbe, ju einem prachtigen grunen Dom, ju einem luftigen und ebenfo ichattigen Sochgewölbe, barunter "lustwandeln zu gehen vor die annehmlichste Ergobung" von unfern Borfahren geachtet murbe. Diese Promenade murbe fo beliebt, bag auch bas Spatierenfahren baselbst zum fast täglichen Gebrauch murbe, mas man bie Tour à la mode naunte, weshalb man auch die Allee also benannte. Sonderlich fand hier am Charfreitag. Nachmittag, wo wir noch immer eine große Ball-Rahrt haben, ein fo unermegliches Gebränge und Gepränge ber Samburger ichonen und vornehmen Welt zu Rug, zu Rog und zu Bagen fatt, bag man es füglich mit bem romifchen Corfo vergleichen konnte. Bum ersten Male ber erstaunten Menge etwas Kunkelnagelneues ju zeigen, Reifrod, Toupe-Krifur, Sammetfrad mit Stiderei, vergolbete Caroffen, Bollblut-Bengfte, - folche Genugthuung fand ihren Schauplat allemal auf ber Tour à la mode in ber großen Allee vor'm Steinthore.

Diese brillanten Zeiten sind verschwunden, — noch bevor die einst so schoen Baume zu tränkeln begannen, bei welchen man ganz unnothiger Weise ein neues Bekappungs. System zu exerciren beliedte, trot vielfachen Einspruchs erfahrener Sachverständiger. Schon um 1790 veranlaßte der dadurch hervorgerusene bedenkliche Zustand der Allee wie aller öffentlichen Baum-Anlagen unsere patriotische Gesellschaft zum Kampse wider diese Unstre. Die von ihr eingeholten Gutachten bekannter Forstmänner, welche das Gesährliche, ja Berderbliche des Baumkappens wie es in Hamburg getrieben werde, überzeugend darthun, sind im Iten Bande der gesammelten Schristen dieser Gesellschaft zu sinden. Aber obschon sie einen günstigen Beschluß der Behörde erlangte, veranlaßt durch das einsichtsvollste Mitglied berkelben, Georg Heinrich

Sieveting, — bennoch lebte nach bessen Ausscheiben bas Uebel gleich wieder auf. Und zehn Jahre später tämpste auch ber Domherr Meyer, ber in seinen Stizzen zu einem Gemälbe von Hamburg 1801 über ben Bandalismus des Baumkappens wehklagte, völlig vergebens, — wie noch zu unsern Tagen treue Freunde des naturwüchsigen Baumlebens gegen solche Propaganda der Berkrüppelung vergebens kämpsen. — Die noch im Kränkeln schöne Allee, welche selbst vom Beil der französsischen Demolirungssucht respectivt geblieben war, endete zu unsern Zeiten. Die linke Seite siel zuerst, — die rechte, auf Andringen vieler Bürger damals noch gerettet, sfolgte vor einigen Jahren.

Die neue Allee links, nach der widerstnnigen Kunstregel behandelt, ist und bleibt eine halbwüchsige dürftige Pflanzung ohne gesunde Lebensfähigkeit, wie die häusigen Ersasstämme beweisen. Die neueste Allee rechts, nach modernster Theorie in zarter Jugend der triebkräftigen Kronen vollständigst besraubt, und planmäßig zu einem zwerghaft-niedrigen hüttensmäßigen Laubdach erzogen, — im schnurgraden Widerspruch mit der himmelanstrebenden Ratur des Baumes — wird und zur Sommerdzeit einen dumpfen Trampgang voll Sticksoffgas bieten, wie die meisten übrigen, gelegentlich zu einer schönen Doppelreihe von Laternenpfählen verarbeiteten Alleen. Sie werden sämmtlich nicht zweihundert Jahre erreichen, wie des seligen Hieronymus Petersen große Allee, welche ohne das Kappen wohl ein doppeltes Alter erreicht hätte.

In folder Gestalt prafentirte sich also um 1650 bie das malige offene Borstadt. Bald barnach aber, 1679, veränderte sich ihr Ansehen. Durch die Anlage bes s. g. neuen Werks, welches Hamburgs Befestigung wesentlich verstärfte, wurde ber ganze District kunstmäßig mit Wällen, Bastionen, Thoren und Gräben umgeben, und baburch die geschlossene Borstadt gebilbet. Diese Sicherheits Maaßregel, durch Danemarks drohende Stellung geboten, hat sich in der bald folgenden Belagerungszeit vollkommen bewährt. Seitdem vermehrten sich auch die Ansiedelungen friedlicher Bewohner zusehende, welchen der befestigte und wohlbewachte Zustand der Borstadt obendrein auch genügende Beruhigung verlieh, gegen etwanige Wiederholungen des obgedachten wölftschen Einbruchs in unschuldige Schaafpund Gänseställe.

Den ferneren Wachsthum der Borstadt zu schildern, liegt nicht im Plan. Wenn Herr von heß in seiner Topographie den Zustand derselben vor funfzig Jahren als ein buntscheckiges Mancherlei schildert, "worin Garten, Baumschulen, Misthausen, Prachthäuser, Hütten, Sommerwohnungen, Schweinekoben, Weiden, Todtenäcker, Bleichen, Sägerpläße, Alleen, Entenpfühle, Schweinepfühen, Vogelstangen und Erucifire mit einsander abwechseln," so wird jeder alte St. Georger, im Bewustsein des Werthes seiner Geburtsstätte, wider solche llebertreibung sich auslehnen. — Die Schönheit und den Umfang der neuesten und durchgreifendsten Veränderungen, — seit 1814 — kann ohnehin Jedermann aus eigner Wahrznehmung würdigen.

Alfo ist aus ber von christlicher Liebe gegründeten, mit bemüthiger Liebe gepflegten Stiftung, nach und nach ein großes, mit Land und Leuten begabtes Hospital, und in bessen Umsgebung eine volkreiche Vorstadt entstanden, welche wir versmuthlich bald als den neuesten Theil und sechstes Kirchspiel unserer Stadt Hamburg begrüßen werden.

# 4. Ein Nathe Secretarins der Borzeit. (1376.)

Im Sabre 1376 empfanden Burgermeifter und Rathmannen biefer Stadt bas bringende Bedurfniß, megen bebentlicher Bunahme ber Staatsgeschäfte abermals einen Stadt. ober Rathoschreiber, einen Secretarium Reipublicae wie man später faate, anzunehmen; ob einen ordentlichen oder einen ertraordis nairen, ist nicht bekannt. Da wurde benn fleifig ausgefnabt und geforscht nach einem tauglichen Gubierte unter ben studierten Beiftlichen, welche por Allen gum Secretariate beliebt maren. Richt grabe, baß man einige Theologie und mehrere Gottesfurcht in die Stadtschreibereien zu bringen gewillt mar, fondern felbige herren waren die einzigen geeigneten Capacitaten. Denn bamale, mo icon Lefen, Schreiben und Rechnen als feine Runftftude galten, bes Lateinfprechens ju geschweigen, gab's noch feine weltliche Doctoren und Licentigten bes Rechts, welche bato annliche Wahlen fo mesentlich Darum bat es bis jur Reformation unter ben Stadtfchreibern und Secretarien fast lauter Magister n. a. studierte Clerifer gegeben, worauf aber 1529 bie Burger verlangten: von nun an durften ferner teine Papen folche Memter verwalten, vielmehr eitel Weltfinder und bequeme Burgers. fohne, wie noch jett Rechtens.

Endlich war der rechte Mann gefunden in herrn Magister Bruno Bekendorp, des Bürgers herbert Sohn, ein Bruder des seligen Senators hinrich, aus dessen zahlreicher Rache kommenschaft acht Sprossen im Rathsstuhle gesessen haben mit großer Bürdigkeit. Am 5. November 1376 einigte sich Senatus mit Magister Bruno über dessen Pflichten und Rechte, mittelst schriftlichen Contracts, aus dem wir die folgenden Einzelheiten lernen.

Bu thun bekam der gute Stadtschreiber allerdings recht viel und vielerlei. Denn als williger und treuer Diener des Raths war er in Bausch und Bogen zu allen Berrichtungen verpflichtet, wozu Wohlderselbe sich seiner zu gebrauchen für gut erachtete. Insbesondere mußte er als des Raths fleißiger Schreiber allezeit six mit der Feder sein, und daneben auch nach bestem Bermögen alle sonstigen geistlichen wie weltlichen inneren wie auswärtigen Angelegenheiten der Stadt besorgen und vollsühren, je nach Auftrag des Raths. Man sieht, Magister Bruno versah auch die Functionen der erst sechszig Jahre später auftauchenden "Doctoren" oder Spubifer.

Indeffen branchte er deshalt die aus sigender Lebensweise häusig entspringenden Gesundheitsgefahren, welche nach
den Rünchener fliegenden Blättern eine eigene Classe von
Staats-Dienern geschaffen haben, gar nicht zu fürchten. Denn
der Secretair Bruno Bekendorp leistete unserer Stadt nicht
bloß sigend am Schreibtische, sondern auch nach ausdrücklicher
Berpflichtung gehend, fahrend und reitend seine ersprießlichen Dienste. Bewegung hatte er also genug. Und solche
Missionszüge des berittenen Secretarii erstreckten sich sogar
bis über's Meer, da er sich anheischig gemacht hatte, "zu
Wasser wie zu Lande, bei Lage wie bei Nacht" des Raths

Noch belastete ben geplagten Mann eine Thatigfeit, bie ben jetigen herren Seeretarien nicht nur nicht obliegt, sondern gar nicht gestattet ware. Er war namlich gehalten, ben Burgern, die in ihren geistlichen ober weltlichen Sachen seiner berathenben ober schreibenben hulfe begehren murben, darin fleitigst und freundlichst zu dienen, natürlich auf deren Rosten, welche strittigenfalls zu bestimmen, ber Senat sich varbehielt,

Für fo viele Geschäftsplage aber kannte Magister Bruno auch mit den verheißenen Entschädigungen und Genuffen

moblaufrieben fein. Gigentlich unterschieb er fich (abgesehen pom Arbeiten) nur wenig von ber Lilie bes Relbes, benn bie Befolgung ber evangelischen Borichrift, weber fur's Effen und Trinten noch für die Rleidung ju forgen, mar ihm burch E. S. Rathe Offege außerft leicht gemacht. Gine fcone marme Mohnung batte man ihm eingeräumt in einem Saufe mit feinem murdigen Collegen Johannes Tunderftebe, aus Rücksicht mehrerer Geselligkeit ber beiben, leiber im geiftlichen Colibate aar einsam lebenben Berren, neben bem Schafferober Gilbehause am Reft. Burbe bort banquettirt, fo hatte er bie Paufen und Trompeten gratis. Das war in puncto bes lofamente, folgt bas Tractement. hier tonnte Magister Bruno sich nach Belieben einrichten. Scheute er als alter Junggefell bie Unruhe eigener Menage, fo vergutete ber Rath ihm bie fonst gemährten Naturallieferungen egbarer Lebensmittel mit 6 # Pfennigen jahrlich, wofür er fich einem Garbrader in gute Berfostigung verdingen fonnte. Sielt er aber mehr vom eignen Beerd, Tifch und Saushalt (ben ihm ja leichtlich eine junge Richte ober eine alte Magd führen fonnte), wohlan, so schickte ber Rath ihm gute Lebensmittel in natura, wie er feinen Secretarien zu ichicken pflegte, in berfelben Urt und Maage, wie fie herrn Bruno's Bormefer, ben Magister Joh. Unstorp, reichlich gesättigt und vergnügt hatten. Für Trank brauchte er gar nicht zu forgen. er etwa fein Baffertrinfer mar, fo ftand ihm Bier nach Belieben ju Bebote, hiefiges Gebrau ober Eimbed'iches, bas "hoge hund" lag ihm gang nahe, ba tonnt er's ohne Begahlung holen laffen. Rolat Befleibung. Beffer gefleidet einher zu geben benn fein gebachter Bormefer, Magister Unftorp, bas tonnte herr Bruno nicht verlangen, aber ihn grabe ebenso zu halten, bas versprach ber Rath. Jahrlich murbe ihm also auf Senats-Befehl von einem tuchtigen Scrober

ober Schröder (wie man bamals statt Schneider sagte), eine sehr anständige Bewammsung nebst Mantel, s. v. Hosen und Zubehör zu Theil. Hut, Schuhe und Reitstiefel werden wohl nicht vergessen sein. Daß aber auch Leibwäsche dahin zu rechnen, scheint kaum glaublich.

Somit ware herr Bruno Befendory auf Lebenszeit ichon völlig verforgt gemefen und hatte wohl lachen konnen, auch wenn er nichts ferner zu genießen gehabt hatte. genoß noch obenbrein gar mancherlei. Buerft eines baaren Honorars von 30 # Pfennigen; "ein Beibengeld!" fagten bamale naferumpfend bie redlichen Burger, ale fie bavon borten. Ferner feinen gemiffen Untheil an allen ermachsenben Schreib- und Canglei-Gebühren, Die fammtlichen Secretarien ju gleichem Genufe jugemiefen maren; babei mar's aus Rudfichten ber Collegialität gang einerlei, ob einer gefund ober frant, ans ober abmefend, er bezog bennoch feinen Untheil vom Stranbfegen. Daß herrn Magister Bruno bie Miffiond. und Reisekosten vergutet murben, ift Gelbstverstand; boch mar ber Punkt megen ber Reisekleiber noch naher erörtert. schickte ihn die Stadt zu einer Jahredzeit, ba fein zierlich Gewand nicht mehr gang hochzeitlich mar, fo burfte er fich ein neues ichones Rleid anfertigen laffen auf Roften und gu Ehren ber Stadt, die er barin besto murbiger vertrat. Dann aber follte er beimfehrend bas Staatsfleid verfaufen und ben Erlos ber Stadt. Caffe austehren, übrigens aber fein gewöhnlich ordentlich Gewand unverfummert erhalten, - eine Bestimmung, die hochst gludlich eine anftandige Freigebigfeit mit weiser Deconomie vereinigt.

Man weiß in der That nicht, ob Magister Bruno Betenborp mehr Arbeit oder mehr Genuß von seinem Secretariate gehabt hat; jedenfalls that dem fleißigen Mann die Anerkennung bes Raths außerst wohl, wenn derselbe ihm eine Portion "Erube," b. i. Gewürz und würzhafte Süßigkeiten, auf's Rathhaus holen ließ, um in heißen langen Sessionen den armen Protocollführer zu erquicken.

Sicherlich hatte berfelbe unserer Stadt die benkwürdigsten Dienste geleistet, wenn er nicht schon im achten Jahre seiner Amtaführung zu einem noch besseren Dasein abberufen ware.

## 4. Seino Brand, die bürgerlichen Auruhen und der Reces vom Jahre 1410.

Um Sonntage Cantate bes Jahres 1410 waren allbier au hamburg bie Gefandten ber Stadte jum hanfatage gufammen gekommen, weil berfelbe an feinem eigentlichen Orte au Lubeck nicht gehalten werben fonnte, mo in Rolge burgerlicher Unruhen der alte Rath durch den neuen Rath der Aufrührer verbrangt murbe. Die Sanfen verhandelten nun wegen verschiedener Punete, und beschloffen julest feierlich : bag, fo lange die Lubichen Streitigkeiten ungeschlichtet blieben , Samburg bas leitende haupt ber hansa sein solle. Aber bies fcone Borrecht unfrer Stadt, bas ihr gewiß erhalten blieben mare für alle Beit, ift gar nicht zu Rraft und Burben getommen, ba in bemfelben Jahre auch bei uns ber Teufel bas Reuer bes Anfruhrs anschürte. Diesen unseligen Auftand ber Dinge machte fich geschwind ber neue Lubiche Rath bestens ju Ruge, benahm fich fortwährend als Borort ber Sanfa, fchrieb auch einen neuen Sanfatag aus (ben freilich viele ber Stabte nicht beschickten), und wufte bie Gache fo zu leiten, bag Lubed bas haupt blieb, mas um fo leichter gelang, da unfer Rath, vor eitel Unruhe ju Saufe, nichts thun fonnte, um das eben erhaltene Borrecht jur Geltung ju bringen.

Die Sache wegen biefer burgerlichen Unruhe, — welcher im Laufe ber nachsten breihundert Jahre noch fehr viele von berfelben Farbe und Richtung folgten, — verhalt sich also.

Die Magistrate hatten allgemach durch die Hansa, an deren auswärtiger Politik die Bürger natürlich nicht theils nahmen, auch in innern Angelegenheiten ihre Macht consequenter ausgebildet, was wohl mit dem Wachsen der staatlichen Entwickelung überhaupt zusammenhing. Die hierüber mistrauischen Bürger suchten nun ihr hergebrachtes Mitregiment in den wichtigken Stadt "Angelegenheiten, ebenfalls zu erweitern und bündig zu regeln, ein Streben, welches an sich gewiß nicht zu tadeln, welches aber leider bald, in einseitiger Besfangenheit zu argwöhnischer Feindseitzleit, und unter Führung ehrgeiziger Selbstsucht, zu blindem Partheitampf entartet, jedes billige Ziel und Maaß übersprang, und das größere Recht auf Seiten der Magistrate erscheinen ließ. Das war mehr oder minder bei den vielen um diese Zeit auftauchenden Städtes Unruhen der Kern der Sache.

In hamburg waren die Sachen ebenso gestaltet. Die Bürgerschaft (die "öffentliche Meinung," wenn man auf das malige Zustände diesen modernen Begriff anwenden darf) hatte Parthei genommen für die Aufrührer in Lübeck und für den and denselben hervorgegangenen neuen Rath, dessen Widerschafter, die aristocratischen Anhänger des alten, ihr verhastt waren. Als nun viele der letzteren vor den neuen Gewaltshabern flohen und in Hamburg Zustucht suchten, fanden sie bei unserem Rath eine gastrechtliche gute Aufnahme, was aber die Unzufriedenheit unserer Bürger sehr steigerte, die den Emigranten kein Aspl gennten. Roch war äußerlich alles ruhig geblieben, aber im Innern gährte es immer bedenklicher und nur eines Anstoßes, eines Borwandes bedurfte es bei den Häuptern der Unzufriedenen, um offen loszubrechen. Diesen

Anlag verschaffte ihnen ein an sich unbedeutender Burger, Seino Brand, der sich somit, er wußte gewiß felbst taum wie, zur Brandfactel des Aufruhrs hergeben mußte.

Beino Brand, ein wohlhabenber, fonft unbefannt gebliebener Mann, hatte bem Bergog Johann von Sachfen, eine Summe Gelbes geliehen, wie es benn überhaupt feine neue Sache ift, daß Rursten fur's eigene ober Landes Bobl bei Raufleuten Anleihen machen, die bann auch nicht gerabe pro patria babei handeln, fondern neben guten Binfen auch fonst ihren Bortheil zu mahren wiffen, wie befannt. Beino Brand fein Capital noch beffer anlegen wollte und es beshalb gefündigt, ber Bergog aber zur Rückzahlung noch feine Unstalt gemacht hatte, steht bahin, genug ber Gläubiger murbe ungebulbig. Als nun ber hobe Schuldner aus irgend einer Ursache nach Samburg kam, wozu er ber unruhigen Zeiten wegen von unferm Rathe die Bufage fichern Geleites erbeten hatte, ba traf er auf offner Strafe mit heino Brand gu-Diefer hielt ihn fogleich an, mahnte und brobte immer zubringlicher; ja, obgleich ihm feines Begnere Beleite. brief bewußt mar, fo ließ sich boch ber Sittopf bazu hinreifen, ben Bergog auf bas gröblichste zu schmaben, schimpflich gu behandeln, fogar, wie es heißt, thatlich ju beleidigen. Wegen folder Frevel schrieb ber Bergog nach feiner Beimkehr klagend an den Rath und verlangte wegen gebrochenen Friedens gebührende Genugthung. Da nun ber vorgeforderte Beino Brand die Thatsache nicht leugnete, so murbe er vom Rathe zu einiger Saft im Burger : Bewahrfam auf bem Binfer : thurme verurtheilt, und, vermuthlich wegen allbereits befürchteten Tumults, burch acht herren bes Raths babin begleitet, mas zwar grabe feine Ehren- Guarbia vorstellen follte, fich aber immerhin recht ehrbar für einen arrestirten Bürger ausnahm.

Ann loberte aber gleich ber Aufftand empor. Die unruhigen Köpfe in ber Bürgerschaft benutten mit Bergnügen bes hitigen Heino Brand's unerheblichen Handel, um bas Feuer ber Empörung zu entzünden. Es ist tein Zweifel, baß bieselbe, wie in Lübeck, mit der Bertreibung des Rathes und Erhebung ihrer werthen Personen an bessen Stelle, enden sollte. Denn auch diese Triebkraft des Aufruhrs ist nicht neu.

Beino's Saft verfliege miber bas Privilegium von 1405, fagten bie Unrubstifter, in welchem es versprochen fei, feinen Burger ohne vorherigen Proceg gefangen ju fegen. hier von dem Rathe, dem fraft heiligen Rechtes die Juftigübung auftand, bereits ber Procest geführt mar, ber beim Befenntnif bes Kriebensbrechers unmbalich langer hatte ausgefponnen werben fonnen, - bas wollten bie Rabelsführer nicht einsehen, (eben, weil ihr 3med weit über ben Strobmann Beino hinausging, ) bas überfahen bie befferen unter ibren Anhangern in der Aufregung des Augenblicks, das mar bem großen Erof bes blind nachbetenben und nachtobenben Bobels ohnehin unverftandlich. - Rach einigen fturmifchen Aufläufen gwangen bie Aufruhrer bann ben Burgermeifter Christian Ritter (ober Militis, wie er sich lateinisch schrieb) baß er ben Rath beriefe. Inzwischen hatten fie, um ihren Plan beffer geordnet auszuführen, fich in eine Burger : Berfammlung zusammengethan, welche im Reventer ober Speifefaal bes Marien Magbalenen Alostere tagte; \*) von ba aus unterhandelten fie durch Abgeordnete mit dem Rathe.

<sup>\*)</sup> Rach Anderem Bericht: im Schafferhaufe; dies war ein weitläuftiges Gebäude, eine Art Gilbehalle, vielleicht vormals auch zu Banquetten benutt. Der Bordergiebel lag am Reft, der hintergiebel ber Baage bei der alten Börfe gegenüber. 1560 wurde das Schafferhaus an Hans Bichtenbed für 3000 & Lüblich und 100 Joachimsthaler verkauft.



Ihr erstes Begehren mußte der Rath gleich bewilligen, und den Heino Brand, der für sein nicht allzu großes Bergehen auch bereits etwas gebüßt hatte, freigeben. Und zwar mußten die acht Rathsherren, die ihn in den Thurm gebracht hatten, ihn auch wieder heraus holen, im seierlichen Zuge geleiten, als wenn er ein großer Märtyrer, und als frei der Bürger-Gemeine vorstellen. Uebrigens behielt der Rath sich beswegen ein nochmaliges Rechtsverfahren vor.

Sodann wählten die Bürger im Reventer 60 Manner aus den vier Kirchspielen; in deren Gegenwart wurde der Brand'sche Casus nochmals verhandelt, auch durch Zeugen das Vergeben gegen den Herzog dargethan; aber vergebens war der Versuch, den Bürgern die Gerechtigkeit seiner Bestrafung begreislich zu machen. Die Sache wurde daher ad acta gelegt, wo sie auch liegen geblieben ist.

Die 60 Burger forberten bann vom Rathe bie Aunahme einiger von ihnen in Artifel formulirter Forderungen. Dars unter waren einige billige und nutliche, Die ber Rath auch fogleich bewilligte. Bu ben beschwerlichen, ungerechten unb gemeinschäblichen wollte er fich nicht verstehen, und berer mar bie Mehrzahl. Darunter ftand oben an: bag unfer Rath offenbar gur Parthei bes neuen Rathe in Lubed übertreten, mas gegen bas öffentliche Recht bes Reichs wie ber hansa gemesen mare, - und ferner, bag die aus Lubed mit ihren Kamilien hieher geflüchteten Rathsberren und ihre Unhanger in Stadt und Gebiet nicht follten geduldet, fondern ausgemiefen werben, - mas doch gegen heiliges Gaftrecht, Menschenund Christenpflicht verftoßen hatte. Auch verlangten fie bes herrn Gerd Quickborn's Entfernung aus dem Rathstuhle, er hat aber noch viele Jahre fpater brin gefeffen.

Es war bamale eine schwere Zeit für den Rath ju Samburg. Satte er den Aufrührern unbedingt nachgegeben, so würden fie, natürlich immer weiter gehend, das ganze Regiment verändert und den Lübschen Aufftand thatsächlich unterstützt haben. Dadurch würde die Stadt unsehlbar aus der Hansa gestoßen und vom Kaiser mit Acht und Aberacht beslegt worden sein, wie bald darauf Lübeck selbst, — und zwar beides unter großer Gefährdung ihrer Freiheit und Unabhänzigsteit. Hätte der Rath aber den Aufrührern entschiedenen Widerstand geleistet, (wozu er vielleicht kaum die Macht bessah) so hätte er ihnen damit den Vorwand zu noch schlimmerer Empörung, das Signal zu Mord und Todtschlag und allen Schrecknissen des Bürgerkrieges gegeben, der wiederum ein Einschreiten abseiten Kaisers und Reiches zum Schaden der Stadtsreiheit hervorgerusen hätte.

Es muffen bazumal kluge Manner im Senate gesessen haben, die das was die Zeit forderte, mehr Rath denn That, gludlich zu sinden wußten, im Unabänderlichen nachgaben, zur Beruhigung der Semuther den Reces abschlossen, deffen gestährlichsten Artikeln vermuthlich durch bessere Fassung die Spize genommen war, — sonst aber wegen der Ausstührung derfelben die Sache hinhielten bis ander Wetter kam, und so das Gemeinwohl bei Klippen und Untiesen glucklich vorüberssteuerten. Den Bertriebenen aus Lübeck wurde das Gastrecht nicht gekündigt, und für den unrechtmäßigen Rath hat unser Rath sich nicht erklärt; er erkannte ihn nur soweit au, als er es der hansischen Angelegenheiten wegen mußte. Im Uedrigen behielt er das Heft in der Hand, und ließ die 60 Bürger nicht warm werden auf dem Reventer.

Einen berfelben, Johann Bederholt, (vermuthlich doch der hervorragendfte unter biefen volksfreundlichen Patrioten) hatte man 1411 zu Rathe gewählt, was sicher sehr versöhnlich gemeint gewesen war. Diefer Bürgerfreund aber nußbrauchte stracks seine Umtsgewalt, indem er sich mit bosen Worten und Werken an den ehrlichen Mitburger Erich von Tzeven gröblich vergriff, weshalb er nach Berhör und Richterspruch des eben besessenen Rathsstuhls wieder entsetzt werden mußte. Da er deshalb sich unterfing auf E. E. Rath zu schmähen, so wurde er auch der Stadt verwiesen, ohne Widerrede der Bürger oder seiner vormaligen Gesinnungsgenossen. Das ist das Loos eines politischen Partheihäuptlings.

Es murbe nun überhaupt in hamburg wieder ruhiger. Seit über Lubed bie Reichsacht verhängt, und gumal feit bafelbst ber alte Rath wieder eingesett mar, erlebte man auch in hamburg bie Rudfehr ber alten friedlichen Tage. Rabelsführer schwiegen stille, gaben auch wohl ihre ehrgeizigen Projecte auf, benen es an Boben gebrach. Bas rechtschafe fene gute Burger maren, bie tamen gemach gur Befinnung. Johann Bederholts Benehmen hatte fie ftutig gemacht, mogegen bes Rathe eben fo meifes ale fortbauernd gemäßigtes Berfahren endlich allgemein Berftandniß und Anerkennung fand. Jedenfalls tonnte die Burgerschaft fich füglich begnügen mit heino Brand's Triumphaug und mit bem errungenen Recef. Darin hatte fie es fich auch ausbedungen, daß fünftig feinem fremden Schuldner eines hiefigen Burgers bas freie Geleite follte versprochen, - und bag ein hiefiger Burger nur in Eriminalfällen burfte gur Saft gebracht werben, -Artifel die erfichtlich ju Chren ber Brand'ichen Banbel beliebt, übrigens aber natürlich unausführbar waren. Undre bagegen, bie bas Braumefen, bas Gerichtsverfahren und manche fonstige innere Berbefferungen bezwectten, vorzüglich aber biejenigen, welche bas Steuerverwilligungs-Recht und ben Confens ber Burger bei Rriegserflarungen und Friedensichluffen umfaßten, find treulich gehalten worden und haben wefentlich gur fpateren Entwicklung unfrer Berfaffung beigetragen.

Der hitige Beino Brand felbst, ber zwar all bie Unrube veranlaßt, aber boch nicht angeschurt hatte, fuhr jedenfalls nicht übel bei bem Berlauf ber Dinge. Bon fernerer Saft war nicht die Rede, ber Rath trug es ihm auch feineswegs nach, bag man ihn als Kahnenftange für bas Banner bes Aufruhre gebraucht hatte. Gein Gelb hat er vom Bergog auch richtig erhalten. Und obendrein war er ohne fein Berschulden ein berühmter Mann geworden, ber auf unsterbliches Gebächtniß bei allen Rachkommen rechnen burfte. Zweimal von acht Genatoren öffentlich begleitet zu fein, folcher unerborter Ehren hat fich vor und nach ihm fein Burger berühmen können! Und weil er nun ein großer Mann mar, fo nannte man die kleine Baffe in ber er mobnte, nach seinem feurigen Ramen und Character: Die Branbstmiete, nämlich bie erfte, wie hernach beren Fortsetzung: bie zweite, - und alfo heißen diefe berühmten Baffen noch heute.

#### 5. Des Dombechanten Bann.

(1465 und 1482.)

Bur katholischen Zeit besaß ber Dechant ober Decan bes Hamburgischen Dom-Capitels die Machtvollsommenheit: schlechte Christen, Kirchenfeinde und andre bose Menschen nicht nur zu excommuniciren, sondern förmlich in den Bann zu thun. Aber obgleich der Dechant hierin wie ein kleiner Papst und als dessen Commissarius handelte, und auch den kirchlichen Folgen seines Bannstrahls gehörigen Rachdruck zu geben wußte, so hatte derselbe doch zuweilen gar unerquickliche Rückwirkungen für die Dorfschaften des Capitels oder der Stadt Hamburg, die doch bei solchen geistlichen Händeln völlig unbetheiligt waren.

So hatte um's Sahr 1465 ber Dombechant, Berr hinricus Dommert, ben Albert Brombfe, einen Medlenburger vom Abel, aus mas fur Urfach, weiß ich nicht, in ben Bann ber Rirche gethan. Bielleicht gehörte er ju ber Familie ber Brombfer, ju beren hieb, und ftichfertigem Uhnherrn ber Raifer bei Ertheilung bes Ritterschlages gefagt batte, "Reerl, bu stickt ab'n Brombe, Brombe schalft bu heten;" welche Kamilie am Rhein z. B. zu Rudesheim angefeffen war und auch bis fürglich in Lübeck zu ben Patrigiern gahlte. Rurgum, jener Albert wird auch wohl wie eine Bremfe gestochen haben, ein gewaltthatiger Mann, Friedensbrecher ober gar ein Stegreifreiter gemefen fein. 3mar hatte er gefagt, als ihm ber Bann angefündigt murbe, er ichere fich ben Teufel brum, - boch als er fich nun etliche Jahre von der Rirche und ihren Spenden völlig ausgestoßen fah, und auch jeder ehrliche Christenmensch fich aller Orten von ihm gurudzog, ba fiel ber Bann ihm boch läftig. Bat brum feinen herrn, ben herzog von Deds lenburg, bag er ihn lofen helfe. Diefer fchrieb auch etliche Male dem Cavitel und suchte bes Bannes Aufhebung nach für feinen Mann. Aber ber Dechant forderte guvor Rirchenbuße und Guhne, davon der Brombfer nichts wiffen wollte, und fo blieb er im Bann. Goldes verbrof ben Rurften; ließ es also geschehen, daß ber Albert Brombse als Keind ber Samburger fich erflärte und mit gemappneten Leuten herbeizog, sich zu rachen. Wenn er nun auch der festen Stadt und ben Capitelsberren barinnen nichts anhaben fonnte, fo fühlte er boch seine Buth an den unschuldigen Dörfern Samm und Sorn, die er urplöglich überfiel und mit Gengen und Brennen, Rauben und Morben gang graufam heimfuchte, - aber schleumigst bavon floh, sobald ein tuchtiges Geschwader Reisiger aus ber Stadt gog, ihn gu befriegen. Ebenfo unvermuthet fam er folgenden Sahres wieder nach horn, brannte vier

Scheunen und acht Häuser ab, barunter ben alten Fährstrug (Andere sagen ben Kuhfrug), hauete eigenhändig einen Mann halb fopfab, und zwei Leute ganz lahm, worauf er mit seiner Bande und Beute eilends entwich vor bem gar ernsthaft heranziehenden Hammer Landsturm, der eine so grimmige Miene machte, daß der feldstüchtige Mordbrenner sich hierorts nicht wieder hat blicken lassen. Wegen solcher Unthaten ist Albert Brömbse natürlich nicht aus seinem Banne gekommen, sondern drin geblieden und gestorben, und sonder christlich Begräbniß, Sang und Klang begraben worden; aber die armen Hamburger Bauern hatten doch großen Schaden dabei gelitten, und daß das Capitel sie entschädigt hätte, das von steht nirgend was geschrieden.

Aehnlich gings 1482, ba herr Albrecht Geverbes Dechant ju hamburg mar. Das Capitel hatte wiederum einen frevelhaften Medlenburgischen Ebelmann in den Bann thun muffen, und ihn trot Bergog Albrechte VIII., feines Gebietere, Fürfprache, platterbings nicht lofen wollen. Der Bergog, bem es schon an' fich fehr empfindlich mar, baß seinen Bafallen fo häufig ber hamburgische Bannftrahl auf den Belg brannte, - nahm folche Beigerung fo ubel, bag er im September jenes Jahres ein fleines Beer fammelte in feinen ganden und aus ber Priegnit, und damit bem Samburgischen Dom-Capitel in beffen Dorfer fiel, vornämlich Poppenbuttel, mofelbit er mit Brennen und Plunbern gang übel hausete, um nur bem Dechanten recht webe ju thun. Schabe nur, bag wieber bie armen fculblofen Bauern es maren, die beim Baufen ber herren bie haare laffen mußten. Inbeffen mar ber herzog boch fo gerecht und gemiffenhaft punktlich, bag er nur bie Capiteleeingefeffenen Schabigte, ben benachbarten Dorfern, welche der Stadt Samburg gehoren, dagegen nichts that. Durch folch Berfahren murbe nun gwar ber Cbelmann feines Bannes nicht quitt, aber sein Herr hatte ihm boch (wie er es ansah) Genugthuung verschafft. Daneben hatte ber Herzog für die Rosten der Heerfahrt sich an den Poppenbüttelern erholt, denen er noch sechshundert treffliche Kühe wegtrieb, als er mit übriger waidlicher Beute (zu mehrerer Ergöhlichsteit hinterdrein) endlich abs und heimzog gen Güstrow, wo er hof hielt.

Der Holsteinische Amtmann zu Trittau, herr Benedict von Alefeld, durch beffen Gebiet der herzog gezogen kam, hatte eigentlich ganz füglich den feindlichen Durchzug verwehren können und muffen. Aber gelegentlich ist es wohl passirt, daß die guten Holsteiner in ihrer freundnachbarlichen Gesinnung für die Hamburger, nicht grade scheel sehen, wenn deren Widersacher kommen, sie zu drangsalen. Der Trittauer Amtmann sah aber wohl auch deshalb durch die Finger, weil er ein Gegner des Hamburger Dechanten, und gleichfalls von diesem in den Bann gethan war.

Obichon hohen herren wie vielen andern Menschen, gar Manches hienieben ungestraft hingehet, fo ift bennoch bem herzog Albrecht fein trotiger Frevelmuth gegen bas Samburger Capitel fehr übel bekommen. Denn erstlich schleuberte baffelbe natürlicherweise auch auf ihn ben Rirchenbann, und zweitens brachten ihn bie geraubten Poppenbutteler Rube elend um's Leben. Er that fich einstmals zu Unfang bes folgenben Jahres mit felbigem trefflichen Rubfleisch, wie taglich, eine Bute, und ba ber Braten ihm zu mohl munbete, schlang er gierig allzu große Biffen hinunter, beren einer ihm baun, wie man ju fagen pflegt, in den unrechten hals fam. alfo, bag er trop alles Suftens und Ausfragens gang jammerhaft baran verftiden mußte, jum Schreden feiner Leute, bie ihm gleichwohl nicht zu Sulfe zu tommen gewagt hatten, um ihrerfeits feine Ercommunication zu befahren.

Also rachte sich ber fürstliche Frevel gegen das hamburger Dom. Capitel burch sich selbst. Aber das Capitel forderte, billigerweise, außerdem noch Schadenersat von des herzogs beiden Brüdern, seinen Nachfolgern im Regimente und Erben seiner Rechte wie seiner Berpflichtungen. Und da sie sich dess' weigerten, übertam auch sie erbrechtlicherweise, der Kirchenbann, von dem erst 1485 Papst Innocenz VIII. sie losgezählt hat.

### 6. Die Pfingfthoge ber Familie von Spreckelfen.

(1505.)

Die alte noch heutigen Tages ausgebreitete Kamilie von Spredelfen gehörte vormale zu ben angesehenften Befchlech. tern ber Stadt Samburg, feitbem, etwa um 1400, ihr Ahn. herr hartig aus bem Bremischen hieber gezogen mar. fennen 3. B. brei Burgermeifter, fieben Senatoren (barunter einige gemefene Oberalten und brei Rammerburger) einen Rathefecretair, ferner noch vier Oberalten und brei Rammerburger allesammt aus biefer verdienstvollen Kamilie, welcher auch ein Calandebechant, ein Domherr, eine ehrmurbige Jungfer Domina, so wie viele Gelehrte und eine große Zahl braver, tuchtiger Burger angehört haben. 3mei Glieder murben vom Raifer geabelt: Johann von Spreckelsen, ein in tumultuarischer Zeit removirter Rathsberr (1676) beffen Rachkommen sich aber bes Abels nicht bedient haben, und Lic. hermann von Spreckelsen, welcher 1683 unverheirathet geftorben ift.

Gebachten hartige Entel war ber Burgermeister Johann von Spreckelsen, welcher 1518 starb. Diefer herr stiftete (1505) für seine sieben Kinder und beren Nachkommen ein Familienfest, zur Erhaltung guter Freundschaft und Einigkeit,

welches jahrlich am zweiten und dritten Bfingfifeiertage bei folennen Mablzeiten begangen werben follte, und balb unter bem Ramen: von Spredelfens Pingft-bog' befannt murbe. Es war ohne Zweifel ein guter Bedante bes alten Berrn, ber hierdurch bas Berfahren ber Ramilie verhuten und ein festes inniges Busammenhalten in Freud und Leib unter feinen fernften Rachtommen berbeiführen wollte. Er bachte babei freilich nicht an bie Möglichkeit einer fo großen Bervielfältigung berfelben, wie fie fpater ftatthatte. Freilich hat feiner fo viele Erben hinterlaffen wie ber gleichzeitige Burgermeister Johann Suge, ber mit brei Frauen nach und nach 36 liebe Rinder auf die Belt gesetzt hat, 7 mit ber erften, 17 mit ber zweiten (Bede von Bergen bieß biefe gludliche Mutter) und fchlieflich 12 mit ber britten! Denn bes Stifters Sohn Peter, ber auch Burgermeister murbe, hatte mit 5 Frauen boch nur 12 Rinder, und unter feinen Enteln befag ber Senator Peter auch nur ein Dugend meniger eins; aber es flectte boch, und ba burchschnittlich jebes Glied feine 3-4 Rinder hatte, fo ging's bald gar fehr in's Das Geschlecht berer von Spredelfen muche mit Schwerts und Spillmagen fo machtig heran, daß es unmöglich murde, die jur Pfingft - boge erforderlichen Raume groß genug aufzutreiben, und dies West an der Menge feiner Theilnehmer erfticen mußte.

Schade! Es ift anfangs ein fehr schönes Fest gewesen, und in ben ersten 120 Jahren streng nach der Borschrift gefeiert worden. Einer der Bettern fungirte dabei als Ordner oder Schaffer; er mußte alle Mitglieder der Sippschaft nach dem Stammbaum einladen, die Hallen schmucken, die Mahlzeiten besorgen, und sich dabei genau nach des Stifters Satungen richten. Wehe ihm, wenn er eine Reuerung versuchen, ein veraltetes Gericht weglassen, einen neuen Brauch einführen

wollte, - bann murbe es nach bem Statut gerügt, und gur Strafe mußte er eine Tonne Bier bezahlen. Um Pfingst-Mondtag, Rachmittags 4 Uhr, tamen bann bie von Spreckels fen's insgesammt zu Sauf, aus ber Alt- und Neuftabt. Danner, Frauen und Rinder; die in andre Kamilien verheiratheten Tochter waren nicht ausgeschloffen, sie burften mit ben Ihrigen ebenfalls jur Pfingft-Boge geben, wenn fie mochten. -Wer zu fpat erschien mußte Strafe gablen, ein Mann 8 a. ein Frauengimmer nur 5 B; folche Gelber murben "gu Bein angelegt." Ramen aber zufällig Alle rechtzeitig, fo mußten auch Alle gablen, jeder 2 & zu Bein. Um erften Tage murbe um 5 Uhr nach ber Berordnung ju Abend gespeifet: Dehfenfleisch in Genf, gesottener lache, Gebratenes, Gierfase mit Mild, Butter, Rafe und "Trundelfuchen." Um zweiten Tage tam man ichon gur Besperzeit, 3 Uhr gusammen, bann gab's: fuße Milch und Ruchen (für die Frauen und Rinder) Ralbfleifch, Brodt, Butter und Rafe. Abende 6 Uhr af man wieder warmen Ochsenbraten, allerlei falte Rleischspeisen, bas Leibeffen ber Meiften: Reis in Milch gefocht mit Canel und Buder barauf, auch Brobt, Butter, Rafe nebit Trundelfuchen. Das war benn eine einfache, maßige Kamilienfoft, Die Reinem bofe Traume machen fonnte. Alles Schlemmen und Praffen, fogar jede Art von Wildpret, mar von bem ftatutarifchen Speifezettel ftreng ausgeschloffen.

So kamen alljährlich alle bes Namens von Spreckellen und ihre Rachste Berichwägerten jum festlichen Mahle und fröhlichen Berkehr zusammen; sie gedachten in Treuem der heimgegangenen Eltern, Borfahren, oder ber foust in letter Jahresfrist geschiedenen Lieben; sie schlossen sich einträchtiglich an einander, theilten Luft und Weh, freueten sich ihres Wohlergehens, und trösteten einander in betrübten Zeitläuften; stifteten und erhielten vertrauliche Freundschaft, beredeten auch

wohl manch' künftig Chebündniß; und, wo's Noth that, da halfen sie sich aus, in herzlicher Liebe ober um der Familie willen. Die Kinder spielten und tummelten sich auf dem ets was düstern Steinhof oder in den Speicherräumen dahinter, — lauter Winterspiele, weshald sie sich eigentlich sehr hinausssehnten vor's Thor oder auf den grünen Wall. Die Großen aber saßen ehrbar oben in den Prunkgemächern, da sprachen die Frauen von Hausstand und Erziehung; die Männer resdeten, wenn das Familien-Capitel abgehandelt war, de re publica, vom Wohle der Baterstadt, und wie dasselbe nützlich zu fördern sei.

Diese Urt Kestlichkeit fand in Samburg Beifall und Rachahmung. 3m Jahre 1580 grundete ber ehrbare Oberalte hinrich Tamm, nach Art ber von Spreckelsenschen, eine mit Statuten versehene Kamilien : Soge. Darnach gedachte er am Sonntage Trinitatis jeben Jahres auf seinem Steinhofe bie Boge anzurichten, um mit feiner lieben Sausfrau, feinen Döchtern und Dochtermannen, auch andern Rindern und Freunden alliährlich bestimmt zusammen zu fommen, und in Gottesfurcht und driftlicher Frobbeit bas Reft zu feiern. Der festgesette Speifezettel ift schon etwas reicher als ber oben mitgetheilte, da Kischwert, Lammbraten, Schinfen und Salat neben dem Ochsen = und Ralbsbraten vorkommen. Rachtisch (Dbft, allerlei Gebad und Budermagren) bier auch "Unrath" genannt wirb, ift eine fprachliche Bunberlichkeit. Ueber Tisch mar alles Fluchen, Schwören und Banken bei hoher Strafe verboten, und nach bem Gratias die umbergehende Urmenbuchse empfohlen. Lange hat diese Boge nicht gedauert, ihre wenigen Capitalien wurden einer milben Stiftung, Die ben Cammichen Ramen trägt, jugewiefen.

Dagegen florirte von Spredelfens Pfingst - Soge noch manche Jahre fort. Schon 1552 hatten die Renten ber

Stiftung nicht mehr zur Bewirthung fo vieler Bafte gereicht. Diese schoffen also jährliche Beitrage bingu, einige Reichere vermachten fleine Capitalien, woraus 1574 ein f. g. Sauptftubl gemacht murbe. 3m Jahre 1625 ift ber berühmte Gelehrte Dr. Friedrich Lindenbrog (fpater Calands Dechant am biefigen Dom und hamburgischer Gefandter in England) Sahrschaffer gewesen, und zwar als Ultimus. Denn biefe Pfingst-boge ift Gottleiber die allerlette gemefen. Es mar ichon fo voll, daß es an Raum vielfach gebrach, die alte feine Ordnung ließ fich nicht mehr handhaben. Da mar fein recht einmuthiges Zusammenhalten mehr, die Leute standen fich zu fern, um berglich ju fein. Die Bornehmeren murben "erclufiv," die nabern Befannten sonderten fich von den entfernten Bettern und Bafen, fagen und gifchelten für fich, überall wurde "geflict," wie man bei und fagt, welches Bort von Elique abstammen foll. Man fah alfo mohl, die alte gute Beit ging aus ben Rugen, und sonach unterblieb von ba an bas Fest. Die Bermalter schlugen Renten und Zinsen gum Capital, welches im Jahre 1688 auf 50,464 # 1 \$ 6 A angeschwollen mar.

In diesem Jahre wurden nun auf Ansuchen der Berswalter durch Proclam alle Interessenten der Pfingst » höge einberusen, zur Bersammlung in St. Marien » Magdalenen Rlostersaal, um ihr Recht darzuthun und gemeinsame Beschlüsse wegen Aushebung der Stiftung und Bertheilung der Gelder zu fassen. Unter Borsit eines Rathsherrn kam dann die Sache zu einem Schluße, der dem patriotischen Sinn der Betheiligten zum wahren Ruhme gereicht. Wer hätte es ihnen verargen können, wenn sie das von ihren Vorsahren gesammelte Festschnicht auch für nütliche oder wohlthätige Familien Zwecke bestimmt hätten? Für die Bedürftigen unter ihnen, die eine Unterstützung ansprechen würden, war aber nur etwa der

eilfte Theil bes Ganzen (4253 # 12 \beta) ausgesetzt. Alles Uebrige murbe zu öffentlichen und gemeinnütigen Zwecken bestimmt, z. B. 860 # für arme bekehrte Juden; 7090 # 6 \beta bem Waisens sowie dem Zuchthause; von 10,000 # sollten die Zinsen dem Pastor Dr. Mayer für seine Gymnasialstectionen zusließen, nach seinem Abgange aber zwischen dem Waisens und Zuchthause getheilt werden. Endlich wurden 24,000 # der Stadt geschenkt zur Erbauung eines neuen Zeughauses. Diese großmuthige Disposition ist vom Senate bestätigt und darnach ins Werk gerichtet worden. \*)

Hiermit ichließt bies benfmurbige Capitel aus einer Samburgischen Familien-Geschichte.

#### Bom Doctor Beit.

(1521.)

Es war einmal zur katholischen Zeit in irgend einem Kloster hiesiger Gegend ein Mönch, dem wurde Zeit und Weile lang bei seinem Brevier in einsamer Zelle; und als eines Tages der alte Adam in ihm recht kräftig erwacht war, da brach er aus des Klosters Zwinger und Bann und ging fort in die weite Welt. Er war ein schlechter Kerl von Haus aus, dieser Mönch, und der Orden hatte nur Gewinn davon,

<sup>\*)</sup> In der vormaligen Baftion Conftantin am Reuenwall, jest Bohns Plas. Als der Bau noch 1703 unvollendet war, wollte der Paftor Morgenweg ihn lieder zu einem neuen Baifenhause bestimmen. Er meinte, die von Spredelfen's würden das der Pfingstfreude gewidmete Geld am besten dem h. Geist schenten, dem sie in dem Baifenhause eine neue Bertstätte errichten würden, darin der Kinder Gebete die besten Kanonen wären. Indes blied es beim Zeughause, welches dann vollendet, später aber nach dem Zeughausemarkts verlegt wurde.

als er entlaufen war, und in weltlicher Rleidung mit wieders gewachsenem Haupthaar unter dem Namen Hans Bölsch durch die Lande strich, bald allein, bald mit Zigeunern, oder mit Buschkleppern und sonstigem Gesindel. So ist er immer weiter verdorben und zuletzt als räudiges Schaaf von aller Welt ausgestoßen hinter einer Hecke gestorben, man weiß nicht wo und wann. Für ein dergestalt völlig verfehltes Leben (möchte man glauben) giebts vielleicht eine Art Seelenwanderung, eine Wiederholung des irdischen Daseins, zum Gutzund Bessermachen, was wir aber hier auf sich beruhen lassen wollen.

Dieses verdorbnen Pfaffen Sohn mar Beit ober Bitus Bolfch, der fich spater Doctor Bit ober Beit genannt hat. Er mar ichon als Rind ein burchtriebener Bube, und ift in feines Baters Schule ju Ranten und Schwanten groß gezogen, fo daß die Leute ichon von dem halbwuchfigen Burichen fagten, er werbe einmal bem berüchtigten Till Gulenspiegel gleich werben. In ben Schwanten hat er biefen wohl nicht erreicht, aber weit übertroffen hat er ben ehrlichen Till in Ranten, die er mit Trug und Arglift gur Profession feines Dafeins machte. Die bamalige Zeit mar bem jest von Polizeis megen fo gefährbeten Abentheurerberuf gar gunftig. Landbragoner gabe feine, leichtglaubige einfaltige Menfchen aber aller Orten genug. Die maren feine Schaafe, Die er maiblich fchor, wenn er heute als Poffenreißer und Gautler, morgen als Schatgraber mit der Bunschelruthe burch's land jog, hier öffentlich als Zahnbrecher und Wunderboctor auftrat, bort beimlich als Wettermacher, herenmeifter und Zauberer fein Wesen trieb. Daß er wirklich auch ein Pfaffe gemesen fei, wie Einige fagen, scheint nicht glaubhaft und eine Berwechslung mit feinem Bater gewesen zu fein, von beffen Stamm ber murmflichige Apfel gar nicht weit gefallen war.

Aber wenn es ihm Bortheil brachte, so verstand er's auch meisterlich, die Rolle eines Pfassen zu spielen, Messe zu lesen, Beichte zu hören, zu taufen und zu copuliren, also, daß er sich auch als Sacramentsschänder auf das Gröblichste versfündigte.

Die Zauberei mar feine hauptprofession. Db er wirtlich im Befit übernaturlicher Geheimniffe, ber Sympathia ober bes Magnetismus fundig gemefen fei, - ingleichen, ob er wirklich ein Pactum mit bem Teufel gemacht und auf beffen Vatent als concessionirter Berenmeister fich genährt habe, daß wollen wir dahin gestellt fein laffen. weder glaubte er wirflich gaubern zu konnen und verrichtete in biefem Glauben und in ber bofen Absicht, ju fchaben, allerlei Berte ber Finfterniß, - und bann mar er naturlich ein fehr ftrafbarer Berbrecher, - ober aber er glaubte felber nicht an feine Beisheit, wenn er fie vor ben einfältigen Menschen ausübte, und bann tauschte und betrog er biefe burch Teufelsspuck und Bollenkunfte, und mar, nach bem Maage bes Schabens, ben er ihnen an Leib und Seele zufügte, nicht minder strafbar. Und burch alle diese Miffethaten hatte er fcon vieler Leute Sab und Gut, Leben und Gefundbeit auf dem Gewiffen, und vielfach den Tod am Galgen verdient, ehe er fich anschickte in hamburg fein Beil ju verfuchen, welche gute Stadt er fich jum Schauplat einer neuen gang unerhörten Ruchlofigfeit erforen hatte, ba bas platte Land rings umber bereits ganglich von ihm ausgebeutet mar.

Es war im Jahre 1521, als eine f. g. weise Frau, eine Hebamme ober Bademutter, wie man damals fagte, hier in hamburg bei dem betheiligten weiblichen Publifum einiges Auffehen erregte. Sie kan, wie sie fagte, aus England, war großer Statur, hatte etwas Fremdartiges in ihrer wohlgewählten Rleidung, ein sicheres festes Auftreten und entschiedene Ma-

nieren. Bas aus England fommt und fest auftritt, bas ift Gottleiber immerbar bei und wohl aufgenommen gemefen, brum befam auch biefe frembe Rrau, jum Schaben ber mehmutterlichen Rahrung hiefigen Ortes, gar bald eine Rundschaft in guten Saufern, wo man juft folder Dienstleistung benothigte. Sie war auf bestem Wege, eine Lowin bes Tages zu werben, und nach bem Tobe ber alten Rathe. Wehmutter biefen ansehnlichen Poften zu erhalten. Aber es tam boch anders. Gin fehr anstandiger Schleier bes Beheimniffes verhullt noch heutigen Tages bie naberen Umftanbe besfenigen Greigniffes, welches bie Entbedung eines erfchredlichen Betruges herbeiführte, - aber entbedt murbe es jum Entfegen aller Frauen und Chemanner: bag die fremde neumobische Babemutter fein Beibebild, fondern ein Rerl fei! griff ber Gerichtsherr ju und fing ben faubern Bogel ein, und richtig es war ein glattbarbiertes Mannsbild in weiblicher Rleibung, und, bei Lichte befehen, Riemand anders als ber übelberüchtigte f. g. Doctor Beit in eigenster Berfon.

Es gab bamals wohl kaum einige Spottvögel, benen biefe Geschichte mehr ergötzlich als ruchlos bauchte, so allgesmein war die sittliche Entrustung über diese Abscheulichkeit. Denn bazumal waren Sitten und Ansichten andere als jetzt. Es war, trot vieler gelegentlicher Rohheit, des Kindes der ungezügelten Kraft, doch in gewisser Hinsicht eine Zeit der Sittenreinheit. Bergehen gegen dieselbe kamen natürlicherweise oft genug vor, aber man erkannte sie auch als solche und decke nicht, wie jetzt, entschuldigende Namen darüber, und wo das kirchliche und richterliche Strafamt nicht reichte, da strafte die allgemeine Berachtung.

hat's boch noch achtzig Jahre später ber Diaconus Riclas Stadeleff außerst empfindlich erfahren, was es auf sich hatte, die Schranken ber Ehrbarkeit im außern Wandel ungescheut

an übersteigen. Er wurde abgesett um bes Aergerniffes millen, bas er feiner Gemeinde und hiefiger Chriftenheit gegeben, indem er fich baufig auf feinem Garten in St. Georg "mit lodern Gefellen luftig und unmäßig erzeiget, in Schenten und auf Regelbahnen fich öftere finden laffen, in ber Alfter ftundenlang gefischet, ja fogar fich dafelbft nadigt gebabet, und fich allerwege einem Weltfinde gleichgestellt." Das mar 1610 im Juni, und balb barauf that er bas Richtigste, mas er noch thun konnte; er legte fich bin und ftarb, ben 26. Juli. Bei einer fo großen Sittenstrenge fann's um fo meniger vermundern, wenn über Beit Bolfchens im Jahre 1521 begangene unerhörte Ruchlofigfeit die gange Stadt Zeter fchrie, ba bas Berbrechen die gartefte und heiligste Seite ber edlen Beiblichfeit allzu gröblich verlett hatte. Gin mannlicher Beis stand in solchen Källen ware ben bamaligen Frauen (und noch viel fpater unfern Urgroßmuttern) als ein Scheuel und Grauel erschienen, und fich feiner wiffentlich zu bebienen, - folche verbammliche Bucht- und Sittenlosigfeit mare gradezu undentbar, unmöglich gewesen. Db fie beshalb von ber aufgeflarten Jettzeit zu belacheln find? Es ift bies ein fehr belicates Thema, bas minbestens hier feine nabere Besprechung pertrăat.

Die Gerichtsherren also nahmen den saubern Patron beim Kopfe, forschten seiner Lebend, und Verbrecher-Laufbahn fleißig nach, und fanden bald mehr als genug Grund zur Erkennung der Todesstrafe. Daß sie dabei nicht sowohl eine Bergeltung für das verletzte Frauengefühl beabsichtigt, als vielmehr auf das dem Rechte nach größte seiner Verbrechen gesehen haben, geht klärlich aus der Todesart hervor, zu der sie ihn verurtheilten: der gesehlichen Strafe für Zauberei. Sonach wurde denn von Rechtswegen der angebliche Doctor Beit nach dreiwöchentlicher Untersuchung durch Hinrit Penningt,

ben Büttel, zu Pulver und Asche verbrannt. — Als ein Zeugniß ber bamaligen strengen Zucht und Ehrbarkeit ist es anzusehen, daß die meisten ber gleichzeitigen Shronisten bei ihrem kurzen Bericht über dies Ereigniß die übrigen, oft vorkommenden Berbrechen des Malesicanten übergehen, und nur seine letzte, bisher unerhört gewesene Schandthat hervorheben, weil diese ihnen gar zu abscheulich erschien, sonderlich im Hinblick auf die armen Frauen, die ber wüste Kerl so schandlos betrogen hatte.

Dies ist die Geschichte von dem f. g. Doctor Biet oder Beit, welchen viele unserer neueren historiter, verführt durch den lakonischen Bericht der Chronisten, voll philanthropischen Feuereisers, als einen Wohlthäter der leidenden Menschheit, als einen edlen Märtyrer der Wiffenschaft, als das beklagenswerthe Opfer fanatischen Vorurtheils des barbarischen Mittelalters darzustellen sich beflissen haben.

### S. Bernd Befefe's Glud und Unglud.

(Um 1525—1536.)

## I. Wer Bernd Befete gewesen ift.

Des Lebens Glud' und Unglud hat wohl jedes Menschenfind auf Erden in vielfacher Weise zu erfahren. Aber nicht Jeder stürzt von einer verhältnismäßig hohen Stufe irdischer Wohlfahrt hinab in den tiefsten Abgrund des Elends, das ihm die eigne Schuld bereitet. Das hast du erfahren, du armer Bernd Besete, der du doch von Haus aus ein guter unschuldiger Thor warest und gewistlich in keiner bosen Haut stecktest. Als in deiner Jugend das Leben sich gar freundlich dir gestaltete und eine heitere Glücksonne dir aufgegangen war, da hattest bu's bebenken sollen, was man sagt: "Jeber ist seines Glückes und Unglückes Schmidt." Du armer Bernd Besete, da hattest du's beherzigen mussen, was die Schrift sagt: "Eitelkeit und hoffahrt treibet zur Sünde, — "aber die Sünde ist ber Leute Berberben, — und ber Tod "ist ber Sünden Sold."

Bernd Besete war zu Braunschweig geboren und eines Rablers Sohn. Seiner Mutter Bruder lebte hier zu hamburg und hieß hein Schröder, der nahm den jungen halbswüchsigen Buben zu sich, erzog ihn und ließ ihn was Rechtschaffenes lernen. Und weil er ein gar freundliches rosiges Gesicht, einen offnen Kopf und aufgeweckten Sinn hatte, auch von herzen ein gutmüthiger Bursche war, so mochten ihn die Leute gern leiden, und wurden ihm freund als er größer gesworden war.

Darnach, etwa um 1525, sette sich Bernd Besete als Burger, und fing sein eigenes Geschäft an als Wandschneiber ober Tuchhändler. Bu berselben Zeit heirathete er seines Ohm's hein Schröder's Stieftochter, die ihm ein ansehnliches Bermögen in die Ehe brachte. Da meinten alle Leute, Bernd sei ein rechtes Glückstind, und so gut wie's dem armen Radlerssohne aus Braunschweig hier bei uns ergangen sei, so gut gehe es manchem ehrlichen Stadtkinde nicht.

Nun ware auch alles gut gewesen, und Bernd hatte können mit Gottes hulfe zeitlebens ein wohlbehaltener Mann bleiben; er hatt es auch noch weiter bringen können; benn mancher Mann, ber aus ber Fremde nach hamburg kam und noch viel kleiner ansing, als Bernd, hat durch Fleiß und Ordnung, Chrlichkeit und Sparsamkeit hier sein Glud gesmacht; und sahen die Mitburger des Mannes Thätigkeit, so

würdigten sie ihn gern ber Ehre, dem Gemeinwesen mit vorstehen zu helfen, und zollten ihm Achtung und Ansehen. Und so hätt' es Bernd auch wohl noch bis zum ehrbaren Obersalten bringen können, ja auf die sem Wege vielleicht noch weiter, — wenn er nur fleißig und arbeitsam, bescheiden und gesetzt geblieben, und nicht so ein großer Windbeutel geworden wäre!

Er war ein ftattlicher junger Mann, von gar fchonem Mussehen, und bas mar junachft fein Unglud, benn es machte ihn unbanbig eitel und pruntsuchtig. Und ba er mit bem Gelbe feiner Frau auch zugleich eine große Meinung von feinem Berftande und Biffen überfommen hatte, und ber leidige Sochmuth ihn trieb, fein ehrliches Gewerbe gu misachten und ben Bornehmften ber Stadt in allen Studen gleich zu werben, fo ftand fein eitler Ginn nach gewaltig boben Dingen, und barüber verfiel er in allerhand Thorheit und Narretheiung. Er fleidete fich über die Daagen foftlich; ju feinen Roden, Bammfern und Manteln nahm er aus feinem gaben bas allerfeinste Bruffeler Tuch; ber Schneiber burfte ihm feinen Rock ohne großen, weit auf ben Rucken herabfallenben Rragen machen, mas man bamale "Glabal" (Riederschlag) nannte, und fein Bamms ohne weite Borarmel und Puffen, nach Urt ber Frauen, wie's bergeit bei ben jungen Stutern Gebrauch mar. Auch erstand er fich, als 1530 und 1531 bas Marien Magbalenen Rlofter von ben Monden verlaffen war, bie prachtigen Deggewander und sonstigen Feierkleider der Priefter. Da ging erst recht fein Prunten an, fo daß es gar nicht zu fagen ift, wie reich er fich alle Bammfer und Rocke mit den Golde und Silber-Ranten befegen ließ, bag er orbentlich gleißte, wenn bie Sonne auf ibn ichien.

Alfo ausstaffirt, recht wie ein eitler Thor, ließ Bernd fich vielfaltig auf ben Strafen und Martten feben; in ber

Rirche blickte er sich fleißig rechts und links barnach um, ob bie Lente ihn auch bewunderten; überall war er zu finden, nur nicht in seinem Geschäfte mit der Elle in der Hand; aber schön geputzt und mit dem Schwert an der Seite zeigte er sich aller Orten, und am häusigsten mit gar wichtigen Mienen in der Rathhausgegend, als wenn er dort viel zu schaffen habe, und die wohlweisen Herren etwa seines klugen Rathes begehrten. Also stolzirte er überall umher, wo er den Leuten recht in die Augen siel, daß sie vermeinen sollten, er sei der großen vornehmen Hansen einer und bedeute viel in der Stadt.

# II. Wie Bernd Befete platterdings nicht zum Nathftuble gelangen tann.

Das Alles aber that Bernd in ber Meinung: bag man ihn besto geschwinder zum Rathsherrn wählen möchte, benn bahin stand nun einmal sein Tichten und Trachten. Es wollte aber nichts draus werden, obschon er in mancherlei Beise seinem Ziele näher zu kommen suchte.

Er machte fich nämlich gar eifrig an die Herren und Bater der Stadt und vollführte viel Redens über seine patriotischen Gesinnungen; nicht minder auch über E. E. Raths Weisheit und Regententugend, und pries die Herren und all ihr Thun undraffen über die Maaßen. Dazwischen versehlte er nicht oftmals darauf anzuspielen, daß er manch Rathsel zu rathen verftünde und deshalb viel Beruf zu einem ganz billigen Rathmann habe, wie er es sich auch sicher zur Ehre und zum besondern Bergnügen rechnen würde, wenn der herren Wahl ihn etwa treffen sollte. Es hat aber damit doch nicht flecken wollen; denn bei allen vorsommenden Rathswahlen wurde Bernd nicht gekoren, was ihm ganz befremdlich erscheinen mußte, — ja, man sprach nicht einmal von ihm,

als von einem würdigen, vermuthlich in's Loos tommenben Mann. Und ob er schon allemal an einem Bahltage fein Saus von unten bis oben bligblant icheuern, und einen Imbif mit Rheinwein parat balten lieft gum Empfang ber glude munichenden Gafte; auch mit fleiner Dunge fich verfah, gum Austheilen unter bas Bolt; nicht minder fich anschickte, bem herrenschenten ftracte ju folgen, wenn er tame ju fagen: "herr, Ihr feid's," und eine wohlgefette Dankfagungs-Rebe an feine neuen Collegen fcon auf ben Lippen batte, bennoch mar Alles umsonft und vergebens, fein herrenschenf fam zu ibm. ber Gratulanten Menge und die ganze Gerrlichfeit ging immer zu gludlicheren Rachbarn. Dann war bem armen Bernd übel jn Muthe, bes Rathes Berblendung fam ihm immer befremdlicher und unbegreiflicher vor, - ja er begann gulete an E. E. Rathe Weisheit ftart zu zweifeln. Und wenn nun etwa ein Schalf ju ihm fagte: "gelt Bernd, ibr freut euch mohl, nicht gewählt zu fein? ba boch bie gange Stadt gewünscht batte, just euch im frausen Rragen auf's Rathhaus geben zu feben," - bann lachelte er mohl fo fuß wie bitter, und meinte, "freilich, wenn ihr mit eurer Einsicht brin faget!"

Darüber wurde Bernd, wie leicht zu benken, etwas schwarzgallig und sauertöpsisch. Er barg nicht länger seinen innern Unmnth über die steigen Fehlwahlen des Raths, gessellte sich immer mehr zu dessen Tablern, setzte sich fortan da, wo die Spötter saßen, — und wurde ein bitterer Wiberssacher des Rathes. Bielleicht meinte er auch: wenn er's einsmal bei diesem Ende anfaste, so möcht's gelingen. Denn es ist kein neues Kunststud, das Mitregiment eines Gemeinwesens burch kluges Tabeln und Spotten zu erjagen; und manchmal haben schon die Wachthaber grade einen ihrer unermüdlichsten Gegner zu sich bernsen, damit nur sein ewiges Raisonniren

verstumme, womit benn beiben Theilen wirksam geholfen wird. Billigen aber mag ich's nimmermehr, weder bas Tadeln noch bas Wählen aus folchen Grunden.

Bernd gefiel fich nun in Diefer Rolle, und vollführte graufam viel Geschmät aller Orten über bie Gebrechen ber Stadt, über Die Untüchtigfeit und Unvorsichtigfeit bes Raths, über bie Trägheit, ben Sochmuth und die übrigen Untugenden ber einzelnen herren, - grade fo wie's ber große Saufe gu Biel Borte machte er auch über bie bofen thun pfleat. Beiten, über bie Mittel, ber burgerlichen Rahrung aufzuhelfen und Schof und Abgabe ju vermindern. Und er gab's unverblumt zu verfteben, wenn er nur im Rathe fage, bann mare bies und bas nicht paffirt, bann murbe Alles beffer merben in ber Stadt; und faunen werbe man, wie er burchgreifen murbe; und die Berfaffung fei alt und verjährt, die habe fich langft überlebt und muffe geanbert, und eine nene Rathemahl-Art muffe eingeführt werden. Und wenn er im Rathe fage, fo sollte auch gewißlich bie Accife abgeschafft werben, er werbe es beantragen und burchfegen, benn er hatte die gange Raufmannichaft hinter fich.

Aber es ist boch nichts baraus geworden. Denn bem armen Bernd wollte auch bies Mittel sowenig verfangen, wie bas Prunken und bas Lobpreisen, er konnte nicht zum Rathssstuhl gelangen. Das einzige, was er erreichte, war, baß man ihn zum Mitverwalter bes Gotteskasten erwählte, so daß er boch wenigstens etwas vorstellte in der guten Stadt Hamburg Gemeinwesen, und als einer der Wohlverordneten auftreten konnte.

### III. Wie Bernd Befete auch nicht Amtmann werden fann.

Run begab es fich im Jahre 1530, bag ber Rathsherr Dieberich Lange, ber bagumal als Amsmann auf bem haufe

Ripebuttel saß, zu seinen Batern versammelt wurde. Da das Amt ihm noch auf einige Jahre traft Capitulation zustand, so geschah es nach Inhalt berselben und altem Herkommen, daß seine Wittwe, unter Beirath ihres Sohnes Jochim als Amts-Berwesers, die Berwaltung fortsette.

Damit war nun Bernd fehr unzufrieden, nicht nur, weil er alles misachtete, was Rath und Rathsverwandte betraf, sondern weil er selber ein gutes Auge auf das Ripebütteler Amtsregiment geworfen hatte, was nach seiner Ansicht gar tein herr des Raths zu führen brauche, sondern ein kluger Burger eben so gut verwalten konne.

Darum außerte fich Bernd überall in diefem Ginne, und mo er bei Rindelbieren, auf hochzeitsgelagen ober Gaftgeboten mit herren bes Rathe jusammentraf, ba fprach er ju ihnen etwa also: "follte nicht E. E. Rath einsehen, wie verkehrt es ift, daß fo ein unmundig Weib auf fothanem Saufe fitt und regiert bas land, baran ber gangen Stadt fo machtig viel gelegen ift? Gollte E. E. Rath nicht barauf benten, Bandel ju fchaffen? Es follte G. E. Rath einen vernunftigen, weifen, ehrfamen Mann bahin fenben, ber ber Belt erfahren mare und mit ben Leuten mußte umzugeben, als wie ich ober meines Gleichen! Und welch ein Rugen für die Stadt-Caffe fonnte bamit verbunden werden! Denn bes Adergutes fo jum Schloffe gehort, ift viel, und ber Gefalle und Bebungen, Behnten und Winnungen im gangen Umte find gar manche; ficherlich gabe folch ein Mann gern ein gutes Stud Gelb bafur und pachtete alfo bas gange Umt, ber Stadt gum Beften, - anstatt bag es bemnachst wieberum einem Rathmann verliehen wird, der die Schloflandereien nutt, alle Bebungen und Winnungen genießt, teinen Schilling ber Stadt abgiebt und annoch ale Rathmann ein großes honorar bagu bezieht. Das folltet ihr Soch- und Bohlweisen bebenten! Und wahrlich, wenn ich das Amt sollte bekommen, so möchte ich wohl 100 Gulden jährlich dafür geben! Run, sprechtselber, 100 Gulden von mir zu nehmen, oder einem Andern noch 100 Gulden dazu zu geben, das ist doch ein großer Unterschied!"

Mit folden Reden bat er oftmals bie einzelnen Berren . überlaufen und gelangweiligt und geplagt, ift auch aufs Rathhaus gegangen vor ben gangen Rath, um fein Ungebot, bas Umt zu pachten, formlich anzubringen, - ernbat es aber nicht erlangen konnen. Denn ift es an bem, und fo richtig als gerecht, bag bie Ratheberren von jeher verfaffungegemäß bas Recht haben, wenn die Reibe fie trifft, als Amtleute nach Ritebuttel ju geben, und bafelbft, für gehabte Dubfeligfeit ber ftabtifchen Regimenteforgen, bei guten Ginnahmen fich fattfam zu erholen und bie biflige Gemuthe-Ergöbung zu genießen, nach Urt berer Rurften, auf einem Schloffe zu mohnen und über land und leute ju regieren. Und ferner ift's eben fo febr an bem und völlig richtig, bag bes Rigebuttelichen Amtes hobe Wichtigkeit für Samburgs Sandel und Schiffahrt es erfordert, daß grade ein bes Regierungswesens fundiger Mann von höherer Einsicht und Rlugheit in Staatsfachen, ale einem gewöhnlichen Burger innewohnen fann, allba fit und regiert, damit ber Stadt fein Schade geschieht. Darum hat auch E. E. Rath (mit einer einzigen Ausnahme 1564) allemal ber Burger bie und ba unbedachtsam gestelltes Unfinnen, das Umt zu verpachten, von fich gewiesen. auch ju merten, daß folch ein eitler hoffahrtiger Dann, wie Bernd Befefe, überdies mohl der lette gemefen mare, bem man es batte anvertrauen mogen.

Als nun Bernd schlechterbings auch nicht Amtmann zu Ripebuttel werben konnte, und verdroßen und grämlich barüber mit unserm Rathe grollte, ba gedachte er sein heil bei Lübeck zu versuchen, in Betreff bes Umtes Bergedorf. Denn seitdem (1420) die Hamburger und Lübecker diese Beste sammt den Bierlanden kraft Kriegsrechtes erworben hatten,\*) saß wechselsweise ein Rathsherr aus einer der Städte als Amtmann dort, und erst seit 1620 mählte man lebenslängliche Umtedwerwalter, die keinem der beiden Rathsstühle angehörten. Run saß dazumal Herr Gerd von Hutlem der Hamburger auf Bergedorf im vierten Jahre seines Umtes. Darum zog Bernd nach Lübeck und offenbarte dem Rath daselbst seinen Borschlag das Umt zu pachten, mit denselben Gründen, die er hier versucht hatte. Aber, die Lübecker Herren dachten wohl ähnlich wie die zu Hamburg. Sie wollten weder ihr Recht vergeben, noch in Bernd einen wünschenswerthen Umtesverwalter erblicken, darum wiesen sie ihn ab, und auch dadraus wurde wieder einmal nichts.

Unverrichteter Sache heimgekehrt, gab Bernd bennoch sein Borhaben, irgendwo Amtmann zu werden, noch nicht auf. Er warf also sein lüstern Auge auf Trittau, bas dazumal bie Lübecker befaßen. Wiederum zog er demnach gen Lübeck vor den Rath, und erbot sich, dies Amt zu pachten; aber Bernd stand den Lübeckern nun einmal nicht an, sie beslehnten ihn nicht mit Trittau, und so wurde denn wiederum aus Bernds Anschlägen nichts, was ihn gar sehr verdroß.

## IV. Wie Bernd Besete die Braunschweiger nicht schädigen und in Hamburg keinen Rathsherrn zum Zurnieren finden kann.

216 Bernd barnach wieder heimgereift kam, war ihm vor eitel Aerger und Uebelkeit sein nahrhaft Tuchhandler-

<sup>\*)</sup> Siche Samb. Gefchichten und Sagen, S. 124, 125.

Wesen noch verhaßter benn je zuvor geworden; und da er sich auch nicht viel sehen lassen mochte vor den Leuten, die ihn verlachten wegen seiner ins Wasser gefallenen Umtmannschaften, so litt es ihn nicht daheim bei seiner sittsamen Hausstrau, die ihm immer wieder die fromme Ele in die Hand spielen wollte. Er rüstete sich alsodald aufs Neue zu einem Zuge ins Braunschweigische, wohin er sich Geleitsbriese geben ließ. Was es eigentlich mit dieser losen Sache für eine Bewandtniß gehabt hat, weiß man nicht recht, noch wie sie verlausen ist. Er berühmte sich zwar bevor er von dannen zog, daß er den Braunschweigern einen merklichen Schaden thun wolle. Iber Leib und Gut wird er shnen wohl gelassen haben.

So ist er benn in der Fastenzeit 1534 in aller Stille wieder heimgekehrt, man wußte nicht wie, denn urplötlich war Bernd wieder da, noch thörichter und prahlhänsiger als zuvor. Es waren dazumal grade viele vornehme Fremde anwesend, denn die Ehrbaren von Lübeck hielten allhier eine Tagfahrt mit den Hochmögenden von Holland. Da däuchte es Bernd an der Zeit, sein Licht einmal wieder hell leuchten zu lassen, und überall, wo Menschen zu Hauf kamen, auf dem Markte, vor'm Rathhause, im Rathsteller, da war Bernd mitten drin, ein kostdar Schwert an der Seite, in voller Herrlichseit, im prächtigen Marder Pelzrock mit gewaltig langem Sladal, dazu im frauenmäßigen Wammse mit scharlachrothen Strümpfen, so köstlich gekleidet, wie selbst unsere Bürgermeister es sich nicht zähmten.

Ja, seine hoffahrt machte ihn ganz narrisch. Gott weiß, wer es bem eiteln Ellenreuter in ben Ropf gesetht hatte, genug, er ging barauf aus, nunmehr auch in ben ritterlichen Runften zu glanzen, und bas Turnieren und Ringelrennen bei ben Burgern ber Stadt heimisch zu machen. Denn also

ift's zu verstehen, wenn er dem Ehrbaren und Wohlweisen Rathe eine Berausforberung jufchickte, mit bem Begehr, berfelbe moge einen ans feiner Mitte ihm ftellen, ber mit ihm auf öffentlichem Martte ein Stechen hielte, ber Stabt gu Ehren. Er hatte auch ichon gegen hundert lofe Gefellen auf bem Regifter, Burger und Burgerfinder, benen hatte er beim Becherklang auf bem Rathsteller, mo er fie frei bielt, bas Ramort abgenommen, baß fie ihm bei folder Belegenheit wollten als stattliches Gefolge bienen, mit bem er bann einen berrlichen Gingug in die Stadt jum Martte und gur Stechbahn zu halten gebachte, wie gleichermaagen er es fich pon bem Rathomann verfah, ben er fich jum Gegner erbeten batte. Aber E. E. Rath, bem folch ein Unfinnen gang bes fremblich vortam, achtete bie Zeit zu folchem Rampffpiel all au ernft; ihm lagen auch wichtigere Dinge ob ju vollführen, als ein muffig Schaugeprange, babei bes eiteln Bernb Befete's Wiberpart ju fein, auch wenig ehrenvoll; weigerte fich barum jenes Begehrens, wie leicht zu ermeffen, ganglich, alfo, daß Bernd tein Turnieren geben konnte, weil fich fein Gegner zum ritterlichen Rampfebipiel finden wollte, ben er fich ebenbürtig fchatte.

## V. Wie Bernd Befeke Caftellan zu Renwerk wird, und wie's alldort aussah.

Darnach begab es sich, daß Cord Koning, der Castellan oder Hauptmann auf der Insel Reuwerk vor Rigebuttel, Tobes verfuhr. Da Bernd dessen kund wurde, gedachte er bei
sich, Reuwerk sei zwar kein Umt wie Rigebuttel oder Bergeborf, nicht einmal so gut denn Trittau, aber eine Art Regiment
ließe sich doch auch dort führen, der Castellan daselbst säße
auf einem ansehnlichen sesten Thurm und führe ein wichtiges

Commando, da mitunter auch Rathsberren als Castellane bier befehligt batten. Ein reichlicher Stranbfegen murbe ber Infel auch nicht fehlen, und ber erschien ihm grade munichenswerth. ba, wie leicht zu ermeffen, bei bem muffigen, prunkenben Leben, bas er führte, fein Bohlftand fehr abgenommen hatte; furzum er bequemte fich und bewarb fich um biefen Poften. Biewohl nun noch mehrere Burger beffelben begehrten, fo drang boch Bernd mit feinem Unliegen durch, und furz por Weihnachten 1534 mar's, da fagte ber Rath ihm Reuwerf gu. Man meinte aber, bies fei nicht um ber Berbienfte Bernb's, ober um feiner sonderlichen Rlugheit und Tüchtigfeit willen gefchehen, fonbern eines Theile, weil Bernd's Sausfrau und beren Freundschaft für ihn gebeten hatte, hauptfächlich aber, um den unbequemen, überläftigen Mann los zu merden, ber fast täglich dem Rath Molest und Berbruß machte, überall Die Bande mit im Spiele haben wollte, und vermeinte, wenn nicht sein Auge den Rath übermachte, so mußte alles in Samburg ju Grunde geben.

Darauf leistete Bernd Befete vor dem Rathe iden Gid als Castellan auf Reuwert, darin hieß es auch, daß er den Seefahrern wollte zu hülfe kommen und sie schirmen, wie er nur könnte, und daß er die Insel vertheidigen und sich allezeit auf dem Thurm finden lassen wollte, lebendig oder todt.

So ist er denn im Borjahr 1535 mit Frau und Kindern nach Neuwerf gezogen, und hat daselbst Haus gehalten. Ach du armer Bernd, du hättest lieber hier bleiben sollen! Da saß er also nun auf dem alten Neuwerfer Thurme und regierte sein kleines Inselland, und seine Handvoll Leute; — die schöne Aussicht in die weite Wasserwüste des Meeres, zur Ebbezeit über's Watt weg, mochte ihm Ansangs gefallen haben, aber darnach ward ihm das Leben allzu einsam und verlassen. Zu thun hatte er auch gar nichts, und Niemand

war da, vor dem er sein Licht leuchten und seinen Rleider, prunt sehen lassen konnte. Denn die paar Neuwerker Fischer, die's noch neben seinen Kriegsleuten und Knechten dort gab, achtete er zu gering. Müssiggang aber ist des Bosen Thor und Thur; und aus purer Langerweile sind schon manchem besseren Mann, als Bernd, sündliche Gedanken gekommen, die dann in der trägen Einsamkeit gereift, zu Thaten und zwar zu Missethaten wurden. Bis jest wat Bernd eigentlich nur ein eitler, übermuthiger Thor gewesen, dessen Ubneigung gegen rechtschaffene Arbeit und bürgerlichen Erwerb ihn zu der Sucht nach dem vornehmeren Stande getrieben hatte; die Geschichte aber zeigt's, wie's zu seinem Berderben geswesen ist.

Fürwahr, schier ein verwunschenes Leben" bachte und sagte Bernd tagsüber wohl hundertmal im stillen ober lauten Unmuth, nachdem die erste Lust an neuer Umgebung und ungewohnter Lebensweise gar bald gebüßt war. Und in der That, wenn er sich zuvor eitel Kurzweil, rühmlich Wirken und reichen leichten Erwerb von seiner Hauptmannschaft verssprochen hatte, so mußte er sich nun arg gethört, bitter gestäuscht sinden.

Wenn er so Morgens in der Früh aus der hohen Herrenstube des alten Thurmgemäuers nach Wind und Wetter ausschauete: wie schnell war sein Eiland überblickt. Alles war wie gestern: eng, klein, dürftig, armselig, und nur die Sicht auf die Wasserwüste blieb unermestlich weit. Die banms lose eingedeichte Inselstäche, kaum 70 Morgen groß, mit den 3 Bauerhäusern und den 8 Fischerhütten, mit den paar Aeckern und Weideplätzen, lag wie leblos unter ihm. Wenn's hell' und still' Wetter war, so gleiste das Weer rings herum im Sonnenschein, daß es seinen Augen weh that. Dann, wenn's grade Fluthzeit war, mogte er immerhin die kleinen

Battentruper gablen, Ruftenfahrer, Die gwischen ber Insel und bem Restlande über's Batt dahinglitten, - ober fern auf hoher Sec bie machtigen Rauffahrtei-Schiffe, Die einober ausliefen, ihrem Glud entgegen, mit luftig ichwellenden Segeln. Dann fam Bernd fich felber wohl vor wie ein altes Brad, bas vergeffen in einem Bintel bes Safens liegt. Bur Ebbezeit aber umgurteten weite fahle Sand- und Battflächen bas Giland. Dannetamen wohl zu Ruß oder zu Bagen etliche Leute von Duhnen ober fonft vom Reftlande aus, aufis Batt, fuchten Rrabben, Muscheln und Schalthiere, und jagten babei große Schaaren von Mömen und andern Baffervogeln auf, die in ben Prielen und Rinnen ju Taufenden umberschwimmen und mit ihrem schwermuthig eintonigen Geschrei unablaffig die fonft lautlofe Stille unterbrechen. Etliche famen auch wohl einmal zur Infel gegangen, bie mußten bann hurtig eilen, daß fie vor Ablauf ber Ebbezeit wieder bei ben Sunengrabern am Beibenwall ju Duhnen anlangten, benn wenn Die Kluth bahergebraußt tommt, bann ift ber Battganger verloren, wie weiland Ronig Pharao und feine Aegypter im rothen Meere. Bar's aber Rebel, und Regenwetter, bann lag Alles grau in grau vor feinen Augen; und grau in grau farbte fich immermehr bes armen Mannes Gemuth.

Wenn Bernd ein Stündchen also verdämmert hatte, dann litt es ihn nicht länger daheim, dann schritt er um die Insel und vertrat die eingefangenen Grillen; er besichtigte die Feuersblüse, die nachtöüber den Schiffen zum Merkzeichen brannte, und die Deiche und Uferwerke und sah nach dem Bieh, das in den Außendeichs-Weiden eine treffliche Grasung fand, westhalb er stetig eine Wenge Ochsen und Hammel vom Festlande in der Rost hatte bei seiner eigenen großen heerde. Aber wie bald war auch dies Geschäft abgethan, dann kam er wiesder heim so griesgrämlich als er gegangen war, und besah

als guter Caftellan feinen alten Thurm, ob ber schabhaft gesworden fei über Racht, und er ärgerte fich, wenn Alles heil war wie gestern, und verzurnte fich erft recht, wenn er einen brüchigen Stein ober abgefallnen Mörtel entbeckte.

Der Thurm hatte nun wohl allerlei aus ber Borgeit er-Aber ber miggelaunte Bernd hatte feinen gablen fonnen. Sinn dafür. Freilich von jener Zeit mufte auch der Thurm nichts, ba bas Giland wie ein neues Auge bes Meeres aus der Tiefe aufgetaucht mar und davon ben Ramen "dat nige Dog" ober "D" empfangen hatte von den Schiffern, bie es feitbem als Merkzeichen benutten, und von den rauberifchen Strandfriefen bes Restlandes, bie bort erbeuteten, was bas fturmifche Meer von schiffbruchigen Menschen und Butern bahin an ben Strand marf. Aber, ale ber Sachsenberzog Albert Anno 1246 bem Bremifchen Erzbifchof Gerhard "bat nige D" überließ, ba maren ichon bie Samburger allba. benen bie Errichtung bes Leuchtfeuers jum Rugen ber Schifffahrt gern gestattet wurde. Lagen boch ringsumber viele ges fährliche Sandbante und Riffe, Bogelfand, Scharhorn u. f. m., wo jabrlich eine Menge Schiffe ftrandeten und oft mit Mann und Maus zu Grunde gingen, was loblichem Commercio empfindlichen Abbruch that. Deshalb rührten bie Samburger fich mader, gemannen fich ben Befit bes Gilandes, unterhielten außer bem Leuchtfeuer noch Baaten, Tonnen und anbre Seezeichen, und baueten auch einen festen Thurm, in ben fie eine genugsame Besagung legten, um ben beuteluftigen Strandfriesen bas Sandwerf zu wehren. Darum hat auch Papft Bonifacius VIII., als er gegen folch unchriftlich Rauberunmefen fraftig einschritt, die hamburger boch belobt, ihnen auch allerhand geistliche Privilegia für die Infel gegeben. Und seit 1299 die Sachsenherzoge Johann und Albert ben hamburgern ihren Befig des Gilandes urfundlich bestätigten, befehligten hamburger Rathsherren als Caftellane auf dem Thurm, die waren nicht so verdroffen als Bernd Beseke. Im Jahre 1372 soll dieser alte Thurm abgebrannt, aber sofort ein noch festerer gebaut sein, welchen man das "novum opus," das neue Werk nannte, davon denn auch die ganze Insel also genannt wurde.

Damale, in jenen alten Zeiten, mag's mohl lebendiger auf ber einsamen Infel zugegangen fein, als zu Bernd's Beit. Denn die Samburger, welche wegen all ber foftbaren Schifffahrte-Unstalten billig einen mäßigen Boll erhoben, ließen benfelben pormale am Reuwerfer Thurm entrichten, weshalb alle Schiffe bort anlegen mußten. Und Bernd mar's febr leib, bag fpater bie Bollftatte, bes oft gefährlichen ganbens wegen, von der Insel meg und nach hamburg \*) verlegt mar, wodurch ihm fo mancher Zeitvertreib und Erwerb entging. Aus jener alten Zeit stammte aber noch mancherlei Gutes auf ber Infel ber, 3. B. ber fleine Safen, barin Bernd's Ever und die Kahrzeuge ber Fischer lagen. Auch der geweihte Altar in des Thurmes unterer Salle, por dem, wenn fein Priefter vom Restlande herüber fommen fonnte, Die Caftellane ihren Rriegeleuten und den Ginmohnern das Evangelium vorzulesen und ein Bebet zu fprechen pflegten. Papft felbst hatte diefen Altar bewilligt, um den armen Infelleuten, die fo felten zu ihrer Pfarrfirche auf's Reftland binüber fommen fonnten, doch einen fleinen Erfat für ben ents behrten Gottesbienst zu verschaffen. Auch ein Rirchhof ober



<sup>\*)</sup> Bis jur franzöfischen Zeit wurde biefer (auch vom Raifer beftätigte) Reuwerter. ober Bert. Boll bier in ber Stadt erhoben, bann aber 1814 mit ben übrigen Jöllen in einen einzigen verschmolzen. Wäre die Zollftätte in Reuwerf geblieben, so würden die nach Glüdftabt, Stade, Altona und Parburg gehenden Schiffe ihm unterworfen geblieben fein.

Begrabnisplat mar schon seit 1319 eingerichtet und von einem Bischofe geweiht worden, damit die Leichen der armen Seesfahrer, welche in diefen Revieren verunglückten und an den Strand getricben kamen, eine lette Ruhestätte finden mochten.

Ja, dem alten Thurm war schon mancher Orkan um die Zinnen gebraust, und manchen Strauß hatte er ausfechten gesehen. Weber die Stürme und Wogen, noch die seindlichen Strandfriesen, Piraten und Bitalienbrüder, hatten ihn bezwungen. Selbst die wilden Dithmarscher, die Anno 1431 ihn beschoffen, seine Borpforten abbranuten, und viel Räusberei auf der Insel verübten, ") — den festen Thurm konnten sie dach nicht nehmen, und mußten ihn stehen lassen als sie abzogen.

Bernd aber hatte so wenig Freude an der Vergangen, heit wie an der Gegenwart, und die Tage schlichen ihm so zunehmend langweilig hin, daß er nicht einmal hoffend in die Zufunft bliden mochte. Mismuthig und widerwillig that er seine Schuldigseit als Castellan, aber innerlich sehnte er sich weit weg, oder nach Thaten, Erlebnissen, Begegnissen, — und wenn's bose gewesen wären, er hätte sie willsommen geheißen.

## VI. Bernd Befete's Sandel auf Nenwert.

Wenn man den Teufel an die Wand malt, so ist er da! Roch in demselben Jahre kamen fünftausend Landoknechte ins Habeler Land, unter dem Abentheurer Uebelacker, ihrem obersten Hauptmann. Derselbige, welcher schon früher dem Grafen Christoph von Oldenburg gegen Danemark gedient hatte, sollte nun von dem abgesetzten Lübischen Bürgermeister Jürgen Bullenweber ebenfalls gegen Danemark in Sold

<sup>\*)</sup> Siehe Samb. Gefchichten und Gagen, S. 133.

genommen fein.\*) Es begab fich nun, bag einem Mann im Sabelnichen breifig bis vierzig Stud Dobien Diebifdermeife genommen murden. Der Rauber tam mit feiner Beute über's Batt zu Bernd nach Neuwert und fprach ihn um Schut an. Db cr ihm offen gefagt, baß es gestohlenes Bieh fei, weiß man nicht, aber Bernd hat's gewißlich gemerkt. Da er nun von Ratur fich gar gern in fremde Sandel mengte, fich auch langst nach bergleichen gefehnt hatte, fo fam ihn ber Cafus ermunicht; er befann fich also nicht lange, sondern fagte Jenem freies Geleite, Schut und Schirm gu. Borerft nahm er von ihm einen schwarzen Belgrod bafur an, ber ihm für ben nachsten Winter gut bauchte, und ließ bie Ochsen in ber Außenweide grafen bei feinem Bieh. Der Beraubte aber, ber bie Spur erfundschaftet hatte, begiebt fich in ben Schut ber Landofnechte, bie ihm fein Bieh wieber zu schaffen verfprechen; fie fenden alfo Botschafter ju Bernd und bitten ihn freundlich, bag er bie Dofen mit Gute herausgeben mochte, wo nicht, fo mußten fie auf andere Bege benten. Diefe Bot-Schaft verachtete Bernd nicht allein, sondern mit gang fcmablichen Worten antwortete er ben ausgesandten Goldaten.

<sup>\*)</sup> Bullenweber, zwar abgeset als Bürgermeifter, hatte bennoch als eine Art Entschäbigung bas Amt Bergeborf erhalten. Ehe er basselbe antrat, empfing er jedoch Kunde von des Grafen Christophs, seines Berbündeten, Bedrängnis in Ropenhagen. Da die Stadt Lübed bei jestigen veränderten Umftänden nicht serner gegen Danemark Krieg führen wollte, so entschloß sich Bullenweber, dem von ihm ins Unglück geführten Grafen zu Hülfe zu kommen. Er begann tros aller Abmahnungen von einem so abentheuerlichen Juge, in Hamburg und im Stift Bremischen ein Heer zu werben, wo er den obengenannten Uebelacker und seine Landesnechte bereits gewonnen haben soll, als er von dem ihm seindlichen Landesherru, dem Erzbischof von Bremen, gefangen, und dessen Bruder, dem Herzog Beinrich v. Braunschweig überliesert wurde. Am 24. Sept. 1537 endete er daselbst unter des Rachrichters Schwert.

Roch einmal beschickten ihn die Landelnechte um gutliche Berausgabe ber Ochsen, und wiederum hieß er mit hohn und Spott fie abziehen. Darauf tamen fie benn im hellen Saufen, um bas geraubte Bieh mit Gewalt zu holen. Bernd gebachte wohl ein Probestud feiner Tapferteit abzulegen, er ftellte einige Geschüte am Strande auf, und meinte, ben Saufen balb in die Rlucht zu fchlagen. Aber ber friegeunkundige Dann hatte feine Maafregeln ungeschicft getroffen, auch mar ber Saufe ihm überlegen, fo baß er eilends nach feinem festen Thurm floh, die Landsfnechte ihm nach, vor benen er nur mit genauer Roth fich falvirte. Aus den Kenstern und Schieß scharten ichof und marf er mit feinen Leuten, fo gut fie's . verftanden, auf bie gandefnechte, bie aber gielten beffer, schoffen ihm auch eine arme Magd maufetobt, nahmen bann bie geraubten Ochsen, und nicht allein biefe, sonbern auch alles andere Bieh, fein eigenes, und bas mas frembe Leute bei ihm in ber Sommerweibe gehen hatten, und alles mas fie fonft mitzunehmen gut genug fanden. Und wenn Bernd bis babin noch etwas von feinem vorigen Bohlftanbe besag, fo ift er burch biefe Gefchichte ein gang armer Mann geworben. Die ein Bergmeifelnder ift er barnach oftmalen am Stranbe auf und ab gegangen, und hat gesonnen, wie er bas Berlorene wiedergemanne, benn im hintergrunde fah er bas Berberben lauern. Anftatt nun in fich ju schlagen und ju beherzigen: Wie man fich bettet, fo schlaft man, - und Jeder schmiedet fich felbst fein Geschick, fo gebehrbete fich Bernd Befete gang vertehrt. Sein Berluft mar ihm allgu empfindlich, und ba er an ben landelnechten feine Rache nehmen, noch von ihnen Schadloshaltung fordern tonnte, gleichwohl aber Jemanden haben mußte, bem er bie Schuld aufchieben mochte, fo fonnte bies Riemand andere fein, ale Berr Jurgen Plate, Rathmann, damale Amtmann zu Rigebuttel, von dem er gehofft, daß er den Zug nach Reuwerf verhindern wurde. Und Bernd schrieb an den Rath, berichtete sein Ungluck, ohne sein Berschulden zu melden, und verklagte Herrn Jürgen mit harten Worten. Und der Rath schrieb ihm wieder, unterm 8. September 1535, einen Brief, den wir noch besitzen, worin er ihm Untersuchung und gerecht Urtheil verheißt, zur Zeit, da er sich mit der Sache befaßen könne, unter Bermahnung, so lange stille zu sigen und gegen Herrn Jürgen friedfertig zu bleiben.

Bernd aber faß nicht ftill und blieb nicht friedfertia, benn er tam beraufgereift nach hamburg und erflarte öffentlich Berrn Jurgen Plate fur einen Berrather, Schelm, Bofemicht und Dieb, und fprengte aus, herr Jurgen Plate, welcher ihm von jeher ein boshafter Reider und Diggunftiger gemefen, habe ben Candefnechten bie Bege nach Reuwerf und zu feinem Unglud gebahnt. Ja, ale er diefe falfche Unflage por E. E. Rath wiederholte, behauptete er noch bazu, Berr Burgen habe bie Rriegefnechte erfauft, um ihn, Bernd, gu verderben; benn er habe Briefe gesehen, worin ber Landsfnechte Sauptmann befenne: alles mas er gegen Bernd unternommen, das habe er aus herrn Jurgen Plate's Beutel bezahlt. Solches Spiel trieb Bernd, worauf E. E. Rath Berrn Jurgen fchrieb, er moge ju feiner Berantwortung berauftommen. Mahrend beffen mar Bernd wieder nach Reuwert gezogen, und um Petri Stuhlfeier abermals anhero gereift. Batte fich alfo um biefe Zeit manchmal, feinem Gibe zuwider, auf bem Thurme nicht finden laffen konnen, meber lebendig noch tobt.

herr Jürgen hatte inmittelst geschrieben, er wolle gern hier zu Recht steben, könne aber nicht früher denn eine Woche nach Oftern kommen, und Bernd möge dann auch vorgefors bert werden. Und ber Rath schrieb an Bernd einen Brief

vom 26. Sanuar 1536, ben wir auch noch haben, barin beftimmte er ibm biefelbe Zeit zu erscheinen, und vermabnte ihn nachbrudlichft, mittlerweile gegen herrn Jurgen fich jeber Reindseligfeit in Borten oder Werten ganglich zu enthalten, Dieweil es bei ben schweren Zeitläuften zwiefach gefährlich fei fur bie Boblfahrt ber Stadt, wenn bie Befehlehaber auf Ripebattel und Reuwert uneine maren und einer ben anbern befehdete. Als aber in ber Boche nach Oftern Berr Jurgen erschien, ba war von Bernd nichts zu boren und zu feben. ber fürchtete nun. daß ber Sanbel ernft murbe, wenn Serr Jurgen wirklich vor ihm ftunde, und alles aussagte, wie fich Die Dinge eigentlich verhielten. G. G. Rath fandte Berrn Joh. Robenborg ju ihm, und forberte ihn auf, berbei gu tommen, aber Bernd, ba er mußte, bag Berr Jurgen hier mar, wollte nicht fommen, fondern antwortete trokia: er fei ichon zweimal um eines Schelmen willen nach hamburg gefommen und hatte genug Gelbes feinetwegen verzehrt, und begehrte von E. E. Rath, daß er ihm feinen Schaben erfeten moge. So war also in der Sache nichts zu thun, und herr Jurgen jog wieber nach Ripebuttel.

### VII. Bernd's Berbrechen.

Wer bem Teufel auch nur ein Haar überläßt, det ist bald ganz in des Bosen Gewalt. — Es begab sich darnach, daß ein bejahrter Mann aus Stade mit Geld und Wand (Euch) in einem Ever mit vier Leuten nach Danemark segeln wollte, um dort Waisen und Roggen zu kaufen. Dieser Mann lagmit seinem Fahrzeug einige Tage bei Renwerk vor Anter, um guten Wind zu erwarten, was Bernd durch seinen hirten erfuhr. Des Tages ging Bernd grade in verzweiselter Gesmüthöstimmung umher, daß er sein Bermögen verloren,

schmerzte ihn gar zu tief; daß er noch dazu den Schaden des geraubten Bieh's ersetzen sollte, wozu er teine Mittel mehr besaß, däuchte ihm ein unerträglicher Schimpf; haß und Feindschaft gegen alle Menschen nagten an seinem herzen. So fand er sich zufällig auf dem Begräbnisplatz der armen Ertrunkenen, und kam sich selbst wie ein Schiffbrüchiger vor, der auf schwankem Brett von den Wellen dahin getrieben wird. Indem hub er die Augen auf, und sah den Stader Ever vor Anker liegen. Ein schwarzer Gedanke durchsuhr ihn. "Ein schiffbrüchiger Mann darf alles, der darf den Genoffen, der mit ihm auf demselben Brett sitt, hinabstoßen in den Tod, um sich zu retten, — das Schiff da kann dich retten, wenn du dir's erbeuten magst," — das wird dem armen Bernd wohl der Teufel zugeflüstert haben, der ihn num gepackt hielt.

Rachdem er ganz verwilderten Gesichts heimgekommen, ging er Rachmittags zu breien seiner Knechte, die grade mäheten, und gebot ihnen, sie sollten das lassen und seinen Ever rüsten, denn er müßte nach Hamburg und mit dem Bösewicht Jürgen Plate zu Rechte stehn. Als die Knechte den Ever fertig hatten, kam grade der Hirt auch heim, der das Jungvieh hütete, dem befahl Bernd, daß er mit nach Hamburg sühre. Der hirt hatte wenig Lust zu der Fahrt bei Nacht und Nebel und sprach, er müsse ja des Jungviehs hüten, aber Bernd sagte, dazu hätte er schon einen Stellsvertreter gedungen.

Abends nach Sonnenuntergang sind sie benn zusammen von Reuwert ausgelaufen, Bernd und seine vier Anechte. Einer derselben sprach zu Bernd: "herr Wirth, es mare besser, wir warteten bis der Tag anbricht, es sieht so duster im Westen, das tann einen Sturm geben und uns allen die halfe koften." Bernd aber antwortete wild: Wir wollen

segeln und das Schiff laufen lassen, wo nicht in Gottes, so benn in aller Teufel Ramen. Da sie nun bei bem Anterplat des Stader Schiffes tamen, da sprach Bernd zu seinem Steuermann, er solle hart an dies Fahrzeug steuern, es wäre Bolt drinnen, mit dem hätte er von wegen Jürgen Bullenwebers zu thun, er musse sie fangen und herüberholen. — und Jeder solle mit anfassen oder es würde ihm selbst gelten.

Als fie nun an das Schiff famen, da lagen die guten Stader im tiefen Schlaf. Bernd und seine Leute sprangen auf's Deck und riefen: "Herüber, herüber." Bernd schrie überlaut: "herüber in tausend Teusel Namen!" Da erwachten sie und wußten in der Dunkelheit gar nicht, was da werden sollte, und wer sie so gewaltthätig anrief, aber da half nichts, sie wurden ohne Rleider, Wehr und Waffen, wie sie and dem Schlaf gekommen waren, herüber gerissen in Bernd's Ever.

Darauf ließ Bernd fein Segel aufhiffen und nach ber Bertbalje gufteuern, mo die Stromung in's Deer fart geht. Da fprach Bernd zu ben gefangenen Leuten "mas buntet Euch, Gefellen, wenn 3hr Gelb bei Euch habt, fo mußt 3hr's herausgeben. Sabt Ihr auch Gelb bei Euch?" fprachen fie, die nun wohl mertten, worauf es gemungt mar, wir haben nichts und find nur arme Stallbruder. Boblan. fprach Bernd, wir wollen's euch wohl abfragen. Damit gab er bas Zeichen, bag feine Leute querft ben jungften ber Staber Schiffer verwundeten, um's leben brachten und über Borb in's Meer warfen; bann famen bie andern bran, und julest gingen fie bem alten Mann ju Leibe. Der war bebergt und fagte, nein, fo barf es nicht gehen, und faste ben großen Bootshaten und wollte Bernd bamit über ben Ropf hauen. Aber Bernd fprang unter bem Bootshafen burch, und hieb ihm mit bem Rolben feines Bundrohre (Schiefgewehre) fo

mächtig über ben Kopf, baß er hinstürzte und um Gottes Barmherzigkeit willen bat, ihm bas leben zu gönnen. Bernd aber sprach: Nein, benk an Gott und bitt ihn um Bergebung beiner Gunben, du mußt boch sterben, und beffer jest als später. Darnach warfen sie ihn auch über Bord in's Meer, bessen Strömung die Leichen der gemordeten Manner schnell in's Weite führte.

Hierauf ließ Bernd heimfahren und sich an's Land seten; bann befahl er ben Anechten, sie sollten wieder zurücksahren, um das noch vor Anter liegende Schiff zu holen, aus dem sie die Leute genommen hatten. Alls die Anechte dies thaten, da fanden sie noch ein junges Madchen in dem Raume, das wollten sie anfangs auch tödten, aber einer von ihnen schütte das unschuldige junge Blut, so daß die Anechte unter sich uneins wurden, weshalb denn jener Barmherzige in einer Jolle eilig an's Land fuhr, und nach dem Hause Risebüttel lief, wo er Herrn Jürgen Plate alle diese Missehaten ents beckte. Das Mädchen aber, dem die andern drei Anechte kein Leid zuzususigen wagten, setzen sie auch an's Land und ließen es laufen, worauf sie mit ihrem Ever und dem geraubten Stader Schiff nach Neuwert heim zu segeln gedachten, was aber langsam ging, da sie contrairen Wind hatten.

### VIII. Bernd wird verhaftet.

Sobald aber Herr Jurgen Plate, ber Amtmann, bies bofe Spiel zu wiffen bekam, schickte er eilends eins seiner Schiffe wohlbemannt hinaus, um vor allen Dingen auf Bernd's brei Anechte und ihre Beute zu fahnden, die bann auch richtig noch auf ber See angetroffen, bald überwältigt, nach Ritesbuttel aufgebracht und allbort in sichern Gewahrsam genommen wurden. Dann ließ herr Jürgen die Insel Reuwert

mit aufgebotenen Leuten aus den breien Kirchspielen Dose, Groden und Altenwalde besetzen, damit Bernd Besete nicht weichhaft werde und entfliehe. Zugleich schiedte er einen Boten an den Rath zu Hamburg mit seinem Bericht über all diese schlimmen Dinge. Als E. E. Rath dies ersuhr, sandte er sogleich nebst gehöriger Mannschaft, den jüngsten Rathmann, Herrn Johann Rengel, mit Bollmacht und Instruction auf einem der Tonnenschiffe nach Neuwert; am 30. Juni 1536 segelten sie von hier ab, und Bernd's Unthat war geschehen am 24. Juni. Und in der Stadt-Rechnung steht geschrieben, daß diese Expedition, um den Hauptmann auf Neuwert, Bernd Besete, herauf zu holen, 19 P 16 ß gesostet hat.

herr Johann Rengel tam alfo auf Reuwert an, beaab fich mit feinen bewaffneten Leuten vor den festen Thurm, und beischte von Bernd auf feinen Gib, Ginlag im Ramen bes Rathe. Darauf befahl Bernd feinen Leuten, Berrn Johann und feine Diener einzuldffen; zwei berfelben ließ Berr Johann por fich bergeben, bann folgte er. Und Bernd trat ihm entgegen, zwar etwas erblaft, boch in guter haltung. Er bot ihm bie rechte Sand, hielt aber in feiner linten bas Bundrohr. Berr Johann ergriff feine Rechte, und hieß ernften Tones ihn bas Gewehr alfogleich ablegen; bann fprach Bernd gutlich ju herrn Johann: tretet naher und feid willtommen auf meinem alten Thurm, rubet aus von ber Rahrt, und benft heut an tein Geschäfte; ich laffe junge Suhner und Tauben gurichten, baran wollen wir ju Abend und gutlich thun und frohlich fein bei'm vollen Becher. Dann moget Ihr morgen mir tund thun, weshalben Ihr gefommen feib. Aber Berr Johann antwortete nicht barauf, fondern trachtete vorerft wie ein treuer Gefandter, fich feines Auftrage zu erledigen, brum fprach er zu feinen Dienern: "auf Gefellen thut, mas Guch befohlen ift," und fogleich fasten fie Bernt, ber jeben Biberstand vergeblich achtete, und banden ihm die Hände. Als bies Bernd's Hausfrau sah, die von nichts wußte, sagte sie erschrocken: "ach, du armes Herz, was soll das bedeuten?" Aber Bernd antwortete: "Laß sie thun, was ihnen besohelen ist."

Alsbald, nachdem Bernd also verhaftet und gebunden war, zogen herr Johann und seine keute mit ihm nach Ritesbuttel, um die gefangenen drei Knechte mitzunehmen, und von da nach hamburg, wo sie am 3. Juli beim alten Bauhof landeten, und ihre Gefangenen in die hechte der Buttelei setzen, in den Keller der Diebe und Räuber; am 8. Juli wurde Bernd aus der hechte auf den Winserthurm gesetzt, wo eilf Jahre vor ihm Claus Kniphosf gesessen hatte. Inzwischen wurden die Umstände der Sache näher erkundet, und alles zum peinlichen Proces vorbereitet. Und Bernd, vorerst in der Güte, aber mit hindeutung auf die Schärse befragt, gestand sein Berbrechen ein, dessen ihn auch das Geständniss seiner Knechte überführt hätte, die freiwillig und ohne Rückhalt den ganzen Berlauf der Missethat bekannten.

#### IX. Bernd vor Gericht.

Am 28. Juli war's, Freitag nach Jacobi, ba wurde Bernd mit seinen brei Anechten vor Gericht gebracht und seiner Unthat halber angeklagt, daß er rauberisch das Stader Schiff überfallen und genommen, die Leute herausgeholt, sie ermordet und über Bord geworfen mit hulfe seiner drei Anechte. Darauf wollten sie nun seines Bekenntnisses feier, liche Bestätigung vernehmen.

Bernd aber hatte fich inmittelst anders besonnen, und gedachte noch burch Leugnen sein Leben zu falviren. Borerft, sagte er, könne er auf nichts eingehen, denn er stehe in Zwist mit Herrn Jürgen Plate, ber einzig ihm biesen handel aus Feindschaft eingerührt habe, er werde auf selbigen sich nicht eher verantworten, als bis die alten handel mit Ienem ausgetragen seien. Solcher Einrede ungeachtet wurde aber zu Recht gefunden, daß man den Bericht über seine Unthat solle verlesen, d. h. den peinlichen Proces beginnen. Dies Erkenntnis schalt Bernd und appellirte an den Rath, von dem sogleich die Findung des Riedergerichts bestätigt wurde. Bernd wurde also wieder vom Rathhaus aufs Riedergericht gebracht, woselbst nun seine und seiner Knechte Bekenntnisse verlesen wurden, worauf der Fiscal ihn öffentlich peinlich anklagte, und die Artikel 17 und 18 im Abschnitt O. des Stadtrechts (von 1497) auf ihn angewendet wissen wolke; die lauteten aber:

— eynem rovere (Räuber) schal man syn hovet (Haupt) afslan, umme roev, de dree pennynge werth ys.

Und item: eynem mordere schall man syne leede (Gliesber) tostoten (zerstoßen) myt eynem Rade unde se denn darup setten.

Bernd weigerte sich, sogleich selbigen Tages auf die Anstlage sich einzulassen, und verlangte einen Beirath und Desfensor. Das Riebergericht beschied, daß ihm kein Beirath zu gönnen; als er aber solchen Bescheid schalt und an den Rath appellirte, da fand derselbe die Berufung richtig und gönnte ihm einen Fürsprech oder Defensor, worauf Bernd vorerst wieder in den Thurm gebracht wurde, um mit demselben sich zu besprechen.

Darnach, am 31. Juli, am Borabend Petris Kettenfeier, stand Bernd mit seinem Beirath wieder vor dem Riedergericht. Da verneinte er alles und leugnete standhaft und sprach, sein Bekenntnis habe er nur aus Furcht vor der Pein (der Tortur) gethan. Darauf erging die Findung, daß man Bernd solle auf die Reck- und Streckbank bringen, und ihn daselbst

fragen: ja ober nein. Die Findung schalt er unter Berufung an den Rath. Für die drei Anechte, die nicht widerrufen, fondern bestätigt hatten, wurde selbigen Tages zu Recht gefunden, daß sie gestandener Unthat wegen nach dem Laut des Urt. 18 bugen sollten.

2116 Bernd nun, feiner Berufung halber auf bem Rathhause por bem Rath stand, fagte er unter Undern: "er habe Die That boch nicht gethan, und Die herren mochten ihn nur fieden und braten laffen, wie fie wollten, ba fie ihn nun einmal in ihrer Gewalt und boch schon lange nach feinem Leben getrachtet hatten." E. E. Rath aber fprach ju Recht und bestatigte bas Urtheil bes Riebergerichts: man folle ihn bringen nach ber Kolterfammer, wo er Ja ober Rein fagen fonne. Darauf murde felbigen Tages Bernd wieder in die Bechte ber Buttelei gebracht, und beide Gerichtsherren, Deter von Spredelfen und Jochim Moller, find ebenfalls babin gefommen, um ihn dort icharf befragen ju laffen, Sa ober Rein. Dafelbst aber hat Bernd boch feine Luft gehabt, auf die Deinbant fich ju fegen, sondern er hat feinen Biderruf jurud. genommen und gefagt: mas er juvor befannt hatte, bem mare alfo, das bestätige er, babei folle es auch bleiben.

Um 2. August, Mittwoch, ist ihm wieder im Rieder, gericht sein Bekenntnis mit der Bestätigung vorgelesen, worauf er wieder auf Artikel 17 und 18 angeklagt wurde, und sein Fürsprech ihn vertheidigte. Hierauf fand das Gericht zu Recht: daß besagten beiden Artikeln ein Genüge geschehen musse. Das Urtheil schalt Bernd und appellirte. Sofort kam er vor den Rath. Hier hielt nun sein Fürsprech des Breiteren dieselbe Bertheidigung, die er so eben im Riederzgericht gehalten hatte. Er führte an, daß Bernd in kurzer Zeit so ganz unverwindlichen Schaden gelitten habe und in Armuth gefallen sei. Das werde es erklären, wie er, der

fonft ehrenfeste biebere Dann, aus menschlicher Gebrechlichfeit babin gefommen mare, feltsame Wege zu suchen um wieber empor ju fommen. Er mare, ale ein Menich von Reifch und Blut, ber Anfechtung bes Teufels unterlegen und hatte fothane Unthat aus teuflischer Berlodung begangen. Debhalb bezoge er fich auf ein altes Canbrecht, wonach es nicht Ropf um Ropf zu gehen brauche, fondern folch Berbrechen auch mit Gelbe gebuft merben tonne, - alfo bean. trage er, bag Bernd feine Unthat mit Belbe buffen moge, fatt mit bem Leben. Auch zoge er Art. 16 hierher, woselbst ben Rathmannen bie Macht gegonnet mare "dat se en Ordel lichten mogen, yss et to swar" (ein ju schweres Urtheil ju milbern). Deshalb wolle er gebeten haben, E. E. Rath moge um fo mehr bie Sache gunftig betrachten, ale Bernd befannts lich zuvor ein unberüchtigter frommer Mann gemesen und einzig jest burch Berftridung bes Teufels bazu gebracht fei, hier ale armer Gunder fteben ju muffen.

Als sein Fürsprech so weit gekommen war, da unterbrach ihn Bernd und rief mit beweglicher Stimme: "Erbarmen, liebe Herren, Erbarmen! Was geschehen ist, das ist geschehen, aus der Ursach, wie gesagt! und wenn ich E. E. Rath semals zuvor irgendwie verzürnet habe" — — da ist er in bitterlich Weinen ausgebrochen, daß er nicht weiter sprechen konnte, — dann erholte er sich und suhr fort — "so wolle E. E. Rath mir vergeben." Und auch um Erbarmen für seine drei Anechte, die er zur Unthat versührt, siehte Bernd gar beweglich. Während dann E. E. Rath sich an die Urstheilssindung begab und das Hans von 10—12 Uhr verschlossen blieb, wurde Bernd auf dem rothen Zollhause (an der Zollensbrück) bewacht.

Darnach wurde er wieder in das geöffnete Saus gebracht, wo ber worthaltenbe Burgermeister, herr Johann Sulpe, ben

vier armen Sundern die Sentenz verfündete, die lautete: daß sie sollten erleiden, mas Urt. 18 verordnete, nämlich, daß ihnen sollten die Glieder mit dem Rade zerstoßen werden, dieweil sie gemordet hatten. Darnach wurden sie wieder vor's Riedergericht gestellt, und daselbst wurde diese Sentenz vor allem Bolfe laut verfündigt und ausgerufen.

Bis zum 16. August fagen nun noch Bernd auf bem Winferthurm und die Rnechte in ber Sechte ber Frohnerei. Und mahrend biefer Beit maren Bernd's Bermandte und Freunde thatig und verhandelten fleißig mit dem Rathe und baten für ihn um die mildere Strafe ber Enthauptung burch bas Schwert. Das Schwert wollte nun E. E. Rath ihm mohl gern gonnen, aber mit bem Beifugen, bag gmar ber Rumpf fonne begraben merden, ber Ropf aber muffe auf ben Pfahl gesteckt merben. Dies behagte nun wieder Bernd's Freunden schlecht; fie richteten baber nochmals ein großes Bittgesuch an ben Rath, bag er boch bes armen Bernd's Ropf ebenfalls die Grube gonnen moge. Da ist Arbeit und Bitten geschehen von Bernd's Freunden, auch von den Freunden der Anechte, und fie haben es gulegt erreicht, und E. E. Rath begnadigte endlich Bernd und die Rnechte mit bem Schwert, und gonnte ihren Rorpern fammt ben Röpfen bie Grube.

## X. Bernd's und der Anechte Hinrichtung.

Am 16. August (Mittwoch nach Mariae Himmelfahrt), ba ist Bernd Befeke früh Morgens 3 Uhr bereit gewesen, um vom Winserthurm nach dem Grasbroof an der Elbe geführt zu werden. Und es war befohlen, alle Thore und Pforten geschlossen zu halten, damit Riemand könne hinaus zu dem Richtplatz kommen. Manche aber kamen zu Wasser

auf Umwegen in Prahmen und Evern hinaus. Und ber urfprünglich bies alles in plattbeutscher Sprache berichtet bat, ber ift auch in einem Drahmen berzugefahren gemefen, und hat alles bies ale Augenzeuge mit angesehen und gehört, und barnach zu Bapier gebracht. Etwa um halb 4 Uhr murben amangig reitende Diener aus bem Schiffbauer Thore (Sandthore) gelaffen, und die Pforten hinter ihnen wieder aefchloffen. Schlag 4 Uhr tamen fie mit Bernd Befete vor daffelbe Thor gezogen, und ließen Riemand mit ihm hinaus. Die Sausdiener hatten große Stode, wie Fleischspieße, bamit schlugen fie auf bas Bolt, bas nachbrangte und burchaus mit hinaus wollte gur hinrichtung. Manche Reugierige mogen fich bennoch mit hinausgedrängt haben, als ber Bug burch's Thor gelaffen murbe, aber bie größte Menge mußte gurud. bleiben, bavon bann noch manche beim hafen fich in die Jollen festen und zur Richtstätte ruberten. 216 ber Bug braußen mar und einen fleinen Stillftand machte, mars nach 4 Uhr. Da trat herzu Engelfe, ber junge Accisevoat, ber hatte vor etlichen Jahren aute Rundschaft mit Bernd gehalten, und war ihm hold gewesen, und wollte ihm jest vor dem Scheiben noch eine Gute thun; benn er hatte einen Rrug bei fich, barin wohl ein Stubchen guten Beines mar, ben er unterwegs feinem ungludlichen Freunde Bernd gur Labung bot; aber obgleich Engelfe und die Andern ihn fehr baten, gu trinken, fo weigerte er fich beffen bennoch. 216 er aber balb bernach weiter geführt murbe, und nun in dem verhangnißvollen Rringe (Ringe, Rund) ftand, barin ber Scharfrichter eben alles in Bereitschaft zu feten fich anschickte, ba murbe bem armen Bernd schwach zu Muthe, bag er an allen Glies bern gitterte. Und herr hinrich hartwig, ber Capellan gu St. Peter, ber als fein Beichtiger ihm bas Sacrament ber Berfohnung gereicht und ihn absolvirt hatte, ber ihn nun

auf seinem letten irbischen Wege geleitete und ihm Muth und Arost zusprach, ber forderte ihn auf, daß er trinken möge, damit er Kraft bekame, zum Beten und Singen und zur Ansprache an das Bolk, falls ihm's beliebe. Da trank ber arme Bernd aus dem Kruge, zu acht Malen, je einen großen tiefen Zug.

Darauf hub Bemut an zu reden, und große Stille mar unter dem Bolf und allen die von Amtewegen umber fanden. Und Bernd bat einen Jeden gar beweglich um Bergebung alles beffen, mas er ihm mochte zu Leibe gethan haben, und fprach: "fo vergebe auch ich aus Grund meines Bergens allen benen, die mir jemale etwas ju Leibe gethan haben." Und bat auch um Berzeihung wegen bes bofen Beispiels, bas er gegeben. Darnach hub er an ju fingen, bas geiftliche Lied : "nun bitten wir ben beiligen Geift," und alles Bolt fang gar ernsthaft mit ihm. Als ber Gefang ju Enbe mar, redete Bernd wieder, und bat bas Bolt, es moge ihm helfen Gott bitten, daß er ihm gnabig und barmbergig fei. Und bann fniete Bernd nieber, und ber Capellan fniete neben ihm und hielt ihm ein Buch vor, baraus betete er laut und inbrunftig. Und viele aus bem Bolf fnieten auch nieder und beteten mit, und Mancher mochte im Stillen benfen: batte Gott bich nicht fo gnadig vor ber Bersuchung bewahrt, bu fonntest bier auch fo tnieen muffen wie Bernd Befete, ber ein angefehener unbescholtener Mann gewesen ift, bem Riemand folch ein Enbe zugetrauet hatte.

Darnach stand Bernd wieder auf und sprach: "gute-Freunde, ich habe Gott im Himmel gebeten, daß er sich mögegnädig meiner armen Seele erbarmen. Ich hoffe zu seiner unergründlichen Barmherzigkeit, er werde mich des bittern Todes seines lieben Sohnes theilhaftig machen, wie er nicht verläßt Alle, die auf ihn trauen." Darnach warnte Bernd ganz beweglich Jedweden, er fei, wer er wolle, daß sich Riesmand zu viel ließe dunken, und sich nicht verließe auf seinen Berstand ober auf Starkheit ober auf Reichthum. Und wer ba stunde, ber moge zusehen, daß er nicht falle, und man solle sich an ihm spiegeln, benn er habe fest zu stehen geglaubt, und sei doch so tief gefallen.

Dies alles, mas in bem Rringe geschah, hatte wohl eine gute halbe Stunde gedauert, und mahrend er fang und betete, burfte ihn ber Frohn nicht anfaffen, wie's vorgeschrieben ift. Dann aber murbe bem armen Bernd noch einmal eingeschenft aus bem Rruge, und es mar auch ber allerlette Bug, ben er trant. Denn alebald trat ber Frohn zu ihm, lofete ihm feinen Mantel ab, und ichnitt ihm fein Damaft : Bamme bei ben Schultern auf, auch bem hembe ben Rragen ab. barauf faste er ihn bei ben Armen, jog ihn ein ober zwei Schritt vorwarts, feste ihn nieder, ftopfte ihm fein langes haupthaar unter bie Mute, - und ale bies geschehen mar, bieb er ihm mit einem Streiche fchnell und glucklich ben Ropf ab. Und Ropf und Rumpf wurden zusammen in die Grube geworfen und mit Erbe und Rafen bebeckt. Der biefe Binrichtung vollzog, mar ber Scharfrichter von Burtehube, ben E. E. Rath herbeigerufen hatte, weil unfer Frohn frant lag.

Darnach am 19. August (Sonnabend) wurden Bernd's drei Knechte auch zum Grasbroof hinausgeführt, Morgens nach 5 Uhr, und dabei waren alle Thorpforten offen, und die Menge frei zugelassen. Auch diese armen Sünder richtete der Frohn von Burtehude. Aber die zwei ersten richtete er nicht recht nach der Kunst, sondern durchhieb ihnen nur zur hälfte den Hals, weshalb er auch für diese keinen kohn empfing; den dritten aber that er ganz geschickt ab; und dasur wie für Bernd's Hinrichtung und für Reisekoften, erzhielt er 8.4 und 8 \$\mathcal{B}\$.

Gleich nach ber Erecution wurden die Körper ber brei Rnechte sammt ben Köpfen in eine Grube geworfen und mit Erbe und Rasen zugebeckt, nach ber aus Gnaben gemilderten Sentenz bes Rathes, daß die Köpfe Bernd Besete's und seiner Gesellen nicht sollten auf Stangen gesteckt, sondern ihnen die Grube gegönnet werben.

Gott im himmel moge barmherzig und gnabig gewesen sein ben armen Seelen Amen!

Und noch in bemfelben Monat August wurde Reuwerk einem Rathmann eingethan, herrn Wilbad Wiese, welcher daselbst verstorben ift, bald nach Oftern 1539.

## 9. Ein Ariegsgericht im Gichholz.

(1491.)

Im Jahre 1491 unternahmen die hamburger im Berbundniß mit ben Dithmarschern, eine Beerfahrt in bas Land Sabeln, welches bamals ber Bergog von guneburg befett hielt. Der Rriegszug, auf ben es hier nicht weiter ankommt, mar bereits fiegreich verlaufen, ale unter ben Samburgifchen Landstnechten eine schlimme Meuterei ausbrach, welche auch eine Bergwiftung mit ben Dithmarschern gur Folge hatte, fo daß es ben Oberften und hauptleuten erft nach vieler Muhe gelang, Frieden und Gintracht herzustellen. Durch solche Pflichtvergeffenheit ber Meuterer fühlten fich nun fammtliche Landefnechte, vom Officier bis jum Golbner, schwer gefrantt. Der hauptmann, Bernd Ungemach, in beffen Rähnlein ober Compagnie der Aufruhr ausgebrochen, mar's feiner und feiner Leute Ehre schuldig, auf ftrenge Bestrafung bes Sauptrabeleführere zu halten, weshalb er, als bie Truppen nach Samburg heimgekehrt maren, ein allgemeines Rriegsgericht fordern

ließ. Ein solches wurde benn auch bewilligt und von allen bazumal im hamburgischen Kriegsbienste stehenden Landsstnechten nach ihren alten, wunderlichen aber heilig geachteten Satungen abgehalten. Eine Beschreibung bes dabei üblichen Berfahrens gestattet und einen Blick in die eigenthümlichen Berhältnisse des damaligen Soldatenwesens, welches neben vielen zunftartigen Einrichtungen auch noch start von dem freien Geiste der alten Deutschen und von lebendigem Ehrsgesuhl durchdrungen war.

Früh "am nüchternen Morgen" zogen die Fähnlein zum Scharthore hinaus ins Freie, unterhalb ber etwas zurücktretenden Anhöhe des Elbufers, welche damals noch Spuren der von Abolf IV. geschleiften dänischen Zwingburg trug, deren Andenken sich bei uns in dem Straßennamen "Feends, berg" (Benusberg) erhalten. Diesen ganzen Raum bedeckte — wie noch viele Jahre später — ein großer alter Eichen, wald, in dessen Schatten die fleißigen Reepschläger und Seiler ihre Bahnen hatten, ein Wald, von dem uns nur der Rame der Gasse im Eichholz übrig geblieben ist. Hier an einer lichten Stelle machten die Schaaren Halt, und traten in einen großen dicht geschlossenen Ring zusammen.

Das Kriegsgericht wurde eröffnet durch den Gewaltiger oder Profos, einen ernsthaften grauen Kriegsmann, der mit einem gefesselten Gefangenen in des Ringes Mitte trat, die "lieben ehrlichen Landsknechte" begrüßte', das Berbrechen gegen Pflicht und Eid darlegte, und zur Bestrafung des Haupturhebers ein freisam kriegerisch Gericht begehrte. Er forderte "das Recht der langen Spieße," dem sich Jeder bei seiner Anwerdung unterworfen habe. Nun trat der öffentsliche Ankläger, auch ein Kriegsgenoß, mit der Klage gegen den Gefangenen hervor, bessen Schuld er darstellte. Mis er schwieg, thaten die Fähndriche ihre Fahnen zusammen, der

alteste fprach: "ihr lieben ehrlichen gandefnechte, ebel und frei, wie Bott und gusammengeführt, nach fo ichwerer Unflage fonnen wir unfere Kabulein nimmermehr fliegen taffen, bis Urtheil ergangen und unfer Regiment wiederum ehrlich morben ift." Run murden aus ben landefnechten brei f. a. Rathe oder Richtercollegien gebildet, welche abgefondert zufammentraten, ben (bier feiner Reffeln entledigten) Ungeflagten, Die Beugen für und wider, die Bertheidigung bes Rurfprechers vernahmen, und barauf bas Urthel fanden. Des britten höchften Rathes Ausspruch lautete: bag ber ber Meuterei überführte und geftendige Ungeflagte nach freier Landefnechtefatung fchuldig fei burch bie Gpieße ju laufen. Als bies im Ringe verfündigt murbe, bestätigten Alle das einem Todesurtheit gleiche Erkenntnig durch die Sandmehr, die Abstimmung mittelft erhobener Bande, worauf die Kahndriche ihren Saufen für "willige Startung ehrenhaften Regimente" bantfagten und ihre Kahnen wieder fliegen liegen.

Während num ber arme Berurtheilte beichtete und sich mit geistlichem Eroste zum Sterben anschiedte, bildeten bie Landsluchte eine Gasse. Enggeschlossen in brei Gliebern, Spieße, Hellebarden und Schwerter hoch, standen die Eisenmäuner; bei Erommelschlag ward verkündet: in wessen Lück der durch die Gasse laufende Berurtheitte ausbreche, der müsse in seine Stelle treten.

Nen führte man ihn durch alle Glieder der Soldaten, er nahm und bekam freundlichen Abschied von allem Waffengenossen mit Gruß und Handschlag. Er bat Jeden um Berzeihung wegen feiner Kränkung der Fahnenehre, Jeder bat ihn um Berzeihung wegen des bevorstehenden Gerichts. Die Fähndriche sprachen ihm Muth ein, er dulde dies ja um guter kriegenischer Ehre willen, er solle nur tapfer durch die Spieße jagen, sie wollten ihm entgegenkommen und ihn rasch erledigen.

Er war nicht verzagt. Hatte er boch unzählige Male bem Tobe and Feindeshand unerschrocken emigegengeblickt, weschalb follte er bas ehrliche Sterben von Freundeshand fürchten?

Jest scholl abermals Trommelwirdel, die Krieger senkten Spiese und Wehren auf halbe Mannshohe, während die Fähndriche an das untere Ende der Gasse traten. Der Gewaltiger führte den Berurtheilten an das obere Ende, bat ihn um Berzeihung, und weihte ihn zu seinem schweren letzten Gange durch drei Schäge auf die Achset: im Kamen bes Baters, des Sohnes und bes heiligen Geistes.

Und wiederum wirbelten die Arommeln. Der junge Landstnecht blidte noch einmal in die Höhe, dann rannte er, wie's die Soldatenehre gebot, fest und tobesmuthig in die Gaffe voll entgegenstarrender Spieste und Schwerter.

Es kam äußerst selten der Fall vor, daß ein jum Recht der langen Spieße Beruntheilter noch lebend das untere Ende der Gasse erreichte, wo die entgegensommenden Fähndriche selten den Gnadenstoß zu geben, gewöhnlich nur einen Sterbenden in ihre Arme zu nehmen hatten. Dann war's Brandy, baß die ganze Kriegerschaur niederstniete, sür des Gerichteten Seele ein fromm Gebet zu sprechen, und breimal nur seinen Leichnam schritt, während die Büchfenschüßen eine dreimalige Salve aus ihren Fewerröhren gaben. Der Gewaltiger bedankte sich dann für willige ehrliche Regimentshaltung und löste das Kriegsgevicht auf.

Hier aber kam es anders. Die die Landsknechte in der Gusse mit dem Wassenbruder, dem sie boch selbst die Strafe zuerkannt hatten, ein Erbarmen sühlten und beshalb Spieße und Schwerter ihnnlichst zurückzogen, als er im raschen kanfe vorüber flog? Als die Fähndriche ihm entgegentruten, fanden sie ihn zwar überall schwer verwunder, aber dech noch lebend, stehend und gehend. Er hatte das Recht der kangen Spieße

überstanden. Aber besser ware ihm gewesen, wenn er gleich unter ber Kriegsgenoffen Eisen ein schnelles ehrliches Ende gefunden hatte. In Nienstädten fand ber aus dem Regimente und aus der Stadt Gewiesene eine Zuflucht, dort ist er nach einigen Tagen an seinen Wunden gestorben und christlich besgraben.

## 10. Hamburgifches Rriegswefen im Jahre 1563.

Gegen Oftern genannten Jahres erscholl plotlich ein brauend' Rriegsgeschrei in unfrer Stadt. Es fam Rundschaft, baß Ronig Friedrich II. von Danemart machtig rufte, und obschon hamburg berowegen ein gutes Gewiffen hatte, fo mar's boch weise, auf ber hut zu fein. Der Rath ließ bedhalb in stadtvaterlicher Beforgniß fogleich am Oftertage alle im Safen liegenden Schiffe in Beschlag nehmen, um fie falls nothig zu bemannen und als Rriegsschiffe zu gebrauchen, gegen billige Diethe. Gold' Berfahren murbe zweifelsohne gegenwärtig von betheiligten Eignern und gefammter Sanbeldschaft als erschrecklicher Gewaltstreich angesehen werben. mals aber fand Jedermann es billig und recht, ba bas allgemeine Befte es erforberte, bem ber Gingelne fich gern fügte. Ueberdies blubte grade eine ungemeine Eintracht bei uns, benn furz zuvor, ben 10. April, hatte ber Rath die gange zeither von ihm geführte Kinanz-Berwaltung ber Bürgerschaft abgetreten und in die Banbe ber von biefer ermählten acht "Berordneten gur Rammerei" gelegt. Und bice ift nach unfrer Berfaffung ein hauptftud ber Rechte Erbgefeffener Burgerschaft geblieben, welche mithin durch ihre Deputirten immer "ben Knopf auf bem Beutel" behält.

Rach bem Feste murben von den beschlagenen Schiffen bie Felandefahrer wieder frei gegeben, ba beren Beit jum

Auslaufen gekommen war. Sodann wurde unter Trommelschlag durch die ganze Stadt ftark geworben, um die vorshandene Miliz, welche der Stadtcasse zu Liebe nur wenige und schwache Rotten hatte, zu vervollständigen. Schon am 27. Mai wurde auf dem Wall von einigen Herren des Raths die neu angenommene Besatung, drei Fähnlein, gemustert.

Rach bamaligem Rriegsbranch hatte jedes Rahnlein (ober Compagnie) brei Officiere: Sauptmann, Sauptmanns-Lieutenant und Rabndrich. Gin Rabndrich war bamale ein wichtiger Boften, er mußte ein großer fraftiger Recke fein, von feinem Duth und Geschick bing bes Saufens Chre und Boblfahrt ab. Die Rahne, bas Chrenftuct bes Golbaten, ift bes Sahndrichs Braut. Un einer Sand verwundet, nimmt er fie in bie andre; auch hier verlett, faßt er fie mit ben Bahnen; niedergerannt, wickelt er fie um fich, und laft eber vom leben als von den Regen ber gerstückelten Rabne. Go lange bie Rrieger bas Rahnlein luftig fliegen feben, fo lange ftreiten fie muthig weiter, trot Tod und Berderben. Der Kahndrich, beim Marich awischen ben "Spielen," Trommlern und Pfeifern gebend, fchreitet beim Sturm voran, ben Soibaten mannlich guredend, und die Rahne immer allen fichtbar haltend. ber Schlacht stehet er im beißesten Streite, bie Rahne boch, bas Schwert gezückt. - Das mar ber Kahnbrich ber Borgeit; mit hochfliegendem Kahnlein, in schimmernder Tracht, ein ritterlich Schwert an ber Seite, stellte er bar: bas frobliche tapfere Bewiffen ber Rriegerschaar.

Nach der noch vorhandenen "Musterrolle" hießen die drei Hauptleute: Rickel Plate, Jürgen von Straßburg und Jacob Strumpf; sie bekamen den zehnfachen Sold eines gemeinen Landsknechts. Lieutenants waren (zum achtfachen Solde) Hans von Hojer, Alexander Alappe von Danzig und Bulf von Auerbach. Die Fähndrichs (zum sechsfachen Solde)

hießen Sans von Gotland, Balthafar Rlinthen und Jurgen Geverdes, ber nachmals, 1577, gu Ripebuttel als hauptmann commandirte. In jedem der brei Kahnlein waren fobann ein Keldweibel, ber fo geliebte als gefürchtete Mittelemann zwischen Officieren und Goldaten, unentbehrlich als Ererciermeifter und Renner bes Rriegsmannsbrauchs, ein graubartiger Rampfgenog, ber vierfachen Golb befam; ferner ein Schreiber ober Rechnungsführer, ein Foerer (Führer) ber voranschreitenbe Beg- und Richtungweiser, auch betraut mit bem Dienst unfres Fouriers, beffen Titel mohl aus bem feinigen entftanben ift; zwei Gemeinweibel, die Bertreter ber Landofnechte und von biefen ermablt, fie führten bie Schild, und Schaarmachten auf, theilten Propiant und Munition aus, und befamen doppelten Gold; zwei hauptmannstrabanten, zwei Trummenflager, die gewaltig große Trommeln rührten, zwei Pieper, (Querpfeifer). Endlich folgten bie Landstnechte felbit, beren ungefähre Salfte, wegen vorzüglicher Ausruftung, zwiefachen Sold empfing und baher Doppelfoldner hießen. Gie trugen vollen harnisch, Schwert, Dolch und Kenergewehr, ichmerfallige Musqueten, die beim Schiefen in einem Babele ober Safenstod ruhten, weshalb ber Rame "hatenschüten." Unter ihnen maren häufig junge Gesellen von adlicher oder gutburgerlicher herfunft, bie das Rriegshandwerf erlernten. Die übrige Dehrzahl ber Landefnechte, bewaffnet mit unvollftanbigem harnifch, Bidelhaube, roftigem Schwert, und mit Lanze ober Spieß von großer Lange, erhielt die einfache Löhnung, 4. Gulben monatlich, nach Raifer Mar Berordnung, vom Jahre 1507.

In dieser Weise maren nun die drei angeworbenen Fähnlein zusammengesetzt. Jedoch hatte der Rath eine erkleckliche Ersparung erzielt, indem er den Doppelfoldnern, statt & Gulden, 7 Gulden bewilligt hatte, womit die grade unthätigen Kriegd. knechte sich begnügen mußten. Beim zweiten Fähnlein wurden auch die "Gewaltiger" der Besatung geführt, nämlich der Prosos, des Prososen Junge, der Stockmeister und zwei Stockmeisterschnechte. Diese hielten rechtschaffen mit Stock und Eisen Sehorsam und Ehrbarkeit unter den frommen teutsichen Landsknechten, wie sie sich gern nannten, aufrecht. Die drei Fähnlein zählten 249, 269 und 214, mithin zussammen 732 Mann. Ihre viermonatliche Unterhaltung kostete 24,157 & 4 \beta 6 \hat an Sold und Rebenausgaben, z. B. sür sechs Ellen rothes englisches Tuch, zusben drei Fahnen. In der ersten Compagnie diente u. A. als Doppelsübner, ein Otto Benefe von Boihenborg, welchen aber als meinen Ahnsherrn auzuerkennen, ich einiges Bedenken trage.

Scheinen nun auch biefe 732 Rriegemanner gu wenig gur Bertheibigung einer Stadt und Reftung von ber Große hamburgs, fo barf man nicht vergeffen, bag neben ben Goldnern bie banptfachliche Befchirmung ber Stadt ben Burgern oblag, beren Bahl und Wehrhaftigfeit völlig hiureichte. Die Soldner brauchte man bazumal Cabgefeben von ihrer Berwendung angerhalb Stabt und Gebiet) für ben fchweren und besondere Rriegskunde erforbernden Dienft, auch um die Burger zu ichonen, fo lange es nicht nothwendig mat. Die Behrverfaffung ftammte noch aus ber Beit ber Bluthe bes mittele alterlichen Bunftwefens und bing mit biefem ausammen. Wo alle Burger, felbit die Ranfeute, in bestimmte Gilden, Bunfte u. a. Genoffenschaften fich vereinigten, mo alle Einwohner bas Recht und bie Oflicht, Baffen zu tragen andübten, ba machte fich bie Sache leicht. Diese Genoffenschaften bilbeten bie Compagnien ber Burgermehr, jebe unter einem Sauptmann (Hovetmann) mit eigner Kahne. Sonn= und Kesttage=Rach= mittaas übte man fich in Armbrufts fpater in Buchsen-Schießen, wie auch im "Schirmen," ber funstmäßigen Sandhabung ber

hellebarde ober Lanze. Der Reihe nach traf sie ber nachtliche Wachtbienst auf ben Wällen, wie vormals auch bas
Schanzen, die Pflicht an Erweiterung ober Ausbesserung ber
Festungswerke zu arbeiten. In alteren Zeiten waren die Bürger auch zum Kriegsbienst außerhalb der Stadt verpflichtet, und allemal, in der Stadt wie im Felde, oder zur See, waren Rathsherren die obersten Befehlshaber. Zum Bürgerrechte wurde Keiner zugelassen, der nicht in voller Küstung vor dem Senate erscheinen konnte.

Es waren auch erst einige Jahre früher (1557—1559) biese Wehranstalten durch eine Wall- und Wacht. Ordnung neu regulirt. Der Soldatedta hatte man die Bewachung der Thorposten und Außenwerke, — die Obhut der Wälle aber dem "Bürger-Aufsehen" zugetheilt, dessen Compagnien das mals wohl nicht mehr nach dem Gewerbe der Wehrmänner sondern nach ihrer Wohnung gebildet waren.

Uebrigens war im Jahre 1563 das ganze Kriegsgeschrei nur blinder karmen oder starke Uebertreibung gewesen. Der König, mit dem im Mai eine Hamburgische Gesandtschaft verhandelte, besuchte unsere Stadt vom 24. bis 26. Juli, und wohnte in Franz Evers Hause in der großen Reichenstraße. Alls er in Frieden geschieden war, entließ man auch die übersstüssige Mannschaft. Es zeigt aber doch diese Historie, daß E. H. Rath allezeit der Stadt Sicherheit sorglich im Auge gehabt hat, und daß Hamburg mit dem Wahlspruch "si vis pacem, para bellum, mach' ein bärbeißig Gesicht, wenn du ungebissen bleiben willst," immerdar gut gefahren ist. Weschalb wir auch bei löblichem Bürger-Militair die friegerische Miene besonders hoch achten.

#### 11. Martin Noever's Sandel.

(1567.)

Unter den im Jahre 1563 von der Bürgerschaft zur Berwaltung des Kämmereiwesens verordneten Achtmännern war auch Martin Roever, ein angesehener Mann. Er ist aber nicht lange in solchem Ehrenamte verblieben, weil er ein Bergehen beging, das ihn aus der Kammer und letztlich aus der Stadt brachte.

Es war am 13. Mai 1567, als Martin Roever in einer Privatsache von dem ältesten Richtherrn Johann Huge (bem er längst feind war) ein Urtheil nehmen mußte, das ihm unbillig schien. Der alte Widerwille erwacht, er brauset gegen seinen Richter auf, schmähet und lästert benselben auf das Gröblichste, ja er zieht blank gegen Herrn Huge, den er dann, als etliche Bürger ihm die Wehre entwinden, mit den Fäusten anzusallen sich erfrecht hat.

Hintes unmöglich mit dem Mantel der Liebe bedecken durfte, trat folgenden Tages mit zweien seiner Zeugen, Claus Köting und Johann von Colin dem Münzmeister, klagend wor den Rath. Als Martin Roever durch den Herrenschent geeschet, ebenfalls erschienen war, wurde nach geschehenem Zeugenverbor, Rede und Gegenrede zwar noch kein Urtheil gefunden, jedoch des frevelnden Mannes Haft erkannt. Durch zwei Rathsherren und acht Hausdiener wurde er nach dem Winsserthor gebracht, und allda gesesselt in den höchsten Thurm gesetzt. In solcher Verstrickung ist er bei Wasser und Brodt geblieben, es hat Niemand, auch nicht seine Hausfrau, zu ihm durfen, und nicht einmal eines Bettes hat man ihn gennießen lassen.

Deff' haben fich feine Blutofreunde und Schmager gegen alle Welt und zumal gegen die Oberalten als Borfteber ber Burgerschaft, hart beflagt. Darum tamen die Oberalten fruh acht Uhr am 16. Mai zusammen, um mit bem Rath ein Wort über Martin Roever's handel zu reben. Es murbe bin und ber tractiret. Dberalten vermeinten, E. E. Rath habe boch wohl gegen Martin Roever, einen vornehmen Burger, viel zu ftrenge verfahren; zwar wollten fie feine Frevelthat nicht vertheidigen; aber fie achteten boch, bag burch folche harte Saft im Thurme ber burgerlichen Freibeit zu nahe getreten fei, und beshalb ichritten fie für ihn ein. bem Martin wiberfahren fei, bag tonne einem geringeren Burger aus unerheblichen Urfachen auch begegnen. begehrten E. Dberalten, ale Mittler zwischen Rath und Burgern wie als Auffeher über Saltung ber Receffe: ber Rath wolle bem Martin bas Gefängnis lindern und ihn nicht wie einen gemeinen Diffethater halten, ansonft es leicht ein Unglud in ber Stadt geben fonne. Der Rath aber erfannte bie Sache als eine peinliche, und wollte bem vornehmen Schulbigen feine Gunft bor einem armen Gunder gemahren, barum wieß er ber Oberalten Fürwort ab.

Juzuschhen verfaßten Roevers Berwandte eine Bittschrift an die Obernten, die durch einen Rotar nebst zweien Zeugen überreicht wurde. Und Martin's hausfrau und ihre Schwester kamen auch dazu, die weinten und wehklagten, daß es die Oberalten erbarmte. Sie verwandten sich also nochmals für den Eingekerkerten und baten um schleunige Resolution, weil das Pfingstfest herannahe, und der Rath dann keine Session halte. Sie erlangten aber wiederum nichts.

Endlich nach bem Feste, am 23. und schließlich am 27. Mai, ba unterbeffen durch Roever's Freunde die halbe Stadt in Bitterkeit und Aufregung gekommen war, traten, um bes

lieben Kriebens willen, bie Oberalten nochmals vor ben Rath. Gie forberten bes Gefangenen Entlaffung vom Thurm, gegen gute Burgichaft und Saushaft, ber Rlage und Gentens Der Rath manbte bamiber Stabtbuch und unverfanglich. Burfprate ein. Dberalten aber beriefen fich auf ben Recef von 1483, mo es laute "wer mifgethan bat, ben foll man vor Bericht aufprechen, und mas ihm im Bericht nach Stadtrecht guerfannt wird, bas foll er genießen." Und bieweil bei Roever folch Berfahren verabfaumt fei, beshalb fei ber burgerlichen Freiheit ju viel geschehen, und barum ermahnten fie als Borfteher ber Burger, ber Rath wolle ihr Bort beachten, fonft mußten fie, fraft Receffes von 1529, Die vierundzwanzig Burger aus jedem Rirchfpiel zu fich giehen, - und mobin folches führen konne, bas werbe ber Rath wohl von felbst einfehen.

Und nach langwieriger Erwägung fah ber Rath es ein; "Seigers 2" (Schlag 2 Uhr) gab er ben Berstehern bie geswünschte Antwort; und Martin Roever kam vom Thurm und in die Haft seines hauses nach vollzogener Bürgschaft.

Wenn er nun der Rache entsagt hätte, so ware alles noch gut gegangen, herr huge ware sein Feind nicht länger geblieben. Aber er kehrte den handel um, und trat klagend gegen herrn huge mit einer Menge schwerer ehkenkränkender Beschuldigungen hervor. Da er diese nun im ordentlichen Gerichtsversahren nicht beweisen konnte, so endeten seine handel damit, daß er von Rechtswegen als boshafter Berslänmder und Vergewaltiger des Richteherrn, unter kautung der Schandglocke, auf ewig der Stadt verwiesen wurde. Wosmit denn Oberalten wie alle rechtlichen Bürger volksommen zufrieden waren.

Berr Johann Suge, ein Entel bes mit fechsundbreißig Rindern begabten Burgermeiftere gleichen Ramens, mar ein madrer und vernünftiger Mann, ber für ber Stadt Bohl fehr thatig gemefen ift. Er hat auch bas feste Saus Moorburg ansehnlich verftarft und eine Zeitlang ale Sauptmann bort gefeffen und bie Burg gegen bie Sarburger mannhaft vertheibigt, Anno 1564, ale ber Junter Grote ju Stillborn (Wilhelmsburg), viele Grenge und Soheits-Irrungen erregte. Der aute Berr hat aber in feinem Leben viel Ungemach erfahren. Er hatte nur eine hand, die andere war ihm in jungen Jahren von einem gewaltthätigen Mann, Paul Sane aus Rehbingen, abgehauen. Martin Roever's Frevelthat wider ihn hat ben armen herrn gar tief geschmerzet. Und ale er gebachte, bem Betummel ber großen Stadt und ihrem Gewühl von Leidenschaften zu entrinnen und des ftillen gandfriedens auf feinem Behöfte ju Ochsenwarber ju genießen, ba verstörten seine Rube einige alte Beren, bavon wir fpater hören merben.

## 12. Wie ein Procurator feine Schulden tilgt.

(1597.)

Jogshim Bardhan mag ein ganz verständiger Anwalt und Procurator gewesen sein; aber wenn er auf den Dielen der Herren Pratoren oder im Gerichte seinen Elienten ihr Recht; und sich selbst eine trockene Kehle procurirt hatte, so wußte er auch, wo Bartel den Most holt, nämlich im Raths-Weinkeller, allwo er mehr Schoppen trank als ihm diente, jedenfalls mehr, als er verdiente und bezahlen konnte, dergestalt, daß er dem Rathskeller um Johannis 1597 schuldig geblieben war 131 \$ 5 \$\beta\$, womit sein Credit dasigen Ortes auch völlige Endschaft erreicht hatte.

Um nun als rechtschaffener Mann seine Schulben zu bezahlen, und wiederum, wie es einem ehrlichen Bürger so wohl ansteht, zu Weine gehen zu können, erbot er sich, seine Schuld nach und nach abzutragen, wenn er von Löblicher Kämmerei als beren Anwalt, für Civilsachen des Fiscus wie für peinliche Anklagung der Missethäter, bestellt wurde. Die Nathskeller-Berwaltung, welche in dieser etwas umständlichen Manier dennoch das einzige Mittel sah, zu Gelde zu kommen, persuadirte wirklich Löbl. Kämmerei zu seiner Anstellung ad interim, und diese kehrte dann die von ihm berechneten Gebühren dem Nathskeller aus.

Dbichon bamale bas honorar eines fiecalischen Procurators nur fehr gering mar - (benn für die gange Procedur einer Antlage u. f. w. betam er nur 8 & à Person) so war ber fleifige Mann boch im Stande, innerhalb meniger Sabre feine gange große Schulb zu tilgen; wobei ihm freilich bie bamals recht haufigen Diffethaten glücklich zu ftatten famen. unter ben neunundbreißig im Jahre 1599 von ihm eingeklagten Personen, waren achtzehn arme Gunber, nämlich fünf Tobtfcblager, fünf Landfriedensbrecher, brei Bergewaltiger (Frevler), ein Badenschneiber und vier Diebe; unter ben achtzehn übrigen wegen civilrechtlicher ober polizeilicher Gegenstände vom Riscus verklagten Versonen, mar ein unreinlicher Burger, wegen "Berunflathens bes Flethes" in Unfpruch genommen. Sahre 1600 gab's noch mehr Malificanten zu bedienen, nämlich eilf Tobtschläger, zwei Badenschneiber, brei Ralichmunger, brei Diebe, eine Diebin, zwei wegen Bewaltthatigfeiten, einer wegen gebrochener Urphede, - im Gangen fecheundbreißig Ralle.

Und im Jahre 1602 hatte Joachim Bardhan, ber Procurator, seine Schuld im Rathsweinkeller ehrlich abverbient, war obenbrein wirklicher fiscalischer Anwalt geworben, saß im guten Brodt, und konnte fich von ba an auch im Rathes keller wieder Wein bazu zapfen laffen.

### 13. Begen : Gefdichten.

# I. Abelte Bleten.

(1583.)

In ganz Ochsenwärder gab's um 1536 kein schöneres Mädchen als Abelke Bleken, des reichen Bauerm einziges Kind. Wer ihr rosig Antlit sah, dem wurde auch mitten im Winter ganz frühlingsinstig zu Muthe. Sie war ihrer Eltern Freude und Glück, Jedermann hatte sie lieb, die jungen Burschen mochten nur mit ihr zum Tanz gehen. Freien aber wollte sie nicht. —

Darüber vergingen Jahre. Die Eltern waren gestorben, Abelke hatte das Gehöfte geerdt und waltete darin wie eine verständige Bänerin. Sie war zu ihren Lagen gekommen, immer noch ohne Mann, obschon der Freier genug angeklopst hatten. Es ging aber das Gerücht im ganzen Kirchspiel: Abelke wolle nicht heirauben bis der Rechte wiederkäme; ihr Rechter aber sei ein Kriegsmann, ein feiner Gesell, der vor Jahren unter den Stadtsöldnern als Fähntrich gedient, und eine Weile mit seinem Hausen in Ochsenwäeder quantiert hatte. Der habe ihr Lieb und Treu gelobt, und die Ehe versprochen, wenn er heimkehre. Darauf sei er sich zu versuchen und bis zum Hauptmann durchzuschlagen, in die weite Welt gegungen und nicht wieder gesommen. An ihm aber hange Moelke mit Leib und Seel' und wolle um seinetwegen von keinem andern Manne wissen.

Und wieder waren Jahre vergangen. Der Fähnbrich war nicht wiedergefommen, Abelle einsam geblieben. Sie

galt noch immer für ein schones Weibsbild. Sie schaltete auf ihrem hof fleißig und rührig, hielt Acter und Bieh mohlbestellt, war gottesfürchtig und ehrbar, gab reichliches Almosen jedem Bettler ber vor ihre Thur kam, und armen Soldaten doppelt. Sie war auch allezeit frohlich und kustig vor den Leuten, mit denen sie gern ihre Erndteschmäuse und Martindzgänse theilte, — aber es hieß doch: wenn sie allein in der Stude site, dann sinne sie oft Aundenlang vor sich hin, sei traurig und weine bitterlich. Es hatten auch etliche Leute die zu später Stunde aus der Stadt heim kamen, erzählt: sie hätten Abeste Bleken gegen Mitternacht am Kreuz im Felde bei der Landscheide stehen sehen, wie sie hände gerrungen, geseuszet und gewehklagt habe.

Und abermats maren bie Zeiten mit Gegen und Rluch über bas gand gegangen. Die guten Rachbarn und Freunde aus ihrer Jugendzeit maren geftorben, die fremberen Leute batten's vergeffen, baft Abelte Bleten einmal jung und ichon, frohlich und gefellig, aller Welt Freude und Luft gemefen mar, - bie jungen konnten's ohnehin nicht miffen. Saare waren fruhzeitig ergraut, ihre vormals fohlante große Bestalt mar gebudt und jufammengeschrumpft, Die einst fo lieblichen Gesichtszüge waren welf, hart und scharf; bie großen bunfeln Augen allein maren noch lebendig, aber bas bauchte den Leuten ein unbeimtich Feuer. - Ginfam fag fie ba anf ihrem hofe, tein Menich verkehrte mehr mit ihr. Der große Rater, ber ihr fteter Gefahrte mar Rachts und bei Lage, ben fie ohne Maagen fiebte und ihm ihr ganges Berg gumandte, ber mar ben lenten verbachtig, er mar breifarbig, und Niemand wußte, wann und wie er zu ihr gefommen. Einige wollten auch gesehen haben, bag ein Reurrftumpen mie ein glübenber Drache zu ihr in ben Schernftein geflogen fei. Jebermann hatte eine Schen vor ihr. Auf ben Straffen wichen ihr die Leute aus, erwiederten kaum ihren Gruß, darum wanbelte sie fast nur spät Abends aus, zum Kreuz an der Landscheibe oder zum Kirchhof. — In der Kirche rückten die Nachbarinnen von ihr seitab, — darum ging sie nicht mehr in's Gotteshaus. — Die Bettler legten ihre Sabe weg und schlugen ein Kreuz, wenn sie das Almosen reichte, darum gab sie fortan keinem mehr, und keines Armen Baterunser erscholl ferner vor ihrer Thüre.

Aber es fam noch viel schlimmer. Der Leute thöricht Gerede von Abelfe's unheimlichem Wesen, verscheuchte ihr die guten Dienstboten, nur schlechtes Gesinde kam zu ihr, um bald wieder fortzugehen. Darunter litt Acker und Bieh, alles ging in ihrer Wirthschaft rückwärts; sie kam ins Berarmen. Was ein Hagelschlag übrig gelassen, das verzehrte die Feuersbrunft, als ein Gewitterstrahl ihr Gehöfte entzündete, ohne daß auch nur ein einziger Nachbar der verlassenen Alten zur Hülfe geskommen wäre. Run wurden ihr auch Hof und Acker verkauft, sie war bettelarm geworden.

Jett, da sie bettelarm war, sprachen die Leute es laut aus, was sie langst im Stillen gemunkelt: Abelke Bleken sei eine hexe! Und wie eine alte hexe, also behandelte sie nun alle Welt, mit ebensoviel Scheu als Verachtung.

Da gerieth das unglückelige Weib in einen fast wahnwißigen Justand. Was ihr von Jugend auf Widriges begegnet
war, ihr vergebliches Hoffen und Harren, die unverdienten Kränkungen, die Berarmung, Spott, Hohn und Schmach, — alles
entzündete in ihr ein neues Leben, darin sich ein grimmiger
Haß gegen die ihr feindlichen Menschen mit glühender Rachbegier verband. "Behandelt ihr mich wie eine Here, wohlan,
so will ich eine Here sein, und euch schaden und bitter weh thun,
zum Labsal für mich und zur Bergeltung für all das Herzeleid,
das ihr mir angethan. Und da besann sie sich aufs Zauberwesen.

In der katholischen Borzeit sinden wir nur selten Spuren von Herenverfolgungen, welche erst zur Reformationszeit, in Berbindung mit der Tortur, überhand zu nehmen begannen. Im Jahre 1555 waren in Hamburg 14 Hexen eingezogen; zwei starben auf der Folterbank, acht wurden freigesprochen, ihrer vier aber, darunter die Bögtin von Hamm, zum Feuerstode verurtheilt und lebendig verbrannt. Seit dieser Zeit war unter dem Bolk im vertrauten Gespräch immer mehr von solchen unheimlichen Dingen die Rede. Jeden trieb es davon zu erfahren, im Stillen sich Raths zu erholen. Hexensmeister, Zauberer und Zauberinnen wurden eingezogen, gespeinigt und "zu Tode geschmäucht," aber doch rottete die strenge Strafe das Verbrechen nicht aus, das sich vielmehr immer mehr auszubreiten schien.

Der ichreckliche Scheiterhaufen, auf bem 1576 abermals fünf Seren lebendig verbrannt murben, entzundete in bem verirrten Gemuth ber alten verftoßenen Abelfe eine nur noch beifere Begier nach bem Besit jener geheimen Dacht, die von den Menschen ersichtlich fehr gefürchtet und beshalb alfo verfolgt murbe. Wer sucht, ber wird finden, wer bas Bofe fucht, bem fommt's auf halbem Wege entgegen. Striderin auf bem Aliegenberge mußte mancherlei, fie verstand es magifche Anoten ju fchurgen, jum Schädigen ber Menfchen. Peter Bent, ber Schafer, tannte Rrauter und Burgeln. voll gauberischer Wirtung. Sans und Gefete Schwormstedt zu Spadenland, bie maren erft recht weise, fie hatten's vom alten Rolf Moller, ber auf feinen Zauberglauben gerichtet und gestorben mar. Sie waren mit Abelte Bleten in gleicher Lage, verarmte ausgezählte Bettler, voll Reinbichaft gegen jede lebende Creatur Gottes, bie glucklicher mar als fie; gegen alle Menfchen, auch schulblofe, g. B. wider ben alten Ratheherrn Suge, ber ihnen boch nie etwas zu Leibe gethan hatte.

Er verschuldete es doch nicht, daß sie ihre Meder hatten verstaufen muffen, warum sollte er sie nicht exstehen? Aber weil er jest ihre Gehöfte zu dem seinigen gelegt hatte, und daselbst mit seiner Hausfran im stillen Frieden zu leben gedachte, darum haßten sie ihn bitterlich und trachteten ihm zu schaden.

So ist Abelfe Biefen zur here geworden und hat sich bem Teufel übergeben, und in bes Teufels Namen gezaubert, vergiftet und geschädigt, bis bas Maaß ihrer Uebelthaten ersfüllt war.

Im Reller ber Frohnerei am Berge ju Samburg fagen bie Richteherren Gevert Delmenhorst und Bilhad Sartten; Erucifix und Bibel lagen auf bem Tifche; baneben ftanb ber Bor ihnen fniete ein flebenfach gefeffeltes Rathsbarbierer. Beib, Abelte Blefen, aufmertfam Die rothgeranderten Augen auf Meister Matthias Greve ben Krohn gerichtet, ber ihr auf Befehl feiner Berren Die Marterwerfzeuge ber icharfen Krage einzeln zeigte und ihren Gebrauch erffarte. 216 nun der als tefte Richteherr fie anredete: Abelte Bleten, wollet ihr Gott bie Ehre geben und freiwillig gestehen, baf ihr mit bem Teufel verbundet und eine verfluchte Bere feid, auch freiwillig bem Gerichte eure Miffethaten betennen? - ba flammte es in ben dunkeln Augen bes ungluckfeligen Beibes wie Sohnlachen auf, mahrend die fahle Blaffe ihres Gefichtes noch leichenhafter murbe, indem fie fagte: nein Rich will nicht! - -

Der Frohn hatte gethan nach seiner herren Gebot, und bie verstodte Inquisitin rechtschaffen angegriffen. Der Rathsbarbierer hatte neben ber Peinbant gestanden um zu rufen: genug, — wenn's der Marter zu viel wurde für das schwache Weib. Als sie gestreckt wurde, da hatte sie gefreischt und gesschrieen und Gott gelästert, — aber weinen konnte sie nicht.

Es hatte barum ber attefte Richteherr zum jüngsten gesagt: "sie ist schuldig, sonst wurde sie weinen; benn wer bem Teufel anhangt, ber muß zuerst fein menschlich Fühlen aussrotten und menschlich Weinen verlernen." Darnach unter ber Pein war das unselige Weib allmählig still geworden, hatte saft gelächelt, aber so, daß den Barbierer ein Entsetzen gepackt, — endlich als der Schmerz immer tiefer in's Mark der Knochen gedrungen, hatte sie die sest verskniffenen Lippen geöffnet, einen Fluch ausgestoßen auf den Teufel, der sie in der Noth verlassen und dann gewimmert: ich will bekennen.

Dhumachtig war sie von ber Streckbanf gehoben, ber Barbier hatte ihr beigestanden, mit stärkendem Elixir, mit Speis und Trank war sie gekräftigt, — dann legte sie umständlich und sonder Rückhalt ihr Geständniß ab, wobei im steigenden Eiser eine fliegende Röthe das sahle Gesicht bedeckte, War's eine der Marter gefolgte Fieberhite die aus ihr sprach? war's ein Theil der Berrücktheit die das verzweifelnde Weibschon seit Jahren beseisen? — Was sie aussagte das schrieben die Richteherren sorglich auf, welch Actenstück, Ur gicht genannt, d. d. 7. März 1583, und ausbewahrt gesblieben ist.

Bor vier Jahren, so bekannte Abelte Bleken, hatte sie an der Landscheide zu Ochsenwärder um Mitternacht den Teufel gerufen. Er war ihr erschienen; König Belhamer, hatte er gesagt, so solle sie ihn nennen, und mit keinem andern Namen rufen. Ihm hatte sie sich zu Eigen ergeben, mit Leib und Seele, für zeitlich und ewig, — dann hatte er ihr gesagt, wie sie die Werke der Finsternis verrichten muffe, worauf er ihr den Höllensegen gegeben, damit alles was Bbsed sie thun werde ihr wohl gerathen möge. Noch oftmals hat König Belhamer sie besucht, gerufen und ungerufen, zur Be-

ftätigung ihres unlautern Bundniffes mit ihm; jedesmal war er eiskalt und kein Funken Warme in ihm gewefen.

Zunächst ist er nach sieben Rächten zu ihr gekommen, hat sich vor ihren Augen in ein schwarzes Roß verwandelt, auf bessen Rücken sie, mit dem Rüchenmesser in der Hand, davon geritten, weit weg zum Hexentanzplat auf dem wüsten Sandberge, wo ihrer viele zusammengekommen waren. Dort hat sie für ihre Obersten gekocht und zugerichtet, was diese ihr an Kraut und Wurzeln gegeben, auch selber mitgegessen und getrunken. Als hierauf der Hexentanz begonnen, hat sie mit dem Teusel und auch mit Peter Went (der mit Abelke Bleken zugleich gefangen gesetzt) und mit dem nachmals zu Winsen gerichteten Zauberer getanzt. Und Geseke Schwormsstedt aus Tatenberg, die später gerichtet worden, ist auch das bei gewesen und hat mit dem Teusel getanzt.

Bald darnach hat Abelfe Blefen fich nachtens an ber Landscheibe mit Gefete Schwormstebt gegen herrn Johann Suge ben Rathmann verschworen, ihn nach Rraften an feinem Bieh und Rorn zu schädigen, weil er ihrer beiden Adergut gefauft, bas fie ihm boch nicht gonnten. Und Unnefe Went hat babei mitgeholfen. Die Ochsen haben fie todt gezaubert, indem fie in aller Teufel Ramen mit einem Bettstock so viel Löcher in die Erbe gestoffen, ale Beefter fterben follten; ben Ralbern haben fie Ragenfraut, um Mitternacht gerauft, furg vor Sonnenaufgang unter Unrufung des Bofen in den Roven gelegt, worauf fie baran geledt und ftrace geftorben. herrn Johann Suge's fromme hausfrau ebenfalls mit ihrem Gemahl bufen gefollt, ba hat Abelfe Blefen von folcher That fich lodgefagt, und Gefete und Unnete find's allein gemefen, welche die arme Frau so grausamlich verzaubert haben.

Dagegen hat Abelfe einen Born gehabt gegen Dirt Glabiator\*) ben Bogt ju Dchsenwarber, ber ihr bei ber Deich-Schauung ihren letten Reffel abgepfandet. Gie hat bamale gleich ju ihm gesagt: er werbe es einst auf seinem Bette vergehren muffen, mas er ihr jest eingebrockt. Ruvorberft hat fie aber noch bie Gute versucht und ift gur Bogtin gegangen. welche fie inftandigft um Rudgabe bes Reffels gebeten hat, indef vergebens. Da hat fie für ben Bogt eine Zauberneftel jugerichtet, aus ihrem Gurtel von Wollenband, in beffen Enden fie in aller Teufel Ramen fünftliche Anoten geschlagen, barin fie etliche von feinen haaren und etliche Ragelschnigel von den Kingern seiner allbereits todtfranten Frau verborgen. Solchen Gurtel hat fie in seinem Pferbestall verstedt und babei fiebenmal geflucht, bag ber Bogt in Rrantheit fallen und fo lange fiech bleiben folle, bis ber Gurtel gefunden und bie Rnoten richtig gelofet fein murben. Die Bogtin aber hat fie schneller aus dem Leben gezaubert. Sie hat heimlich die Hausfate in ber Bogtei 'mit einem Stocke in aller Teufel Ramen tobtgeschlagen, und ben Ragenbregen auch in aller Teufel Ramen der Bogtin in Rohl und Warmbier gethan; nachdem diese davon genoffen, ift sie frank geworden und bald barauf gestorben.

Dieses alles, und noch mehreres von ben Genossen ihrer finstern Werke, hat Abelke Bleken bekannt, auch hinzugefügt, baß noch in verwichner Racht König Belkamer bei ihr in ber Koje gewesen, von ihr aber weggewiesen sei, worauf er in der ganzen Frohnerei ein groß Getümmel gemacht und



<sup>\*)</sup> Im Original der Urgicht lautet des Bogtes Ramen Kleater, zweifelsohne eine irrige Schreibart für Gladiator, welcher Familienname in Bill: und Ochsenwärder erweislich um 1600 vortommt und noch gegenwärtig daselbst sich findet.

dann verschwunden sei. Schliestich ift ihr die Urgicht vorges lefen, deren Juhalt sie vollständigst bestätigt, auch betheuert hat, auf die Wahrheit aller dieser ihrer Aussagen wolle sie leben und fterben.

Da wurde alsbald ihr Urtheil gesprochen; und am 18. März 1583 loberte beim hochgericht der Scheiterhaufen empor, bessen Flammen das unselige Weib verzehrten.

### II. Eine junge Bege.

(1611,)

Nach Abelfe Blefen wurden noch manche Zauberer und heren gerichtet. Es waren, wie die meisten ihrer Schicksalsgefährten, alte bettelarme Menschen, beren Uebelthaten sich in denselben Kreisen bewegten: sie machten boses Saats und Erndtewetter, sie schädigten das liebe Bieh, zuweilen auch wohl einen Menschen, vielleicht waren sie auch nur gewillt zu schädigen. "Was kann denn eine alte Bauerhere für ein groß Unheil anrichten?" meinten die Hamburger allmählig auch. Und in der That kann eine junge schöne here unweit gefährlicher werden, zumal wenn sie dabei gebildet und reich ist; das ist ein Glaubens-Arrifel, der sich auch aufgeklärten jungen Männern der Gegenwart aufgedrängt hat.

Reich und gebildet nicht, wohl aber jung und wundersschön mar Catharina Dieckmann, ein der elterlichen Zuchtruthe zu früh entwachsenes Mädchen aus der Fremde, man wußte nicht woher sie kam. Berftand sie sich auf geheime Magie, weiße oder schwarze Kunst? Konnte sie wirklich Menschensherzen beheren, Zaubertränke brauen?

Der, dem fie's angethan, wußte felbst nicht was ihm passirt war. Man dente boch: ein stiller folider Bürger aus einer unfrer ersten Familien, fleißig am Comptoir und sparfam im Saushalt, wohlverheirathet mit einer tugendhaften Dame aus vornehmftem Gefchlechte, - ber geht eines Morgens gum Safen, fühl bis an's Serz hinan; bort gewahrt er gang aufällig bas junge Dabden, und bleibt mit feinem Blid an ibrer munberbaren Schönheit nur einen Amgenblick lang bangen. Und bes Mabchens Augen bobren fich burch bie feinigen bligschnell, tief, tief in bie Geele, in's Berg, - ba war's um ibn gefchehen! Bon Stund an erfcheint er wie ausgewechfelt, - bie Rub' ift bin, bas Berg ift felywer; um's farg gn fagen: er fonnte nicht anders, er mußte bem Dabchen anhangen. Gein vornehm' tugenblich' Gemahl errieth und erfuhr Alles; es mirb bos' Wetter gegeben haben, bebenfliche eheliche Beredungen; er versprach alles, bielt nichts: es mar Har, der nüchterne Mann mar behert. Dem Mabden murden in der Stille Borftellungen und Berheifungen gemacht, fie follte ben bofen Bauber lofen, aber nichts vermochte fie dazu von ihrem Gefangnen zu laffen, ber endlich auch um ihretwillen fein vornehm ingendhaft Gemahl verließ.

Da war beren Gebuld zu Ende, die Schen vor bem uns vermeiblichen Stadtgespräch wurde in ihr durch ben gerechten Wunsch nach Rettung des Verblendeten und Bestrafung der Zauberin überboten. Die schöne Catharina wurde einzezogen, und der zart zu behandelnde Casus untersucht. In Betreff der Zauberei aber ließ sie nichts an sich sommen. Sie gab zu verstehen, wenn's ihre Augen, ihre Wohlgestalt, ihre Schonsheit nicht gethan, andre Zaubermittel kenne sie nicht, Liebestränke oder Philtra habe sie nie gesocht, auf Herenwesen, womit bislang in Hambutg nur alte Weiber sich befaßt, versstehe sie sich nicht. In der That lag von der ersten Classe der Zauberei, wie sie das neue Stadtrecht von 1603 aufgesstellt hat, keins der gesetlichen Kennzeichen vor: kein eigentslicher Menschens und Vieh-Schaden, and kein dazu gebrunchtes

verbotenes Mittel; die zweite Art der Zauberei war auch nicht ganz zutreffend, denn daß die Malesicantin ein "sonders bares höchst ärgerliches Bündniß mit dem bösen Feinde gesmacht," das war ihr doch schwerlich zu unterbreiten. Da es also an rechtlichen Gründen zur scharfen Frage gebrach, so ließ man den Punkt der verbotenen Zauberei ganz fallen, verurtheilte sie aber des anderweit vorliegenden höchst ärgerslichen Bündnisses und zuvor verübter Leichtfertigkeiten wegen: zum Ruthenstrich am Kaak und zur Stadtverweisung. Und kein Gnadengesuch kam ein, des Urtheils Milderung zu erstehen, darauf sie doch geharrt und gehofft; — vielleicht war die Entzauberung schon geschehen.

Der alte holgerne Raat vor ber Frohnerei mar grade durch einen neuen hoben steinernen ersett, der nun burch Catharina Diedmann eingeweiht werben follte. Unter Trommelschlag und Pfeifenklang wurde die Unglückliche herbei und binauf geführt, und in ben vielen taufend Buschauern auf bem Plate und an den Fenstern der Saufer ichlugen bie Bergen por Mitleid und Erbarmen. Und ein alter Chronist ergablt: als nun bas junge icone Beibebild auf bem Raaf ftand, und die Benferefnechte ihr bas feine gestickte Sammetwams mit den Silberfettlein abriffen, da ftredte fie beide Urme aus nach bem Wördenhof'schen Sause und winkte bahin, wo ihres gewesenen Liebsten vornehm' tugendlich' Gemahl in Dracht und Ehren faß, um zuzuschauen ihrer Schande und Schmach. Und fie winfte bahin und rief überlaut: die ba mar es, bie ihr dies Elend bereitet, - aber ba murben ihr die Arme an ben Pfahl hinaufgezogen und festgebunden; und bie Butteles knechte gebrauchten bie Ruthen, und bas junge rothe Blut floß über ben weißen Ruden, baß fie Beter fchrie, mahrend Trommeln, und Pfeisen rasch einfielen und bas Wehegeschrei übertonten. Item, es war boch graulich anzusehen! - Dann Abends bei Sonnenuntergang führte der Gerichtsbiener sie zum Thore hinaus auf Nimmerwiederkommen. Gott gebe nur, daß das arme sündige Frauenbild sich die verdiente Strafe hat zur Befferung dienen lassen.

# III. Bon alten Hegen.

(1641 -- 1643.)

Im Jahre 1641 murbe ein altes Beib, Grete Mibner geheißen, gefänglich eingesett. Es ging von ihr in ber gangen Stadt bas Gerüchte, baß fie eine richtige Bere fei, und viele Leute ergahlten einander, bag Grete Bibner fich auf Bahrfagerei und Zauberfunfte verfiehe, auch auf's Wettermachen und andere Teufeleien. Das Merafte aber mar, baf fie follte burch ihre Bererei Manchem vom Leben zum Tobe geholfen. und Trante gebraut haben, welche Reinem jum Segen ausgefchlagen waren. Und ber Cheliebsten Berrn Lic. Ricolaus Sarre, bes nachmaligen Rathmanns und Burgermeifters, hatte fie, fo hieß es, folch ein Tranklein beigebracht, worüber biefe leider hintersinnig geworden mar und auch bis an ihren Tod mahnwigig geblieben ift. Als nun die alte Bere gerichtlich ift um ihre Uebelthaten befragt, erft in ber Bute, bann auch peinlich, ba hat fie Gottesleugnung, viele Diebereien, Bosheiten und andre Uebelthaten befannt. Daneben hat fie puncto ber herereien, auf so viele andre und gum Theil wohlberufene und gar vornehme Frauen, als ihre Teufeleschwestern ausgesaget, bag ber Proceg ein gang weitschichtiges Aussehen ohne Absehen erlangt hat. Damals fing man nun schon allbier wie aller Orten an, nicht mehr viel auf herenproceffe ju geben, indem man unter ber angeblichen Bauberei nur simple Bosheit, Frevel, Schwindelei und Gelbstbetrug vermuthet. Auch trug man andrerseits billig Bebenken auf eines

verlogenen Weibes Aussagen hin, ehrbare anständige Frauen in Ungelegenheit zu bringen. Deshalb beschloß man höheren Ortes, den Punkt wegen der Hererien fallen zu lassen und das Weib mithin nicht grade lebendig zu schmäuchen, sondern nur wegen gestandener übriger Missethaten zu richten. Drum ist sie am 17. Januar 1642 hinausgeführet und enthauptet. Und damit dem Bolksglauben: daß sie eine richtige Here sein unschuldig Genüge geschehe, hat man unterm Hochgericht ein prasselnd Feuer angemacht, und gleich nach der Erecution Ropf und Rumpf der Gerichteten, letzteren in ihr braunes Kleid und in ihre Schürze von blauem Fries gewickelt, in's Feuer geworfen und zu Asche verbrannt.

Eben so milbe verfuhr man auch 1643 mit ber alten Gillia hempel, die das Bolt langst für eine here gehalten und ihr viele Zauberei Schuld gegeben hatte. Jest aber hatte sie ihrem eignen Mann im Schlaf bas Genick abgestoßen. Dieses Berbrechens halber wurde sie gerichtet, nämlich gerädert, barnach aber ihr Korper in ihre rothen Friedtleider gewickelt und beim Gerichtsplat in's Feuer geworfen, womit benn bas Gerechtigkeitsgefühl bes Boltes sich befriedigt befand.

## 14. Gaufler : Gefchichten.

## I. Der Seiltänzer.

(1608.)

Ob ber Seiltanz hierorts schon in ber Borgeit bekannt und beliebt gewesen ift, scheint kaum glaublich. Jedenfalls war ein so halbbrechendes Kunststud, als 1608 hier von einem jungen Seiltanzer zu Jedermanns Erstaunen producirt wurde,

noch niemals bagemefen, weshalb die alten Chroniten es und aufbewahrt haben.

Weshalb diefer "feltsame Luftspringer" grade die späte Rachmittagszeit am 26. October, da es bereits schummerig wurde, für seine Production gewählt hat, ist unklar, vielleicht wurden die Borrichtungen nicht früher fertig. Es war nämlich hoch vom St. Jacobi Kirchthum herab, über den ganzen Pferdemarkt hin bis zum Alsterthor, ein langes dickes Seil gespannt, das schwankte im Winde hin und her, und wenn man dahin blickte, und dann dachte, man müßte auf solchem Wege herabsteigen, so lief's einem eiskalt über vor Gräsen.

Schlag 5 Uhr mar's, ba trat ber Gaufler oben vom Thurm an die Luft, indem er die Rufe auf das fchmale schlaffe Seil fette und gang commobe, wie auf breiter Erbe, eine Schiebkarre vor fich her schob. Tangen that er mit felbiger aber nicht, sondern er bewegte fich gang gelaffen und schob die Rarre fein bedachtig vor fich hin. Er mar schon eine Beile hernieder gefahren, da schritt er wieder rudmarte binauf, um eine brennende Leuchte gu holen, weil es bereits bunkelte. Dun fah man anfangs, als er noch oben in ber Bobe, nur ein langfam erdwarts ichwebenbes Licht. In ber Schiebkarre hatte er eine Rage, Die mar ihres Lebens auch nicht froh vor Schwindel und Angst; fie foll erft nach allen Seiten hinunter geblicht, bann aber bie Augen quaefniffen und bitterlich gewehtlagt haben. Man horte ihr Geschrei aus hoher Luft viel früher, ehe man ben Bligferl mit feiner Befellschaft herankarren fah.

Als er nun überall recht sichtbar wurde, etwa bei ber Rosenstraßenecke, allwo er sich bereits bem Ziele feiner Wallsfahrt nahe und etwas sicherer fühlte, ba that ber kecke Gankler plöglich, als wenn er aus dem Contert siele, — er schien zu ftokpern, auszurutschen, er torkelte hin und her, wobei bie

arme Kape ein Zeterlamento anhub, und alles versammelte Frauenvolk vor mitleidiger Gemüthstregung mit Kerl und Raße hell einstimmte. Da der Frauen die Ueberzahl unter der dichtgedrängten Masse war, so läßt sich denken, daß dies Gesschrei nicht sänstiglich geklungen hat. Endlich, unweit des Alsterthors, wo das Seil aber noch 20—30 Fuß hoch war, stieß er die Karre vom Seil hinunter, aus der er vorher die Kape genommen hatte. Mit dieser im einen und mit der Leuchte im andern Arm unternahm er nun noch schließlich eine ganze Tour schreckhafter Beinwirbel und Luftsprünge, daß den Zuschauern Hören und Sehen verging, und endlich stürzte er mit lautem Jubelruf hinunter auf die Straße, die aber zuvor mit Massen von Bettzeug und Kissen gepflastert war, so daß er sich kein Leides that.

Bas aus diesem talentvollen Jüngling noch später geworden, hab ich nicht erfunden können.

### II. Simson Herkules Harzmann.

(Um 1650.)

Damals, als ber stärkte Mann bes Jahrhunderts, Johann Carl von Edenberg, genannt Simson her; kules Harzmann, seine fabelhaft klingenden Kraftstücke den Hamburgern zeigte, war er 40 Jahre alt, ein wohlgewachsener stattlicher Mann, vornehm gekleidet, auch von zierlichem Besnehmen im gewöhnlichen Umgange. In dem Städtchen Harzsgerode war er geboren, groß und gewaltig geworden, daher sein Beiname Harzmann. Bon den Proben seiner Riesensstärke im Handeln wie im Dulden mögen folgende mittheilens, werth sein.

Wenn er hintenüber liegend fich mit den Füßen gegen eine Mauer stemmte, fo konnten zwei Pferde ihn nicht vom

Plate bringen, alles Peitschens ungeachtet. In berselben lies genden halb schwebenden Stellung zerriß er ein Ankertau wie Bindfaden, wobei er sich auf ein untergelegtes Kiffen niebers fallen ließ, wenn das Seil auseinander ging.

Sein Körpergebäude war trefflich stark. Auf dem Rucken liegend, ließ er sich Brust und Leib mit mächtigen Felsensteinen beschweren, und dieselben dort von einem Steinmetzen entzwei klopfen, was ihn kaum empfindlicher als mäßiges Kipeln berührte. Diese Probe verstärkte er noch bedeutend. Er legte nämlich den Ropf auf einen, die Füße auf einen andern Sessel, so daß der übrige Körper frei und hohl schwebte. Dann ließ er sich nach und nach sechs Kerls auf Brust und Bauch treten und dort umher trampeln, wie sie wollten, er blieb stocksief so liegen wie er lag.

Dies Kunftstuck sah sich eigentlich unangenehm an. Dann erquickte er seine Zuschauer durch kleinere aber artigere Proben, indem er z. B. einen großen eisernen Schiffsnagel mit den Fingern zum Propfenzieher oder zur Schraube drehte und wand. Oder er riß einen Zinnteller in zwei Stucke, wenn er ihn nicht wie einen Pfannkuchen aufrollte, nachdem er vorher mit seinem bloßen Daumen ein Loch hineingestoßen hatte.

Auch Mund und Zähne waren bei bem Harzmann nicht nur machtig groß, sondern auch selsenstark. Wenn er auf einen Stock gebissen hatte, so konnten zwei beliebige Quartiersleute oder Krahnzieher diesen nicht wieder herausbringen. Dann zeigte er's noch besser und lustiger, indem er eine 16 Fuß lange Holzbank, darauf sein kleiner Zwerg saß, mit den Zähnen emporhob und also umhertrug.

Seine hands und Armfraft aber stellte er besonders durch folgende Exercitien in's hellste Licht. In jeder hand seiner ausgebreiteten Arme hielt er ein Glas Wein. An jeder hand hing ein Strick, baran drei Männer aus dem Zuschauertreise aus Leibesträften hielten und zogen, um ihn zu verhindern, den Wein an den Mund zu bringen, was niemals gelang, denn allemal mußten sie nachgeben und er fam richtig zum Genuß seines Burgunders. hiedurch gestärft, trat er rittlings über einen Kanonenlauf, 2600 A schwer, und hob diesen dann mit der linken hand an einem Seil etwa 1—2 Fuß von der Erde auf, mährend seine rechte hand ein Glas Wein zum Munde führte.

Sein brillantestes und beshalb erst zum Schluß gezeigtes Manöver war dies. Ein Reiter zu Pferde hielt auf einer Art Wageschale unter einem Balkengerüste, auf dessen Spige Simson herkules harzmann stand. Dann hob er mit einer hand an den Stricken der Wageschale, Roß und Reiter eisnige Fuß hoch von der Erde auf, und ließ, während er sie einige Secunden so schwebend hielt, auf hamburgs Wohlers gehn sein Glas nicht mussig stehn, sondern trank es aus mit einem Lebehoch auf die gute Stadt.

## III. Der Fenerkonig.

(1678.)

Bur Jahrmarktszeit im herbste 1678 ließ sich allhier ein französischer Rünftler für Gelb sehen, ber nannte sich einen Feuerkönig, vieweil er unumschränkter herr und Gebieter bieses sonst allen Menschen feindlichen Elementes sei. Ein Chronist erzählt uns von den Proben seiner Geschicklichkeit in der That Munderdinge. Es heißt: dieser Kerl konnte glühende Rohlen im Munde haben, sie mit seinen Bähnen zerbeißen, kauen, wie man hartes Brodt behandelt, und sodann vor aller Welt Augen hinunter schlingen, und zwar nicht einzelne Rohlen, sondern bei ganzen händen voll. — Dann nahm er ein rothglühend Eisen, damit schabete er sich Gaumen und

Bunge und gebrauchte sich seiner statt eines Zahnstochers. Das Eisenstäblein, bas er bazu nahm, kam immer vor allen Angen eben erst aus bem Feuer, und glühete so, bas es Holz entzündete. — Auch wickelte er ein Stück roh' Fleisch über eine Feuerkohle, legte sich dies Rollchen auf die Junge, und ließ es dort braten, während er die Kohle mit dem Püster glühend erhielt; wenn es braun gebraten war, schlang er die ganze Geschichte hinunter.

Bu foldem Effen nahm er bas entsprechende Betrant. Er machte fich ein Sollengebrau aus Pech, Schwefel und Siegellack, bas er in einer eifernen Relle zusammenschmelzen und tochen ließ. Wenn dann die blauen Rlammen recht hell herausloberten, bann nahm er hiervon fünf- bis fechemal nacheinander einen kleinen Theeloffel voll, flectte es fo flammend in den Mund und ichlucte die fluffige Lobe binunter; wenn's ihm auf die Bunge tam, fo fonnte man'di ordentlich gifchen horen, ale wenn Beifes auf Raltes fallt. - Dann überbot er dies Getrant burch eine Portion glubender Roblen, die er ju mehrerer Burge in gestoßenen Schwefel, (wie in Pfefferforner) umtehrte, worauf er die blauflackernden Rlammen etwas wegpustete und ben fetten Biffen verfchlang.! Dies Stud murbe von ben hamburgern besonders gern gesehen, weil's wegen ber Flammchen gar niedlich aussah und ber Rerl es gang appetitlich ausführte. Damit fchloß er gemeiniglich feinen Curfus ber Experimental=Phyfit, worauf er einige Rannen Bier trant und ruhete. Wenn bann aber wiederum genugfam Bufchauer fich gefammelt batten, fo begann er den feurigen Rreislanf nochmals, und fo fort, wohl fünfbis fechemal an einem Rachmittag und Abend. Der Schauplat mar in einer Bude an ber Millernthorsbrude, die Person bezahlte beim Eintritt 3 & Lubich, mas man einen honetten Preis nannte.

Der Mann behauptete, er habe feine Runft bereits por Raifern, Ronigen und allen Potentaten ber Belt gezeigt, und überall viel Geld und Ruhm bamit verbient, bas Gelb fei ihm wieder abhanden gefommen, ber Ruhm aber fei ihm geblieben. In Benetia, allwo ber Doge ihn bewundert, hatte man ihn bennoch ber Zauberei verdächtig gehalten, so daß er mit Roth und Sorge bem Reuertobe entronnen fei, benn nur innerlich sei er bes Feuers Berr, nicht wenn's von Außen Er konnt' es überall grundlich beweisen, daß feine Runft feine Bererei mare, auch feine Geschwindigfeit, sondern ein gang absonderliches Arcanum, mas in ber Natur ftede. Damit betupfe er fich feine Innerlichfeit, ehe er Reuer verschlinge. Wer bas Geheimnig taufen wolle, ber tonne es für 100 Th. gemahr merben. - Der Mann hat aber boch feinen Segen bei feinem muhfeligen Reuerspiel gehabt, und ift wohl in Folge feines in ber Natur ftedenden Arcanums fehr frühzeitig Todes verfahren.

## IV. Der Weinfprüher.

(1679.)

Im Sommer genannten Jahres ließen sich hier zu hamburg einige italienische Gaukler sehen, die gewaltig viel Zulauf hatten, weil sie ganz neue und dabei sehr lustige Kunststücke machten, die Jedermann in Verwunderung setzen. Der Schauplat war in dem hause der Reustadt, allwo seit Jahren eine sehr besuchte Fechtschule gehalten wurde.

Besonders war's der Meister dieser Bande, der die hams burger und hamburgerinnen fesselte. Selbst die ernsthafte Chronif erzählt seine "Berrichtungen" mit einem Anflug von humor. Er muß ein ebenso gewandter als bilbschöner Mann mit außerst einnehmenden Manieren gewesen sein, sonst wurden seine Runfte, die nach unsern Begriffen die Grenze bes Des Licaten weit überschritten, nicht so fehr dem weiblichen Pusblifum gefallen haben.

Mit einer Bequemlichkeit, als waren's zwei Glafer Milch. trant biefer Dann zwei Gimer Brunnenwaffer aus, - uns mittelbar barauf aber marf er grazios ben Lockentopf in ben Racen und gestaltete feinen feinen Mund zu einer Kontaine, aus welcher fort und fort ein ichoner Strahl fostlichen Beines emporstieg, ben bann fein Dage in Gilbervocalen auffing und umber reichte. Es mar ihm babei völlig einerlei, melche Beinforte man begehrte, roth ober weiß, rheinisch, spanisch ober franfch. Wenn er in biefer Beife bie Bemunberung ber Manner gewonnen hatte, die fich fogleich barüber ber machten, um Gemache, Blume und Jahrgang zu ergrunden. so zeigte er fich bann als ein verbindlicher Berehrer bes meiblichen Geschlechts. Rach einem neuen Waffertrunf und vielen Ercufen über bie Geringfügigfeit feiner Sulbigungen, fprühete er nämlich nunmehr eine Kluth ber fostlichsten mohlriechenben Gemäffer heraus, welcher Art man fie begehrte, Canel, Bifam, ober Roseneffengen, beren Duft bas gange haus erfüllte. Die Damen tauchten die Spigen ihrer gestickten Tüchlein binein. worin der Bohlgeruch fich noch wochenlang erhielt. Bielleicht noch langer bewahrten fie bem schonen artigen Staliener felbit ein freundliches Undenfen.

Zuweilen erquickte er auch die Damen, welche den starken Getranken abhold, mit dem feinsten Kirscho oder Johannisbeers Wein, den er in derselben auffälligen aber stets anmuthig anzusehenden Weise zu Tage förderte.

Dann, um feinem Munde einige Ruhe zu gonnen, unterhielt er die Gefellschaft mit artigen Kartenkunststuden; barunter war ein gang rares, welches bamit schloß, daß sich die ausgezogene und richtig herausgebrachte Karte in einen Bogel verwandelte, ber davon flog.

hierauf begab er fich wieder an die Urbeit, Die Gefell= ichaft mit Gemufen zu verforgen. Er öffnete namlich wiederum feinen schalkhaft lachelnden Mund, in welchem es alebald ju fpriegen und ju grunen begann, worauf er eine Menge Salat bei gangen Ropfen, hervorquellen ließ, mas gang unglaublich erschien, wenn man ben fleinen Mund befah, aus dem fie kamen. Der Salat wurde ninber gereicht, und fo frisch befunden, ale wenn er so eben im Rrantgarten gewillicht Dann manbte fich ber galante Dann gum Gebluß feiner Borftellung wieder an die Damen, und: "Blumen, bie ber Leng geboren, ftreute er in ihren Schoos," alles auf bem nämlichen funftvollen Wege burch bas geöffnete Thor feines Munbes. Diese Rosen, Tulipanen und andre Blumen band er in fleine gierliche Bouquette gusammen, welche er bann mit freundlichem Bort und angiehendem gacheln ben fconen hamburgerinnen barbot. Unfangs fperrten und genirten fich Diefelben nicht wenig, von einem fremben Mannebilbe ein Gefchent angunehmen, aber nachdem erft eine refolute Soufzigerin die Zimperlichfeit abgeworfen, griffen milest Alle burtig zu.

Die Chronit ergählt auch: er habe seinen Mund Jebermann zum Besehen offerirt. Derselbe sei gar nicht sonderlich groß, und nichts Apartes darin zu entdecken gewesen, nicht einmal die Knösplein der großen Blumen, die ihm dann später herausgeblüht.

### 15. Allerlei Malefiz : Gefchichten.

#### I. Rarrengefangene.

(1609-1624.)

In Aufang bes fiebenzehnten Juhrhunderes murbe ein neues Straf= und Befferungemittel erfunden: Die Range, für diejenigen losen Buben, beren Frevel und Muthwill nicht grabe fo arg war, baf man ihnen beshalb an's Leben geben Am 7. September 1609 fam folch ein Tanebieb, Michel Schotte bieß er, als der Mererke in Die Rarre, und bald folgten ihm viele feines Gelichters. Rachts waren fie in iraend einem ber alten Reftungothurme wohlvermahrt, Sobald ber Lag granete, spannte man fig zu zweien ober breien an eine große zweinabrige Karre. Born auf ber Bruft trugen fie in einer frummen Gifenfeffel fo viele Blodichen, als Sabre fie nach bem Urtheil farren folleen, und aliabelich wurde eins abgenommen. Daren kannte eine Huge Sausmaad schon von Kerne ben Zug ber Karrengefangenen beranflingeln boren, und fich barnach mit bem Afcheimer u. bal bereit fiellen, benn bie Rarren bienten nebenbei jur Aufnahme alles Unrathe ber Sanfer und Gaffen. Ginige Solbgebefferte gingen beizu, fegten gufammen, mas Uebles auf ben Gaffen lag, und fauberten Die Rinnfteine. Diese bem öffentlichen Bohl außerst ersprießliche Strafmanier hatte babei für bie Befangenen felbst ben boppelten Rugen, daß fie ihnen bas rechtschaffene Arbeiten beibrachte, und in Betreff ber Gefunde heit fehr heilfam mar.

Genannter Michel hat folden Rugen erfahren und in der Karre feine üble Carriere gemacht. Rachdem er seine Jahre abs und sich dabei zum zuverlässigen Mann heraufges gearbeitet hatte, bekam er den kleinen Ruheposten eines Coms mandeurs bei biefen Gefangenen, die er fleißig gur Arbeit anspornen mußte.

Daß biefe feine Erfindung aber fo bald wiederum abfam, bas ging also gu. Im Jahre 1622 hatte eines städtischen Wildschützen oder Jagers Sohn fo viel gefündigt, daß er nach Abstrafung am Pranger auf 10 Jahre gur Rarre verurtheilt murbe. hier konnte er beren heilfamkeit platterbings nicht begreifen, ergab fich vielmehr bem entschiedensten Lebends überbruß. Um nur aus ber Rarre und von ber Welt ju fommen, erstach er mit einem zufällig erhaltenen Deffer gwar nicht fich felbft, wohl aber ben gang unschuldigen Buchfentrager bei ber Currende, Ramens Paul Claen ober Clauffen, wie Undre ihn nennen. Er erreichte bamit feinen 3med und fam aus Rarre und Welt, am 16. Marg 1614, burch bas Richtschwert bes Krohns Balten Dat, ber bamit freilich fein Meisterstück machte, fondern fo übel richtete, bag er fich nur mit Muhe vor bem Born bes mitleibigen Bolfes falviren fonnte. Durch biefen Borfall murbe man, zumal in ben untern Stanben, gang übel gefinut gegen bie Rarrenftrafe, ber man eine graufame Triebfraft zur Schwermuth und ihren übeln Rolgen beimaag. Da nun auch 1620 bas Buchthaus erbauet mar und folche Subjecte wohl aufnehmen tounte, fo fchaffte man bas mifliebig geworbene Befferungemittel ganglich ab.

Der erforderlichen Straßen-Reinigung u. w. d. a. widmete man weitere Fürsorge durch Gründung des Instituts der sos genannten Gassenkummerwagen, zu deren Rosten eine eigene Abgabe beliebt wurde: das etwas unfein Kingende Dreckfarrengeld.

### II. Mathhaus : Diebe.

(1616 - 1621.)

hinrich Rapfer, bes herrenschenken Gehülfe, welcher zuselleich ben Dienst eines Rathhausschließers innehatte, wurde im Jahre 1616, ber Bestehlung ber Schofgelber sehr versbächtig, zur gefänglichen haft gebracht. Er befannte auch alsbalb, ein großer Dieb zu sein und während 15 Dienstjahre alljährlich über 1000 \$4, behufs Aufhelfung seines zerrütteten Bermögens, bem gemeinen Gute entfremdet zu haben.

Dazumal gab es noch keine sogenannten Schoftaseln nach ben Kirchspielen, wie später, sondern der auf dem Rathhause von den Bürgern nach ihrer eigenen gewissenhaften Selbstschäung einbezahlte Schoß, wurde vorerst in ein großes Schapp oder Schrant gethan, um später gezählt und in die Kämmerei gebracht zu werden. Da nun Hinrich Kanser, der ungetreue Rathhausschließer, gleich beim Antritt seines Umtes sich zu diesem Schappe einen Rachschlüssel verschaft hatte, und dassselbe nur dann abendlich heimsuchte, wenn er grade viel Geld eingegangen und dasselbe ungezählt wußte, so konnte er Jahre lang seines Raubes ungetrübt genießen. Nun aber war auch sein Krug so lange zu Wasser gegangen, bis er zerbrach, d. h. bis der Rachschlüssel im Schlosse des Schappes abges brochen war, wodurch benn die Unthat entbeckt wurde.

hinrich Ranfer hatte freilich augenblick bas Weite gefucht und war nach harburg entwichen, aber die harburger
wollten den Bofewicht weber beschützen noch behalten, sondern
lieferten ihn den hamburgischen Gerichtsdienern aus. Rach
bestandener Untersuchung, bei der er freiwillig alles befannte,
wurde dieser Rathhausdieb von Rechts wegen zum Strange
verurtheilt, und darauf am 13. März 1617 in den höchsten
Galgen gehängt. Seine Frau, die ihm bei seinen bösen

Werken stets hülfreiche hand keleistet, wurde früh Morgens zwischen des Steinthors Außen, und Binnen-Pforten mit dem Schwerte gerichtet, und die des Berbrechens kundig geswesene Dienstmagd der Stadt verwiesen.

Damale ging von biefer Geschichte unter ben Anetbotenjagern ber Stadt bas Bigwort im Schwange: "ben Raifer babe ein Ronig gefangen und ausgeliefert, und ein Graf habe ihn gehängt." Der harburger Schiffer nämlich, ber ben hinrich Ranfer herüber transportirt hatte, bieg Sans Ronig, und ber bamalige biefige Scharfrichter naunte fich Marr Graf ober Marcus Grave. Derfelbe mar, beiläufig ergählt, nach Bericht ber Chronit ein gang pofferlicher Rerl. Bei allen minder ernithaften Erecutionen, g. B. Ruthenfreichen. Brandmarken u. f. w., trieb er fets allerhand ergöhliche Aurzweil, um bamit nicht nur ben armen Gunder unter'm Peinigen ju vergnügen, sondern and bie neugierigen Bufchauer ju er-Es fprach einmal ein gum Tobe geführter Berlustiren. brecher, ba's gerade gewaltig regnete und schneite, zu ihm. um ben peinlichen Gang burch einen Discurs ju furgen, von Schlechten Better. Freilich, erwiedert Marx Grave, verhenkert schlecht, aber bu Rerl fannst mohl lachen, bleibst draußen und fragst nichts mehr barnach, ich aber muß zu Ruß in bem Schlackermetter wieber gur Stadt laufen.

Hinrich Kanser's schlimmes Ende schreckte übrigens die Speculanten auf das öffentliche Gut nicht ab. Denn im Februar 1621 ertappts man schon wieder einen Liebhaber des gemeinen Kasens auf der Kämmerei, Elaus Wöller, Bürger und Baumseidenmacher, des Domthürmers Sohn. Im Kehsricht vor seiner Hausthüre hatte ein ausmerkamer Plundermatz oder Lumpensammler etliche leere Säcke gesunden, darauf das Stadtwappen gestempelt war. So kam man auf die Spue. Er bekannte (nicht freiwillig, sondern erst bei der scharfen

Frage), daß er zu verschiedenen Malen 10,000 % aus der Rammerei genommen habe. — Man erachtete es für diensam, zu mehrerer Abschreckung des einreißenden Rathhausdiedstahls diesen Falk noch schärfer zu ahnden als den früheren. Der Wissethäter wurde daher, nach Inhalt des Urtheils, zuvörderst wor der Kämmerei, dem Orte wo er gesündigt, mit glübenden Bangen gezogen und gekneipt, sodann aber in den höchsten Galgen gehängt, mit dem Gesicht nach Rorden, wie üblich. Welcher Scharfrichterbranch sich zweifelsohne von der Ansicht unsvere heidnischen Borsahren herschreibt, daß im höchsten Rorden die grimme Ede, der Ort der Berdammnis liege, woselicht den liedelthäter stetiger Frost und die größte Plage der Germanen, ewiger Durst, peinige. Mit der liedlichen Ausschicht auf solchen hällischen Bestimmungsort verschieden dann die Gehängten.

Bahrend bieser Erecution wurde Senator Peter Röver's Sohn von einem herrn zu Pferde erschoffen (man fagt aus Eifersucht wegen eines Mädchend); ber Reiter brückte bann bem Roß die Sparen in die Weichen, jagte bavon in die weite Welt, und ift hierarts niemals wieder gesehen.

# III. Malefizweiber.

(1619.)

Im Marz 1619 wurden am Raaf einige überaus leichts sunige Frauengimmer mit Ruthen gestrichen, jedem derfelben das rechte Ohr abgeschnitten und sie dann für immer der Stadt verwiesen. In dem sehlenden Ohr wollte man sie erkennen, wenn sie sich etwa wieder hereinwagen sollten. Sie sind aber nicht gesommen und haben gesagt: hier sei die Justiz allzu scharf. Eins dieser Maleszweider gab sich auch viel mit Zanderei ab, und verlaufte abergläubigen Leuten gar zierliche

Exemplare ber berüchtigten Allruneten oder Allraunchen, bie fie aus schwarzem Meerrettig ganz natürlich zu schnitzen verstand.

In bemfelben Monate ging es auch mit einer anbern Samburgerin flaglich ju Ende, bie lange genug burch ihre abgefeimten Gaunereien die gute Stadt verunruhigt hatte. Sie mar nur eines Rrahntragers Tochter, aber ein großes ansehnliches Frauenzimmer, mit höflichen Sitten und guter Manier zu leben. Sie war fo schlau und verschmitt, daß fie fich taglich anders fleidete und gebehrbete, heute als ehrbare Burgersfrau, morgen als vornehme Dame aus ber Fremde, übermorgen als altes Bettelweib, bann wieder als Bierlanderin, auch oftmals als ein Mann. Sie hatte ichon ben Leuten bad Bett unterm Leibe und bie Rleiber vom Rorper geschwatt, und die Beute vor den Augen ber Beraubten bavongetragen, die ihr noch bazu einen Dank schuldig zu fein glaubten. Zulett mar ber Juwelierlaben auf bem Pferbemarkt von ihr geplündert und zwar fo. Sie hatte es verstanden ben alten sonst so klugen Goldschmidt in eine fehr angelegentliche Unterhaltung mit ber hubschen Barbierstochter nebenan zu verwickeln. Der verliebte Alte vergaß barüber feiner gewöhnlichen Borficht gang und gar, und mahrend er por ber Thure Schäferte, schlich bie gewandte Bermittlerin in ben Laben und raumte auf. Beim Bertaufen ihrer Beute wurde fie aber entbecft.

Ihre Bestrafung ist dadurch besonders beutwürdig, daß sie so viel bekannt die erste und letzte Frauensperson gewesen ist, die in Hamburg den Tod am Galgen erlitten hat. Bor der Erecution wurden ihr um des Anstandes willen ein paar Mannshosen angelegt, über welche dann ihr Weiberrock herabssiel. Aber dennoch hat man gefunden, es stehe gar nicht fein und lasse äußerst übel, ein (wenn auch entartetes) Eremplar

des schönen und bessern Geschlechts, welches man der Gattung derer Engel beizugefellen gewohnt sei, also schnöde henten zu lassen. Drum hat der Rath gesagt: einmal und nicht wieder; worauf man in ähnlichen Fällen entweder auf das viel ansständigere Schwert oder auf das milbe Zuchthaus erkannt hat.

# IV. Die lette Inflig auf dem Grasbroot. (1624.)

Bekanntlich wurden nach altem Gebrauch vormals die Seeräuber, welche in Hamburg's Gewalt fielen, auf dem Grasbroof unweit der Elbe, angesichts des Elements, auf dem sie gefrevelt, enthauptet, und ihre Köpfe auf Pfähle längs des Stromes gesteckt. Solche Handhabung der Gerechtigkeit (wie auch wohl das derselben dienende Blutgerüste) nannte man die Justiz auf dem Grasbrook. Seit Störtebeker's und seiner Gesellen Hinrichtung (1401), mögen in 423 Jahren wohl über 600 Seeräuber auf dieser Stelle den Lohn ihrer Thaten empfangen haben. Genau zu ermitteln ist der Plat nicht. Bielleicht gehen jest die Fluthen der Elbe darüber, deren hier fließender Arm seinen Lauf etwas verändert zu haben scheint.

Im November 1624 tam ber hamburger Schiffer, Liebete Schaper aus der See in den hafen. Er hatte unterwegs bei Renwert ein Gefecht mit einem Seerauberschiff slegreich bestanden, von dessen Besahung er vier verwegene Kerls gefangen aufbrachte. Dieselben wurden nun hier als überswiesene und geständige Seerauber verurtheilt. Der erste derselben war ein Turt; ber zweite ein dunkelgelber Mohr, vermuthlich ein Barbareste; der britte ein turtischer Kenegat, Franzose von Geburt; der vierte ein Engelsmann, von dem es sich offenbarte, daß er nur als Stave des Türken

gezwungenermaasen den Piraten gedieut hatte, wechalb er auch pardonnirt und nach England heimzeschickt wurde, worüber er sehr frah war.

Während die drei Seerauber wor ber Execution in ber Frohnerei fagen, gaben fich bie herren Paftoren viele Milbe mit ber Bekehrung biefer Ungläubigen. Der Türk sowohl als ber Mohr nahmen willig Lehre an, und thaten, wie bie Chronit ergable "ein gar berrfiches Betonntnif.". Wenn bie hoffnung auf eine besfallfige irbifche Begnabigung folche Gemuthe Befehrung bemirtte, fo murbe fie getaufcht, benn lettere bezwectte nur ihr Seelenheil in ber Emigleit. Die Suftig auf dem Grasbroot ließ beshalb ihre Dwier nicht los. Der Renegat bagegen mar ein eingeteufelter Rerl, wie man benn überhaupt von einem Menfchen, ber wegen irbifchen Beminnftes bas Christenthum abgeschworen und verflucht bat, und gu beffen erbittertften Feinden übergetreten ift, nichts Buteb mehr ermarten tann. Alle Berfuche, biefen Menegaten aum driftlichen Glauben gurudaubringen, ober nur einige Reue in feinem verstockten Gemuthe au erwecken, waren fruchtlod. Um 13. December murben bann bie beiben Befehrten, der Turke und ber Mohr in fattlicher Geleitschaft gum Elbstrande hinausgeführt, ber Renegat aber auf einer Schlesse dahin gebracht, worauf alle brei enthauptet und ihre Röpfe auf Pfable gestedt murben.

Dies ist die allerlette Justig gewesen die auf dem Grads broot gehalten worden ift.

# V. Diebegefdichten.

(1662 -- 1679.)

Der alte Schubflider Johann Ruhlmann, der hier vor 200 Jahren lebte, mar, von Außen betrachtet, ein er-

Schrecklich häflicher Rerl, ohne Rafe und ohne Obren, mit wild über's Genicht hangenben langen Saaren. In feiner Bude fah's eben fo finfter aus, und nirgendwo in und um ibn mar "eine Kalle um einen Sonnenftrabl zu fangen." Beil nun bamals bas Ohrenabschneiben eine nicht seltene Strafe war, fo tam man auf die Bermuthung, daß Johann Ruhlmann jenen Mangel auch wohl irgend einem nachrichterlichen Meffer verbante wegen begangener Miffethat. halb befraate ihn ber Gerichtsherr, wo er Rasen und Ohren geloffen habe? Woranf er antwortete: Die feien ihm burch Aufall ichon por langen Jahren abhanden gefommen, er habe namlich in feiner Jugend, als Trofbube bei ben Goldaten, immer im Stalle fchlafen muffen, und ba feien ihm einft in der Racht von ben hungernden Roffen Rase und Ohren abgefreffen worden. Dit biefem Befcheib mußte man fich freilich . begnügen , behielt ihn aber boch ftets im Muge. - Dun gefchah's einige Jahre hernach, daß ein Buchladen in des Schuh-Miders Rachbarschaft bestohlen wurde, und bag, ba Berdacht gegen ihn obwaltete, seine Bude visitirt murbe, wo man benn eine Menge gelehrter Bucher fand, bie ber bumme Rerl genommen batte, weniger jur Gelbitbelehrung als jur Berwerthung bei Rafebandlern. Alfo murben benn feine vielfachen bier wie auswärts begangenen Diffethaten offengebectt, fo daß er felbit einfah, es gehe ibm an ben Sale. Ale man ibm nun, zu mehrerer Reinlichfeit, Die langen muften Saare abschnitt, entdeckte man den Grund feiner Frifur: ein großes Brandmal auf der Stien tam jum Borfchein. Dierüber befragt, fagte er: leiber fei er auch ein gottlefer Mörber, und tein gewöhnlicher, benn er habe babeim Bater und Mutter todt geschlagen, mas man ihm aber nicht beweifen gekonnt und beshalb fich nur mit Brandmarten, Rafes und Ohren-Abschneiben begungt habe. Geine Unmenschlichkeit entbedte sich aber bei ber Nachforschung als eine Lüge, seine Mutter lebte noch und ber Bater war längst natürlich verstorben. Rach ber Ursache solcher befremblichen Lüge befragt, sagte der verwetterte Kerl: er wolle es nur gestehen, er wisse ja, daß er wegen seiner Missethaten doch sterben musse. Run möchte er lieber geräbert als gehangen werden, benn er sei von Natur entsehlich kiplich am Halse und könne es gar nicht leiben, wenn man ihn dort anfasse; um sich nun nicht so lange zu quälen am Galgen, wünsche, er eine andre Todesart, und beshalb habe er den Elternmord ersunden. Dennoch wurde sein Wunsch nicht erfüllt, er kam den 28. April 1662 an den Galgen, wo er bereits als Fünster hing, worauf bald noch zwei Diebe hinzukamen, so daß damals durch ein richstiges Galgenvoll, sieben Personen, die Trefslichkeit Hambursburgischer Justizpslege beurkundet wurde.

Bu berfelben Zeit bekamen manche Leute in ber Stadt, auch viele in den Borstädten und auf einsam gelegenen höfen braußen, nächtlicherweile gar unheimlichen Besuch. Es erschienen zur Mitternachtöstunde Geister und Gespenster, und wenn sie verschwanden, dann fehlte allemal viel werthvolle habe. Der Tod, der Teufel und ein Engel gingen um. Im Schlafgemach erschien plößlich eine Gestalt mit Stundenglas und Sense, surchtbar anzuschauen, die redete den entsetzen Erwachenden an: "ich bin der Tod, ausgesandt um dich heimzuholen von der Erbe, bete ein Baterunfer, dann gnade dir Gott, du mußt mit." Während der arme Sterbliche Angsischweiß schwiste, und nicht wußte, was thun, denn die Junge klebte ihm am Gaumen und die Stimme versagte zum Schreien und hülferusen, dann trat eine zweite noch schred-lichere Gestalt herein, angethan accurat wie der leibhaftige

Teufel, schauerlich murmelnb: "ba bu boch jest fterben mußt, fo bin ich bier, beine fundige Seele alfogleich in die Bolle gu bringen," - worauf gemeiniglich die arme Seele im Bette unter die Reberbede froch, um fich gegen Tob und Teufel nach Strangenart ju verbergen. - In fo peinlicher Lage, mehr todt als lebendig, vernahm er bann zu feinem Trofte eine britte fehr milbe Stimme, und wenn er herauslugte aus feinem Dedbett, fo ftand ein schoner weißer Engel ba, ber fprach: "fürchte bich nicht, ich bin vom himmel gefandt, bich Diesmal noch von Tob und Teufel zu erretten, bleib' rubig liegen, mur laft bein fterblich Auge nicht feben, mobin ich mit Diesen Keinden ber Menschheit jest giebe!" Dann verschwanden alle brei. Der arme Geangstete, halb Entaeisterte (und oft war's gar ein von Ratur ichon zaghaftes Frauenzimmer) blieb gern noch etwas ftill im Bette liegen, fich ju erholen von der graufamen Alteration, die ihm bleischwer in allen Gliebern lag. Er betupfte fich überall, ob ihm mirklich fein Schabe geschehen sei in ber verhangnifvollen Rataftrophe. und wenn er fich heil und gang befand, fo fann er barüber nach, ob er nicht etwa geträumt habe und ber gange Sput lediglich ein Alpbruck fei, in Folge gestrigen Nachteffens. Und wenn er, einmal in's Zweifeln getommen, bennoch aufstand, um vorsichtig nachzusehen wo bie brei Beifter geblieben, bann fand er die Befcheerung: es fehlten die besten Sachen, Gilberzeug, Uhr, Rleinodien, die Lade im Wohngemach mar erbrochen. Geld und Geldeswerth bahin! \*

Es banerte lange bis man biefem Rleeblatt auf bie Spur tam. Die Bestohlenen schämten sich meistens ihrer Gespenstersfurcht, und gaben uur an beranbt zu fein, ohne Bezeichnung ber babei gespielten Comodie, welche bemnach ein Geheinmis blieb. Endlich tam's doch aus, und nun mußte man erstaunen über die Menge sonst ganz herzhafter Menschen, die sich von

vermeintlichen Geistern hatten also ausplündern laffen. Run vigilirte man scharf, und ertappte richtig drei Kerls, wie seen wie Standeln belastet, aus einem Gartenhause schlichen, im Begriff, ihre Masten abzulegen; zwei entkamen, einer wurde verhaftet. Es waren drei verbündete Bösewichter, die ihre Rollen trefflich eingelernt hatten. Während Bruder Tod zuerst den harmlosen Schläser erschreckte und seine Ausmerksamteit mit dem vorgespiegelten Jenseits sesselte, räumten die beiden andern draußen auf; dann unterstützte Bruder Teusel den Tod beim Einschüchtern des Beraubten, während Bruder Engel die Beute in Bündel packte, wenn er fertig war hereinstrat und die Comödie zu Ende spielte, wie oben erzählt.

Simreich war diese Manier, und spathaft muß sie auch gewesen sein, da jeder der Bestohlenen hinterner das Berlachts werden so gesürchtet hat. Der Gerichtsherr zeigte aber wenig Geschmack an diesem gottlosen humor, als er den verhafteten Spithuben (es war der Engel) vor sich hatte. Dieser hieß hermann Ruhlmann, ein Danziger, unter dessen weitläuftiger gelber Paruque man auch die Ehrenauszeichnung gänzlichen Ohrenmangels endeckte, wie bei seinem obgedachten Namens, vetter, zu dessen erhabenem Schwebepunkte man ihn demnächst am 16. Juni 1662 befördert hat.

Weniger sinnreich, aber auch nicht ohne humor, betrugsich 17 Jahre später eine Bande von 24 jungen Schelmen, bie sich zum feinen Diebstahl mittelst Einschleichens verschworen hatten, ihre Beute gemeinsam theilten und ein ganz schwelzgerisches Leben davon führten. Da ihrer grade so viele waren als große Blätter im deutschen Kartenspiel, so nannten sie sich nach denselben und ihren Bund die Kartenzunft. Aber das Spiel wurde balb uncomplet, als man zwei davon ergriff,

;

Spaden-Bauern und Rlever-Gichen, ober wie fie mit burgerlichem Rauren biefen. Sans Münftermann, 17 Sabr alt, und Darm Dofe, 22 Nahr alt. Beide hatten von Rindesbeinen an gestoblen, und maren ichon breimal beswegen bestraft, Deshalb ging's ihnen jest an ben Sals. Spaden Baner mar Rein von Statur. Er batte fich furz vor feiner Berhaftung, als Bierlanderfnabe verfleidet, in bas haus bes bier wohnenden Fürsten von Medlenburg geschlichen, wofelbst ihn ber riefengroße Rammermobe Gr. hobeit beim Maufen ertappte. Der Mohr hatte Mitleid mit dem Webenden Jungen und verfchonte ibn mit ber Ablieferung an die Wache, boch gab er ihm einen Denfrettel mit, ber Urt, wie man einem ungerogenen Rnabchen vie Ruthe applicirt: nath Entfernung ber babei überflässigen Rleibung über's Anie gelegt und deanf we gebrofchen. Golche Buchtigung aber mar Spaden Bauern fo trantend gemefen, baß er fpornftreiche, ohne feines unvollftanbigen Ungugs gu gebenten, bavon lief, jum Mergernif ber reblichen Burger, Die ihm begegneren. Balb hernach wurde er bei einem neuen Diebftahl mit Riever-Giden verhaftet, und beiben, ihrer Unverbefferlichteit wegen, ber Galgen zugesprochen. Bei ber Execution, am 25. August 1679, waren se vor Graus und Entsetzen gang stumpffinnig und schon halbtobt. Die herren Pastoren Elmenhorst und Langhans gingen mit ihnen und thaten ihr Allerbestes mit Singen und Beten, es verfing aber wenig. - Im September ertappte man woch einige Schelme von ber Rartenganft, die tamen aber milber bavon, mit Ruthemfrich und Spinnhaus.

Ein eigenthümlicher Dieb war Jürgen Riebur, genannt ber Leiterträger, ein gang einfältig bummer Berl in jeder anbren hinficht, aber gewandt und king in feinem Sandwert,

bem Stehlen, und flettern fonnte er wie ein Ratteferfen ober Eichkätchen. Er schlich fich nie in die Saufer, er brach und flieg nur ein, - nie von vorn, immer von der hinterfeite ber Saufer, von ben Canalen aus. Dazu bediente er fich einer berjenigen Feuerleitern, Die an öffentlichen Orten, 3. B. beim Rornhause, ju bangen pflegten. Mit solcher Leiter flomm er 4-5 Stockwerfe body. Wenn fie' nicht reichte, fo stellte er fich auf eine Kensterbruftung und legte fie bober binauf. Gewöhnlich aber traf er's genau, benn er pflegte vorher mit den Augen die Sohe zu meffen zu dem Fenfter, mo er einsteigen wollte, und darnach fich eine Leiter zu beforgen. Ertappt wurde er im Januar 1662 auf ber ganbe eines Saufes am Dovenfleth, Die er vom Gife des Canals aus befliegen hatte. Run mar einige Minuten vorher ber Frau bes Saufes nicht gang wohl geworden, fo bag fie, um frifche Luft ju schöpfen, auf die Laube gegangen mar. 216 fie den Leis termann unter fich rascheln hörte, schlich fie geschwind nach vorn auf die Strafe und holte bie Rathelwacht, die ben fauberen Patron in Empfang nahm. Er befannte fich zu 36 gefahrlichen Ginbrüchen.

Bevor er gerichtet, wurde gab sich herr Pastor Fürsen alle ersinnliche Mühe mit der Bekehrung dieses einfältigen Menschen, der so verwahrloset war, daß er nicht einmal das Baterunser wußte, geschweige die zehn Gebote und den Glauben. Er blieb auch bei aller Lehre völlig stumpssinnig und gleichsgültig, nichts machte Eindruck auf ihn, weder die Todeserwarztung, noch die ihm doch recht heiß geschilderte hölle, — also, daß der gute herr Fürsen sich der Thränen des Mitleids nicht erwehren konnte, worüber der Malesizkerl ganz verwunzbert war.

Als er unterm Galgen ftand und die Rette ihm fchon umgelegt war, fprach herr Paftor Fürfen noch einmal: Run

Jürgen, glaubt ihr noch festiglich, was ich euch glauben geslehrt, und tröstet ihr euch bessen jett an eures Lebens Ende? — Rein, antwortete der Kerl, davon wüßte er kein Wort mehr. Worauf der pflichtgetreue Herr Fürsen noch einmal ihm alles Wort für Wort vorgesprochen, ihm vorgebetet, und ihn abssolvirt, — dann aber dem Scharfrichter Ismael Asthusen bessehen hat, nun möglichst schnell ihn abzuthun, damit er stürbe, bevor er seinen Trost wieder vergessen habe. Und Meister Ismael sputete sich, der arme Sünder war auch sofort stockstüll und steif, und hat weder Hand noch Fuß geregt, — es war, als wenn man einen Holzblock richtete.

# 16. Colbaten : Geschichten.

# I. Des Fauftrechts Nachflang.

(1647.)

Wilhelm von Lübinghausen genannt Wulff war ein rechtschaffener Cavalier und tapferer Kriegsmann vor und während der dreißigsährigen Weltunruhe. Er hatte sich beseits viel versucht und an fast allen Kriegen seiner Zeit thätigen Theil genommen, als er etwa um 1628 in den Hamsburgischen Dienst trat und hier als Capitain eine Compagnie commandirte. Rach einigen Jahren zum Capitain-Major avancirt, sodann vorübergehend auf Wartegeld gesetzt und demnächst reactivirt, nahm er im Jahre 1636 als Major seinen Abschied, wobei es sich fand, daß er von seinem verstienten Solde annoch 200 Athler. zu Gute behielt. Denn dazumal war die Stadtcasse ostmals in solcher Bedrängnis, daß sie Monate lang den Officieren und Soldaten die Gage schuldig

bleiben mußte, und häufig eigene Abgaben bewilligt wurden, um nur "bie allbereits schwürig gewordene Soldateska zu contentiren."

Der Major von Lüdinghausen genannt Bulff verließ aber nicht grade beshalb ben Hamburgischen Dienst. Es litt ihn vielmehr nicht länger im musigen thatenlosen Festungsleben hinter den hohen Wällen und tiefen Gräben, während da draußen aller Orten im weiten breiten Felde rüftig die Waffen geschwungen wurden. Damals sang man viel schone fräftige Soldatenlieder, ähnlich dem bekannten neueren

"Son ift's, unterm freien himmel Stürzen in bas Schachtgetummel, Benn bie Rriegstrommete fcallt," u. f. w.

Das mag benn auch der tapfere Major empfunden haben, als ihn das Garnisonsleben anwiderte, und die alte Sehnsucht nach Rampf und ritterlichen Thaten in ihm erwacht war. Darum zog er mit ehrlichem Abschied des Kriegsraths aus Hamburg und dachte, die 200 Athlr. rücktändigen Soldes würden wohl gelegentlich nachkommen. Und als er vom Baumshause im Harburger Ever durch den Hasen fuhr, da sangen seine vormaligen Soldaten ihm nach: "ein Schifflein sah ich sahren, Capitain und Lieutenant."

Es war noch mitten im breißigiährigen Ariege. Gebiente Officiere fanden überall willsommene Aufnahme und gute Anstellung. Unfer Major sah bald seine Wünsche erfüllt und selbst nach blutigen Scharmützeln und harten schweren Ritten nickte er wohlgefällig, wenn seine Leute sangen: "es leben wir Soldaten so recht von Gottes Gnaden." Ging's in ein Gefecht, so redete er sie wohl frästig an mit Philander von Sitztewald's schönem Liede "Run gehet dapfer dran, ihr meine Kriegsgenossen, schlagt ritterlich barein, wagt's Leben unverzdrossen, welch' herrlicher Gesang voll todesmuthiger acht

mannlicher Helbengebanken um biefe Zeit eben aufgekommen war. Dann schlugen bie Solbaten freudig an bie Schwerter, baß es klirrte und brohnte, und sangen getrost:

\*Rein' fon'ren Tob ftirbt auf ber Welt, Als wer vor'm Feind erschlagen, Auf grüner Daid, im freien Feld, Obn' Jammer und Bebtlagen."

Unfern Major, welcher in mehreren Feldzügen fich mader tummelte und sein Soldatenherz am frischen wechselvollen Kriegsleben erfreute, finden wir um 1647 als Obersten und Commandanten zu Nienburg an der Weser wieder.

Ingwischen hatte er verschiedentlich an ben Rriegerath (bas Militair Departement) ju hamburg gefchrieben, und um endliche Auszahlung ber ihm annoch gebührenden 200 Rthlr. gebeten, indes ftete ohne allen Erfolg. Der Rriegerath hatte taum genug Gelb, um die active Golbatedta gu befriedigen, die Rammerei tonnte ober wollte nicht mehr fchaffen, und fur bes Oberften gerechte Forberung gab's bei leeren Sanden nur taube Dhren, - vielleicht auch feinen guten Willen, benn für die Rleinigkeit von 200 Rthlr. die man fculbig mar, hatten fich doch immer in einer Stadt wie hamburg Die Mittel finden muffen. Schon gebachte biefer gute Cavalier bie gange argerliche Sache aufzugeben und in feinem Bebachtniß zu tilgen, (was man nennt: in ben Schornstein zu fchreiben) als ihm zufällig befannt murbe, daß er in hamburg Reinde habe, bie ihn arg verleumdet und feine Forderung ale unbegrundet ober unrechtlicherweife überfett bargestellt hatten. Das tonnte er natürlich feiner Ehre wegen nicht ertragen, und man wird es gewiß dem alten Rriegsmann nicht verargen fonnen, wenn er jest, wo man ihn neben ber langjahrigen Borenthaltung feines guten Rechts, noch fo empfindlich an ber Ehre verlette, auf's Meußerfte entruftet mar. Jest mußte er auf fofortige Mudzahlung bestehen, und eine entsprechende Satisfaction bagu fordern. Wie aber war dazu zu gelangen? In Hamburg selbst sein Recht zu verfolgen, mußte er nach dem Borgefallenen als ganz widersinnig betrachten. Die Stadt bei den Reichs. Gerichten zu belangen, — vor solchem Proceß-Laby-rinth schlug der gerade Mann ein Kreuz. Als einfacher Soldat, der seine Rechts- und Justiz-Begriffe in der hohen Schule des dreißigjährigen Krieges erworden hatte, wußte er aber ein viel natürlicheres und kürzeres Versahren: das der practischen Selbsthülfe, zu der er sich auch ohne Bedenken resolvirte. In einem Briese an den Senat zu Hamburg, worin er offen und ehrlich der Stadt Fehde ansagte, und sich selbst Recht schaffen zu wollen erkarte, heißt es solgendermaaßen:

"Db ich mich gleich fast entsehe, Em. Sochwohlweisheiten mit fo geringer, nichts importirenter Sache puncto ber mir vorenthaltenen 200 Rthlr. nochmals zu behelligen, fo fann ich boch nicht anders, da ich vernehme, wie ich burch besaffectionirte Perfonen wegen biefes Lumpengelbes, öffentlich gar fchmablich beschimpfet und verunglimpft werde. Wenn ich nun auch, Gottlob, biefes geringe Stud Beld nicht anzusehen brauche, so tann ich boch ber Calumnianten boshafte Injurien, bie ich mir schmerzhaft gu Gemuthe giebe, nicht ungeahndet und beshalb meine gerechte Forberung nicht im Stiche laffen. Muß alfo, ba Em. hochweisheiten mir boch nicht bagu verhelfen fonnen, amir felber Recht und Satisfaction Schaffen. Go verhoffe ich benn, Dieselben (fo ja an diesen Sandeln unschuldig) werden es mir nicht ungutlich verbenten, vielmehr bei fo gestalteten Sachen mich völlig entschuldigt achten, wenn ich fur's Erfte alle hier vorbeipaffirenben Samburgifden Baaren und Fuhren anhalten laffe, und mir davon meine gerechte Forderung von 200 Rthlr., wie besaleichen für die groben Invectionen eine gebührliche Summe pro satisfactione, nehmen werbe; wozu ich, Gott meiß, ungern fchreite, jedoch nunmehro meiner Ehre halber gezwungen

bin. Dahero E. H. Rath ben gefammten, Dero Bürgern erwachsenben Schaben nicht mir, sondern den Auctoren der wider mich begangenen Ungerechtigkeiten, zumal den Calumnianten, beizumeffen, und selbige dafür mit aller Schärfe anzusehen belieben werden. Berbleibe, unter Anwünschung göttslicher Bewahrung und beständigen Wohlstandes, Dero dienstwilliger Wilhelm von Lüdinghausen genannt Wulff, Oberst. Rienburg, 30. April 1647."

Bermuthlich fand ber Senat Mittel und Wege, um alsbald ben zürnenden Kriegsmann burch Berichtigung seiner Forderung und paffende Ehren-Erklärung zufrieden zu stellen, so daß seine beabsichtigte, allerdings etwas tumultuarische Selbsthülfe als überflüssig unterbleiben konnte. Womit denn bieser Rachklang des Faustrechts unschädlich verhalt ist.

#### II. Des Commandanten Strafmethoben.

(1659 - 1672.)

Als der in auswärtigen Kriegszügen wohlmeritirte Oberst Johann von Copen \*) hiefelbst Stadts und Festungs-Commanbant geworden war, da fand er die Soldatesta etwas verwildert, was aber nicht seinem Borgänger, dem General Hans von Schack beizumessen ist. Denn derselbe, ein ausgezeichneter Kriegsmann, der in kurzer Zeit unfre Festungswerke meisterlich verbessert hatte, würde auch die Garnisonsdisciplin gehoben haben, wenn er nur länger als ein Jahr Commandant gesblieben wäre. Aber die üble herrische Begegnung, die dem General von Seiten der bürgerlichen Kriegs-Commissarien zu Theil wurde, machte ihm seinen Posten so gründlich zuwider,

<sup>\*)</sup> Er war geboren 1603 in Aursachsen, und murbe, aus schwebischem Dienst bieber berufen, im Januar 1658 beeibigt.



daß er ein Commando im Danischen Dienste übernahm, wosselbst er später sich rühmlichst hervorgethan, und in den höchsten Ehren als Reichs. Feldmarschall gestorben ist.

Da nun also die Garnison langere Zeit fein hochstes Dberhaupt gehabt hatte, fo mar bie Disciplin etwas aus ben Angen gegangen. Der Oberst von Copen zog sogleich die Bugel ftraff an und ftatuirte Erempel über Erempel. Dabei fand er's rathlich, eine hiefelbst noch neue Goldatenstrafe einauführen, bie er auswärts mit entichiedenem Ruten hatte anwenden feben: bas Rrummichliefen. Alls nun ein Reiter fich gegen feinen Lientenant gröblich vergangen hatte, ließ er ihn vor ber hauptwache an einem Pfahl alfo frumm schließen. Dies war dem gemeinen Mann etwas Fremdes und bauchte ihm graufam, um fo mehr, ba ber Reiter ein Samburger Rind mar. Gange Saufen umftanden ben Pfahl, eine Menge gartfühlender Beiber bejammerte und bewehflagte ben armen unschuldigen fungen Wurm, ber fich fo trummen muffe, baß er gewiß nie wieber grade gehen werbe, wenn er nicht gar todt bleibe von folcher Marter. Rurgum fie regten fich felbft dabei fo auf, daß fie vor bes Commandanten Wohnung jogen und den Rerl los forberten. Der Oberft aber fummerte fich nicht um ihr Geschrei, und als bie Reit ber Strafe um war, und ber gefrummte halbtobte Wurm fich wieder zu einem lebendigen ferzengraden Reitersmann aufrichtete, ba mar Jebermann befriebigt.

Später, im Jahre 1672, führte ber Oberst von Copen noch eine andere Strafe ein, das Spigruthenlaufen, das zuserst in der Hornschange vor dem Altonaerthore erecutirt wurde. Die Hornschanze, deren Namen sich noch bei uns als Hornswerf erhalten hat, war 1644 wesentlich erweitert. Damals hatte König Christian IV. von Dänemark sie besichtigt, und einen General seines Gesolges um dessen Urtheil befragt.

Das Werk sei trefflich gut, hatte dieser geäußert, und habe nur einen Fehler, den, daß der Galgen darin fehle, um den Baumeister daran aufzuknüpfen, der mit so ungeheuren Rosten ein ganz unnützes Werk verfertigt habe; denn einige 1000 Mann wurden kaum genug sein zur Defension, weshalb es der Stadt mehr schade als nütze. — Es wurde sodann auch wieder demolirt und neuerdings brauchbarer angelegt.

Das Spigruthenlaufen, bas der Commandant einführte, mar nun auch etwas gang Reues, und erschien anfangs fehr graufam, ba .es an bas vormalige Baffenlaufen ber ganbefnechte burch bie gefentten Spiege erinnerte (mit bem man es oft verwechselt und beshalb irrig Spie gruthen nennt). erfte Erecution biefer Urt in ber hornschanze traf am 16. Geptember 1672 einen Golbaten von Major von Bafferberg's Compagnie, ber auf ber Schildmacht schlafend gefunden mar. Die Gaffe bie er burchlaufen mußte, bildeten 100 Mann, welche mit mäßigen Safelruthen in ber Sand ihrem Cameraben ben Dentgettel auf ben Ruden fchreiben follten. Run war unter biefen Solbaten ein feder junger Rerl, ben verbroß biefe Manier, obichon ihm ber alte Reldmebel vorstellte, bag biefe Urt boch immer viel ehrenvoller fei als bes Profosen und Stodfnechts Steden. Er rebete auch feinen Rebenmannern gu, bag fie mit biefer neuerlichen Juftig nichts gu thun haben mochten, und feinenfalls guhauen follten. 2118 ber Oberft von Copen grade vorüber fchritt, marf ber ftolge Soldat feine Ruthe gur Erbe und fprach laut: " ein Sundsfott wer fie aufnimmt!" Gemachlich trat ber alte Dberft herzu, bob die Ruthe vom Boden und fragte bie Compagnie: ob er jeto ein Sundefott?

Rach dem gludlich vollendeten Gaffenlauf tam dann der auffätige Soldat vor's Rriegsrecht. Es wurde ihm dieselbe Strafe zuerkannt, aber der wackere Oberst hatte ben Kerl eigentlich wegen feiner keden Rebe lieb gewonnen, barum bes gnabigte er ihn zu einfachem Profosenarrest.

Das Spigruthenlaufen ist barnach beibehalten und noch im vorigen Jahrhunderte auf bem Zeughausmarkte vollstreckt.

#### III. Abichieds : Feierlichkeiten.

(1676.)

3m Sommer 1676, als ber alte Oberft von Copen geftorben und General von Dalmig Commandant geworben mar, wurden auf bem Ball neben dem Millernthor einige Buge Reiter abgebanft, wobei nach ber Ueblichkeit verfahren murde, in Gegenwart einiger Rathsherren, Rriegs-Commiffarien und ber hohen Officiere. Ale ben Reitern nun ber Rest ihres Solbes ausgezahlt mar, fragte, wie gebrauchlich, ber Rittmeister ben ersten rothmontirten Bug: ob welche ba maren, bie auf fein Commando etwas zu fagen hatten? Die Reiter antworteten mit lauter Stimme: nein, nicht bas Beringfte! Darauf bat er fie, baf fie ihm boch die Standarte, (bie bei Abbanfung eines Trupps ben Goldaten gufam) verehren mochten, nach altem Brauch, er wolle fie auch mit einer Tonne Bier lofen. Die Reiter maren beff' gufrieden. nun aber ber Cornett ben grunmontirten Bug ebenfo anredete, ba maren biefe Rotten etwas schwierig, und nicht ganglich gut auf ihn zu fprechen, indem einige ihm auch die gebetene grune Standarte nicht gonnen wollten. Gin wilber Rerl ritt auf ben Kahnbrich ju und wollte bas Kahnlein in Stude gerreißen, zur Bertheilung unter bie Dragoner, wie fonft üblich, wenn es ben Officieren nicht geschenft wird. Dagegen aber fetten fich andere gur Wehr, jener befam einen Unhang, biefe nicht minder, - genug es entstand im Umfeben ein gang heilloser Tumult. 218 fich nun die Officiere, Rriege. Com-

miffarien und Rathoherren barein mengten, um ben 3wift au schlichten, ba brach erft recht bie Unruhe in vollen Aufruhr aus. Die Grunen gogen querft blant, bie Rothen ichoffen ihre Piftolen ab, die Saufen sprengten gegen einander mit Schreien, hauen, Stechen und Schieften, es mar ein Mord, Rarmen. Da half nichts, die Officiere bis jum General, auch bie Rriege-Commiffarien, ja fogar die Ratheherren, alle mußten ihre Degen blant giehen um fich ju falviren und um bie Rabelöführer zu Paaren zu treiben. Aber fo mader biefe Berren auch brauf schlugen, und es nicht achteten, bag ihrer mehrere 3. B. ein Oberfilieutenant und ein Cornett fcmer vermundet wurden, bennoch gelang bie Bewältigung ber eigentlich um ein Richts also verwilderten Dragoner nicht früher, als bis 200 Mann Rugvolf herangezogen tamen und etliche icharfe Salven ernfthaft ju ben Aufrührern gefprochen hatten. Menge berfelben murbe mehr ober minder vermundet. Die Anstifter wurden vom Regiments-Gewaltiger in strengen Arrest genommen.

Einen noch ärgeren Tumult erregte im October besselben Jahres 1676 bie Austösung zweier Compagnien des Fußvolks, aus welchen man die jungen rüstigen Soldaten den andern Compagnien einverleibte, die alten invaliden Leute aber, welche zum Theil schon 40 Jahre den Wachtdienst auf Borposten und Außenwerken verrichtet hatten, mit halbem Solde in den Rustand versetze. So gut es nun auch mit diesen Invaliden gemeint war, so undankbar bezeigten sie sich doch, indem sie unter sich und den jüngeren Soldaten eine gefährliche Weuterei anstisteten, welche bei der Abankung auf dem Wall losbrach. Die Fähnlein wurden zerrissen und ein gransames Tumultuiren begonnen. Allein die Ofsiciere hatten davon Kundschaft gehabt und kannten die sieben Rädelssührer, welche man nun rasch sesse, worauf der Aufruhr gestillt wurde.

Bon biefen fieben murbe einer, Jürgen Rleinau, am 23. Ros vember hartebufirt, welche Strenge wohl burch bie obschwes benden außerst bebenklichen Zeitläufte geboten war.

#### 17. Naturwunder.

#### I. Bunderrofen.

(1643.)

Mahrend des großen deutschen Krieges, der sich schließlich als ein dreißigjähriger ausgewicsen hat, hatten die Leute ganz verlernt, was Friede sei. Es war bereits eine ganze Generation unter'm Kriegslärmen geboren und herangewachsen; man kannte keinen andern Zustand mehr und hatte sich drein gefunden. Verlängerte Winterquartiere der Truppen, das war etwa die Borstellung die man mit dem Begriff Frieden verband. Darum glaubte auch kein Mensch an Erfolg, als die ersten Gerüchte von Friedens. Unterhandlungen durch's Reich gingen.

Hierüber unterhielten sich zwei Fuhrleute aus Hamburg, die im Jahre 1643 von der Leipziger Messe schwerbefrachtet heimzogen. Sie gingen, nach Art solcher Fuhrleute, neben wagen und discurirten hin und her. Beide bezweiseln die Möglichkeit eines Weltfriedens, der eine aber, ein recht ungläubiger Thomas, ruft aus: so gewiß wie der Weidens daum dort am Graben keine Rosen tragen kann, so gewiß werden wir Beide keinen Frieden im Reich mehr erleben. Als sie nun den Weidenbaum im Borübergehen anblicken, siehe, da schimmert es ihnen ganz rothlich aus dem graugrünen Gezweige, und als sie neugierig näher treten, da sinden sie den ganzen Wichelbusch mit Rosen wie bedeckt.

Dies Wunder ist frellich nicht auf hamburgischem Territorium gewachsen, und durfte eigentlich kaum in eine Sammlung hamburgischer Geschichten gehören. Indessen brachten
die gedachten Fuhrleute einige von den Rosen als Wahrzeichen
in ihre Baterstadt heim. Und der Umkand, daß solche Rosen
hierorts vielfach besehen, bewundert, und als eine Beglaubigung der erst fünf Jahre später verwirklichten Friedensaussichten verehrt worden sind, erscheint immerhin als eine hamburgische Denkwürdigkeit.

#### II. Wunderkorn.

(1664.)

Dies Raturmunder ift fein auswärtiges Product, fondern vollburtig einheimisches Gemache. - Rach einem reichen Getraidesegen, deffen Erndte jedoch burch heftige Orfane gestort gemefen mar, zeigte fich im nachften Frühling und Commer an vielen Orten junge Saat, wo fie von feinem Menschen, vielleicht vom Winde, bestellt gemesen mar. Auf ben Reldfluren von Barmbed, Wimterhube, Eppendorf und Gimsbuttel muchien die ichonften Alebren nicht auf bem Ackerlande, beffen Rruchte außerst farglich andfielen, fonbern an und auf ben Baumftammen, in der Borte nud Rinde alter Weiden, auf Eichenstrunken, ja fogar auf Baunen, Beden und bolgernen Stacketten, bie man bei und gern "Gestick" nennt. Man ließ es, ber Seltenheit wegen, ungestort machfen und sammelte als es gereift mar die Korner, welche ein ausgezeichnet schones Mehl und folglich, gut gebaden, auch ein treffliches Brobt gaben. Schabe, bag nicht in jedem hungerjahre folche Aushülfe machfen will. In biefem Jahre g. B. murde eine Reihe voller Rornahren manch' Gestid außerft werthvoll geziert haben.

#### III. Wunderfisch.

(1662.)

Diefer munderseltsame Rifch, welcher am 8. Mai 1662 in der Elbe bei hamburg gefangen murde, ift ausführlich beschrieben. Er mar 3 Fuß lang, 3-13 Ruß breit. am Ropf ftedten ihm zwei Floffedern, gestaltet wie Tabactspfeifen, jum Maule heraus, zwei andere endeten in Ablersflauen, befett mit weißen und schwarzen Corallen, mas beinah auf bes Rifches Geburt in preugischen Gemaffern ichließen lagt. Fernere acht Floffen maren wie ein großer Stern ausgebreitet, fein marmorirt und mit Corallen geschmuckt. mitten diefes Strahlenfreises faß, von ber Große eines Thalerstudes, bas Maul, gestaltet wie bie Figur eines schwarz-Darüber glangten runde Dchfenbraunen Adlerschnabels. augen mit schwarzen Augapfeln. Die Rudenhaut mar glangend marmorirt und sammetweich, ber Rückgrat aber hart wie Schildpatt, und wenn man brauf flopfte, fo lautete es Un jeber Seite hatte ber Risch eine wie harter Anochen. leere Tafche, welche man für eine Bind, ober Luftflasche hielt. Einen Schwanz befaß er gar nicht, bagegen einen zweiten Mund, unter bem oberen. Der gange Bauch mar eine ein zige leere Tafche, fonder Gingeweide.

Solch ein noch nie gesehener Fisch erregte ungemeines Aufsehen, besonders bei den Naturfreunden und Philosophen. Während erstere aber gar nichts mit ihm anzusangen wußten, erklärten lettere flugs die muthmaaßliche Bedeutung seiner Mission zu den Hamburgern. Wie sie sich getrauten, des Fisches Erscheinen als Weissagung eines vaterstädtischen Sees sieges wider die türkischen Piraten zu rechtsertigen, muß ihnen überlassen bleiben. Besser ersonnen scheint das Folgende: des Rückgrats Stärke bedeute der Hamburger Geschick, viel Unsgemach zu tragen; die großen Augen: den stets offnen klaren

Blid unfrer Schlupf, und Rachtwächter; die leeren Seitentaschen: augenblicklichen Geldmangel, daß Gott erbarm! der ledige Magen bei gedoppeltem Munde: immerdar sehr großen gesunden Appetit; die Corallen: Floreat Commercium! der Stern endlich: glückliche Erhaltung unsers höchsten Gutes, der Stadt Freiheit und Unabhängigkeit. — Dem alten Chronisten aber genügte solche Auslegung nicht, — er fügt hinzu: was der Fisch und eigentlich bedeuten soll: Gott ist's bekannt.

#### IV. Wunderfinder.

(1660 - 1676.)

Das fiamelische Doppelfind, welches por etwa 20 Jahren Europa in Erstaunen fette, bat in Samburg bereits 1660 einen Borlaufer gehabt: ein theilweise boppeltes Rind, mit zwei Ropfen, zwei Salfen, zwiefachem Bruftfaften, vier Armen, vier Beinen, aber nur einem einzigen Bauch. Die Eltern maren arme Leute, batten ihr himmelsgeschent gern groß gegogen gu erfprieflicher Bermerthung burch Sebenlaffen gegen billige Entree. Es marb aber nichts baraus, benn bie eine Salbicheib bes jungen Paars lebte nur bis zum Abend. Gintemal es nun, nach bem Spruch bes Gaffenrechtes, "nicht muglich, bag ber Tobte bei bem Lebenbigen bleiben barf," fo rathichlagte man, wie man wohl um biefen zu erhalten, ben gestorbenen Zwilling von ihm abtrennen könne, und Doctoren und Chirurgen wetten schon ihre Meffer, - ba ftarb jum Glud ber andre arme Burm auch, jum Leidmefen ber Eltern.

Ein im Jahre 1676 geborenes, übrigens völlig makelloses Kindlein, trug auf dem Ropfe einen durch die haut desselben gebildeten wunderbaren Schmuck, welcher sich accurat wie eine s. g. Pustkappe ansehen ließ, desgleichen damals von dem

neumodischen Frauenzimmer viel getragen wurde. Des Kindes natürliche Haube hatte in der That völlig die Façon der künstlichen Hauben vornehmer Damen, Schnippe auf der Stirn 2c., grade so, wie die Mutter, eines armen Soldaten Chefrau, sie oftmals nicht ganz neidlos in der Kirche gesehen und sich gewünscht hatte. — Das Wunderkind konnte Jedermann bessichtigen, für einen Sechsling a Person, vhne der Wohlthätigkeit Schranken zu setzen. Aber die Eltern hatten nicht lange Gutes von diesem Ehesegen, denn das Kindlein starb schon nach einigen Tagen, ersichtlich an den Folgen seiner Berühmtheit.

Seltfam aber ift es, baf auch bas Pflanzenreich fich ber machtigen Ginwirkung einer Frauenzimmer - Dobe nicht erwehren fann. Denn im Jahre 1676 erlebte man bierorts ein berartiges Blumenwunder. Gin Stadtfoldat ber vor ber hornschanze auf Schilbwacht ftanb, fant auf einem Stengel zwei Blumen, beren jebe vollftandig fo gebilbet mar "mie das neumodische Frauenzimmer eben begunnte feine Ropfflege gu verandern." Diefen für hamburge Culturgeschichte fo wichtigen Uebergang ber alterthumlichen Saube in eine moberne, hatte bas Raturmunber gefennzeichnet. Es ftellte, von vorn gefehen, einen biden gefchnippten Bulft von weißen gefraufeten 3mirnefaben vor, nach hinten eine schlichte Mundung von hintertopf-Form. Die Blume ift nicht nur von aller Belt befichtigt, fonbern auch vielfach gezeichnet und ber Rachmelt burch eine artige Schilderei aufbewahrt.

# v. Cometen.

(1664--1680.)

Das Jahr 1664 war ein recht schlimmes für hamburg. Die Pest hausete arg vom Sommeranfang bis zum Winter. Es starben wöchentlich gegen 150 Personen, was damals,

bei geringerer Einwohnerzahl als jett, fehr viel mar. man die Bestbarbierer und Trager mit ihren weißen Abzeichen fah, ba wich man feitab. Und wenn Abende bie Bestarren burch bie Strafen rollten, und man bas Auge von foviel Schrednif auf Erben gen himmel richtete, um bei ben Sternen Troft zu fuchen, fo branete bort ein machtiger Comet mit seiner nachdenklich langen Buchtruthe. Seit 1618 ein folcher Bunderstern ben breifigjährigen Rrieg porbebeutet batte, wie Jebermann glaubte, war fein Erscheinen allemal fo gut ober übel wie eine Trauerpost, und zwiefach jett mahrend biefer graufamen Beftnoth! Uebrigens foll er auch ein fehr unheimlicher Baft gewesen sein, biefer Comet, beffen Unsehen Jebem ein eigenes Entfegen einjagte. Go wunderbar bleich, fo gefpenfterbaft stand er ba! Der Schweif mar langer als man jemals einen erlebt hatte, man berechnete feine gange auf 350 Deilen. Drei Bochen lang gog er allnächtlich von Gudoften nach Sudwesten am himmelegewölbe bahin.

Das Entsetzen beim Rückgebenken an biese Zeit lag noch allen hamburgern in ben Gliebern, als plöglich im December 1680 abermals ein großer Comet am himmel erschien. Jedersmann sagte, ber könne nichts Gutes bedeuten, wie denn überhaupt der Glaube an bose Einwirkungen der Cometen damals noch verbreitet war. Er war anderswo bereits im November gessehen, dann aber verschwunden; darum machte man sich hier Hoffnung, daß er sich irgendwo gänzlich vertiest oder in sich selbst verzehrt habe. "Aber" (sagt der Chronist Wolfgang Abelungk) "ich erschrecke mich annoch von Herzen, so ich daran benke, in was vor einer gefährlichen Gestalt ich ihn plöglich am 18. December am Himmel stehen sah." Ehrbare Oberalten, als allezeit offenes Auge der Stadt, hatten das feindliche Gestirn auch gleich ansangs entdeckt, und fühlten sich gedrungen, die theure Baterstadt möglichst sicher gegen

ihn zu stellen, durch Anrufung göttlichen Schutzes. Sie besantragten daher am 29. December bei E. E. Rath, förders samst einen außerorderlichen Fasts, Buß und Bettag anzubesraumen "von wegen des großen Cometen."

Unser Rath mar bazumal andrer Ansicht. In den Raturwiffenschaften geförderter als E. Oberalten, fühlte er sich
bereits frei von Cometensurcht, und ließ den wohlgemeinten Antrag unbeantwortet. Wenn aber Oberalten ohne Antwort
bleiben, so pflegen sie zu moniren; also drangen sie auch am
7. Januar 1681 auf den Bustag, "welcher ganz hochnothig,
weil der Allmächtige durch des Cometen erschreckliche Zuchtruthe und ein schweres Strafgericht andräue, weshalb auch
wohl die eiteln Opernspiele einzustellen seien."

Am 10. Januar antwortete ber Rath, freilich wolle er die Opern einstellen, und allerdings wolle er mit dem Minissterium wegen eines Buß, und Bettages reden lassen, aber nicht des Cometen wegen, der und kein Leides thue, — sons bern die Opern sollten cessiren, wegen der bedenklichen Unsruhen in der Bürgerschaft, und der Bußtag solle gehalten werden, um Gott für Erhaltung einer gesunden Luft zu bitten, wiewohl er mit der Ansehung noch etwas warten wolle, das mit nicht allzufrüh im Auslande, zum Schaden des Handels, ein Pestgeschrei ausbreche.

Das Pestgeschrei wäre allerdings blinder karmen gewesen, ein heftiges Gewitter in der Neujahrsnacht hatte die üble Luft gebessert. Aber dennoch traf des Cometen Erscheinen mit dem Beginn vieler Welt- und Stadt-Unruhen zusammen. Und herr Abelungk schließt seinen Bericht: "was mit dem Cometen angedeutet worden, das haben wir nunmehr in die 15 Jahre ersahren, da man in Europa nichts anders gehört, als von Krieg und Kriegsgeschrei, Gott im himmel weiß, wann und wo noch ein Ende!"

# 18. 3wei Schwärmer.

(1659 unb 1666.)

Sene Abirrung bes lebenbig religiöfen Glaubens, mo burch Mitwirken frankhafter Rerven und überspannter Bhantaffe eine ebenfo forperliche als geistige Gefühleschmarmerei entsteht, steigert sich haufig bis zu Momenten bes Belliebens ober bis zu unerklärlichen Thaten. Die bem Bunberglauben ftets abgeneigte und hier mit Recht etwas argwöhnische Welt geht aber gewiß zu weit, wenn fie allemal und ohne Unterschied bas mögliche Wahre leugnet, und fogar verspottet und lacherlich macht, was fie nicht begreifen tann. Gewiß werben unter hundert ahnlichen Rallen die allermeiften auf abfichtlicher ober Setbittaufdung beruhen, - es fann aber boch Ausnahmen geben, mo die Ehrenhaftigfeit ber Personen fo wenig, als die beurtundete Thatfache, folche Zweifel ver-Und auf Diefes verhüllte Gebiet lagt fich Samlet's Bort anwenden: es giebt Dinge gwischen himmel und Erbe, von denen unfere Philosophen fich nichts traumen laffen.

Db bie beiben folgenden Geschichten hierher zu rechnen ober nicht, will ich unentschieden laffen, und nur die Thatssachen, möglichst gereinigt von dem entstellenden Beiwerk spottsüchtiger Berichterstatter, wieder erzählen.

# I. Hermann von Huben.

(1659.)

Aus dem Umstande, daß von Hermann von huben's Lebensverhältniffen gar nichts bekannt ist, darf man schließen, daß er zu der großen Zahl' schlichter frommer Erdenburger gehörte, deren hienieden ganzlich dunkte Namen vielleicht mit besto helleren Lettern in dem Buche des himmels geschrieben

stehen. Er war ein Stiller im Lande, und beshalb nicht eher genannt, als bis einige seiner Bisionen zum vorübers gehenden Stadtgesprach wurden und den With der klugen Leute beschäftigten.

Hermann von huben, ber die Niemandem schabende Gewohnheit gehabt haben mag, auch in der Woche und zwar Rachmittags die Kirche zu besuchen, um seinem Bedürfnist nach Andacht und Erbanung zu genügen, stand am 11. Mai 1659, Nachmittags 2 Uhr, ganz einsam und allein in der St. Ricolai-Kirche unter der Thurmhalle.

Er mochte feinen ftillen Betrachtungen nachgehangen und nicht nur rein geistliche Dinge, fondern auch die Boblfabrt ber lieben Baterfladt von einem höheren Standpunfte aus überbacht beben. 26 "Stiller im Lande" bem Partheien-Rampfe fern frebend, fonnte er nur mit Betrübnif den immer weiter greifenden Unsprüchen ber Burger zusehen, welche ihre Rechte bis zu einer Bevormundung bes Rathe auszudehnen trachteten. Satte boch die Burgerschaft, jur Durchsebung fleinlicher Imede, ben Rathsherren das honorar zurückgehalten; hatte sie boch biefelben zwingen wollen, ihr, ber Burgerschaft, von ben einzelnen Bermaltungen Rechnung abmlegen! Die wor boch ber ehrenfeste Senator Nicolas von ber Rechte fo himmelfchreiend behandelt, als er fich entschieben beff meigerte und ben Burgern in's Geficht fagte: er merbe nur benen Rechnung ablegen, welchen er fie fculbig fei gu geben, nimmermehr aber ihren, - nur mit Muhe hatte er fich der Thatlichkeiten von Goiten ber wilden Aufwiegler in den Rathbaushalle erwehren fonnen!

Dies alles im stillen Sinnen, nachdenklich vorübergebeugt, ermägend, sah hermann von huben plöglich um sich her in ber dustern Thurnhalle ein eigenthümlich hellas Licht. Und er vernahm eine kare Stimme wie von Oben herab, die

sprach: "die von vielen Bürgern gemißbrauchte Freiheit hamburgs wird in große Gefahr kommen verloren zu gehen!" Go ober ähnlich hat hermann von huben ber Stimme Worte verstanden, wie uns berichtet wird.

Selbst zweiselnd, ob er sich nicht etwa getäuscht habe, ob nicht ber Lichtschein und die Stimme von Oben Wirkungen bes eigenen innigen Denkens gewesen, geht er folgenden Tages zu der selbigen Stunde wieder an denselben Ort, im Herzen ein Zeichen wünschend für sich und seine Mitbürger zur Besglaubigung der warnenden Worte. Und in dem Augenblicke, da er diesen Wunsch als Bitte an Gott richtet, fällt das 400 K schwere Gewicht von der Thurmuhr ab, schlägt im Herunterstürzen durch drei Böden und zerschmettert unten den Leichenstein, neben welchem Hermann von Huden steht.

Und als er nun in sich überzeugt, voll frommen Eifers und lebendiger Liebe für die gefährdete Baterstadt sein Gesicht verkündigt, dringend die Mitbürger ermahnend zur Umkehr von ihrer unseligen Richtung, damit das theuerste Gut Hamsburg's den Nachkommen in Segen erhalten bleibe, — da glaubt kein Mensch dem Stillen im Lande, der den Stadtssachen so fremd sieht, der von der Bürger Nechten nichts weiß; da verlachen und verspotten sie ihn als thörichten Schwärmer, und der ehrliche Warner kehrt wieder heim in feine Zurückgezogenheit.

Wir aber wissen, daß jener verderbliche Mißbrauch der bürgerlichen Rechte und Freiheiten immer noch zugenommen hat; wir wissen, daß unter Snittger's und Jastram's Führung, welche verblendet durch ihren haß gegen den Rath, hamburg's Erbfeind, Dänemark, herbeiriefen, diese unselige Richtung die Stadt bis an den Rand des Berderbens gebracht hat. Wir müssen also gestehen, daß hermann von huden's Visson diese Ratastrophe, welche 25 Jahre später wirklich eingetroffen, und

bann mit Gottes Sulfe gludlich vorübergezogen ift, volls fommen richtig vorher verfündigt hat.

Aber noch eine Bision kennen wir von ihm. Der stille Schwärmer ergeht sich eines Abends in der Dämmerung auf dem Wall. Db ähnliche Gedanken wie damals in der St. Ricolai-Kirche ihn beschäftigten, ob er wiederum ein Zeichen vom himmel gewünscht, steht dahin. Plöglich vernimmt er eine Stimme: "Siehe dich um," und als er sich umblickt, da gewahrt er mit Entsetzen, wie die ganze Stadtgegend am Kehrwieder und Broof in vollen Flammen zu stehen scheint, wie wenn ein ungeheurer Brand das ganze Viertel verzehre. Als nach einigen Secunden voll Schreckens die tageshelle Lohe wieder der Dunkelheit gewichen ist, spricht die Stimme von Oben: "also wird es dereinst geschehen, um der Bosheit willen die in der Stadt überhand nimmt."

Und abermals brängte es unsern Stillen im Lande, seine Stimme laut zu erheben, um den Mitburgern auch diese vom himmel empfangene Warnung fund zu thun. Und mit dem gewöhnlichen Schicksal eines Propheten tauchte der treue Echart wiederum unter in das Dunkel seines stillen Lebendstreises.

Aber später, nach Jahren, aber noch vor jener Snittgers Jastram'schen Katastrophe, am Sonnabend den 23. Juni 1684, stand wirklich grade so wie vorher verkündigt war, die ganze Stadtgegend beim Kehrwieder, Broof und Pickhuben, am kleinen Fleth bis zur Hollandischen Reihe, in hellen Flammen,— eine Feuersbrunst (seit den Heidenzerstörungen und bis 1842 die größeste, die in Hamburg gewüthet), welche etwazweitausend Wohnungen verzehrte und unsägliche Trauer ansgerichtet hat.

# II. Jürgen Frefe.

(1666.)

Richt gerade zu ben Stillen im Lande gehörte Jürgen Frese, ber andere Schwärmer, ein ehrsamer Bürger und Rasehändler. Wenn in hermann von huben ber contemplative Charafter vorwaltete, so schwärmerei eine fhatfräftige Richtung gegeben zu haben.

Was ihn ins Gefängniß, den Schauplat feiner Wundersthat, gebracht hat, verdient zu seiner Kennzeichnung wohl erzählt zu werden.

3hm mar im September 1665 feine Krau gestorben. Den betrübten Wittmer trieb es, berfelben ju ihrer Ehre und feinem Trofte eine Dankfagung in ber Rirche halten zu laffen. Rreilich flingt es munberlich, baß ein Mann bem feine Rrau gestorben ift, bafür in ber Rirche feierlich banten lagt, aber es heift bei uns einmal fo, und wir hamburger wiffen, mas wir darunter zu verfteben haben. Jurgen Frefe hatte nun im Boraus recht viel gehofft von foldem priefterlichen Rachruf; er fant auf bem Lector ber St. Nicolai Rirche unweit ber Rangel, um fein Wort bes herrn Daftor Gefius zu ver-Derfelbe batte zwei Dankfagungen zu verrichten. Buerst tam die über ben Tob einer sehr vornehmen jungen Krau, von welcher ber Berr Paftor fehr viel Rühmens machte und zu ihren und ber Familie Ehren eine lange Lobrede hielt. Bielleicht hatte er bie Gelige genauer gefannt als bes armen Jurgen Frefe's ebenfalls verklarte hausfrau, beren Dankfagung er nun fehr furz und burftig abfertigte. Der betrübte Bittmer, ber nicht nur bei folcher Behandlungsweise ohne allen Eroft geblieben mar, fondern der noch bagu bas Mergerniß empfangen hatte, feine Cheliebste gegen eine vornehmere Frau gurudgefest zu feben, tonnte feinen Berdruß nicht bergen. In außerster Heftigkeit legte er sich über bes Lectors Rand und rief bem sehr erschreckenden Pastor einige nicht ganz freundliche Worte zu, worin er die Misachtung seiner sicherslich vor Gott gleichberechtigten Frau bitter rügte, und herrn Gesius einen rechten Rosenobels Prediger nannte, d. h. einen solchen, der je nach der Zahl der eingesandten Dukaten oder Rosenobel, der Danksagung eine schmalere oder breitere Basis zu geben pflege. Solche dem leidenschaftlichem Manne in seiner von Kummer aufgeregten Stimmung entsahrene Beleisdigung und Kirchenstörung, zog ihm denn verdientermaaßen eine Gesängnisstrafe im Bürger-Gewahrsam auf dem Winsersdaum zu, deren mehr als neunmonatliche Dauer freilich überstrieben strenge erscheint.

hier in feiner haft beschäftigte er fich nach feiner Ges wohnheit viel mit gottesbienstlichen Dingen, Bibellesen, Beten und Singen. Er tonnte feine unfreiwillige Muße nicht beffer verwenden. Möglich ift's, bag alles zuvor Erlebte, ber Tob seiner Rrau, ber Danksagungs Herger, bie Berhaftung, ebenso heftig als bas bumpfe Gefängnisleben ohne frische Luft und Bewegung, auf Korper und Geift bes Mannes wirfte, und in ihm eine ungewöhnliche Steigerung feines Gemuthelebens hervorrief. Mit ihm in bemfelben Zimmer hatte ein Luneburger Salziunker, hans Jurgen von Wigenborff, seine (ich weiß nicht wodurch veranlagte) Saft zu überftehen. Derfelbe hielt fich anfangs fern von Rrefe. welchem er als ein Bilb ber stillen Desperation erschien. Im Januar 1666 brach biefe benn auch laut hervor. padt von den Furien einer glaubensleeren Reue, bas Erlos fungewert Jefu Christi leugnend und an Gottes Barmbergigfeit zweifelnd, wollte ber unglückliche Junter bem Teufel feine Seele übergeben, die er ohnehin nach dem Maage feiner Bergeben für ewig verdammt hielt. Jürgen Frefe, ber gleich

anfange einen Ercef bee Berirrten burch überlegene Rraft gebanbigt und ihm baburch imponirt batte, gab fich nun alle erfinnliche Dube, ben Berzweifelnben zu belehren, bag feine Seele verloren fei, bie an ben Beiland ber Belt glaube, Buffe thue und fich beffere. Belefen in ber beiligen Schrift wie er war, auch nicht ohne einiges theologisches Wiffen, bisputirte er ftunbenlang mit bem feineswegs ungebilbeten Ebelmann, ben er aber nicht zu befehren vermochte. Enblich verfette biefer: mas verbammt ift, bleibt verbammt! ich merbe nicht eher an die Doglichkeit meiner Erlöfung glanben, bis ich Beichen und Bunber zur Beftatigung febe. Fürgen Krefe antwortete ibm mit bes Lazarus Morten im Evangelium vom reichen Dann: höreft bu Mofen und bie Propheten nicht, fo wirft bu auch nicht glanben, ob Jemand von ben Tobten auferftunde, - fragte ibn aber boch, mas fur Reichen er begehrte, um ju glauben an Chrifti Erlofungewert. Der von Bigendorff autwortete: wenn ich febe, bag bas Reuer nicht brennt, so will ich glauben. Worauf Krefe rubig entgegnete: au des Propheten Daniels Zeiten bat Gott bied Munber an ben brei Mannern im feurigen Dfen erwiefen, und fürmahr, berfelbe Gott lebt noch, feine allmächtige Sand ift unverfürzt wie am erften Schöpfnugstage. Und wenn er mich murbigt das Wertzeng feiner Bunderfraft zu fein, fo wirst bu davon überführt merben zu feines Ramens Ehre. Und ber in ben Buffant hochfter Eraltation gerathene Dann, ber für Bemahrheitung bes gottlichen Wortes alles geopfert hatte, fühlte es deutlich in fich, wie ploglich jene ruhige felfenfefte Buverficht bes bergeverfegenben Glaubens über ihn tam. Wenn ein Scheiterhaufen bagewesen mare, er murbe in Gottes Ras men hineingesprungen fein. 216 er fich bes Feuers im Ofen erinnerte, fließ er mit bem Rug an einen tellergroßen Gifenring, etwa pormale jur handhabe einer Diele gebraucht.

Den nahm er fast unwillturlich auf und warf ihn ins Dfenfeuer, aus bem er bann eine handvoll glübenber Roblen berausnahm und fie in feiner völlig unverletten Sand bem von Wigendorff zeigte. Diefer erblafte, und rief bewegt: "folch' Bunder thut Gott um einer einzigen Geele willen?" Frefe fuhr fort bem erschütterten 3meifler einbringlich jugus reben, aber ale bie Rohlen ausgeglüht und ichwarz in feiner hand lagen, ba war auch bes Junters Glaubensregung verflogen. Um bas Lette jur Befehrung bes Unglutfichen ju versuchen, ging Frese abermale jum Dfen, grabe als jufallig funf Leute ins Bimmer traten: bes Caftellans Krau, beren Tochter, eine Wartefrau, ber Saustnecht und ein Raufmannsbiener Namens Sans Mullenhauer. Diese fünf Personen waren Augenzeugen, als Jürgen Frese nun, voll Glaubensmuth und freudiger Begeisterung in Gottes heiligem Ramen, den rothalübenden Gifenring aus den Rlammen nabm. und ihn eine Zeitlang ben erstaunten Buschauern hinbielt. 216 er ihn weglegte, war feine Sand, in ber er nicht bas geringfte Brennen empfunden hatte, völlig unverfehrt.

Soweit die Hauptsache. Die fernere Bisson Jürgen Frese's in der nächsten Racht, wo er den Teufel zu sehen glaubte, gehört nicht hierher. Ob der herr von Wisendorff durch jene Zeichen bekehrt worden ist, verschweigt die Gesschichte, welche zu ihrer Zeit, obschon vielseitig bezweiselt und geleugnet, dennoch ein großes Aufsehen gemacht hat. Mehrere Schriften sind hierüber erschienen, in anderen ist sie von Gelehrten und Laien umständlich besprochen, auch jener Ring durch eine Abbildung der Rachwelt vergegenwärtigt.

# 19. Paftoren : Gefdichten.

### 1. Magifter Wiefe's Onspenfion.

(1638.)

Der Magister Bernhard Wiese, mohlverbienter Archibigconne gu St. Catharinen, mar mit einer Bittme thor Saden megen eines Gebaudes in Procest gerathen, mobei er perschiedentlich mit ihrem Curator Sans Stoeff, einem Schiffs bauer und Diefe's Beichtfind, hart an einander fam. nach Schlichtung bes Processes bauerte bas Difverhältniß fort. Des Genior Sarbtopf's Berfuch einer Ausfohnung in ber Sacriftei ju St. Catharinen fchlug völlig fehl. Stoeff verweigerte entschieden, fein fruheres Benehmen gu wiberrufen und um Bergeihung zu bitten, Magister Biefe aber konnte von folder Forberung nicht abstehen, von beren Erfüllung er Stoeff's Zulaffung jum Abendmahl abhangig machte. Ein bittres Bort giebt bas andere, bas Beichtfind wird grob, worauf ber Beichtvater ihm im steigenden Affecte guruft: "hand, guter Freund, verirrtes Schaaf, mo ihr bei folder Rancune verbleibt, fo feib ihr ein Rind bes Teufels. bes Tobes in der Solle, der ewigen Berdammnift." Der alfo Angeredete verrieth anfangs einige Reigung, fatt aller Untwort bem herrn Paftor gradezu ins Angesicht zu schlagen; bann bequemte er fich ju größerer Milbe und begnügte fich bamit zu entgegnen: "willt bu verwünschter Pfaff mich verbammen, fo fei felbst zu breien Malen bem Teufel übergeben, jum herrgottstisch aber will ich trop bir und ihm bennoch gehen;" worauf er eilends bavon gerannt.

Das war turz vor Michaelis 1637 gewesen. So gern nun auch hans Stoeff seiner Gewohnheit nach zu bieser Zeit bas Abendmahl genoffen hatte, so mußte er es boch unterlaffen, ba sich kein anderer Beichtvater finden ließ. Da er nun seinen Gram hierüber dem Senior klagte, so vermittelte es dieser, daß Wiese's College, herr Janichius, die Seelsorge übernahm. Und als Wiese am Renjahrstage 1638 communicirt hatte, da dachte Stoeff, nun werde er ihm gewiß verziehen haben, darum könne auch er gleichen Segens theilhaftig werden, worauf er bei herrn Janichius beichtete und von demselben absolvirt wurde.

Als Sand Stoeff folgenden Sonntags am Altar bereits bas Brobt genoffen hatte und nun ben Relch empfangen follte, ba traf es fich, bag herr Wiefe, welcher biefen zu reichen batte, feine Augen aufbub, und feinen Wiberfacher naben fab, ben er noch immer für einen unbuffertigen und unverfohnlichen Gunber halten mußte. Innerlich betend, Gott moge ihm fein Thun und Reben eingeben, hat ber herr Magister bennoch. - in menschlicher Schwachheit vom perfonlichen Groll übermannt und feine Sache mit Gottes Sache vermengend, - ju gang ungehörigem Berfahren fich hinreißen laffen. Denn ale hand Stoeff ben Reich zu empfangen nieberkniet, hat Berr Biefe ftatt ber verordneten Worte, bie er nicht gebraucht, die Borte Pauli genommen, und gesagt: "wer unwürdig von biefem Relche trinket, ber trinket fich felber bas Bericht." Bahrend dies die Bunachststehenben mit Erschrecken gehört, ift Sans Stoeff, im Innersten ents fetet, leichenblag vom Altar gurudgetreten. Rachbem er fich aber erholt, hat er bies Benehmen bes herrn Paftors nicht nur feinen Freunden, fondern auch bem Senior und bem Rathe geflagt.

Wegen solchen gröblichen Berftoges wider die Kirchensordnung und unleidlichen Migbrauches des geistlichen Strafamtes, ersichtlich durch personliche Beweggrunde veranlaßt, ist Herr Wiese alsbald von seinen Functionen suspendirt und

hat Hanshaft bekommen. Rach vollenbeter Untersuchung, zu ber er eine Species facti als Entschuldigung einreichte, wurden die Acten an die theologischen Facultäten in Rostock und Wittenberg zur Begutachtung versandt. Unterdeffen supplicirte sein Schwiegersohn Pastor Kunow zu Uetersen, im Namen sämmtlicher Kinder, inständigst für den gebeugten franken Bater. Auch das Kirchencollegium nahm sich seiner an, wobei sein treuer Fleiß und sein nie rastender Amtseiser die wärmste Anerkennung fand.

Beide Facultäten fanden herrn Wiese's handlungsweise höchst tadelnswerth und die vom Rathe verfügte Suspension völlig gerechtfertigt. Beide erachteten, daß nun der hauptpastor in amtlicher Ranzelanzeige der beleidigten und geärgerten Gemeinde eine Art Genugthuung geben musse, worauf herr Wiese sein Amt wieder übernehmen könne. Rur in eine m Puncte wichen die Gutachten ab. Die Wittenberger Theologen forderten noch zuvor einen bündigen Revers, worin herr Wiese sein Benehmen als strafbar anerkennen und Besserung geloben sollte; — die Rostocker dagegen warnten vor der darin liegenden Strenge, wobei sie sich ausdrücklich bezogen auf Sprichw. Sal. 30, 32: "wer die Nasen zu hart schneuzet, der zwinget Blut heraus."

Der Rath indessen, der es darauf wagen wollte, erstärte sich für die Wittenberger Ansicht und ließ den Revers aussehen. Zu einem solchen wollte sich aber Wiese gar nicht verstehen, obschon er sich die ganze Sache so zu herzen nahm, daß er darüber schwer erfrankte. Roch eine Reihe immer milder abgefaßter Entwürse verweigerte er, bis er endlich am 7. Januar 1639, also ein volles Jahr nach seiner unbesonnenen handlung, eine genügende Erklärung unterzeichnete. Um Sonntage darauf verlas der hauptpastor zu St. Catharinen, herr Magister Grosse, von der Kanzel eine Anzeige, worin

E. Hath ber christlichen Gemeinbe mittheilt: daß die leider obgewaltete Irrung zwischen Herrn Archibiaconus Wiese und einem seiner Beichtkinder, imgleichen das daher entstandene Mergerniß, nunmehr gänzlich beigelegt und gehoben sei, so daß herr Wiese nunmehr sein Amt wiederum fortsetzen werde. Der Hauptpastor fügte die Aufforderung hinzu: die Gemeinde möge Gott für alle zum Predigtamte Berusenen um Seine Gnade und um einen friedsamen Geist bitten, wie diese hinswieder täglich für das leibliche wie geistige Wohl der Gemeinde bitten würden. — Womit denn in würdiger Weise diese bestrübte Geschichte beendigt worden ist.

Magister Wiese hat sein Amt noch zwanzig Jahre lang segendreich verwaltet. Mit zunehmendem Alter ist er, bei unverändertem Pflichteiser immer sanstmüthiger geworden und zuletzt einer der beliebtesten Seelsorger gewesen. Er war aus einer alten angesehenen Familie. Sein Urgroßvater, Wilhad Wiese war Rathsherr und Castellan zu Neuwerk. Sein Enkel war ber hochverdiente Bürgermeister Hinrich Dietrich Wiese.

# II. Gine anzügliche Predigt.

(1647.)

Dem oben erwähnten hauptpastor zu St. Catharinen, herrn Magister Groffe, hat übrigens sein treffliches Gebet um friedsamen Geist für seine Person nicht genugsam angeschlagen, da er selbst in Betreff des Buß- und Straspredigens oftmals etwas über die Schnur gehauen hat. Er war ein lebendiger Kanzelredner und wußte seine Predigten durch die frästigste Würze eingestreuter Erempel aus dem Leben, recht eindringlich und practisch zu machen. Freilich dursten damals die Geistlichen ihren Gemeinden die ungeschminkte Wahrheit sagen, und die Dinge beim rechten Ramen nennen.

Inbessen war die Weise, wie herr Pastor Groffe am 24. Trin. 1647 seinen sonst unverwöhnten Zuhörern den Tert auslegte, doch wohl allzu derb; denn obschon er keine Ramen nannte, so waren die Personen, welche er mit gründlicher Gewissenstschärfung bedachte, doch so deutlich bezeichnet, daß jeder mit Fingern auf sie wieß, bis die Reihe an ihn selbst kam.

Das Evangelium handelte vom Tochterlein bes Sairus. Der herr Paftor blieb in Diefer Predigt vollig beim Sairus und beffen hauslich en Leiden ftehen. Schon im Gingang lobte er benfelben fehr, ber, obichon geiftlichen Stanbes, bennoch bas schwere Saustreuz ber Che bemuthig auf fich genommen habe, womit er nicht nur ben "Dunchen und Jefuviten" fowie allen freiwillig im Colibate lebenben protestantischen Beiftlichen, sondern gang speciell einem werthen Umtebruber hiefelbst einen merklichen Stich verfette. Dann blieb er beim Saustreuge felbft fteben, bas ben Jairus erfichtlich zu einem Freunde und Junger bes herrn gemacht habe. Er benebeiete bas eheliche Sausfreug für alles Gute und Große, bas es aus bem tragen Menschen herauszuklopfen im Stanbe ( bes lambeccii Geschichte mar bamals noch nicht paffirt, fonft batte er fie mobl ale Beispiel benutt) - benn ein rechts Schaffen bittres Saustreuz muß bie verstodteften Gunber aus bem Lafterschlafe zur Gintehr in fich felbst erweden, woraus Reue, Bufe und Befferung feimt. - Run folgte ein unver-Schleierter Sittenspiegel für bie Buborer. Buvorberft bekamen Die Paftoren eine Ruge, welche ben Tafelgenuffen frohnen und ungern ein Gaftgebot verabfaumen, oder welche um bes fcnoben Beichtschillings willen, "fürnehmen und ftolgen Berren und Damen, sowie aberwißigen Stugern ihre groben Gunden verschweigen ober beschönigen, ftatt ihnen die Bolle zu malen wie fie ift, und die Perle bes Nachtmals folchen Gauen gu verweigern." Da waren mehrere große Fliegen mit einer

Rlappe gefchlagen. Dann predigte er Bufe ben Richtern, 216pocaten und Procuratoren, welche durch Unnahme von Beichenten, 1. B. Docalen und filbernen Rannen, fich blenben laffen und bas Recht beugen; wobei bem Redner juft einfällt, baf auch er einmal habe processiren und fich von einem namhaften gemiffen Abvocaten mit fachelichen Unzüglichkeiten habe burchbecheln laffen muffen. - Weiter ging es über die Rirchenbeborben ber, wobei er bie Juraten ju gewiffenhafterer Bermaltung bes Rirchengutes und ber Armenpflege vermahnte, mobei ihm just wieder einfiel, daß er auch davon ein Lied fingen fonne, ba man ihm ploBlich die gebührlichen vier Gade Rohlen entzogen habe; wenn diefe nun wirklich ber St. Catharinen Rirche ju Gute famen, fo wolle er fie berfelben gern gonnen. Die firchlichen Bahlcollegien famen befonders übel meg, ba fie dem Paftor fein Botum einraumen wollten, obichon er beffer bie Canbibaten beurtheilen konne ale bie Babler, bie freilich mit ber Elle ju meffen und Bier ju brauen, aber feines Prieftere Tüchtigfeit ju prufen verftunden. - Dann murben Schlemmer und Praffer gekennzeichnet, die in Sammet und Seiben mit goldnen Sutschnuren ftolgieren, Banquette geben, au all bem Prunt bas Gelb borgen, bann aber als Banquerottirer davonlaufen, ober accordiren und weiter ichmindeln und betrügen. Gbenfo die gaftermauler, welche Dbrigteit, Rachbarn und alle Welt burch ihre leichtfertige Sechel gieben, und fogar ben Prediger, mahrend er ein ernftes Bort au ibnen redet, verläftern. Go ging's fort; überall fiel ihm gufallig ein Beifpiel jur Erlauterung ein, bas allemal bes Pubels perfonlicher Rern mar. -- Schließlich verheißt er, bas nachfte Mal vom Töchterlein bes Jairus zu reden, und endet ben Sermon: "pon ben judifchen Pfeifern giehe ich nur biefes aus bem Terte, daß fie fein nüchtern maren, wobei ich nicht ohne Urfach unfern Pfeifer, ben Thurmtuter, vermahne

daß er fich beffere, und nicht ferner seine Betrunkenheit über die gange Stadt ausblafe."

Die und unbekannten oder nicht intereffirenden Personlichkeiten, auf welche es gemünzt war, geriethen bamals in nicht geringe Aufregung. Die Predigt, welche höchsten Ortes in der Handschrift eingefordert und außerst anzüglich und argerlich befunden wurde, brachte dem übrigens sehr verdienstvollen Pastor Grosse einen achttägigen Hausarrest zu Wege.

## III. Paftor Corfinins.

(1659.)

Ein britter bentwürdiger Prediger zu St. Catharinen war herrn Pastor Groffe's Rachfolger: Dr. Johannes Corfinius, ein hochverdienstlicher Mann, deffen Leben und Wirken sich eben so sehr durch einen unerschrockenen Freimuth als durch den Geist der Liebe und Freundlichkeit ausgezeichnet hat.

Mit Freimuth und Liebe gedachte er unter Andern auch einen in hamburg eingeriffenen Uebelftand abzustellen, der ihm schwer auf der Seele lag. Schon einige Sonntage früher hatte er wohl dies Werk unternommen, wenn ihn nicht darin ein argerlicher Zwischenfall gestört hatte.

Es entstand nämlich, während er am 7. Juli 1659 prebigte, eine Unruhe unter den Zuhörern. Es rauschte hin
und her, hier scholl ein verhaltener Angstruf, da ein Schreckenslaut, dort ein Gefreisch des Entsepens. Etliche sprangen auf,
andere huben die Beine in die Höhe, Ales blickte verstört auf
die Füße, als befahre man ein am Boden freuchendes Ungethum. Jeder fragte, was es eigentlich gebe, Keiner wußte
vollständige Antwort. Als das Getümmel unter dem Frauenvoll immer ärger wurde, unterbrach Herr Dr. Corfinius seinen
Sermon, und fragte: was denn da unten los sei? Tiefe

Stille. Endlich antwortet Peter Dreyer, ber nicht allemal recht bei sich: ber Teufel ist lod! worauf Maria Cords die Schulmeisterin einfällt: ja, der unhöstliche Satan ist's in leibhaftiger Person, der hier über unsere Füße wegtanzt; Da wurde Jedermann sehr verstürzt, und der Tumult immer ärger, viele suchten sich zu salviren und wollten hinaus. Aber ber Pastor blieb auf der Kanzel, gebot Stille und winkte dem Küster und Kirchenvogt; selbigen herzhaften Männern gelang es, des Ausstandes Ursach zu entdecken und herr zu werden: denn ungemein verstört über das Unheil so sie angerichtet, kroch eine verirrte Kate unter dem Gestühl bei der Orgel hervor, und entwischte durch die geöffnete Thurmthure.

Der Uebelstand aber, zu beffen Erörterung Herr Dr. Corfinius wegen jenes Borfalls nicht hatte gelangen können, war biefer.

Ueber leere Rirchen konnten freilich bie damaligen Paftoren nicht flagen. Die sonntäglichen und Bochen-Predigten, Betftunden und Besper-Andachten waren immerdar reichlich besucht; und vor ben Beichtftühlen brangten fich fonnabendlich beständig bie Confitenten. Das mar alles recht ichon und gut. scheinen die häufigen Buppredigten jener Zeit barauf hingubeuten, daß bennoch Predigt und Gebet nicht immer bie gemunichten Früchte getragen. Bielleicht rührte bies von bem allgemach aufgekommenen Gebrauch her: Die Rirche ichon vor bem Segen zu verlaffen. Wenigstens hielt Dr. Corfinius dafür, bag ohne ben Segen, ben Schlugstein bes Bangen, fein Gottesbienst anschlagen konne. Es war so nach und nach entstanden, anfange nicht sonder Schaamgefühl ber Ausreißer, beren bofem Beifpiel bann bald ber allgemeine Bug ber tragen Bergen folgte. Bier maren's Dienstmadchen, bie obichon fie vorher megen ihres Pupes viel zu fpat in bie Rirche gefommen, nun viel ju früh wieder aufbrachen, um noch geschwind eine Base zu besuchen. Dort waren eifrige handfrauen besorgt, das Mittagsmahl möchte Schaden nehmen, wenn sie nicht gleich nach dem Amen zu den Kochtöpsen heimskehrten. Aerzte, die damals zum Kirchenbesuch noch Muße hatten, konnten sich dennoch unmöglich füns Minuten länger ihren Patienten entziehen. Kausseute brängte es, nach angelangten Posten zu forschen. Junge Leute zog es allmächtig zu den freundlichen Begegnungen der Promenade vor Tisch. Alte und Kränkliche konnten das lange Sigen oder die Kirchenlust und Kälte nicht länger ertragen; Advocaten und Rathscherren hatten vielleicht schon während der Predigt an ihre Geschäfte gedacht und sich zurück an den Actentisch gesehnt. Kurz, Alle hatten ihre Gründe wie die geladenen ausbleibenden Gäste im Evangelio, — und wenn der Pastor der Gemeinde den Segen spenden wollte, so waren Stühle und Bänke leer.

An einem der letten Juli Sonntage 1659 war's, als Dr. Corfinius, nach Erläuterung des ordentlichen Tertes, sich in besonderer Angelegenheit an die Zuhörer wandte. In ernsten, freimuthigen Worten strafte er die einreissende übers muthige Rleiderpracht aller Stände; einleuchtend führte er solche Hoffahrt und weltliche Richtung auf die innere Herzensslauigkeit zurück, die den Kirchgänger verhindere, von Gottes Wort recht lebendig ergriffen zu werden, die ihn verleite, den Segen des Priesters zu verschmähen. Hier angekommen, schilderte er dessen hohe Bedeutung recht eindringlich, und ermahnte Alle, in sich zu schlagen und sofort die Besserung damit zu beginnen, daß sie blieben, bis der Segen gesprochen sei.

Insbesondere wandte er sich dann mit dieser Bitte an die Oberalten und übrigen Gemeinde-Borsteher, und zulest noch an die anwesenden Herren des Rathes. Diesen zumal that er eine sehr bewegliche Erinnerung. Er führte es ihnen zu Gemuth, wie es nicht wohl ließe, wenn die Obrigkeit, auf

welche Jedermann blicke, so gar frühe ohne Mitnehmung bes Segens aus ber Kirche hinwegeile; er fragte fie, ob fie's versantworten könnten, daß fie damit der Gemeinde ein so böf' Exempel gaben? Er bat fie, ob fie nicht vielmehr als Bater der Stadt ihren Mitburgern zu Lieb' sigen bleiben mochten um des Segens abzuwarten.

Und seine lebendigen Worte flossen dem würdigen Manne so beredt vom Munde, daß man sah, wie überzeugt und durchs drungen er selbst von dem Werthe des Segens war. Seine Rede war so warmherzig, so liebreich, daß Jeder fühlte wie gut er's meinte, wie wahrhaft ihn das Wohl und Weh der Gemeinde bewegte. Er bat und flehete so freundlich dringend, so inständig, daß Keiner ungerührt blieb, sondern daß in jeder Brust der Entschluß feststand: hinsort zu thun, wie der treffsliche Mann gebeten.

Als er von der Kanzel ging, flüsterten die Herren im Rathsgestühlte einander zu: Umen, ja ja, es soll geschehen! In der Beede trafen Oberalten und Kirchgeschworene die gleiche Berabredung. Und als nach dem Gesange Dr. Corssinius am Altar die Collecte sang und den Segen sprach, siehe, da fehlte kein einziges Glied der Gemeinde.

Aber bes Pastors gutes Wort zur rechten Zeit trug noch bessere Frucht. Die babei gewesenen Herren vermelbeten beswegten Herzens alles in ber Rathstube, und sprachen bas Ersorberliche an. Da vereinigten sich sämmtliche Mitglieder E. H. Raths mit Wort und Handschlag zu stetigem Sitzensbleiben in ber Kirche, da wurde auch sogleich ein herzhaft Mandat erlassen. In selbigem war Bürgern und Einwohnern bei hoher Strafe geboten: von der übermüthigen Kleiderpracht abzustehen, den lieben Sonntag besser zu heisigen, und insbessondere allen Ernstes ihnen eingeschärft, hinsort niemals ohne größte Noth vor dem Segen aus der Kirche zu weichen.

Und bies Mandat hat, im Berein mit Dr. Corfinii herzlicher Ansprache, fraftig gewirft. Pracht und Uebermuth verschwansen und der Kirchensegen wurde nicht fürder verabsaumt. Aber es blieben auch, was vordem nicht geschehen, um des Segens zu gewärtigen, alle herren bes Rathes in der Kirche, bis auf den letten Mann.

Deff wurde ber gute herr Corfinius so vergnügt in feinem Gemuthe, daß er an einem späteren Sountage auf der Ranzel mit lauter Stimme Gott lobete und pries, und Ihm dankete, daß er seines Dieners schwachen Worten die Rraft gegeben, ein gutes Werk zum heil der geliebten Gemeinden hamburgs zu erwecken. Er dankte auch dem Rathe wie allen Zuhörern und Christen gar beweglich, und bat inständigst, treusleißig fortzufahren auf dem beschrittenen Wege.

Leiber ift bas Gute, fo ber murbige Mann bamals gefliftet, nicht überall von Bestand gemesen, mas er aber nicht mehr exlebt bat, indem er ichon nach funf Sahren, im ruftigften Mannesalter, aus ber Zeitlichkeit abgerufen worden ift. -Begen übermuthige Rleiberpracht ift nach ihm noch oftmale gepredigt und verordnet, bis man's mube geworden ift, weil's niemals gefruchtet hat, wie befannt. In Betreff bes Segens giebt's auch heute noch Biele, welche ahnliche Grunde wie bie gemeldeten für ihr frubzeitiges Davonlaufen malten laffen. Und wie's dato mit bem Rirchenbesuch aussieht, das wiffen die Wenigen am Besten, Die ibn nicht verabfaumen. Es ift ein andrer Beift, ein untirchlicher Sinn in die Menschen gefahren, beff haben fie felbst fein Sehl. Und wenn unfre Prediger mit Engelszungen rebeten, ihre Rirden füllten fich boch nicht halb fo fehr, ale dazumal, wo boch manch' flingendes Erz und manche tonende Schelle unter den Geiftlichen mar.

Die ftart aber vor 150-200 Jahren ber Rirchenbefuch mar, bas geht unter Unbern aus folgenden Beisvielen bervor. In ber Marien Maabalenen Kirche war von 1670-1680 fein Dlatchen, fein Stuhlchen und fein Rlappchen zu befommen, für fein Gelb ber Belt. Paftor mar bamals herr Haccius, ber auch im Spinnhause predigte, und in jenen gehn Jahren 1480mal die Rangel bestiegen hat. - In ber großen Domfirche tonnte (um 1670) ber Paftor Chr. Siegm. Bolf por Menichengebrange platterbinge nicht gur Rangel gelangen, meshalb ihm unter berfelben eine fleine Sacriftei gebaut murbe, in welche er fich schon vor bem ersten Befange begeben mußte. - In St. Dichaelis Rirche um 1694 maren Paftor Buffing's Fruhpredigten felbst im Binter fo befucht, bag bie Leute fich faum vor dem Erdrücktwerben bergen tonnten. Der Beichtfinder hatte biefer milbe liebreiche Seelforger fo viele, bag er haufig erst gegen Mitternacht fertig murbe. Drum bat er oft von ber Rangel: man mochte fein schonen, er vermocht's nicht mehr, man follte andre Beichtvater mablen, bie verstünden's noch besser denn er. Alles bekannten ihm feine Beichtfinder, die begangenen Gunden wie die bofen Absichten. Alls Anno 1695 ber ungludliche Lic. Deine fich aus Liebesgram erschoffen hatte, \*) muß grabe eine gur Schwermuth treibenbe Luft auf Samburg gelaftet haben, benn bamals fuchten binnen einer Woche vierzehn Personen bei Buffing Schut gegen ihre Anfechtung: fich felbst ober Andern das Leben zu nehmen. -Bon ber Jacobi Rirche, in welcher es ben Anhangern bes befannten Dr. Mayer ftete an Raum gebrach, wollen wir schweigen, weil es ber Fanatismus mar, ber fie bahintrieb.

Bei foldem Unbrange jum Rirchenbefuche mußte auf Bervielfältigung bes Gottesbienftes Bedacht genommen werben.

<sup>\*)</sup> Siehe Samb. Gefcichten und Sagen, S. 334.

Längst hatten sich in der Burgerschaft viele Stimmen versnehmen lassen, welche auf Anordnung einer bis dahin noch nicht gebräuchlichen Nachmittags-Predigt drangen. Das Misnisterium war freilich dagegen, und meinte, des Predigens sei's genug, es ließe sich der neue Gottesdienst nur auf Kosten der Seelsorge durchführen, welcher doch auch Rücksicht zu schenken sei. Diese Gründe erschienen aber dem Rathe nicht erheblich genug, worauf durch Raths und Bürgerschluß die Rachmittags-Predigt beliebt und am 1. Abvent 1676 eingesführt wurde.

Bei dieser Gelegenheit hatte das Ministerium in der Meinung gestanden, in dergleichen geistlichen Sachen gebühre ihm eine Stimme, da die städtische Priesterschaft als dritter Stand anzusehen sei. Der Rath aber antwortete: in geist-lichen wie weltlichen Dingen seien hierorts Rath und Bürgersschaft bisher einzig competent gewesen, einen dritten Stand kenne er gar nicht; — durch welche Erwiederung Rev. Ministerium sich auch willig hat eines Besseren belehren lassen.

## 20. Capitain Carpfangere Leben.

(1623 - 1683.)

#### I.

Die Geschichte vom Tode des braven Capitain Carpfanger gehört wohl schon zu den verschollenen, darum sei es versucht das Andenken an diesen Chrenmann einmal wieder aufzufrischen und einige zeither unbekannte Momente aus seinem Leben und seiner Zeit hinzuzufügen. Richt nur weil unter allen hamburgischen Marine. Officieren sein Rame be-

sonders rühmlich hervorlenchtet, sondern auch, weil er in burlicher wie allgemein menschlicher hinsicht ein ausgezeichneter Mann war, bessen rechtschaffenes Leben durch einen ebenso tragischen als schönen Tod gefront worden ist.

Die Stadt hamburg pflegte vormale, - abgefehen bon ben zum Loots, und Connenwesen gehörigen Rahrzeugen und einigen Wachtschiffen, - feine beständige Marine ju unterbalten. Bu friegerifchen Seezugen miethete ber Rath geeignete Sandelofdiffe, Die er bemannen und bemaffnen lief. Wie fiegreich biefe unter ber Unführung eines Gimon von Utrecht ober eines Ditmar Rohl gewesen find, bas wissen wir aus den Stortebefer'ichen und Aniphof'ichen Beichichten. -In fpaterer Beit mar von folden Areibeutereien wenig mehr gu fürchten. Zwar machten noch oftmale bie von ben Regierungen civilifirter Geemachte gelegentlich autorifirten Caper Die Meere unsicher, - bennoch aber war es vorzüglich die Zurtengefahr, welche ber friedliche Rauffahrer befonbere Bor ben ichnellfegelnden Corfaren Algiers ober ber andern Raubstaaten mar fein Entrinnen, - gegen bie wilde Ruhnheit ber beutegierigen Barbaresten fein Biberftand Und schrecklich war bas Loos ber Gefangenen, Die von den graufamen Christenfeinden in die harteste Stlaverei geschleppt murben. Rur wenige konnten fpater burch die gu ihrer Auslösung bestimmte "Sflaven-Caffe" und ahnliche Institute errettet merben, wofür bie gange Stadt freiwillig beis fteuerte.

Diese beständige Unsicherheit ber Meere hatte schon frühzeitig unfre Schiffe genothigt, nur flottenweise ihre Fahrten zu unternehmen. Dicht beisammen segelnd, wohlbewaffnet und unter Commando eines mit der Admiralschaft betrauten Führers, blieben sie von einzelnen Piraten unangefochten, und selbst mehreren derselben konnten sie getrost die Spife bieten.

Damals mar jeber Matrofe auch zugleich Seefolbat, und felten verliefen die Kahrten nach ber Wefffee und in's Dittelmeer ohne friegerische Abentheuer. Mus folder Schule aingen unfre See-Capitaine, ging auch Carpfanger hervor. Diefe oft verwickelten Berhaltniffe ber zu einer Abmiralichaft verbundenen Schiffer zu ordnen und zu übermachen, Die Roftenvertheilung zu regeln, auch von Staatsmegen die Waffenmacht ber Schiffe zu verftarten, bas mar einer ber verschiebenen 3mede bes in Samburg 1623 errichteten Admiralitate Collegii, bem auch die Stlavenauslofung anvertraut mar. Es bestand aus Rathsmitgliedern und burgerschaftlichen Deputirten, welchen letteren bas gange Detail ber Gefchaftsführung oblag. Dennoch fielen oft genug Samburgische Schiffe in die Sande ber Algierer, ja es tamen fogar häufig freche Caper verschiedener Rationen bis auf die Elbe. Aber die vom Senat fcon 1628 dagegen beantragte Ausruftung etlicher großer Rriegeschiffe fant bei ber Rammerei und Burgerschaft feinen Beifall, ber Roften megen.

Erft der schmerzliche Verlust eines Geschwaders von acht Hamburger Schiffen, welche im Jahre 1662 eine Beute zweier algierischer Fregatten wurden, gab den Antrieb zu fräftigen Borbeugungsmitteln. Diese mit 70 Gotlingen (kleinen Kannonen) und 119 Matrosen besetzten Schiffe hatten nichts ausrichten können gegen die großen Fregatten der Räuber, deren jede 300 Mann Besatzung und 32 Stücke großen Kalibers führte. Die Nothwendigkeit, unsere Handelsflotten durch schirmende Kriegsschiffe convoyiren zu lassen, leuchstete jest der Bürgerschaft ein. Nachdem der hansliche Gessandte Aißema in Holland vergebens den Anschluß Hambursgischer Schiffe an das Hollandische Convoywesen, oder den Einbegriff unsere Stadt in die Begünstigungen des Hollans. dischen Bergleichs mit den Algierern nachgesucht hatte, ents

schloß man sich hier zur Errichtung eigner Convoy-Anstalten. Sofort wurde eine Section des Admiralitäts-Collegii als Convoy-Deputation eingesetzt, und derselben die erforderlichen Anordnungen aufgetragen. Borläusig miethete man große Kaufsfahrer, und verwendete sie zum Convoyiren neben dem größten der Tonnenbojer, dem "Wapen von Hamburg," welcher mit 100 Matrosen und 50 Soldaten unter Commando des vielversuchten Capitain Martin Holst bemannt, als erstes Drlogschiff gelten kann. Uebrigens gab man allen ohne Convoy absegelnden Schiffen auch ansehnliche Berstärfung an Kriegsvolf aus hiesiger Garnison, so wie an Geschüß und Munition aus dem Admiralitäts-Arsenal mit.

Im Jahre 1668 wurde das erste und 1669 das zweite der beiden am Theerhof gebauten Dreimaster fertig; es waren Fregatten, jede mit 54 Kanonen armirt und völlig nach dem Muster der besten Hollandischen "Drlog=" b. h. Kriegs=schiffe eingerichtet. Das erste erhielt den Ramen Kaiser Leopold I. (dessen riesiges Standbild im Krönungsornat den Schiffsspiegel zierte) und den Capitain Matthias Dreyer zum Commandeur. Das zweite nannte man das Wapen von Hamburg, dessen colossale Darstellung an üblicher Stelle angebracht war. Capitain Holst, der das alte, nun wieder zum Tonnenbojer degradirte Schiff geführt hatte, ers bielt das Commando des neuen.

Die Convoysahrten gingen, wie es die damaligen Richstungen des hamburgischen handels erforderten, sowohl in die nördlichen Meere, zum Schutz der Gröulands, und Archansgelfahrer, oder in die Westsee und in's Mittelmeer. An allen hafenplätzen dieser Meere, wo hamburgische Riederlassungen waren, z. B. Lissabon, Cadix, Malaga, Livorno, machte die Convoy ihre Station. Je 20—30, oft 40—50 dieser Kaufsfahrer sammelten sich um ihr Convoyschiff, wie wehrlose Leute

um einen gewappneten Mann. Der Capitain beffelben mar ihr Admiral, in feiner Sand lag bas General - Commando, welchem zu aller Beil ber ftrengfte Gehorfam geleiftet murbe. Seine Berantwortung mar groß, denn nicht nur die Bertheis bigung gegen bie Türkengefahr, fonbern auch gegen Wind und Better, Die ftrategische wie nautische Rubrung mar ihm anvertraut. Der Admiralsbrief bestimmte genau bos Berhalten ber Sandelbichiffe gum Commandeur. Der Bichtiakeit feines Umtes entsprach bie ihm beigelegte Autoritat, wie auch gur See fein wirflicher Admirals : Rang, wenn ichon bie hanseas tische Abneigung gegen hochflingende Titel ihm nur den Charafter eines Capitains ober Commodore's gonnte, ihm ftanden ber Schiffe,Lieutenant, ber Schiffer, Die Steuerleute, Ober-Constabler und andere Officiere, nebit einer Mannichaft von 130-150 Matrofen und 60-80 Soldaten. Außerdem maren an Bord: ber Convoy-Prediger ber beim Schiffevolf nur ben hollandischen Titel "Domine" führte, ein Bundargt, ein Botellier ber Die Getrante beaufsichtigte, Roche, Profos ic. Morgens und Abends mar Gottesbienft, Sonntage angerbem Predigt und Communion, benn bamale galt ber Spruch:

"Rein guter Boots, und Steuermann Dhn' Beten und Singen fahren tann."

Der Artikelbrief enthielt strenge Disciplinarvorschriften für die Mannschaft. Ein gottesfürchtiger Wandel war darin neben dem unbedingtesten Gehorsam Allen eingeschärft. Trunt, Zant, Kästern und Fluchen zog schweren Arrest nach sich. Wer auf der Wacht schlief, wurde dreimal "gekielt" (unterm Schiffskiel durchgezogen) und von allem Schiffsvolk "geleerset" (vermuthlich die Bezeichnung für eine Art Spigruthenlaufen). Wer den andern freventlich verletze, wurde gekielt; wer sein Messer auf den andern zuckte, dem wurde die linke Hand mit

einem Messer an den Mast genagelt, 2c. \*) Im Rabelraum durfte nicht "Loback getrunken" (geraucht) werden. Karten, Würfel und Weiber wurden an Bord nicht geduldet. Das gegen war den frommen und fleißigen Bootsleuten ein guter Sold, rechtschaffene Kost, — und bei Berwundung oder Berskrüppelung im Schiffsdienst oder Gesecht, die Heilung auf Stadtsoften bei vollem Solde, auch anständige Bersorgung am kande in Aussicht gestellt.

#### H.

Der alte Capitain Matthias Dreyer war im Januar 1674 gestorben und hatte "bie rühmliche Fama eines redlichen treusleißigen Mannes hinter sich gelassen." Sein Nachfolger als Convoy-Commandeur auf dem Schiff "Raiser Leopold I." wurde Carpfanger, zu dem wir nunmehr zurücksehren.

Wir haben von seinen Lebensumständen äußerst spärliche Rachrichten. Bei seinen Zeitgenossen, die fast gänzlich durch die damaligen traurigen Zerwürfnisse zwischen Rath und Bürgerschaft in Unspruch genommen waren, ist des ebeln Mannes thatenreiches Leben so lange beinahe unbeachtet gesblieben, dis dasselbe durch die Flammen seines heroischen Todes hell ausleuchtend verklärt wurde, um dann später wieder in die Racht der Bergessenheit zu sinken. Respublica ingrata! — Rur aus den geringen Ergebnissen mühsamer Rachforschungen, aus Combinationen und aus einigen seiner zufällig erhaltenen

<sup>\*)</sup> Eine alte Strafe, um von ben bamals alltäglichen Berwundungen burch Mefferfliche abzuschreden. In Olbenburg wurde 1639 ein eigenes fogenanntes Meffer-Sbict erlaffen. In den Seerechten der nordischen Bölker hat sich diese Strafe (die übrigens weniger graufam ift, als sie scheint, und keine Berftümmelung hinterläßt) am längsten erhalten.

Schiffsberichte fonnten die nachfolgenden Rotizen zusammens gestellt werben.

Im Jahre 1623 ist Berend Jacob Carpfanger hier zu hamburg geboren. Er schrieb seine Bornamen Bernard Jacobsen, letteres wohl um sich als seines Baters Jacob Sohn zu bezeichnen. Dem Seedienste sich widmend und weidlich sich tummelnd im Kampfe mit den Elementen und Corsaren, mag er die gewöhnliche Laufbahn als Boots, und Steuermann, bis zum Schiffer (wie der jett "Capitain" lantende Titel des Führers eines Handelsschiffes heißt) rasch genug vollendet haben, da er in dieser Eigenschaft bereits vor 1655 das hiesige Bürgerrecht gewonnen hat. Um 27. Februar 1655 verheirathete sich der 32-jährige Mann mit einem blutjungen Mädchen Unna Harmsen, welche eben erst ihr sechstzehntes Lebensjahr angetreten hatte.

Damale danerte Die Schiffahrt nur vom Krühling bis Spatherbit, in ben Wintermonaten feierten Schiffe und Sees Solche Duge Scheint Carpfanger nicht nur bem Benug bes Familienlebens, fondern auch ber eignen Ausbilbung und bem Nugen ber Baterstadt gewibmet ju haben. Buerft mar es die Corporation ber feefahrenden Schiffer, die ihn zu einem ihrer Alten ober Borfteber ermablte, worin wir ein gultiges Zeugniß fur eine ihn auszeichnende Berufs-Tuchtigfeit finden durfen. Aber auch feine Befähigung ju größeren Wirtungsfreisen murde anerkannt durch feine Ermahlung (1662) jum Mitgliede ber Abmiralitat, welcher beständig zwei Schiffer beigesellt maren. hier fand er nicht nur im Abmiralitätegericht für die Seerechtsprocesse, sonbern auch als Beifiger der Convon Deputation, ein weites Keld der Thatigfeit, jum Beften feiner Baterftabt wie jur eignen Ausbildung. In noch höherem Grade geschah dies, als er nach 3 Jahren

jum Mitgliede der Commerg Deputation (welcher früher ftets ein Schiffer angehorte) gemahlt murbe.

Sein burgerliches Wirfen ging aber noch weiter. mobnte in ber Reuftadt, welche obichon burch bie Festungsmerfe ber Stadt einverleibt, bennoch in firchlicher wie politischer Sinsicht eine Urt Borftabt geblieben mar. Rachdem bie große Michaelis Rirche erbaut und 1661 eingeweiht mar, trachtete Die Gemeinde alles Ernstes nach völliger Gleichstellung mit ber Altstadt, und übertrug die Führung diefer wichtigen Ungelegenheit ihren Rirchenvorstehern, unter welchen wir schon 1665 auch unsern Carpfanger erblicken. \*) Es wird nicht leicht ein Seemann, dem man hierzu weber Reigung noch Gefchid gutrauen durfte, jum Rirchenvorfteher berufen merben. Wir muffen baber in Carpfanger's Ermablung zu biefem, bamale fehr bebeutfamen Umte, den Beweis eines bochft ehrenvollen Bertrauens ber Gemeinde erbliden, welche bei ihm bas erforderliche firchliche und burgerliche Intereffe neben geistiger Befähigung fanb. Lange Zeit blieben bie unaufhörlich versuchten Schritte ber Neuftabter erfolglos. Dann verdankten fie ber warmen Rurfprache bes faiferlichen Botichafters Grafen Minbischgrat, bes oft verkannten Reiche Commiffare gur Bermittelung bes innern Friedens, einige Concessionen. Aber erft 1678 murbe bie Michaelis-Rirche gur fünften hauptfirche. und erft 1685 bie Gemeinde fur bas fünfte, mit ber Altfadt gleichberechtigte Rirchfpiel erflart. Carpfanger, der nach feinem Eintritt in ben Rriege-Seebienst ber Stadt aus allen burger= lichen Functionen geschieden mar, hat biefe Früchte seines vormaligen Wirkens nicht mehr erleben burfen.

<sup>\*)</sup> Unter ben auf bem Michaelis Kirchenfaale aufgestellten Bappensichilbern fammtlicher Juraten, befindet fich auch Carpfangers mit bem Bilbe einer Karpfe im Schilbe wie auf bem helme.

Diefe Dinge find beshalb fo umftanblich ergablt, weil fie flar barthun, bag unfer Carpfanger unendlich viel mehr als ein gewöhnlicher Genoffe ber madern Schiffergilbe gemefen ift: und weil fie nicht nur feinem Bergen, fonbern auch feinem geiftigen Bermogen, Streben und Birfen alle Ehre Daneben mar er auch, wie die Ranbbemertung machen. eines Beitgenoffen es nennt, "ein gar feiner gierlicher Mann, ber fich überaus wohl aufzuführen verstand", b. h. er befaß jene gefellschaftliche Bilbung, welche ihn im Umgang liebenswerth und jum Bertehr mit hoheren Rreifen geschickt machte. Sonft batte er auch feinen Doften nicht erlangen konnen. Denn zu den vorschriftsmäßig geforderten Qualitaten eines Samburgischen Convop-Capitains gehörte nicht nur, bag er evangelifcher Confession, hiefiger Stadt Burger, von untabelhafter Reputation, und neben anderen neueren Sprachen auch ber spanischen machtig fein mußte, fonbern es mußte "unfer Capitain von sonderlich guter Conduite und capabel fein mit großen herren umzugehen, auch feinem Stanbe gemäß fich überall zeigen zu tonnen, bamit bie Stadt Ehre und Ruhm bavon habe." Seine Tüchtigfeit als praftisch erfahrener, wie miffenschaftlich gebilbeter Seemann, war bei feiner Ermahlung wohl außer 3meifel. In ftrategischer Binficht bot fein fruheres Leben ber Momente genug, um ben porschriftsmäßigen Beweis barüber zu liefern, "bag er ein Geegefecht zu leiten verstehe, bag er bereits oftmale in wirtlicher friegerischer Action gewesen, mithin capabel sei, bas Commando zu führen."

Am Tage seiner Beeibigung vor bem Senat (14. Juli 1674) fand auch der feierliche Auftrag des Commando's statt. Der erste Bürgermeister der Admiralität umgürtete den Capitain mit einem silbernen Degen, und überreichte ihm dann den Admiralsstab. In der Eidesformel heißt es etwa: "ich will

auch bei ber meiner Abmiralschaft und Defension anvertrauten Flotte mannhaft stehen und eher Gut und Blut, Leib und Leben opfern, als sie ober mein Schiff verlassen", — ein Gelübde, bas Carpfanger auch getreu bis in ben Tod ersfüllt hat. —

Bon nun an hat Carpfanger von jenem äußern Frieben, der das irdische Leben erst werthvoll und genußreich
macht, wenig mehr gekostet. Fast unablässig war er auf der
Fahrt. Kam er in einen Hafen, so lagen ihm die Borbereis
tungen ob zu fernerer Geleitung der inzwischen sich sammelnben Schiffe, Geschäfte, die stets mit Aerger und Berdruß verbunben waren. Kam er Winters zur Baterstadt zurück, so füllte
eine verwickelte Rechnungsablage vor seinen (im kleinlichsten
Detail sehr großen) Borgesetzen die erste Hälfte, die Ausrüstung einer neuen Convoy die letzes Hälfte seiner Zeit.
Er durste wohl klagen: "meine Zeit ist eitel Unruhe".

Auch auf bem Meere ließ den gewissenhaften Mann die stete Sorge um sein Schiff und Schiffsvolk, um die seiner Einsicht anvertraute Handelössotte, nicht raften. Hab' und Gut seiner Mitbürger, Leben und Freiheit so vieler hundert Menschen hing jedesmal an dem Commandowort seines Mundes.

Eigentlich waren alle Elemente, — ich meine die vier Elemente der alten Naturkunde, — dem guten Mann feindlich. Die Erde, das feste Land, schadete seiner ohnehim geschmächten Gesundheit, denn ein robuster Seemann ist er nie gewesen; sein unerschrockener Geist wohnte in einem zarten Körper. Deshalb schrieb er einst, als man ihm sein langes Weilen in Sadir zur Last legte: er sei allemal froh, wenn's wieder auss Meer ginge, wo ihm in frischer Kühlte stetig wohler sei, denn auf der terra sirma. — Die Luft, der Wind, wehte ihm auf allen seinen Zügen mit seltener Be-

harrlichfeit contrair. "Wenn der Allmächtige boch biesmal mit den gewünschten Winden mich zu beseeligen gedächte"! schreibt er fast in jedem seiner Berichte, nachdem er die Unsbilden der so eben erlebten Orkane geschildert, welche nach Gottes Rathschluß ihm beschieden gewesen seinen, aus welchen er aber um seiner Mitmenschen willen gnädig errettet sei. — An solcher Feindlichkeit hatte das dritte Element, das Wasser, großen Antheil. Wie aber dasselbe, das ungetreue Meer, später mit dem vierten Element, dem Feuer, sich verband, um den treuesten Mann, den es je getragen, zu verderben, das werden wir später sehen.

### III.

Carpfanger hat als Convon-Capitain in 10 Sahren, gehn Reisen vollendet, auf der eilften fand er feinen Tod. Die brei erften Reifen gingen nach Cabir, Malaga u. f. m. (1674-1677). Gleich auf ber erften Fahrt traf er beim Cap St. Bincent brei turfische Geerauber, bie jeboch ber hamburger Alotte auswichen, "weil ber Raifer Leopoldus ein gar ju ernsthaftig Gesicht machte, und sie teine Beit-Schichtigkeit mit ihm befahren wollten." Auf ber Beimreife fah er wieder Corfaren, fie maren aber bereits fatt, hatten brei Prifen im Schlepptau und wichen feitab, fonst hatte er gern verfucht, "fie ben eingeteufelten Turfen abzujagen, und bas Schiffevolt, bas Gott trofte, ju befreien." Auf ber zweiten Reise traf Carpfanger im Canal auf Die englische Flotte, welche ben Ronig und feinen Bruder (ben Bergog von Nort) am Bord hatte. Carpfanger fannte feine Schuldigfeit, erwies mit fleißigem Salveschießen ber Majestat Die gebührende Ehrerbietung, und fuhr bann gur Aufwartung an Borb. Im Ramen ber Stadt hamburg begrüßte er ben

König und ben Herzog, bot ihnen einige gute Presente dar, Wein, Rauchsteisch u. dgl., welche allem Anschein nach sehr willsommen waren, worauf ihm von jenen hinwieder alle Ehre wiederfuhr. Er speisete mit den höchsten Herrschaften, wobei Ihro Majestät ihm auf die Wohlfahrt der Stadt Hamburg zuzutrinken die Gnade hatte. Begegnungen mit den (ihm schon früher bekannten) Hollandischen Admiralen, Tromp und de Ruyter bewiesen eben so wohl die persönliche Zuneigung dieser Seehelden zu unserm Carpfanger, als ihre Achtung vor der Hamburgischen Marine.

Auf der britten Kahrt fam im Mittelmeere bei duntler Racht und "schmuttigen Rebelwetter" ein Schiff von ber Flotte fo weit ab, baß es fich am andern Morgen allein befand. Sogleich machten zwei turfische Corfaren Sagt auf bas Schiff, beffen Ruhrer feine andere Rettung fah, als es auf den Strand zu feten. hier bot die Mannichaft, verftarft burch 50- 60 fpanische Strandbauern ben Corfaren fo lange einen wirtsamen Widerstand, bis Carpfanger, ber bas Schiff langit fuchte, jur Sulfe tam, und "bie turfifchen hunde" verjagte; bas Schiff murbe wieber flott gemacht und fegelte mit ber Flotte weiter. Diefe Reife mar überhaupt fehr gefährlich, sowohl ber Sturme wie ber Corfaren wegen. Es mußten bie nach hamburg gurudgebenben 33 Schiffe in Cabir übermintern, und nur burch ben Umftand, baß zwischen England und Algier wieder "offenbarer Orlog" erflart murbe, betamen bie hanseatischen Schiffe Luft.

Im April 1677 nach hamburg getommen, gonnte man taum bem Schiffe bie nothige Zeit zur Reparatur wie bem Capitain zum Wiebersehen seiner Familie; schon im Juni mußte er mit ben Archangel- und Grönlandsfahrern in's nördliche Eismeer. Im September heimkehrend, wurde er nochmals verschickt, um von Lissabon bie bort liegenden Schiffe herzu-

geleiten. In diesem Sabre hatte ber redliche Carpfanger viele Berdrieflichkeiten mit feiner Behorbe, Die feine Auslagen-Rechnungen zu groß fand; bas feemannifche Begrufen anbrer Rriegeschiffe burch Salutschuffe nannte fie ein nuglos und toftbar Pulver Berknallen. Die von Carpfanger am Borb bes Leopold gegebenen Collationen zu Ehren vornehmer Gafte in fremben bafen, und gar bie gelegentlichen Prefente an Souverneure, - galten ihr für eitel Berfdmendung und Ruhmredigfeit. Daß er bierin nicht nur nach üblichem Bebrauch fich richtete, fondern auch im wohlverstandenen Intereffe ber Stadt die er reprafentiren follte, banbelte, bas fonnten die in fleinen Berhältniffen lebenben Burger ber Compop-Deputation nicht begreifen. Es ift immer schlimm wenn folde etwas großartig aufzufaffenbe Berhaltniffe mit ber Elle bemeffen, mit bem Rramergewicht abgewogen werben, wie bies in fleinen Republifen wohl vorfommt. Uebrigens batte Carpfanger auch Reiber und Widersacher, die ihn verrebet und bei ber Behorde "angegoffen" hatten.

Im Jahr 1678 ging's wieber in's nordliche Eismeer mit 50 Grönlandsfahrern. Mit reicher Beute, etwa 550 großen Walfischen 2c., kehrten sie im September zurück. Guten Muthes in die Elbmündung einsegelnd sah sich plöslich die Flotte von fünf gut armirten Schnellseglern, französischen Capern aus Dünkirchen, angefallen. Das größte dieser Schiffe führte 38 Kanonen. Rasch traf Carpfanger seine Ankalten, er gab seine Besehle so umsichtig, daß die seiner Obhut vertrauten Schiffe völlig gedeckt blieben, während er selbst den Kampf mit den Piraten aussocht. Es entstand ein hisiges fast zwölfstündiges Treffen, in welchem zulest die Caper von den Kanonen des Kaiser Leopold arg zugerichtet wurden. Zwei ihrer Schiffe schoß Carpfanger in den Grund, daß sie vor seinen Augen mit Mann und Maus versauten, die übris

gen suchten mit Berlust einiger 50 Mann das Weite und entkamen unter'm Schutze der Racht. Das Convonschiff hatte nur zwei Tobte und einen Berwundeten verloren. Unter den Bobten war der Schiffs-Prosos. Dieser, der beim Sesecht eigentlich nichts zu than hatte, war aus Reugier anf's Deck gegangen, um nachzusehen od die Affaire beld zu Ende, denn ihn hungerte. Und grade als er einem Bobtsmann außerte, er habe seit dem Frühstick noch nichts Gewichtiges im Leibe, traf eine achtpfündige Kanonenkugel des armen Mannes Magen. Dem Kaifer Leopold waren einige Schüsse unter Wasser in den Rumpf gegangen, auch hatte die Schanzberkeibung gelitten. Sonst aber hatte er bei dem Feuer der stiff Caper so gut manövrirt, daß er übrigens unbeschädigt geblieben war.

Wegen dieser ruhmlichen Affaire war viel Jubels in hamburg. Gelbft die Admiratität — nach freistädtischer Art in lobender Anerkennung der Verdienste ihrer Untergebenen äußerst sparsam — konnte nicht umbin den braven Carpfanger in damals üblicher Weise andzuzeichnen. Er bekam «wegen seiner wider die franschen Caper zur Defension der Grönslandsfahrer getroffenen guten Anstalten und wegen so munnshaft als stegreich gelieferten Gesoches eine Verehrung von 360 Thalern."

Im April 1679 lief die Convon abermals nach Grönkund aus. Carpfanger erhielt Ordre in der Nordsee zu kreuzen, wegen der hier die Suhisahrt gesährdenden Brandenburgischen Caper. Der große Kursiwst hatte damals ein blies Ause auf Hamsburg und bereits mehrere Schiffe durch seine Caper ausbringen lussen. Erst im Spätsonmer des Jahres wurde der Friede vermitvelt. Der Kaifer Leopold war wegen seiner Größe und wohen Banart zum Kreuzen ganz ungerigner, und Carpfanger hatte moch nie so wiel mit Schiff, Wind und Wellen ausse

geftanden. Er mußte mehrmale, um fich au falviren, einiaufen; besfallfige Bormurfe entfraftent, fdrieb er: "Gottes Bind und Better tann E. E. Rath fo wenig beffern benn ich es vermag." Alle er endlich in ber Gee brei Branbenburgifche Kahrzenge traf, ging man beiberkeits febr rudfichtsvoll mit einander um. Gene maren mit 36, 26 und 14 Studen avmirt, ber Raifer Leonold führte 54; wohl hatte Carpfanger ein Gefreht magen konnen, aber er batte frenge Orbre, une befensto zur Rettung eima gefährebeter handelischiffe an verfahren. Die feindlichen Caper bagegen wochten einen Kampf mit dem großen trefflich geschulten und bedienten Orlogichiff boch auch bedenflich finden. Ale bei ber Begegnnug im gleichen Fahrmaffer bie Caper wendsten, wendete Carpfanger ebenfalls und ließ alles zum Rampf ruften. Der feindliche Commenbeur jog die Brandenburgifchen Bimpel auf, - Carpfauger feine Samburgifche rothe Abmiralitäteflagge. Der Feind foicite feine große Schaluppe mit zwei Officieren und 50 Mann an Carpfanger, - ber nur die Offigiere an Bord tweten ließ. Diefe gaben fich bas Anfehen einen ferüblichen Befuch abs ftatten zu wollen. Carpfanger forberte fie in feine Cajute, ließ die Romer mit Wein füllen und biscurrirte mir ihnen. Sie außerten, baß fie bier nur auf weitere Dubres magteten, Die mohl friedlich lauten wurden. Rachbem fie aufmerkfam Die gange Schiffeinrichtung betrachtet hatten, verabschiedetan fie fich febr boflich. Carpfanger ließ bann jur Entgegnung ber Braubenfurgifchen Artigfeit, einige Galntichuffe thut, Die ber Commandeur fogleich beantwortete.

Den gangen Sommer noch mußte er von der Elbe und in der Rordfee kreuzen, die abgehenden Schiffe bis in den Canal begleiten, — ankommenden Rordfahrern entgegen gehen und sie hereinführen, — alles bei "mächtig midrigen Winden und statig quad Wetter," — immer umschwärmt von den Brandenburgischen Capern (beren noch sieben kleinere Schiffe vorhanden waren) welche aber insgesammt durch den ernsthaften Raiser Leopold in Respect gehalten wurden. Außerdem hatte die Stadt noch zwei Schiffe gemiethet und jedes mit 150 Mann armirt, welche unter den Capitainen Johann Köster und Peter Reumann, Carpfangers Commando untergeben waren.

Im Rovember 1679 befam er Orbre, mit feinem Schiff und Capitain Rofter nicht nach Samburg gurudzukommen, fondern unverweilt einen fichern Sollandischen Safen zu fuchen, da bie feindselige Soltung Danemarks einen Angriff auf Die hamburger Rriegsschiffe vermuthen ließ. Sie überwinterten alfo in Medemblick. Bur Roftenersparung mußte Carpfanger mit innigem Leidwesen fein tuchtiges Schiffsvolt bis auf einen fleinen Stamm abbanten, fein gutes Berg ließ fie aber nicht ohne reichlichen Behrpfenning gieben, auch vermittelte er ben Meisten ihre fpatere Wieberanstellung. Augleich erforderte der Leopold eine grundliche Reparatur. Ueber diese Dinge entstanden wieder argerliche Migverstandniffe mit ber Beborbe, beren frankende Bormurfe Carpfanger bei feiner ihm endlich gestatteten perfonlichen Unwesenheit in Samburg, vom December 1679 bis Februar 1680, völlig entfraftete.

Das Weihnachtsfest — obschon gestört durch diese unerquicklichen Berhandlungen — seierte er im Kreise seiner Fasmilie. Bald darauf erkrankte seine Gattin, und am 6. Februar 1680 starb sie in seinen Armen. Ein gedrucktes Carmen seiert die Zugenden der im besten Alter gestorbenen Frau. Gleich nach ihrer Beerdigung mußte er wieder nach Medemblick zur Andrüstung seines Schisses, mit dem er im April 1680 wohls behalten auf die Elbe kam. Es blieb bei Wittenbergen (dem häusigen Lieges, Ans und Abmusterungs Plat der Hamburger Orlogschisse) und schon im Mai ging die Convoy nach Cadix und Malaga unter Segel. Sein gerechtes Gesuch um Ers statung vieler Extratosten, die sein Aufenthalt in Holland veranlast, blieb ebenso unberücksichtigt als dasjenige wegen Bergrößerung der ungenügenden Cajüten-Dotation, aus welcher er pflichtmäßig die hohen Standespersonen "zu Ehren und Ruhm der Stadt" bewirthen mußte.

Diese Reise bauerte bis jur Beimfehr 11 Monate. -Ende Juni mar er in Cabix, wo ber Bicefonig ihm burch einen Abmiral die Lifte geben ließ. Im August mar er in Malaga, wo ber Gouverneur mit feinen Cavalieren ihn an Bord besuchte. Die an beiben Orten etablirten Samburger, aus den Kamilien Drever, be Bertogh, Moller, Chlere u. f. w. verfehlten ebensowenig ben ftets willtommenen Capitain gu feiern. Auf ber Rudreise muste er in Dinmouth bis Rebruar 1681 liegen bleiben. hier beehrten ibn bie Gouverneure beis ber Caftelle, bie Dapore und Albermen mit ihrem Befuch, wogegen er einige bertommliche "Regaled" (Geschente) überfandte. Im Mary beimgetehrt, mußte Carpfanger gleich wieder ruften um auf's Reue die westliche Convon nach Cabir, San Lucar, Port à Port (Oporto) und Liffabon zu übernehmen. Bon Diefer: Kohrt fehlen alle Radrichten. Bielleicht barf man eine ohne nahere Zeitbestimmung uns aufbewahrte Selbenthat Carpfangers in biefes Sahr verlegen, fpater ift fie feinenfalls porgefallen. Die von Amerita fommende königlich spanische Silberflotte murbe nämlich unfern Cabir von turfischen ober mobrischen Biraten angefallen. Im Laufe bes fich entivin nenden Seegefechts hatten die Rauber fich grade einiger reich beladener und beshalb gurudgebliebener fpanischer Gallionen bemächtigt, als Carpfanger auf feinem Raifer Leopold mit ber hamburger Rlottille barüber, gutommt. Raum gewahrt er ben Stand ber Dinge, ale er auch raich bie Biraten angreift, ihnen einige volle Lagen von der Breitfeite fvendet und nach tapferm Rampfe die fpanischen Gallionen befreiet. Rur biefe bieber und mebbandarführte That wurde ihm von ber fvans feiren Rrone wiel Dant und Ehre ju Theil. Konig Carl II., ben tapfern Samburger zu fich entbietend, bantte ihm perfönich und fcmudte feine mathige Bruft mit einer goldenen Ehrenkette beren große Denkmunge fein Portrait zeigte. war bamate then fo viel - und bei ber Geltenheit folcher Auseichnung noch mehr, - als bie jetige Berfeihung eines Mitterfreuges. Der König foll auch un unfern Senat ein Schreiben gerichtet baben, worin er für die feiner Gilberflotte geleisteten auten Dienste bes Samburger Orlogistiffes freundlichft gebanft und bie friegerischen Meriten bes braven Commandenre rühmend auerfannt bat. Spater, bei beffen Lobe. bewährte er nochmals sein besondres Wohlwollen für ihn. ---Es tann fein. daß biefe Motion fcwn fraber vorgefallen At und daß fich daher das große Unsehen Carpfangers fareibe. beffen er fich bei allen fpanifchen Beborben un erfrenen gebebt bat.

Im Marz 1682 trat er vieselbe Rese mieberum an. Sie war wegen besonder Umstände angerst mühevoll. Berschiedene Differenzen haden den Beseld des spanischen Misnisterii veranlaßt, die Hamburger Güter im Reiche wit Beschläg zu besegen, die Hamburger Schiffe aber binnen 24 Stunden aus den Safen zu weisen. Obgleich nun die Hamserischen Consuln an seizeren Orten und der Hamburgische Ressischen Gunterne del Brügge zu Madrid sich sehr bestrebten, diese Maaßregeln rückgängig zu machen, so suh sich doch Carpsager ebenfalls zu den eifrigsten Unstrengungen für biesen Iwed genöthigt. Er mußte vorerst seine Flotze in die Bai von Tanger bringen, und du er sie ohne seinen Schut hier nicht liegen lassen konnen, dasselbst verharren, und von hier nicht liegen lassen fonnte, dasselbst verharren, und von hier nicht liegen lassen fonnte, dasselbst verharren, und von hier nicht liegen lassen kerreiben, so unsicher Ginfluß bei dem

Gauverneur von Cabir, Marquis von Mansera, erlangte er Die porlaufige Bulaffung in der Bai von Cabix; feinen ferneren Bermittelungen glückte auch bie Aufbebung bes Perfonal und Real-Arreftes gegen Burgichaft. Sim Anguft wieber vor Cabir, war er Zeuge ber Trauer über ben Berluft von vier großen fpanifchen Rriegsschiffen, welche mit reichem Gut und 3000 Menfchen au Grunde gingen, bavon 800 in Cabir au Saufe gehörten. Sier wirfte er wieder unablaffig im Intereffe bes Samburgischen Sandelskandes "mit vielfachem Sollicitiren und Brieffchreiben, fo fonften gar nicht mein Cafus": beicheiben genug beuten feine Berichte bas eigne Ber-Dienft in biefer biplomatifchen Ungelegenheit nur an, welche bann im Geptember einer gunftigen Beendigung entaegenfab. als Carpfanger nach Malaga fegeln mußte, von wo er, Liefabon anlaufend, Ende Rovemberd auf Die Elbe gurudtam. Babrend er fich nun freiwillig mit regftem Datriotismus bem Dienste feiner Baterstadt bingab, und beren politische und commercielle Bermidelungen glucklich zu tofen bemubt mar, belohute dieselbe ihn burch eine Reibe empfindlicher Bormurfe und Berbachtigungen fleinlichfter Urt. Dan warf ihm vor, bag er jur Rettung eines leck gewordenen Schiffes feiner Rotte, in einen Nothhafen eingelaufen fei, und baburch feine Reife verzogert babe. Man machte es ihm jum Berbrechen, daß er seiner pedantisch genauen Juftruction auch in anbern Studen nicht gehorfamt habe, - mas theils im Drange der unvorhergesehenen Umftande unmöglich, theile aus höberen Rucklichten, gu Gunften größerer Intereffen geschehen mar. -Man forberte von ihm eine Specification ber Buter bie er in feiner Cajute mitgenommen, man rugte bas gufällige Bergeffen berfelben bitter und icharf; man befahl gebieterisch biefe (doch fo fleinliche) Worderung vor allen Dingen grft zu erfüllen; man brobte, man gab zu verfteben, bag man Unrechtfertiafeiten wittere, sowohl biebei, als in Betreff ber Tractamentetoften für Ehrengafte, man argwöhnte unter ben Bergogerungsgrunden ber Reise eigennützige Abfichten! frankt, und angenblicklich bei ber bruckenben gaft wichtigerer Geschäfte außer Stande, sich umftandlich zu rechtfertigen, fchrieb er wie bas Bewuftfein bes reinen Gewiffens es ihm gestattete, und erflarte, er werbe fich bei feiner Beimfehr mundlich volltommen zu rechtfertigen wiffen. Es icheint, bag bies hochft unbillige Berfahren gegen ben verbienstvollen Mann nicht vom Senat ausging. Er felbst ermahnt, bag jene verlegenden Rescripte in einer ihm fremben Schreibweife verfaßt und ohne bas übliche Stadtflegel an ihn gelangt feien. Er giebt gu versteben, daß er sich bies Alles nur aus bem Dartheihaf gewiffer Versonen bie fich bamals in Mes mengten, und aus beren Bunfch ihm zu ichaben, erflaren fonne. Bir brauchen diesen Intriquen nicht weiter nachzuforschen, ba fie ohnebin mit Carpfangers Beimtehr verfteben. Als er perfonlich vor feiner Behörde erschien und mündlich alles auseinanderfette, ba war er völlig gerechtfertigt, ba war alles geschlichtet, fein Wort bes Tabels weiter zu vernehmen.

Im Juli 1683 trat er seine gewöhnliche Fahrt nach Cadir wieder an, aber nicht auf seinem bisherigen Schiffe Raiser Leopold, sondern auf dem Wapen von Hamburg. Sein Camerad, der Capitain Martin Holst, der diese Fregatte eisgentlich commandirte, war grade suspendirt. Man gab ihm grobe Nachlässigkeiten auf einer früheren Convoy nach Italien Schuld und hatte beshalb eine Schadensklage über 28,498 pegen ihn angestellt, eine Sache die später für Holst (beisläusig: den Schwiegervater des Holsteinischen Canzlers Ulchen) günstig verglichen wurde. Da nun der Raiser Leopold einmal wieder einer größeren Reparatur bedürftig war, so erhielt Carpsanger das Wapen von Hamburg, ein Schiff, welches

bas Bolt auch als Seitenstück jum Leopold I., Die Raiferin nannte.

Sein alter Unftern, wibriges Better, regierte auch beim Beginn feines letten Seezuges. Dem Allmächtigen gefiel es nicht, ihn amit ben gewünschten Winden zu favorifiren." In einem Sturm umweit Plymouth wurde eins feiner Schiffe fo led, bag er, um es ju falviren, in biefen Safen einlaufen mußte, wo abermals heftiges Unwetter ihn langere Beit fefthielt. Wiederum murde ihm hieraus von feinen Widerfachern im Abmiralitate.Collegio ein Berbrechen gemacht, ba in feiner Special-Instruction für Olymouth feine Liegetage bestimmt feien und es fich nun fragen werbe, ob er noch vor Winter gurud fein tonnte. Entichieben weiset er in feiner Untwort d. d. Cabir 24. Geptember diefen Borwurf gurud, indem es sich 1) von felbst verstebe, baß er ein seiner Obhut anvertrautes Schiff nicht led und in Gefahr ju finten auf offnem Deer jurudlaffen burfe, und 2) fei in feiner General Sinfiruction ausbrücklich bas von ihm beobachtete Berfahren vorgeschrieben. Er fügt bingu: "bag vor Winter meine Reife beendiat fei, und in ben gemunichten heimatblichen Safen einlaufen tonne, hoffe felber von Bergen, allein folches ftebet in Gottes und nicht in meiner Dacht. Dit Gott fann ich's bezeugen, wie treulich ich's mit unfrer auten Stadt jederzeit gemeint, auch mit was Sorgfalt ich beren Bohlfahrt beobachtet und unnöthige Roften zu verhuten getrachtet; will mein außerftes Bermögen zur schleunigen Beimfahrt anwenden, bas Uebrige ber beliebigen Direction bes Allerhöchsten befehlend. Berbleibe zc. Em. bienstwillig getreuer Capitain".

Inzwischen rechnete man in hamburg auf seine balbige Rudreise. Es wurde wie gebräuchlich am 3. October an der Borfe publicirt, daß Capitain Carpfanger beordert sei, seine Rudreise aus hispanien via Insel Wight zu nehmen, seine

Flotte von dort auf hier allein reisen zu laffen und die das felbst ultimo October sich einfindenden Schiffe nach Portugal und Spanien unter seine Convon zu nehmen und dahin zu befördern.

Es ift aber anders gekommen. Gott hatte ben tapfern vielgeprüften Seehelben früher als er's gebacht, in ben ges wünschten hafen ber ewigen heimath einlaufen laffen.

### IV.

In der Bai von Cabir lag bas Maven von Samburg vor Anter, die Expebirung ber Sandelsschiffe erwartend um nach ber Insel Wight zu geben. Es war am 10. October 1683 Abende gegen 8 Uhr. Carpfanger fag mit feinem Gohn, feinem Reffen, ben Schiffs-Officieren und mit einigen Freunden aus der Stadt, die er gum Abschied bewirthete, wohlgemuth in der Cafute bei der Tafel. Gben wollen die Gafte aufbrechen, als braufen ein larmend Getummel entsteht und ber Cajutenjunge athemlos bie Nachricht bereinruft, es fei Kener in der Helle, (einem der untern Raume im Borbertheile bes Schiffs) bes Hochbootsmanns Junge habe es eben entbedt. Der Capitain und feine Gafte fpringen auf und eilen dahin, wo sie das hier bewahrte Tauwerf in hellen Klammen Dem heerbe bes Branbes, in einem tiefen Raum mit schmalen Bugangen, mar schlecht beigutommen, auf Orbre bes Capitains murbe aber fogleich mit Eimern und Sprugen fo viel Baffer als möglich auf die Gluth gegoffen. mehrte fich ausehende bas Feuer, bem bie Menge getheerter Tane eine ebenso entzündliche als nachhaltige Rahrung boten, und zugleich bie Berbreitung fortpflanzten. Roch loberte bie Gluth nur in ben innerften Gingeweiden bes riefigen Schiffes, beffen helle zur Solle geworben war, aber nach außenhin

Kanalistrte noch tein Renerschein bie Gefahr: bider Ranch malate fich über bas ungludliche Schiff, in ber Dunkelheit ber anbrechenben Racht taum erfennbar, aber ber lofchenben Mannschaft febr binberlich. Dbichon Die Schiffsbefatuma fleißig arbeitete, und jumal bie gut befehligten Solbaten ibr Moglichstes thaten, fo mußte man fich boch balb nach mehrerer Bulfe umfeben. Es murben einige Ranonen als Rothfignale geloft; bon ben in ber Rabe anternden Schiffen, welche bes Schiegens Bedeutung nicht verftanden, tam indeg tein Succurs; Carpfanger entfandte feinen Lieutenant gur Aufrufung nachbarlicher Sulfe. Es tamen nun endlich Boote genug, aber fie magten fich nicht an Borb, benn fie fürchteten fowohl bei ber machfenden Gluth bas Lodgehen ber gelabenen Ranonen, als fie beforgten die Bulvertammer mochte ergriffen werben und bas Schiff mit allen benachbarten Kabrzeugen in bie Luft In ber That mar jest bas Reuer bem Bulver nabe; daffelbe burch bie bereits brennenben Raume zu falviren, war unmöglich. Der überall thatige Capitain ließ nun auch biefe Bugange begießen, um wo möglich bie Befahr zu erfaufen. Mabrend er bier Die unerschrodenen Goldaten aufstellte, fprana leiber bie Mehrzahl ber Matrofen in bie große Schaluppe. Mus bem Cajutenfenfter rief Carpfanger ihnen ben Befehl augenblicklicher Ruckehr zu, er erinnerte fie an ihren Gib. ben fie ihm, ber Dbrigfeit und Gott geleistet; er beschwor fie mit ben berglichsten Worten, ihn nicht zu verlaffen, fonbern retten zu belfen, ba jest mit Gottes Sulfe noch Rettung möglich fei. Es wirfte, die Seeleute famen wieber an Bord, und begannen auf's Neue mit Ernft und Rleiß bie fchwierige Arbeit. Aber balb erstickt vom Rauch, halb versengt von der furchtbaren Glath, bier tappend in Rinfternif, bort geblenbet von ber Tagesbelle bes Brandes, immer vergebens tampfend gegen Die reißenden Fortschritte ber nicht mehr zu bewältigenden

Rlammen, fant ber Befatung Muth und Gifer. Rachbem man ichon zwei Stunden lang erfolglos gegen bas Element gefämpft, bem man jeben Boll feines Borbringens ftreitig machte, aber bennoch immer mehr Preis geben mußte, traten ber Lieutenant und bie übrigen Officiere vor ben Capitain, bem fie ben unrettbaren Stand ber Dinge vorftellten. 3wifchen Reuer und Pulver fei nur noch ein einziges fingerbides Brett; wofern man nicht in ber Gluth verbrennen ober mit bem lobernden Wrack in die Luft fliegen wolle; fei's jest an ber Reit jur Rettung von Leib und leben. Der Capitain aber hielt noch immer die Rettung für möglich, wenn nur Jeber feine Pflicht thue; und ale ber Lieutenant meinte, bas Schiffs polt werbe jest nicht langer an Bord zu halten fein, fagte er: Andrer Treubruch rechtfertige nimmer bas eigne Bergeben. er tenne seine Pflicht und wiffe mas er zu thun habe, bie Ehre ftehe ihm hoher ale bas leben. Er merbe bas Schiff nicht verlaffen und auf biefen Planken leben und fterben, fo lange noch ber Riel unverfehrt fei. - Es war ein erschute ternber Angenblick als jest fein Sohn, ein Jungling von 20 Jahren, bem Bater ju Rugen fiet, feine Rnie umfaßte, und ihn mit Thranen um Gottes Barmbergigkeit willen anflehte, fein Leben ju ichonen und bas Schiff ju verlaffen; neben ihm kniete fein junger Reffe. Der Bater manbte fein Angesicht ab, um die eignen Thranen ju verbeden, aber mit fefter Stimme entgegnete er " Bebe bich hinweg, mein Sohn, ich weiß beffer mas mir anvertraut ift, ber Bflicht und Ehre bleibe ich getreu." Sierauf befahl er einigen Quartiermeiftern. bie beiben Jünglinge in bie große Schaluppe zu bringen. und verbot es, mit Rettung feiner Werthfachen und Rleinos bien bie Zeit zu verschwenden. hierburch und burch fein unerschrockenes ruhiges Betragen ichien bem Bolke mieberum ber Muth jurud ju tehren; man fchlug ale Rettungemittel

por, Rocher in bas Schiff zu hauen um es unter Baffer zu feten, aber ber Capitain wollte fein Schiff fo menia burch Baffer als burch Reuer verloren feben. Er commandirte vielmehr die Laue ju tappen und bas Schiff an den Strand an feten. Im Bollzug biefes Befehle, als grade Befam- und Rodmaft mit der Takelage aufe Ded fallen und die Matrofen noch auf bem Raen figen, tommt bas Pulver vorn im Schiffs, fcnabel in Brand. Da man es bereits ftart genägt hatte, fo mar bie Explosion maßig, es flog wie ein schones aber ernftes Reuerwert, in Millionen Funten gerftiebend, gifchend und praffelnd empor. In bemfelben Augenblick aber brannte bas Reuer von unten heraus beim Fodmaft burch, und lief nun mit gespenstischer Schnelle an bem Tanwert bahin übers gange Berbed. In einem Ru ftanb jest bas große Schiff überall in boch gen himmel lobernden Rlammen, ein furchtbar prachtiges Leuchtfener auf ber nächtigen Bai vor Cabir. -Im ersten Augenblick ftand die Befagung wie erstarrt, im zweiten brach fie in ein entsetliches Geschrei aus und fturzte Rettung suchend nach verschiedenen Seiten bin. Durch bie Conftabel : Rammer beim Steuer ging ber Weg gur großen Schaluppe. hier fant, ben Zugang wehrent, auf Carpfangere Befehl ber Lieutenant mit gelabenem Gewehr. wurde hinausgebranat in die Schaluppe hinein, und fonnte froh fein, feine Autorität noch fo weit zu behaupten, baß bas nachgestürzte Bolt nicht gleich bavon fuhr, fonbern noch auf mehrere Flüchtenbe martend liegen blieb. Gehr viele Lente maren anfangs über Bord gesprungen, mo fie fleine Boote und Jollen zu finden hofften; aber diefe hielten fich aus Furcht vor ber Explosion fern, und famen nun erft gur Rettung ber armen Schwimmer naber, beren bie meiften Roch lange fah man in bem rothen Reuerertranfen. schein ber auf bem Spiegel ber Bai lag, die Ropfe ber mit den Wellen Ringenden, bis fie ermatteten, und endlich in die Liefe tauchten.

Das Keuer lief nun vor bem Winde mit aller Macht pon porn nach binten. Der Gaffreund Carpfangers, ber bernach einen Bericht biefes ichauerlichen Greianiffes aufgeschrieben hat, mar bis jest noch ihm gur Geite geblieben. Er erfannte baß er fich jett retten muffe, wenn bied überall noch geschehen könne. Er fab noch, daß Carpfanger mit bem Commandeur ber Goldaten und einigen wenigen Betreuen gur Cajutenthur binaus ging, und meinte, biefe Leute trachteten, ben Capitain felbst gegen beffen Billen zu falviren. Er felbft, der Gastfreund, nahm feinen Bortheil mahr, als er bas große Boot juft unter ber Cajute fab, und fprang burchs Renfter in Gottesnamen ins Meer, mo man ihn auffischte. Der Commandeur der Soldaten aber hat hernach ausgesagt: an der Cajutentreppe feien die Mammen ihnen über den Ropf gegangen. Es habe ber Capitain gerufen: rettet Ihr euch, worauf er und feine Cameraden über Bord geforungen feien. glaubend ber Capitain folge ihnen. Gie wurden gerettet. Der Capitain aber hatte feine Klammenburg noch nicht verlaffen. Bahrend es in der großen Schaluppe und unter ben Rettungsbooten hieß, Carpfanger babe fich fo eben falvirt, ein hollandischer Capitain habe ihn geborgen, - muche bie Befahr für die kleinen Schiffe in bes brennenben Colosses Rabe. Da man Niemand mehr oben, und den Capitain jebenfalls gerettet glaubte, fo fappten bie Schaluppen und Bonte eis lends die Taue und ruderten landwarts. Es mochte um bie Mitternachtsftunde fein. Balb barauf gingen alle Ranonen auf bem Schiffe los, ein Stud nach bem anbern bonnerte einen furchtbaren Scheibegruß über bie Meeresfläche babin. Schaurig tonten biefe friegerischen Salven durch bie Racht. mahnend fchlugen fie an's Dhr ber gereibeten Befatung, bie

nun ihren herrn vermiste. Bon Schiff zu Schiff fuhr ber Lieutenant mit Sorgen und Schmerzen, seinen Capitain - überall vergebens suchend, er war nirgendwo gesehen. Um 1 Uhr erreichte die Flamme das Pulver in der Lugelkammer, und mit einem surchtbaren Schlage rist das hintertheil sich vom Bordertheil sos, und flog in die Luft. Jest begann der übrige noch brennende Theil des Schiffes sich seitwärts zu legen, und mit Allem was noch darauf war zu Grunde zu geben, nachdem der Brand volle 5 Stunden gedauert hatte.

Einige wollen ihn von Ferne gefehen haben, ben ebein Carpfanger, wie er, allein gelaffen auf feiner bem Berberben verfallenen Fregatte, noch bis zulest umbergewandelt fei.

Andere vermeinen an einer offnen Studpførte wohin die Lohe nach nicht gebrungen, sein ernstes bleiches Antlik, von der Gluth tageshell belenchtet, wahrgenommen, auch gessehen zu haben, wie er die hande gefaltet gen himmel geblick, während die Kanonen neben ihm lodgegangen und die Granaten gesprungen seien.

Roch andere fagten hernach aus, ber felige Capitain habe zu allerlett, als die Schiffsreste bis auf den Riel herunterge-brannt seien, sich ins Wasser begeben, um schwimmend nach Gottes Willen entweder sich zu retten, oder unterzugehen; und sei es tein Wunder daß der trankliche alte Herr, zumalnach den erschrecklichen Affecten und Anstrengungen der letten 5 Stunden, baldigft in die Tiefe gesahren sei.

Folgenden Morgens 10 Uhr trieb ein Körper auf des englischen Schiffers William Thomsens Bootstau, man sah nach: es war Capitain Carpfangers Leiche, die erste der nach und nach aufgefischten Leichen der verunglischten 22 Soldaten und 42 Bootstente. Geretter waren 28 Soldaten und 128 Bootstente.

2m Sonnabend ben 13. October, fanden unter allgemeiner außerordentlicher Theilnahme die Begräbniffeierlichkeiten ftatt. Der Beerdigungeplat fur bie Fremben, am Deeredftrande bei Buntales, follte bie fterbliche Bulle Carpfangers aufnehmen. Bon Capitain William Thomfens Schiff murbe ber mit hut, Degen und Commandostab bes Berewigten geschmudte Sarg, in einer mit Trauerfahnen behangenen Schaluppe, an's Land gefahren, gefolgt von ungahligen Booten mit leidtragenden Seeleuten aller Grabe. Mus ben Ranonen bes Caftells und aller Schiffe hallte ein Scheibegruß bes Meered, als ber Sarg and gand getragen murbe. ordnete fich der Bug. Boran schritten die Schiffe Dfficiere und Golbaten bes gerftorten Rriegsschiffes, lettere bas Bewehr rudwärts jur Erbe gefehrt, als übliches Trauerzeichen. Es folgten die beiden Schiffstrompeter, einen Choral blafend, ber Saushofmeifter bes Capitains mit beffen entblößtem Degen, zwei frembe Schiffscapitaine, ber von 12 Capitainen getragene Sarg, wieder zwei Capitaine; nun folgte bes Capitains Sohn, als Leidtragender, im schwarzen Trauermantel mit langwehendem Rlor, ihm folgten feines feligen Baters Freunde aus Cabix, dieselben, die mit ihm feinen letten Abend froh verlebt hatten. Diefen ichloffen fich alle anwesenden Samburger, Sansestädter und Deutsche an, worauf ber Bug, burch bie Schiffs : Capitaine und Steuerleute fammtlicher gegenwärtiger Schiffe von allen Rationen geschloffen murbe. Der Domine hielt am offenen Grabe eine ergreifende Rede, worin er ben feligen Tob in ber Treue pries, und bem Berewigten, ben Gott fo ploBlich aus ber ungeftumen Lebensfchiffahrt abgerufen, und in bas rechte Robel hispanien bes himmelreichs geführt habe, einen driftlichen Rachruf widmete. Er ichloß: "amar nicht in bes irbischen Samburgs,

jedoch viel besser in bes himmlischen heimburgs ewigen Ruheshafen bist du eingelaufen, pia anima, frommer und getreuer Mann!" Dann wurde der Sarg in die Gruft gesenkt, — der Sohn warf die erste Scholle Erde hinab, die Freunde und Cameraden thaten ebenso. Jest donnerten wiederum die Ranonen des Castells und aller Schiffe. Mit breien Salven wurde dem seligen Capitain Carpfanger die letzte Ehre erwiesen.

König Carl II. von Spanien hatte, sobald er bes ihm werthen Mannes Geschick mit tiefstem Bedauern erfahren, die von den Behörden zu Cadir dem Leichenzuge gegebenen Ehren-bezeugungen selbst augeordnet. Solche Hulbigung war wohl in dem stolken Hispanien selten einem Fremden erwiesen. Aber der König that noch mehr, er ließ auf Carpfangers Grabe ein Ehrendenkmal errichten, dem tapfern treuen Mann zum rühmlichen Gedächtnis.

Das ift die Geschichte von dem rechtschaffenen Leben und Sterben des braven hamburgischen See = Capitains Berend Jacobsen Carpfanger.

So sehr nun auch die traurige Kunde seines Todes und bes Berlustes so vieler guter Sees und Kriegsmänner die Gemüther der Hamburger erschütterte, so hinderte dies doch nicht die Convoys Deputation, dem Berlust des schönen Orlogsschiffes auch eine gebührende Theilnahme zu widmen. Mit gewissenhafter Genauigkeit wurden die vom Schiffs-Lieutenant Henrich Stratmann geretteten und übersandten Schiffs-Rechsnungen revidirt, um das etwanige Guthaben Carpfangers an Sold und Auslagen bestens ausgleichen zu können. Johann Aldag, der Bormund der Carpfangerschen Kinder, reclamirte für diese eine billige Entschädigungssumme, für das was nach dem Rechte dem Berstorbenen zugekommen wäre, wenn er die

Reise vollendet hatte, wobei alles durch den Schiffsbrand unmittelbar an hab und Gut Berlorene, gar nicht in Anschlag gebracht war. Sollte man es glauben? Erst nachsdem in holland und England angefragt war, wie die dortigen Admiralitäten es in gleichem Falle halten würden, und erst nachdem der Senat die Berücksichtigung der billigen Forderung anbesohlen hatte, verstand sich die Behörde dazu, "den unmuns digen Kindern des seligen Carpfangers, da er Gut und Blut bei dem betrübten Ereignis eingebüßt, die Summe von 800 Thalern zusließen zu lassen."

Ein Portrait stellt Carpfangers Antlit mager und länglich bar. Die grade gescheitelten Haare fallen schlicht auf Schultern und Rücken. Die hohe Stirn ist gefurcht. Die großen Augen blicken ernst, fast wehmuthig, aber boch mild und freundlich; ein kleiner Bart schmückt die Oberlippe. Die weiße Halbkrause fällt vorn in einer Schleife nieder. Auf dem weitfaltigen schwarzen Sammet Wamms prangt die goldene Ehrenkette mit der Denkmunze König Carls II. In gestickter Schärpe um Schulter und Brust hangt der Degen.

Bon Carpfangers Nachsommen hat sich nur sehr wenig erkunden lassen. Ein Joachim Lambert Jacobsen Carpfanger ist 1696 als Raufmann, ein Berend Jacobsen Carpfanger 1699 ebenfalls als Raufmann, und 1721 wieder ein Berend Jacobsen Carpfanger als Weinhandler, Bürger geworden. Ob diese des Capitains Sohne und Enkel gewesen, oder ob sie Rachkommen seines Bruders Johann gewesen, sich nicht mehr ermitteln. Später scheint der Rame ausgesstorben. Aber weun auch keine Nachkommen seinen Namen unter uns fortgepflanzt haben, dennoch: das Gedachtnis bes Gerechten bleibe in Segen!

Das königliche Denkmal auf Carpfangers Grabe am Meeresufer bei Cabir ift nicht mehr vorhanden; - es foll,

wenn nicht früher, boch 1808 im Franzosenkriege bei Bersstärkung bes Castillo be Puntales, mit dem vormaligen Gottessacker ber Fremden und allen Umgebungen des Forts, zerstört und verschwunden sein.

hamburg hat niemals daran gedacht, seinem edeln Sohne ein Denkmal zu setzen; es hat sich an den dürftigen Berichten in bald vergeffenen Schriften vaterstädtischer Geschichtschreiber begnügen laffen. Und gebührt hatte ihm doch eine vom Lorbeer des heldenthums umrantte Burgerfrone mit dem Sinnspruch: "furchtlos und treu, treu bis in den Tod!"

### 21. Friedensfefte.

(1629--1667.)

Mit großer Festlichkeit sind in hamburg vormals biejenigen Friedensschluffe gefeiert worden, welche bie Stadt und ihren handel besonders intereffirten.

So wurde am 31. Mai 1629 ein Dankfest abgehalten für den am 12ten besselben Monats zu Lübeck abgeschlossenen Frieden zwischen dem deutschen Raiser und Danemark. Die Publication desselben geschah von den Ranzeln der Kirchen, worauf eine erweckliche Predigt folgte, und zum Schluß, in dem Te Deum laudamus mit Pauten und Trompeten, sich gesammte Christenheit zum Dank gegen Gott für die verliehene Gnade vereinigte. Nachmittags wurde mit allen Gloden geläutet, von allen Thürmen geblasen, das Geschüt auf den Wällen gelöset, und von den 17 Compagnien Goldaten Salve gegeben. In Summa, die ganze Stadt war überaus fröhlich und guter Dinge. — Mobei hinterher zu beklagen, daß diese Freude nicht von Dauer, denn bereits im solgenden Jahre gerieth

die gute Stadt mit ber Krone Danemart in große Beit- lauftigfeit.

Noch großartiger murde ber lang ersehnte westphälische Friede hier gefeiert. Um 15. October 1648 hatte ju Münfter ber bald barauf nach hamburg berufene Dr. Schuppins bas Blud gehabt, in feiner Predigt Die Friedensbotschaft zu allererst von der Rangel zu verfündigen. Diese frohe Zeitung tam bann rasch hierher und schon am Sonntage ben 22. October murbe unter allgemeinster Theilnahme bas Dankfest begangen. In bem Frühgottesbienft predigte man über bas 51fte Capitel Sirache, morin es Bere 35 heißt: "ich habe eine fleine Zeit Muhe und Arbeit gehabt, aber ich habe großen Troft gefunden." Die Sauptpredigten handelten über Pfalm 117. 12-14: "Preife Jerusalem ben herrn, lobe Bion beinen Gott; benn er machet feste bie Riegel beiner Thore und fegnet beine Rinder barinnen. Er schaffet ben Grengen Friede und fattiget bich mit bem besten Baigen." In ben Nachmittagspredigten aber mar ber Tert aus ben Rlageliebern Jeremia genommen, Capitel 3, Bere 22-26, beginnend: "bie Bute bee herrn ift es, daß wir nicht gar aus find" und schließend: "es ift ein foftlich Ding, gedulbig fein, und auf bie Bulfe bes herrn hoffen." Ungahlige Thranen der Rührung, der Freude und bes Dantes find damals aus Aller Augen gefloffen, die Bergen waren weich und ber gottlichen Gnade zugängig, benn bie breißigjährige grausame Rriegesnoth hatte beten gelehrt. -Rachmittags 4 Uhr begann bie militairische Reier in einer unfern garten Dhren gewiß allgu fturmischlauten Beife. Denn nicht nur bonnerten ju breien Malen alle Kanonen auf ben Ballen wie auf unfern Rriegofregatten und ben Schiffen aller Rationen im hafen, fondern auch die gefammte Miliz erregte in ber Stadt ein gang erschredenbes Musqueten : Gepraffel. Sie ftand mit flingendem Spiele und fliegenden Kahnen in

brei Haufen: vor dem Rathhause, auf dem Pferdemarkte und auf dem großen Reumarkte. Als die letzte Salve verhallt war, begannen alle Glocken der Stadt ein wohlklingendes Friedensgeläute, welches anderthalb Stunden dauerte. Abends erscholl von den Thürmen eine ausnehmend schöne Choralmussk.

Diefe Restlichkeiten erneuerten fich zwei Sahre fpater. nachbem am 16. Juni 1650 ber Friede ju Rurnberg ratificirt und formlich jur Bollftredung gebracht worden mar. follte man glauben, bag bie Welt an ber wirflichen Ausführung biefes Friedens gezweifelt hatte, fo groß mar wenigstens hier am 15. September beffelben Jahres die Reier jenes fich eigentlich von felbft verftebenben Ereigniffes. Rach ben Drebigten wurde ber ambrofianische Lobgesang angestimmt, auch eine Frie-. benscollecte am Altar gefungen. In ber Petri-Rirche murbe nach bem hauptgottesbienft vom Cantor und feinem Ganger-Chor ber 150fte Pfalm mit Begleitung einer vollständigen Inftrumental = Mufit, gang unvergleichlich fcon ausgeführt, und nach ber Rachmittaaspredigt in ber Ricolaitirche wieberbolt. Die militairifche Reier und bas Glodengelaute folgte in obenbeschriebener Beife. Abende von 8-11 Uhr murbe bann noch ju manniglicher Ergobung ein auf Stadtfoften veran-Raltetes und trefflich gelungenes Runftfeuerwert auf ber Binnenalfter abgebrannt. Die Artillerie-Lieutenants Sector und Pfannenstiel hatten es verfertigt. Das ichonfte Stud mar fonder 3meifel die feurige Borftellung ber Gerechtigfeit und bes Friedens, impofante Geniengestalten, Die fich umarmt hielten und einander inbrunftig fuffeten, mas ungemein ruhrend anzusehen mar. In einer Paufe murbe eine neue Friedensund Freudenhymne, von der Erfindung bes Paftor Rift gu Bebel, mit Trompeten und Paufen wechfelsweise abgefungen und abgeblafen, wobei jum Schluß eine Menge Raqueten in Die Luft fliegen. Bolltommen mit biefer Frieden bfeier harmonirte ber Umstand, daß unter ben bichtgebrängten Boltsmaffen im Jungfernstiege teine einzige Schlägerei, tein Bank, nicht einmal ein Wortwechsel sich bemerklich machte.

Auch der zu Copenhagen im Jahre 1660 zwischen Danes mark und Schweden zu Stande gekommene nordische Friede wurde am 7. October hieselbst so kirchlich wie militairisch geseiert. Im Ganzen ähnlich wie früher, doch minder großartig und auch ohne Feuerwerk. Das Salveschießen der Soldateska innerhalb der Stadt war aber doch missliebig geworden, weshalb es in einigen der Walbastionen vor sich ging.

Endlich ift noch von einem eigenthumlichen Friedensfeste ju berichten, welches zwar fein obrigfeitlich angeordnetes, aber boch ein halb öffentliches gewesen ift. Rachbem es nämlich im Jahre 1667 gut Breba gwischen ben Seemachten England . und holland jum Friedensschluß gefommen war, gab am 8. September der hieselbst accreditirte hollandische Resident herr Matthias Romer in feiner Bohnung, an ber Ede bes alten Steinwegs und bes großen Reumarfts, ein folennes Banquet, bei welchem der englische Resident Sir William Sman ale vorzüglichster Ehrengaft erschien. Es galt nämlich, bie Berfohnung ber beiben fo lange verfeindeten Rationalitaten durch eine besondere Demonstration fund zu thun. wesenden fremben Gesandten, die Rathemitglieder und die vornehmften hiefigen Burger maren geladen. Mahrend der unter herrlicher Tafelmufit genoffenen üppigen wurden die officiellen Gesundheiten von Trompetenstößen begleitet, auch dazu mit Schiffebollern aus den Kenftern gefchoffen, mas damals noch nicht polizeiwidrig mar. Der hauptact aber tam nach bem Schmaufe. Rachbem nämlich bie Gafte fich an den Banden des Saales gruppirt und bie Dufif eine besonders feierliche Beise begonnen hatte, traten die Reprafentanten Englands und Sollands Sand in Sand in ben

Rreis, und tanzten bann selbander unter Trompetenschall mit ernsthafter Amtsmiene ben Friedensreigen, wobei sie allerhand nachdenkliche symbolische Stellungen und Gebehrdenspiele zur Anschauung brachten.

Rachdem fle so den Hergang der Beziehungen ihrer hohen Principale zu einander mimisch dargestellt hatten, bezeichneten sie deren friedlichere Annäherung durch entsprechende immer inniger werdende Gesten, die sie den Friedensschluß durch eine zärtliche Umarmung mit einem schallendsherzlichen Kusse darsthaten. Jest sielen wiederum die Böller in den Fenstern des Borsaals ein, die Trompeten machten Tusch und alle Answesenden, äußerst gerührt und erbaut von der meisterhaften Pantomime, gratulirten.

Alsdann ließ man sich abermals zu einer Rachcollation und zum Poculiren nieder. Auf dem Markte draußen wurde ein Thurm von Theertonnen angezündet, welches Freudenfeuer mehrere Stunden branute, was man damals ebenfalls ganz erlaubt und gar nicht gefährlich fand. Das ganze Fest dauerte sehr lange, nämlich bis an den lichten Morgen, — der durch staffelbe gefeierte Friede aber leider nur wenig länger.

## 22. Duell : Gefchichten.

(1634 bis 1699.)

Berschiedene Aussehnungen gegen Woral und bürgerliche Ordnung sind niemals, in hamburg so wenig wie in der übrigen Welt, völlig zu unterdrücken gewesen, absonderlich diejenigen, bei welchen die menschliche Eitelkeit als haupttrieb, feder erscheint. Was ist in hamburg wie überall gegen den verderblichen Kleiderprunt, gegen Lebermuth und hoffahrt

im äußerlichen Erscheinen gepredigt und verordnet! Wie hat man durch Strafgesete ben Lurus ber "Brudlachten uub Rindelbiere", ober ber hochzeitsgelage und Taufschmäuse, ben unfinnigen Domp ber Leichenbegangniffe zu beschranten getrachtet, immer vergebens, bis julegt bie in biefen Erceffen liegende Eitelfeit eine andre Richtung genommen hat. Aehnlich war es mit ben Duellen unfrer gottfeligen Borfahren vor Allerdings giebt es unter bestimmten zweihundert Sahren. Boraussenungen gemiffe Ralle, in welchen die fonft unbeilbar verlette durch fein Gerichtsverfahren herzustellende Mannesund Standesehre, um größeren Uebeln vorzubeugen, ben ehrlichen 3meikampf statthaft erscheinen läßt, - eine Bahrheit bie mit bestimmten Chrbegriffen jufammenhängt und beshalb wohl von keinem Frauengemuth verstanden werden kann: indessen liegt doch unleugbar ben Duellen, ba mo sie maffenhaft auftreten, viel Eitelfeit und Oftentation gum Grunde. Deshalb maren und find alle Duell-Berbote zeither erfolglos geblieben, und nur bie veranderte Sitte hat hier beschräntenb eingewirft.

Dem mittelalterlichen Bürger unfrer Reichsstadt war gewiß der Duellgeist des Ritterthums fremd. Besonnen und ruhig seinen practischen Lebenszwecken hingegeben, wird kein scrupulöser Ehrbegriff seine Berufsthätigkeit gestört haben. Die dabei etwa vorfallenden Beleidigungen sühnte der Spruch des Gerichts. Kam dennoch eine Ehrverletzung vor, zu deren Heilung ihm das Gericht incompetent erschien, so hing ja ein Schwert an seiner Seite zum sofortigen Austrag des Handels. Erst der dreißigjährige Krieg, welcher eine Wenge fremder Cavaliere und dienstloser Officiere, auch Glückritter mancherlei Art, hieher führte zu dem beliebten Werbeplatz für die Armeen der Kriegsfürsten, machte bei den Hamburgern den systematisch geregelten Zweikampf einheimisch, welcher dann von den

Officieren unfrer Garnison eifrigst ausgebildet wurde. Er war langst burch die Reichsgesetze als eine Art des Todsschlags verboten, wurde aber wohl nur selten nach der Strenge als solcher bestraft.

2m 12. October 1634 verherrlichten in diefer Weise zwei unfrer Officiere Die hochzeit bes Lic. Frese in Burgermeifter Bogler's Saufe in der Johannisstraße. Der Capitain Bedmann und ber Stallmeister Gurs, anfangs unter ben froben Sochzeitsgaften bie frohlichsten, geriethen nach ber Mahlzeit mit harten Borten an einander. Bon guter Lebensart wie Beibe maren, verschonten fie bie vornehme Gesellschaft mit ber weiteren Auseinandersetzung ihrer Privatfache und beschieben fich gegenseitig vor die Sausthure. Als hier fein Kriedensschluß zu ermitteln mar, erging bie Korderung, welcher auch sogleich Folge gegeben murbe. Sie gingen gum f. g. Plan, por bem Johanneum, mo fie ju fo fpater Abenbstunde teine Störung zu erwarten hatten. Ginige benachbart wohnende friedliebende Schulmanner, Rector Jungins, Conrector Stricfind, alias Melethraus, Subrector Buschind, mogen wohl, beim Bernehmen bes ungewohnten Baffenlarmens im bortigen ftillen Dufenrevier, entfett an's Kenfter getreten fein, und, als fie beim Rackelscheine zwei fampfende Cavaliere mahraenommen, eiligft fich gurudgezogen und bas Saupt verhullt haben. Souft ftorte feine Geele Die Duellanten, beren Ehrenfache bamit enbete, bag im britten Bange bes Stallmeifters Schwert bem Capitain burch's Berg fuhr. Der Sieger flüchtete und ging in auswärtige Dienste, ber Getobtete murbe mit militairischer Feierlichfeit in ber Petrifirche am Altar bestattet.

Seit biefer Zeit nahm ber Zweikampf, besonders bei ben hier lebenden fremden Standes und Militairpersonen überhand. Diese, welche sich der städtischen Gerichtsbarkeit nicht untersworfen glaubten, fochten ihre Handel ganz öffentlich aus.

Es hatte sich hierfür bereits ein formliches Ceremoniale ausgebildet; die Kämpfer zogen zu Roß mit ihren "Secunden" (Secundanten) Cartellträgern und vielen Freunden und Zuschauern, in zwei getrennten Hausen, zum Kampfplatz; je zahlreicher das Gefolge, je glänzender und pomphafter deren Anzug und Rüstung, desto ehrenvoller. Wenn solch ein kleines Geschwader durch's Thor in's Freie ritt, so wußte Jedermann, daß: sin Zweikampf der Zwed war. Dabei meinten diese Duellanten es sehr ernst und ehrlich mit ihrem Borhaben. Mit leichter Berwundung begnügte sich Keiner, der Tod eines der Fechter, — oft beider — war der häusige Schluß dieses Dramas.

Bofe Beifpiele verderben gute Sitten; bas Erempel ber höheren Stande wirfte natürlich auf die untern Glaffen. Wir haben oben gesehen, wie bie fürstliche Turnierluft ben Burger Bernd Befete ergriffen hatte. Aehnlich fand fich nun auch mancher vornehme Burgersfohn von ber herrschenben Duellmuth angestedt; und mas er nachahmte, bas pflanzte fich auch in ben geringeren Standen fort. Was frembe Chelleute ungescheut hier thun burften, follte bas ben freien Burgern hamburgs nicht ebenfalls gestattet fein? Und obgleich kweis felsohne ihre Rachahmungen ber cavaliermäßigen Sitten etmas fpiefburgerlich ausgefallen fein mogen, fo breiteten fie boch bas Uebel immer weiter aus, und bie Zahl der pomphaften Duell-Comitate, der pruntvollen Mud- und Ginritte gum 3meis fampf mehrte fich in erschreckender Weise. Mit ber Baufic feit verlor freilich ber Werth, ber Ernft ber Sache, bie Duelle wurden im Gangen weniger lebensgefahrlich, aber weil Eitelfeit und Spiegelfechterei in ben Borbergrund getreten und eine rohe Raufe und Sandelfucht bamit vertnüpft mar, fo erschien biefer die burgerliche Ordnung gefahrdende Buftand noch unleidlicher.

Am 14. Januar 1660 zogen ein Graf von Mansfeld und ber schwedische Graf Gylbenstern mit unerhörtem Gepränge und zur Schan getragener Absicht zum Zweikampf nach Fuhle, buttel, woselbst der Lettere schwer verwundet wurde. Und im Februar ritt abermals derselbe Graf von Mansfeld ebenso pomphaft zum Thore hinaus, um sich mit einem fremden Edelmann zu Pferde auf Pistolen zu duelliren. Des Grafen unschuldiges Roß mußte diesmal als Sühnopfer gelten, es wurde erschoffen, und über seiner Leiche versöhnten sich die nur leicht verletzen Feinde.

Jest aber mar bie Rachficht unfere Rathe ju Enbe. Er erließ (im Darg 1660) ein geharnischtes Mandat gur Grinnerung an die Reichsverbote ber Duelle. Rachbem er in Diefem Gefet bas Ungulaffige, bas Undriftliche, bas Uns menschliche bes Zweitampfes bargelegt, welchen er fur Tobt schlag ober Tobtschlagsversuch erflart, betlagt er bitter bie fchier offentliche Betreibung beffelben mit Domp und Comitat, Die Thorbeit ber geringen Leute, welche die argerliche Aufführung ber Größeren nachzuahmen fich unterfangen. Dann ergebt bas Duellverbot für alle Stände ohne Ausnahme! Der prunthafte Mud und Ginritt foll ben Duellanten verwehrt, jeber ihrer Genoffen verantwortlich gemacht merben; ihnen felbst drobt bei blogen Bermundungen ernstliche Abstrafung und barnach Stadtverweisung , - bet vorgefallener Tödtung aber: dem Ueberlebenden bie Strafe der Tobtschläger: bie Enthauptung, und bem Rorper bes Betobteten: Berfagung des ehrlichen driftlichen Begrabniffes, Ginscharrung in ber Stille.

Diesem ebenso gutmeinend Moral predigenden als richterlich strengen Mandat zum Troth sielen noch in demselben Jahr eine Menge Duelle und duellartige Rencontre's vor. Die ranflustige Jugend strich allezeit bewassnet umher. "Ihrer

Biele laffen fich mit Carabinern, Musquetons und andern geladenen Feuerröhren zu Wagen, Pferde und Ruge, in diefer auten Stadt und bero Gaffen bliden, friedlichen Burgern jum Schrecken, ihres Gleichen jum Trut, damit fie fich offentlich in Wirthshäufern und Schenken ausfordern" - fo heißt es in dem am 19. December beffelben Sahres wiederholt publicirten, hie und ba verscharften Mandat, bas ausbrucklich auf alle Officiere ausgebehnt wirb. — Dennoch famen in ben nachstfolgenden Sahren beibe Urten bes Zweifampfe vor, und am 6. Marg 1665 verlor bes schwedischen Agenten Sinrich Schut's etwas leichtfertiger Sohn im Duell mit einem Officier fein Leben. Solche im Affect bes Angenblicks entstehende Rencontre's, die man leichter ahnbete als vorbedachte 3meifampfe, fielen oft genug am hellen Tage auf der Straße vor. Im Jahr 1666 am 16 Januar geriethen zwei Runftgenoffen, ein italienischer Concertsanger und ein Bankelfanger, ein f. g. Bachant,\*) in ber Steinstraße vor bem Convent an einanber. Bielleicht reigte fünstlerische Gifersucht Die Gemuther, fie gogen bie Degen und fochten fehr geschickt eine Beile, bis ber Staliener von feinem Begner burchstochen tobt gur Erbe fiel. Es zeigte fich nun, daß er ein evangelischer Deutscher mar und Franciscus Demmin bieß, ber aber feine Befangstunft in Italien ausgebildet hatte. Er foll ein mufifalisches Bunber gewesen sein und alle vier Stimmen, sonderlich aber ben Discant, ju Jebermanns Bermunderung unvergleichlich schon ge-

<sup>\*)</sup> Bachanten nannten fich urfprünglich auf Universitäten alle "flotten Burfchen," jene luftigen Renommisten, bie, cinzig beim Rundgesang und Becherklang, Burfelspiel und Schwertertanz, ausgezeichnet fleißig, sich auch durch außerst auffällige Alcidung und Sitten hervorthaten. Biele derselben verdarben später und sanken zu Bankelsagern, Gauklern und Comodianten hinab. Der Bachanten Rame, Tracht und Lebensweise pflanzte sich dann auf eine ganze Species solcher vagirender Genies und Stegreiftunkler fort.

fungen haben. Seine irbische Hulle empfing ber Dom. — Einige Zeit barnach rauften sich zwei junge Bacchanten, vorsher gute Cameraden, die vor den Thuren sehr lieblich sangen und gern gehört wurden. Sie forderten sich, zogen ihre Degen und einer blieb tobt.

Benig mehr als ein Rencontre war ber Zweitampf ber beiben jungen Licenciaten, bie fich im Jahre 1677, auf Berrn Steineders hochzeit mit Lorenz Schulte's Tochter in ber Deichstraße, gang empfindlich verunwilligten. Richt fo artig als bie obengebachten militairischen Rampfhahne, tummelten fie fich vor den Augen und Ohren der garten Braut und aller vornehmen Sochzeitsgafte maidlich herum, anfangs mit Worten, bann mit ben Degen; es wunderte alle Welt, bag bie beiben angefehenen Licentiaten fich alfo knabenhaft burch bie Zimmer, ja fogar treppauf, treppab, jagen mochten. Endlich erinnerten fie fich felbst ber academischen Sitte und gingen hinaus auf bie Strafe. Bahrend man nun oben endlich zu ben berkommlichen brei Sochzeitstanzen gelangen fonnte, hielten bie beiden Graduirten ihren Waffentang auf offner Strafe, bis einfallender Platregen fie auf friedlichere Befinnungen brachte. - Borfalle biefer Art mogen fehr haufig gewesen fein, und meistentheils in ben öffentlichen Wirthsftuben, Bein- und Caffee-Saufern ihre Biege gehabt haben.

Selbst auf der mit besonderem Frieden bewidmeten Borse kam es zuweilen zum Rencontre unter den stets wohlbewehrten Raufleuten. Martin Fette, dem sein in Lissadon etablirter reicher Bruder den Titel eines portugiesischen Agenten versichafft hatte, erzürnte sich mit Lüder Anudsen, seinem Concurrenten im Handel, und griff ihn mit blankgezogenem Degen an, worauf verständige Männer das beginnende Gesecht trennten, bevor noch der Börsenknecht kam. Die Börsenalten bestraften ihn mit hoher Gelbbuse, und verboten ihn, jemals wieder

mit bem Degen an der Börse zu erscheinen. Andern Tages tam er mit Sammetrod und Scharlachhosen bekleidet, in seiner Carosse zur Börse gefahren, ließ beim Aussteigen zwar den Degen im Wagen, griff aber nun mit nackten Fänsten seinen Gegner an, den er zu Boden warf, worauf er einen ehren-vollen Rückzug suchte. Er schlug sich glücklich die zu seinem Wagen durch, der ihn aber nur die zur Trostbrücke brachte, wo die Wache ihn anhielt. Für seinen doppelten Borsensfrevel, saß er lange Zeit, troß seiner portugiesischen Agentsschaft, auf dem Winserbaum.

Much unter ben Garnifond Dfficieren fam es oftmals gum ernften Rencontre. Go ergurnten fich im Jahre 1678 ber Dberft-Lieutenant von Bafferberg\*) und ber Capitain-Lieutenant Bosch bei ber Wachtvarabe auf bem Marm : (ober wie man bamals fagte) Beneral-Plat. Die Zeit mit mußigen hin- und Widerreden zu vertrödeln, mar nicht Sache der in Cavalierefitte erfahrenen Rriegomanner. Rach Bechfelung einiger, ihren gegenseitigen Mangel an Liebe characteriffrenben Rraftausbrude, gogen fie vom Leber und freugten ihre guten Rlingen, worauf bas anwefende Officiercorps fofort einen Ring um die Rampfer bildete. Diefe fochten fehr ritterlich, jum höchsten Intereffe ihrer juschauenden Cameraben, bis ber Dberfi-Lieutenant am Ropfe bleffirt wurde. Rach feiner Genes fung follte ber Strauf von Reuem beginnen. Es murben aber beide Gegner auf's Rathhaus geforbert, zwei Genatoren bemüheten fich, fie ju verfohnen, indeß vergebens. von Wafferberg als der Schuldigere erhielt darauf seinen Abschied. Run fochten fie ihre Sache ju gelegener Stunde

<sup>\*)</sup> Conrad von Bafferberg ober Bafferburg mar ber Schwiegervater bes Rittmeifters a. D. von Partwig, welcher, bei ber Snittger'schen Entführung betheiligt, am 13. April 1685 hieselbst hingerichtet wurde.

vollends zu Ende, worauf man den tapfern Oberft-Lieutenant wieder anstellte.

Die eigentlichen Duelle scheinen bamals 'gewöhnlich in ber Gegend hinter bem Pefthofe auf dem Samburgerberge abgehalten zu fein, mo einsame Relber zwischen boben Baumen und buschreichen Seden, einen gemuthlich ftillen zu folchem Borhaben paffenden Ort darboten. hier hatten fich 1677 zwei ichmedische Edelleute in fabelhafter Beise mitsammen gepauft, trop ihrer naben Betterschaft. Denn nachbem ber Meltere bem Jungeren ben Degen bergestalt burch bie Bruft gerannt, bag er barin fteden blieb, rangen fie noch eine Beile um ben Degen bes vermundeten Jungeren, bis es biefem trop bes Stahls in der Bruft gelang, feine Rlinge wieder frei gu bewegen, worauf er ihn in voller Furie bem Melteren burchs Berg ftoft, bag er rochelnd ju Boden finft. Jest gieht er gelaffen ben Degen aus feiner eigenen Bruft, wischt ibn ab, ftedt ihn ein, ftopft vorn und hinten Charpie in die Wunde, fpringt auf's Pferd und jagt bavon. Go ergablt eine Chronif ben hergang.

Balb barauf im Jahre 1680 wurde auf berfelben Stelle ein Lieutenant ber Garnison im Zweikampf erstochen. Uebershaupt nahm jest ber Duellunfug wieder überhand. Die Shronik erzählt: es sei bas leidige Duelliren so start einsgerissen, daß Fremde und Einheimische, Ebelleute und Officiere wie Bürger und Bürgeressohne, auf die geringsten Anläße hin, sich augenblicklich in Rencontres oder cartellmäßigen Zweikampfen mit einander geschlagen hätten. Da suhr denn auch der ritterliche Raus, und Paulgeist in die ehrliche spießbürgersliche Räthelwacht. Röper und Schlieker (die Stundenruser und Auspasser unter den Rachteulen) befehdeten einander bitter. Unsühnbare Beleidigungen schrieen sie sich bei ihren nächtlichen Dienstverrichtungen zu, worauf blutige Duelle an

ber Tagesordnung maren. So betraten benn auch am beiligen Oftertage 1680 zwei graubartige Rachtmachter bie moberne Mensur hinter bem Besthofe. Cartelltrager und Secundanten fehlten nicht, bie Sache ging im hochsten Grabe commentmäßig zu. Auf das Commando "los" fuhren fie unerschrocken mit ihren Sabeln gegen einander, flopften, pauften und hadten unverdroffen mit rechtschaffenem Ernfte fo emfig auf einander herum, daß fie ber fleinen Rleischwunden und bes riefelnden Blutes gar nicht achteten. Ein Sieb über's gange Geficht that dem einen Paukanten empfindlich web; er gerieth barüber in Berferkermuth und hieb feinem Gegner bie rechte hand mit einem Streich fo energisch ab, baß fie 10 Schritt Run war's genug biefer Parodie. Der Bermeit meafloa. ftummelte fuchte feine Sand, und ftedte fie ein. Beibe murben als Nachtwächter caffirt. Bas aus dem Rerl mit ber Gefichtschmarre geworben, weiß man nicht. Der andre, burch feine Berletung arbeiteunfahig gemacht, verlegte fich auf's Betteln, bas ihn gemachlich nahrte. Sein Weib ging mit ihm Saus bei haus; fie trug ein Gefaß mit Effig, barin lag bie abgehauene Sand ihres Gatten, Die zeigte fie ben Leuten vor, wie er feinen Armftumpf, dann gaben bie mitleibigen Bergen gern ein Almofen um Gotteswillen.

Gegen solchen Unfug ließ ber Rath oftmals fein Manbat wiederholt und verschärft publiciren. Die welche in irgend einer Weise hülfreiche Hand dazu geboten, auch Wirthe und Hauseigner in deren Local der Streit zur Forderung geführt hatte, wurden mit 100 Thalern Buße bedroht, wenn sie nicht sogleich Anzeige davon machen würden. Sogar die zum Beisstande der Verwundeten hinzugezogenen Chirurgen wurden zur Anzeige verpflichtet.

Noch am 10. Februar 1699 belehrte ber Rath in einer ausführlichen Berordnung Einheimische wie Frembe über bie

Unmoralität ber Duelle. Er schilbert lebhaft bas verbrecherische Treiben jener Ruheftorer und Friedebrecher, welche fich bei etwanigen Beleidigungen mit bem ordentlichen Weg Rechtens nicht veranugen laffen, fondern lieber zu eigenmächtiger Ahnbung mit Borten und Merfen greifen, und bas hochft ichabliche Duelliren, Balgen und Rugelmechfeln gleichsam ale erlaubte Dinge ober gar ale Profession betreiben. Solche friedhässige Raufbolbe gebe es leider unter ben Ginheimischen wie Fremden hierorts zu viele, die in Birthes und Caffeehaufern ihr liederlich Begante und Sabermefen tagtaglich erercirten, fich jum Duell ausforderten, andere ebenfo unfaubere Subjecte als Cartelltrager und Seconden anstellten, um mit Degentreugen und Rugelmechfel ihre nichtenutige Differeng abzumachen. Bollende unleiblich mare es, menn Auswärtige ihre auf frembem Territorio entsponnenen Sandel hiefelbst ausführten und dabei mit Pomp und Comitat eins und auszögen. Golch ein friedbrüchiges Betragen erwede Gottes Born und Strafe über Stadt und Gebiet, der augenscheinlichen Gefahr fur Berluft ber Geelenfeeligkeit ber Frevler gar nicht einmal zu gebenken. Darum muffe E. S. Rath noch ernfter benn jubor einschreiten.

Und nun erfolgt das verschärfte Berbot mit allen Strafbrohungen, darunter die Todesstrafe für den Ueberlebenden, das unehrliche Begräbnis für den getödteten Duellanten, Gefängnisstrafen wenn kein Leben dabei verloren ist, Geld und Freiheitöstrafen für die Seconden, Cartellträger u. s. w. auch für die Wirthe, Aerzte und alle Hehler, welche vom Duell gewußt, die Anzeige aber unterlaffen haben. Auch das Rencontre, darunter gegenwärtig ein Duell versteckt zu werden pflege, wird strenge verboten.

Mehr als bies Manbat mag die veränderte Zeit- und Sittenrichtung bem Unwesen gesteuert haben. Unter ben Samburger Burgern und Ginwohnern finden wir im vorigen

Jahrhundert nur selten Spuren des Brauchs der Zweikampfe, welcher bagegen unter bem Militair, sowohl im hiesigen als fremden Dienste, fortbestand. Namentlich stelen oftmals Duelle vor zwischen ben Hamburgischen und den Danischen Officieren in Altona, sowie zwischen ben vielen fremdherrlichen hieselbst auf Werbe-Commando stehenden Militairpersonen, deren geschäftzlicher Zweck leicht Eifersüchteleien erzeugte, welche dann bei abendlicher Musse im Casseehause ebenso schnell zur heraussforderung führten.

### 23. Gin unheilvolles Landgericht.

(1660.)

In alten Zeiten, etwa damale, ale bie Landschaft Billmarter von dem Schauenburger Grafen Abolf zu Solftein an Hamburg abgetreten murde (1385), naunte man ihre ber Stadt junachft liegende Spige Billhorn. Der noch altere Name, etwa um 1162, mar Billnemuthe gemefen, beibes langft verschollene Ramen. Gelbst die zulett gebranchliche Benennung Bullenhufen icheint gegenwärtig in bem lang gestrecten, von der grunen Brude bis nach Rothenburgs-Ort reichenden Begriff Billmarber. Steindamm untergegangen ju fein, und fich nur noch andeutungeweife erhalten gn haben in den Ramen Buller, oder Bullen : Deich und Bullenhuser-Freilich bie Schleuse, welche vormals in ber Gegend bes Ausschläger Weges ben Lauf ber Bille hemmte, ift langft weggeraumt und hat ber grunen Brude Plat gemacht; daneben aber hat fich das Schleufenhaus mohl erhalten. Es biente von Alterdher wie noch heutigen Tages zu verschiedenen öffentlichen 3meden ber landberrichaft Bill- und Dehfenmarber.

2. B. als Bersammlungsort ber Landvögte und höftleute, zur Abhaltung von Auctionen, zur hegung bes Landgerichts, als bessen vornehmster, (zulest einziger) Gegenstand die Berslassung bes Grundeigenthums anzusehen ist. Obschon es bald 300 Jahre alt, nämlich im Jahre 1587 gebauet ist, so sieht dieses (übrigens auch abseiten der Landschaft als Wirthshaus verpachtete) Gebäude bennoch sehr stattlich und unverfallen aus, und Jedermann der einen Spaziergang dahin unterwimmt, wird sich der höchst anmuttigen Lage am schattigen Bill-Ufer erfreuen, bei deren Andlick gewiß jede Berlinerin ausrusen wird: "wundervoll reizend!"

In diesem Bullenhuser Schleusenhause nun wurde am 21. Juni 1660 von den beiden Pratoren und Rathmannen herrn Ricolas von der Fechte und herrn Lic. Peter Rengel herfömmlichermaaßen das Landgericht abgehalten, welches leider Gottes für beide herren höchst ververblich ausgeschlagen ist, wovon, was noch mehr zu beklagen, ihnen selber und ihrer wechselseitigen Gemuths-Antipathie, die ganze Berschuldung beizumessen ist.

Gebachte Herren sollen einander niemals sonderlich gunflig gewesen sein, was wohl ursprünglich in einem bereits ein Jahrhundert dauernden Zwiespatt ihrer ansehnlichen Fasmilien seinen Grund gehabt hat, wie dergleichen Zwiste unter vornehmen Geschlechtern freier Städte von jeher vorgesommen find. Hier mögen nun noch Gemuthe Berschiedenheiten und alterlei Persönlichkeiten hinzugetreten sein. Herr Ricolas von der Fechte, der vor seiner Erhobung zum Nathöstande (1663) wohlverdienter Camerarins und Oberalter, übrigens aber ehrdem seines Zeichens ein großer Seidenkramer gewesen war, hatte bei vieler Gutmüthigkeit, unerschrockener Characterstärke und gutem Verstande, doch den Fehler der Histöpsigkeit, wobei der chrliche gradsinnige Herr auch etwas derb und rusticalisch in seinen Manieren, wie grobbrathig in seinen Scherzen gewesen sein soll. Der gelehrte Herr Lic. Peter Rengel basgegen, bessen Bater, Groß- und Urgroßvater im Rathe gessessen, dessen Bater, Groß- und Urgroßvater im Rathe gessessen, dessen großmüthiger Mann, klug zu Rath und rasch zur That, weltersahren und gewandt, leider eben so jäh zum Zorn als Herr Ricolas, dabei ein seiner wißiger Ropf, nur allzuscharf mit der Zunge, — Eigenschaften die den Rengels insgesammt zugeschrieben wurden. Tüchtige patriotische Männer, warmherzig und biedersinnig waren aber Beide, die einander trefslich ergänzt haben würden, wenn sie sich fühn entschlossen hätten Freunde zu werden. Bislang hatten sie indeß ihre gegenseitige Abneigung noch immer zu verbergen gewußt, und alle vorgekommenen Reibungen in und außer der Rathsstube waren stets anständig verlausen.

An diesem unseligen 21. Juni 1660 mussen beibe herren jenes Gebot überhört haben, welches doch nach alter Formul in ihrem gerichtsherrlichen Ramen vom Fiscal und Bogt dreis mal lant genug ausgeschrieen war: Unlust, haber, Geschrei u. dgl. zu meiden. Bielleicht wälzten sie noch eine Contros verse aus der Rathstube in sich herum oder grübelten über eine sonstige Unbill, die einer dem andern nachtrug, — genug, sie übten zwar während des Landgerichtes ihr Amt zu Jedersmanns Genügen sein ordentlich aus, jedoch mit erstaunlich ernsthaftiger Miene und unversennbarer Gewitterschwüle der Gemüther. Soweit ging alles noch gut. Als nun aber nach geschlossenem Gericht der landesübliche Schmaus folgte, bei welchem die herren in rüstiger Bertilgung frästiger Fleischsund Gemüses Massen von Landvögten und höftleuten nachs

<sup>\*)</sup> Sein Bater mar jener Rathsherr hermann Rengel, von bem bas Spruchwort "na Spandau fahren" herrührt; m. f. hamburgifche Gefchichten und Sagen, S. 286.

brucklichft unterstützt wurden, ba tam benn leiber bas stille unheilknubenbe Grollen jum brohnenben Donnerwetter.

Es foll ein wißiger aber biffiger Scherz bes herrn Rengel aewesen fein, ber ben ehrlichen von ber Rechte fo ausnehmend alterirt hat, daß er replicando mit feiner geringen Derbheit Rach ber soeben noch ob dem Mable berausaefabren ift. brutenden Schweigsamteit mar urplötlich, wie Rateten- und Schwarmer-Gepraffel, ein hitiger Wortwechsel zwischen beiben wohlweisen herren entstanden, fo icharf und ichneibend, fo laut und tobend, daß gandvögten wie Softleuten vor Schreden und Staunen ber fettefte Biffen in ben offenen Maulern steden blieb, und fie betreten bes Ausganges harrten. tam nur zu bald. herr Rengel ereifert fich über eine neue höchst anzügliche Derbheit seines Wiberparts bergestalt, baß er fich ganglich vergift, und herrn von ber Rechte unter ber injuriofen Betitelung eines bummen Rramerjungen, einen empfindlichen Schlag an ben Sals verfest, mas Etliche für eine Ohrfeige, Anbere für eine Maulschelle gehalten haben.

Als nun herr von der Fechte, schier von Sinnen über solche Schmach, wie ein angestochener Eber über herrn Rengel herfallen will, da scheint es den Bauern an der Zeit ihre herren auseinander zu reißen, zerren also ihrer fünf bis sechs den Einen zurück, während die andern dem von der Fechte hande und Füße halten daß er sich nicht rühren kann. Es ist ein wästes Getümmel gewesen im Bullenhuser Schleusen-hause, Jedweder hat geschrieen und die Bauern haben zulest wie unsinnig gebrüllt, in der guten Absicht, dadurch die gute Harmonie unter den herren herzustellen. herr von der Fechte hat ansangs sehr gegen seine Bändiger getobt und sich platterdings losreißen wollen, ihrer plumpen Fäuste sich aber nicht entledigen können. Dann hat seine Berserkerwuth nachgelassen, er ist leichenblaß und ganz stumm geworden, nur daß seine

Augen wild gerollt haben, mabrend er feinen ungeheuren Merger hat binunterwurgen und bas gange Daaf feiner Leis benfchaften ftill in fich bineinfreffen muffen, (wie ein alter Ergabler fich ausdrudt). Mittlerweile if Gerr Rengel gur Stadt gefahren, worauf die Landleute Berrn von der Rechte in feinen Bagen gefett und nach feiner Sommerwohnung in Billmärder haben bringen laffen, womit die ehrlichen Kerts ben gangen Sandel völlig gefchlichtet geglaubt baben. folche Leidenschaften, Ehrenfrankung, Born und Rachbegier, fumm und unmächtig in fich felbft verarbeiten zu muffen, bas tann nimmermehr gut thun. Drei Tage und brei Rachte lang faß herr Nicolas in feinem Landhaufe, fprach fein Wort, schlief nicht, ag und trant nicht. Um wierten Tage berudeten ibn die Seinen, daß er fich werde drifflich gefaßt haben, und uun au Rath fahren moge. Belches er that. Mis er aber in der Rathestube mabrend ber langen Geffion auf feinem Plate neben feinem Lodfeinde gang fift figen mußte, ohne ibni, nach feiner Leibenfchaft Gefüste, ben Degen burch bie Bruft fiagen zu burfen, ba ift ihm übel gu Muthe gemefen; und beim Rlang ber Stimme bes grabe votirenben Serrn Rentel, da ift ber innere Rampf in ibm fo übermächtig geworden, daß es ihm das herz gebrochen bat, und er für wat vom Geffel gefallen ift. Als man ben armen herrn nach Saufe und ju Bette gebracht, hat er noch einige Tage gelebt. herr Rengel, obzmar er fich felbften am gröblichften beleidigt geglaubt, hat fich bod über diefen betrübten Rall feines Gegnere febr enfchrocken, barum ift er in fein haus gegangen, um fich mit ihm auszusohnen. Db diefer aber schon in agonia mortis gelegen, ober bie Anmelbung falfch verftanden, gerug herr Rengel ift gar nicht mehr vorgelaffen, und herr von der Gechte ift bald barnach, am 3. Juli, feines Alters erft 53 Jahre, verftorben und in St. Catharinen-Rivde bestattet. Seine Frau Wittwe, Anna geb. Wallich, hat sogleich voller Bitterkeit gegen herrn Renzel, demselben die hiebspost kund thun und ihm gar penetrabel zu Gemüthe führen lassen: Wie daß er der Urheber dieses jaumnerhaften Unglücks sei und sie zur Wittwe, wie ihre zwei Töchter zu Waisen gemacht habe. Die arme Frau hat sich über all' dies Unheil so abgehärmt, daß sie ihrem Cheherrn sehr bald nachgesolget ist.

Fürwahr, das war ein unhelwoll Landgericht gewesen, wie keins je zuvor noch hernach.

Deun auch herr Beter Rengel hat fritdem feine frohe Stunde mehr gehabt, wie leicht zu ermeffen. Mit feinem Scherz und Wis ift's fur immer and gewesen; gerebet hat er überhaupt nicht wiel mehr bienieben, und sein früher Tob. zwei Sabre baranf, ift wohl bie fernere Rolge biefes verberblichen gandgerichts gewosen. Wie viel Rummer und Bergeleib ift daraus entsprungen! Raft follte man meinen, es mare beffer gewesen, die ehrlichen Bauern hatten die Streiter nicht getrennt, - ober noch beffer: Die herren hatten gleich beim Beginn bes 3wiftes Die leibige Bungenbrefcherei eingestellt, und bagegen braufen am bufchigen Ufer ber Bille einen fillen Ort aufgesucht, allba ihre Degen gezogen und nach altbeutscher ritterlicher Sitte ben Strauf ausgefochten. Schlimateres hatte ja gar nicht barnach entfteben fonnen, ale nun in viel weuiger ehrenhafter Weise entstanden war. Beffer boch immer ein Tob burch bas Schwert eines vollburtigen Begnere, ele Erftidung an Gift und Galle, ober Bergehrung in friedlofer Reue.

herr Peter Rengel also ftarb im Rovember 1662. Er war immer erufthafter geworden und bei mufterhafter Verwaltung feiner Vemter sichtbarlich bahin geschwunden. Das fete Andenken an feine große, ungebüßt gebliebene Uebereilung und ihre betrübten

Folgen hatte in ihm den Gedanken erweckt: durch eine ber Baterftadt gewidmete Stiftung einen Act der Guhne zu begeben und ber Gerechtigkeit eine Genugthunna gu bieten. Seine richterlichen Erfahrungen leiteten ihn auf Die Ruglichfeit einer Unftalt fur Uebelthater. Mannliche und weibliche Maleficanten von gewiffen Gattungen murben bamals nach bestandener Buchtigung mit ber Stadtverweisung bestraft, welche sie entweder fogleich wiederum brachen und die Stadt von Reuem mit ihren Miffethaten heimsuchten, ober auswarts fortfuhren ju fundigen und ju verführen, jedenfalls aber felbst immer gottlofer und verberbter wurden. Diefe follte bie Unftalt aufnehmen und unschablich machen, fie auch burch ftrenge Bucht, Arbeit und Lehre falls möglich noch beffern. Dies ift ber Ginn ber lettwilligen Berfügung herrn Rengels, burch welche er ber Stifter bes Spinnhaufes geworben ift, beffen Bestimmung jest freilich etwas veranbert ericheint. Rach der Berordnung des finderlosen Stifters haben feine Erben, feine Wittme, Unna Maria geb. Tweftreng und feine Bruder hermann und hinrich Rengel, bas Wert vollenbet. Auf einem von ber Rammer verliehenen Plate, am Ende des vormaligen Alfterthors und Holzdamms, dem Marftall am Seibenwall gegenüber, ließen fie burch ben berühmten Stadtbaumeister Sans Samelow im Jahre 1666 ben Bau bes Spinnhaufes ausführen, und wiefen ju beffen Unterhaltung ein Capital von 10,000 # Sp. an, bem bie Bittme noch 3,000 # beifügte. Spater ift es mehrfach erweitert und vergrößert. Der gedachte Bruder hermann Rengel feit 1662 Oberalter ju St. Catharinen; er hat bem Thurme biefer Rirche eine Schone vergoldete Rrone geschenft. bie man irrigermeise aus Stortebeferschem Golbe angefertigt vermeinen will.

Dazu hat er' für die Schulen im St. Catharinen Rirch, spiel eine Katechisation gestiftet, welche noch jetzt alle Dienstag von einem ber Prediger in der Kirche gehalten wird, wobei halbjährlich schöne Medaillen als Prämien unter die besten Schüler vertheilt werden.

Die Familien von der Fechte und Rengel haben sich zulett vertragen, und den Bergleich durch eine Heirath solemnistrt.\*) Es sind von 1528 bis 1660 unter unsern Bürgermeistern, Rathsherrn, Oberalten und Kämmereibürgern, neun von der Fechte's gewesen. Zwei noch bestehende milde Armenstiftungen rühren von dieser Familie her, deren eine von 5 Brüdern gemeinsam gegründet ist. Bon der nunmehr auch andgestorbenen Familie Rengel sind in den 300 Jahren von 1532 bis 1832 etwa 10 Mitglieder als Rathsherren ze. für das Gemeinwohl besonders thätig gewesen. Deshalb ziemt es sich wohl, wenn wir bei dieser Gelegenheit beiden um unsere Baterstadt wohlverdienten Familien einen dankbaren Nachruf widmen.

# 24. Dr. Johann Blume's Ende.

(1672.)

herr Johann Blume J. U. Dr. war allhier zu hamburg im Jahre 1620 von unbemittelten Eltern geboren. Er war

<sup>\*)</sup> Es war die Frau Bittwe Ursula von Spredelfen, des herrn Protonotarii Martin von der Fechte Tochter, welche am 18. März 1668 des obengenannten Oberalten hermann Renpels eheliche hausfrau zu werden, und badurch den Frieden in beiden Familien zu bestiegeln, sich entschloß. — Leider find etwa 30 Jahre darauf die von der Kechte's völlig ausgestorben.

ein braver und fleifiger gelehrter Mann, ber's aber nie recht vom Munde geben fonnte, mas er im Ropfe und Bergen hatte, weil er leider fehr blode und in fich gefehrt mar. Bon Ratur icon fanft und ftill, war er bann burch beschräntte Erziehung, freudenlose Rindheit und forgenvolle Universitätegeit nur noch schüchterner geworben, fo bag er lieber in feinem Stubchen ber Wiffenschaften pflegte und mit Buchern handtirte, als ber Abvocatur zu leben, bie ihn gezwungen hatte, mit Menichen ju verfehren und fich taglich heramzuganten über Sab und Gut unfriedfertiger Perfonen. Im Saufe bes Raufherrn Peter von Spredelfen hatte er ein vorlaufiges Unterfommen gefunden, wo er nach Gefallen feinen profunden Studien leben fonnte; boch ba er bafelbft auch die Rinber feines Principale informiren mufte, mas ihm laftig fiel, fo nahm er mit tanfend Freuden bas Amt eines Gradt-Bibliothefars an, als ihm baffelbe im Jahre 1667, nach herrn Georg Schumachers Tobe, wegen feiner Renntniffe und Belehrfamteit von hohen Gonnern übertragen murbe. Das mar ein beller Sonnenblid, vielleicht ber einzige, in bes guten Mannes Leben.

Da er nun Amt und Brodt hatte, so meinten einige seiner Gönner, er werde wohl thun sich nunmehro zu beweiben. Aber der gelehrte herr floh das Frauengeschlecht wie das höllische Feuer, aus einem mehr denn billigen Respect. Und doch wäre sicher die Ehe ein zweiter, noch hellerer nachehaltigerer Sonnenblick für sein ganzes Leben, ein Rettungsmittel für sein vereinsamtes Gemuth geworden. Indessen ihm schwebte Dr. Lambecii Hausdrache vor der geängsteten Seele, er sperrte sich mit Händen und Füßen wider jegliche Zumuthung, und man mußte ihn gewähren lassen.

War nun aber fchon zuvor ber herr Doctor ein fliller häuslicher Stubengelehrter gewesen, so wurde nun ber herr Bibliothekar zum leibhaftigen Rarthaufer. Bon feiner Wohnung quer über die Straße zur Stadtbibliothet hin und zuruck, auch Sonntags zur Mittags. Predigt (wo's bekanntlich am leersten in den Kirchen,) das waren seine Gange und Wege. Die Bücher waren sein einziger Umgang und Verkehr, denn in Gesellschaft ging er nie, und vor's Thor kam er kein Mal, wußte kaum, ob Gras und Bäume grün wären oder blau; kurz er lebte noch eingezogener wie ein Eremit am Berge Libanon, der doch noch zuweilen von reisenden Engländerinnen besucht wird. — Dabei aber wartete er seines Amtes treussleicht wird. — Dabei aber wartete er seines Amtes treussleicht mird. werfaßte auch schöne gediegene Opera, die er allesammt in Lateinischer Sprache drucken ließ, z. B. über König Salomonis Schiffahrt nach Ophir, über die Deutschen Bischöfe u. s. w.

Sold vollig fit sames Leben ohne Menschenverlehr, ohne Umgang mit ber Ratur und ohne Motion in freier Luft betommt teinem Menschen wohl, und befam bem madern Dr. Blume gradezu übel. Er litt bald forperlich an hundert Beidimerniffen und Gebrechen, fah aus wie ein alter vergilbter Pergamentband feiner staubigen Bibliothef, und war nach einigen Jahren ein gang vollendeter Melancholicus und Sypochondrift, welchen franthafte Phantasmata aller Urt peinigten. Darunter mar auch die Einbildung: als murbe er beimlich von grimmigen Biberfachern verfolgt, Die ihn von Brodt, Chre und Leben ju bringen trachteten. Es mag fein, bag einige Uebelwollende, benen guweilen felbst ber friedlichste Menfch nicht gang entgeben tann, ihn gelegentlich verafterredet, ober feiner Bermunderlichkeiten megen verfpottet hatten, welches der arme frankliche Dann fich bann gang über bie Gebühr zu Gemuthe gezogen hatte.

Run geschah es im Frühling bes Jahres 1672, daß man Herrn Dr. Blume vermißte; in seiner Wohnung war er nicht, und bie Stadtbibliothet, welche um bie Ofterzeit gewöhnlich

Kerien macht, mar fest verschloffen. Riemand aber benkt Arges, und ba fein Medicus ihm furz guvor ben Rath gegeben, gu feiner Berftreuung eine fleine Reife zu thun, fo meinte man, Die werde er mobl jest angetreten haben. 216 nun aber die Rerien langft vorüber und an vier Bochen verftrichen find, von herrn Dr. Blume noch immer nichts zu hören und zu feben ift, inzwischen aber viele hiefige Gelehrte Bucher aus ber Stadt-Bibliothef zu entlehnen munschten, ba befahlen bie herren Scholarchen, bag felbige geöffnet merden folle. nun die Leute bie Thur des verschloffenen Bebaudes erbrachen und in die Bucherzimmer eindrangen, ba hatten fie einen gang erbarmlichen Unblick, indem fie ben guten Mann ben fie suchten mit hochaufgezogenen Anieen und gefalteten Banben an ber großen Bucherleiter mit einem Strick um ben Sals aufgehängt fanden. Er mar todt und fein Körper bereits fo start in der Verwesung begriffen, daß wohl schon vor vier Wochen biefe jammerhafte That ber Gelbstentleibung mochte geschehen fein. Die Schluffel hatte er in ber Rocktasche, auf bem Tifche lag ein von ihm felbst geschriebener Zettel folgenden Inhalts: "in bem obern Schapp, ba die alten Manuscripta inne find, ba liegen noch 1000 #, bavon foll bem Baifenbaufe 100 # und bas Uebrige meinen armen Blutofreunden gegeben werben. Beil ich von bofen Leuten übel verrebet bin, also fahre ich bahin. Der Berr Jesus ber mich erloset hat, wolle meiner armen Seele gnadig fein. Im Doms-Rreuggange beim Buchbinder find noch etliche Bucher bestellt. Sute Nacht, Gott wolle mir und meinen Feinden gnädig fein Amen!" Da hat man ben Leichnam abgenommen und weggebracht, alles auch fo befunden, wie der ehrliche Mann geschrieben. Und weil es unzweifelhaft, daß er die bofe Sandlung nicht wegen begangener Diffethaten, auch nicht aus Muthwillen, Frevel oder Atheisterei vollführt, überdies ber Berr Phosicus attestiret, daß die geschehene Selbsttödtung ihre causa movens im Unterleibe und baher rührender Geistes-Zerrüttung gehabt habe: so sind E. H. Rath und Rev. Ministerium einig geworden, daß man ihn mit der Selbstmörder-Einscharrung durch den Buttel billig verschonen, und ihm ein christlich Begräbniß in der Stille gönnen durfe. So ist er denn auch auf dem St. Annen-Rirchhofe, allwo die armen Leute der Catharinen Gemeinde pflegten begraben zu werden, in einem ordentlichen ehrlichen Sarge bei nächtlicher Zeit zur Erde bestättiget worden. Requiescat in pace.

Es bient aber biese betrübte Geschichte zur warnenben Lehre I) für die wißbegierige Jugend, daß sie bei ihren Studien auf Universitäten bei Leibe nicht in blode Schüchternsheit und Menschenschen verfalle; 2) für die gelehrten Männer, daß sie durch allzu emsig sitzende Lebensart sich nicht die Bücherwurmtrantheit wziehen, sondern sich für ihre Baterstadt, Mitbürger und Familien sein gesund erhalten durch häusiges Lustwandeln in Gottes freier Natur und durch fleißiges Richtsthun; und 3) für alle einsamen Jungsgesellen, daß sie bei Zeiten sich berathen und in den Stand ber heiligen Ehe treten mögen.

### 25. Fenerebrunft.

(1676.)

Bier Jahre vor der bereits in hermann von huden's Biston geweiffagten verderblichen Einascherung des Broots und Kehrwieder-Biertels, (welche oftmals beschrieben ist) wurde hamburg von einer zwar weniger umfangreichen aber boch auch recht großen Fenersbrunst heimgesucht.

Ende Juli 1676 hatten bie Sprütenmeister verlauten laffen: es sei einige Brandgefahr im Anzuge, weil die Sprüten im Schauer sich von selbst bewegt und unheimlich Getöse von sich gegeben hatten, wie man immer bemerke, wenn eine große Feuersbrunst bevorsiehe. Aehnlich soll ja auch, — nach einer Sage unter den Frohnen — das Richtschwert im Schrank sich leise bewegen und vernehmlich klingen, wenn bald darnach ein todeswürdiges Berbrechen begangen wird, zu besten Bergeltung es bestimmt ist.

Db dazumal bei den Sprütenleuten eine Sinnentauschung oder ob eine Zufälligkeit obgewaltet, bleibe unerdretert; aber wenige Tage nach solcher Mahnung, am 4. Angust 1676, entstand bei heißem trocknen Wetter, Nachmittags 4 Uhr, ein Feuer im Eremon, in Gerd Harmsen's Keller, wo ein Junge unvorsichtig mit dem offnen Lichte unter Thranfaffern ge-wirthschaftet, und also das ganze unsägliche Ungläck veranlaßt hat.

Unfanas malate fich ein fo bicter ftarter Rauch und Schmanch burch die Strafe und alle Saufer, dag fein Menich davin ausdauern konnte, bann aber brach in entfesticher Rafcheit bie helle feurige Lohe burch. Es lagerten grabe in allen Speichern bes Cremon's große Maffen von Thran, Del, Pech, Theer, Rache und Sanf, Korn und Malz, welche feuerfangende Dinge den Brand ungemein rafch verbreiteten, fo baß in furger Zeit die halbe Strafe an beiben Seiten flammte und an fein ordentlich lofchen zu benfen, zumal alles Solzwert troden und burr, und im Fleth nur weniges und ichlammiges Waffer war. In 31 Stunden brannten 30 Capitalhaufer mit aller Sabe nebft gefüllten Speichern und Padraumen, bis auf den Grund ab, von der Mitte bes Cremon's beide Samferreihen, bis jum Rrahn, und von hier links bis jur fleinen Brude. Die Bewohner ber benachbarten Strafen flüchteten in blinder Ungft ihre Mobilien und Guter, mas bei ber Gaffenengheit eine heillose Berwirrung anrichtete. Die im Flethe wegen niedrigen Wasserstandes festliegenden Ever, Schuten und Kähne, wurden theils durch die bloße Gluth, theils durch die brennende Masse die wie ein Lavastrom sich auf sie ergoß, entzündet und verzehrt. Denn die aus den Speichern in den Canal geworsenen oder gefallenen Dels, Thrans, Pechs und Theerfässer waren gesprungen, ihr settiger harziger Inhalt, durch Gluth und Funten angesteckt, strömte brennend dahin, dergestalt, daß Gasse wie Canal ein einziges Feuermeer war, welch schrecklicher Anblick die Menschen sehr verzagt machte.

Bas ware baraus geworben, wenn nicht Gott geholfen batte! Rach vier bangen Schredensstunden ließ ber Wind nach, ber fonft bei Renersbrunften burch biefelben ftete ftarter zu werben pflegt. Bu gleicher Zeit ftellte fich unerwartet früh bie Rluth mit ungewöhnlich ftarter Strömung ein, fo baf jett bie Sprüten bem Umsichgreifen ber Gluth an ihren Endpuntten Schranten fegen fonnten. Das neue fefte Saus bes Tabacksipinners Joh. Grote, bicht an ber fleinen Brucke beim Rrahn, fturzte ein, worauf man bas gegenüber liegenbe haus eines Segelmachers schnell einrig und baburch bem Brande die Rahrung entzog. Dies rettete bie ichon febr gefahrdeten Strafen babinter: Mattentwiete und Mühren. -Die hölgerne Puppe auf ber neuen Bage beim Rrahn, welche bie Gerechtigfeit vorftellte, brehte fich flammend wohl zehnmal wie ein Rreifel ju Jedermanns Erstaunen herum, wobei ihrer linken hand bie Bagichale, bann ber rechten bas Schwert entfiel, worauf fie felbft nachfturgte. Die Gluth bier beim Rrabn, ber mit abbrannte, war fo gewaltig, bag bie nach aktem Branch bort lagernben großen Dublenfteine in Studen zersprangen. Und bennoch blieb eine Stadtlaterne baselbst, Pfahl wie Glas, vollig unversehrt, ohne Brandzeichen, mitten in ber Lohe, — was fehr merkwürdig gefunden wurde.

Leiber verunglückte auch ein Mensch babei, Claus Bruns bes Maklers Sohn, ein emsiger treuer Comtoirbiener, der helbenmuthig in die Flammen rannte, um die Handlungsbücher seines Herrn zu retten. Wenn's noch bessen Kinder gewesen waren! Seine verkohlten Gebeine wurden hernach im Schutt gefunden und seierlich bestattet. Was an hab und Sut bei dieser Feuersbrunst verloren gegangen ist, das haben die Hamburger gar nicht genau sagen mögen, damit man im Auslande nicht glauben solle, nun waren sie ganz verarmt.

Den größten Schaben aber litten einige Flüchtlinge aus bem Stifte Bremen, die wegen bortiger Ariegsunruhen mit ihrem ganzen Bermögen hieher gezogen waren, und zufällig im Eremon wohnten. Darunter war ein Ebelmann, dem eine große Kiste voller Geld, Aleinodien, Silberwerk, Obligationen und Documente, im Bolkmann'schen Hause verloren ging; der lamentirte sehr, und sagte: gestern war ich ein reicher Ebelmann von vielen 1000 Thalern Bermögen, — heute bin ich ein Bettelmann!

Als nun noch der Schutt auf dieser Brandstätte und die Trauer und Sorge auf der Menschen Herzen lag, da brach — wenige Tage später — abermals ein Feuer aus, und zwar wiederum in dieser südlichen Stadtgegend, welche aller größten Feuersbrünste Wiege und Heerd gewesen ist. Das Haus "zum Oranienbaum" bei den Mühren gerieth in Brand. Und wieder war es tiefste Ebbe und kein Wasser im Fleth, und wieder lagerten Brennstoffe in jenem Hause, Spirituosen, Brantwein und Wein. Da half nichts, man öffnete die Orhofte und füllte die Sprüßen mit den edelsten rheinischen, spanischen, wälschen und franschen Weinen. Aber die Sprüßen leute löschten damit nicht nur die Gluth des Brandes, sondern leider auch ihren eigenen Durst. Sie tranken so uns menschlich viel von dem ungewohnten Segen, der zu ihren

Füßen dahin floß, daß sie zulest völlig umnebelt waren. Den Rohrleitern schwamm's vor den Augen, der Strahl ging rechts und links vorbei, in's Blaue hinein; und als neue löschstüßigkeit gebraucht werden sollte, da vergriffen die bestrunkenen Leute sich und öffneten Spiritustonnen statt der Beinfässer. Das war Del in's Feuer gegossen, denn was der Wein eben gelöscht hatte, das entzündete nun der Brantwein zu verdoppelter Kraft, so daß noch 3—4 häuser elend abbrannten, und Jedermann froh war, daß das Unglück noch so billig ablief. — Und als eben die Gemüther sich beruhigen, da entsteht an demselben Tage plöslich ein Mordlärmen am Broot in der Schiffbauer-Gesellschaft, allwo am Feuerheerde, dicht bei den Kohlen, ein Packen mit fünf Pfund Schiespulver entdeckt worden war, was doch gar zu verdächtig anließ.

Run ichien's ausgemacht zu fein, bag hamburg in ben handen einer Mordbrennerbande stehe! Der Gerichtes Actuarins und alle Diener forschten und fundschafteten, konnten aber nichts herausbringen, und jene Pulververschwörung blieb unentrathfelt. Diese Kurcht vor Brandstiftern murbe folgenden Tages noch vermehrt, als im Rathhause, in bem Bimmer ber Bier-Accife, Feuer und Rauch austam. Bett war ber Aramohn allaemein. Rachbarn thaten fich gufammen und machten por ihren Saufern; Die Juraten gu St. Catharinen ließen fleißig patrouilliren, und E. S. Rath ordnete Ertra-Runben ber Solbatesta und Nachtwache an. vereinten Bestrebungen tonnte einiger Erfolg nicht entgeben. Rachts am 24. August ertappte man einen Rerl, ber vor Rlaude's Saufe in ber Catharinenftraße bei einer tiefen Mauerspalte herumarbeitete, Die zwischen biefem und bem Rachbarhause befindlich. Da mare benn ein Brandftifter auf offner That ertappt, so hieß es allgemein, benn auch bas gleich untersuchte Mauerloch stedte voll alten Plunders.

Daviere und Lumpen. Run fannte man auch bie Manier ber Brandftifter, und felbigen Tages maren in gang Samburg nicht Maurer genug aufzutreiben, um alle abnlichen Löcher und Spalten zuzukalfen. Der verhaftete Mordbrenner wurde verhort, aber er wollte fich ju feinem Feueranlegen bekennen; fogar ein bischen peinlich befragte man ihn, indeß vergebend. Er bekannte jedoch bei biefer Gelegenheit, baß er ein großer Schelm und Betruger fei, ber mit falfchen Bettelbriefen und Attestaten umbergiche, g. B. als Collectant zur angeblichen Auslösung von Stlaven in Algier, mithin, baß er awar nicht zu brandftiften, aber boch gerne feine Ditmenschen zu brandschaßen pflege. Man hatte ihm also boch mit ber scharfen Frage nicht zu nahe gethan. Darum erhielt er nun am 9. Geptember einige Buchtigung, fobann bie Ausstellung am Pranger, wobei ihm bas falfche Collectenbuch in die Sand gestedt und ber falsche Recommandationsbrief um ben Ropf gebunden mar, - und gulett bie Stadtverweifung, momit benn bie Brandftiftungsgerüchte zu Ende gingen.

Das ist die Geschichte der Feuersbrünste im August 1676, bei welchen ersichtlich einige Dinge vorgekommen sind, die sich Anno 1842 wiederholt haben. — "Richts Reues in der Welt, Alles schon dagewesen."

# 26. Gott läßt sich nicht spotten.

(1677.)

herr Morfen, beffen Bornamen und Stand die Chronit nicht ausbewahrt hat,\*) hatte eine gar wirthschaftliche haus-

<sup>\*)</sup> Bielleicht ber Lie. Jacob Morfen, ber in ber Burgericaft fo vicle Untube vernriachte.

frau, Die überall felber nach bem Rechten fah und ungern etwas Gutes unnut vergeuben lieft. Gelbige Bausfrau hatte eine Röchin, die es hinwieder fehr unnut fand, baf bie Berrin ihr fo genau auf ben Dienft pafte. Gelbige Rochin hatte einen Liebsten ober Brautigam, ber fie mohl Abends heimlich besuchte. Denn, mas eine richtige Röchin fein will; Die vermeint nun einmal eines folden "Schapes" nicht entrathen zu fonnen, wie jegliche Saudfrau mir feufgend bezeugen wirb. Gelbiger Schat endlich hatte einen lederen Appetit, ber es mohl vertrug, wenn ihm bei folchen Belegenheiten ein guter Biffen vorgefest murbe, und mar's auch nur Bratenfett ober Sanfeschmalz jum Butterbrobt. Denn was ein richtiger Brautigam einer Rochin ift, ber hat ein gut Theil feines Absehens allemal auf ihren Speifeschrant gerichtet, wie neuerbings auch auf ihr Sparcaffenbuch.

Run ereignete es fich im Mai-Monat 1677, daß bie Rochin von ihrer Fran wegen einer ziemlichen Schuffel Bratenfettes angesprochen wird, und allerlei lofe Ausflüchte porschüßet; weshalb die Frau ihren Arawohn von wegen bes Schafes laut werben laffet. Db folder wohlbegrunbeten Anschuldigung verstrickt fich nun bie Rochin in folch' arges Lugen, bag fie anhebt auf bas Greutldifte fich felbft zu verwunschen und zu vermalebenen, fofern fle fchulbig fei, und gulett fchreiet: wo fie unmahr fpreche, folle ber Teufel fle gleich in's Feuer werfen. Und fiehe, felbigen Angenblick, ba fie alfo ruchlos gesprochen und Gottes Allgegenwatt und Mitmacht bermaagen gespottet, fallt bies Menfch, (als ob 30 mand es bei ben haaren hineinwurfe) hals über Ropf in bas lodernbe Rener bes Beerbes, tummelt fich wie ein rafender hund unter wathendem Gefchrei eine Beife in ben Rlammen berum, und wird endlich, nachbem fie fich ziemfich perbrannt, mit vieler Mabe vom herzugeloffenen Gefinde

herausgezogen; worauf fie, mittelft Ueberstürzung vieler Eimer falten Waffers, vollig gelöscht und wieder zu fich felbst gesbracht worden ist.

"Ei freilich, Gott läffet sich nicht spotten" hat Herrn Morfen's Beichtvater gesagt, als er zufällig ins haus kam und nun dem heulenden Rüchenmensch einen frästigen Straftert hinterdrein las. Zum Troste aber hat er ihr dann gesagt, daß sie noch ziemlich gnädig, so zu sagen mit einem blauen Auge davon gekommen sei, mährend die Berdener, die zu Zeiten des Papismus einmal Gottes und des Herrn Jesu in gar greulicher Weise gespottet, allerdings viel gründlicher gesstraft wären. Worauf Se. Wohlehrwürden sich freundlich herbeigelassen, der Köchin wie ihrer Herrschaft folgende sehr nachbenkliche Geschichte zu erzählen, auf die er sich aus dem tiesen Born seines Wissens in historicis zu rechter Zeit bessonnen gehabt.

Unno 1487 namlich, -- fo berichten alte Geschicht= schreiber, - ift zu Berden in der Char- ober Marterwoche ein f. g. Paffionsspiel aufgeführet, wie bergleichen Darftellungen des Leidens und Sterbens unfere herrn Jefu Chrifti in katholischen Landen vielfach und zu allen Zeiten im Brauch gemesen find. Unfangs mag mohl eine lobliche Absicht dabei obgewaltet haben, auch manch leichtsinnig Berg beim Binblid auf die finnlich fürgestellten Dinge heilfam erschüttert, und manch einfältig gutes Gemuth baburch erbaut gemefen fein. Aber fpater ift folch' Spectaculum immermehr in eitel Doffenspiel entartet, und hat meift gedient zur larmenden Rurzweil und schnöden Luftbarfeit, sowohl ber Darfteller - ju welchen fich fast nur lockere Zeisige und bofe Buben bergaben - als ber neugierigen Gaffer aus bem Bolfe. Weshalb benn auch fcon im Sahre 1445 allhier zu hamburg, foldem Mergernif theilweise vorzubeugen, bei ber Palmfonntage : Procession bas befannte heilandebild auf einem hölzernen Efel umhergefahren wurde. \*)

Bu Berden aber ließ man bazumal, und zwar unter ben Augen des Bifchofs Barthold, (eines herrn von gandeberg) bie gange Leibensaeschichte burch lebenbige Menschen barftellen, bie insgesammt arge Strolche gewesen find. Es hat dabei ein gewaltiger Zulauf und Gebrang flattgefunden, Ungablige haben bas leibige Spiel mit angesehen, wie es auf bem Domfirchhof ift aufgeführet worben, unter muftem Gefdrei, Toben und Belächter, in Trunkenheit und Böllerei, - ein mahrhaftiges Berrbildniß bes Beiligsten. Aber "Bott laffet fich nicht fpotten" fagt die Schrift. Denn mas hat fich Bunderbar-Schreckliches barnach begeben? Die Capelle, welche die Bolle hat furftellen muffen, ift nach folder Entweihung eingefturget, und alle diejenigen Berfonen, fo aus Frevelmuth an bem Sautelfpiel thatigen Theil genommen, find zu Schaben gefommen, verunglückt ober gewaltsamen Todes verfahren. Der Rerl. ber ben Teufel agiret, ift in feiner Bermummung fcmablich erstidet. Der, fo ale heiland am Rreuze gehangen, ift von einem ber Stricke, ber ihm unverfehens um ben Sals gefchlungen gemefen, elend gemurget; wie er fo gezappelt und geachzet, haben die Leute bies fur Rurzweil und Gautes let geachtet, bis er ju Ende bes Spectacule ift herabgenommen als ein tobter Mann. Der, fo unfern herrgott fürgestellet, hat zwar in heiler haut sein ruchlos Spiel beendigt, ift aber gleich barnach im Rathsteller beim Trunte vom Apostel Johannes erftochen, welcher bafur fpater von ber Juftig mit bem Schwerte angesehen worben. Der Pilatus endlich, (ber beim Spiele ftetig nach Baffer geschrieen hat, um feine Sande in Unschuld zu maschen) ein Rerl von jenseits

<sup>\*)</sup> Siehe Samb. Geschichten und Sagen, G. 137.

der Wefer her, der hat selbigen Abends, als er heims gehen wollen, genug des Wassers gekriegt, denn er ist in der Weser jämmerlich versoffen.

Und ist darnach in Berden Clerus wie Bürgerschaft zu der Erfenntniß gekommen, daß der Allmächtige solche Gaukelsspiele nicht dulden wolle, und haben keine mehr abgehalten. Und haben's überhaupt beherzigt, wessen sie mit gerechtem Entsehen sind inne geworden, daß es ein wahrer Spruch der heiligen Schrift ist: "Gott läßt sich nicht spotten."

Allo erzählte ber gelehrte Seelsveger. Und mehr noch als seine alte Geschichte und neue Strafpredigt hat die eigene Ersahrung bei der Köchin gefruchtet, denn "gebraint' Kind scheut's Feuer." Die Rachwirfungen davon hat Herry Marsen's Hausfrau mit größerem Bergnügen gespürt, als der bewußte Bräutigam ihrer Köchin. Derzeit, da ihr abschreckendes Belebniß in allen Küchen der Stadt bekannt gesmorden war, soll's mit dem dortigen Bräutigamswesen sehr in Abnahme gekommen sein, aus Mangel an Rahrungs mitteln der Liebesstamme; was Gottleider, seitdem die lehrerische Geschichte völlig verschollen ist, sich wieder zum Borizgen gengendert hat. Darum hoff ich nun, durch Wiedererzählung dieser Dinge, mir den Dank der Hamburgischen Haussfrauen verdient zu haben.

## 27. Allrünefen.

(1679.)

Sett giebt es wohl feine Allruneten, Allraunchen, Erd= ober Wurzelmannchen mehr, die den Leuten bas Unglud ab= wenden und Glud bringen. Urfprunglich, bei ben alten Deutschen, lebten fie nur in ber Phantafie ber Menschen; man munichte nich ben Bent eines foldes bienenben Sausgeistes, und wem wiber Erwarten alles gelang, ber glaubte ibn fich gefichert zu haben; aber unfichtbar blieb er boch, und wenn man ihn fab, fo verschwand er mit feinem Gegen für immer. Die Gebufucht ber Aberglaubigen nach Affraunchen murbe fo allaemein, daß fluge Leute, bie obeworein im Rufe geheimer Millenichaft ftanben, barauf fpeculirten. Gie fchnigten ans ben barteften Mangenmurgeln fleine, meift weibliche Rigurden, und vertauften folde gang beimlich an Liebhaber, als wirkliche, achte lebendige Allraunden gum beftanbigen Sausgebrauch. Dabei bieß es: biefe Erdgeifterchen tonnte man mur unter bem Balgen finden, benn fie entständen aus ben Thranen, bie ben brechenben Angen eines unschnibig Gehangten entfielen, und beshalb feien fie fo ausnehment rar. Rein Menich - fo wieß es weiter - fonne obne große Borficht ein Affruneten and ber Erbe nehmen, mit ber fie verwachsen, benn es liefe babei einen fo heragerreißenben Webefchroi vernehmen, bag man vor Entfegen fterben muffe. Drum verftopfe man fich bie Ohren mit Bachs, binde einen schwarzen Sund an bie Burgel, ber bann aufgejagt fie herausziehe, aber gleich fterbe.

Wer ein Allrüneken besaß, ber schätzte sich glücklich; vorzüglich wirften die nicht häusig vorkommenden Mannlein als frafstiges Heilmittel, wenn man das Wasser trank, worin man fle gesbadet. Wer ein Allrüneken in der Tasche hatte, dem war Iedermann gut, selbst der strengste Richter wurde ihm geswogen. Geld sollten sie freilich auch schaffen, aber in diesem Punkte versah man gewöhnlich etwas in den nöthigen Borsbereitungen. Desto bestere Rathgeber waren sie; wenn man ihnen in stiller Stunde einen Casus vorlegte, ja ober nein, so nickten sie ja ober kopfschützelten wein. Darum hielt man diese kleine Handgöhen sehr werth, bettete sie weich in Kists

chen, zog ihnen alle Neumonde andere Kleider an, musch sie sonnabendlich mit Wein und Wasser, setzte ihnen auch Speise und Trank vor, damit sie nicht schrieen wie kleine Kinder. —

hier in hamburg glaubten die Leute in den unteren Classen vor 200 Jahren steif und fest an die Allruneken, auf deren Anfertigung sich hie und da ein unheimliches Weib, ein Schäfer vom Lande, und vorzüglich die alten ausgedienten Scharfrichterknechte verstanden. Genaue Kunde von dem Aussehn eines achten Allruneken verschafft und wein Borfall im Jahre 1679.

Um 24. März jenes Jahres begrub man nämlich auf St. Catharinen Kirchhof eine steinalte arme Frau, die von dem wöchentlichen Almosen aus dem Gotteskasten der Kirche gelebt hatte. Als der Kirchenvogt, dem Gesetze nach, ihre geringe Habe zum Bersteigern ordnet, da findet er eine große Lade, in der großen Lade ein Schubfach, im Schubfach eine große, und darin wieder eine kleine Schachtel; in der kleinen Schachtel endlich ein kleines zierliches Särglein, völlig gearzbeitet wie ein ordentlicher vornehmer Sarg. Als nun der Bogt voller Neugier und Befremden das Särglein geöffnet hat, da sindet er eine Figürchen, mumiengleich in weißlinnen Zeug gewickelt, darauf ein schwarzes Kreuz gemalt; und endelich und zuletzt in der Leinwand: ein richtiges Allrüneken der seltensten künstlichsten Art.

Das kleine Ding sah, als es gänzlich ausgezogen war, einem alten, ehrwürdigen, seltsamen Männlein völlig gleich. Es hatte schönes langes Bart- und Haupthaar, letteres fast bis auf die Füße reichend; eine lange gebogene Rase, einen Mund voll gleichartiger spitziger Zähnchen, zierliche Hände und Füße mit Nägeln daran; die Farbe war fast bräunlich und die Haut sehr runzelig, unter berseiben war das ganze Gerippe eines menschlichen Körpers in kleinster Gestalt, deut-

lich fühlbar. Ganz feltsam aber war dies, daß dem Allrüneken die Hande auf dem Rücken zusammen gebunden waren, daß der Hals auf beiden Seiten ganz schief, und daß das Genick entzwei gebrochen war, alles genau so, wie bei dem Körper eines Gehängten. Bielleicht hat die alte Frau Jahre lang ihr Allrüneken abgöttisch verehret, immerdar von ihm Rettung und Hülfe gehofft; dann aber, als sie in Armuth und Elend versank, hat sie sich betrogen gesehen, und nun in stiller Berzweislung ein Strafgericht über den falschen Götzen gehalten, mittelst Aufknüpfung an einem Hausgalgen. Dennoch aber hat sie's nicht über sich vermocht, ihn zu vernichten oder wegzuwersen, sondern sie hat dem gerichteten vormaligen Liebling ein ehrlich Begrähnis in den Schachteln und Schubfächern ihrer Lade gegönnt.

Das Allrüneten ist bamals in ber Sacristei zu St. Catharinen aufbewahrt, woselbst Tausende es gesehen und viel Wesens davon gemacht haben, weil es gar zu menschlich natürlich geschienen. Als E. H. Rath davon vernahm, ließ er es sich bringen. Daß Hochderselbe besagtem todten Körper bes gehängten Allrüneten annoch einige günstige Einwirztung auf den damalen hülfsbedürftigen Zustand der Stadtssinanzen zugetrauet haben sollte, scheint kaum muthmaaßlich; jedennoch wird glaubhaft erzählt, daß der Rath das Allrüneten habe zur Ausbewahrung in die Kämmerei bringen lassen. Seitdem hat man von demselben gar nichts weiter gesehen. Aber es verlautete damals: so wie fürstliche Kammern ihre Hossiuden zum Geldschaffen hätten — also hielte unsere StadtsKämmerei sich ein Allrüneten.

Im Bolte foll man noch viel fpater, — wenn von gro-Ben toftbaren Staatsunternehmungen, z. B. von Sielbauten, Wafferfünsten, Elbstromwerfen zc. die Rede, gemunkelt haben: die Rammer fann's wohl bezahlen, sie hat ja das Allrunefen! Bon eben bemfelben mögen benn auch wohl die schönen vollen Extracassen herrühren, die sich bisweilen in ber Rammer als Depositozinsen u. dgl. zur gelegenen Stunde einfinden.

# 28. Die Pringeffin von Oftfriesland.

(1695 - 1715.)

#### I. Die Pringeffin.

Mer in den Sahren um 1705 in hamburg Conntage bie Baifenhaustirche befuchte um eine Predigt bes beliebten Paftor Morgenweg zu horen, ber tonnte auch ficher fein, als bie anbachtigfte unter ben anbachtigen Buhörerinnen in ber vorberften Reihe eine vornehme Dame von edler Erscheinung und Saltung zu gemahren, die mit gespanntester Aufmertsamfeit ber ebenso alaubenstreuen als geistreichen und mit binreißenber Beredtfamteit vorgetragenen Predigt folgte. Benn biefe bann 34 Ende war, und die Dame fich erhob, um mit einer febr fleinen garten Gefellschafterin zu ihrer braugen harrenben Caroffe zu geben, fo wollten fcharffinnige Beobachter in ibren fagt verflarten Befichtegugen auch benjenigen Ausbruck ertennen, der das Untlit fo mancher guten Pfarrerefrau nach besonders gelungenem Germon ihres Gatten burchleuchtet; ein Ausbruck, welchem fich juweilen auch ein gewiffer Bug beimischt, deffen Uebersetzung in Borten etwa lauten murbe: "bas ift aber auch mein Mann, ber fo berrlich gepredigt bat."

Diese Dame mar Riemand anders als Ihre hochfürstliche Durchlaucht die Prinzessun Suliane Louise von Offfriedland, mit ihrer Freundin Frantein von Brobergen. Sie war nicht mehr jung, die gute Prinzessun, aber die Jahre sah man ihr gar nicht an, oder vielmehr, man vergaß folde Unerheblichkeit bei bem Gesammt. Eindruck, ben ihre Perfonlichkeit unwillfürlich hers vorbrachte. Eine schöne eble Gestalt, einfach aber standes gemäß gekleidet, eine stattliche würdevolle Haltung, ein übers aus mildfreundlicher Ausdruck ihres Gesichts, das waren Borzüge, die noch durch eine gewisse Wornehmigkeit ihres ganzen äußern Wesens und durch vollkommene Grazie der Bewegung sehr erhöht wurden,

Sie war bes vormals regierenden Fürsten Enne Ludwig von Oftfriesland altere Tochter, geboren 1657. Kaiser Leopold, von welchem ihr Bater ein Jahr vor ihrer Geburt aus dem Reichsgrafen, in den Fürstenstand erhoben war, hatte auch ihr und ihrer um zwei Jahre jüngeren Schwester den Titel Prinzessin ertheilt. Sonstige Geschwister besaß sie nicht. Ihrer hohen Geburt ungeachtet war ihr Leben doch ein vielgeprüftes, durch manche Leiden und schmerzliche Berlüste heimgesuchtes gewesen. Schon früh hatte sie das Entsagen und Entbehren lernen müffen, dagan die Erde so reich; aber das Lood der Bereinssamung, das ihr beschieden war, hatte ihr innerliches Leben besto segenstreicher entwickelt.

Ihren Bater hatte sie als taum breischriges Rind verlaren. Er farb auf seinem Schlosse zu Aurich in Folge eines Sturzes mit dem Pferde auf der Jagd (1660) und hinterließ die Landesregierung seinem Bruder, dem Grafen, nachmaligen Fürsten, Georg Christian, dessen Feindseligkeiten gegen seine Schmägerin und Richten denselben vielfach das Leben verbittert haben. Er entzog den kleinen Prinzessinnen die rechtmäbigen Apauagen. Ihre testamentarisch vom Bater ernannten Bormunder: der regierende Henzog Rudolf August zu Braunschweig und die Generalstaaten der Riederlande, vertraten ihre Rechte nicht energisch genug, und begnügten sich (im Bergleich zu Emden 1663) mit einem dürstigen Provisorium. Die 24-jährige Mutter, Justine Sophie, eine geborene Reichsgräfin von Barby, mußte mit ihren Töchtern das fürstliche
Schloß zu Aurich verlassen, und sich auf ihren kleinen Wittwensig, Haus Berum, zurückiehen, wo sie in großer Abgeschiedenheit nur der Erziehung ihrer Töchter lebte, deren religiöse und wissenschaftliche Ausbildung allerdings durch die
fast klösterliche Stille der alten Burg sehr gefördert wurde.

Vor grauen Zeiten, ale ber oftfriefische Sauptling Savo Spolena hier hausete, und fpater, nachbem fein Rachfomme Ulrich Rirffena bie Burg umbauete (1444), ba mochte es lebendiger zu Berum gemesen fein. Run vergingen im friedlichen Krauenleben Tage auf Tage im steten Ginerlei. daß die ländlichen Bewohner des benachbarten Rirchdorfes Sage bie Ibylle ber grunen Burg, burch eine Undeutung bes Menschenverkehre in ber Ferne, zuweilen unterbrachen. Bom hohen Wall der die Burg umgab, fonnten die jungen Brinzessinnen in die Welt hinaus blicken, ba weitete und breitete fich bas flache gand mit feinen einfamen grunen Beiben und Medern endlos aus, felten bem Muge ein bichtes Gebufch gur heimlichen Einkehr bietend, bis fernhin, wo bas Meer glanzte, bie weißen Dunen Nordernen's ben Gefichtefreis schloffen. Das mar ihre Andsicht in's Leben! Ein Durchwandeln bes Gartens, innerhalb ber tiefen bewegungelofen Baffergraben, von den Bogeln mit Befang begruft und entlaffen, - ober ein Bang über's Reld in's Berumer Luftgehölz, ju ben schonften Buchen bes landes, von benen zierliche Gichfatchen mit verwunderten Augen ben fremden Erscheinungen nachblickten, bas waren bie Freuden ber fürstlichen Rinber, jugleich bie einzigen Ginbrude ber Belt und bes Lebens, die fie empfingen.

Jest steht vom hause Berum nur noch das Borberges baube mit Thurm und Thor, der Sig des Amtsgerichts, — das übrige ift 1764 abgebrochen, der hohe Wall ift verschwunden.

Unfere Pringeffin war kaum zwanzigiabria, als ihr bas neue Unglud widerfuhr, die vortreffliche Mutter, eine fehr Fluge, fromme und allgemein geliebte Frau, durch den Tod zu verlieren. Runmehr völlig vermaif't und ohne nahe Ungehörige, lebten die beiden jungen ichonen Pringestinnen noch einige Jahre in außerfter Burudgezogenheit auf Berum, wie Die Dornroschen in ber vermunschten Burg. Aber fein Ritter fand den Weg zu ihnen, fie blübeten Reinem zu Lieb, fie verblüheten, Reinem ju Leid. - Ein neuer Act ber Feindfeligfeit ihres Dheims traf die armen Prinzessinnen: er entzog ihnen wiederum die Apanagengelber und verfette fie in große Bedrängniß. Der unvermeidliche Proceg brachte Beiterungen und Rranfungen mancherlei Urt. In Diefer Roth nahm fich Die Bergogin von Solftein zu Plon, eine Tochter bes genannten Bergogs ju Braunschweig ihres gemesenen Bormundes, ber verlaffenen Pringessinnen an; fie bewog dieselben, por allen Dingen bas Gebiet ihres Gegners, ihr vaterliches Erbe, bas Land ihrer tapfern Uhnherren, ju verlaffen, und ju ihr gu gieben. hier ju Plon, wo fie etwa um 1686 anlangten, verlebten fie mehrere Jahre, zwar gegen eigentliche Gorgen geschütt, ba die geringen Erträge ihrer einzigen Sabe, zweier Allodialguter Safendorf und Moritbahr, durch die Grogmuth und Gaftfreiheit ihres fürftlichen Wirthes, des Bergogs Johann Abolf, genügend ergangt murden, indeg doch nicht ohne den fortbauernden Druck ber Abhangigkeit, der edlen Naturen peinlicher ift als Entbehrung. Der Bergog nahm fich auch ihres Processes an, beffen fortgefette Ruhrung ein geschickter Advocat in hamburg, Dr. Timotheus Stieler, mit fo vielem Erfolge übernahm, daß er bereits im Jahre 1695 ein Bergleiche Capital von 59,000 Thalern erfiegte, beren Auszahlung aber erft 2 Jahre fpater erfolgte, nachdem wider ben faumigen Geaner bereits die Reichs-Execution erfannt mar.

Inamischen hatte fich ihre Schwester Sophie Milbelmine entschlossen, dem Bergoge Christian Ulrich bon Burttemberg-Dels ju Bernstadt in Schlesien, ihre Sand ju reichen. Sie mar bamale (1695) bereite 36 Jahre alt, und bes Bergogs britte Gemablin; die Grunde, welche fie ju biefer Bernunftheirath veranlaften, lagen nabe genug. Go fcwer unferer Pringeffin die Trennung von ihrer Schwester fiel, ber einzigen ihr wirflich nabe ftebenben Geele, fo ichlng fie boch bas Unerbieten mit ihr zu ziehen vorläufig aus, um erft abzumarten, wie bie Berhaltniffe in Bernftabt fich gestalten murben. In Dion freilich mar ihres Bleibens nun auch nicht langer. Bei gelegentlichen Reifen nach Sambarg hatte ihr diese Stadt ausnehmend wohl gefallen. Jest, wo fich ihre Bermögensumftande befferten, mabite fie bier ihren Aufenthalt, und bezog neben ihrem Confulenten Dr. Stielet, am (alten) Jungfernstieg, bamals auch ber Damm ober Refenbamm genannt, eine fcone Wohnung, welche ihrem vormaligen Bormunde, bem Bergog Rudolf August gn Braunschweig gehörte. Es gefiel ihr nun in Samburg je langer befto beffer; zumal feit fie auch ein freundliches Landhaus in Ottenfen an ber Elbe erftanden hatte, wofelbst fie bie ichone Sahredzeit zubrachte und fich mit großer Liebe ber Gartenpflege hingab. Und als 1698 ihre Schwester, zu der es sie vielleicht hingejogen hatte, ju Bernftadt nach dreijahriger Che mit Sinterlaffung einer Lochter gestorben mar, ba entschloß fie sich, hamburg nicht wieder zu verlaffen. Deshalb erwarb fie auch, nach bem Tobe bes Bergogs zu Braunschweig\*) im Jahre 1704,

<sup>\*)</sup> Diefer herzog Rudolf war in zweiter (motganatifcher) Ehe mit ciner schönen Barbierstochter aus Braunschweig, Demoifelle Rofine Elisabeth Menthin verheirathet (1681) welche nach ihres erlauchten Gemahls Bornamen insgemein "Nadame Rudolphine" genannt

beffen von ihr bewohntes Hans für 9000 Thaler. Daffelbe war seit 1699 ber verwittweten Frau Gertrud Luis geb. Sillem zugeschrieben, auf beren Namen es auch bis 1722 gestanden hat; es ist dasselbe, welches Herrn Peter Godeffroy sen. gehörte, und sodann bis zum Brande von 1842 als ein Theil bes Hotels zur alten Stadt London bekannt genug gewesen ist, ein stattliches Gebäude von großartigen Verhältnissen, mit violetten Spiegelfenstern.

In der That mußte es ihr in hamburg gefallen, wo fie teinen fürftlichen Aufwand zu machen brauchte, bem 3mange ber hof. Etiquette ober bes Bertebrs mit Standesaenoffen nicht unterworfen war, wo fie vollfommen frei und unabbangig in jeber Begiehung, - guerft in ihrem Dafein leben tonnte. Ihr fruh vereinsamtes Gemuth, ber ftillen Gintehr in fich felbft langft gewohnt und berfelben ichon mit Luft zugethan, fand hier eine auch durch außere Umstande begünstigte Befriedigung. Bei ihrer, bem Treiben ber großen Belt abgemanbten, finnig-beschaulichen Richtung, Die gleichwohl ein reaes inneres Beistesleben nicht ausschloß, gewährte es ihr ein eigenthumliches Behagen, die Wogen des Weltverfehre ber großen Stadt um fich her braufen zu feben, ohne von ihnen berührt zu werden; fie tonnte alle Borguge berfelben genieften und brauchte doch ihre Schattenseiten nicht zu fennen. Ginfiebelei, welche fich inmitten des ihr fo fremden großstädtischen Treibens ber alten Reichsftadt geschaffen, fab fie von beren Behorben und Burgern rudfichtevoff respectirt. Innerhalb ihres Stillelebens maren eine pafifonirte Blumen-

wurde und 1701 starb. Was den Perzog eigentlich bewogen hatte, in hamburg ein haus zu tanfen, ift nicht ersichtlich. In jener Zeit befaßen übrigens mehrere benachbarte Reichsfürsten und manche Ebelleute hier Grundstüde, die natürlich stets auf eines Bürgers Ramen zu trenen handen geschrieben waren.

pflege, Uebungen in ben schönen Runften, wiffenschaftliche Lecture und zumal geiftliche Erbauung ihre Beschäftigungen, bie zugleich ihre Beziehung zur Außenwelt vermittelten. Umgang fuchte fie nicht, mit Menschen fam fie eigentlich nur fonntäglich in ber Rirche zusammen, welche fie niemals verfaumte. Uebrigens aber gemahrte ihr der fleine Sofftaat, den ihre hausgenoffen vorstellten, einen gemiffen Erfat fur bas Familienleben. Es waren - bas eigentliche bienende Berfonal abgerechnet, - vorzüglich zwei Damen, benen fie nicht nur eine überaus gutige herrin, sondern auch eine mutterliche Freundin mar: bas obengedachte Soffraulein von Brobergen, ein gartes, fast findlich fleines, gierlich gebautes Befen, ihrer Pringeffin, zu der fie bier im Jahre 1701 gefommen mar, von gangem Bergen ergeben, ein "hochbetrautes und hochgetreues Kraulein", wie ihre Grabschrift besagt. Kerner eine junge Solfteinerin Juliane Louise Jensen, bes Paftors zu Gleschendorf (amischen Lubect und Gutin) Aug. Friedr. Jensen Tochter, bie bas practische Intereffe bes fleinen Sofftaates und Saushalts mit geschickter Sand und uneigennützigem Sinn mahrnahm; - hierzu fam noch eine junge etwa um 1700 geborene Frangofin, Jeanneton de la Marel, das Rind einer verarmten Refugié = Ramilie, von ber Pringeffin aus Mitleid angenommen und erzogen, welche wohl mit ber ihrer Nation eigenen graziofen Beiterfeit in bem fürstlichen Stilleleben bas jugenbliche Element vertrat.

Bu den Eigenthümlichkeiten der Prinzessin gehörte eine gewisse Borliebe für kleine oder Nebenkirchen, — vielleicht, weil diese sie an ihre heimathliche Dorfkirche zu Berum erinnerten. Nachdem sie bei ihrer Ankunft in Hamburg, welches damals deren noch viele besaß, verschiedene besucht hatte, gestel ihr keine so wohl, als die alterthümliche kleine Marien-Magdalenen Klosterkirche. Einige dort ausbewahrte Alterthümer und Kunst-

werte, g. B. die ichon geschnitte Rangel und bas große Bilbnif bes Stifters, Grafen Abolf IV. von Schauenburg, werben fie mohl weniger angezogen haben, ale die Stille des Rirchleine, bas mitten in der geräuschvollen Stadt feinen eigenthumlichen Frieden, feine flofterliche Beschaulichkeit bewahrt hatte, und hauptfächlich bie guten Predigten bes ehrmurdigen Paftors Peter Schele. Rachbem aber im Jahre 1698 bas Paftorat am Baifenhaufe neu befest, und ber Ruf ber bortigen ergreifenden Rangelvortrage auch bis zu ihr gedrungen mar, ba mußte Schele, welcher übrigens ihr Beichtvater blieb, bie Pringeffin ale Buhörerin entbehren lernen. Des alten Berrn untergebend Gestirn follte dem jungen Morgen weichen. Die fleine Rirche bes damaligen Baifenhaufes, erbaut auf bem clasuichen Grunde ber uralten Scharfapelle am fühlichen Ende bes Rodingsmarftes\*) tonnte bie Menge ber Berehrer bes neuen Predigers niemals faffen. Aber feit die Pringeffin ibn gebort, rubete fie nicht eber, als bis fie fur theures Gelb paffende Plate fich erworben hatte, um Diefen Mann Gottes, ber in nie erlebter Beife fie ju feffeln verftand, recht in ber Rabe und von nun an lebenslang, ju vernehmen. Er murbe in ber That ein Beg gum emigen Morgen für fie, - ach und er follte noch in gang andrer nie geahnter Beise ihr Berg nach langem Binterschlaf zu einem späten boch freundlichen Morgen weden.

# II. Der Prediger.

Joachim Morgenweg oder Morgenweck, wie er sich eigentlich schrieb, war in hamburg 1666 geboren. Bon seinen Eltern und seiner Kindheit wissen wir nichts. Rach gründ-

<sup>\*)</sup> Siebe Samb. Gefdichten und Sagen, G. 105 und 219.

7 J

licher Schulbildung des Johanneums verweikte er noch 5 Juhre lang auf dem hiesigen academischen Gymnasium, ein eifriger Jünger des Professors Eberhard Andelmann, und des rühmlichst bekannten Orientalisten Lic. Esdras Edzardi, ehe er von 1689—1693, vier Jahre lang zu Leipzig Theologie studierte. So viel Zeit nahm man sich da mals, um sich zu einem tüch tig en Gelehrten auszubilden. Heimgekehrt wurde Morzenweck Caubidat und bald darauf auch Catechet am Werk, und Zuchtshause. Schon 1697 erhielt er, von dem Kirchenpatron Herrn von Buchwald auf Borstel berufen, das Pastorat des Hosteinischen Dorfes Güllseld. Aber nun, da der Prophet im Andlande weilte, wurde er auch in der Vaterstadt anerkannt, denn ein Jahr darauf wählte man ihn zum Pastor am Waisenhause, dem er auch 31 Jahre lang, die zum Tode, treu geblieben ist.

Morgenwed mar anerfanntermaaßen ein bedeutender Mann, gleich hervouragend als Menfch, wie als Gelehrter, Brediger und Geelforger. Bon ber Ratur freigebig mit ben Baben bes Beiftes ausgestattet, hatte er fich burch grundliches Wiffen zu einer ungewöhnlichen Bielfeitigfeit ausgebildet, von ber feine Predigten, feine Schriften, feine erlefene Bibliothet, eine reiche Sammlung ber feltenften fconften Rupferftiche, Beugniß ablegten. Gein reger Runftsun veranlafte ihn auch zu bem leiber veraeblichen - Berfuch, eine ftabtifche Gemalbe-Gallerie ind Dafein zu rufen. Mufif und Poeffe fiebte er, und übte fie mit Glud und Geschick aus. Große Berbienfte erwarb er fich auch bei Berausgabe eines verbefferten Samburgischen Gefangbuches, ale einer ber Mauptarbeiter an biefem Berte. Sin feinem priefterlichen Umte, bas er mit hoher Begeisterung. und in Bezug auf bas Baifenhaus, mit raftlofer Berufttreue aububte, zeichnete ihn feine Ranzelgabe vor Bielen aus: eine feltene Rraft und Ginbringlichkeit ber lebenbig marmen Rebe. Die bas Wort Gottes lauter und rein mit bem Ausbruck ber

innerften Ueberzeugung vertündete. Er war ein tüchtiger, manulicher Character, ein reiches Gemuth, ein edles herz; unermüdet thätig Gutes zu thuu, furchtlos und fühn dem Niedern und Bofen entgegentretend, ein treuer Freund, ein geistvoll unterhaltender Gefellschafter, — furz, ein ebenfo liebenswürdiger als verehrungswerther Mann.

Einzig fein zu großer, obichon ftete einem guten Grunde entwachsener Reuereifer, feine mitunter ihn zu weit führende Lebhaftigkeit, konnte bie und ba einen Schatten auf Dies Characterbild werfen. Seine Zwistigfeiten mit ber Baifenbausbeborbe wie mit feinen Umtebrüdern im Ministerium beweisen biefen bedauerlichen Temperamentefehler ber Unbefonnenheit und Seftigkeit, jedoch ohne die Beimischung bes Rleinlichen. Den alten herren im Ministerium mochte ber fraftig auftretenbe neue College von Apfang an etwas mifliebig fein. Un ben gu feiner Beit berrichenben unfeligen Priefter-Streitigfeiten icheint er feinen Theil genommen zu haben, mas ihn in unfern Augen nur noch gunftiger fellen tann. Reinenfalls aber gehörte er ju ben Unhängern bes befannten undulbfamen Fanatitere Dr. Mayer, ber nur ju lange bie gange Stadt jum beillofesten Partheifampfe verführte, und ben armen Paftor Borbins in die Berbannung, in den Tod trieb. \*) Den Baifenhaus Drovisoren maren seine, an fich völlig gerechtfertigten Reform-Bersuche für das in Berfall gerathene Institut, gleich anfangs allzu eifrig und laftig gemefen. Go brang er barauf, ein neues, größeres Baifenhaus, und zwar auf bem gum Artillerie Beughaufe bestimmten Plat am Reuenwall (jest

<sup>\*)</sup> In unlerer wom Einfluffe bes kirchlichen Elements nur zu wenig berührten Zeit, will es uns faß undegreislich erscheinen, daß baffelbe bamals mächtig genug war, um wegen bogmatischer Kontroversen, wegen einer Paftorenwahl u. daß. das ganze äffentliche Interesse ber Stadt zu verichlingen und zu tumultarischen Zuständen zu

Bohns Plat) zu erbauen; bas Zeughaus, so sagte er in einer Eingabe an den Rath, auf dessen Fundament seit 16 Jahren boch nicht weiter gebaut sei, musse billig einem Waisenhause weichen, in welchem ja die allerbesten Kanonen ausbewahrt würden, die mit ihrem Gebet im Falle der Noth durch die Wolken dringen und den himmel stürmen müßten. — Der rastlos thätige, das Sute selbst gegen die Möglichseit des Gelingens erstrebende Mann wurde häusig unbequem, und brachte sich selbst durch unbesonnenes Versahren in eine falsche Stellung zu seiner Behörde, die trot seiner anerkannten Versbienste niemals wieder berichtigt werden konnte, worans ihm unendlich viel Aerger und Verdruß erwuchs.

#### III. Prinzeffin und Prediger.

Wir kehren zur Prinzessin zurud. — Nachdem im December 1700 ihr Beichtiger ber alte Schele verstorben mar, übertrug sie diese Function ihrem sonntäglichen Erbauer, dem Pastor Morgenweck. Damals hatte dieser Zweig des priesterlichen Berufs eine viel tiesere Bedeutung, als jetzt, und schloß-ein wahres Amt der Seelsorge im weitesten Begriff in sich. Bei der beschaulichen Innerlichkeit der Prinzessin, deren tiese Religiosität ein stetes Bedürfniß nach geistlicher Unterhaltung nährte, erscheint es besto natürlicher, daß sie mit ihrem nun

führen, die einem Bürgerkriege nahe kamen. — Dr. Maper war übrigens ein ausgezeichneter Mann von seltenen Talenten. Beniger bekannt ift, daß er hier ein sehr üppiges Leben führte, ein glanzendes Daus machte, Gesellschaften gab, Concerte, sogar Comödien bei sich aussührte, einen schönen Garten in St. Georg besaß, und bes Lebens Freuden recht con amore genoß. Merkte er, daß seine Gemeinde an solchen unerbaulichen Dingen Anstoß nabm, so verzstand er es, durch die nächste Predigt alles vergessen zu machen und die Gemüther aus's Reue völlig einzunehmen.

erforenen Beichtiger in einen allmählig immer bebeutsamer werbenben Berfehr trat.

Bei ben Forderungen, die sie an einen Seelsorger stellte, durfte sie ihr inneres Wesen, ihr Denken und Empfinden demfelben nicht verhüllen. Auch ihre außeren Begegnisse, die so vielfach eingewirkt hatten, konnten ihm nicht verborgen bleiben; und gern offenbarte sie ihm den ganzen Gang ihres außern und innern Lebens, nachdem sie sich völlig von seinem edlen Sinne, seiner Würdigkeit überzeugt hatte. So wurde er nach und nach ihr geistlicher Freund, und nicht minder ihr weltlicher Berather, ein wohlbetrauter Minister ihrer gesammten innern und auswärtigen Angelegenheiten, deren Förderung er sich mit dem regsten Eiser und ausopfernder hingebung unterzog.

Eigentlich war, obschon sie bereits in ben vierziger Jahren ihres Lebens stand, noch niemals ein Mann ihrem Gemuthe nahe getreten. Ihre ganze Jugendzeit hatte sie in weiblicher Umgebung verlebt. Um hofe zu Plon war sie, nach ihrer Ratur und Gewohnheit, dem gefelligen Umgang zu fern geblieben, um den dort auftretenden mannlichen Persönlichkeiten irgend ein besonderes Interesse abzugewinnen. Jest kam sie in Berührung mit einem Mann, den sie als Geistlichen verehrte, bessen Eigenschaften sie bewunderte, den sie bei näherer Bekanntsschaft auch als Mensch hochstellen mußte. Der unwillfürliche Einfluß einer edeln Männlichkeit auf jede achte Weiblichkeit konnte hier um so weniger ausbleiben, als er ein gänzlich neuer und für die Bereinsamte ein wesentlich ergänzender war.

Er seinerseits fand in der Prinzessin je mehr und mehr ein weibliches Wesen, wie es ihm noch nicht erschienen' war in seinem bisherigen, freilich beschränkten Familien-Berkehr, bei welchem er — ungleich den meisten seiner Amtegenossen — ein völlig freies Herz bewahrt hatte. Die ebenso fein-geistige als geistliche Richtung der vornehmen, vom Unglick geprüften Dame (welche in manchet Beziehung ber späteren Goethe'schen "schonen Geele" nicht unähnlich gewesen sein mag, — zog ihn gleich anfängs mächtig an. Das Vertrauen, mit bem sie ihn brehrte, die Anerkennung vie sie ihm bewies, konnte ihm als Erfat für so manche Kränklungen in seinem amtlichen Betuf gelten. Wer will es bein etwa sechs und breißig, jährigen Manne verärgen, wenn die allmählige Wahrnehmung: daß eine fürftliche Dame von so ausgezeichneten Eigenschaften ein besonderes Wohlgefallen an seinem persönlichen Umgang fand, ihn gar erhebend anmuthere.

Sie fah fich — zuerft in ihrem Leben — von einem geistig bebeutenden, ihr überlegenen Manne mit einer nichts gefannten Ruchficht; mit einer Freundlichfeit behandelt, die nicht ber Prinzeffin, nicht bem Beichtlinde, die ihrer eigensten weiblichen Natur galt.

Seine Unterhaltung, sters anziehend für sie burch erbausliche Einblicke in die höheren Regionen des Seelenlebens oder durch die Bürze der Wissenschaft und Kunft, begannt allmählig und durch personliche Motive fesselnd für sie zu werden. Er offendarte eine so unfrichtige Theilnahme für sie und alles was sie betraf, er bewährte seine Ergebenheit durch so manche uneigennützige Dienstleistung, er tieß durch so viele zurtsinnige Auswertsamteiren ein so lebendiges Denten an sie errathen: daß in dem Herzen der Prinzessin eine wohlthuende Wärme und Freudigkeit entstand, von der sie sich lange teine Rechenschaft zu geben vermochte.

Die gleichmäßigen Empfindungen Beider wirkten so natürlich wie nothwendig auf einander ein. Ihre stummen Zeichen des Wohlwollens steigerten seine ebenso sprachlosen, voch beredten Neußerungen der Zuneigung, welche dann wiederum ihrerseits entsprechende Merkmale hervorriefen. Als die Prinzessen endlich sich entschloß, in ungeschminkter Selbstprüfung ihr Inuerstes zu ergründen, da mußte sie sich, nicht ohne Ernothen, gestehen, daß sie nun wisse, mas Liebe sei. Als ihr Freund in stiller Stunde in sein Derz blickte, da wuste auch er die munderbare Bewegung in der Tiefe seines Gemüthe zu deuten, zu nennen.

Bann und wie fte bies einander offenbarten, bas hat tein Menfch erfahren, bas ift Geheimniß geblieben.

Wenn aber solche Menschen, wie biefer Prediger und Diese Prinzessen, mit solchen Sigenschaften, in solchen Standessund Alteres-Berhältnissen, einander Liebe gestehen, da kann ihr Bündniß unwöglich den Gang einer gewöhnlichen Liebes-geschichte nehmen, welche nach den üblichen Publicationen, Berlobungenisten und Brautsesten, in dem solennen hochzeites Schmause mit Reitendendienern zo. ihren Schluß zu finden pflegt.

hier war alles ungewöhnlich, außerordentlich, — hier gab es höhere und wichtigere Rudfichten.

Ronnte und durfte er eine folche hausfrau befigen, ohne fich feinem Berufe zu entfremden und ohne fie felbst zu verlieren? Ronnte und durfte fie in seinen Stand, in seine hauslichkeit, in seinen Lebenskreis eintreten, ohne mindeftens einen Theil ihres Gelbst einzuhußen?

Bedurfte benn ein folches Seelenbundniß, wie das biefer Beiben, auch ber äußern Gemeinsamteit des täglichen Lebens, um Genügen, Befriedigung und Förberung zu ewigen 3westen zu finden?

War es aber nicht auch ein unabweisbares Gebot der Gewissenhaftigkeit und Ehre für die fromme Fürstin und ihren edeln Freund: dem Bekenntnis der Liebe entweder die völlige Trennung oder die kirchliche Weihe und Einsegnung des Bundes folgen zu lassen?

Getrennt haben sie sich nicht. Eine Gemeinsamkeit bes außern Lebens, ein Eintreten ber Prinzessen in ben Stand und die hauslichkeit ihres Freundes ist ebenso wenig erfolgt. Sie setzen nach wie vor in derselben Weise einen Umgang fort, welcher für sie aus einer schönen Gewohnheit zur Rothwendigkeit des Daseins geworden war. Dennoch blieben Ehre und Gewissen gewahrt, da sie zur glücklichen Bermittelung einen Ausweg gefunden hatten, der in unsern Tagen kaum noch möglich sein würde. In einer feierlich ernsten Stunde weihte ein versschwiegener Priester ihren Bund zu einer rechtmäßigen und vor Gott offenbaren, aber vor allen Menschen unter dem tiefsten Geheimniß verborgen gehaltenen Ehe.

Fast möchte der Berichterstatter munschen, daß hier plotzlich alle Kunden abbrächen und die ganze Geschichte mit einigen vieldeutigen Gedankenstrichen enden könnte! Indeffen finden sich noch so manche Nachrichten, welche theils das Dargestellte bestätigen, theils spätere Ereignisse melden, daß ein gewissenhafter Erzähler alter Hamburgischer Geschichten sie unmöglich unterschlagen darf.

# IV. Das Publikum.

Was wissen nicht alles die Menschen, Gutes wie Boses, von ihrer Mitmenschen Thun und Lassen zu erzählen! Wie wiele städtische Enten, Seeschlangen und Tartaren durchsschwimmen und durchreiten täglich die Zeitungen, Märkte und Gassen! Die Stadtgeschichte, die heutez von Aller Munde tont, ist Morgen vor einem neuen Tagesgespräch verhallt, und Uebermorgen ins Meer der wohlthätigen Vergessenheit hinabsgesunken.

Man follte meinen, ber eigenthumliche Bertehr zwischen bem Baifenhaus-Prediger und ber Prinzesin von Oftfries-

tand, fo verborgen auch ihr mahres Berhaltnig bleiben mußte, mare auffallend genug gemefen, um gar balb ben Stoff gu ben mertwürdigften Ergahlungen geliefert zu haben. Denn in biefer hinficht stand gewiß bas alte Samburg bem gegenwartigen nicht nach, und achtsame Aufspurer wie thatige Ausblafer einer anziehenden Chronique scandaleuse mird es genug gegeben haben. Indeffen scheint es nicht, bag unfere Geschichte jemals bas große Publitum von Samburg erheblich beschäftigt hat, wozu wohl die öffentlichen Angelegenheiten bes durch endlose Partheitampfe gerrutteten Gemeinmefens beitragen mochten, welche bie gesammte Aufmerksamkeit bamale ausschließlich in Anspruch nahmen. Es war ja gerade Die Zeit (1705-1708) wo herrschsüchtige fanatische Priefter und ehrgeizige Burger, uuter bem gemigbrauchten Ramen ber Freiheit, die Zwietracht anfachten und schurten, ihre fleinlichen Partheizwede mit tumultuarischen Demonstrationen auf bem burch fie entweihten Rathhause burchsetten, und die Baterftabt bis an ben Rand bes Berberbens brachten, bis endlich (1708) mit ben Reichstruppen die faiferliche Commission eintraf, welche richtend und fchlichtend, - und im Berein mit ben gutgefinnten Samburgern, - ordnend, beffernd und bauend, ber Stadt den lange entbehrten innern Frieden wiedergab.

Daß in solchen unruhigen Zeitläuften, wo jeder Bürger einer der Partheien angehört, und nur für deren Wohl oder der Gegner Webe, kaum für eigene Familien. Treignisse, Sinn und Theilnahme hat, — der stille freundschaftliche Berkehr einer fremden Fürstin mit einem dem politischen hader fern gebliebenen Prediger, von dem großen Publikum nicht beachtet wurde, und ungekannt und unverspottet fort blühen konnte, das ist hieraus erklärlich. Daher kommt es, daß die Chronisten unter den Zeitgenossen, die sonst so sleißig jedes Tagesereignis wie eine Denkwürdigkeit auszeichneten, vollständig schweigen

über unfre Geschichte, beren Daten nur muhlam ben verschiedenften Quellen zu entnehmen waren.

Indessen, ganz unbemerkt konnte die Sache boch nicht bleiben. Die hier residirenden fremden Diplomaten, beren Umgang die Prinzessen nicht gesucht sondern abgewehrt, hatten sie seitdem zum Gegenstande ihrer nicht immer wohlwollendem Beobachtung genommen. Ihre Resultate trasen irgendwo mit den Bemerkungen derjenigen Personen zusammen, welchen Morgenweck Lebensweise bekannt sein mußte. Die unaus gesetzte Anwesenheit der Prinzessen bei Morgenweck Predigten und der Eingangs gedachte Ausdruck ihrer Gesichtszüge, worin eine große persönliche Zuneigung sich kund gab, — zusammengehalten mit seinen täglichen Besuchen in ihrer Stadts oder Lands-Wohnung, konnte schon für etwas gelten. Dazu kamen aber noch besondere Anzeichen.

3m Jahre 1708 hatte nämlich Morgenweck wiederum einen harten Straug mit feinen Provisoren gu fampfen. Die Rangel ber Baifenhausfirche lag fo ungunftig, daß fie bem Schalle feines Wortes Eintrag that, und ihn amang mit äußerster Unftrengung zu reden, um nur vernommen zu Bas mar billiger als fein schon vor Jahren vergebens geaußerter und ftets geduldig wiederholter Bunfch. Die Ranzel an einen paffenberen Plat zu verlegen. Aber fie mar erft 1695 als Gefchenf einer Burger Compagnie erbaut, man fürchtete ben Unwillen ber Schenker und noch mehr bie Roften bes Umbaues. Run wurde bie Gache ernfter, Morgenwed forderte entschieden, und brobte fogar, die faiferliche Commission angurnfen. Die Provisoren gaben nicht nach. und grade mar ber Streit fo heftig geworben, bag fur ihn Alles auf dem Spiele fant, - ale unerwartet eine Bermittelung eintrat, indem " eine gottliebende Seele" dem Baifenhaufe unter ber Bebingung ber Rangel-Berlegung 4000 / fcbenfte.

Wie die Wiftbegier ver Proviferen es balb erforschte war die ungenannte "gottliebende Geele" Niemand anders, als die Prinzessin, welche durch diese rettende That ihren Freund vor den schlimmsten Berwickelungen bewahrte, badurch aber auch dem heimlichen Geflüster über bas seltsame Liebes. Berhältnis, neue Nahrung gab.

Um diese Zeit bekamen auch einige Mitglieder des Minissteriums Runde von ben dunkel umlaufenden Gerüchten. Besorgt für den makekosen Ruf ihres Umtsbruders, konnten sie nicht umbin sein Benehmen mindeftens verdächtig und anstößig zu sinden. Morgenweck wurde von dem Senior Dr. Bolkmar zur Rede gestellt und brüderlich admonist. hier extlatte er benn, zur Wahrung der Ehre der Prinzessin wie seiner eigenen, daß er mit derselben in einer zwar heimlichen jedoch volltommen rechtmäßigen She lebe.

Sollte nun and damals dieses, sicherlich unter bem Siegel der Berschwiegenheit bem Senior mitgetheilte Geheimnis, dem Rreise des Ministeriums entschlüpft und hie und da in weltliche Regionen eingedrungen sein, so ist es dennoch niesmals unter das große Publikum gekommen und von demselben weiterverarbeitet. Und so mag das gelegentlich auftauchende Gerede über die Prinzessin, nachdem die Geschichte durch ihre moralische Wahrheit den unmoralischen Reiz verloren hatte, gar bald wieder spurlos in den Wogen der Tagesereignisse untergegangen sein. Die kaiserliche Commission und ihre Werke, die drohenden Calamitäten des Krieges und der Pest, welche letztere dann (1713) Hamburg schwer heimsuchte, zogen Aller Ausmerksamteit auf sich, und wurden unserm Paate zu einer Schutzmauer, hinter der ihr zartes Berhättnis den Augen der Menge verborgen blieb.

#### v. Der Prinzeffin Tod und Begräbnig.

Unfere Runden berichten über bas fernere Ergeben bes Pagres bis jum Jahre 1715 nur fo viel, daß man auf ben ungeffort gludlichen Fortbestand ber Berbindung schließen tann. Nicht unmahrscheinlich ift es, bag Morgenwed einige feiner vertrauten Freunde in den Rreis des fürftlichen Saufes gezogen hatte, namentlich ben Lic. Joh. Friedr. Fürsen, einen höchst fenntnifreichen, wohlgesinnten Mann und fehr geachteten Rechtsgelehrten, welcher fich gur Beit ber faiferlichen Commission, ale Consulent bee Secheziger Collegii, außerorbentliche Berbienste um Berftellung bes innern Friedens und einer trefflichen Berfaffung erworben hat, die nur zu bald von ber Republik vergessen worden find. Auch der Baftor ber Marien-Magbalenen Kirche, Christian Ludwig Seiler, ein furchtlofer Mann, ber feinen Borftehern berb ben Text gelefen hatte, als fie einen Buchladen in dem Gotteshaufe anlegen wollten, und fie "Rirchen . Berftorer", ftatt Borfteber titulirte, imgleichen ihr alter Sachwalter und Rachbar, Dr. Timotheus Stieler, fcheinen ju biefen wenigen Auserwählten gehört ju haben, auf welche die Pringeffin ihren Bertehr mit Menfchen beschränkte. Denn auch ihr Zusammenhang mit fürstlichen Stammes, nub Standesgenoffen hatte je langer besto volliger aufgehört, und von ihrer Richte (ihrer verstorbenen Schwester Tochter) ber jungen Prinzessin Auguste Louise von Burttemberg zu Dele, scheint ihr fo wenig Unhänglichkeit und Theilnahme bewiesen zu sein, daß fie die Bande ber Kamilie für gerriffen halten mußte.

Um 18. October 1715 entschlief fanft und selig bie geliebte Freundin ber Prinzessin, Fraulein von Brobergen, und wurde in der Marien-Magdalenen Kirche vorläufig beisgesett. Denn in diesem stillen Kirchlein, bei ihrer Ankunft in Hamburg ihr erstes Afpl, hatte sich die Prinzessin schon langst

bie bereinstige lette Ruhestätte für sich und bas Frauein ausgesucht, und zur Erwerbung und Einrichtung eines Grabgewölbes unter bem Altare zu ewigen Lagen, ein Capital von 3000 & angewiesen.

Das Fräulein war ihrer erlauchten Freundin nur um wenige Tage vorausgegangen, auch deren Stündlein war gekommen. Waren es die Sorgen und Nachtwachen am Sterbebette der Freundin, die tiefe Trauer um ihren Berluft, genug unmittelbar darauf erkrankte die Prinzessin so ernstlich, daß ihr Arzt, der trefsliche Physicus Dr. Biester, sowohl Morgenweck als ihr selbst die drohende Todesgefahr nicht verhehlte.

So wie fie mit hingebender Geduld ihre Leiden ertrug, fo vernahm fie auch mit heiterer Seelenruhe bas Berannahen ber Scheidestunde. Ihre Freunde Morgenweck und Seiler standen ihr mit dem fegenspendenden Trofte des Glaubens Aber noch meinte fle Pflichten der Liebe und aur Geite. Dantbarkeit zu haben, beren Erfullung mittelft letiwilliger Berfügung fie in ben letten Lebenstagen fehr beschäftigte. Mußer mehreren Bermachtniffen fur milde 3wecke bestimmte fie ber Marien. Magbalenen Rirche ein ferneres Cavital von 3000 #, beren Renten bem Paftor berfelben für Beauffichtis gung ihrer Grabstätte zufallen follten. Ihre Dienerschaft bebachte fie reichlich mit Belbsummen, Sausgerath, Leinenzeug und Rleibungestuden. Ihrer guten Gefellschafterin Jenfen, fowie ihrem Argte verordnete fie Legate; ihrem treuen Lebensgefährten Morgenwed widmete fie ben lebenslänglichen Diesbrauch ihres Gartens in Ottensen, - ben anmuthigen, mit fo vieler Liebe gehegten und gepflegten Ort, mo Beide die fconften Stunden ihres Dafeins verlebt hatten, - jum Angebenten, fo lange er noch hienieben mallen murbe. Bum Bollftreder ihres Willens, mit ausgebehnter Bollmacht, ernannte pie den Licentiaten Fürsen. Ihrer Richte, der Prinzessu von Dels, hatte sie in diesen nur ihr in hamburg besindliches Bermögen betreffenden Anordnungen nicht gedacht, derselben sielen indessen ohnehin ihre Allodial-Güter zu. Zwei Tage vor ihrem Tode erklärte sie feierlich, in Gegenwart zweier Notarien und einiger Zeugen, diese Bestimmungen für ihren als Sodicill geltenden letten Willen. Die Solemnistrung des Documentes mußte wegen eingetretener Schwäche der Prinzessin verschoben, und konnte endlich nur mangelhaft beschafft werden, denn das Wichtigste, die Unterschrift der Testatrisin seehte, und die Notarien und Zeugen konnten nur attestisen, daß der Inhalt der Schrift den mündlich von ihr genehmigten letten Willen der hochseligen Prinzessin enthalte.

Sie war nämlich in der Nacht vom 29. jum 30. October, im 59sten Jahre ihres frommen stillen Lebens, mit großer Freudigkeit entschlafen.

Es kam aber alles anders, als die Berstorbene es gemunscht und gemollt. Bon ihren mit liebevoller Fürsorge getroffenen Berfügungen sind nur wenige erfüllt. Denn in Bollmacht und im Namen ihrer Nichte erschien hier alsobald der Hannoversche Hof- und Regierungsrath Heinrich Grafe, das Testament anzusechten und den Gesammt-Nachlaß für sie als Intestaterbin in Unspruch zu nehmen.

Mir wollen und nicht aufhalten mit einer Darlegung bieses nun beginnenden Rechtsstreites, welcher von jener Seite mit vieler Sehässigkeit geführt murde. Suchte man doch dem redlichen Fürsen, der in den Augen seiner Mitburger über allen Berdacht erhaben stand, und dem Pastor Morgenweck, bessen Legat man einen übertriebenen Werth beilegte, die niedrigsten Motive des Eigennutzes unterzuschiehen, und das Testament der Fürstin als ein gefälschtes darzustellen. Gewis wurde Morgenweck, wenn er jest das Gebeimnis seiner Se

offenbart, und sich baburch in das rechte Licht gestellt hatte, diefer Berdächtigungen enthoben gewesen sein. Er mochte es aber unter seiner Würde achten, um irdischer Bortheile willen, ober zur Abwendung ungerechter Beschuldigungen, das von der verklärten Freundin so geheim gehaltene Bündnis durch Bekamtmachung zu prosaniren. — Gegnerischer Seits ließ man alle früheren Hansgenossen der Prinzessin, z. B. die junge Jeanneton de la Marel, damals (1717) im Hause des Prätors Kühl zu Stade als "französsische Jungser" lebend, werhören. Man forschte und inquirirte bis ins kleinste Detail, nach Juwelen, welche vielleicht längst mit warmer Hand als Andenken verschenkt waren, wie nach einzelnen Mobilien; ja, man verhinderte sogar das Begräbnis der Prinzessin in der von ihr angeordneten, der fürstlichen Richte wohl zu kostder erscheinenden Beise.

Bu einem eigentlichen Processe, der dann sehr langmierig hatte werden muffen, scheint es nicht gekommen zu sein. Rachdem man jenseits von einigen juristischen Facultäten Rechtsgutachten einzeholt hatte, welche sammtlich dem letztwilligen Documente, wegen unheilbarer Formmängel, die Rechtsbeständigkeit aberkannten, mögen Fürsen und Morgen-weck jeden weiteren Bersuch aufgegeben, und allen persönlichen Bortheilen entsagend, nur gesucht haben, auf dem Wege des Bergleichs einige der Bermächtnisse in Kraft zu erhalten. Dies wird im Jahre 1717 oder doch buld hernach gelungen sein.

Dunn noch bevor alles regulirt war, erheischte die bis babin noch immer ausgesetzt gebliebene Begräbnis. Angelegenheit eine abgesonderte Entscheidung, da die Leiche der Prinzessin bereits 16 Monate lang in ihrem haufe am Jungkernstieg unbeerdigt auf die Bestattung wartete. Das Collegium der Oberalten (als Bersteher des Marien-Magdalenen Klosees)

hatte nach bem Billen ber Berftorbenen und einem bemgemaffen Contracte vom 2. December 1715, ein Grabaewolbe unter bem Altar einrichten laffen, wollte inden daffelbe ber Leiche nicht eher einraumen, als bis die legirten 3000 # eins gegangen fein murben. Die Erbstreitigkeiten aber hielten Die Sache fortbauernb in ber Schwebe; ber Bevollmächtigte ber fürstlichen Richte wollte ober tonnte hierin nichts thun, -Rurfen befaß langft bie Dacht nicht mehr, jenes angefochtene Bermachtnif auszuzahlen. Es ift bennoch unbegreiflich, wie biefer Buftand fo lange bauern fonnte, und felbft obrigfeitlich hatte man mindeftens eine vorläufige Beisetung anbefehlen muffen. Ein aufgefundenes Atteftat bes Collegii ber Dberalten, veranlagt von Surfen, vermuthlich um einer bringenden Borftellung an Die Intestaterbin gur Erledigung biefes beillofen Buftandes beigefügt zu merben, überzeugt uns von ber Wahrheit beffelben. Diefes Atteftat, unterfchrieben ben 24. Marg 1717, von dem Secretarius Lic. Hildes, lautet alfo:

Daß der entseelte fürstliche Sörper der weiland Julianae Luisae, Prinzessin zu Ostfriedland, annoch in deren Hause aus Damm (Jungsernstieg) über der Erden stehe, und in der unterm Altar unsrer Marien-Magbalenen Kirche mit großen Kosten zubereiteten Ruheskammer annoch nicht gebracht sei, — auch bevor dem Kauscontracte ein Genüge geschehen und die noch resstirenden 1000 Athl. Spec. in oberwähntem fürstlichen Hause ad dies perpetuos versichert sein werden, mit der Begrädniß, vermöge unsrer Kirchen-Ordnung, nicht versahren werden könne, solches wird hiemit auf Berslangen glaubwürdig attestirt.

Balb darauf erfolgte bann endlich das feierliche Leichenbes gangniß. Das 13 Fuß lange und 11 Fuß breite Grabgewölbe unter bem Altar empfing in einem kupfernen stark vergolbeten und mit bem fürflichen Bappen geschmudten Sarge die fterbe lichen Ueberrefte ber frommen Pringessin.

Ihrer ausdrucklichen Anordnung gemäß fand nun auch baneben die Leiche des Frauleins von Brobergen ihre lette Ruhestätte. Der Sarg der letteren erhielt jest diese Inschrift:

"hier im Grabe ber burchlanchtigen Fürstin Juliane Luise zu Oftfriedland, Esend, Stedesdorf und Wittmund, zum Zeichen der sonderbarsten hachfürstlichen Gnade, ruhet das hochwohlgeborne Fräulein, Fräulein Gertrud Elisabeth von Brobergen, in die 14 Jahre hochbetrautes und hochgetreues Kammerfräulein, so in dem Herrn Jesu Christo selig ist entschlasen d. 18. Des tober 1716.

Wer sich erniedriget wird erhöhet werden." Das oftgedachte Capital von 3000 & war inzwischen in dem unbeschwerten Hause der Prinzessen zu ewigen Tagen? der Marien-Magdalenen Kirche zugeschrieden, mit der Clausel, daß die 90 & Renten jährlich so lange bezahlt werden sollten, als das Begrädnis nicht "verunruhiget," auch nicht eröffnet werden würde "so lange der Wind wehet und der Hahn frähet." Zum hüter desselben war verordnungsmäßig der jedesmalige Pastor zu Marien-Magdalenen bestellt, welchem dafür die Hälfte der Renten (dem derzeitigen Pastor Seiler das Ganze) zusließen sollte, während die andre Hälfte der Rirche bestimmt wurde.

Später hat die Prinzessin von Dels, von ihrem Gemahl dem Herzoge von Sachsen-Weißenfels 1732 geschieden, längere Zeit in Hamburg gelebt, — ob in dem ererbten Stadts und Landhause ihrer Tante, hat nicht ergründet werden können.

#### VI. Morgenwed's ferneres Ergeben.

Nach dem heimgange seiner fürstlichen Gemahlin empfand Morgenweck die Vereinsamung, die ihn im funfzigsten Jahre seines Lebens getroffen, wohl allzu schmerzlich. Er stand allein in der Welt, ohne Weib und Kind, dem Berkehr mit Familien seiner Baterstadt nun längst und auf immer entfremdet. Ein Wesen lebte jedoch noch, welches mit ihm der Berklärten am mächsten gestanden hatte, ein trefsliches weibliches, durch ihre hingebung an diese veredeltes Wesen: die Pfarrerstochter and Gleschendorf, zu welcher jeht ihre Antter die verwittwete Pastorin gezogen war. Das Bedürsniß bes herzens, einem solchen Wesen nahe zu bleiben, sührte ihn zu ihr. Schon ihre Namen Juliane Luise, auch die seiner Prinzessin, mußten ihn in eigener Weise an diese mahnen.

Raturlich war's, wenn Beibe ihre Trauer über ben gemeinfamen Berluft, ihre troftreichen Erinnerungen an vergangene glückliche Beiten, gern und oft austauschten, und ebenfo naturlich, baf fie von einem gemeinschaftlichen Standbuntte and ihre Blide in bas gufunftige Jenfeits richteten. Dag fle bann, bei erhoheter gegenseitiger Achtung und Buneigung, von bemfelben Standpuntte aus auch bas Diesfeite, bie irbifche Butunft in's Muge ju faffen lernten, mar eine faft nothwendige Folge. Die Liebe und Berehrung gu ber feligen Pringeffin murbe allmählig zu einem fo thenern Banbe ber Bereinigung zwischen Beiben, bag fie bas, mas ihr leben noch Berthvolles befag, einander gubrachten, um fich hinfort nicht wieber zu trennen. Bielleicht hatte auch die Pringeffin im Borgefühl ihres nahen Todes, diese Beiden auf einander Die tonnte ja drem Freunde, ber ihretwegen angewiefen. fo manches entbehrt hatte, nichts befferes binterlaffen als ben Schat, den bas Innere ihrer jugendlichen Freundin barg, und biefer tein größeres Glud, als basjenige feines Befites, beffen fie felbft nur in unvolltommener Urt fich hatte erfrenen burfen.

Alfo aufgefaßt kann es kaum erheblich auffallen, wenn Morgenweck, bessen Ehen nun einmal ungewöhnlich sein sollten, und bessen energischer Character ihn stets zu raschem Entsschluß und noch rascherer Ausführung trieb, bereits im neunten Monate nach dem Tode seiner erlauchten Gemahlin, und während beren "hochfürstlicher Körper aunoch über der Erden" stand, wiederum zuschritt, nämlich zu einer neuen, "volktommen rechtmäßigen" aber diesmal durchaus nicht heimlichen Che, und am 15. Juli 1716 seine Hochzeit seierte mit Juliane Luise Jensen, des Pfarrers Lochter aus Gleschendorf.

"Sanz acht nach Mannesart" und: "fo sind die Manner!" werden vielleicht manche Leferinnen ausrusen, ohne zu bedenken, daß jede baldige Wiederverheirathung der schönste Lobspruch auf die selige Gattin, mindestens auf das glückliche Berhältnis der Ehe, sein soll. Es würde dem Erzähler Leid sein, wenn die Leserinnen unsern Morgenweck deshalb, weil er die Borzüge der Weidkickkrit so richtig erkannte und so hach stellte, daß er sich freiwillig ihrem Einslusse wieder unterzog, dennach aus ihrer Achtung sinken lassen, und, dem männlichen Character überhaupt eins versehend, ausrusen wollten: "o Männer, o Männert"

Eine Tochter, das einzige Kind das ihm je beschieden gewesen ist, erschien ihm wie ein vom himmel geschenktes spätes Frühlingsglück, — aber nur, um ihm ben Weg. jum ewigen Leben zu weisen. Sein Kind starb in lieblichster Jugendblüthe, — und er folgte balb.

In feinen Mittwochs Predigten, in welchen er feit ber Uebernahme feines Umtes die heilige Schrift, vom ersten Buche Mosis anhebend, alle Abschnitte ber Bibel nach ihrer Reihenfolge, erläutert hatte, war er gerade bis zum zwanzigsten Capitel ber Apostelgeschichte gekommen, und hatte am letten Mittwoch bes December 1729 gepredigt über bes Apostels Pauli Abschiedsworte, wo es u. A. heißt, Bers 22: "ich sahre hinab gen Jerusalem, weiß nicht, was mir baselbst bez gegnen wird," und Bers 25: "ich weiß aber, daß ihr mein Antlit nicht mehr sehen werbet." — Und die Gemeinde sah sein Angesicht nicht wieder. Heimzekehrt erkrankte er, und starb im vier und sechzigsten Jahre seines Lebens, am 5. Januar 1730.

## VII. Go lange ber Wind weht und der Sahn fraht.

Mas ist's für ein nichtig Ding um die Beständigkeit auf Erben, um die immerwährende Dauer irgend eines Zustandes in einer Welt, in der Alles eitel und vergänglich ist. Bas nügen Eide, Berträge und Contracte, welche irgend einem Besthum — und wäre es einer Herberge des Todes — ben Bestand "zu ewigen Tagen" zusichern sollen, während damit höchstens gemeint sein kann, bis zur Morgenröthe der Ewigkeit, und selbst diese Frist nicht eingehalten werden kann.

"So lange die Erde steht, soll nicht aufhören Saamen und Erndte, Frost und Hite, Sommer und Winter, Tag und Nacht," — so lautet eine der Berheistungen des alten Bundes (1. Moses 8, 22), worin die Gewisheit liegt, daß so lange die Erde steht, auch des Windes Wehen und des Hahnes Krähen nicht aufhören wird.

Und bennoch, wie find so viele Berträge und Contracte hinfällig geworden, beren Bestand, an diese Berheißung geknüpft, bauern sollte: "so lange ber Wind weht und der Hahn fraht." Zumal in einem Jahrhundert, welches bem Berfallen tausendjähriger Dome mit gleichgültiger Unthätigkeit, zur herstellung so kraft wie wilkenloß zuschauete, — welches Rirchen, ber Bater Stiftungen für ewige Tage, wie laftige Rebendinge, ohne irgend einen Ersat volltommen aufhob, als bie alten Gebande, langst bem Zahn ber Zeit überlaffen, zus sammen zu fturzen brohten.

Die Marien Magdalenen Kirche bes Schauenburgers, welche sich (nach ber Meinung bes Herrn von Heß) "nur noch durch ihr Berschwinden Berdienste erwerben konnte," folgte unmittelbar dem Dome Karls des Großen, obschon die stille Zeit nicht gekommen war, da der Wind nicht weht und der Hahn nicht kräht. Sie mußte der höheren Macht der Naturgesetze weichen und sich im Jahre 1807 abbrechen lassen, nachdem für die Grabstätten ein Platz vor dem Dammthor eingerichtet war, wohin die Gebeine der Borsfahren übersiedelt wurden, bei Nacht und Nebel, um keinen der aufgeklärten Enkel zu erschrecken.

Auch bas verbriefte Berbot ber Berunruhigung ber fürstlichen Ueberreste mußte bem Gesetz ber höheren Raturstraft weichen. Unter Aussicht bes in ben Ruhestand verssetzen hüters ber Altargruft wurde biese geöffnet. Neben bem kupfernen, stark vergoldeten Sarge ber Prinzessin fand man ben zweiten, von einer Kleinheit und Zierlichkeit, als sei ein funszehnjähriges Mägdlein darin bestattet: "wahrscheinlich ihre Tochter," sagte herr von heß, der von unsere Geschichte eben keine genaue Kenntnis hatte. Bei genauerem Nachsehen sand man aber die sofort protocollirte oben mitgetheilte Insichtift, nach welcher der Sarg des hochgetreuen und hochbez trauten Kräulein von Brobergen Ruhe. Kämmerlein ist.

Der Rachtwind wehte und stürmte heftig, so daß die alten Wetterhahne auf Marien-Magdalenen Kloster knarrten und schrieen, als um die Zeit des britten hahnenkrey's beide Sarge ber verödeten Kirche entnommen und zu ihrer neuen Ruhestätte gebracht wurden. Dort sette man sie — um der

fürstlichen Verordnung thunlichst nachzukommen — in einem gemanerten Gewölbe bei; einen großen Stein deckte man barüber, befestigte ihn mit eisernen Klammern, und ließ bas Sinnbild der Unsterblichkeit: die in den Ring gelegte Schlange, mit der Inschrift darauf einmeißeln: daß dies Grab niemals geöffnet werden dürfe. Vom Winde und vom Hahne ist nichts gesagt.

Soldergestalt ist der Prinzessen Anhestätte auf Marien-Magdalenen Begräbnis-Plat vor dem Dammthore noch jest zu sehen. Dicht daneben hat der lette Pastor der verdienstvoll verschwnndenen Kirche, Barthold Nicolaus Krohn, sich sein Grab ausgesucht, als wenn er noch im Tode fein Hüteramt über die fürstliche Gruft an neuer Stätte fortsetzen wollte.

In ben 1820ger Jahren gebachte ber Eigner bes vormaligen Saufes ber Pringeffin, fich ber laftigen Rentenpflicht seines Grundstäckes zu entschlagen, ba ber Contract von Seiten ber Marien = Magbalenen Behörbe nicht gehalten, bas Grab verunruhiget und geöffnet, und ben ihrem bedungenen Plate unterm Altar entführten Gebeinen eine andere Statte, in feiner Rirche jugewiesen fei, obgleich bie ewigen Tage noch nicht gekommen, und ber Wind febr webe auch ber Sahn laut frahe. Db man ben Eigner bes pflichtigen Saufes als feineswege jur Rlage befugt achtete, welche allenfalls nur ben Erben ber Pringeffin auftandig febien, - ob man bie Befete ber höheren Naturfraft, welche bie Erfüllung bes Contracts unmöglich machten, berücksichtigte, ob man bem fillen Berbienfte bes Berichwindens ber Rirche gebubrent Rechnung trun, - genug, bie Berichte entschieden ju Gunften bes Marien - Magbalenen Rofters. Daffeibe bezieht nach wie vor, und hoffentlich "fo lange ber Wind weht und ber Sahn

Fraht," die ungeschmalerte Jahrebrente aus jenem Saufe, in welchem einst vor 150 Jahren die gottselige Prinzessin von Dafriesland in Freud und Leid geleht, darin ein frommes Bermachtniß gestiftet und dadurch ein Anrecht auf ein bleis bendes Gedachtniß erworben hat.

Damit das fast gänzlich erloschene Gedächtniß diefer Gerechten in Ehren bleibe, darum ist ihre Geschichte hier erzählt, die freilich auch nicht mehr als eine vorübergehunde Erinnerung bewirken wird. Denn "fo lang die Binde wehen und die Hähne frähen," werden solche Erinnerungen wieder vergehen. Wie schnell verkingt eine Erzählung, und wäre sie noch so mühevoll den geschichtlichen Quellen entnommen, deren denkwürdigen Kern sessyndaten sie bestimmt ist. Wie bald verkingen, verhallt, verschollen wird auch diese Geschichte sein und damit das exweuerte Andensen en die fromme Prinzessin Juliane Louise von Oskfriedland.

## 29. Bon ber Burfprate.

(Um 1700.)

Seit uralten Zeiten, schon vor 1276, bis zum Jahre 1810 wurde jährlich zweimal eine Sammlung von Gesetzen und Berordnungen in plattdemtscher Sprache öffentlich am Rathhause abgelesen; ursprünglich, vor Erstudung und Berbreitung der Buchdruckersunst, weil man kein anderes Mittel der Beröffentlichung hatte. hernach behielt man den Gebrauch, darum die Leute gewöhnt waren, gern bei, weil es nützlich schien, ihnen ihr Thun und Lassen recht oft im Gedächtnis zu rufen. Sie enthalten Ermahnungen zur Gottesfurcht und Sountagsheiligung, dann allerlei Polizeiliches aus alter und

neuerer Beit, 1. B. über Reiberpracht, Sochzeites und Leichenpomp, Berproviantirung für einen Belagerungsfall, über bas Berhalten bei Reuersbrunken, Borfchriften megen bes Bolles, ber Maage und Gewichte, ber Elbfischerei, bes Ballaftgrabens, ber Flethreinigung, ber Burgerbemaffnung, bes Braumefens, ber Aufficht auf Fremde; auch Berbote vieler Bergehungen, 3. B. Des Buchers, ber "Schand- und Schmäheschriften, fo man Pasquillos nennet," - und geben nutliche Unweifung, wie ein rechtschaffener Burger fich zu verhalten hat in Diefen und jenen Fallen. Diefe Sammlung, welche in ihrer auf uns gefommenen Faffung in den Jahren 1588 und 1594 gufammen gestellt fein mirb, nannte man von jeher bie Burfprate. Einige meinen, es muffe Burg- oder Burgersprache heißen, Undere aber fagen: Bur- ober Bauersprache fei gang richtig, weil diese plattbeutschen Gefete fur ben f. g. gemeinen Mann bestimmt maren, der da rede wie ein Bauer. - Die gange Einrichtung mit bemfelben Namen mar auch in andern alten Städten üblich, g. B. (viermal jahrlich) in Lubed, mofelbit im Jahre 1416 unfer Burgermeifter Johann guneborg, als er ben alten Rath wieder einsegen half, mit fonorer Stimme bie Burfprate verlefen hat.

Das löbliche herkommen mag hier mahrend ber Reformationszeit etwas in Bergessenheit gekommen sein. Auf Pteri Stuhlseier 1541 ließ ber Rath die Bursprake wieder ablesen. Ein gleichzeitiger Chronist sagt: es ware darin neuerdings Ordnung gemacht in Rleidung und Zierath, wie Jeder sich schicken solle nach Bermögen; denn leider sei es so weit mit der Ueppigkeit gekommen, daß zu fürchten, Gott werde dreinsschlagen und die Prahler demuthigen. Und obschon der Rath hiemit das gemeine Bohl bezweckt habe, so sei es ihm doch von Jedermann sehr quade gedeutet. Denn es heiße stets: ein freier Hamburger Bürger musse sich ganz nach Belieben

tragen konnen. Darum fei auch nichts gehalten von all' ben guten Borfchriften.

Es waren zwei verschiedene Sammlungen ober Bursspraken, deren eine am Tage der Stuhlseier Petri (22. Februar) die andere am Thomastage (21. December) verlesen wurde. Dabei hatten sich in den letzten Jahrhunderten folgende Formalitäten ausgebildet.

Am Petritage, wenn es halb 11 Uhr geschlagen, wurde vom Dom und St. Ricolai, später mit der kleinen Glode des Riedergerichts neben dem Rathhause, zu dreien Malen geläutet. Es war das Zeichen für Bürger und Einwohner, sich nunmehr zum Vernehmen der Bursprake vor der großen Rathhausthüre zu versammeln. Mittlerweilen mußten alle nicht zum Rathhause gehörigen Personen hinausgehen, die Thüren wurden geschlossen, Bürgermeister und Nathmannen gingen auf das Zimmer oberhalb der Hauptthüre, welches (bis 1759) mit einem Balkon oder Altan, Laube genannt, versehen war. Sobald das dritte Geläute verhallt war, trat der worthaltende (präsidirende) Bürgermeister in voller Amtstracht auf die ossene Laube, grüßte seutselig hinunter auf Bürger und Bolk, und redete sie herkömmlich also an:

"gute Freunde! Rach üblichen Sitten und alter Gewohnheit foll heute die Bursprake verlesen werden. Wollet
demnach fleißig Acht haben und euch darnach richten!"
Dann trat Dominus Protonotarius an die Brüftung des Altan's,
grüßte stumm nach drei Seiten hinunter, und begann mit
lauter Stimme die Vorlesung der Bursprake. Wenn er damit
bis gegen das Ende gelangt war, so kam grade der Stallmeister beim Rathhause vorbei geritten, welcher an diesem
Tage nach altem Herkommen mit seinen Reitendendienern
einen Ritt durch die Stadt zu machen hatte, um nachzusehen,
ob alles in guter Ordnung. Sobald nun der Protonotarius

bas Pferbegetrappel hörte, fo sputete er fich, rasch zu Enbe zu kommen mit ber Borlefung, weshalb er unbedenklich einige ganz veraltete Artikel überschlagen burfte.

Sowie nun der reifige Zug des Stallmeisters, unter ehrerbietigem Salutiren mit den Pallaschen vor E. H. Rath, vorüber paradirt war, trat der Protonotarius ab und der worthaltende Bürgermeister wieder auf. Dieser verfündete dann dem Bolfe die Ramen derjenigen Bürgermeister und Rathsherren, welche im laufenden Jahre auf ihren Diesen Aubienz ertheilen, oder als Prätoren das Gericht verwalten würden, bei welchen also Bürger und Einwohner "das Recht suchen könnten." Endlich schloß er seine Rede mit diesen unabänderlichen Worten:

"Gute Freunde! Der Fürsten und herren, Ritter und Anappen, ber Frauen und Jungfrauen, auch aller ehrlichen Leute soll man jederzeit im Besten gedenken! Gute Freunde! Ein Ehrbarer Rath bedankt sich bas ihr gekommen seid!"

Damit hatte biefer feierliche Actus ein Ende. Für ihre Besmühungen erhielten der Bürgermeister 2 Stüdchen, der Protosnotarius 1 Stüdchen Rheinwein aus dem Rathsfeller, zur Erquickung nach so vielem Reden.

Am Thomastage fand ganz dasselbe Berfahren fatt; nur bedurfte es in der Schlußrede des Bürgermeisters keiner Rennung der Gerichtsherren, deren Amt nur am Petritage wechselte. Die Bermahnung aber wegen besten Gedenkens der Fürsten und Herren, Frauen und Jungfrauen u. f. w. wurde nicht weggelassen.

Fürsten und herren mit Rittern und Knappen haben allerdings in alten Zeiten die gute Stadt und ihre Burger oftmats bitter gedrangsalt; es war demnach ein höchst edels muthiger Characterzug der alten hamburger, wenn sie bennoch,

ber Ermahnung folgend, ihrer Wiberfacher fets im Beften gedachten. Es tommen aber in unfrer Geschichte, seit Seino Brand's Migachtung gegen einen Bergog, mehrfache Beispiele ahnlicher Beleidigungen hoher Stanbespersonen burch hiefige Frevler vor, fo baf vielleicht beshalb bie flabtväterliche Abmonition emftanden ift. Meußerst galant, fast an ben ritterlichen Minne-Dienst erinnernd, ift bie Empfehlung eines bestens Gebenkens an Gunften ber Frauen und Jungfrauen. Rath und Burgerschaft haben biefer schönften Salfte ber Menschheit allezeit viel hulbigung und Rurforge bewiefen. 3um Schute bes garten Gefchlechts biente g. B. ber Art. 19, Cap. V. ber Bacht- und Kener-Ordnung von 1626, worin es ben muthigen Burgern ausbrudlich verboten ift, beim Schiegen bie Densquete (felbit wenn nur Butver brinnen) auf Frauen, Jungfern, Magte ober andere Manns, und Frauenbilber angulegen, bei 1 # Strafe, gefdweige gar Feuer geben, bei 1 Thater Strafe, bem Capitain zu entrichten. - 2m Enbe bezielte auch ber Art. 33, Cap. VII. beffelben Gefetes welcher beit bei Tumulten guschauenben Krauengimmern bie Begnahme ihrer Rleibung, event. eine "taufere Abichmierung mit Schlägen" in Unsficht ftellt, - nichts anderes, als: bie garten Frauen und Jungfern vor ben bei Tumulten unvermeidlichen Insulten gu bewahren, indem man fich freundlichft ihre Gegenwart verbat.

In älterer Zeit fand am Thomastage noch eine Seres monie im Rathhause fatt, Die zwar nicht zur Bursprake gehört, aber doch hier erwähnt werden mag. Der Rath nahm Plat in der großen halle (dem Gehege) worauf der vorsjüngste herr jedem Mitgliede einen Dukaten, den s. g. Thomass bukaten, einhändigte, zufolge Testaments des Magisters Iohann Reinke, weiland Raths-Secretarii, vom Jahre 1564. Dann wurden die draußen harrenden Fenerschauer, (bürgerkiche

Deputirte) vorgelaffen. Der Bürgermeister rebete sie an: "achtbare, günstige, vornehme Mitbürger und Freunde" u. s. w., und befragte sie nach den Ergebnissen ihrer Amtösührung, worauf der älteste Feuerschauer jedes Kirchspiels mündlich Bericht abstattete, fernere gute Aufsicht nach Bermögen verssprach, für E. h. Raths günstigen Gruß dankte und hinwieder "glückliches Regiment und obrigkeitliches Mohlergehen" erhoffte. Dann entließ der Bürgermeister sie mit der althamburgischen, herkömmlicher Weise auch die bürgerlichen Sessionen schließensden "Anwünschung einer gesegneten Mahlzeit." Diese Eeremonie ist um 1755 als überstüssiss abgekommen, doch noch bis 1810 wurden die Feuerschauer vom Erscheinen "für diesmal" bispensirt.

Nachdem bann bie Thor, und Baumschließer vor ben Rath geforbert, nach ber Beschaffenheit ihrer Riegel, Schloffer und Schluffel befragt, und zu treuer Amtsführung icharf vermahnt wurden, trat fchlieflich auch ber Frohn ober Scharfrichter vor ben versammelten Rath. Der Burgermeifter richtete an ihn zwei Fragen zur Beantwortung und eine Bermahnung. 1) "Frohn, E. S. Rath verlangt von bir zu vernehmen, wie viel Gefangene bu anjeto in beiner Saft haft, und wie viele bavon auf ben Sals figen?" 2) "Rrohn, E. S. Rath verlangt von bir zu vernehmen, ob bu nach Rothdurft mit guten Schlöffern und haarnen Deden verfehen bift?" 3) "Frohn, E. S. Rath vermahnt bich, bag bu im bevorstehenden hohen Beihnachtfeste bich mit beinem Saufe fleißig gur Rirche und gu Gottes Wort haltest, überhaupt aber, daß bu magig und nüchtern lebeft, beine Gefangenen in beständiger Aufsicht habeft, fie gut haltest, auch fleißig ihnen vorbetest und vorfingest!"

Diese Ceremonie, die vormals gewiß nüglich gewesen, ift um 1740 abgeschafft, "weiln sie nach itigen Umbständen ganz ohnnug und schier ohnanständig."

### 30. Die Boge ber Brauerfnechte.

(Um 1700.)

Die Samburgischen Brauerfnechte bilbeten vormals eine ungemein gablreiche gunftige Genoffenschaft, von beren Burben und Aemtern ichon früher die Rede gewesen ift. \*) Bu ben Privilegien biefer auch nach ihrem Schuppatron St. Bincent genannten Bruderschaft gehörte bas Recht, alle zwei Sahr. eine f. g. Boge ju halten, ein großes achttägiges Freudenfest ohne Arbeit mit vielem Effen und Trinten, mit Tang und Spiel, und mit öffentlichen Processionen burch bie gange Stadt, vom Sonnabend vor - bis jum Sonnabend nach Lichtmeß (b. 2. Februar). Das Recht ju folcher Luftbarfeit, Die in biefer Urt bei feinem andern Gewert hierorts vorfommt, ift uralt, und foll - ber Sage nach - eine ber Belohnungen gewesen fein, welche die bankbare Baterftadt ben Brauerfnechten für beren Abwehr eines feindlichen Bauernangriffs am Burstah bewilligte, welche tapfere That auch ichon früher erzählt ift. \*\*) Bernach haben sie sich freilich auch wohl gelegentlich etwas unruhig gezeigt, 3. B. im Jahre 1453, als fie fich unterfingen, einen armen Gunber, ihren Gewertsgenoffen, mit Gewalt zu befreien, als er eben zur Execution geführt murbe, feit welchem Borfall bie Reitendendiener gum Schut ber Juftig allen hinrichtungen in voller Ruftung beis wohnen muffen. Aber bas Recht ber Soge blieb jenen bedwegen boch unverfümmert.

In bem Högehause ber Bincentsbrüder, am Röbings, markt, wo fast jedes haus ein Brauerbe ist, da ging's um Lichtmeß hoch her. Fahnen bebeckten bas haus, Musik und

<sup>\*)</sup> Damburgifde Gefcichten und Sagen, S. 252.

<sup>\*\*)</sup> Dafelbft, G. 84.

Sefang erscholl unausshörlich. Die fleißigen Brauerknechte vergaßen für eine Woche bes Ressels, ber Darre, ihrer 28 Braupstichten und all der schweren Arbeit; sie machten sich eine Gemüthsergößung in ihrer Weise, indem sie aßen, tranken, sangen, mit einander tanzten, und eine derbe naturwüchsige Rurzweil trieben, wie der Bolkswiß sie eingiebt. Jeder Brauberr mußte seinen Knechten mit dem achtidigen Urland anch ein tüchtig Stück geräuchert Ochsensleisch zur höge geben; da galt kein Knausern, denn ein mageres Stück wurde sofort vom ganzen Hausen mit Trommeln, Pfeisen und Spottgesang dem silzigen Schenker zurückgebracht. — Im Jahre 1682 hatten sich die Brauer verabredet, kein Ranchsleisch mehr zu spenden. Da aber die Bincentsbrüder klagten, decretirte der Rath: es müsse beim alten Hersommen bleiben.

Bur Aufrechthaltung guter Zucht und Sitte bei bem Fefte biente eine umftändliche Ordnung, welche von den zu ihrer Ueberwachung als Bögte angestellten Brüdern mit aller Strenge gehandhabt wurde. Darin war es ausdrücklich geboten: "sich von 12 Uhr Mittags bis 11 Uhr Rachts fein lustig zu machen," aber verboten, durch Fluchen, Zank und Prügel oder gar Messerstiche, Unluft zu erregen.

Sowohl zu besterer Ordnung der Festlichkeiten als auch zur Kurzweil der Brüder diente eine Reihe f. g. Memter, welche sie zur Högezeit für deren Dauer aus ihrer Mitte bessepten. Da war zuvörderst der Großvogt, der gestunge Richter über alles was im Högehause vorstel, welche Juriddiction ihm, altem Herkommen gemäß, wirklich und ernsthaft zustand, so daß er sie im Ramen E. H. Raths ausübte. Eine schwere eiserne Kette, die dem Großvogt vom Bauhose überliefert wurde, war sein väterliches Mittel, die übersmüthigsten Ruhestörer zu bändigen. Wit derselben konnte er sie 6-8 Stunden lang belasten und anschließen. — Zwei Beis

figer halfen ihm bie Banbel ju untersuchen und Recht ju finden. Seine Befehle vollstredten bann ber große und ber fleine Raspelvogt, jeber mit acht Gehülfen. Wenn nun ber Grofvogt, ber auf einer erhöhten Buhne "bas bobe Recht" genannt, praffbirte, unter ben Anechten Bant und Streit gemahrte, fo fcblug er fo machtig auf eine leere Biertonne, bag vor bem Gebrohne alles im Saufe ftill murbe. Dann rief er ben Radpelvögten ju: "bringt ben Reerl up't hoge Recht." Benn nun ber Maleficant nur maßig schuldig befunden wurde, wofur eine fleine Gelbbufe genügte, bann erfannte ber Groftvoat: "bringt ben Reerl webber in be Donne, be ichall in be Buff blafen." In ber Doune bielten ihm dann die Borsprachen die Armenbuchse vor, babinein er opfern mußte. Dem boferen Gunber aber legte man bie Rette um ben Leib und fchloß ihn fo an einen Pfeiler ber Diele, wo die andern Bruder luftig waren, tangten und jubelten. - Der Schlummervogt mußte auf ber Soge Acht geben, ob Jemand einschliefe, was besonders gegen Ende ber Restwoche wohl vorzusommen pflegte. Wem bies Bergeben gegen bie Soflichkeit paffirte, bem pfanbete er bie Duge ober bal., die ber mube Gaft unter Spottgesang ber Uebrigen mit 2 & einlofen mußte. - Der Bader mußte fur binreichenbes und gutes Brobt forgen und mit zwei Rnechten es herbeibringen. - Der Roch beforgte mit einigen Behülfen bie Mahlzeit, ber Kergengießer die Erleuchtung. - Der Schreiber und ber Buchtrager mußten Rechnung führen und alles ju Buch bringen. Die Schaffer beauffichtigten bas Arrangement ber Tafel und bie Aufwartung, unter ihnen fanben bie Biergapfer. - Der Barticherer, einer ber Luftiamacher wie ber Schlummervogt, hatte Die Rnechte fchergweise zu barbieren, mit Bierschaum ftatt ber Geife, und mit bem Brobts oder Fleischmeffer. Er betam 2 & von Jebem, ber fich gefällig bagu bergab, von ihm unter taufend Doffen gur Ergöhung ber Uebrigen, gemighandelt gu merben; gmei Gefellen halfen ihm bei feinen Dienftleiftungen, die fich auch auf haarschneiden und bergl. erftrecten. - Ein hauptwißbold aber mar ber "Doctor in ber Mebicin," ein nas turtreues Abbild ber vormaligen Quachfalber und Markt= fchreier. In pomphafter Rleibung mit ber verbachtigen Spripe einherstolzierend und bombaftische Redensarten um fich werfend, unterhielt er die Befellschaft burch feinen fpaß haften Germon nicht minder als burch feine Bunbercuren. In jeber größeren Gefellschaft, weff' Stanbes fie auch fein mag, giebt es einige gutmuthige Menfchen, bie nun einmal bagu ausersehen scheinen, bem Wiße ber Andern als Bielscheibe zu bienen. Solche hatten vorzüglich von ber Praris bes Doctors zu leiben, ber ihnen Bahne ausziehen, fie gur Aber laffen, ihnen Bargen und bal. wegschneiben wollte, u. f. m. Much innerlich behandelte er feine Rranten, er tropfelte bittere Effenzen ober Del und Thran auf Studchen Buder, er brehte aus Brodtfrumen und Rlofen große mit Genf gefüllte Dillen, er bereitete Mirturen von Beringelate u. bgl., und nothigte fie, mohl ober übel, seinen unglücklichen Patienten ein, Die ihm obendrein für jede Arzenei 2 & Honorar entrichten mußten. Die andern Rollen ber luftigen Sogebruder fonnen wir überaehen.

An zwei Tagen mahrend der Festwoche fand die Procefsion statt durch die vornehmsten Straßen der Kirchspiele.
Es gab eine Zeit, wo der Brauerfnechte so viele waren, daß
sie sich in zwei högehausen theilen und auch in zwei hausern gastiren mußten. Bei dem Umgange schritten die Borsprachen, die wirklichen Borsteher der Brüderschaft, in ihrem Ehrenkleide voran; in ihren langen schwarzen Rocken, frausen herrenkragen, spigen hüten und ernsthaften Amtsgesichtern,

machten biefe ehrsamen Gefellen einen erabblichen Gegenfat au ben ausgelaffen luftigen Schaaren, bie ihnen folgten. Runachst binter ben Borfprachen gingen einige Rnechte als . Trabanten mit machtigen Deckelglafern, baraus jene von Beit au Beit einen erfrischenben Schludt haten, gur ferneren Aufrechthaltung veinlicher Amtemiene. Der Grofvogt, mit einer tuchtigen Bilbenmannsteule in ber Sand, ging neben ber Prozession, in welcher bie übrigen obengenannten Aemter ihre bestimmten Plate hatten. Umschwarmt mar ber laange Bug von Planklern oder Platmachern, die man "Dovekenschläger" nannte. Gie mischten fich auch unter bas gaffenbe Bolf, nedten und hanselten rechts und links, besonders aber die Frauenzimmer. Ihren Namen hatten fie von einem holgernen Biergapfen, Sahnchen, bamale Taubchen ober plattbentich Doveten genannt. Gin ahnliches Inftrument festen fie unvermertt ben Krauen, Daaben ober anbern Leuten auf Den Arm, Ruden, ober fonft wohin, fchlugen bann mit einem hölzernen Schlägel barauf, leicht ober schwer, je nach ihrem Muthwillen, indem fie jugleich ein fchrilles Pfeifchen ertonen lieften, baran Jebermann merkte: jest hat wieder ein Dovekenfchlager ein Beibebild gefoppt. Das ergötte bann bie arge Belt, besonders wenn fo ein harmlos gufchauendes fittiges Magblein, urplötlich burch Schlag und Pfeiffen erschreckt und beschämt, jum eiligen Rudzug getrieben murbe. Es ift mit biefem Brauch viel Digbrauch getrieben. Der Duthwille ber feden Dovefenschläger ging zu weit. Sie schlichen fich in bie vornehmften Saufer, bis hinter bie Frauen und Jungfern die ber Procession zuschauend am offnen Kenster ftanben, - wennt dann die Damen ben Schlag fühlten, den gellen Pfiff borten, und fich bestürzt umbrehten, fo maren bie Rerle langft wieber braufen, und bas Bolf lachte bie Genedten aus. Bu Diefer "unleidlichen Bermeffenheit," heißt es, maren bie guten Bincentsbrüder aus sich selbst niemals gekommen, wenn sie nicht von jungen herren dazu angestiftet gewesen wären. Selbige herren, wenn sie ihren herzgespielinnen in solcher Beise eine artige Ueberraschung haben bereiten wollen, muffen an sonderbaren Ansichten von Galanterie gelitten haben. Genug, diese Unbill, in einigen Rathsherrnhäusern verübt, veranlaßte 1698 das gänzliche Verbot alles und jedes Dövekenschlagens. Beis dasselbe jedoch nicht ganz ohne Rutzen, indem es der Prozession Raum schaffte und das stets neugierig sich andrängende Weibevolf in gebührende Schranken hielt, so wurde es später, unter harter Bedrohung des frechen Risbrauchs, wiederum verstattet.

Beschriebenermaaßen ist die Höge namentlich um 1700 gehalten worden. Dann wurden die Zeiten schlechter. Je beliebter Cassee und Thee\*) in den höheren, und der leidige Brantwein in den unteren Ständen wurde, destw schneller sank das Hamburger Brauwesen. Die Brauerherren sparten an allen Enden, veringerten die Gute des Getränks, beschränkten die Zahl ihrer Anechte und thaten nebst ihren Söhnen deren Dienste selbst, oder hielten die wohlseiteren unzünstigen Schoppenbrauer im Tagelohn. Der Brauerknechte Zahl und Wohlstand verringerte sich, ihre höge schrumpste an Glanz und Fröhlichkeit bedeutend ein. In allen den endlosen Berhandlungen über die Wittel, das Brauwerf zu heben, schoben die Brauer einen Theil der Ursachen des Berfalls auf die

<sup>\*)</sup> Soon im Jahre 1677 tonnie ein unternehmender Englander es wagen, eine Thee- und Caffee- Schenke bier anzulegen, worauf ein hollander feinem Beispiel mit gleichem Glüde folgte. Dies waren die erften Caffeehaufer in hamburg.

Brauerinechte und beren Privilegien, und brangen auf 216= Schaffung ber Boge, Die ihnen acht Arbeitstage entziehe und viele Roften verursache. Gie erlangten auch im Jahre 1747, daß das Reft auf wenige Tage beschränkt murde. Run fuchten bie ehrlichen Brauerfnechte wieder zu beweisen, daß bes Brauwefens Berfall von der Beschränfung der Boge herrühre, beren fie jur Aufrechthaltung ihrer Bunfteinrichtungen bringend zu bedürfen meinten, ohne welche fein gutes Bier gu brauen fei. Indeffen fchmolz ihre Bruberschaft immer mehr ein. Und als 1786 die Aufhebung berselben beschloffen murde, Da begann man bamit, ben Borfprachen (Borftebern) bas ichone amtliche Chrentleid auszuziehen, und bie uralte Soge,bie man in ben Berhandlungen jener Zeit immer ber Boge nannte, - völlig und fur immer abzuschaffen. Die armen Leute, welche folde Ungunft traf, mag es schmerzlich genug berührt haben, aber ihrer waren wenige, bie am Ende auch in ihren außern Umftanden den triftigften Beweis finden mußten, daß ihre Corporation mit beren Borrechten fich vollig überlebt hatte.

Die Armencaffe der vormaligen St. Bincentsbrüber hat fich aber erhalten, fie ist auf das gegenwärtige freie Gewerbe der Brauerfnechte übergegangen.

### 31. Bom Bergeborfer Gefundbrunnen.

(1703.)

Im Fruhjahre 1703 ereignete es fich, daß gleich hinter Bergedorf, an ber großen heerstraße nach Escheburg, links am Berge, ein trefflicher Springquell entdeckt murde, beffen Waffer mineralisch erschien und sofort heilkraftige Qualitäten

Digitized by Google

offenbarte. Alebald that ber Magistrat fein Moglichites, um bem bazumal recht ftillen Städtchen hiedurch eine neue Rabrung zu eröffnen; er ließ die Quelle fauberlich faffen, auch Röhrchen für's Schöpfen und Abfliegen bes Baffers anlegen. Baume ringe umher pflangen, und Sutten und Belte in ber Rabe aufschlagen, jum Gebrauch fur die Besucher. Es verbreitete fich auch ber Ruf biefer überraschenden Beilquelle ungemein fcnell aus, täglich ftromten Sunderte babin, meift aus hamburg, theils Reus theils heilbegierige; für die Rranten bes Besthofes murbe eine eigene große Baracte gebaut. Als Alles in gutem Zuge war, ließ ber Magistrat einen Armenblock und ein hohes Rreug neben bem Born fegen; an bem Rreug mar auch ein - Salbeifen mit biefer Inscription: "preiset ben herrn, bedenfet bie Urmen, schädigt ben Brunnen nicht noch die Baume barneben, oder euch foll fonder Gnabe biefe Strafe merben," - mas eigentlich etmas arob lautet. Sonft aber mar in Summa die Anordnung loblich und gielte gum Guten.

Der Zudrang zum Brunnen wurde nun bald, nachdem die Sagen von seiner Wunderfraft recht ins Bolf gedrungen waren, so heftig, daß es gar nicht zu beschreiben ist. Lausende umlagerten den kleinen Plat. Viele konnten nach langem Warten nicht einmal zum Wasser gelangen. Wer davor stand, wollte nicht wieder weg, trankzimmer von Neuem und wusch die kranken Glieder. Es standen schon an 76 Hütten dort umher, eine neue Stadt neben dem alten Städtlein. Biele aber fanden darin kein Obdach, campirten Nachts unter freiem Himmel, andere quartirten in Bergedorf, wo kein wohnlich Logement mehr zu sinden war. Natürlich glaubten Magistrat und Bürgerschaft daselbst, das güldne Zeitalter sei für ihren Ort hereingebrochen, Pyrmont und andere Gesundbrunnen könnten nur einpacken.

Da fam auch ein geschickter Samburger Urzt hingus, Dr. Joh. hinr. Deder. Der mar, obichon vormals ein Theologus, boch nach Urt vieler Medicorum etwas zweifelfüchtiger Natur, und wollte die Sache genau untersuchen. Er ließ fich von ben Surgaften ergablen, ihre Leiben, ihren Gebrauch bes Baffere, ihre Beilung. Da maren g. B. Samburger Gutschmeder, Die fehr an Magenfaure und Brand in ben Gebarmen litten, benen hatte bas Baffer radital geholfen. Da maren Kebris citanten, benen vorher weber Mirtur noch Sympathie geholfen hatte, worauf nach turgem Gebrauch bes falten Bafferd bas Rieber meggeblieben mar. Da maren Blinde, Taube und Lahme aller Urt, bie fur ihre Bebrechen volle Genesung ober bedeutende Befferung verfpurt hatten. Benn man biefe Lente reden hörte, und babei erwog, baf Berr Daftor Bringer zu Bergeborf sonntäglich eine gange Reihe von Dankfagungen für erfolgte Beilungen abzutanzeln hatte gegen gute Bebühr, fo fonnte man boch billig nicht langer baran zweifeln, daß ber neue Bergeborfer Brunnen ein richtiger Beilquell fein muffe.

Sedachter Medicus aber zweiselte bennoch. Er stellte nun künstliche Prüfungen mit dem Gehalt dieses Brunnens an, den er mit ordinairem Quellwasser, mit dem ebenfalls neu entdeckten Bunderwasser zu Sahms bei Schwarzenbeck, und mit dem Hamburger Gesundbrunnen bei'm Ausschläger Weg, genau verglich. Letterer hatte damals schon das Beste von seiner alten Güte verloren. Das Resultat war, daß alle drei Gesundbrunnen völlig ohne eigentliche mineralische Heilkraft, und nicht minder, daß die meisten der ausposaunten Wunder als absichtliche oder ehrliche Täuschungen sich offenbarten.

Gleichwohl blieben manche ber gludlich verlaufenen Guren ganz in ihren Burben. Denn ber fluge Medicus wußte zu claffificiren. Zuerst schied er bie Reugierigen aus, bann

die Lüger und die Truger, die entweder ihre Gebrechen ober beren Seilung simulirt hatten, um als Schwindler und Bettler von Profession die bequeme Belegenheit ju benuten. folgten die Leute, die immer viel Wind schwagen und affes übertreiben, auch die Phantasten, deren eingebildete Rrantheit burch eine contraire Ginbilbung vertrieben mar. Bon ben wirklichen Patienten schied er wieder die aus, welchen bas Waffer nichts aenüßt hatte. Desgleichen folche, (3. B. die magenfauerlichen) benen die Reise nach Bergeborf im ftoßenden Wagen auf holprigen Wegen, fowie der Aufenthalt in frischer Luft und die bortige gefunde Lebensweise, fonder Schlemmen und Praffen bei tuchtiger Bewegung, als mabre hauptursache zur Genefung gebient hatte. Uebrigen aber, meinte ber Doctor, fei bas Baffer in ber That ein Gesundheitsbrunnen geworden, wenn's auch feine mineralische Beilfrafte besite. Schlieflich hielt ber einsichtsvolle Argt dem innerlichen wie außerlichen Gebrauch bes talten Waffers eine eindringliche Lobrede, ber nur bas befannte Motto aus hufeland's Mafrobiotit fehlt: "im Waffer liegt eine wunderbar belebende Rraft" 2c., sonft aber recht gut ber Bafferheilfunde unferes Sahrhunderts voraufläuft.

Der Bergedorfer Gesundbrunnen begann schon vor Bersöffentlichung dieser Druckschrift aus der Mode zu kommen. Besucht war er zwar noch einige Jahre gelegentlich, aber immer spärlicher, dann war's damit ganz und gar aus. — Im Städtchen gab's wieder Zimmerchen zu vermiethen, und als der karmen, den der Abbruch der Hutten draußen versursachte, verhalte, da herrschte wiederum die alte traute Stille, im Städtchen wie bei'm Brunnen. Wegen der Güte seines klaren reinen Trinkwassers ist er aber bis heutigen Tages in Ehren geblieben; weshalb man auch der zu ihm führenden Promenade den schönsten Namen gegeben hat, den

man wußte: Jung fernstieg. — Wenn man grade feine große Eile hat, balbigst zu jenem kastalischen Quell zu gestangen, welcher neuerdings auf bem Bergeborfer Parnass zu Bellevue zu entspringen scheint, so kann man einmal diesen einsamen Weg zum alten emiritirten Heilquell lustwandeln. Schone hohe Baume überwölben ihn, das Kreuz mit dem groben Eisen ist längst weggenommen.

# 32. Bom St. Annen Rirchhof.

(1711.)

In ber Altstadt, nahe bem Ball bei'm Broofthore, lag bie jur Catharinenfirche gehörige Unnenfavelle, - von beren Stiftung und 3wed wir nur vermuthen, bag fie in ber Mitte bes 17ten Jahrhunderte, alfo etwa vor 200 Jahren, ale Leichen-Rapelle bes zu berfelben Beit bort angelegten Gottesaders erbaut ift. Denn bag vormale bie gur Enthauptung auf bem Gradbroot hinausgeführten Geerauber in biefer Rapelle bas heilige Abendmahl empfangen haben (woher ber Beiname "Arm' Gunber Rapelle"), ift eine unbegrundete Sage, wie bies auch mehrere Berichte über folche Erecutionen, (beren lette im Jahre 1624 stattfand) flar barthun. Jest ift von ber Ravelle nur noch bas Thurmchen übrig, beffen Tage auch gezählt find. Daneben lag ber Begrabnifplat, ein f. g. Urmen-Rirchhof bes Catharinen-Rirchfpiels. Die Leichen armer Personen, die entweder von aller Welt gang verlaffen gestorben waren, ober beren Ungehörige für fie fein Begrabnif in ber Rirche ober auf dem eigentlichen Rirchhof erschwingen konnten, wurden hier auf Rirchfpielefosten "für arm begraben" und gur Erbe bestättigt. Daher nannte man ben Dlat auch wohl

"Arm' Lud's Rarthof."\*) Aber auch die Ueberreste noch viel ärmerer Perfonen fanben bier ihre lette Rubestätte. nämlich folder, die in der Sturmnoth bes Lebens ihr ledes Schiff freiwillia und gemaltfam batten icheitern laffen. Nicht die ruchlosen Gelbstmorber, welche burch ihre Berbrechen gu foldem Schritt getrieben maren, fonbern biejenigen, welche aus Schwermuth, Melancholie und fonft entschuldigenden Rrantheitsgrunden, ihr Leben geendet hatten; Ungludliche, wenn auch arme Gunder, benen man ein driftlich Begrabnig in ber Stille ber Nacht gonnen mochte, wie g. B. bem jungen Dr. med. Lucas Lambecius, (bes berühmten Professors Bruber) welcher fich (am 7. Dai 1661) mit einem Rebermeffer funf tödtliche Bunden beigebracht, - "aus Desperation von wegen Liebessachen" - und bann vor seinem Tobe unter aufrichtiger Reue bas heilige Abendmahl genoffen hatte; auch bem Dr. Blume und dem Lic. Meinffen. Und beshalb hieß der Plat auch "Arm' Sunder Rirchhof" und bas Rirchlein "Arm' Gunder Rapelle."

Spater, als man ben Selbstmorbern auf allen Rirchshöfen ein stilles Begrabniß gönnte, blieb ber zu St. Annen nicht länger ihr Jufluchtsort. Es ließen nun auch gute Burger ihre Angehörigen bafelbst beerdigen, und noch 1795 am 15. December wurde bie irbische hulle bes würdigen hauptpastors zu St. Catharinen herrn Georg heinrich Berthan, allhier bestattet. Mit der Leiche eines unschuldigen Kindes wurde am 31. December 1812 dieser Friedhof für immer geschlossen. Nach einigen Ruhejahren ist dann die halfte seiner Breite längs der daranstoßenden Sasse zu derselben gezogen und der Rest mit einer hölzernen Planke befriedet. Bor etwa 30 Jahren, als er noch in seiner ursprünglichen

<sup>\*)</sup> Auch bas Jacobi-Rirchfpiel hatte schon vor 1625 außerhalb bes Steinthors einen folden Armen-Rirchhof; m. f. S. 28.

Grofe, ba faste ibn eine febr bobe fteinerne Mauer ein, bie por Alter an manchen Stellen ausgewichen und vorüberges beugt, auch mit Gras und grunen Schlingpflanzen reichlich bewachsen mar. Rletterte einmal ein neugieriger Junge hinauf (wobei immer einige gerbrockelnde Steine losbrachen) fo blickte er jenseits hinunter auf einen ftillen beimlichen Rafenfled voll eingefuntener Graber, mit einzelnen uppig wuchernden Unter einem großen Alieberbusch unfern eines herrlichen Seringenbaumes lag ein mäßiger Relbstein, sonft waren feine Grabmaler, feine Rreuze zu feben. Mitternacht des Allerseelentages die Geifter ber hier bestatteten armen Gunder hervorfamen, und eine ausgeschlagene Stunde lang, ftill die Sande ringend, auf ihren Grabern fagen, bas murbe gwar bamals noch hie und ba ergahlt, aber bie Bewohner ber Rachbarhäufer fagten: es möchte mohl lange vor der großen Belagerung ftattgefunden haben, fie hatten bergleichen Sput niemals belebt. Bu jener Zeit, vor 30 Jahren, bing auch noch ein Glochein in bem Thurmchen, beffen Außenwand ein großes Erucifir gierte. Und wenn bagumal in Hamburg eine "grote Lief" mar, b. h. wenn ein vornehmes großes Leichenbegangniß ftattfand, und mit allen Gloden ber Stadt geläutet werden follte, bann that auch die halb verfcollene Glode ju St. Unnen, diefe Urm'= Sunder- und Urme-Leute. Glocke, ihren metallenen Mund noch einmal auf, und ließ ihre feine garte Stimme - nur ben Rachstwohnenben vernehmlich - wehmuthig ertonen.

Sie ift nun ganglich verhallt. Wir aber wenden uns von biefen alten Geschichten zu einer noch alteren, die in Betreff biefes Plages vor 144 Jahren fich zugetragen hat.

Es hatte fich namlich im Juli 1711 in ber Reuftabt, alfo im St. Michaelis Rirchspiele, ein Mensch Ramens hinrich Schmibt erhangt. Daß er ein Melancholicus, bem ber Gelbs-

mord nicht beizurechen, fonnte nicht behauptet werden. Dennoch aber verfügte der Prator, bag ber Rorper auf dem St. Unnen Rirchhofe in ber Stille beerbigt werden folle, und ließ folche Berfügung der Behörde, nämlich den Borftehern der Catharinenfirche, zur Rachachtung befannt machen. Dagegen aber erhub fich bie gange Beebe ber Rirche, vom alteften Oberalten Ricolas Bunderlich bis jum jungften Juraten hinrich von Befeler, wie ein Mann, und trat mit heftiger Beschwerbe wider folche Berfügung für die Rechte des ehrlichen Rirchhofes auf. ihrer an ben Senat gerichteten Borftellung, barin fie gegen folch mehr als befremblich Anfinnen energisch protestiren, fagen fie: "wir murben vor unferer Rirche und gefammter Gemeinde ichier unverantwortlich befunden werden, wenn wir zugeben wollten, daß diefer, ein außer unferm Rirchfpiele felbit erhangter Rorper auf unferm St. Unnen Rirchhof ju liegen fame. Ronnen auch gang nicht begreifen, weshalb man unfrer Rirche felbiges Dinm aufburben will, ba ber tobte Menich im Leben in unferm Rirdifpiele niemals gewohnt, noch zu unferm Altare fich gehalten, wir ihn alfo auch im Tode gar nicht zu fennen brauchen. Und bies um fo eher, ale es in ber Reuftadt, wo er fich lebend uffgehalten und zu Tode gebracht hat, nicht an bequemer Gelegenheit fehlt, ihn zu begraben, mithin bier gang fein Rothfall vorhanden. Ronnen beshalb die Beerdigung Diefes erhängten Rorpers auf unferm ehrlichen St. Annen Rirchhof burchaus nicht gestatten, weil bies unfrer Rirche hochst prajudicirlich und schablich, auch gradezu gegen unfern Eid verftoßen murbe; weshalb E. S. Rath geneigen moge, bem herrn Prator ju committiren, unverweilt eine beffere Berfügung zu thun." - Und ber wohlweise Berr Prator hat eine beffere Berfügung gethan, wie ihm von E. S. Rathe ist committirt worben.

Diese Geschichte erinnert übrigens an eine ähnliche, die in der Pfarrkirche eines böhmischen Landstädtchens am Tage des heiligen Repomuk, des Schutpatrons Böhmens, vorgesfallen sein soll. Ein Ungar nämlich wohnt der Festpredigt bei; mährend nun die ganze Gemeinde über das vom Geistlichen sehr rührend dargestellte Martyrium des Heiligen tief ergriffen theilweise in Thränen ausbricht, steht, der Ungar ganz stockteif an einen Pfeiler gelehnt mit eiskalter Miene da. "Rerl, was greinst du nicht mit?" fährt darüber ausgesbracht, ein alter Böhme ihn an. Und der Ungar erwiedert hössich: "Halten's zu Gnaden, gehör ich ja gar nicht in dies Kirchspiel!"

Man sollte meinen, es ware fast Schabe, daß diese letzte Geschichte nicht auch wie die vorherige, in hamburg passirt ift. Irgend ein Mitglied der Catharinitischen Beede von 1711, bei einer rührenden Leichenpredigt in der Michaelis Kirche über sein befremdlich gleichgultiges Aussehen interpessirt, hatte consequent ganz füglich antworten können: "was verlangt der herr von mir? Ich gehore ja gar nicht in dies Kirchspiel, darin der Wohlselige gewohnt."

### 33. Teufeleien gegen Rinder.

(1711.)

Bor etwa 150 Jahren ist noch ber leidige Satanas in Person zu hamburg umgegangen und hat absonderlich auf Berführung kleiner Kinder zum Abfall von Gott getrachtet, nach Ausweis folgender Geschichte, welche nicht erfunden ist, auch aus keiner sagenreichen Chronik, sondern aus einem actensmäßigen Protocoll geschöpft ist.

Es sind nämlich im Sommer 1711 die Kinder des Bursgers Potthusen in der Görttwiete oftmals seinen Anfechtungen ausgesetzt gewesen. Ramentlich hat die Maria Potthusen, ein 11-jährig' Mägdlein, am meisten von ihm zu-leiden gehabt. Sie hat ausgesagt, was ihre Geschwister bestätigt haben, daß zuerst eines Abends in ihrer Eltern Wohnteller, in Abwesenheit des Baters, aber in Beiwesen der Stiesmutter, eines Mannes Gestalt hereingetreten sei, bekleidet mit weißer Paruque auf dem Kopfe, gelbem Rocke und nur mit einem einzigen Hasen (Strumps); das andre Bein bloß und garstig rauch; sie versmeinte auch einen leibhaftigen Pferdesuß gesehen zu haben. Sie hat sich freilich sehr verschrocken, aber doch nicht gleich an den Teufel gedacht; allein daß es keine ordinaire Mannsperson sei, so da eingetreten, hat sie sogleich verspürt.

Diefer feltfame Gaft nun hat mit ben Rinbern ben Ratechismus zu treiben angefangen, aber in einer Manier, bie Einem die haare jablings zu Berge jagt, weil die teuflische Absicht babei unschwer zu errathen ift. Er hat ihnen bie zehn Gebote in feiner Beife, nämlich verfehrt, vorgebetet; bie haben fie nachbeten, und z. B. fagen muffen: bu follft Gott nicht lieben, bu follft ben Ramen Gottes unnut führen, bu follst bich am Reiertag luftig machen, bu follst beine Eltern verunehren, bu follft tobten, ehebrechen, ftehlen u. f. w. Die gottlichen Berheißungen vom Segen und Kluch aber bat er ganglich unberührt gelaffen. Und als er ben Rindern, die por Kurcht alles gethan mas er verlangte, biefe gottlofe Information ertheilet, hat er gefagt: vor heute fei's genug, nun follten fie niederknieen und ihn anbeten, bann wollte er ihnen gur Belohnung auch zeigen, wie man fleine Maufe mache, bamit fie's lernten, und hat vor ihren Augen eine Menge Mäufe an ber Erbe herumlaufen laffen, als wenn er fie aus bem Mermel geschüttelt; aber gelernt haben's bie Rinber boch

nicht, das Mäusemachen. \*) Die Stiefmutter, die wohl mit dem Teufelekerl schon vertrauter gewesen sein mag, hat nichts dazu gesagt, sondern die Kinder nur vermahnt gut aufzupaffen, damit sie brav was lernten.

Weiter hat das Kind Maria Potthusen, als sie vor ihrer Taute Hause in der Jacobsstraße bei der Pumpe gestanden, benselben Teufelsmann wieder gesehen. Er ist das Mal ganz pechschwarz gewesen, und hat sie gefragt, ob sie seine zehn Gebote noch wüßte, sie sollte ihn nur lieben, sie wäre ja doch schon sein eigen und könne nicht wieder von ihm abkommen.

Zum dritten in einer Racht, als es mondhell in der Rammer gewesen, da ist die kleine Maria erwacht von einem Geräusch bei'm Rachelofen. Hinter demselben ist dann der Teufel hervorgetreten, hat sie aus dem Bette gerissen und gezwungen vor ihm zu knieen. Und wieder in andern Rächten ist er nicht selbst gekommen, sondern hat Teufelinnen geschickt, eine weiße und eine schwarze, die haben dem Kinde schwere Ansechtungen gemacht.

Zum vierten ist das Madchen in einer Racht, als grade der Bachter 12 Uhr gerufen, von einem Manne den sie für ihren Bater gehalten, aus dem Bette gerissen, und durch die Gassen nach der Mühlenstraße geführet. Daselbst haben zwei Männer gestanden, der eine hat getrommelt, der andere gestlötet; und viele Leute, Manns wie Weibsvolf, haben dazu getanzet, was in der stillen dunkeln Nacht ganz gruselig ausgusehen gewesen ist. Und den schwarzen Mann, den Teufel, hat sie deutlich erkannt, wie er mit ihrer Stiefmutter herumgetanzt, die dann auch mit ihrem Bater gesprungen hat.

<sup>\*)</sup> Das Mäufemachen muß bamals allgemein von ber Jugend für febr wiffenswürdig gehalten fein; im Jahre 1696 hatten einige Scholaren bes Johanneums eine Runftverftändige puncto Mäufemachens confultirt, weshalb eine Untersuchung eingeleitet wurde.



Das Kind Maria aber ift vor Schreck und Angst ohnmächtig bei einer Haustreppe niedergefallen, bis ihr Bater sie nach hause getragen, nachdem der schwarze Mann ihr gesagt, morgen Nacht tame er zu ihr, mit ihr zu beten und die zehn Gebote ihr abzufragen, und wenn sie von all' diesen Dingen etwas wiedersage, so werde er sie zerreißen.

Alles biefes und noch mehr haben bie Potthufenfchen Rinder, namlich bie gedachte Maria und ihr alterer Bruder Joh. Conrad sowie die jungere Schwester Johanna Maximiliane, bes Breiteren bem Schulmeifter Thomas Joach. Sopffner, treufleißigen Collegen ber zweiten Reuftabtifchen Armen-Schule ergablet, worauf nach Unweisung bes Patrons berfelben, Berrn Profesfor Bindler, in Gegenwart bes Schulmeisters fowie ber herren Borfteber Joh. Conr. Arullow und Gunther Erich von holten, die Rinder ausführlich barüber von einem Rotar befragt worden find. Ungeachtet icharfer Bermahnungen gur Wahrheit und eindringlicher Gegenvorstellungen unter Andros hung gebührlicher Prügelstrafen, wenn fie bei ihren Doffen verharreten, find bie Rinder, weinend und lange fich befinnend auf Alles, bennoch bei ihren Aussagen geblieben; welche, alfo befräftigt, sodann von bem Rotar Christoph Leopold Riegenforn in ein formliches Protocoll gefaffet find. Die Rinder aber werden burch bes frommen Schulmeisters Fürforge ohne 3meifel die gehn Gebote wieber richtig erlernt, und überhaupt aus bes leibigen Satanas Rrallen errettet worben fein.

### 34. Gin unbeugfamer Mann.

(1711-1746.)

Ein Mann des Bolfs in unruhigen Zeiten muß fest auf den Füßen stehen, breit von Schultern und start von Sehnen sein, auch seinen Anhang um mindeftens eine Haupteslänge überragen.

Diese Eigenschaften besaß in körperlicher wie geistiger hinsicht der ehrbare Oberalte hans Witte, einer der Urheber und Leiter der tumultuarischen Bewegungen in hamburg zwischen 1690 und 1708. Ein Mann, der bei ursprünglich gutem Willen für das Rechte und Gute, dennoch ungemein viel Unrechtes und Boses zu Tage gefördert hat, übrigens aber seines Standes ein achtbarer Rausmann.

Die grunbfähliche Feinbschaft wider den Rath, und die Manier durch fortgesetzes Aufregen der untern Bolkschichten seine Partheizwecke durchzusetzen, hat er in der Schule seines Baters, des Oberalten Daniel Witte gelernt, eines der dreißig kleinen Tyrannen, welche unter Snittger und Jastram die Stadt bis an den Rand des Berderbens brachten. Aber der Sohn übertraf den Bater. Schon als Hundertachtziger that er sich in stürmischen Bürgerconventen so sehr hervor, daß er (1698) von seinem Anhange in der Bürgerschaft, unter Uebergehung aller Sechsziger, zum Oberalten erwählt wurde. Sein erstes Wort nach der Beeidigung war: nun din ich auf Stadtbuch und Recesse vereidigt, Gott helse mir daß ich darnach lebe.

Das war in dem Sinne wie er's meinte, nicht so schön, als es sich anhört. Stadtbuch und Recesse nämlich, die er zur ganzlichen Berwirrung seines Begriffsvermögens studiert hatte, war sein Schlage, hiebe und Stichwort, Losung und Feldgeschrei, es mochte passen oder nicht. Außer Stadtbuch

und Recesse kannte er kein Recht; jedes ungeschriebene Herstommen galt ihm als Illegalität, das Gewohnheitsrecht als Beschönigung der Willfür. Alles führte er auf den starren Buchstaben seiner Recesse zuruck, oder leugnete es. Was darin einmal (wenn auch nur als vorübergehende Berordnung) bestimmt war, das wollte er mit bleierner Consequenz auszesührt sehen, wenn auch längst so Entstehungsgrund wie Daseinsbedingung weggefallen war. Und weil Stadtbuch und Recesse das Schießpulver nicht eingeführt hatten, so hätte man — nach Hans Witte — eigentlich noch mit Flisbogen schießen muffen.

Dieser anfangs nur lächerlich erscheinende Grundsatz wurde aber ein gefährlicher, weil er ihn als Waffe gegen den Rath zur Aufregung des Bolts mit eiserner Halbstarrigsteit verfolgte, vor keiner Abmahnung des gesunden Menschensverstandes, wie überhaupt vor keiner Consequenz seines Princips zurückschreckte. Sein Anhang war sehr groß, den Bolksmännern galt seine pathetische, mit plattdeutschen Citaten aus den unverstandenen Recessen geschmuckte Rede als Orakel. Sein gesammtes politisches Sündenregister wird mir der Leser gern erlassen; nur im Allgemeinen darf bemerkt werden, daß man zuletzt des Oberalten Hans Witte's Treiben in jener bis zur wildesten Unordnung ausartenden Zeit wohl mit vollem Rechte als ein "demagogisches, gottlos stadtverderberisches" bezeichnet hat.

Die kaiserliche Commission befreite endlich den Rath und die bessere Mehrheit der Bürger von der herrschenden Anarchie, und beendete, durch Einführung der neugeordneten trefslichen Berfassung, eine der trübseligsten Spisoden in unserer Geschichte, eine Spisode der Unruhe, deren Motive unedel, deren Zweck- und Zielpunkte kleinlich, deren Bersechtung fanatisch war. Nach dem Eintreffen der Commission 1708, kam auch Hand Mitte's Antheil an dem Unheil der letten Jahre zur Sprache. Man hatte seinen ursprünglich guten Willen nie verkannt, man rechnete ihn auch nicht zu den Hauptrebellen, deren Berhaftung und Berurtheilung alsbald erfolgte. Aber unmöglich erschien es jedenfalls, einen Mann von seinen Grundssten, von seiner Unbeugsamkeit die keine Aenderung erwarten ließ, noch länger als Mitglied des ersten bürgerlichen Collegii wirken zu lassen. Und dies um so weniger, als er weder die kaiserliche Commission noch deren begonnenes Berkassungswerk anerkaunte, da in Stadtbuch und Recessen hiervon nichts zu kinden.

Die kaiferliche Commission verfügte Suspension, Sausarreft und gerichtliches Berfahren wiber ihn. 216 am 1. Juli 1709 die beiden Pratoren ihm auf dem Rathbanfe bies anfundigten, weigerte er bem Decret ber Commission ben Gehorsam; auf fein Begehr mußte ber Senat, feine reces mäßige ordentliche Obrigfeit ihm erst befehlen, daß er parire. Run that er es. Das Riebergericht erfannte fo einfichtsvoll als billig, daß Sans Witte gwar fein Staatsverbrecher, aber burch fein ganges Berhalten feit Jahren feine vollständige Unfabigkeit offenbart habe, bas Oberalten-Umt ober irgend ein andres Chrenamt zu vermalten, und die Rechte eines erhgeseffenen Bürgers auszuüben. Das Urtheil vom 1. Juni 1711 removirte ihn daher zeitlebens von feinen Memtern, schloß ihn vom Besuch ber Convente aus, legte ihm bie Roftenerstattung und einen Revers auf, barin er geloben follte fünftig ben Gefeten gehorfam zu leben. Dann follte ber Sausarreft aufgehoben fein. Das Obergericht bestätigte bies Erfenntniß bald barauf.

Bon nun an zeigte fich erft bie Unbeugsamteit bes Mannes in ihrer vollen Große, — fast mochte man fagen Großartigfeit. Er fonnte frei sein, wenn er ben Revers unterzeichnete, auf die Gerichtstosten kam's ohnehin nicht so sehr an. Aber er unterschrieb den Revers nicht, kein Bitten and Zureden der Seinigen, keine vernünftige Borstellung vermittelnder Freunde, keine gerichtliche Drohung war im Stande ihn zum Rachgeben zu bewegen. Er blieb in seinem Hausarreste, — so widerwärtig dem freistädtischen Bürger die Bewachung durch zwei Soldaten war. — Er behauptete seinen Oberaltenskand, er rief den Beistand der bürgerlichen Collegien au, ihn in seinem Rechte zu schützen. Er forderte zuletzt ein noche maliges gerichtliches Verfahren (da die unter der recesswidrigen Herrschaft der kaiserlichen Commission ergangenen Urtheile null und nichtig seien) und nach Erkenntniß der Gerichte: Wiedereinsetzung oder Todesttrase.

Darüber verstrichen Jahre. Es konnte im Ganzen dem Staat gleichgultig sein, wenn der eigensinnige Mann die haft der Freiheit vorzog, aber sein während der bloßen Suspension unerledigtes Oberaltenamt mußte besett werden. Der Senat verlangte dies häusig, indes Oberalten meinten: sie könnten nicht wählen, da hand Witte die Bermittelung der Collegien angerusen hätte. Bergebens zeigte der Senat wiederholt, daß Witte's Sache ja bereits im ordentlichen Gerichtsverfahren durch zwei rechtsträftige Urtheile entschieden sei, und verfassungsmäßig gar nicht an die Collegien und Bürgerschaft gebracht werden könnte. Collegia blieben dabei, die Oberaltenstelle nicht eher zu besetzen, als die Hand Witte resignirte, und schließlich gab der Rath hierin stillschweigend nach. Unerhört ist bei dieser Geschichte alles, sowohl Witte's Eigensun, als die Rachsicht des Raths und der Collegien.

Bur freiwilligen Resignation war er nicht zu bewegen. Man stellte ihm vergeblich alles Erdenkbare vor, selbst Stadtbuch und Recesse, die keine Oberaltenvacanz dulden. Sein eigenes vermeintliches Recht galt ihm doch noch mehr. Er verlangte nach wie vor: gerichtliche Enticheidung ob Wiedereinsetzung oder Todesstrafe. Man wollte ihm ersichtlich
wohl, zumal seit man ersuhr, daß er verarme. Die Collegien verwandten sich für ihn, und der Rath war erbötig, die immer noch unbezahlten Gerichtstosten zu erlaffen,
auch durch Bewilligung des Oberalten-Honorars oder durch
eine Pension der drückenden Lage des alternden Mannes aufznhelfen: wenn er nur den neuerdings sehr milde abgefaßten
Revers unterzeichnen wolle, worin auch seine Resignation lag.

Alles vergebens. Hans Witte begegnete den Vermittlern sehr unhöslich, und blieb dabei: Restitution oder peinlichen Proces.

Go verftrichen die Sabre. Man begann, den unbeng. famen Mann, ber fich und feine Familie ungludlich machte, ju bemitleiben. Er verarmte gusehenbs. Stete an bas Saus gefeffelt, tonnte er fein Gefchaft, bas ihm wohl niemals fehr am herzen gelegen, nicht füglich verseben. Gein einziger Sohn, erft achtzehniährig als des Baters Saft begann, batte bierüber seine kaufmannische Ausbildung verfähmt, und war unter bem laftenben Druck bes Kamilienkummers ein fchuch. terner trübfinniger Mann geworden, ber für ben Bater und vier unverheirathete Schmeftern nur menig ermerben fonnte. Dies mußte man und hoffte, daß mindeftens Baterliebe ben ftarren Mann beugen werbe jur Unnahme bes ihm fo gunftigen Erbietens. Aber vergebend. - Dan wollte ihm gern die großen Roften der Wache thunlichst erkeichtern, und ließ daher oft mochenlang diefelbe megbleiben, als ob's vergeffen mare. Wenn hand Bitte bieg aber entbedte, fo litt er es nicht, sofort schickte er jur hauptwache und ließ anzeigen: die ftrafbaren Soldaten feien von feiner Bewachung befertirt, Ordnung muffe fein, er verlange andere, er fei Gefangener und wolle nicht beffer behandelt merden.

Wieberum verlief eine Reihe Jahre. Die Zeiten von 1690-1708 und ihre Sturme maren langft von den neuaufgelebten Samburgern vergeffen, die fich ber Segnungen bes Friedens und beglückender Gintracht unter ber wohlgeordneten trefflichen Berfaffung erfreuten. Man mußte faum noch, weshalb eigentlich beständig in St. Petri Rirchfpiel eine Dberalten Bacang fei; man fragte fich, weshalb ber alte herr hand Witte hausgefangener fei, mas er denn verbrochen habe? Freilich mar ber halbstarrige Mann bereits alt und gebrechlich geworben. Darum bachte man auch boberen Ortes, wenn die Rebe auf die Ungehörigkeit jener Bacang fam, Gott werde ben Greis mohl bald zu fich rufen, beshalb wolle man lieber die alte Geschichte nicht wieder aufrühren, - und fo ließen Rath, Oberalten und Burgerschaft Diefe belicate Saite gulett völlig unberührt.

Also waren fast zwanzig Jahre verstrichen. Wie manches war feitbem burch ber Beiten Ginfluß gemilbert und ausges In Sans Witte aber ftarrte noch immer ber alte unbeugsame Beift, flammte noch immer ber finftere Ingrimm feiner früheren Rampfe. Bahrend er indeg ben Rath respectiren gelernt hatte, richtete fich alle Rraft feiner fanatischen Keindschaft gegen seine vormaligen Collegen, die Oberalten, welche er anklagte, bag fie feige ihn im Stiche gelaffen hatten. Bas er benfelben schriftlich Uebles that, bas trugen fie von dem ungludlichen Manne in stiller Dulbung, ale er aber begann fie öffentlich zu beleidigen, da mußten fie es rugen. Er faß nämlich Tag ein und Tag aus in bem Borbergimmer bes Erdgeschoffes feines Saufes, und betrachtete bie Paffage, wenn er nicht im buftern hinbruten bie Stunden vertraumte. Ging bann ein Oberalter vorüber, fo flopfte er an's Kenfter, bezeichnete burch allerlei Spottgebehrben feine Difachtung, oder rief fogar bem erschreckten Ehrenmann ein lautes, von

allen Leuten auf ber Strafe gehörtes Schmahwort zu. Benn vornehme Leichenzuge fein Saus paffirten, bei welchem nach bamaliger Sitte Rathoberren, Paftoren, Grabuirte, Dberalten u. f. w. in ber Proceffion zu Auße mitgingen, fo manbte er ein eigenthumliches Begruftungs. Ceremoniale von feiner Erfindung an. Beim Borübergeben ber Rathsherren ftand er auf, neigte fich und grufte bie Reprafentanten ber Stabt-Dbrigfeit mit Ehrfurcht. Die Paftoren grußte er figend, ben juriftifchen Graduirten fehrte er ben Ruden ju; wenn dann bie Oberalten tamen, fo brehte er fich wieder um, aber nur um ihnen mit geballter Rauft ju brauen, fie vernehmbar "vor ftumme Sunde" ju fchelten und andern Unfug zu treiben. 216 bie Oberalten nun folche Unleidlichkeit rügten, fam feine Sache einmal wieber zur Sprache. Der Senat ertheilte ihm ben Befehl: "fich binführo bes gang ungebührlichen Anschreiens ber ehrbaren Oberalten bei beren Passirung in Leichen-Processionen wie überhaupt, ganglich zu enthalten, widrigenfalls ber Rath fich genothigt feben werbe, ihn als einen fich übel aufführenden Gefangenen in das hinterzimmer bringen und bort einschließen zu laffen." Das hinterzimmer aber Dauchte bem alten Mann wohl gar ju ferferhaft melancholisch, er murbe von nun an wieder still und immer stiller, während wieber Jahre über Jahre vergingen. -

Wie ein Gespenft aus finsterer Borzeit, so hockte noch in der ersten hälfte der 1740ger Jahre am Fenster eines hauses der Reichenstraße ein steinalter eisgrauer Mann, und starrte unbeweglichen Blickes auf die Gasse, — versunken in sich, untergegangen in den unseligen Kreis der Leidenschaften und Berkehrtheiten seiner Jugend, in den er gebannt geblieben war, so lange er lebte.

Da faß er bie langen Tage und Jahre, freub. und friedlos, aber unbeugfam geblieben. Ein auch schon alternber

trübseliger Mann, sein Sohn, und die vier Töchter, — längst verblüht in ihrem liebeleeren, freudenarmen Dasein, — führten ihn Morgens zum Sessel, Abends auf's Lager. Allessammt vergrämt, vergällt, verfümmert, denn aller dieser Menschen Erdenleben war so ganz und gar versehlt, so gründslich verunglückt! Es war für ein nachdenklich Gemüth ein unbeschreiblich betrübter Anblick.

Endlich, endlich! Um 14. April 1746 brach das farre unbeugfame herz in filler Tobesftunde!

Er war 92 Jahre und 5 Monate alt geworben, und hatte 37 Jahre in seines hauses haft zugebracht. Sein Bermögen war ganzlich aufgezehrt; ben fünf mitleibenswerthen Kindern, hermann, Elisabeth, Anna, Cornelia und Johanna Catharina Witte, damals zwischen 50 und 56 Jahre alt, wurde vom Senate, auf Berwendung ber Oberalten und Beisstimmung der Kämmerei, eine lebenslängliche Pension bewilligt.

### 35. Vom Nathsweinkeller.

(Um 1720.)

Der vormalige Rathsweinkeller unter bem nun auch versichmundenen Eimbeckschen hause war einst weitbekannt und berühmt. Und wenn auch die Bremer dem ihrigen, — bessonders seit dessen Berherrlichung durch die Hauffsche Phanstasse, — den ersten Rang unter allen ähnlichen wohlthätigen Instituten errungen haben, so kam doch in alter Zeit kein Fremder nach Hamburg, ohne den unsrigen zu besuchen. Zwar hat, soviel ich weiß, keines Dichters De ihn erhoben, dagegen hat er gewiß den meisten unsrer vaterstädtischen Poeten die Stimmung äußerst gehoben.

Schon im Jahre 1308 bestand ber Weinfeller unter bem "hoogen Hund" dem hohen Haufe am Dornbusch. Es mar ein clafficher Boden, wo einft unter freiem himmel Die erfte Mals ober Gerichtstätte unfrer Borfahren gewesen mar, mo, bem Rolandsbilbe gegenüber, unter feinen Dingleuten ber geftrenge Bogt als Richter gefeffen hatte, nach ber Borichrift bes Sachsenspiegels: Die Beine über einander gefchlagen, ausfebend wie ein grimmiger Len. Bald barauf, vor 1326, finben wir auch schon ben Beinkeller als einen wichtigen 3weig ber Stadtvermaltung, ber Furforge meier Rathsherren untergeben, wie fpater nach ber ansgebilbeteren Berfaffung, einer größeren Beborbe, welche ber altefte Burgermeifter, zwei Rathoherren, ein Oberalter, ein Rammerburger und zwei Sechsziger (fammtlich bie alteften in ihren Collegien) bilbeten. 216 Beamte fungirten ber Rellerhauptmann, fpater Rellermeifter genannt, ein Rellerschreiber und eine Menge Rufer. Gine Zeitlang mar ber Geschäftsbetrieb vernachtet.

Es war ein sehr reiches Institut. Denn da bis zur Ressormation einzig hier der rheinische Wein, Eimbecker Bier und Braunschweiger Mumme verzapft werden durfte, dies Mosnopol auch durch ein Geset vom Jahre 1531 nur gegen eine bestimmte, von allen Weins und Bierschenken zu erlegende Abzahe aufgegeben wurde, so konnte der Keller Capitalien sammeln, während es in der Kammer allezeit blant und kahl aussah. Deshalb that er auch alljährlich seine mitde Hand auf, und verehrte derselben 6000 &, — in dem letzen halben Jahrhundert seines Bestehens aber eine viel größere Summe. Außerdem lieh er oft genug der Stadicasse von seinen Schätzen, verzinstich oder zinstos, und machte dem Gemeinwesen ershebliche Geschenke. So z. B. gegen Ende des dreisigjährigen Krieges, um 1645. Damals, wo die Schrecknisse desselben sich hänsig bis in die nächste Umgebung erstreckten, hielt die

Stadt sich fein still und war wachsam gegen feindliche Uebersrumpelungen, weshalb die Festungswerke wohl armirt, auch Garnison und Bürgerwehr dis an die Jahne bewassnet blieben. Da brachten viele einzelne Ehrenmänner patriotische Opfer, um die schweren Lasten des öffentlichen Guts zu erleichtern, — da folgte auch der Rathsteller solchem löblichen Beispiele und opferte ein Erkleckliches für die allgemeine Sicherheit. Als sich nämlich ergab, daß nicht überall auf den Wällen tüchtige Geschütze lagen, so ließ er 18 metallene Kanonen und 4 Mörser gießen, welche 46,531 & gekostet haben. In großer Proscession wurden dieselben auf die Bastionen geführt und unter angemessen Feierlichkeiten dem Artilleries Departement übersgeben. Jedes dieser trefslichen Geschütze trug in erhabenen Lettern folgende eingegossene Inschrift:

"Bachus' Safft Dat diese Krafft, Dag er Mars die Waffen schafft."

welche kunstvolle Poesse wohl ber Rellerhauptmann Johann Jürgen Flach ersonnen hat, wenn sie nicht etwa ber bichterischen Aber Niclas Hesse's des Rellerschreibers entstossen ist.

Dergestalt hat Bacchus' Saft noch vielfach gezeigt seine goldene Kraft, und häusig der Kammer die Mittel geschafft, nämlich für außerordentliche Kosten, für welche es bei und keinen gesammelten Staatsschaß giebt, oder für geheime Andsgaben, die man nicht gut der vielköpsigen Bürgerschaft beantragen konnte. Bereits im Jahre 1720 besaß der Keller allein an lagernden Meinweinen ein Capital von 660,000 % und an Spanischen n. a. Weinen 45,000 %, die zinstragenden belegten Posten ungerechnet. Darum konnte er auch füglich im Jahre 1799 & Million Mark Banco von der contributionssmäßigen Anleihe übernehmen. Das aufgespeicherte Vermögen des Rathskellers und der surch ihren 3oll ebenso selbst

ständigen) Abmiralität, diente den vormaligen Staatsmäunern als eine nie versiegende hülfsquelle für Rothfälle, bis die richtigere Ordnung unseres öffentlichen haushaltes vom Jahre 1814, diese Separatcassen mit dem allgemeinen Kammergute verschwolz.

Getrunten ift allezeit reichlich in hamburg, ber guten beutschen Stadt, und bie treffliche Sitte ber alten Bermanen: wichtige Geschäfte nur beim vollen Becher abzumachen, ift auch hier üblich gewefen. Denn jum Rauf und Bertauf ber Baufer und Grundftude, - biefer wichtigften, gum ftabtifchen Mitregiment berufenben Urt alles Gigenthums - tam man nirgendwo anders als im Rathsteller gufammen, ober fyater in einem ber barüber liegenden Bimmer bes Eimbedichen Saufes. Daber hieß - nach ber Andlegung einiger Renner folder Sandel: ber Weinfauf. Und noch bis 1603, als ber Bertanf bei brennenber Rerge auffam, mußte bei Uebergabe bes Gottespfennige allemal getrunten fein, fonft galt's nicht. - Auch bie Abnahme von Giben und Gelobniffen fand in alten Beiten auf bem Eimbed'ichen Saufe ftatt. Denn (wie verschiedene Rundige behaupten) es mußte vor wie nach folder feierlichen Sandlung nothwendig getrunken werben, erft zur Bergftarfung, bann gur Befraftigung. Die Stube in welcher bie Gibe geleistet wurden, hieß baher bie Beinbube, und beshalb nannte man bis 1810 bas Reglement über bie Gidesleiftungen amtlich: Die Beinbuben Drbnung, Ausbrude, welche einem burftigen Fremben wohl verleiten fonnten, irre zu geben. - Andere meinen zwar: diese Weinbude hinge gar nicht mit bem Rathofeller gusammen, es heiße richtiger Winnbude, und bedeute ben Ort wo man winnen, b. i. Beugniß ablegen muffe. Indeffen haben's doch die alten Rathsherren Schlüter und Langenbeck mit erster Meinung gehalten, und erklärend beigefügt: in alter Zeit hätte der Rath sich etliche Lage vor Petri Stuhlseier vertraulich im hohen oder Eimbedschen Hanse über'm Keller eingefunden, um die bevorsstehenden Rathswahlen zu besprechen, und anneben die nothigen Weine zum nahen Rathsbanquet auszuprobiren. Darum sei dies Stüblein die Weinstube genannt, woselbst auch die Zeugens und Eiden-Andienzen vorgenommen seien. Als nachmals deren Local auf's Rathhaus verlegt wurde, ist der alte fröhliche Name geblieben.

Genng, getrunken und gezecht ist immer reichlich in hamburg, und am Besten konnte es nur auf dem Rathskeller geschehen, wo auch Fürsten und Standespersonen von Stadtwegen mit dem Ehrentrunk regalirt wurden. Der Gebrauch des Rheinweins zu allen Ehrengeschenken kam dem Rathskeller zu Gute, auf welchen dann auch später die noch bekannten Beinzettel, diese Anweisungen auf ein Quantum Bein oder dessen, lauteten. So kam er immer mehr zu Unsehen und Reichthum.

Ungeheure Borrathe, zumal vom rheinischen Gewächs, lagerten in den Kellergewölben des weitläuftigen Eimbedichen Hauses und in noch 20—25 gemietheten Raumen. Man sagt, die Berwaltung hätte grundsählich nur junge, bleiche und gezwinge Weine durch ihre Agenten einkaufen lassen. Ratürlich waren sie billig zu haben; ebenso natürlich schmeckten sie verzweiselt sänerlich, und biffen auf der Junge und im Magen, was man auch trießen nennt, Deshalb, — so heißt es — hätte man diesen Treitsfauerwein beim Einzapfen altemal durch einen Zusat vom dunkeln Barcellonas oder Alicantes Wein gesfärbt und gesüßt, so daß er dem unverwöhnten Gaumen in der Henkeröstube (wovon gleich mehr) sehr erquicklich gesschienen habe. — Aber auch von den edelsten besten Gewächsen

des Rheins befaß der Rathsteller einen großen Borrath alter gum Theil hundertjähriger Weine.

Trat man ein in ben Reller, vom Dornbusch her, bort, wo fpater ber noch erinnerliche luftige Bacchus, mit bem Romeralase Bebaugelnt, bie burftigen Becher zu fich winfte in fein fuhliges wohliges Reich, - bann tonnte man ein Geparatftubchen fordern, ober in bas allgemeine Gaftzimmer treten, welches bie Bentereftube hieß. Und gwar beshalb. Der Scharfrichter, Diefe gefürchtete und gemiedene Perfonlichteit, burfte insgemein in fein Birthohand, in feine Schenfe treten, ohne beim Gintreten höflich ben Sut ju luften, gu vermelben, wer er fei, und anzufragen, ob man ihm bas Berbleiben gestatten wolle. War auch nur ein Gaft bagegen, fo durfte tein Rellner ihn bebienen, und er mußte weichen. Aber in die allgemeine Trintftube bes Rathetellers burfte ber erufthafte im Stadt- und Gerichtsbienfte febende Mann dreift eintreten, bebectten Sauptes und ohne Gelbstbericht, and weilen fo lange er mochte; hier mußten bie Ruper ihn bebienen, Die Mitgafte ihn bulben. Darum war's bie Denferd. ftube, und fie war boch immer voll guter Gefellen und luftiger Sumpane, manch ehrfamer Burgersmann trant bort, neben Meifter Sammerling, unangefochten fein Glas in Chren.

Gemeiniglich aber traten Manner höheren Standes (und wormals war fein Stand so hoch, das er den Besuch des Rathskellers verboten hatte) in eins der vielen kleinen Studchen hinein, die grade für diesen Zweck eingerichtet waren, damit Freunde trausich und ungestört daselbst beim guten Trunk bisturriren und Leib und Seele zugleich erlaben möchten.

Der Rheinwein wurde nicht in der Flasche, sondern frisch vom Faß gezapft in einem großen Deckelglase, dem Römer, aufgetragen, der 1 Quartier faßte, mithin mehr als eine französische Bouteille. Und davon kostete die geringste Sorte jahraus und jahrein genau 14  $\beta$ , wofür man freilich keinen Johannisberger verlangen kann. So ein großer Römer ging dann im Freundeskreise von Hand zu Hand, von Mund zu Mund. Wer ekel war, konnte noch kleine Kinderrömer bekommen, die aber immer noch größer waren als die jetigen Rheinweingläserchen. Den Bierzehner Wein liebte die Henkerssstube, in den Zellen dagegen wurden nur bessere Rummern getrunken. Wer dazu speisen wollte, konnte sich einige Schüsseln vom französsischen Roch aus der Rachbarschaft holen lassen.

Ein folder Restaurateur hatte fich nämlich mit Erfolg in Samburg angesiedelt, als grade feine deutschen Collegen, bie gunftigen Garbraber, hochft verbachtig geworben maren burch ben unerhörten Trug eines ihrer Genoffen. Der Garbraber Carften Bide hatte nämlich (um 1670) die Unverschämtheit ausgeübt: hunde und Ragen gugurichten und fie ben hungrigen Baften als gammes ober Safenbraten vorzus feten, ja als bies mittelft murghafter Saucen nnentbect blieb, fogar gange hunds und Ragenfopfe. Lettere brachen ibm ben Sals, ein Raturfundiger erfannte mit Schaubern ben Betrug, worauf bie allgemeine Entruftung bas Ginschreiten bes Gerichtsberrn veranlafte. Der speculative Garbraber mar aber fpurlos verschwunden, ehe ber polizeiliche Bruchvogt feine Behausung betrat, auf beren hofplat eine folche Menge Sunde = und Ragenfelle gefunden wurden , daß man ben großartigen Betrieb seiner Spigbuberei ermeffen fonnte. -Dadurch befamen aber bie Leute einen Abichen vor ben Gerichten ber übrigen schulblofen Barbraber.

Bon bem Wiß ber alten hamburgischen Weinkenner und Feinschmecker werden manche Beispiele erzählt. Daß der Rellermeister von jeder Sorte, die er mit der Rase und Zunge probirte, den Ort, wo sie gewachsen, ja sogar ihren Jahrgang angeben konnte, bas ist nichts Ungewöhnliches bei einem

Mann vom Rach, und ficherlich thun unfere heutigen Weinhändler es ihm gleich. Aber auch unter ben blogen Liebhabern gab es große Birtuofen. Da war vor etwa 150 Jahren im Ratheteller ein Studfaß mit Canarienfect. Einige Reins schmeder von anerkanntem Ruf, zeichneten bies Gemache aus, fo tam es balb in die Mobe. Ber Canarien trinfen wollte, mußte von diefem Rage haben, bas zu jedem Gastmahl einige Stubchen herzugeben hatte. Man fant bie Blume ungewöhnlich duftig, den Geschmack unvergleichlich fostlich. Ding mahrt feine Beit. Dbgleich bie ftarte Rachfrage ficherlich ben Rellermeifter ju . mehrmaliger Auffüllung bes leer werbenben Gebinbes veranlagt haben mag, fommt boch enblich ber Tag beran, ba jum Berbrufe ber Canarienfreunde ber Wein bis auf bie hefe verzapft ift. Man reinigt bas Studfaß. Da entbedt man mit Entfeten am Boden beffelben Die Ueberrefte eines Menschen! In ber Stille wird nachgeforscht, und schlieflich ermittelt man, bag vor vielen Sahren ein Lehrbursche bes Rellers, ber grabe in biefem jum Reinis gen leergemachten Studfaffe gearbeitet, von einem ber Befellen (mit bem er gezwistet) in bem Kafe zu Tobe geschwefelt worden ift, worauf ber Morber gur Berbergung feiner Unthat, bas Rag mit neuem Canarienfect aufgefüllt und fobann Reifaus genommen hat. Lehrbursch wie Gefell maren bamals vermißt, nach vergeblichem Korfchen hatte man fie aber als bavongelaufen betrachtet, und fich besto eher beruhigt, als Beibe Fremdlinge gewesen. Dann mar einige Sahre mater bies Kaß jum Bergapfen gefommen, und hatte, wie erwähnt, ben Samburger Rennern fo gang befonders gemundet.

Um diefelbe Zeit paffirte hier eine weniger abschreckende, aber bennoch staunenswerthe Geschichte, bie zwar auch ebenso von andern Städten erzählt, beren hiesiger Ursprung aber in einem vor 125 Jahren gebruckten Buche bewiesen wird. Zwei

unfrer talentvollften Beinkenner erproben einmal bas Bartgefühl ihrer Zunge an einem Raß Rheinwein von etwa feche Orhoft Inhalt. Sie probiren bin, fie probiren ber, fosten bebachtig und nachdenklich. Der Wein war gut, edles Gewachs, von gunftiger Lage: alles mahr, bennoch fanden Beibe einen gewiffen Beigeschmad, über beffen Ratur fie fich aber trot vielfacher Studien - nicht einigen tounten. Der Gine behauptete, ber Wein enthalte ein flein wenig Gisenorud, ber Unbere wollte gar Leberftoffgas mittern. Einzig um biefer Streitfrage, die ihnen zur Ehrenfache wurde, rafch auf den Grund zu fommen, tauften fie bas gange Gebinde und zogen es fofort auf zwei kleinere ab. Bas fanden fie am Boben bes Saged? einen Schlüffel an einem fleinen Leberriemen! Jober hatte Recht gehabt und ein mahres Meifterftuck ber Rennerichaft abaeleat.

Der Hamburgische Rathsweinkeller mit seiner Herrlichkeit gehört nun auch längst zu dem verschmundenen Größen unswer Borzeit. Die großen Läger wurden versteigert, das Vermögen verschlang die Staatscasse, die bekanntlich bei und einen größemen Magen hat als die Kirche. Die Kellerräume wurden verpachtet. Noch einige Jahre blühte doot eine trefsliche Weinwirthschaft, und manch' biederes Gemuth, Künstler, Dichter und ihre Gesellen trasen sich Abends in den Zellen des Rathstellers, wie man fortsuhr, das Privatetablissement zu heißen. Endlich, 1842 fant das Einbeck'sche Haus mit all' seinen Gewölben in Schutt und Asch, um nimmer wiesder zu erstehen.

Nur der schöne Bacchus hat die Feuerprobe bestanden. Man hat ihm einen Ruheposten gegeben in dem Winkel irgend eines öffentlichen Gebäudes. Schade, er könnte noch füglich ein paar Jahrhunderte dienen, ebe er einen Ehrenplat im Museum der Alterthumer verdient. Denn er ist noch jugendlich, er ist erst im Jahre 1770, bei'm Reubau des Eimbed'schen Hauses, von dem trefflichen Bildhauer Manstadt, einem Schweden, geschaffen. Classischen Kunstenner sagen ihm freilich nach, er sei gar kein Bacchus, sondern ein Silen. Dennoch würde er gewiß jubelnd vom Bolke als unser alter Bacchus begrüßt werden, wenu man sich höchsten Ortes dazu entschlösse, ihn als Schildhalter des mittelalterlichen Weinkellers unter den Spisbogengängen eines zu beliebenden altdeutschen Rathhauses, wieder in sein Imt einzusetzen.

# 36. Die Petri: und Matthia-Mahlzeiten G. H. Nathes im Eimbeck'schen Hause.

(1568 - 1724.)

Rachfolgender Auffat bezweckt keine Untersuchung über den Ursprung dieser gewiß sehr alten und seit 1725 untersbliebenen s. g. Gastereien oder Convivien des Senats, oder über ihre anfängliche Beschaffenheit und Bedeutung. Edenmäßig mag ihr innerer Zusammenhang mit den verssassungsmäßigen Feierlichkeiten am PetrisStuhlseiers und Matsthiaes Tage (Berlesung der Grundgesetz, der Bursprake, Abstegung der Kammerrechnung, Prästdats Wechsel, Umsetzung der Rathsämter, wie in älteren Zeiten die Rathswahlen selbst) unerörtert bleiben. Es sollen hier vielmehr jene Festmahlzeiten selbst, nach ihrer Eigenthümlichkeit dargestellt werden, und zwar nur innerhalb desjenigen Zeitraumes, aus welchem nähere Daten in Archivalacten uns ausbewahrt sind.

## I. Borbereitungen.

Der Tag vor der Stuhlseier St. Petri, also der s. g. Petri-Abend, (b. 21. Februar) und der Tag des heiligen Matthias (b. 24. Februar) waren zu den amtlichen Festsmahlzeiten des Nathes bestimmt, vermuthlich um diese, wie eben angedeutet, verfassungsmäßig ausgezeichnete Zeit, auch hiedurch besonders zu feiern.

Diejenigen beiden Senatoren, welche nach dem Turnus als Mühlenherren dem vormals fehr wichtigen Mühlenwesen vorstanden, waren ordnungsmäßig die Schaffer und Besorger dieser noch im fünfzehnten Jahrhundert auf der Obers und Niedermühle gehaltenen Mahlzeiten,\*) wozu vielleicht die aus Bergehungen gegen die Mühlenordnung erwachsenen und zu diesen Festlichsteiten verwendbaren "Mühlenbrüche" (Strafsgelder) die Beranlassung gegeben haben. Eine Folge davon war es, daß dem Mühlenschreiber und seiner Frau die Bessorgung aller ersorderlichen Borbereitungen und Beranstalstungen, nehst dem Rechnungs, und Cassenwesen der Mahlszeiten aufgetragen war, und daß diese selbst auch wohl unter dem Namen Mühlen mahlzeiten vorkommen.

In jeder ersten Rathssitzung nach Neujahr brachten die Mühlenherren die Frage: ob im laufenden Jahre die beiden Convivien gehalten werden sollten, zur Abstimmung. Geswöhnlich wird diese Frage bejaht, und nur in seltneren Fällen, wenn solche Feste wegen herrschender Calamitäten (Aufruhr, Kriegesnoth, Pestilenz) unpassend erschienen, verneint worden sein. So sind z. B. aus solchen Ursachen in den Jahren 1713 und 1714 feine Kestmahle gehalten.

<sup>\*)</sup> Damals gab es auch noch eine Rathsmahlzeit und ein Bollsfest am St. Gregorius-Lage, (an welchem auch ein Fest aller Schüler gefeiert wurde), welche Solemnitäten ebenfalls die Mühlenherren auszurichten hatten.

Uebrigens tommt auch einmal der Fall vor, daß die Bürgerschaft den Rath an dessen Petri-Mahlzeit verhindern wollte. Sie trug nämlich 1529 den Oberalten auf, daß sie fordern möchten: E. E. Rath dürfe "den Petrum nicht eher feiern, als bis der Recest geschlossen sei." Ob dies die Berhandlungen beschleunigt hat, soll nicht grade behauptet werden. Indes wurde der Recest am 16. Februar fertig und fünf Tage darnach konnte Senatus ganz geruhig seinen unverkümmerten Petrum halten.

Waren die Convivien beschloffen, fo trafen die Muhlenherren durch ihre Beamten die erforderlichen Veranstaltungen, was in älterer Zeit schwierig war, da manche Gerichte erst verschrieben werden mußten.

Wegen ber Berschiedenheit beiber Mahlzeiten muß ihre nahere Darftellung getrennt werben.

## II. Vom Petri-Mahle.

Dieses Festeffen gab ber Rath im engeren Sinne (bie herren in Senatu, Burgermeister und Senatoren) sich selbst, und zog als Gaste nur seine Mitglieder de Senatu, die Synsbiter und Secretarien, hinzu.

Die Einladung geschah im Ramen der Mühlenherren, und zwar in den letten 50 Jahren, nach einem ausgebildeten Geremoniale, dreisach. Zuerst zwei Wochen vorher, durch den Raths-Schenk, welcher die Bürgermeister und Senatoren, sowie durch den Mühlenschreiber, welcher die Syndiser und Secretarien einlud. Sodann zwei Tage vorher, durch einen Reitendendiener, und zuletzt am Tage des Mahls durch die Mühlenherren selbst.

Um Petri-Abend ben 21. Februar tam ber Senat ohne Syndifer und Secretarien fruh Morgens um 10 Uhr im

großen Festhabite zusammen, zur Berlefung des Rathseides und der Grundgesetze, über deren gewissenhafte Beobachtung sich Jeder zu erklären hatte. Dann traten die Secretarien ein, welche die Procession zum Einbeckschen Hause mitmachten, was den Syndikern erlassen war. Um 12 Uhr standen die Mühlenherren auf, verrichteten die dritte Einladung zum Mahle, indem sie die Herren an ihre Zusage erinnerten und in artigen Worten die Invitation wiederholten; wenn sie dann mittlerweile benachrichtigt waren, daß Alles zum Empfange bereit sei, ersuchten sie den Senat "sich nach löblichem Herstommen nunmehro unschwer zum Convivio zu erheben." Der Zug ordnete sich auf dem s. g. großen Rathhause (in der Halle die man zulest das Gehege wannte) woselbst einige Rathstrabanten bereits harrten.

Die jur großen Thure hinaustretende Proceffion eröffnete ber Schent; bann schritten in einer Reihe bie vier Burgermeifter; ihnen folgten paarweife, nach ihrem Umtealter, Die Senatoren und bie Secretarien; ben Beschluß machte ber Stallmeifter mit feinen Reitendendienern. Bewiß nicht ohne murbevollen Ernft bewegte fich biefer Bug an ber Fronte des Rathhauses binunter, durch die (zuvor auf Befehl bes Bauhofeberrn forgfältig gereinigten) Strafen Reg und Brodtschrangen. Die Feuster aller Sauser maren mit Bufchauern befett; fein Spaller ber Golbatesta brauchte bie Menge ber Burger in Schranten zu halten, bie freiwillig Raum gaben, ehrfurchtsvoll bie impolanten Ges ftalten ihrer Obrigfeit vorüberziehen fahen, und fvater im eignen Saufe, vielleicht bei fchmaler Roft, bennoch mit Befriedigung fich bem Gedanken hingaben, bag ihre Dbrigfeit nunmehr zu Ehren ber Stadt Samburg bei einem Schmaufe fige, ben Fürsten und Romige beneibenswerth finden mußten.

War der Zug dis zum f. g. Dornbusch gekommen, so verließen die Mühlenherren ihre Reihe, um durch eine Rebensthüre schneller in den Empfangs-Saal des Eindockschen Hauses zu gelangen. Die andern Herren erstiegen die große Hauptstreppe, während die Reitendendiener in Frontlinie stehen blieben; war der letzte Secretair im Hause verschwunden, so machte der Stallmeister eine tiese Reverenz, marschirte mit seinen Leuten ab und seitwärts ins Haus, da letztere bei dem Mahle in vielsacher Weise durch Auswartung beschäftigt waren, — was freilich mit ihrer ursprünglichen Bestimmung als "reisige Diener" des Raths etwas contrastiere, aber schon längst durch den Gebrauch geheiligt und contractlich ihnen auserlegt war.

Gleich nach ber herren Bewissommung mit vielen "curialibus et votis" — frommen Wünschen für gesunden Appetit — kamen einzeln in ihren Caroffen die Synditer angefahren, die im Borsaale von den Nühlenherren in derzselben Weise "beneventiret" wurden.

Dann fand die Ceremonie des "Handwaffere" fatt. Zwei Reitenbediener hielten ein filbernes Baschbecken, der Schenk goß aus silberner Kanne Baffer hinein, und präsentirte es der Reihe nach jedem herrn, zuerst den abs, dann den antretens den Bürgermeistern, dann den Ehrengaften (den Syndifern und Secretairen), zulest den Senatoren. Der Schenk reichte auch den herren die "Handquelle", das feine Luch zum Abstrocknen der vermuthlich kann in's Baffer getauchten Kingersspien.

Run erst — etwa gegen 2 Uhr — wurde aus Trompeten zur Tafel geblafen, und man fahritt in ben Speifesaal.

hier maren 2 Tische gebedt, die f. g. Burgermeisters und die herren- Ta fel. Un erstere fetten fich die 4 Bürgermeister (die vom Präsidio abtretenden hatten den Borrang) und die Ehrengäste, also bis 1710 höchstens 10, hernach 12 Personen. Der oberste Plat an dieser Tafel blieb aber unbesett, eine Courtoise gegen bas Reichsoberhaupt, bessen hier residirender Gesandter am Matthiä-Mahl an dieser Stelle den Ehrenst besam. An die Herren-Tasel setten sich die Senatoren nach ihrem Amtsalter, jedoch sasen die Mühlensherren, ihrer Rolle als Wirthe oder "Bonisacii" getreu, stets untenan. Ihrer waren mithin vor 1710, den Amtmann zu Ripebuttel abgerechnet, höchstens 18—19 hernach wenn keiner sehlte, 23 Personen.

Beide Tafeln waren mit denfelben Speisen besetzt, nur erschienen dieselben auf der Bürgermeister. Tafel durchgängig in silbernen Geschirren, während die der Herren-Tafel auch in englischen Zinnschüffeln servirt waren.

In seiner bekannten Topographie von Samburg (Th. II. S. 369) berichtet herr von heß aus einem alten Manuscript von 1702, daß noch 50 Jahre früher der präsidirende Bürgermeister die Gesellschaft mit diesen plattbeutschen Bersen Willstommen gehießen habe:

"Mit Ehren will id uppeftahn, Mit Ehren will id webber fitten gahn. Gott gröte dit gode Gelag! 3ß et nich grot und bret So is't doch aller Ehren werth; Gröt id den Een' und Andern nicht, So do id als en Bösewicht, Dat bin id nicht, 3ß of Nüms im ganzen Gelage nicht."

Die ber gegenwärtigen Darstellung vorliegenden jum Theil lange vor 1702 verfaßten Berichte verschiedener Bürgersmeister, erwähnen dieses Berses oder einer ähnlichen Allocution gar nicht. Jene Reime möchten baher jedenfalls noch um 50 fernere Jahre zurückzudatiren sein; ob sie übrigens wirklich so gelautet haben wie von heß sie mittheilt, ist zu bezweiseln, da namentlich die letzte hälfte etwas trivial ist.

Bahrend wir die einzelnen Gerichte des Schmauses in einem späteren Abschnitte betrachten wollen, foll hier noch von den Ehrentranten berichtet werden, welche auf dem Petri. Dahle eine große Rolle spielten, und in der That geübtere Zecher voraussetzten als die gegenwärtige Generation aufzuweisen vermag.

Gleich beim ersten Sange tranken die Herren jeder Tafel untereinander ihr Wohl "en particulier." Dann fraternisirten beide Tafeln mit einander durch gegenseitiges Zutrinken, ahnlich wie noch jest bei Studenten-Gelagen die an versichtenen Tischen sitzenden Burschen einander vors und nachtrinken. Dies geschah aus den grünen Römergläsern, die noch jest beim Rheinwein üblich sind, wenn gleich in sehr verkleinerter Form; s. g. Deckelgläser waren bei diesen Rathsmahlzeiten nicht gebräuchlich.

Rach folden freundschaftlichen Begrüßungen tamen bie amtlichen. Die Mühlenherren, welche ale Bonifacii jede große Gefundheit ausbrachten, traten an die Burgermeister = Tafel. Der Schent brachte benfelben ben f. g. Schrauben Docal, einen innerlich vergoldeten Becher mit fchraubenartig gewunbenem Stiel und Rug. Mit biefem brachte ber altefte Duhlenherr in schöner Rede ben ersten Toast auf E. S. Raths Bohlergeben aus, trant ben Burgermeiftern gu, welche ben Pocal annahmen, fich feines toftlichen Inhalts bedienten, und in Circulation festen, fo bag ber jungfte Secretair ben Pocal an ben alteften Senator ber Berren-Tafel beforberte. Bahrenb ber Becher freisete "spapirte ber Rathe-Trumpeter beiher und wenn ein herr trank so bluß er allemal eine Runda dazu." Ebenso murde es mit ben ferneren 5 haupt-Toaften gehalten; bieselben galten "ber Stadt Bohlfahrt" (gewöhnlich zu mehrerer Berehrung Sammonia's, vom altesten Burgermeifter bargebracht); ferner, von einem ber Muhlenherren ausgesprochen: "benen hochweisen\*) herren Bürgermeistern", — "benen hochsgelahrten und wohlgebornen Syndicis", — "Domino Protonotario et Dominis Secretariis" (nach 1710 auch Domino Archivario) — welche Ehrengäste auch hier ben Borrang vor den Rathsherren hatten, — endlich "denen wohlweisen herren Senatoribus." Bei allen diesen Toasten freisete der Schraubens Pocal in gleicher Weise, der Rathstrumpeter spazirte beiher und bließ allemal seine Runda dazu.

Unterbrochen wurde biefe, auch ben zweiten Gang begleistende Reihe amtlicher Toaste, burch bie Pratoren, welche ebensfalls mit Schrauben-Pocalen an beiden Tafeln hinuntergingen und jedem Herrn "en particulier" zutranken. Der erfte jetzt abtretende Prator bedankte sich für alle ihm während seiner schweren Amtsführung "großgunstig widerfahrene Usstenz und genossene Faveur", der jüngere, nunmehr die erste Pratur antretende herr erbat sich Afsikenz und Faveurs und recomsmandirte sich bestens.

Beim dritten Gange wurde vom Schenken der große Willfomm oder Globus gebracht, ein silberner fugelsförmiger Pocal, welcher den seit Jahresfrist neuerwählten und bei diesem Bankett zuerst erscheinenden Herren in vel de Senatu zu ihrer Begrüßung zugetrunken wurde. Man dehnte diese Schenkezeugung auch auf alle Diesenigen aus, welche zuerst in einer höheren Würde des "Raths Drdens" ann Convivio theilnahmen, auf den zum Bürgermeister erhobenen Senator oder Gyndicus, auf den zum Syndicus, Nathsheren oder Protonotar erwählten Secretair. Daß von dem Reuling ein besonderes Quantum getrunken werden mußte, sindet sich

<sup>\*)</sup> Das Prabicat "Magnificeng" erhielten bie Burgermeifter bamals noch nicht allgemein. Erft feit etwa 80 Jahren wird es ihnen in allen amtlichen Formen beigelegt.

nirgendwo bemerkt; gewiß aber muß er in biefer hinsicht biebs und stichfest gewesen sein, da er — nach allem was bereits passirt war, — jedem der anwesenden Collegen ohne Zimperlichkeit nachzutrinken hatte.

Wenn man die ungeheure Maffe Beins ermist, die bemgemäß allein in Beranlaffung der Toafte und Particulier-Gläser getrunten wurde, so sollte man (selbst die ausgezeichnetere Trintfähigkeit unsrer Borfahren miterwogen) ben oben citirten Spruch des Burgermeisters bei'm Beginn der Mahlzeit, lieber alfo gesprochen benten:

"Dit Ehren will id fitten gabn, Rit Ehren verhap id medber upp the flabn."

benn wenn die Mühlenherren schließlich ersucht hatten, "fich nunmehro unschwer vom Convivio erheben zu wollen", so mochte dies ein unbilliges Berlangen gewesen sein.

Jeboch find wir noch nicht bis zur Erhebung von ber Tafel gekommen, da ber Nachtisch, und vor ihm ein ernster Act, jenen brei Gangen mit ben Toasten folgte.

Bevor nämlich der Rachtisch servirt wurde, räumte die Dienerschaft alle Speisen und das obere Tischtuch ab und machte "reinen Tisch." Dazu gehörten anch reine Hände, weshalb der Schenk und seine Leute wiederum das Handwasser präsentirten, worauf Confect, Backwerk und Obsk aufgetragen wurde. Aber bevor man zulangte, stimmte der älteste Bürgerweister (ober der von ihm damit beauftragte Herr) einen geistlichen Gesang de prosundis an, nämlich gewöhnlich das Lied "O Gott wir danken Deiner Güte", oder "nun last und Gott dem Herrn" welches von dem andächtigen Rreise der Magistratspersonen, unter Instrumental-Begleitung der Raths-Rusicanten, völlig zu Ende gesungen wurde. Nach kurzem stillen Gebet reichte dann Jeder seinem Rachbarn die Hand, worauf man zu den Spenden des Nachtisches griff.

Gewiß war ursprünglich, nach allgemeiner Sitte, dieser Act gottebfürchtiger Andacht vor und nach der Tafel begangen. Weshalb er in die Mitte verlegt wurde, ist schwer zu erklären. Bielleicht fand man die bescheidene Bitte um das "tägliche Brodt", Angesichts einer mit allen Fleischtöpfen Aegyptens bedeckten Tafel etwas unpassend; vielleicht erschien auch das "Gratias", nach gänzlich geleerten Schüsseln und Pocalen, ber Stimmung einzelner herren nicht mehr so ganz entsprechend.

Rach Aufhebung ber Tafel wurde (mindestens in ben letten Jahren) Caffee und Liqueur, sodann auch Thee präsentirt. Die älteren Herren, von den Strapazen des Tages ermüdet, entfernten sich gewöhnlich balb; die Bürgermeister wurden von den Mühlenherren bis an ihre Caroffen geleitet. Ueber eine noch folgende Lustbarkeit der jüngeren Herreu soll weiter unten berichtet werden.

# III. Bom Matthiä: Mable.

Der zweite Act der Festschmauserei fand am Tage Matthia den 24. Februar, am dritten Tage nach dem ersten, statt. Fiel dieser Tag auf einen Sonntag, so wählte man den folgenden.

Der wesentliche Unterschied beider Convivien liegt barin, baß bas Matthia. Mahl tein ausschließlich für die Rathsmitsglieder bestimmtes, sondern eine etwas ausgedehntere "Gasterei" war, bei welcher neben den Syndifern und Secretarien auch Richt. Rathspersonen als Ehrengaste zugezogen wurden, namslich in der Regel die hier nach ihrer Rangordnung aufgesführten Würdenträger:

1) Der kaiserliche Gesandte (Minister oder Restdent). Alls Repräsentant des Reichs Dberhauptes murben ihm bei bieser Gelegenheit Ehrenbezeugungen zu Theil, die sonst in

einer freien Stadt unerhort scheinen. Er murbe einige Tage por bem Refte (nach vorheriger Unmelbung) vom jungften Gecretair im Ramen bes Senats feierlichst invitirt. Secretair ericbien babei im Amte Sabite, und fam gur feltgesetten Stunde ber "Aubieng" im Stadtmagen mit einem voranschreitenben Reitenbenbiener. Baren etwa ein Minister und ein Resident jugleich (jener auch bei allen Staaten bes nieberfachfischen Rreifes, biefer nur bei hamburg) accres bitirt, fo wurden Beibe in berfelben Beife eingelaben. -Besonders feierlich mag bas Convivium bes Jahres 1674 gewefen fein, welchem ber außerorbentliche Botichafter und Commiffaring, Graf von Bindischarat, beimohnte. - In gleicher Beise murbe bas Dahl im Jahre 1709 verherrlicht burch ben faiferlichen Botichafter, Grafen von Schonborn. ben Brafibenten ber Reiches Commiffion jur Beilegung ber innern Zwistigkeiten. Der Graf hatte fich zu Diesem Reftin einen eigenen spanischen Anzug und Mantel von Sammet fertigen laffen, in welchem er erschien. Reins ber übrigen Commissions - Mitglieder (benen übrigens feparate Chrenschmäuse gegeben murben) mar gum Matthia = Mahl gelaben. And 1710 und 1711 scheint ber Graf biefem Bantett beis gewohnt zu haben.

2) Der hollandische Gesandte. Es muß auf besondere Berhältniffe zwischen den hansestädten und den Generalstaaten zurückgeführt werden, daß grade deren Bertreter zu den regelmäßigen Ehrengästen des Matthia. Mahles gezählt wurde, während die Gesandten anderer Länder dieses Borrechtes niemals genoffen. Staaten, die in politischer wie in commerzieller Beziehung damals noch wichtiger erschienen als holland (z. B. Schweden, England und das benachbarte, so manchen Grund zu äußerst diplomatischer Rücksicht fordernde Dänemart), hatten längst ihre beständigen Residenten ober

Minister in hamburg, und boch fommt feiner derselben als Stammgast des Matthia. Mahles vor. Rur aus einer beisläusigen Tafeldecker-Rotiz läßt sich schließen, daß in einzelnen Fällen wohl noch ein anderer "fremder Minister" zugegen war, vermuthlich aber fein hier residirender, sondern ein durchsreisender, oder in Special-Commission auwesender hoher Besamter irgend eines besonders zu berücksichtigenden Potenstaten. — Der holländische Gesandte wurde übrigens nicht wie der kaiferliche durch einen Secretair, sondern durch den Raths-Schenken, jedoch auch im Namen des Senats einsgeladen.

- 3) Der Courtmaster, Borsteher ber hiesigen Factorei ber Englischen Kaufleute. Die regelmäßige Einladung deffelben und der ihm angewiesene hohe Rang, zeugt von der Wichtigsteit, die man Anfangs dieser, (auch sonst vielfach privilegirten) Handels-Gesellschaft der s. g. merchants adventurers beigeslegt haben mag.
- 4) Der Decan oder Dechant des hiesigen Dom Capitels, welches mit seinem Stifte eine Art status in statu bildete, weshalb seine Angehörigen stets als Fremde von Distinction behandelt wurden. Die Einladung "Gr. Maguisticeuz" des Dechanten war also eine Courtoiste gegen das ganze hochehre würdige Capitel.
- 5) Der Stadt. Commandant, der in letterer Zeit gewöhnlich einen, zuvor in fremden Diensten erworbenen Generals-Rang besaß; die einzige "Ercellenz" und der einzige, seinen Abelöstand als folchen anerkanntermaaßen bewahrende Angehörige Hamburgs.

Unter ebengenannten brei Personen herrschte leiber ein langjähriger (übrigens nur gesellschaftlicher und vom Senate ignorirter) Präcedenz und Rangstreit um die "Borhand". Die im Etisettenwesen kundigsten Autoritäten wußten diesen

dubiosen Fall nicht zu entscheiden. In einem Berichte heißt es hierüber: "der Commandant, Herr von Druchtleben (von 1698—1717) pflegt als galanter Cavalier, wie seine Borsgänger thaten, seinen wirklich habenden Borrang für diesen Tag nicht zu urgiren; er sett sich, wo er zusommt und macht keine Difficultäten." Beniger nachgiebig waren Courtmaster und Decan. Um etwanigen Alterationen vorzubeugen, beobachtete man die Borsicht, jedem der beiden Rangkämpfer die Abs oder Zusage des Andern vorher mitzutheilen, damit er nach Belieben kommen oder wegbleiben könne. Die gastronomische Liebhaberei Beider zu außergewöhnlichen Taselsreuden, vermittelte hernach ein leidliches Absommen, kraft dessen sie jährlich abwechseln ließen, wer von ihnen erscheinen könne und wer wegbleiben müsse. So war von keiner Seite etwas vergeben, denn Beide zugleich erschienen nicht.

- 6) Die Syndici. (Ein etwa vorkommender Bices Commandant, gewöhnlich mit Obersten Rang, 3. B. Herr von Bolbenberg 1717—1724, ging ben Syndicis nach.)
- 7) Der (erste) Physicus, welcher für dieses Tages Festlichkeit auffallenderweise in der Amtstracht eines Rathsherrn, mit "Staltrod und Herrenhut" paradirte. Es gehörte namlich seit alter Zeit zu den Borrechten des Physicus, bei amtlichen Solemnitäten sich dieses Ornats, für welches später der Syndicats-Mantel gewählt wurde, wie auch, vorkommenden Falls, des Stadtwagens zu bedienen. Erst im Jahre 1804, bei Gelegenheit der Bacanz beider Physicate, wurde dies ausbrücklich abgeschafft.
- 8) Der Sub-Phyficus, welcher jedoch nur "im ordinairen hut und schwarzen Mantel" erschien.
  - 9) Protonotarius, Secretarii, und feit 1710 Archivarius.
- 10) Der Stallmeifter. Die Stelle eines ersten Marstalls. Beamten und Befehlehabers der als fenatorische Trabanten

und Leibgardisten anzusehenden "reisigen Diener" vulgo Reitendendiener, war gewöhnlich dem Chef des Hamburger Cavallerie-Corps, dem Dragoner-Capitain, verliehen. Er übte und genoß an diesem Tage im wunderlichen Gemisch friedliche Dienstpflichten und friegerische Chrenrechte, namlich respective als Diener und als Gast des Rathes.

Am Matthätage, nachbem ber Rath von 10—12 Uhr im Rathhause die Geschäfte des Präsidat. Wechsels und der Abanderung der Rathörolle durch anderweite Bertheilung der Rathöämter, vorgenommen hatte, und die Secretarien eingestreten waren, sand um 12½ Uhr ganz dieselbe Procession vom Rath, zum Eimbeckschen hause statt, wie beim Petri. Mahle beschrieben ist. Der Stallmeister folgte dem jüngsten Secrestair dis an die große Treppe, machte dann pflichtmäßig seine tiese Reverenz, marschirte links ab, um fünf Minuten später als geehrter Gast seiner herrschaft an deren Freudenfest Theil zu nehmen.

Die vier jüngsten Rathsherren machten die Procession nicht mit; ihnen lag die feierliche Escortirung der drei vorsnehmsten Ehrengäste in Stadt-Carossen ob. Der jüngste Herr holte den Courtmaster, der vorjüngste den hollandischen Gessandten ab, welcher wie jener, im Wagen auf den Platz zur rechten Seite complimentirt wurde. Die beiden älteren Herren hatten das Amt, ebenfalls im Staatswagen mit Reitendendiener-Begleitung, den kaiserlichen Gesandten abs und einzuholen, der allein im Fond der Kutsche sas, während die Senatoren ihm gegenüber Platz nahmen. Des Gesandten Haiducken und sonstige Diener gingen zu Fuße beiher, seine Carosse suhr leer hinterdrein. War auch ein kaiserlicher Ressident vorhanden, so wurde derselbe nur wie der hollandische Envoyé behandelt.

Die übrigen Gafte, Domdechant, Commandant, Syndici und Physici tamen in ihren Rutschen einzeln angefahren.

Bei der "Beneventirung" im Borsaale hatten die Mühlenherren ein durch die Gegenwart der Diplomaten und anderer Standespersonen sehr erschwertes Ceremoniale zu beobachten. Der Unterscheidungen in den Anreden gar nicht zu gedenken, wollen wir nur erwähnen, daß selbst die Stelle, wo sie die Gäste zu becomplimentiren hatten, nach deren Rangstusen verschieden und fast nach Fußlängen beswessen war; der kaiserliche Gesandte wurde schon vor dem Saal oben an der Treppe bewillkommt, die übrigen vor oder in oder an der Thure, der Stallmeister mitten im Saal.

Bei der Ceremonie des Handwaschens ordnete sich die ganze Gesellschaft ihrem wirklichen oder gesellschaftlichen Range gemäß. Das Handwasser wurde präsentirt: zuerst dem kaiserlichen, dann dem hollandischen Gesandten, hierauf den beiden abs und den beiden antretenden Bürgermeistern; hernach dem Courtmaster (event. dem Decan), dem Comsmandanten, den Syndicis, den Physicis, den Secretarien, welche insgesammt an der Bürgermeister Tafel Platz zu nehmen hatten, — sodann den Senatoren, dem Stallmeister und zusletzt den wirthlichen Mühlenherren. Diese Alle saßen an der Herrentassel nach ihrem Amtsalter; der (gegen die übrigen Gäste merklich zurückgesetzte) Stallmeister jedoch auch hier vor den Rühlenherren.

Ganz obenan "au haut bout" ber Bürgermeister " Tafel, an dem Plate, ber bei'm Petri Mahle unbesetzt blieb, prasse birte im rothem Sammet Lehnstuhl der kaiserliche Gesandte; war er einmal zu erscheinen verhindert, so blieb Plat wie Sessel leer. Reben ihm saßen zwei Bürgermeister und der hollandische Gesandte, welchem wieder zwei Bürgermeister zur Seite saßen. Darnach rangirten sich die Uebrigen.

Bon den amtlichen Toasten des Matthiä. Mahles ist und nichts aufbewahrt. Einige der am Petri-Abend üblichen, z. B. die der Pratoren und die Globus-Trünke der Neuslinge werden hier nicht vorgekommen sein. Dagegen dürften die Schranben-Pokale auf kaiserlicher Majestät allerhöchstes Wohlsein, auf der anwesenden Ehrengaste gedeihliche Prosperität u. s. wacker gekreiset haben.

Abende murben die obengenannten vornehmfien Ehrengafte von den jungften Senatoren in derfelben Weise wie fie eingeholt maren, wiederum heimgeleitet. Gine Anzahl Facteloder Leuchtenträger umringte jede der Stadt-Caroffen.

### IV. Befondere Ergönlichkeiten bei beiden Convivien.

Die Borliebe ber Deutschen für mustfalische Genüffe war auch von jeher in hamburg einheimisch, wo aus bem Reihen ber nach mittelalterlicher Sitte zunftmäßig lebenben Kunstgenoffen, schon früh bedeutende Zalente hervortraten, und in den, sonst etwas materiellen Mitburgern eine große Liebe zur Must zu wecken und zu erhalten verstanden.

Es läßt fich daher denken, daß, um den tafelnden herren einen guten Ohrenschmans zu bereiten, für eine "feine Musit" bestend gesorgt war. Es gehörte zu den Berpslichtungen der durch Privilegien sehr begünstigten Raths. Musikanten, mit ihren Instrumenten bei diesen Mahlzeiten "aufzuwarten", wofür sie alle zusammen ein freilich geringes Biergeld von 9 %, überdies aber auch an ihrem Masstantentische ein reiche liches Fakessen und des edeln Rheinweins eine Fülle empfingen.

Aber auch außer biefen Raths-Maffanten und dem schon ermähnten Raths-Trompeter, ber zur Tafel bließ und die Toaste mit der Runda accompagnirte, kommen noch andere Tonfünstler vor.

Rach einer Mühlenschreiber-Rechnung von 1563 erhielt der Cantor 2 Thaler (damals gleich 4 %) und "Jochim der Zinkenbläser mit seiner Gesellenschaft" ebenfalls 2 Thaler. In den Jahren 1611 und 1612 notirte der Rechnungführende Mühlenschreiber Georg Rose ein "Biergeld von 2 Reichsthalern oder 4 % 10 ß für den Cantor hujus scholae" (Erasmus Sartorius\*)) "der mit etlichen discipulis vor meinen Herren discantiret hat;" und ferner "1½ Rith. für den Organisten zu St. Jacobi, Hieronymus Schulz, 1 Rith. für seinen Sohn Jacob, lund ½ Rith. für seinen andern Sohn\*\*) die alle drei auf ihren Instrumenten bei Tasel musiciret."

Anch in späteren Jahren haben außer bem regelmäßigen Spiel ber Raths-Musikanten größere Aufführungen und Productionen guter Virtuvsen stattgefunden. Im Jahre 1692 erhielten "die Bocalisten, die auf der Petri-Mahlzeit so fein gesungen" ein-Gratial von 4 Thatern und der Cauteniste"

<sup>\*)</sup> Erasmus Sartorius, eigentlich Schneiber heißenb, in Schleswig 1575 geboren, kaiserlicher gekrönter Poet, war seit 1604 Cantor am Johanneo und Director ber Kirchen. Musik, seit 1628 auch Dom. Cantor: er ftarb 1637.

<sup>\*\*)</sup> Diefe Familie Schulte (ober Pratorius, unter welchem Ramen fie befannter ift,) war eine Bierbe Samburgs. Als Stammbater etfceint Jacob Pratorine, Organift ju St. Jacobi, geftorben 1582. Sein Sohn und Rachfolger war ber bier genannte hieronymus, geb. 1560, geft. 1629. Er war ein berühmter Contrapunttift; einige feiner tirdlichen Dufiten, g. B. ein Dagnificat, follen in ber pabftlichen Rapelle jur Aufführung gefommen fein. Bon feinen vier Göhnen wurde hieronymus Superintenbent in Schmalfalben; Dichael widmete fich ber Rufit und ftarb noch febr jung in Antwerven, wofelbit bie Ratboliten fein eminentes Safent ihrer Rirde ju gewinnen vergeblich geftrebt hatten. Jacob, geb. 1586, wurde Organift an St. Petri Rirche, Dom : Bicar und Decan ber Calandsbrüderschaft und farb im Jahre 1651; er war ein vorauglicher Orgel : Birtuos und componirte viele geiftliche Lieber, 3. B. die bes befannten Joh. Rift; endlich Johann, welcher Dr. aanift an ber St. Ricolai Rirche murbe.

Brauns, 6 Thaler. Auch biefer war eine fünstlerische Rotabilität Hamburgs, Friedrich Ricolaus Brauns, seit 1687 Canonicus minor, Schuls und Doms Cantor, auch Director der Hamburger Instrumentals Musik, gestorben 1718. Wir lernen ihn hier als Virtuosen auf der schönen Laute kennen, ein Instrument, das leider ganz verschollen und verklungen ist.

Eine Reihe gebruckter Fest-Gedichte, jum Theil mit Musitnoten, belehrt und, baf feit bem Unfange bes porigen Sahr= hunderts die Tonkunst sich mit der Poesse zu allegorischsoratos rischen Aufführungen vereinigte, um die Rathe. Convivien murbig zu feiern. Das Carmen jum 21. und 25. Rebruar 1708, betitelt "Friede und Gerechtigfeit fuffen fich ju jeber Beit" (eine Bignette ftellt bie Ruffenden nicht übel bar), tam leiber nicht zur Aufführung, mas bem Dichter, bem Dr. Riemer, hauptvaftor zu St. Jacobi, wie bem Componisten bem oben gebachten Brauns, schmerzlich genug gewesen sein mag. Die Convivien murben nämlich in biefem Sahre, ber innern Un= ruben wegen, welche bas Eintreffen ber faiferlichen Commiffion fcon erwarten ließen, nicht gehalten. - Dagegen prafentirte fich im Jahre 1709 "ber vergnügte Elbstrom" eingeführt burch Reinhard Reifer, Medlenburgischen Cavellmeifter, um bies durch bie Gegenwart bes Grafen von Schonborn verherrlichte Mahl zu celebriren, welchem auch ber befannte Dichter und Componist Johann Mattheson (bamale Secretair ber englischen Gesandtschaft, eine fünstlerische und wiffenschaftliche Notabilität,) ein ebenfalls gebrucktes Concert widmete. 1710 martete Brauns mit einem "gludwunschenben Bergnugen" in Gestalt einer Aria mit Chor auf, mahrend genannter Reiser "das entzifferte Berhangnig" jum Berftandniß brachte. Auch im Jahre 1711 fehlten biefe Beiben nicht. Braund brachte wieder eine Aria, - Reifer bagegen ein größeres Meisterstück "bie gefronte Burbigfeit", bie er bem

Grafen Schönhorn bedicirte. Es treten barin folgende Persfonen auf: "Pallas, stellet vor die Klugheit;" Benus: die Sanftmuth; Juno: die Gerechtigkeit; Paris: den Schutzeist Hamburgs (ein sehr kühner Griff!) Fama: den Nachruhm. Chor der Musen und Amouretten und "Chor der Plaisirs;" — diese singen gleich anfangs à tutti, und

"ergößen bie Berzen mit Singen und Scherzen, weil Pamburg's regierenber Götterfreis lact!"

1712 offerirt Brauns seine "bemüthigste Danksagung" in einer Aria; Reiser führt "bie gestillten Klagen ber Elbe" auf, eine Serenata, beren Personen sind: Donau, Elbe, Lagus, bas Berhängnis, bas Trio ber brei Zeiten, Chor ber Wasser, nymphen und Klusgötter.

Als 1713 die Convivien, der damaligen Pestcalamität wegen, nicht gehalten wurden, seierte der Poet König solche Enthaltsamseit in dem Carmen "das Mersmal eines getreuen Rathsherrn." 1714 gabs weder Convivien noch Carmina.

1715 verherrlichte wiederum Brauns das Petris und Matthias Mahl durch eine größere Composition; das Stück führt den Titel "die erwogene Regentens Last, aus schuldigster Aufwartung in musikalischer Setzeng gehorsamst vorgestellet." Die erste Strophe der darin vorkommenden Aria lautet:

"Perzu, o werthes Chor ber lieblichen Camonen, Seut' muß in Pammon's Burg ein frohes Jauchzen sein, Amphion's Saitenspiel muß freudenvoll ertönen, Und Orpheus Harfenklang stimmt überall mit ein, Beil freudiges Besen und ruhige Stunden Sich haben durch göttliches Schicksal gefunden."

Die ferneren vier Strophen enthalten eine im bamaligen Beitgeschmad mit mythologischen Bilbern geschmudte Lobpreisfung ber Rathsherren, welche mit Automebon, Achilles und

andern clafsischen Heroen verglichen werben, mahrend ihnen unsterblicher Ruhm verfündet wird:

"ber ftetig wirb mabren im funtelnben Schimmern und bleiben bei Ihnen in himmlischen Bimmern."

Das Matthia, Mabl beffelben Sahres 1715 feierte berfelbe Monfieur Ronig in einer ebenfalls gedruckten Dbe, betitelt: "bie getröstete Hammonia; als E. H. Rath bas gewöhnliche Matthia-Mahl im Jahre 1715 nach zweijahrigem Stillftande jum ersten wieder celebrirte." In diesem, nicht ohne einen gemiffen fdmunghaften Unflug, jedoch bombaftifch überladenen Carmen, fpielt ber Dichter auf bie eben überftandenen Unglucksighre an, die den Rath jur Ginstellung ber Refte veranlaßt hatten. hammonia athmet wieder auf, ba burch "ihres Rathed" (d. h. Senates) Beisheit fo viele Gefahren abgewandt ober gemildert find; fie preift ben Bachsthum ihrer Stadt, Die eben erftehenden Prachtgebaude bes Reuenmalls, Die volfreiche Rulle ber Borfe, ber Rirchen; hebt es hervor, daß die Deft tein einziges Rathsmitglied hinweggerafft, daß hier nachst Gott ber fluge Gefundheiterath geholfen; Sammonia lobt ihren Genat wegen feiner gewiffenhaften bandhabung von Recht und Gefet, feiner Gorge fur mahre Burgerfreiheit, für den Flor von Sandel und Gewerbe ic.; lobt Die machsende Gintracht nicht ohne Behutsamfeit im Ausbrud, und wird dann im Befingen der hamburgischen Garten etmas fühn, indem fie fagt:

Rochmals werben die Bater ber Stadt alloquirt als mahre Schrecken aller Laster, als Unschuldsretter, Tugendbeschirmer, Schmud ber Stadt 2c., und ersucht, wegen ihres Rachruhms

<sup>— — —</sup> mit thranenfrohen Bangen:

<sup>&</sup>quot;Laßt nur Theffalien mit feinem Tempe prangen,

<sup>&</sup>quot;In meinem Samburg tann (ift es nicht ungemein?)

<sup>&</sup>quot;Ein jeder Gartenplas ein neues Tempe fein."

ja nicht bange zu sein, weil Fama allbereits ihr Denkmal auf Fußgestellen von Tugend und Berdienst errichtet habe. — Im Jahre 1718 bringt Brauns eine Aria: "Denk" und Dank" Mahl," — sie war sein Schwanengesang, er starb einige Wochen später. Sein Rachfolger als Director der hamburgischen Instrumentalmusik, hieronymus Oldenburg, zeigte seine Kunst in dem "herzlichen Glückwunsch," im Jahre 1719. —

Die im Jahre 1724 jum letten Mahle gefeierten Convivien verherrlichte ber bekannte Poet C. F. Weichmann, Jur. Pract., mit einer Serenate Telemanischer Composition, worin neben dem Chor der Glückeligkeiten, als Personen aufstreten: "La Providenza, die göttliche Fürsehung, la Pace, der allgemeine Europäische Frieden, la Concordia, die innerliche Ruhe und Cintracht, l'Abondanza, der Ueberfluß."

Einige spatere Carmina auf die Petri . Solemnitaten, von 1727 und 1728, beziehen sich nicht auf die inzwischen eingestellten Mahlzeiten.

Außer biesen Gemuthe Erhebungen ber tafelnden herren burch Musit und Dichtfunft, fand sich ju bemselben Zwecke noch eine Muse ein, die man vielleicht in einer so wurdevollen Bersammlung ber greisen Bater ber Stadt kaum gesucht haben wird: die leichtfußige Terpsichore.

Ein Bericht von der Hand des Bürgermeisters Lucas von Bostel (gestorben 1716) besagt zum Schluß ganz trocken: "wenn die Tafel aufgehoben ist, wird das im Rosenkranze befindliche Frauenzimmer eingefordert oder etwan durch die Mühlenherren herbeigeholt: worauf etliche Herren sich mit demselben im Tanze erlustiren, etliche aber beiseits treten und nach hause fahren."

Der Ausbrud: "bas Frauenzimmer" bezieht fich naturlich auf feine weibliche Einzelheit, fondern ift als ein Collectivbegriff von einer Anzahl junger Damen zu verstehen, welche fich in einem benachbarten Saale versammelten. Diese Localität, fonft zu praftifche nüglichen 3meden verwendet, murbe einige Tage vorher ausgeräumt, jum Empfange ber Samburgischen Schönen murbig eingerichtet, und parabirte fobann mahrend ber Feiertage unter bem fo angemeffenen und galanten als poetischen Ramen "ber Rosenfrang." Wer die Damen gemesen, ift nicht genau zu ermitteln, boch barf man mobl schließen, bag es bes Raths nachste Ungehörige, Tochter, Enkelinnen und Richten gewesen sein werben, welche in ben älteren Rotigen "bie Jungfern im Rofenfrange," fpater aber "die Demoifellen" betitelt werben. Gine alte Duenna und ein befonderer Thurhuter bienten ihnen als Schute und Chrenmache. Sie erschienen schon zur Effenszeit und erhielten ein eigenes Mahl, beffen gewöhnliche Gerichte: Manbelmild, fpater Potage, Ragout von Ralbebruft, Ganfebraten, Ruten = Pafteten und Badfifche, von einer gewiffen Schaltbeit ber Reftordner ju zeugen scheinen. Uebrigens tam noch Dbft, Confect und Badwerf hingu, "und mas fonft übrig ift."

Ob die damaligen jungen Madchen ein patriotisches Opfer zu bringen glaubten, wenn sie einige Stunden lang im Rosenkranze zubringen mußten, um dann zur Digestions-Tanzübung einiger alternder Respectspersonen in erforderlicher Weise verwendet zu werden? Rach Sitte und Geist jener Zeit, schwerlich. Was aber unsere heutigen jungen Fraulein dazu sagen würden, wenn E. Hochw. Rath ihnen all-jährlich gegen den Genuß von Backsichen und Bratgansen die Functionen der Jungsern im Rosenkranze zum Tanze propatria zumuthete?

Unfere jetigen amtlichen und nichtamtlichen Herren-Diners könnten sich aber spiegeln an den Convivien der Borfahren, beren Galanterie keine Freude kannte ohne die peredelnde Theilnahme ber Bluthen bes schöneren Geschlechts, ohne bas Ehrentanzchen, welches ben ehrwurdigen Greis, ber so ruftig feine Schöne zum gemessenen Reigen einer Sarabanda führt, wur noch liebenswerther erscheinen läßt.

Doch, mit so vielen andern sinnigen Gebräuchen ber "guten alten Zeit" ift auch der "Rosenkrang" mit seinen Jungfern und Demoisellen verwelkt und mit dem Ehrentanze verschollen.

Die Localitäten bes Eimbeckschen hauses sind nachmals völlig ber bureaufratischen Geschäftsführung anheimgefallen. Bielleicht hat später da, wo ehedem die schönen Jungfern im Rosentranze ber Tanzlust entgegenharrten, der ernste Licentiat Greilich amtirt, und bei seinen boshaften Fallitacten die Stirne gerunzelt, bis der würdige Greis erblindete. Zuletzt hat das Feuer die ganze Stätte vertilgt.

#### v. Speifen.

Aus verschiedenen betaillirten Rechnungen und Speises getteln laffen fich folgende Resultate entnehmen.

Es fanden anfangs zwei, später brei Tafelgänge statt, benen der Rachtisch folgte. Jeder Gang war so reich an versschiedenartigen, nach unserm Geschmack gar nicht zusammensgehörigen Gerichten, daß wir aus jedem gewiß drei bis vier machen würden. Ein Beispiel aus der mittleren Zeit, wo der Uebersluß schon an die Stelle der älteren Mäßigkeit zu treten begann, mag dies erläutern. Anno 1668 erschienen, den ersten Gang bildend, folgende Gerichte zugleich auf der Tasel: Mandelmilch (als Suppe) gebratene Rehkeulen, Rehrücken und Ralbsviertel, Kalbsköpfe, Hechte, Lachse, Gründlinge, Hühnerpasteten und Kapaunenbraten, nebst dem erforderlichen Gemüse. Diese Gerichte wiederholten sich auf der Bürger-

meister-Tafel einmal, auf ber Herren-Tafel zweimal. Der zweite Gang brachte: gebratene Lachse, hasen, Calcuten, Lämmer, Rebhühner, Finken, Mandeltorten, Calcuten-Pasketen, Nepfels und Birnen-Compote, ebenfalls in eins und zweimasliger Wiederholung. Als Nachtisch folgten: überzuckerte Cistronens und Limonen-Schalen, aufgeblasener Zucker, "Candizzier-Ruchen", große Pletten, Kürnbergers, Krauts, Herrens, rothe und weiße Kuchen, "fransche Pasten", Zuckerstöten, Macronenkränze, Zichorien-Wurzeln, "Runst-Consect", "Posstazen", Nepfel, Birnen, Butter und Käse.

Ein ferneres Beifpiel giebt die Matthia. Tafel 1715.

Erster Gang: Fische und Ruten. Suppe, zugleich mit Ochsenbraten, Schinken, Rebhühner-Pasteten, Kalbezungen, gestoftem Lammefleisch, Lache garnirt mit Schmerlen, Calcustenbraten mit Spinat, Lerchen, gefüllte Tauben mit Chamspignone, Austern-Pasteten.

3weiter Gang: Ein ganzes gebratenes Reh garnirt mit Rebhühnern, hafenbraten, Wildschweinsrücken garnirt mit Krammetsvögeln, Fasanen garnirt mit Finken, Rapaunen mit Blumenkohl, Gulte und Preftopf, Bratfische und Dorsche.

Dritter Gang: Gebratene hirsche Reulen, Bildschweins-Ropf, gebratene Auftern, Forellen mit Allrigen, Rrebse, Reuns augen, Caviar, Anschovis, Butter und Rafe, Oliven, Ochsenzungen.

Rachtisch: Aehnliche Schüffeln wie oben beschrieben, wozu noch kamen: Buder-Pomeranzen, "Aefpel de China," Manbeln, Rosinen, Feigen, u. bgl.

Dies wird gewiß genügen, um ein anschauliches Bild von der Maffenhaftigkeit der Tafelfreuden jener Zeiten zu geswähren.

Das 33fte Stud bes "Patrioten" (einer hamb. Zeits schrift) vom 17. August 1724, enthält die Beschreibung eines

Gastmahls in einem Privathause, welche im Wesentlichen völlig mit unfrer Darstellung übereinstimmt. Die Krone jenes Mahls war ein ganzes gebratenes Reh, dessen Maul und Ohren vergoldet waren.

Bur Bergleichung mit unfern Ruchen Buftanden mogen folgende, auch einige Sonderbarkeiten hervorhebende Einzelheiten bienen.

Borspeisen in unserm Sinne scheint man nicht gekannt ju haben, da die Mandelmilch (auch Mandelmuß in Mandels milch) und die später an deren Stelle getretenen Potagen, Kisch= und Fleisch=Suppen, zugleich mit den consistenten Gerichten des ersten Ganges auf den Tisch kamen.

Fleisch vom zahmen Schlachtvieh wurde viel versbraucht. 1563: 29 junge kämmlein (à 16—20 \$\beta\$), 9 große Schaafe (à 6 \$\beta\$) und 385 A Ochsensteisch (à 1 \$\beta\$). Die Rechnungen von 1715 geben 452 A Ochsensteisch und 350 A-Ralbsteisch neben einigen kämmern, Schweinen und Hammeln an. Wenn bagegen die Speisezettel dieses Jahres nur die delicateren Stücke den herrschaftlichen Tafeln zuweisen, so können wir schließen, daß mit diesem soliden Material die Rebentische der Beamten und Dienerschaft versorgt waren. Darunter besfand sich auch der altherkömmliche, jest verschwundene "Grapenbraten," nach Richey's Hamburgischem Idioticon: im Grapen gebratenes, zerstücktes Ochsens oder Schweines Fleisch\*). Roch 1620 kommt dieses Gericht auf den Tafeln



<sup>\*)</sup> In bem Seetreffen bei Gretfpl, in welchem bie hamburger ben Seerauber Aniphoff fingen, zerhaueten bie hamburger Bootsleute mit ihren Beilen ben Robe Claus in "Grapenbraten: Studen." Damb. Chroniten, herausgeg. von Lappenberg, heft 1, pag. 28.

ber Herren vor, 100 Jahre später aber nicht mehr. — Schweser war ein begehrter Artikel. Bom Schwein kam nur das Spanferkel auf die Tasel. Kämmer waren sehr beliebt: 1612 lieferten 8 Stück, 1712 gar 39 Stück das Material zu einigen Braten und Pasteten.

Wild-Fleisch spielte eine größere Rolle. Der Waldsherr lieferte regelmäßig durch seine Jäger in Wohldorf oder Handdorf ein tüchtiges Reh und mehrere Hasen in die Küche. Die Zunahme des Verbrauchs beweif't auch dieser Artikel: 1612 begnügte man sich mit 2 Rehen und 4 Hasen, im Jahre 1715 waren es 4 Rehe (à 16—20 \$\mu\$), 9 Hasen (à 3—4 \$\mu\$), 2 Wildschweine (à 18 \$\mu\$) und 1 Hirsch; im Jahre 1724: 7 Rehe, 16 Hasen und wilde Caninchen, 2 Hirsche und 2 Wildschweine.

Bahmes Geflügel wurde in großer Anzahl consumirt. Die Rauch, oder Deputat hühner einzelner Dörfer scheinen um Petri fällig und den Raths. Convivien gewidmet gewesen zu sein. Daneben wurden viele gekauft. Sehr viele hühner wurden zu Pasteten verwendet, deren est eine große Menge gab, da sie nebst andern guten Schüsseln, nach altem herstommen, den Frauen der Bürgermeister und Mühlenherren, auch dem Kämmereischreiber und andern Personen als eine Berehrung in's haus geschickt wurden. 1563 kommen vor: 5 Rapaunen à 7—12 \beta, und 145 hähne und hühner. 1715 werden berechnet: 99 Küfen à 1 \beta, 6 Calcuten à 2 \beta 4 \beta, 57 Kapaunen, 66 Tauben. Anno 1724: nur 56 Küten, 5 Calcuten, 29 Kapaunen und 46 Tauben.

Wildes Geflügel wurde in noch größerer Zahl versbraucht. Außer ben Fasanen, beren jahrlich 5—6 verschrieben wurden, erscheinen in den Rechnungen regelmäßig: Finken, (vermuthlich bie jest hierorts seltenen Schüffelfinken, eine kleine Schnepfenart, vielleicht aber auch Ortolane, die man

jest nicht mehr unter ben Lederbiffen sieht,) im Jahre 1715
70 Stück à 1 \beta, baneben noch 100 Lerchen à 2 \beta, 40 Rebshühner à 1 \beta. Im Jahre 1724: 16 Fasanen (à 4 \beta 8 \beta),
52 Rebhühner, 5 Bergs oder Birkhühner, 12 Schnepfen,
30 Lerchen, 50 Krammeterogel, 20 Wachteln, 90 Finken\*).

Rifche. Bon den größeren mahlte man nur Sechte. Doriche und lachie; von ben fleineren: Forellen, Schmerlen, Allrigen oder Grundlinge, die fleinften unfrer heimischen Fische. Bielleicht murben biefe (wie noch jest in England) hart ober froß gebaden und blieben als eine Art Beieffen gum beliebigen Bulangen auf ber Tafel stehen. In ben noch ökonomischen Jahren 1611 und 1612 erhielt "Jurgen ber Berrenfischer" ein Biergelb von 1 & bafur, bag er aus ben Teichen vor bem Steinthore die erforderliche Menge einlieferte. Anno 1715 mar trop zunehmender Ueppigkeit dies wohlfeile Gericht noch im Geschmad und Werth geblieben, man bezahlte fur 200 Allrigen 1 & 4 B, mahrend 36 Forellen 27 &, einige Lachse 56 &, 60 Dorfche 30 # und 6 Sandarten 15 # tofteten. Anno 1724 bagegen: 2 Lachfe, 44 Forellen, 500 Allrigen, 160 Schmerlen, 9 Sandarten, 40 Dorfche und viele Bechte. Baringe und Sarbellen fommen nie vor, Anschovis oft, Caviar erft in ben fpateren Jahren.



<sup>\*)</sup> Diese Finken muffen vormals in maffenhafter Anzahl auf ben Elbinfeln vorhanden, und als Speise sehr beliebt gewesen sein. Die große Lorichische Elbtarte dom Jahre 1568 zeigt uns dort überall Bogelhütten zum Fang dieser Finken, deren Menge der Insel Finkenwärder den Ramen gegeben hat. Rach einer eigenen Finkenfänger. Ordnung, welche der Rath im Jahre 1594 erließ, war diese mit Regen getriebene Jagd nur zwischen Jacobi und Maria Berkündigungs Tag erlaubt, und während der Brütezeit verdoten; die Finkenfänger erlegten überdies von jedem Ache eine Abaabe von 14,6, der Armuth zum Besten.

Andre Wasser, und Lande Geschöpfe, darunter Krebse am häusigsten, z. B. 1715: 300 hiesige und 600 aus Berlin; Hummer erst im Jahre 1724: 8 Stüd. Austern, roh, gebraten und in Pasteten, schon 1668 üblich. 1715 wurden verbrancht: 4300 Stück, 2 \$4 8 \$\beta - 3 \$4 pr. Hundert. Kieler Muscheln (die Tonne à 7 \$\frac{1}{2}\$) fommen oft vor. Auch Schnecken, z. B. 1718: 400 Stück zu 3 \$\frac{1}{2}\$. 1724 ebensoviele, zu 8 \$\frac{1}{2}\$.

Gemüse. Der Name Kartoffel fehlt natürlich. Kastanien, Märkische Rüben, Kresse, Augurten und gelbe Burzeln sind bie gewöhnlichen Gemüse älterer Zeit; seit 1715 auch Spinat, Blumenkohl und Spargel, von letteren 33 A, große à 2 &, kleine à 1 &. Außerdem genoß man 1725 auch: Erdäpfel, Salat, Antischocken, Hopfen und Süring (Squerampfer).

Man fieht, daß unfere Liebhaberei für junges Gemufe im Winter, kein neuer Luxus, sondern schon vor 125 Jahren bekannt gewesen ift. hieraus lätt sich auch auf die hohe der damaligen Gartencultur schließen

Gewürze und Zuthaten kommen in großer Menge und Berschiedenheit vor, von den heimischen Rüchenkräutern, ben Bardowiker Producten bis zu den seinsten ostindischen Gewürzen. Dill, Fenchel und Anis scheint viel gebraucht, die Citronensäure dem Essig fast vorgezogen zu sein. Mandeln wurden 1563 verbraucht: zur Mandelsuppe 68 A, zum Mandelsmuß 56 A zc. Eier, in demselben Jahre, 3330 Stück, (9 Stück für 1 A) zum Weinmuß, Mandelmuß, Backwerk, zur Weinssuppe und zu den Pasteten. Butter und Zucker waren bedeutende Conten. Anno 1724 z. B. 238 A Butter à 5 B. Der in den Zuckerrechnungen vorkommende "Steertzucker" scheint mit dem Hutzucker identisch zu sein.

Obst. Aepfel und Birnen, bei vielen hunderten, vorzügslich französische, Aepfelsinen, Pomeranzen, Limonen, Pflaumen, Rosinen, Mandeln und Ruffe, auch eingemachtes Obst aller Art.

Ruchen und Confect. Die obige Darstellung eines Machtisches zählt die zum Theil verschollenen Arten auf, z. B. Eisenkuchen. Unter dem Namen Torte kommt nur Mandelstorte vor, und zwar als eine Beischüssel zum Braten. Das feinere Confect in kunstlerischer Gestaltung hieß ansangs "aufzgeblasener Zucker", dann "Runsts-Confect." 1724 gebrauchte man für 260 pon diesem Artikel. Daneben kleine Ruchen für 50 p, 200 große und 1600 kleine Zuckerkuchen und 175 herrenstuchen. Eis kommt gar nicht vor.

Brodt. Auch hiervon wurden in der Rüche wie bei ben Tafeln bedeutende Quanten consumirt. Außer den und bekannten Rundstüden, Pröben, Rlaven und Strümpfen, kommen auch Raspelbrödtchen, Zwiebäcke und "Eiermahne" schon früh vor; daneben 2 unbekannte Species: Sauerbrodt und Eierbrodt.

Aber auch die alte Sitte ber Schaugerichte\*) hatte sich bei den Raths-Convivien in würdigster Bertretung durch die s. g. Schwanen-Pasteten erhalten, von welchen mindestens I Exemplar jede der beiden Tafeln als Aufsatz zierte und während der ganzen Mahlzeit stehen blieb. Die Alfter spendete jährlich die nothigen Schwäne, die für das luculische Mahl freilich keine altrömischen Leckerbissen lieferten, sondern nur durch ihre schöne künstliche Gestalt mit ausgebreiteten verzgoldeten Flügeln, zur Augenweide dienen sollten.

<sup>\*)</sup> Schaugerichtliche Ueberraschungen, wie damals an fürftlichen Tascln üblich, scheinen hier nicht vorgedommen zu sein. Eine solche fand z. B. 1644 statt bei'm Hochzeitsschmause Perzogs Friedrich (bes späteren Königs von Dänemart, damaligen Erzbischofs von Bremen) zu Glüdstadt, mit des Perzogs von Lünedurg Tochter, Sophia Amalia. Eine mächtige Pastete wurde aufgetragen, aus der zu aller Ergößen der Hospwerg Paul gestieselt und gespornt, die Duerpseise blasend, hervortrat und auf der Tasel umber promenirte.

Nach ben ältesten Rechnungen von 1611 und 1612 empfing Jürgen der Herrensischer jährlich 1 \$8 \beta, zu Pulver und Blei um etliche Schwäne zu schießen. Für Auslagen bei der Zusbereitung wurden Johann dem Pastetenbäcker 3 \$\psi\$ vergütet, darunter 10 \beta für "Twistegold" (Zwitscher: oder Rauschgold) Hans Berkentyn der Maler empfing 1 \$\psi \beta\$ "um de Swanens Pasteiden anthostriken." — 100 Jahre später, war alles kostsbarer geworden. Der Alstersischer bekam 7 \$\psi \beta\$, die Zusbereitung kostete 36 \$\psi\$.

Das war ber einzige Gebrauch, ben ber Rath von ben Alfterschwänen machte, beren Haltung zu ben Regalien gerechnet wurde. Ein Mandat von 1664 belehrt übrigens das Publiskum, daß Schwäne nicht für wilde, sondern für zahme Thiere zu achten, und gebietet, daß Niemand sich unterstehen soll die Schwäne zu beleidigen, geschweige zu tödten. — Nur einmal scheint der Schwanenfang mißglückt gewesen zu sein, denn es vertraten stattliche, prächtig ausstaffirte calcutische Hähne die Stelle des Tafelaufsaßes.

Man wurde nun der Effähigkeit der damaligen Rathspersonen gewiß zuviel zumuthen, wenn man annehmen wollte, daß sie allein diese colossalen Massen genossen hätten. Abgessehen von den Hühner-Pasteten u. a. Gerichten, welche (wie bemerkt) in einzelne Häuser geschickt wurden, gab es in den benachbarten Zimmern noch verschiedene s. g. Rebentische, die nicht nur mit dem Abhub der herrschaftlichen Taseln, sondern mit eigenen durch das Hertommen genau bestimmten und absgestuften Speisen besetzt wurden.

Bon ben halbsymbolischen Speisen des "Jungferntisches im Rosenkranze" ift schon oben gesprochen. Der ebenfalls im Borbeigehen genannte Musikantentisch und der Schenkentisch

baran ber Rathefchent ben übrigen Rathhaus-Officianten und ben Substitutschreibern (Canglisten) prafidirte, maren gleichartig befest mit Mandelmilch ober Potage, zweierlei Kifchen, breierlei Braten und Suhner Dafteten, in 2 Gangen, nebft Butter, Rafe, Rrollfuchen und Obit als Nachtisch. Reitendediener Zisch mar weniger reich, sonft abnlich befest. Die unter den Ramen "Bapfer und Duftfeger"\*) begriffenen Aufwarter und Butrager genoffen an ihrem Tifche wieber etwas schmaler zugemeffene Roft, barunter jedoch ber Gravenbraten somenig wie Butter, Rafe, Dbft und Krollfuchen fehlten. Die Thurmachter murben auf ihren Vosten regalirt; "bas umlaufende Bolt in ber Ruche" (bas fich außerdem auch wohl felbst bediente) hatte ahnliche Unrechte. "Der fo bei'm Bein fitt" bekam einen gangen Braten (Durft litt er gewiß nicht); dagegen "ber so ben Bein bringt" nur ein Suhn. Endlich heift es: "die Bratenwenderjungen friegen mas abfällt."

#### VI. Getränte.

Leider fehlen über diesen wichtigen Punkt vollständige Rachweise. Das hauptgetrank war natürlich der rheinische Wein, den der Rathskeller lieferte. Nur in den ersten Jahren kommt dieser Artikel in der Rechnung vor; hernach ist er von der Reller-Berwaltung separat gebucht worden. Im Jahre 1563 wurden berechnet: 62 Stübchen Wein, für die Lafel wie für die Rüche. Die Rechnung von 1611 führt auf: für Bier 56 & (etwa 8 Tonnen). Ferner wurden (außer 7 Stübchen Franzwein à 8 \beta, vermuthlich zum Küchengebrauch) für beide herrschaftliche Taseln und für den Musskanten-Tisch

<sup>\*)</sup> Duffeger (Duft b. b. Staub, leere Sulfen) waren unter ben Mublenherren ftebenbe, in ben Stabimublen gebrauchte Officianten.

berechnet: 99% Stübchen Rheinwein. Das Stübchen, bekanntlich 4 Quartierstaschen enthaltend, kostete damals nicht mehr als 1 \$\frac{1}{8} \beta. (Anno 1565 nur 8 \beta.) Es wurden mithin an beiden Tagen 399 große Flaschen ausgetrunken; im Jahre 1612 wurden 8 Tonnen Bier zu 53 \$\frac{1}{8}\$ und 106 Stübchen oder 424 Flaschen Rheinwein verbraucht. Nimmt man nun auf das, vermuthlich hauptsächlich für die Dienerschaft bestimmte Bier keine Rückssicht, und vertheilt man diese 424 Flaschen Rheinwein auf die muthmaßliche Jahl der Rathspersonen und Musskanten an beiden Tagen, sowie der Ehrengäste am Matthiä-Abend, so stellt sich heraus, daß jeder derselben durchschnittlich 5 Flaschen getrunken hat, wozu in der That viel Talent und Uedung gehört.

Wenn nun auch hundert Jahre später in allen andern Binfichten ber Berbrauch bei ben Rathe-Convivien fich mindes stens verbreifacht hatte, fo erscheint es boch faft unmöglich baß auch bas Quantum bes Beines in berfelben Beife gugenommen haben follte, weil man barnach jeder Perfon circa 15 Rlafchen hatte zumuthen muffen. Es fehlt hierüber an Rachrichten, benn eine Jahr-Rechnung bes Rathsfellers führt nur an, daß jum Petri Convivio 1707 an Wein abgeholet fei fur 922 # 9 B, mas allerdings auf bedeutende Maffen Schließen lägt. Bei einer fo großen quantitativen Steigerung muß man annehmen, daß ber Dienerschaft ftatt bes Bieres, auch Bein verabreicht worden fei, mas allerdings glanblich Uberdies mag manche Rlasche, wenn fie von dem "ber beim Beine faß" abgeliefert mar, Die herrentafel nicht erreicht haben, fondern unterwegs einem Liebhaber in die Bande gefallen fein. Darauf beutet auch ber Entwurf einer befferen Ordnung für die aufwartende Dienerschaft hin, welche ben für die herren bestimmten Baben Gottes allzu unbillig gugesprochen hatte.

Qualitativ wird jedenfalls in ben Zeiten nach 1612 ein steigender Luxus anzunehmen sein; beim Rheinwein allein durften die Herren nicht geblieben sein. Der lebendige Berstehr mit Frankreich und mit den Ländern des Mittelmeers mag die damals so beliebten Burgundischen, Malagas, Syrascusers und Eppern-Weine auch auf die reichbesetzten Lafeln der Petris und Matthia-Feste geliefert haben.

Daß in den späteren Jahren auch Caffee und Thee nach der Mahlzeit servirt wurde, ist schon erwähnt. Anno 1718 wurden 9 A Caffee  $43 48 \beta$  und 1 Kaiserthee zu  $12 412 \beta$  berechnet.

#### VII. Die Roften.

In Betreff ber Gesammtfosten besiten mir nur über menige Sahre genaue Abrechnungen, von welchen aber einzig bie feche erften ben Wein mit einbegreifen. Die Rechnung von 1563 giebt bie Roften auf 351 # 2 \$ 8 & an. Es belehrt und aber ein 1612 verfastes Memorial bes Mühlenschreibers Georg Rofe, daß bei ber Ginsegung ber acht Berordneten ber Rämmerei, laut einer Bereinbarung berfelben mit bem Rathe, fünftig jahrlich 300 # aus ber Stadt-Caffe für die Gastmahler vergutet werden follten; er fügt indeg bei, daß in ben letten Jahren erhebliche Dehrkoften fich gezeigt hatten, welche ber machfenden Theurung aller Lebensmittel zuzuschreiben maren. Er macht bann ben vermuthlich auch gebilligten Borfchlag, biefe Mehrfosten burch bie Mühlenbruche (Strafgelber) gu beden, und berechnet bag biefelben, welche zuvor in 100 Jahren jufammen faum 2000 # eingebracht hatten, feit ber revibirten Dublenordnung in den letten Jahren schon auf 8500 # geftiegen maren. Rach ben verschiedenen Angaben ftellen fich bie Gefammtfoften alfo:

1563 incl. Wein: 351 # 2 B 8 A 300 " - " - " 1568 besal.: 592 " — " — " 1609 besal.: 1610 deBal.: 584 " — " — " 568 , 4 , - , 1611 desal.: 675 , 12 , 10 , 1612 besal.:

Nun fehlen die Angaben der folgenden 103 Jahre, mahrend welcher Zeit fie fich vervierfacht hatten, denn spatere Rechnungen ergeben folgende Resultate:

1715 ercl. Wein: 2839 # 9 β
1718 beegl.: 2856 , 9 ,
1724 beegl.: 3361 , 11 ,

Daß Anno 1707 für 922 # 9 \$ Wein vertrunken worden, ist schon oben bemerkt, man kann also für die Jahre 1715, 1718 und 1724 circa 900 # für Wein den Kosten beifügen.

hieher gehören einige Verhandlungen zwischen dem Rathe und der Bürgerschaft. — In dem Anhange zum Reces von 1582 kommt folgender aus dem Plattdeutschen übersetzter Abschuitt vor, worin die Bürger, rügend und verfügend, sich also äußern:

"bieweil auch E. E. Rathes Collation nnweit mehr fostet, als von ihm und den ersten Achtmännern vereins bart gewesen ist, und sich dies vielleicht daher verursachet, daß in etlicher Herren Häuser viele Speisen hingetragen werden, also, daß wenn die Herren essen, ihre Frauen auch Gastgebote halten; ferner daher, daß die Ofsicierer und Diener, abgesehen von dem, was sie in deren Gegenwart verschlemmen, noch eine besondere Rachs Collation halten: so wird E. E. Rath befehlen und Aufsiehen thun lassen, daß den Ofsicierern und Dienern das grausame Schlemmen und die Rach-Collation möge versbeten werden, welches E. E. Rathe eine Ehre, der

Edmmerei und dem gemeinen Gute aber eine Ersparnis bringen wird. Denn obwohl man dem Rathe die ehrsliche Collation ganz gern gonnet, so ist doch das übersflüssige Fressen und Saufen der Diener, weder E. E. Rathe, viel weniger Gotte eine Ehre und ein Bergnügen. Deshalb wird begehrt, daß die Collation zur Zeit nicht mehr als 300 & kosten solle, und wer mehr dazu ausgiebt, der mag es aus seinem Beutel bezahlen."

Bartels (Grundgesetze, Nachtrag, S. 116) nennt mit Recht diese Beschwerbe kleinstädtisch und undelicat, bedauert aber, daß der damalige Nath nicht jeden Grund zu derselben vermieden habe. Wir haben schon oben gesehen, daß dieser Artikel nicht das geringste an den gerügten Mißbräuchen anderte, ohne daß die stets wachsenden Mehrkosten der Mühlensherr aus seinem Beutel bezahlt hätte.

Rachdem in ber Bereinigung bes Rathes mit den hunbert Burgern megen bes honorare vom 6. October 1603, bas Deputatgeld für bie Petri-Mahlzeiten bis auf 400 # erhöht worden war, beantragte, schon im Convente vom 19. Februar 1615 Senatus in feiner 13ten Proposition eine Erhöhung. Es beift bier: "Erbaefeffene Burgerichaft wird fich erinnern, bag zu ber Collation, fo altem Bertommen gemäß biefer Stadt ju Ehren von E. E. Rathe jahrlich uff Petri und Matthia gehalten wird, 400 # Lub. verordnet ift. befindet fich's aber, daß berührte Collation mit folchen 400 & nicht ausgerichtet werben fann, (obichon babei mehr Dagigfeit gebrauchet wird, als von Privatversonen bei beren Gaftereien geschiehet) wie auch, baf Berordnete ber Cammerei basjenige, fo mehr braufgegangen ift, ju bezahlen fich beschweren. Damit nun folche Collation alfo, wie fich's mit Ehren gebühret, auch diefer Stadt Refpect erforbert, fonne ausgerichtet werben, ohne bag Berordnete fich

barüber zu beschweren brauchen, fo zweifelt G. E. Rath nicht, baß ermahnte 400 # in Ermagung zunehmenber Theurung und andrer Umftanbe, etwa um 300 # erhöbet und alfo 700 # ju folder Collation verordnet werden mogen." - Die Bürgerschaft resolvirte bierauf: "es werden fatt ber 400 & zu E. E. Rathe Collation hinfuro 600 # gewilligt, und werben die Dublenherren erinnert, alle unnöthigen und meitläuftigen Untosten, momit both bem Rathe gar Mit biefer etwas benichts gedienet ift, zu verhüten." fnappten Gemährung gab fich ber Rath in ber Replik aufrieden und ignorirte bie den Mühlenherren geworbene Momonition.

Aber balb reichten auch die 600 # nicht aus. Im Consvente von 6. October 1621, tommt in der 16ten Senats- Proposition dieser Separat Antrag vor:

"Da auch Unno 1615 ein Gewiffes zu den Collationen auf Petri und Matthia verordnet ift, man aber mit biefem Orbinario, megen Berringerung bes Gelbes und Berhohung ber Bictualien nunmehro, ungeachtet aller Ueberfluß verhütet wird, (wofür gang feine Gorge nothig) nicht gureichet, gleichwohl es unbillig mare, wenn bie Mühlenherren bei ihrer großen Duhmaltung, bas mas mehr fpendirt werben muß, von bem Ihrigen bezahlen, ober beswegen bie Collation einftellen mußten, welches Beibes gar febr vertleinerlich fein murbe, - fo verfiehet fich G. G. Rath gur Erbgefeffenen Bürgerschaft, biefelbe merbe damit einig fein, bag basjenige, mas jum Behuf folder uralten Busammentunft muffe nothwendig spendiret werden, allemal aus ber Cammerei, auf die von ben Dublenherren bei ihrem Gibe übergebene Rechnung bezahlet merbe." - Reinesmeges maren bie Burger mit folder unlimitirten Bewilligung einverftanden, indeß erhöhten fie boch das jährliche Deputat auf 900 #.

Um diese Festsetzung gegen etwanige Ueberschreitungen ausbrücklich zu schützen, benutzten Anno 1633 die Bürger den Reces wegen des Rathe-Honorars und Gides, um barin folgende Stelle einzuschalten:

"E. E. Nath will of be jahrlike Collation up Petri und Matthia also mobereren, dat ibt ber Cameren erdräglik syn möge. Tho Dero Behof schall den Möhlenherren van der Cameren jahrliken vor Petri 300 Athlir. in Specie, vermöge des Anno 1621 gemaketen Börgersschluttes, tho gestellet werden, darvan se de ganze Collation an Eten und Orinken uthrehden schölen."

Roch fommt unter ben Antragen ber aus Rathsherren, Oberalten und Rammerburgern bestehenden "Camerals Deputation" zur Berbesserung des Finanzwesens, (vom Sepstember 1644) in dem Abschnittte "von allerhand Menagirungen," biefer gutgemeinte Auftrag vor:

"wie die Collation auf Petri bestermaaßen noge einges schränkt und aller Unrath babei abgeschaffet werden, solches wird benen jegigen Dublenherren und der Ramsmer committiret."

In den detaillirten Rechnungen der obengedachten Jahre ist alles genau specificirt, die Kosten der Einkause, bes Arsbeitslohnes, des Küchen-Personals, der Feuerung, der Ersleuchtung (z. B. 1724, 31 A Wachblichter, 40 & 10 \beta), der Zuthaten aller Art; serner kommen darin Miethegelder vor, für verschiedenes von händlern entlehntes haus und Tasel-Geräth: Gedecke, Glaser, Schüsseln, Wands und Armleuchter, Jinns und Silberzeug. Von letterem besatz zwar der Rath einen ziemlichen Vorrath an Kannen, Basen, Schüsseln und Pocalen, barunter namentlich die s. g. Schrauben

und ben Globus, imgleichen Pasteten-Formen, Prafentirbretter, Confectschuffeln u. f. w., welches Geschirr in bes Raths Silberkammer vom Schenken beaufsichtigt wurde; indessen ersforderten die Convivien boch eine noch größere Menge.

Daneben führen die Rechnungen eine Ungahl regelmäßis ger Gratiale und Biergelber an verschiedene Personen auf. Die Rathe Mufikanten erhielten (wie erwähnt) 9 %. Gratiale ber folgenden Personen waren in den Jahren 1715-1724 ju nachstehenden Summen angewachsen. Rathe Roch, Ceiner ber Reitenbenbiener, ber vor feiner Unstellung in Betreff feiner Runft von einigen herren besonders examinirt murbe) erhielt 36 #; ber zweite Roch ober die Rochin 30 #; die "Silberschmidt'sche," welche bas Binn- und Silber-Gefchirr rein halten mußte, 7 4 8 6; die 12 haus ober Burgermeister Diener, welche noch 1612 mit feinem Martstud = 1 \$ 8 \beta abgefunden maren, empfingen 15 \$; ber Obergesell im Rathemeinfeller 3 #; jeder Thurhuter, beffen Chrlichkeit bemahrt fein mußte, 6 #; ben f. g. Mattenfnechten, b. h. ben Müllern und ihren Leuten, "von megen ihres von Altere her gehaltenen Nachtages," jum Biere 6 # 8 \$; ein Douceur, welches wohl mit bem Schaffer : Umte ihrer Borgefegen, ber Mühlenherren zusammenhangt. Das Kactotum berfelben, ber Mühlenschreiber, erhielt für fich und feine ebenfo raftlos beschäftigte Frau ein "verordnetes Tranfgeld" von 3 Riblr. : bas Gefinde beffelben 1 Rthlr.; bie Sausfran (Caftellanin) im Eimbedichen Sause, 6 %, ihr Gefinde 1 % 13 & u. f. w.

Aus den alteren Rechnungen ergeben fich noch folgende fleine characteristische Züge:

1611 verehrten die Rathsherren Erich Soltow und Johann Robenborg jum Behuf ber Matthia Gasterei, jener

4 Rebhühner, biefer 2 Birthühner, mas ber Rechnungeführer mit billiger Dantfagung anzunotiren, nicht verabfaumte.

In demselben Jahre kaufte die Frau Mühlenschreiberin, vermuthlich aus Speculation, 4 Wochen vor der Festzeit in Wandsbeck und Hamm, einige magere Lammer, Hühner und Calcuten auf, um sie selbst zu mästen. Sie hatte Unglück oder nudelte sie allzu eifrig, denn es starben ihrer mehrere noch vor der Ablieferung; gleichwohl passirten auch diese verzlebten Geschöpfe in der Rechnung ihred Gatten, der das curriculum vitae umständlich hinzufügte.

1612 schickte kurz vor den Convivien der Mühlenherr einen eigenen Boten, Carsten Kulenkamp, an seinen Correspondenten in Burtehude, Cord Elers, um die noch sehlenden dringend benöthigten Rebhühner auszutreiben. Rur 7 Stück à 8½ \( \beta \) wurden erlangt. Der Bote erhielt für Botenlohn, zweitägige Reises, Zehrs und Fähr Selber in Summa 1 \( \beta \) 15 \( \beta \), und zwar nur deshalb "so viel," weil man billig berückssichtigte, daß der arme Teusel zweimal mit großer Lebendsgefahr (des "quaden" Wetters wegen) die Elbe übersschifft hatte.

Daß auch für möglichsten Comfort ber pro patria thätigen herren gesorgt war, ergiebt ein kleiner Posten ber Rechnung von 1611: für Erleuchtung ber hintertreppe auf ber bie herren "herbal tho gahn pleggen in ben hof," — sowie für eine "nye grote Lücht in bemsulvigen hofe," ba bie alte im Wirrwarr bes ersten Festmahls gestohlen worden war.

Auffallend bleibt es, daß diese Rathsmahlzeiten, nachdem sie zulest im Jahre 1724 noch so glänzend gefeiert waren, hernach ohne alle ersichtliche Ursache unterblieben sind. Kein legislativer Act hat sie abgeschafft, keine spätere misliebige

Meußerung abseiten der Burgerschaft hat fie dem Rathe verleidet, nicht einmal ein allgemeiner Senatsbeschluß freiwilligen Bergichtes ift aufzufinden. Noch bis zu Ende bes vorigen Jahrhunderts erneuerten die Mühlenherren in jedem Januar ihre Anfrage: ob es Amplissimo Senatui gefällig fei die üb= lichen Convivien abzuhalten? Und regelmäßig beschließt ber Senat: folche Reier für dies Mal auszusepen. Bermuthlich maren es anfange nur zufällige Grunde, die bawiber fprachen'; bann fam vielleicht bei einigen Berren perfonliche Abneigung gegen fo angreifende Restivitaten hingu, bei anderen bie staates öconomische Rudficht. Als aber erft eine Reihe von Jahren St. Petrus wie St. Matthias ungefeiert geblieben maren, da erachtete man ihre Wiedererweckung ohnedies nicht für In manchen Jahren murbe in bem besfallfigen zeitaemäß. Beschluß noch mohl ein oftensibler Grund fur bie bavon in Renntnig zu fegende Rammerei angeführt, g. B. "megen jegiger fo beträchts ale gefährlicher Conjuncturen," - "ber bofen Zeitlaufte megen," auch bingugefügt "jedoch ohne Drajudig für fünftige Ralle." Bulett aber wird einfach beschloffen : "bewandten Umftanden nach: quod non."

Es versteht sich von selbst, daß mit den Petri-Gastereien nicht zugleich alle amtlichen Mahlzeiten aufgehört haben. Solche von Stadtwegen veranstaltete Bankette zu Ehren fürstlicher Personen, durchreisender oder in besondrer Mission bes glaubigter Staatsminister, fanden bis zur französischen herrsschaft nach wie vor in denselben Räumen mit größerem oder geringerem Lurus statt. — Das letzte in einem Stadt-Gebäude gegebene Staats-Diner war wohl daszenige, welches bei Geslegenheit des dritten Säcular-Jubelfestes des Oberalten-Collegii, am 29. September 1828 in dem großen besonders dazu decorirten Saale des Stadthauses veranstaltet wurde. Auch dieser Act des schönen Bürgersestes, welches mit allgemeinster

Theilnahme und mit begeisterter Liebe für unfre beglückende Berfaffung gefeiert wurde, verlief in ungestörter Jubelfreude, nur daß zufällig für einige Theilnehmer die Tafel zu früh, nämlich noch vor beendigter Circulation der ausgesuchten Leckerbiffen des Rachtisches, aufgehoben wurde.

#### 37. Aus der Matheftube.

(1690 - 1790.)

### I. Gine Bürgermeifterwahl.

Als am 22. Juli 1690 für den verftorbenen herrn Beinrich Meurer die Burgermeiftermurbe befett merben follte, ba mar - fo beift es - Der Ratheberr Johann Dietrich Schaffshaufen Dr. einer ber brei Borfchlagsherren. Alls er nun - fo ergablt bas Gerücht weiter - einen Berrn bes Rathe vorschlagen follte, und befand, daß feiner ber beis ben Andern seine Berfon auf's Tapet gebracht hatte, ba achtete er es fur nothig, biefem Mangel abzuhelfen. Er erflarte alfo: nach ben beiden bereits vorgeschlagenen herren, tenne er Niemanden fo grundlich als fich felbft, deshalb wiffe und vermöge er, fraft eben geleifteten Gides und nach gemiffenhaftefter Ueberzeugung, feinen tanglicheren Mann vorzuschlagen als feine eigene Wenigkeit. - Die Sprache gewiffenhafter Ueberzeugung verfehlt felten ihre Wirfung. Er ift barnach mit in's Lood gefommen, und da das die Loofe lenkende Ges ichicf feiner Unficht beipflichtete, richtig gum Burgermeifter ermählt morden.

Man darf dabei nicht unerwähnt laffen, daß er in ber That ein ausgezeichneter Staatsmann gewefen ift, ber fich schon als Rathsherr bei manchen schwierigen Geschäften und Gesandtschaften, z. B. bei bem Congreß zu Rimwegen, und am Kaiserlichen Hose, sehr rühmlich hervorgethan hatte. Gewiß auch hätte er sich als ber Tüchtigste auf bem Bürgers meisterstuhle bewährt, wenn er gekonnt hätte. Aber seine Gessundheit wurde durch den regsten Amtseiser nicht minder als durch die damaligen odiosen Händel mit der Bürgerschaft so aufgerieben, daß er bereits 1697, im 54sten Lebensjahre, schleunigen Todes verstarb "von Jedwedem höchlichst bedauert wegen seiner vorzüglichen Qualitäten und Meriten."

Sein Sohn, der Secretarius Nic. Luc. Schaffshausen Dr. hat nun freilich unablässig aus Leibeskräften dieser Sage widersprochen, und dagegen angeführt: sein herr Bater sei zeitlebens ein gar zu modester Mann gewesen. Indes es kann sich doch mit der Bescheidenheit im täglichen Leben wohl vertragen, daß ein Mann, der seine Collegen minder genau als sich selbst kennt und zu schätzen versteht, um des geleisteten Eides willen, die modesten Rücksichten hintenansepen zu muffen glaubt. Uebrigens ist ja auch der Sohn gar nicht dabei gewesen.

Andre erzählen dieselbe Geschichte von herrn Lic. hinrich Dietrich Wiese, vormals sehr verdientem Secrestarius E. Oberalten und in dieser Eigenschaft ein fraftiger Eintrachtstifter zwischen Rath und Bürgerschaft. Er war seit 1716 Senator und soll vier Jahre darauf sich selbst zum Bürgermeister vorgeschlagen haben. Gewählt ist er damals allerdings, aber, wie Schaffshausen, auch schon nach sieben Jahren, im 52sten Lebensjahre gestorben. — Seiner Tochter Cornelia ist allemal, wenn die Zahl 7 in ihrem Alter vorsam, etwas Besondres passirt: 7 Jahre alt verlor sie den Bater; 17jährig heirathete sie ihres Baters Rachfolger, den ehrwürzbigen 71jährigen Bürgermeister Ruland, der nach 7 Jahren

starb; — 27 Jahre alt reichte die schöne Wittwe ihre Hand bem Rachfolger Rulands, dem Bürgermeister Conrad Widow, einem raschen Wittwer von 57 Jahren; auch des zweiten Gatten beraubt, verschwor sie fernere Bürgermeister-Schen, und beglückte dafür, im 37sten Lebensjahre, den gleichalterigen herrn von Hecht, Königl. Preuß. Geheimen-Rath und Gessandten hieselbst. In allen drei Ehen kinderlos geblieben, starb sie im 47sten Jahre ihres Lebens.

#### II. Bom Tränklein.

Es wird erzählt, daß etwa um 1700 in den Rath ein Licentiat gekoren sei, welchen man zuvor als einen der ärgsten Bekritteler aller Handlungen des Senats und als dessen erklärten Widersacher gekannt habe. Nicht minder heißt es, E. Hath habe ihn grade deshalb, um sich seines ewigen Opponirens gründlich zu entledigen, in's Loos gebracht. Ein immer etwas mißliches und nicht allemal zu rechtfertigendes Mittel, welches freilich mitunter probat sein mag, und in jenem Falle auch wirklich geholfen hat. Denn wunderbar genug vernahm man seit seinem Wahltage von dem Licentiaten kein Wort des Tadels mehr über das Versahren des Senats, dessen eifriger Lobredner er vielmehr wurde, so daß er sogar die Dinge jest pries, die er vor wenigen Wochen noch verdammt hatte.

Seit biefer Zeit — so sagt man — begann es unter Juristen und Kausseuten, die etwa nach dem Rathöstuhl ein heimlich und sehnsüchtig Berlangen trugen, in Mode zu kommen, überall öffentlich als Gegner des Senats aufzutreten, wodurch sie, wenn auch nicht gleich das Ziel ihrer Erwählung, doch mittlerweile den Nebenvortheil erreichten, daß sie in den schönen Ruf bürgerlichen Freimuths und republikanischer Gessinnungstüchtigkeit kamen, ein Berfahren, welches schon viel

früher von Bernd Besete, indessen damals erfolglos, versucht worden war. Da es jett zu glücken schien, so sagte man sprichwörtlich von einem allezeit fertigen Tabler des Senats: "er trachtet nach dem frausen Kragen," — "er segelt," — oder plattdeutsch: "he seilt up'n Rathsstohl los." Saßen solche Patrioten dann darin, so stimmten sie die Saiten ihrer Leper flugs um, und sielen à tempo in das senatorische Concert ein.

Beil nun aber biefe rathfelhafte Sinnes Ummandelung ber jungen Rathsherren oft gar zu ploplich eintrat, - nämlich nicht erft nach einigen Wochen genaueren Rennenlernens ber rechtschaffenen und flugen Sandlungeweise bes Genate, fonbern unmittelbar wie aus ber Piftole geschoffen ftrack nach bem Bahltage, mas bei einem fonft confequenten Manne schier unbegreiflich, - fo suchte man fich bies burch eine wunderliche Sage zu erflaren. Man meinte nämlich: baß jeder neugemählte Rathoherr, nach feiner Beeidigung von ben Burgermeiftern in geheimer Confereng befonders vorgenommen, und ihm bafelbft unter allerlei feltsamen Geremonien ein Trantlein eingenöthigt werbe, welches fehr fuß fchmede und glatt eingehe. Dies Tranklein habe bann bie gauberhafte Wirkung, baß es bem neuen Rathsherrn urplöplich feine etwanigen früheren Irrthumer völlig vergeffen mache, und, nach Urt ber Philtra, in ihm fofort eine inbrunftige Liebe ju E. S. Rath und feinen neuen Collegen in vel de Senatu ermede. Belches Mittel nie verabfaumt werde, auch nie fehlschlage.

Nach einer weniger marchenhaften Sage pflegten in Folge alten Brauches die Bürgermeister dem neuen Rathmann an seinem Ehrentage in vertrauter Stunde einige passende Worte zu sagen, um ihm seine neuen Pflichten, (wozu die Freundschaft zu den Collegen zu rechnen) an's freudig erregte Herz zu legen, und ihn zum Einstimmen in die Harmonie der Rathöstube zu vermahnen.

### RRI. Vom Rathshabit.

Bormals, da alle herren des Raths in jeder Sitzung in ihrer schönen ehrwürdigen Amtstracht erschienen, (welche sie überhaupt bei jeder obrigkeitlichen Handlung, auch bei feierslichen Privatacten, Taufen, Trauungen u. s. w. trugen) soll dieser "Habit" Beranlassung und Symbol des folgenden sehr zweckmäßigen Berfahrens gewesen sein.

War namlich ein neuer Rathsherr gewählt und nach gehaltenem Kirchgange im Senate erschienen, so durfte er, grade
so wie ein neues Mitglied des Cardinals-Consistorii in Rom,
vorläusig noch nicht gleich mitstimmen und selbstthätig an den
Staatsgeschäften theilnehmen. Er mußte vielmehr achtsam
zuhören und aufmerten, wie's die älteren gewiegten Collegen
machten im Referiren, Concludiren, Decretiren und solchen
Dingen obrigseitlichen Berufs die auch erst gelernt sein wollen.
In thun hatte er sonst wenig, nur daß er, wenn draußen
mit dem Hammer gegen die Rathsstubenthure geklopft
wurde, hinzutreten, die kleine Klappe in derselben öffnen, und
vernehmen mußte, was hereinzureichen oder zu vermelden sei.
Deshalb nannte man ihn als jüngsten auch "den Herrn bei
der Klappe."

Mährend dieser ganzen Zeit des horchens und Lernens durfte er seinen habit nicht so tragen wie die andern Senatoren, sondern er mußte ihn mantelartig um die Schultern hängen, und die Arme bei Leibe nicht durch die Aermellöcher stecken. Dies war nämlich das Merkmal eines herrn ohne Stimmrecht, wie denn die Syndifer und Secretarien, die auch ohne votum decisivum sind, nur einen schönen Mantel ohne Aermel haben, und vormals nur bei der Leichenbestattung eines Collegen der Ehre genossen, zu mehrerer Tröstung des gebeugten Gemüthes den senatorischen Ornat zu tragen.

Wenn nun der präsidirende Herr Bürgermeister, — ber den neuen Herrn als stimmlosen Auditor sigen lassen konnte so lange er wollte, — vermeinte, daß Wohlderselbe sich gut applicire, so schloß er ihm mit einer gewissen Ceremonie den Mund auf, wie in etwas andrer Weise der Pabst dem jungen Cardinal dies thut. Magnificus Dominus Consul Präses sagten nämlich eines schönen Worgens in voller Versammlung zu ihm nichts weiter als diese inhaltschweren Worte: "in Sottes Namen Herr N. N., Sie mögen gefälligst bie Arme durchssteden;" und dann suhr der junge Senator hurtig mit beiden Armen durch die Aermellöcher in's Freie, votirte frisch und war von jest an erst ein wirklicher Rathscherr.

Wie's jest damit gehalten wird, da die Rathstracht nur noch bei feltenen feierlichen Gelegenheiten getragen wird, — wer kann bas wiffen?

## IV. Menagirungen.

In erster hälfte bes vorigen Jahrhunderts war in hamburg ein großer Mißbrauch eingerissen mit allerlei an sich löblichen Dingen der hösslichkeit, z. B. bei Geburtse und Sterbefällen, wobei an Trinkgelbern und Trauerkleidern ein unmäßiger Lurus getrieben wurde. Alle gesetzlichen Ermahnungen zur Beschränkung der Pracht und Ueppigkeit hatten sich als erfolglos erwiesen. Da faßte unser Nath den preiselichen Entschluß, durch thunlichstes eigenes Menagement auch in dieser hinsicht den Mitbürgern voranzugehen und ein gutes Exempel zu geben.

Es vereinigten sich also sammtliche Mitglieder des Senats, vom ältesten Bürgermeister bis zum jüngsten Secretarius, feierlichst dahin: daß sie kunftig nur bei ihren Geschwistern, sonst aber weder unter sich noch bei irgend Jemandem "die

Bisite im Wochenbette ablegen und ben sogenannten Umhang schütten wollten."\*) Spater wurde diese Strenge noch durch eine Ausnahme gemilbert, für den Fall, daß man zu Gevätter gebeten sei und der vorherigen Begrüßung der Kindsmutter sich nicht entlegen könne. Solche Menagirung soll damals das leidige Umhangschütten zum Entsetzen der Wartsfrauen auf einige Zeit sehr in Abgang gebracht haben.

Richt minder nutlich zeigte fich E. S. Rathe Menagement in Betreff bes Luxus ber Trauerfleidung. Richt fonder Betrubniß hatte Er mahrgenommen, daß die Burger bei Tobesfällen in ihrer Better- ober Schwägerschaft ben unnügen Drunt fo weit getrieben, daß fie fogar ihr Gefinde in Trauer fleideten, alles Gerath bis auf die Thurflopfer ichmarg umwidelten, ja fogar die Baffereimer fcmarz anpinfeln liegen. hierin fuchten fie falfchlich eine fonderbare Ehre, beren fcmere Roften ben Unvermögenden unter ihnen oft unerschwinglich waren und fie in Schulden vertieften. Um nun abermals auch in biesem Betreff bem Publitum burch löbliches Exempel porangufchreiten, verbanden fich bie Mitglieder bes Raths babin, baß fie nur einzig bei ben Tobesfällen ihrer allernachsten Bluteverwandten ben Dienstboten einfache Trauerfleibung geben wollten. Bu diefen Allernachsten gehörten: Gattinnen, Eltern, Groß, und Schwiegereltern, Rinder und Enfel, - lettere nur wenn fie über 14 Jahre alt maren. Noch eine Ausnahme gestattete man: wenn man bes verftorbenen Bermandten mirflicher Erbe.

<sup>\*)</sup> Diese Höflichkeitsbezeugung nannte man bamals im gewöhnlichen Leben allgemein "Rindertred," vom platibeutschen "treden" für ziehen. Es sollte damit das Getrede, das Hinziehen zur Besichtigung des neugeborenen Kindes angebeutet werden. — Richep, Hamb. Zbioticon. S. 312.

#### V. Bom Blumenbouquet.

Fast noch mehr als jest war im vorigen Jahrhundert beständig von Ersparungen im Staatshaushalte wegen zusnehmenden "Rammerbedrucks" die Rede. Der Menagirungen war kein Ende, und mit überflüssigem Prunk wurde auch manch guter alter Gebrauch abgeschafft.

Unter den Eurusartikeln hiesiger Stadtregierung war einer, der sich vielleicht wegen seiner Lieblichkeit und unschuldigen Rleinheit viele Jahre hindurch allen Beknappungsgelüsten der Kammer entzogen hatte. Es war nämlich seit unvordenklicher Zeit Gebrauch, vom ersten Frühling dis zum späten Herbst die Rathsstube stets mit einem Bouquet duftender Blumen geschmückt zu erhalten. Die Kammerbürger, die solche Augenweide des Senats zu bezahlen hatten, glaubten nicht unbillig sich selbst eine gleiche harmlose Lustvarkeit auf Staatskoften gönnen zu dürfen; worauf auch die Herren und Bürger der Zollstube derselben Ergötzung theilhaftig wurden. Somit kosteten diese üblichen Bouquets jährlich 140 ¾, was indessen doch einem Hamburgischen Aerario, selbst im Zustande des Bedruckes, nicht allzu lästig fallen kann.

Run soll in den 1780ger Jahren einer der Kammers burger einen förmlichen Widerwillen gegen allen und jeden Blumenduft gehabt haben, und fast ohnmächtig geworden sein, wenn er zufällig hat eine Rose riechen muffen. Der Mann erklärte alsbald den Blumenbouquets in der Kammer den Krieg, und brachte sie hier wie beim Zollen in Mißcredtt. Weil nun aber die Kammer der Rathstube den alten Besitz auch nicht länger gönnte, so wurde flugs aus dem Posten für Blumen ein Gegenstand nothwendiger Menagirung gemacht, und einmal wieder am verkehrten Ende gespart um anderswo — genug davon. Kurzum, die gute alte Sitte wurde abgeschafft. Die Silberkanne, welche so mancher Stadtvater

unterm Berhandeln zur hand genommen, um Auge und Rase an bem duftigen Inhalt zu erfreuen, blieb fortan leer, Florens anmuthige Kinder verschwanden aus dem Sessionszimmer E. H. Raths. Daß mit ihnen auch viele schöne und milbe Regungen aus den ernsten Berhandlungen gewichen seien, das will ich aber gewiß nicht gesagt haben.

# 38. Gine Domina bes St. Johannis Rlofters.

(1700.)

Wie lag doch das Iohanniskloster ursprünglich so friedlich und still in seinem Winkel am Alsteruser zu Ende der Stadt, geschieden von deren lautem Treiben durch die hohen Mauern seiner Kirche, bahinter sich die Bogengänge und Zellen des Klosters bargen. Und selbst später, als es bei Erweiterung der Stadt sast in deren Mitte zu liegen kam, blieb ihm ja die schützende Kirche, während seine Flanken gedeckt waren einerseits durch das Musen-Revier der gelehrten Schulen, andrerseits durch die Klosterschreiberei und einige (frommen Wittwen oder tonlosen Rathsmusstanten außer Dienst eingeräumten) Freiwohnungen, neben welchen ein unheimlicher Weg zum alten Küterhause hinabging über die Seufzerbrücke unzähligen Schlachtviehs.

Diese Localitäten sind zwar erst vor wenigen Jahren verschwunden, aber schon wird's einem Liebhaber der alten Stadt schwer, sich in ihre Einzelheiten hineinzudenken, so gründlich geschah die Umwandlung. Auch ist das Innere des Alosters nicht vielen hamburgern bekannt gewesen, obschon seine höfe, hallen und Gänge stets offen standen, und Tausende täglich vorübergingen. Außer einigen Brüdern, Schwägern

und Curatoren der drinnen wohnenden Klofterschwestern, betraten vom mannlichen Geschlecht wohl nur neugierige Rnaben, etwa die Genoffen der Alosterschreiberfohne, dies dem Frieden geweihte Quartier.

Die Cisterziensernonnen der alten Abtei Frauenthal zu harvestehude hatten nur ungern die Reformation angenommen, worauf ihre Stiftsgebäude unter den schönen Eichen recht unnöthigerweise zerstört wurden. Ein reicher Landbesis versblied der in eine freiweltliche Versorgungsanstalt für Bürgerstöchter umgewandelten Stiftung, deren durch kein Gelübde gebundene Conventualinnen das von den Mönchen geräumte Dominicanerkloster St. Iohannis zum Wohnsis überwiesen wurde. In demselben führten sie sodann ihr beschauliches Dasein, die sie vor einigen Jahren in das neue Prachtzgebäude am Deichthorwall übersiedelten, von dessen höhe sie eines schönen Einblicks in die weite weite Welt und auf den rastlosen Versehr der Eisenbahn genießen. Hätten sie auch bis dahin den geistlichen Orden noch beibehalten, hier würden sie sich sicher zur weltlichen Verfassung entschlossen haben.

Wie anders war vormals ihre Restdenz! Vorn an der Straße, die nach dem breiten Giebel der Kirche benannt war, führte ein Thorweg unter der Klosterschreiber-Bohnung in den Borhof des Stiftes, wo aus den grünen Zweigen alter Linden Morgens und Abends ein heller Vogelgesang ertönte. Alle untern Käume waren unbewohnt, theils leer, theils als Magazine benutt. Die Kellergewölbe betrat man nie ohne einige heilige Schauer. Da zeigte man eine Nische, von der es hieß: hier seien vormals die von ihrem Gelübde abgeirrten armen Nonnen lebendig eingemauert, eine jungprotestantische Sage, die nur in Bezug auf verbrecherische Mönche wahr sein könnte, wenn solche Strase hier überall vorgekommen ist. — In einem andern Keller besand sich vormals ein

ungeheurer Ofen, zu welchem verschiebene Röhren (Pfeisen ober Piepen) gingen. Bei'm Bolke hieß er der Piepe Aven, und galt als eine gräßliche Marteranstalt des Pabstthums für Ketzer, welche in der Qual des Siedens herzzerreißend gepiept haben sollten. Gleichwohl hat selbiger Ofen nur barmherzigen Zweden gedient, nämlich als Hauptapparat der Badstube, welche die Mönche zur Heilung oder Borbeugung des orientalischen Aussache unterhielten. — An einer dritten Stelle sah man die Spur eines unterirdischen Ganges, der zur Bequemlichkeit der Mönche nach dem Rathskeller geführt haben soll, später aber verschüttet wurde, weil man den Conventualinnen doch keine Benutzung desselben zutrauen durfte.

Bom Borhofe aus gelangte man in eine große Salle (bas vormalige Refectorium) und burch biefelbe, in bas obere hier mar ein fleines Labyrinth von Saupt- und Rebengangen; bes einsamen Banberer's Auftritt auf ben rothen Ziegelsteinen ober grunen Alicfen, tonte von ben boben Deckengewölben gurud. Bur Seite lagen die nur gum Theil bewohnten (und bewohnbaren) Zellen. Wie fie innerlich ausfaben, das miffen nur Benige, ermahnte Curatoren ausgenommen, benn Mannsbilber famen, nach ber Natur ber Berhältniffe und laut Hausordnung, nur ausnahmsweise Bahrscheinlich aber maren die drei Raume jeder Jungfer Conventualin: Ruche, Wohnstube und Schlaftammer, unbeschreiblich fauber, nett, hell und freundlich, aber fehr ftill. Die Oberin bes Rlofters, Die ehrwürdige Jungfrau Domina, bewohnte eine gange Folge schöner Bimmer, welche die Behörde ftets nach herrschendem Zeitgeschmack in gutem Stande erhielt. Eine Reihe ber Bellen fah auf ben zweiten, ben innern Sof, ber fich Bormittags, wenn feine Ferien maren, belebt genug zeigte: es mar ber f. g. Claffenhof bes Johanneums, zu beffen Schulftuben die untern Rreuzgewölbe diefes Rloftertheils ein-

Da fonnten die guten Conventualinnen, gerichtet maren. binter ihren Blumentopfen und Bogelbauern verftedt, fich manch' teden Streiches ber übermuthigen Jugend erfreuen, ober auch, wenn gur Winterbzeit bie Schneeballe bis gegen ihre Kenster flogen, recht fehr betrüben. - Gine andere Reihe Bellen blickte auf ben britten, ben innerften Bof; ber mar adnalich ftill und tobt, ein rechter Rloftergwinger, einzig einlabend zur Gintehr in fich felbft fur folche Gemuther, Die fich aus bem Gefühl bes ihnen feindlich gewesenen Lebens nicht fonder tiefe Wunden gurudgezogen hatten. - Einige Bobnungen auf ber hintenseite bes Gebaubes blidten hinaus auf bie f. g. kleine Alfter, in gleicher Lage mit einem hohen Bogenfenfter am Ende bes Corribors, wo in ber Mauernische zwei alte Steinsige zum Ausschauen angebracht maren. breite Spiegel bes Alfterbeckens, eingefaßt von ben Sinterhäufern ber anstoßenden Baffen, und ftete lebendig bewegt vom ranschenden Strom ber naben Baffermublen, bot bas anmuthige Bilb eines ftabtifchen Stillelebens bar. Fast bis jum landlichen Character fleigerte fich bie Lieblichkeit bes Bemalbes, wenn man weiter links blidte, und die vom Altenwall aus in bas Baffin hineinragende Salbinfel in's Auge faßte. hier war ber Garten ber Domina, mit einem Luftbauschen unter mannigfaltigen Blumen und Gebufchen, woran ihr Bleichplat fließ, eine grune Rafenfläche, beren Benutung fie auch ben Schwestern Conventualinnen für beren Bafche gern zu gonnen pflegte.

Fürmahr bies Afpl für die guten Klosterjungfern, (wenn man auch nicht alle als Flüchtlinge aus dem Kampfe mit der Welt sich benten will) war sehr passend gelegen, und bot ihnen des Guten und Trauten viel. Da konnten sie geruhsam ihre Tage verleben; das Kloster schützte sie vor Sorgen, gab ihnen sogar, wenn sie nebenbei nur etwas Bermögen besaßen, die

Mittel zum gemächlichen Wohlsein. Der Staat ehrte sie viels fach, auch durch Befreiung von allen directen Abgaben; ja im Mai 1680, als sie sich wider die Biers Accise sträubten, gestattete ihnen der rücksichtsvolle Senat gar gern, "weil doch etliche Klosterjungfern unpaß, die accisefreie Einnehmung von Rummeldeuß", wie man damals eine nicht sehr starke Biersorte nannte, welcher einige Säure nicht abzusprechen war. Was will man mehr?

Die ehrmurbige Jungfrau Domina führte nicht nur ben Commandoftab in ben innern hauslichen Angelegenheiten ber schwesterlichen Congregation, fonbern fie befaß auch verfaffunge. mäßig an bem gangen ftiftischen Regiment und ber Sobeit über bas Landgebiet ihren bedeutenden Untheil. Da fie nun auch in Rlofterfachen feines mannlichen Curatoris bedurfte, fo ift es flar, bag fie von allen weiblichen Wefen in Samburg bie bervorragenbite, die hochstberechtigtfte mar. Daher auch die ihrer Dignitat entsprechenden Rangesvorzuge, sowohl bei lebendigem Leibe als todt, benn ber Leiche einer Domina gebuhren ichier burgermeifterliche Chren, ein violetter Gammet-Sarg mit filbernen Treffen und Frangen auf filbernen lomenflauen-Rugen, - oft genug ein Gegenstand bes blaffen Reibes ber minder bevorzugten Sterblichen. Freilich, der feine Titul Abtiffin, welcher ber Borfteberin ber Ciftergieuferinnen gu harvestehude gebührt hatte, den auch noch die erften protefantischen Oberinnen Cacilie von Oldensen und Gesa Wogers mit berübergenommen hatten, ber burfte jebenfalls nach ber endaultigen Rlofterverfaffung von 1580 nicht mehr geführt werben. Aber feitdem hatte auch hundert Sahre lang jede Domina mit diefem melodisch klingenben und eine gebietenbe herrin bedeutenben Umtenamen fich gerne begungt, batte in Krieden und Freuden ihrer Beneficien und Borrechte genoffen, und bein Erachten und noch höheren Dingen fich beitommen leffen.

Seithem im Sabre 1670 bie Domina Maadalena Drop bas Zeitliche gefegnet, befag Margaretha Elebed biefe Burbe und bas Pradicat einer ehrmurdigen Jungfrau. Gie ents stammte dem alten vermuthlich mit ihr erloschenen Geschlechte ber Glebete, beren zwei um 1400 im Rathe gefeffen haben. Ein thatiger energischer Character ift diefer Dame nicht abausprechen, wie ber Erfolg zeigen wird. Sie handhabte bie Hausordnung rechtschaffen, und durch ihren Ginfluß fuhr balb in Rlofterfchwestern wie Officialen ein neuer Geift respectevollster Pflichterfüllung. Die stiftischen Privilegien fcutte fie por jeder Berringerung fraftiger ale einer ber Schirmberren, und die ermähnte Erringung der Rummelbeuß-Eremtion war Daß fie baneben mit unbeugsamer lediglich ihr Berbienft. Strenge ihre eigenen verfaffungemäßigen Rechte ungeschmalert aufrechtzuerhalten ftrebte, fann man nur loben; man weiß ja, bag bie Manner beständig barnach trachten, bie armen Rrauen zu unterbruden, und bas bischen Berrichaft beffen fie fich noch erfreuen, ihren garten Sanden ichonungelos gu Beniger zu preisen ift es aber, bag biefe ehrentwinden. würdige Jungfrau fich beifallen ließ, ihr Regiment über die Gebühr zu erweitern, und gemiffermaagen eine Art Souves rainitat fich zu erobern. Raft will es uns bedunken, als .ob ihr Englands große Regentin, die Ronigin Elifabeth, als nachahmungswerthes Beispiel vorgeschwebt habe; fo ober abnlich bazustehen wie biefe, so mächtig und unbeschränft, (fogar noch freier, nämlich ohne Effer'sche und Leicefter'sche Rosenfeffeln) bas mag ihr angestanden haben. Jedenfalls erfchien es bem traftigen Geifte biefer fuhnen Jungfrau teineswegs als ein Phantaffegebilbe: Die Dachtvollfommenheit einer reichofreien Abtiffin gleich ber ju Quedlinburg u. g. D. ju erftreben, mithin nicht nur im hamburgischen Gemeinwesen die Unmittelbarteit ju erringen, fonbern felbst bis jur Reichsftanbichaft

vorzubringen. Als Anfangspunkt für diefen Sonnenflug betrachtete sie das Berhältniß ihrer Quasi-Borweferin, der katholischen Abbatissin zu Harvestehude, die jedoch niemals solcher Hoheit sich erfreut hat.

Merkwürdig ist dabei, daß sie damals, als sie für Berswirklichung dieser Plane am thätigsten war, keineswegs in rüftiger Jugend, sondern bereits im hohen Alter sich befand, denn da sie schwerlich jünger als 40jährig zum Dominat gelangt war, den sie nun schon 30 Jahre lang bekleidete, so muß sie mindestens eine Siebenzigerin gewesen sein, als sie (1699 und 1700) nicht nur den Kloster-Patronen und Borsstehern das Leben schwer machte, sondern auch furchtlos mit dem schweren Geschütz des Artillerie-Departements anband, gegen Berfassung und Recesse sich auslehnte, und selbst von der vereinigten Macht des Nathes und der Bürgerschaft kaum besiegt werden konnte.

Ale im October 1699 ber Rlofterburger Rronenburg gestorben mar, ba achtete fie bie Belegenheit gunftig, um mit ihrem Machterweiterungs-Project vorzugehen. Tage nach bes Seligen Tobe ernannte fie ohne Beiteres ben Oberalten Albert Rohlbrand ju biefem Borfteheramte, beffen Befegung boch gesetlich ebensowohl ben beiben altesten Burgermeistern als Patronen und neben ber Domina auch dem überlebenden Borfteber guftand. 216 bie Burgermeister biefer gang vertehrten Reuerung mit allem Glimpf wibersprachen, ba reprotestirte bie Domina in schier empfindlichen Terminis, und beharrte babei, daß fie als Abtiffin, gemeinhin Domina, bas Recht ber eigenen Rore ihres burgerlichen Beirathe exerciren muffe. Raturlich weigerten fich gedachte herren, ben von ihr gewählten Beirath anzuerkennen, ber fonach fein Umt nicht antreten durfte; aber die ordentliche Wahl fonnte ebenfo menia gescheben, da bie Domina ihre vorschriftsmäßige Concurrens hartnäckig verweigerte. Als bezüglich diefer Händel die ehrliche Jungfrau Beisitzerin einmal schüchtern der Oberin einige Rachgiebigkeit zu empfehlen wagte, da entsetzte sie dieselbe auf der Stelle ihres lange genossenen einträglichen Postens, und ernannte an deren Statt eine ihr blind untersgebene Demoiselle.

Ueber Diese Dinge schwebten noch Berhandlungen bin und ber, ale (am 20. October 1700) bie Berren und Burger bes Artilleries Departements ben grade leeren Ranm im Erds geschoß bes Rlofters beaugenscheinigen wollten, ber feit mehr ale 100 Jahren ale Magazin für Ranonen und andere Utenfilien bee Beugmefens benutt murbe. Bu ihrer Bermunderung befinden fie, baß ein neues Schloß bavor liegt, zu bem ihr Schluffel nicht paffen will. Sie laffen ben Rlofterschreiber befragen, ber fie an feine Domina verweifet. Mls sie bei berfelben mit aller Politeffe um Erflarung und ben neuen Schlüffel ersuchen, ba weigert felbige Beibes mit bem "fo irrigen als temerairen Bedeuten": jener Raum, unter bes Rloftere Dach und Rach belegen, gehöre zu ihrer alleinigen Competen; fie wolle aber keine Artillerie in ihrem Territorio bulden, weshalb fie ben Raum nicht aufschließen werbe und wenn felbst E. S. Rath in pleno bavor ftunde und hinein trachte! Bierorts führe fie ben Commando. Stab, fonft Dies mand, barum riethe fie, bie Berren und Burger mochten fich nur forbersamst von hinnen begeben! In ber That blieb ben herren und Burgern, nachdem fie eine volle Stunde lang vor der verschloffenen Thure ihres Magazins vergeblich geharret, nichts anderes übrig, ale bas Relb zu ranmen. mußten berowegen nach bem Billen ber gestrengen Domina, gur höchsten Berklemerung ihrer Amtemurbe wie gur Beschimpfung E. h. Rathe und ber Burgerschaft, vor den Augen ber zusammengelaufenen gaffenben Menschen, salva venia mit

langer Rase abziehen. Als bann ber Rath ber Domina bie behufigen Besehle beilegte, ba blieb sie bei ihrer Weigerung und verachtete ihre Obrigkeit ganzlich. E. H. Rath hielt es nun sowohl aus angestammter Schonung gegen bas weibliche Geschlecht, als auch zur Bermeibung noch größeren und ärgerlicheren Aufsehens, nicht für rathsam, sofort mit Waffengewalt gegen die obstinate Dame einzuschreiten, und verhoffte sie werde wohl mit der Zeit von ihrer unerhörten Prätension in Gute zu dissudiren sein.

Statt aber ben Bernunftgrunden ihr Dhr ju neigen, schritt bie ehrwürdige Jungfran nur noch weiter aus, um jum Ziele ihrer Souverainitats. Gelufte ju gelangen. Es mar eine Art Staatsstreich, ben sie junachst im Schilbe führte. Sie trachtete nach bem Befit ber Privilegien n. a. Documente, welche in ber f. g. Rlofterlade aufbewahrt murben. Borfteber Schulte forberte fie bie Schlüffel, und als er fich weigerte, bebrohte fie ihn mit Absetung und außerte, fie werde bie Labe aufbrechen und balb völlig ihre Macht fpuren Durch ben ersten Patron erfuhr ber Rath augenblicklich biefe gefährliche Intention. Er versah sich von folchem Beginnen nichts Gutes, und fürchtete mit Recht, Die Domina werbe fich ber ihr gunftig scheinenden Documente migbrauchlich bedieuen, die ihr ungunftigen vernichten, und die übrigen Urfunden und Arcana, von beren Werth fie, als Frauengimmer feinen Begriff habe, zur allerhöchften Gefahrbung ber Stadthoheit, verschleubern ober in bie unrechten Banbe spielen. Deshalb ließ er augenblicklich ber Klofterlade bas Staatsfiegel anlegen. Weil jedoch nach fo vielen Gewaltthätigkeiten ber Domina zu beforgen ftant, bag fie bie Berfiegelung nicht respectiren werde, fo ließ ber Rath gleich barauf, ob periculum in mora und fraft feiner beiligen Amtspflichten, burch ben Prator die gange labe aus bem Rlofter entführen und

ad sequestrum auf die s. g. Threse (das Stadt-Archiv) bringen "bis etwa die Domina eines Bessern sich begriffen habe und zur Raison gebracht sein werde." Ueber dies Prävenire des Raths höchlich aufgebracht, schickte sie sich nun an, beim Kaiser Klage zu erheben, (und bei dieser Gelegenheit alle ihre Hoheitsansprüche anerkennen zu lassen) was sie durch Notarien und Zeugen dem Senate notisiciren ließ.

Der Rath burfte nun boch nicht faumen, fich fur alle Ralle bes vollen Einverständnisses ber Bürgerschaft zu versichern. In bem Convente vom 25. Rov. 1700, legte er berfelben ben gangen Stand ber Dinge vor. Er wieß babei nach, wie Die "ebenfo irrigen als temerairen" Sobeitegelufte ber Domina nicht langer zu bulben feien, ba fie alles rechtlichen Fundamentes entbehrten. Denn wenn biefelbe fich auch auf Art. 17 bes Receffes von 1483 fteife, fo fei boch unzweifelhaft, baß biefer Artifel lediglich "von ben Rechten ber Abbatiffin von harvestehube rebe, jur Beit bes bamals noch im Schwange gehenden finftern Pabstthums," mithin feit ber Reformation ganglich geltungelos fei. Seit "bas helle Licht bes Evangelii in unferer guten Stadt zu leuchten begonnen," fei bas Rloftermefen grundlichst reformirt, und bie jegige Berfaffung bes Johannisstiftes fraft Rath= und Burger= schluffes von 1580 festgefest, auch folchergestalt in ben Receffen von 1619 und 1621 bestätigt. Es fei baber fonnenflar: der nunmehro von der Domina intendirte "baß Rrummstab allbereits gur Reformationszeit gerbrochen und gegenwärtig völlig verrottet mare, mithin bag bas von ihr pratendirte Pradicat Abtissin und die baran hangenden Einbildungen von herrschaftegewalt und Machtvollfommenheit vor eitel fuße Traume ju achten feien."

Die Bürgerschaft ging auf bes Senats Gedanken ein, billigte seine fürsorglichen Maagregeln und resolvirte: bag bie

Domina den Schlüffel zum Artillerie Magazin unverweilt andliefern, und bei Verlust aller ihrer Beneficien der anmaaßelichen Appellation an kaiserliche Majestät sich begeben müßte. Sodann sollte eine gütliche Beilegung des Zwistes versucht werden, und wenn kein Erfolg zu erzielen, so dürfte vor einem Endbescheid "annoch die Domina mit ihrer rechtlichen Nothdurft zu hören sein."

Das war ein harter Schlag für biese. Die Auslieferung bes Schlüssels ließ sie durch den Klosterschreiber bewerkstelligen. Sonst ist sie ihrem "so irrigen als temerairen" Borhaben getreu geblieben. Zur gütlichen Beilegung hat sie keinen Schritt gethan, ihren "süßen Träumen von Krummstab und Abtissin" hat sie hienieden nicht entsagt, und beshalb auch auf die Appellation nicht verzichtet. Der Tod aber überhob den Senat der Rothwendigkeit, sie mittelst Entziehung ihrer Benessicien dazu anzuhalten. Die vielsachen Alterationen hatten die Gesundheit der krastvollen Matrone untergraben, drei Monate nach jenem Raths und Bürgerschlusse verstarb sie am 27. Februar 1701.

Run ließ sich alles schnell und gut ordnen. Der noch nicht anerkannte Alosterburger Kohlbrand wurde in legaler Bahlhandlung am 2. April rite gewählt, und am 5. April eine neue Domina erforen, zu welcher man zweifelsohne die friedsertigste unter den Conventualinnen, ein rechtes Rusterbild von Demuth und Milbe, ausgesucht hat: die ehrwürdige Jungfrau Anna Oldehorst.

## 39. Enbert Brug und fein Berdrug.

(1733.).

Im September 1733 feierte ber Pastor Geismer in Billwarder an der Bille seine Hochzeit durch ein großes Gastgebot, welchem viele Standespersonen aus Hamburg nebst ihren Cheliebsten beiwohnten.

Schon vor dem Beginn der Mahlzeit bemerkte man, daß einer der Gäste, der Kaufmann Eybert Bruß, gar übel aufsgeräumt war. Bei der Suppe brachte derselbe allerhand verfängliche Materien über öffentliche Angelegenheiten, neben vielen persönlichen Sticheleien, auf's Tapet, wobei die ernsthafte Miene des Herrn Syndici Klefeker immer sinsterer sich umwölkte. Endlich coupirte dieser herr den Faden des anzüglichen Schwätzers, und fäbelte mit dem dichterischen herrn Senator Brockes ein anderes, dem Hochzeitmahle angemesseneres Thema der Unterhaltung ein, worin ihn herr Dr. Seitz, herr Lic. Rentel, herr Bürger-Capitain Geismer und andere Ehrenmänner so geschickt wie laut unterstützten.

Eybert Bruß aß seine Verdrießlichkeit hinunter, spülte auch viel Weines hinterdrein, aber zu viel, denn später, bei'm Rundgehen der Deckelgläser, ergriff der kratbürstige Mann seine odiose Materie von Reuem. Er ging von Sticheleien zu groben Schmähungen gegen E. H. Rath über, zumal gegen ein namhaftes Mitglied desselben, und äußerte sich dabei mit so vieler insolenter Bosheit, daß Jedermann sich über diese in anständiger Gesellschaft ausgestoßenen Verläumdungen höchlichst ärgerte, und dem Hochzeitspaare dadurch alle billige Freude gründlich versalzen wurde. Schließlich aber, als er gar von gedachtem Herrn ein angebliches Factum zu erzählen sich erdreistete, da erachtete Syndicus Rleseter es an der Zeit, dem Pasquillanten Schweigen zu gebieten und die Tasel

aufzuheben. Morauf eine allgemeine Entrustung über ben Friedenstörer herrschte, und Pastor Greve aus Moorsteth bemselben begreistich zu machen suchte, daß er ein grober Esel sei, und daß aus verdrießlichem Wesen immerdar viel Bersbruß folge.

Die Beranlaffung zu biefer Privat-Pique bes Bruf auf jenen Rathoheren lag in ber Nichtbeforberung eines Berwandten und in vermeintlicher Bernachlaffigung feiner Verfon. E. S. Rath aber, bem Syndicus Rlefefer ben Borgang nicht verschwieg, beschloß fogleich, der verletten Rathemurbe vollständige Satisfaction ju fchaffen, obichon die Beleidigung weder öffentlich noch schriftlich, fondern mundlich und in Befellschaft geschehen mar. Rachdem barauf ber völlige Ungrund ber jenem Rathsherrn angeschulbigten Thatsache an's Licht gestellt mar, begann bie Inquisition gegen Epbert Brug. Bei ber Zeugenabhörung fam's heraus, bag er abnliche biffamofe Dinge auch in ber Kramergesellschaft, bei'm Glafe Bein, ausgestoßen habe; ale bafelbft ihm bedeutet worden, er moge feiner bofen Bunge mahren, hat der breifte Mann fich nicht entblobet ju außern: er frage ben Benter nach E. S. Raths Suftig, er brauche nur ein Batent zu nehmen als preuftischer Agent ober furfachficher Kactor, fo murben biefe Sofe ihn mohl zu fchützen wiffen, - eine Gefinnung, die bem Genat febr miffiel.

Als aber Eybert Bruß erst vor dem Protocoll bes Actuard Lic. Firnhaber stand, und dieser ihn im Namen E. H. Raths befragte: wie er seine gottlosen Behauptungen wahr zu machen, und seine gegen den Bürgereid verstoßenden Drohungen mit dem preußischen Hofe zu rechtsertigen gedenke: da merkte er, daß der siscalische Proces und eine ganze Saat unendlichen Berdrusses aus seiner Berdrieslichkeit aufgekeimt sei. Und da es mit seinen Beweisthümern übel be-

stellt war, so konnte er bessen trauriges Ende mohl vorherssehen. Eine ganz bedeutende Gelds und Gefängnisstrase war ihm jedenfalls gewiß, wenn er auch etwa mit der Stadtversweisung, die Martin Roever im Jahre 1567 wegen ähnlichen Bergehens zu Theil geworden, aus gemildertem Recht verschont bleiben sollte. Am empfindlichsten aber däuchte ihm die Wahrsscheinlichseit, daß man ihn zu der sehr wirksamen Strase versurtheilen werde, nach welcher der boshafte Berläumder eine Stunde lang auf dem Schandstein vor dem Rathhause stehen, sich selber auf's ungewaschene Maul schlagen und die Abbitte und Ehrenerklärung aussprechen mußte.

Solche Strafe, wie auch die Beschimpfung burch ben fiscalischen Proces, von fich und feiner Kamilie abzuwenden, fam Enbert Brug supplicando gang bes und wehmuthig bei E. S. Rathe ein. Bur Unterftugung feines Gefuche um Rieberschlagung ber Sache, suchte er bie Bergen burch bie Leiben feiner braven Chefrau ju ruhren, welche vor lauter Angft und Schrecken bereits ein tobtes und ein lebenbiges Rinb bekommen. Er entschuldigte fein Bergeben mit ben gar gu haufig umgegangenen Pocalen, barinnen er fich erschrecklich . übernommen haben muffe, ba er folch' ungereimtes Beug von fich gegeben, mas ihm nunmehr fo graufamen Berbruß bereite. Auch that er in bester Form Abbitte und Chrenerflarung, betheuerte feine unverbruchliche Devotion gegen E. S. Rath und beffen fammtliche Mitglieder, und bat fo flehentlich um Onabe, daß Senatus dieselbe für Recht ergeben ließ. obrigfeitlicher Milbe verurtheilte er ihn blos zu einer Geldbuffe gu 4000 & fur bie Armen, und verschonte ihn mit bem Bericht, jedoch unter ber ernftlichen Bermarnung: fofern er fünftig jemals wieder bie E. S. Rathe und beffen Mitgliedern schuldige Treue und Ehrerbietung aus ben Augen fegen, und beshalb mit Borten ober Berten feinem Burgereide entgegen

handeln wurde, daß sodann nicht nur der Fiscal ohnsehlbar wider ihn excitiret, sondern neben dem neuen Bergehen auch das alte werde geahndet werden.

Eybert Bruß dankte Gott, als er nach all' dem heillosen Berdruß, doch noch so glücklich mit einem blauen Auge davon gekommen war; er lebte fortan sehr eingezogen in seinem Hause, und mied alle Hochzeitsschmäuse, um nicht wieder in Bersuchung und Stricke zu fallen. Somit ist denn auch seinetwegen der Fiscal unbelästigt geblieben, — seine Gesschichte aber ein nützlicher Zügel und Zaum für manche leichtsfertige Zunge geworden. Denn wem eine solche einmal durchzgehen wollte, den mäßigte geschwind die warnende Erinnerung an den Berdruß von Eybert Bruß.

## 40. Gines Lootfen Roth und Nettung.

(1736.)

Am 22. November 1736 richtete ein gewaltiger Sturm auf der Rordsee und Elbe erschreckliche Berheerungen an. Da scheiterte auch an einem Sandriff unsern der Insel Reuwerk ein Hamburgischer von Archangel heimkehrender Dreimaster, geführt vom Schiffer Hinrich Jansen. Der am Bord besindliche Lootse, Peter Bull aus Eurhaven, mag wohl einige Schuld an dem Unglud gehabt und nicht weislich gesteuert haben; aber bei'm Abendüster und Nebelswetter im Sturm und Wellengetobe ein Schiff durch die Brandungen zu führen, ist auch kein kleines Werk, und ohne Gottes Willen kann's auch dem klügsten Piloten nicht geslingen. — Als nun das Schiff strandet, — und die dickten Taue zerreißen wie Zwirnsschaben und die mächtigsten Balken

brechen wie Schwefelhölzer, — ba wird die Mannschaft desperat, und schreiet: der Loots sei betrunken und ihrer aller Mörder! Und augenblick ziehen die Matrosen ihre Messer, um ihn zu erstechen. Aber der Schiffer, ein besonnener Mann, vershinderte solchen Frevel, und verbot den Lootsen zu tödten, denn betrunken sei er nicht, wohl aber des Fahrwassers nicht mächtig gewesen. Darauf besiehlt er ihnen, sich in die Schasluppe zu wersen, und die Rettung zu versuchen. Den Lootsen aber mitzunehmen, das wagte er nicht, seiner äußerst erzürnten Leute wegen. Als er nun bei'm Absahren den armen Mann händeringend und laut jammernd an Bord zurücklassen mußte, da rief er ihm zu: "Peter Bull, bist du rein von grober Schuld, und vergiebt dir Gott dein menschlich Fehlen, so kann er dich auch noch erretten, bevor das Wrack zerschellt ist."

Die nun Peter Bull gang allein ift auf bem halbgertrummerten Schiffe, bavon mit jedem Bellenschlage ein Stud nach dem andern weggeriffen wird, da lagt er bas fleine Boot auf's Waffer, um fich barin zu retten. Bevor er aber hineinspringt, fturgt ein Maft mit dem Tauwerf berunter und gerschmettert die Jolle. - Ale er nunmehr vermeint gang ohne alle Sulfe gu fein, und schier verzagt, auch beinah in bie Rluth gesprungen mare, um ber Qual gleich ein Ende zu machen, - ba fommen ihm bes Schiffers Borte wieber zu Ginn: bag Gott ihn noch retten konne, ob er gleich im Rachen bes Tobes stünde. Und alfogleich wird bem harten Mann gang weichmuthig, er finkt auf's Rnie, und betet inbrunftig um Bergebung feiner Gunden, und um Rettung aus biefer Noth, damit er feiner Frau und ben Rindern erhalten bleibe und ein neues gottesfürchtiges leben anfangen fonne.

Gefaßt fteht er auf, bindet fich mit ftarten Lauen an das losgeriffene große Spill fest, und vertrauet fich muthig

in Gottes Ramen der See. Grade bevor die nachste Welle ihn vom Brad entführt, springt mit lautem Schreien die Schiffstage von Bord hinunter ihm nach und fast Posto auf seinem Ropse, allwo sie sich in feine Haare und Haut so fest eintrallt, daß er sie in keiner Weise los. werden kann. Natürlich, daß arme Thier witterte den nahen Untergang des Schiffes, und schloß sich nun dem letten Menschen bei seiner Abfahrt an, weil es kein anderes Rettungsmittel sah als dessen Rops. Freilich siel sie ihm erschrecklich lästig, aber er dachte: vertraut diese unvernünftige Bestie mir, dem hülflosen Menschen, so mag ich desso sicherer auf Gottes hülfe bauen.

Roch die halbe Racht treibt Peter Bull auf feinem Spill mit ber Rate auf dem Ropfe in ber Elbmundung umber; mehr unter Baffer und von Bellen bebecht, ale barüber fcmimmend; entfraftet vor Ungft und Todesichrecken, erstarrt vor Ralte und Raffe; fo treibt er umher und weiß nicht mo noch wohin. Es hatte ja ebenfogut mit ber Ebbe in die offene See gehen fonnen, ale mit bem Binbe landwarts. - Gegen Morgen fieht er fich um, und erfennt die Rugelbaate bei Dofe, und ba beginnt fein Soffen. Die hier heranschlagenden Wogen treiben richtig bas Spill mit bem Lootsen und ber Rate gegen bas Gebalfe ber Baafe. Er gewahrt babinter auf bem Deich zwei Leute reiten, Die fich umthun wollen nach Strandgut, mas man "buten" nennt, b. h. erbeuten. er ift gu fchwach um fich ihnen vernehmlich zu machen, fein Bulferuf verhalt im Getofe ber Bellen. Da aber erhebt ftatt feiner die Rate ein fo burchbringend lautes Sammergefchrei, bag bie Manner aufmerten, hinbliden, ben armen Beter Bull in ber beschriebenen Lage halbtobt finden, und Spill und Rate aufe Trodne bringen.

So ift Peter Bull burch Gottes Sulfe gerettet. Wegen feiner Fahrläffigkeit ober Unkenntniß murbe er zwar feines

Lootfen Dienstes entfett und mußte noch bagu eine Gelbbufte gablen, nachdem Schiffer Sanfen, ber fich mit feinen Leuten ebenfalls glücklich geborgen, in hamburg wider ihn ausgesagt hatte. Aber ihm mar in jener entseslichen Nacht auch für immer bas. Seefahrerleben verleibet. Spater ift er Gehülfe des Strandvogte ju Duhnen geworden und hat ftets fein absonderliches Augenmert auf arme Schiffbruchige qerichtet, die etwa angeschwommen tamen, unfahig um Sulfe gu rufen, und feine Rate auf bem Ropfe hatten, Die's fur fie thate. - Das Spill hat er als Anbenten aufbewahrt, und bie Rate hat er niemals von fich gelaffen; benn nachft Bott, fagte er, verbante er ihr bas lette Stud feiner Rettung, bie fonst noch im Safen miggludt mare. - Er foll ein ftiller frommer Mann geworden und felig gestorben fein, nachdem er feine Rinder ju gottesfürchtigen Menschen erzogen hat. Bielleicht ift Berr Sans Peter Bull, ber vor einigen Sahren als Lieutenant bes Bachtschiffes vor Eurhaven ftarb, einer feiner Nachkommen gemefen.

# 41. Jahrmarfte: Unruhen.

(1742.)

Während bes Johannismarktes im Jahre 1742 hatte ein fremder Charlatan seine Bude auf dem großen Reumarkt aufgeschlagen, um nach Art dieser damals sehr zahlreichen vagirenden Heilfünstler, seine Schaafe zu scheeren. Vermuthelich war's derselbe Bundermann, welcher schon 1738 hier "ausstand," Johann Georg Fuchs, ein von kaiserlicher Majesstät für alle Jahrmärkte im Reich concessionirter "Augens, Bruchs, Steins, Bunds und Burms Arzt," auch privilegirter

Bertaufer von "Univerfal- Dillulen, von Ropfs, Brufts und Ragen = Trifineth, vom fpanischen "Larier = Brobt." wie von allerhand mirfungevollen Pulvern. - Diefer Mann hatte vom alteften Burgermeifter bie Permiffion, und betrieb im prachtigften Aufput, im Scharlachrock mit Reberhut und Degen, von feinem Kamulus bem handwurft und einigen Dienern unterftutt, fein zweifelhaft wohlthätiges Gemerbe. Beil nun die Patienten nicht nach Bunsch berzustromten, fo gebrauchte er, nach ber Manier feiner Collegen, ale Locfunge, mittel bas Comodienspiel, und agirte auf einer fleinen offnen Bubne mit feinen Leuten in ben tollften Dasten. Schwant endete naturlich mit einer überzeugenden Probe von ber Unfehlbarkeit seiner Beilmittel, worauf ber Sanswurft, ihre Unübertrefflichkeit naber erlauternd, fie bem Publikum anbot. Einige ehrliche Seelen verfehlten bann niemals, fich jum Unfauf folder Arcana verleiten zu laffen.

Gedachter Marktschreier hatte nun damals eine besonders furzweilige Doffe einige Male aufgeführt, an welcher bas gaffende Bolf viel Bergnugen fand, weil barin die löbliche Bunft ber Rleibermacher, gemeinem Gebrauche nach, verspottet Die verschiedenen diesen unentbehrlichen Runftgenoffen vom Bolfswiße angedichteten Eigenschaften erschienen hier in bem Berrbilde eines Schneibers, welcher fich mit bem befannten fabelhaften Ziegenbock fo berb umhertummelte, daß es gulet bie hiefigen Schneibergesellen fehr übel vermerften. Sie verließen die Arbeit, machten eine gefährliche Bergadberung auf ihrer Berberge und verlangten Genugthung, - fonft wollten fie ben elenden Marktschreier mit Stopfnadeln zu Tode stechen. Auf Beranftaltung ber verftanbigen Umtsalten schickte ber Doctor feine beiben Saiduden auf die Berberge, mit ber Eröffnung: daß fie inegesammt gar nicht gemeint feien, wie auch mit formlicher Abbitte und Ehrenerflarung. Die Besellen aber, die stark getrunken hatten, jagten den Friedensvermittlern einen panischen Schrecken ein durch das vieldentige unheimliche Orohwort "zu spät!" Was sie eigentlich verlangten, war schwer zu erkennen, einer überbot immer die Forderung des andern. Darin jedoch waren alle einig, daß man die Haiducken, den Handwurft, den Marktschreier, ja selbst die eigenen Aelterleute in's Wasser werfen musse.

Alls E. H. Rath von solchem Toben der Schneidergesellen vernahm, ließ er flugs die Hauptwache am großen Reumarkte um 50 Mann verstärken, auch ein eben so großes Commando vor die Herberge stellen und sonst geeignete Maaßregeln treffen, aus welchen eine herbe Begegnung jeder tumultuarischen Bewegung dentlich zu spüren war. Unter diesen veränderten Umständen ließen die guten Gesellen ihren Rausch lieber in der Stille verdampfen, und schlichen Abends friedlich heim. Im andern Morgen, als sie ausgeschlafen, ergriffen sie ihre Arbeit wiederum da, wo sie dieselbe gestern recht unnüger Weise hatten liegen lassen.

Natürlich bekam ber Charlatan ben gemessensten Besehl, baß er sich nicht wieder unterfangen solle, jene Farce zu wiederholen, noch überhaupt solcherlei Possen aufzuführen, welche die ehrsamen Zünfte beleidigen konnten; unter der Beisfügung, daß er mit Ablauf der Marktfreiheit sich sogleich von hinnen begeben möge.

Zwei Tage barauf beschwerten sich die Schneidergesellen bei'm Rathe, daß sie sich vor dem muthwilligen Pöbel gar nicht mehr bergen könnten; sie durften sich nicht auf der Gaffe blicken lassen, ohne die allerempfindlichsten Spottreden über ihre neuliche Bergadderung vernehmen zu muffen; baten also gar sehr, E. H. Rath möchte sie nun auch schützen, da sie sich doch freiwillig wiederum pacificirt hatten. Welches Hochderselbe auch that, indem er in einem ernsten Mandat

alle biejenigen mit scharfer Ahnbung bedräuet, welche es wagen wurden, hiesige Schneibergesellen in irgend einer Beise bostich ober leichtstunig zu verkleinern. Dies Mandat, welches niemals wieder anfgehoben ift, gilt folglich noch heute. Bosnach sich zu richten!

# 42. Gine Liebesgeschichte.

(1768 - 1772.)

"Per tot discrimina."

Eine Philippine Belferin, eine Agnes Bernauerin, bat unsere Stadt bis jest nicht aufzuweisen. Wohl hat einmal eine Pringeffin unter ben Samburgern fich einen Gatten erforen, aber fein einziger ber vielen beutschen Bergoge und Fürsten hat jemals die Sand nach bem werthvollen Befit einer ichonen hamburgerin ausgestrectt! Dafür aber find feit altefter Zeit ftete gange Schaaren von Grafen, Baronen u. a. rittermäßigen Bersonen bes In- und Auslandes, nicht nur als angenehme Liebhaber fondern auch als reelle Freier hiefiger Stadttochter aufgetreten, welche fie fobann auf ihre Stammburgen, Edelfite ober fonft wohin heimgeführt haben. - Dbschon die Menge folder Falle die vorliegende Geschichte fast gu einer alltäglichen macht, fo fei es bennoch gewagt, eine hamburgifche Liebesnovelle diefer Urt ben vaterstädtischen Dentmurbigfeiten anzureihen, weil fie fich burch ein gewiffes romantifches Element vor anderen auszeichnet. - Der im Gangen wie im Ginzelnen auf actenmäßigen Thatfachen beruhenben Ergahlung ift noch bies vorauszuschicken: bag einzig bie Ramen ber Belben ber Geschichte, in billiger Ruchicht auf ihre Kamilien, verändert find.

Um 1768 lebte ju hamburg ein wohlhabender Raufmann, herr Urnold. Er mar bei nicht gewöhnlichen, burch fleißige Lecture und viele Reifen vortheilhaft entwickelten Naturgaben, ein burch Renntniffe und Bilbung ausgezeichneter Mann. Er fannte 3. B. fast alle lebenden Sprachen Europa's. Seine feine Sitte, wie fein musikalisches Talent, bas er bei technischer Meisterschaft mit großer Liebe pflegte und ausübte, machte ihn auch in weiteren Rreifen befannt und beliebt. -Bon Geburt tein Samburger und durch frühere Reisen an völliger Einburgerung verhindert, auch burch feine Berheirathung den in unferm Gemeinwesen vorzüglich thatigen Kamilien nicht grade naher gebracht, blieb er ohne Theilnahme an den städtischen Bermaltungezweigen, welche sonft einem Manne von feiner Bilbung und Rahigfeiten ein fo fcones Welb zu gemeinnütiger Wirtsamkeit eröffnen. Indeffen hatte er fich boch gern ber im Jahre 1765 gestifteten patriotischen Gesellschaft angeschloffen. Sauptfächlich lebte er für feinen Familienfreis. Sein gastliches Saus (auf bem großen Burftah) murbe vorzüglich viel von eingewanderten hiefigen ober von zeitweilig anwesenden Fremden besucht, und erhielt dadurch ben besonberen Reig lebendigen Weltverkehrs neben ben ihm beimischen Genuffen ber geiftigen Bilbung und ber ichonen Runfte.

Herr Arnold besaß keinen Sohn, aber fünf anmuthige Töchter, die außer andern Eigenschaften auch das Talent für Musik vom Bater geerbt hatten. Die älteste derselben war Elisabeth, damals, als unsere Geschichte anhebt, etwa 20 Jahre alt. Sie wird als sehr hübsch, äußerst lebhaft und munter geschildert; ihre schöne Singstimme, ihr treffliches Klaviersspiel höchlich gepriesen. Aus späteren Ereignissen können wir auch noch auf die Anlage zu einer gewissen mehr romantischen als sentimentalen Richtung bei ihr schließen, mit welcher der Wendepunkt ihres Lebens in Berbindung steht.

Um diese Zeit, gegen Ende des Jahre 1768, tam als. commandirter Officier zu der hiefigen Preußischen Werbungss Station, der junge Baron hans von Waldau nach hamburg.

Er war der alteste Sohn eines in Schlessen begüterten Ebelmannes, und diente als Lieutenant in einem EurassierRegimente zu Breslau. Man wird nicht fehlschließen, wenn
man diesem jungen Cavalier die ganze Fülle jener einnehmenden
Eigenschaften zutraut, welche mit den äußern Borzügen einer
schönen friegerischen Gestalt auch die feinere Bildung der
höheren Kreise und ein gewisses ritterliches Benehmen verbindet, wodurch solch ein junger Held so unwiderstehlich für
weibliche Herzen zu werden pflegt.

Es liegen Andeutungen vor, nach welchen ber junge Lieutenant bereits früher das langweilige Garnisonleben durch erfolgreiche Unternehmungen in Amor's Gebiet sich versüßt zu haben scheint; Eroberungen, auf welche er sehst, als auf friedliche Kriegsstudien, wenig Werth legte. Jedenfalls vergaß er diese von seinem Stande und Alter fast unzertrennlichen Galanterien bald völlig, so wie er sich durch die Reize einer schönen Hamburgerin zum ersten Male ernsthaft gefesselt fühlte.

Er war nämlich durch Breslauer Kaufleute an hiefige Handelsherren empfohlen, unter welchen auch Herr Arnold. Die änßerst gastliche Aufnahme und die überwiegend anziehende Unterhaltung, die er in dessen hause fand, ließ ihn bald seinen hauptsächlichen Umgang hier suchen und sinden. Auch er war gern gesehen, und sein musikalisches Talent baute ihm eine Brücke sowohl zu dem Wohlwollen des Baters als zu der Zuneigung der Töchter, deren älteste, die schöne Eissabeth, gar bald ihr Herz an ihn verlor, um dafür das seinige wieder zu gewinnen. In den wöchentlichen Concerten im Arnoldschen Hause spielte der junge Baron in mehr als

wörtlichem Berstande "bie erste Violine;" und die Borübungen am Rlavier, die er in den Morgenstunden mit der gefangreichen Elisabath, anzustellen für nothig fand, gaben diesem Paare erwünschte Gelegenheit sich häusig allein und unbeachtet zu sprechen. Wie schon so oft die Musik als Bermittlerin der Liebe aufgetreten ist, so führten auch hier die von ihr erweckten und genährten Gefühle die erregten Herzen zussammen; und leicht schuf die Harmonie der Tone eine völlige Gleichstimmung ihrer Seelen, welche so übereinstimmend empfanden, was sie in zärtlichen Duetten einander zusangen.

Waldau's Umgang im Arnold'schen Hause war ein täglicher geworden. Auf wie vertrautem Fuße er auch mit dem Bater seiner Angebeteten stand, geht daraus hervor, daß dieser ihm bereitwilligst Geld vorstreckte, wenn sein Werbungsgeschäft schleunige größere Ausgaben nothig machte. Dafür konnte er Diesem wiederum manche Gefälligkeiten erweisen in dessen Angelegenheiten, für welche Waldau die Bermittelung seines Gönners des königlich preußischen Gessandten Herrn von Hecht ansprach und erhielt.

Nicht lange hatten bie musikalischen Uebungen gedauert, als ber junge Baron dem heißen Drange seines Gefühls nicht widerstehen konnte. Bermuthlich bei Gelegenheit einer herzangreisenden Schäfer-Arie, entdeckte er der erröthenden Schönen seine unaussprechlichen Empfindungen, welche die angenehme Erklärung zwar gern vernahm, auch gewiß entsprechend erwiederte, aber doch zugleich die Mittheilung derfelben an ihre Eltern forderte, weil sie ohne deren Wissen und Willen kein Berhältniß dieser Art eingehen könne.

Möglich ift es immer, daß der Baron bei seiner Liebesdeclaration noch nicht an eine heirath gedacht hatte. Aber die liebenswürdige Unschuld feiner holden, die durchaus feine Liebe ohne die voraussichtliche Sanction der Ehe denken konnte, mochte ihn balb für diesen Gedanken gewinnen. Und je schwerer er sein sonst so leichtes Herz durch Elisabeth gefesselt fühlte, — je mehr er sich überzeugte, daß nur durch ihren Besitz er glücklich werden könne, — je achtungswerther ihm ihre Augend wurde, — desto völliger streifte seine Berehrung alles Egoistische ab, — desto schöner und wünschenswerther erschien ihm der einzig zum Ziele seiner Sehnsucht führende Weg: die Heirath. Wenn sich derselben später immer größere Schwierigkeiten entgegeustellten, so dienten sie nur dazu ihn immer mehr in seinem Wunsch und Willen zu befestigen; wie dies ja in der Ratur einer jeden tüchtigen Männlichkeit liegt.

Die Eltern murben alfo von den Gefühlen und Bunichen bes Liebespaares unterrichtet. Bei bem icharfen Eramen, welches Bater Arnoid mit bem Sponsen feiner Tochter, (einem Junter, einem Lieutenant!) anzustellen für gut fand, außerte fich biefer in Betreff feiner Gefinnungen fo untabels baft, in Betreff ber etwanigen Bermogens, und Stanbes, Binderniffe fo zuversichtlich, daß ber alte Berr, die Bahrhaftigfeit biefer Angaben nicht bezweifelnd, und von ber Aussicht auf die glanzende Butunft feiner Tochter etwas geblenbet, mit Krenden feinen Segen verbieß. Einige schöne Monate floffen bem vorläufig noch nicht formlich verlobten Paare im poetiichen Zauber ihres Liebesfrühlings fchnell babin. 216 es aber Serbst murbe, und ber versprochene Beirathsconfens bes alten Barons noch immer nicht eintraf, ba murbe herrn Arnold die Zeit lang. 3mar ließ er fich noch über bas Andbleiben jener Briefe beruhigen, jedoch fand er es paffend, zu mehrerer Sicherheit, eine formliche wenn auch geheime Berlobung berbeizuführen, welche bann in Gegenwart ber Eltern mittelft feierlichen "Ringwechsels auf Die Treue" erfolgte. Balban ichentte feiner nunmehrigen Berlobten einen golbenen Ring mit rothen, in Form einer 3 gefaßten, Ebelsteinen; wobei es als eine etymologische Verwirrung ber Wortlaute und Begriffe zu ermahnen ift, daß damals burch bie Kigur einer 3 auf einem Ringe bie Eigenfchaft ber Trene fpmbolifch ausgebruckt fein follte, eine Sitte, die nur in Oberfachsen entstanden fein fann, wo man bas Bort tren wie brei ausspricht. Elisabeth verehrte ihrem Berlobten einen fleinen Goldring mit f. g. Gefundheites Steinen, beren Sattung und biatetisch heilfame Birtungen vergeffen zu fein icheinen. Durch biefen Act mar ber Frieden wieder hergeftellt, aber "bas Bergnugen bauerte nur ein Bierteljahr," (wie Elisabeth fpater angiebt,) und auch schon innerhalb biefer Zeit fielen einige unangenehme Scenen zwischen bem alten herrn und bem fünftigen Schwiegersohn vor, ba jener, bei fortbauernbem Ausbleiben bes verheißenen Beiraths-Confenses, einige Zweifel in die Lauterteit ber Absichten und in den Ernft bes Billens zu feten begann.

In Kolge biefes machfenden Aramohns fchrieb Berr Arnold birect an den alten Baron. Die bald barauf eingehende Untwort war ein Donnerschlag für Glisabethe Bater, indem Jener nicht nur feine Ginwilligung furz und bunbig versagte, sondern auch Mittheilungen über seinen Sohn machte, die biefen höchlich zu compromittiren schienen. fam namlich heraus, bag ber Sohn bem Bater noch fein Wort von der gangen Sache geschrieben hatte, weshalb der alte Baron fchloß, daß fein Sohn "bergleichen Billen niemale ernstlich gehegt," bag er nur "einen Scherg" gemacht habe, was ihn freilich nicht wundere, ba er leider früher in Breslau "mehrere derlei Touren gespielet und Affairen gehabt habe, wodurch er fich viel unnute Depenfen gemacht habe, die ihm (bem Bater) verdruglich gefallen Auch die von seinem Sohne behauptete Leichtigkeit feinen Abschied zu erhalten, ftellte ber Bater als vollig unthunlich dar, da grade der Kriegsbienst ihn jest und künftig nähren solle, übrigens auch der König so leicht keinen Officier verabschiede, wie denn an dessen Consens zu einer solchen Heirath platterdings gar nicht zu denken sei. — Schließlich tadelte der alte Herr seinen Sohn ohne Rückhalt als einen leichtsinnigen Menschen, und beklagte es von Herzeu, daß der "hochedelgeborene Monsieur Arnold und dessen Demoiselle Tochter also hinter's Licht geführt worden seien."

Wer kann es herrn Arnold verargen, wenn er nach solchen Mittheilungen sein Bertrauen zu dem jungen Baron verlor, wenn er, voll Jorn über bessen Unwahrheiten, seinen Betheuerungen keinen Glauben mehr schenkte, und ihn für einen derjenigen gewissenlosen Junker hielt, welche ein armes Bürgermädchen zu betrügen für eine ganz spaßhafte Geschichte halten, mit der man später, unter gleichgesinnten Cameraden beim Glase Wein Ehre einlegen kann. Er sagte ihm seine Meinung rund und beutsch, wollte keine Gegenrede, keine Bertheidigung hören und verbot ihm das haus. Uebrigens verheimlichte er sowohl ihm als seiner Tochter die Correspondenz mit dem alten Baron.

Ob Elisabeth durch bes alten Barons Mittheilung ebenso enttäuscht gewesen sein wurde, ist kaum zu glauben. Ihr Geliebter hatte sie längst davon unterrichtet, daß sein Bater, ein strenger, jeder s. g. Mißheirath abgeneigter Herr, augenblicklich zu keiner Einwilligung zu bewegen sein werde. Deshalb durse er ihm von seinen Wünschen und Absichten noch nichts sagen, weil er sonst befürchten musse, daß der Alte in seiner Hige durch Fluch und Enterbung eine Heirath völlig unmöglich machen wurde. Mithin werde er suchen Beit zu gewinnen, damit durch hochgestellte Gönner auf den Bater gewirkt werde. — Sie glaubte seinen Worten und zweiselte weder an der Redlichkeit seiner Absichten, noch an

ber Richtigfeit bes von ihm eingeschlagenen Beges, um biefelben zu verwirklichen.

Man wird es daher ebenfo fehr ihrem Einfluffe auf den Bater, als den schriftlichen Betheuerungen des jungen Barons zuschreiben können, wenn Herr Arnold sich nach einigen Tagen dennoch wieder mit ihm ausschnte.

Rur burch ben ichlieflichen Berlauf ber Sache wird es möglich, das in der That zweideutig erscheinende Berfahren bes jungen Barons mit ber Lauterfeit feiner Abfichten in Ginflang zu bringen. Denn wenn man auch jugeben fann, bas feinem Bater gegenüber ber eingeschlagene Beg ber richtige gewesen sei, so begreift man boch nicht, weshalb er fich pon Unfang an, bem redlichen wohlwollenden Urnold gegenüber, in das Labyrinth der Unwahrheit vertiefte, welches ihn mit Recht verbachtigte, und ibn, feine Geliebte und beren Kamilie in eine Reihe bochst betrübter Monate voll Unruhe, Saber und Feindschaft, bis an ben Rand bes Unglude furgen mußte. - Bermuthlich feimte auch hier, wie fo oft int leben, aus der erften Abmeichung ein ganges Gemebe von Unmahrheit. Bu entschuldigen mar es noch, als er in jenem scharfen Eramen (nach der Werbung um Glisabethe Sand) vom Drange feiner Gefühle zu unüberlegter Meußerungemeife getrieben, feine Bermogens-Berhaltniffe glanzenber ale fie maren, feine Standes-Berpflichtungen als leicht zu lofen, feines Baters Einwilligung als unbedenflich geschildert hatte. Die nachfte Folge bavon mar die Borfpiegelung, baß er bem Bater wieberholt geschrieben habe, mahrend er boch bie 3medwidrigfeit biefes Schrittes begriffen und benfelben beshalb unterlaffen hatte. - Sest wenigstens hatte er herrn Urnold offen beichten und von nun an ihn nicht langer taufchen muffen. lich murbe biefer unter folden Umftanden bas Berhaltnig, wenn nicht gang abgebrochen, doch vorläufig suspendirt und seinen ferneren Umgang, bis zur Erreichung des väterlichen Consenses, sich verbeten haben. Die Borstellung einer Trennung von seiner angebeteten Elisabeth erschien nun aber dem leidenschaftlichen jungen Manne so unerträglich, daß er, um nur ihres ferneren Umganges zu genießen, sein bisheriges System fortsetzte, und blind gegen dessen Gefährdung des Hauptzweckes, das Glück einiger Wochen mit einer dann unvermeiblichen Katastrophe erkaufte.

Statt fein Berfprechen zu erfüllen, bem Bater nunmehr offen zu ichreiben und beffen Ginwilligung zu erbitten, verlor er fich noch weiter auf feinem Irrmege. Er fchrieb feinem Bruder einen umftandlichen Brief, welcher berechnet mar bem ergurnten Bater mitgetheilt ju merben, um ihn ju verfohnen. Da er sich ben "gnabigen herrn Papa" hochst aufgebracht bachte, nicht nur über feinen Leichtfinn, fonbern auch über bie Möglichkeit eine burgerliche Schwiegertochter zu befommen, fo bezwectte ber Brief, ihn vorläufig über biefen Puntt gu bernhigen. Dies fonnte aber nur burch die Erflarung geschehen, daß fein Berhältniß zu der Demoifelle Urnold, "einem aanz charmanten jungen Dabchen," fein anderes, als bas einer unter Cavalieren gewöhnlichen "übrigens gang ehrbaren Liebes-Avanture" fei. Reben diefem oftenfibeln mit fichtlich erzwungener Unbefangenheit geschriebenen Briefe, mag mohl noch ein geheimes Separat=Schreiben ben Bruder über bie eigentliche Sachlage unterrichtet haben.

In ber That wurde bieses Mittel ben väterlichen Born vorläufig zu beschwichtigen, eine unglaubliche Aurzsichtigkeit verrathen, wenn bem jungen Baron die bereits zwischen beis ben Bätern angeknüpfte Communication bekannt gewesen ware. Freilich hatte er sie wohl ahnen, und dann die Folgen vorshersehen können. Aber die Berblendung Liebender ist ja bestamt. Was kein Mensch gewahren kann, fürchten sie zu

berrathen, und was jedes Auge fieht, das halten fie für unsentdeckbar. — Der alte Baron faumte auch keinen Augensblick diesen bösen Brief dem alten Arnold zuzusenden, um ihn völlig zu überzeugen, daß sein leichtsinniger Sohn nicht entsernt den ernstlichen Willen habe, die Demoiselle zu heirathen. Er schrieb dabei: "ich habe jederzeit als ehrlicher Manu geslebet und bin niemals mit List umgegangen, weshalb ich Ew. Hochedelgeboren anbei diesen Brief zu Dero Ginsichtsnahme mit Leidwesen einhändige, wie ich denn Dero widriges Schicksal in Betreff dieses Chapitres gar sehr beklage."

Rach diesen letzteren Enthüllungen konnte der dadurch tief verletzte Arnold allerdings nicht anders, als in dem jungen Baron "eine Natter sehen, die er an seinem Busen genährt;" dem Faß seiner Langmuth war der Boden eingesichlagen, die Fülle des Zorns strömte über. Nicht mehr als bloßer Leichtsinn erschien ihm des Barons Benehmen, sondern, nach allem Borgefallenen, als abgeseimte Bosheit, als versbrecherischer Borsat das junge Mädchen unglücklich zu machen. In einer heftigen Scene erfolgte der völlige Bruch am 2. December 1770. Herr Arnold verbot dem Baron für immer das Haus, nachdem er die Berlobung für aufgehoben und ungültig erklärt hatte.

Der Baron erscheint nach biesen Vorfällen in äußerster Bestürzung; Briefe die er Herrn Arnold schreibt, empfängt er uneröffnet zurnd; Bersuche in's haus zu bringen, ober seine Angebetete an britten Orten zu sehen, schlagen fehl; er wendet sich schriftlich an ihre Mutter, die weichherziger als der Gatte, das Schreiben mindestens annahm. In diessem Briefe, voll ercentrischer Ausbrücke über die Wahrhaftigsteit seiner Liebe wie seines Schmerzes, und über die unbesschreibliche Liebenswürdigkeit seiner Elisabeth, erklärt er dieselbe nach wie vor für seine Braut, sich für ihren Verlobten, der

er ewig die Treue halten werde; er bittet flehentlich die mit den zärtlichsten Mutternamen angeredete Frau um ihren Beistand zur Aussichnung mit ihrem Gemahl, um Trost, Hulfe, um Mittheilung dieser neuen Bersicherungen an die Tochter, und um Wiederzulassung in das verbotene Haus "damit ich meinen Engel nur sehen kann! Ich will niemals länger als ein Biertelstündchen bei Ihnen bleiben, ach ich verlange ja, bis mein Bater sein Amen gesprochen, in der Welt nichts weiter, als nur meine geliebteste Brant, diesen wahren Engel zu sehen! Ach theuerste Frau und verehrteste Mutter, sagen Sie doch dieser meiner Geliebtesten, ja bis in den Tod Gesliebtesten, an meiner Statt Million tausend Bersicherungen meiner ewigen Liebe und Treue."

Bergebens; ber Bater war nicht zu versöhnen, sein Bertrauen blieb bem unglücklichen Baron verschloffen. Einen Brief, ben biefer ihm zur Einsendung an den alten Baron schickte, worin er nun endlich unumwunden bekannte wie die Sachen stünden, nahm Arnold nicht an; die auch vom alten Baron entschieden befohlene Zurückgabe der gewechselten Kinge erfolgte, — jest erst erfuhr der junge Baron die längst stattgehabten Communicationen der Bäter.

Dagegen war die schöne Elisabeth keinen Augenblick in ihren Gefühlen für den Geliebten irre geworden. Ohne Zweifel hatte ihr der Vater jenen famösen Brief deffelben an seinen Bruder mitgetheilt, um sie von ihrer unglücklichen Reigung für den "verrätherischen Bösewicht" zu heilen. Wenn dieses Schreiben sie aber auch etwas unsanft berührt haben mag, dennoch war ihre Zuversicht, daß er grade so schreiben muffe um zum Ziele zu kommen, und ihr Vertrauen in seine Liebe, Treue und Redlichkeit, gleich unerschütterlich.

Dem alten Baron hatte Arnold alles Borgefallene mitgetheilt. Derfelbe antwortete: "ba mir nun Ew. Hochebelgeboren sattsam anzeigen, daß die gewechselten Ringe zurückgegeben sind, und daß Sie meines Sohnes Character volkfommen kennen gelernt hätten, wie auch daß Sie Dero Einwilligung zu dieser von beiden Seiten unvortheilhaften Heirath nicht geben würden, so approbire ich völligst Dero Entschließung und versichere, gleiche Resolution gefaßt zu haben. Bin demnach froh, daß diese fatale Affaire nunsmehro zu Ende gekommen ist, und habe die Ehre mit aller Hochachtung vor Ew. Hochedelgeboren und Dero sämmtsliche Familie allstets zu sein, Dero ergebenster Diener."

Die Ansicht bes alten herrn, bag bie fatale Affaire nunmehro zu Ende, mar übrigens unbegrundet. Die Sandlung bes Drama's verwickelte fich im Laufe bes Jahres 1771 nur noch mehr. - Diejenigen Leser aber, welche etwa bie schlimme Anficht ber beiden Bater über den Character bes jungen Barons theilen, und benfelben bis hieher für einen leichtfertigen Schmetterling, ober gar fur einen boshaften Spieler mit Maddenherzen zu halten versucht find, werden hernach eins raumen muffen, bag minbeftens von biefem Zeitpuntte an es ihm ein mahrhaftiger Ernst gewesen fei mit feiner Liebe und Treue, mit feinen Beirathe Absichten. Es mare fonft völlig unerflärlich, weshalb er fo ungeheure Unftrengungen unternommen, in fo taufenbfache Unruhe und Wibermartigfeit fich gestürzt haben follte. Die gange Liebschaft bauerte nun schon über zwei Jahre. Bahrend ber Gifer eines gewöhnlichen Galans in folchem Zeitraume und an fo vielen Rlippen langit gescheitert und erfaltet mare, verdoppelte ber Baron vielmehr feine Unftrengungen in biefem britten Jahre, in welchem ihm, burch bie Trennung von feiner Angebeteten, Die Gewalt feiner Liebe zu ihr, die Unmöglichkeit, ohne fie gu leben, nur noch entschiedener bewußt murbe.

Er miethete (außer seinem gewöhnlichen Logis) noch ein Stübchen dem Arnoldschen Hause am großen Burstah gegensüber. Daselbst brachte er alle seine freien Stunden zu, um der Geliebten möglichst nahe zu sein, um Gelegenheit zu haben sie, wenn auch nur von Weitem, zu sehen, ihr Grüße und Liebesbetheuerungen zuzuwinken, und eben solche armselige Tröstungen unglücklichen Liebesschwerzes von ihr zu empfanzen; — vielleicht auch um eine Möglichkeit zu erspähen, einzmal in Abwesenheit der Eltern undemerkt dem Gegenstande seiner heißen Sehnsucht zu Füßen zu fallen.

Reben feinem eigenen Bebienten verwendete er noch ben im bieffgen Artillerie-Corps ftebenben Dambed, ber in bienft freien Stunden bas Gemerbe eines Lobndieners trieb, und hinlanglich mit hiefigen Zuständen befannt mar, um ihm bei Beforgung von garten Briefchen, bei Erforschung von Rachrichten aus dem Arnolbichen Saufe, gute Sulfe leiften gu Benn Balbau Abende feine Geliebte in irgend fonnen. einem befreundeten Saufe jum Souper geladen wußte, fo hielt er fich in ber Rabe verborgen, um beim Sin- und Berfahren die holbe Geftalt ein- ober aussteigen zu feben, und ihres Anblick fich zu erfreuen. Go mar's z. B. eines Binterabends, als Elisabeth eine Gesellschaft im L.'schen Sause auf bem Surter besuchte; fast scheint es, als wenn es ihm bei Diefer Gelegenheit gelungen fei, ihr einige Borte juguffüftern, Worte bes Troftes, ber Liebe, auch Worte ber Berabredung, wie man einen geheimen Commerz einrichten fonne, trop ber elterlichen Arausaugen.

Jedenfalls gelangten einige feiner Liebesbriefe glücklich in die rechten Sande. Gleichfalls scheint manch verstohlenes Rendez-vous zu Anfang dieses Leidensjahres gelungen zu sein. Bielleicht boten einige zum Theil schon verheirathete Freundinnen Elisabeths, die der Baron zu gewinnen verstand,

hulfreiche Hand. Auch ältere Damen seiner Bekanntschaft, die er zu Bertrauten seines Schmerzes gemacht hatte, scheinen voll Mitleid über das unglückliche Liebespaar, nicht nur Trost und Beruhigung gespendet, sondern auch ihre Bermittelung zur Aussähnung des Herrn Arnold versucht zu haben. Die Protection des Geheimen Raths und Ministers von Hecht, deren der junge Baron sich erfreute, war in jener Epoche mehr nach Außen hin, auf Gewinnung des "gnädigen Herrn Papa" oder seiner militairischen Borgesetzen gerichtet.

Inzwischen verschlimmerte fich bie Lage ber Liebenben mehr und mehr. herr Arnold mar hinter ben verbotenen Commerz feiner Tochter mit ihrem Berehrer gefommen. Mehrere ber geheimen Depefchen maren in feine Bande gerathen, fie entbecten ihm Dinge die fein Saar ftrauben machten. Aus gewissen Andeutungen entnahm der aufgeregte Mann bes Barons fcmargen Unschlag: "feinem Teufelsmerte noch burch eine Entführung, burch einen Menschenraub, Die höllische Rrone aufzuseten." Rlug genug, um bei bem geringen juriftifchen Gewicht feiner Berbachtegrunde jebes öffentliche Auffehen zu vermeiden, bezwang er fich foweit, daß er gegen den Baron feine Schritte bei ben Behörden unternahm. Aber die arme Elisabeth mußte boppelt barunter leiben; fie murbe wie eine Gefangene behandelt, mar ftets bewacht und nur bann mit fich und ihrem Liebesgram allein, wenn fie in einem bunteln hinterzimmer bes vaterlichen Saufes eingeschlossen mar. Diefer Aufenthalt murbe ihr immer häufiger ju Theil, je entschiedener fie bie Unwandelbarkeit ihrer Liebe ju bem Manne ihrer herzens befannte, je bestimmter fie fich weigerte, jemals von ihm zu laffen. Die Energie bes Dulbens erscheint bei ihr fo groß gewesen ju fein, als die Energie bes handelns bei'm Baron, welcher natürlich immer eifriger an ben ale lettes Mittel betrachteten Entführunge Plan

bachte, und feine angstliche Geliebte fur benfelben zu gewinnen fuchte.

Einige Briefe Waldau's an Elisabeth mögen diesen Zeitraum erläutern, und zugleich als Probe ber bamaligen Liebessprache in gebildeten Ständen bienen.

### I.

Meine allertheuerste, und bis zum letten hauche von ganzer Seele geliebteste, vor bem Angesichte bes Allwissenden verlobte Braut! Englisches Bergens Bettgen!

Moge ber barmherzige himmel, welcher meine Aufrichtigfeit kennt, mir nur so viel Gnade schenken, daß er Dero herz regiere, Sie Ihr Gewissen bewahren und Ihre Schwure bebenken lehre, woran ich, Gott ist mein Zeuge, nicht zweiseln will!

Diefer Gedanke ist mahrhaftig das Einzige, mas mich bei meiner gegenwärtigen Desperation und beinahigen Berzweiflung retten und mein muhscliges Leben verlängern kann!

Ich muß nun fürzlich ergählen, auf was vor Urt man mit mir Armen ist umgegangen.

Durch ein erschreckliches Schreiben meines herrn Baters habe ich erfahren, daß Ihr herr Bater dreimal meinem Papa geschrieben, ihm alle meine Briefe an Sie und an Ihre Eltern überschickt, und ihm declarirt hat, daß nunmehr sowohl er als Sie die heirath als völlig aufgegeben ansehen.

Was Ihr Bater mehr von mir, und was mein Bater an mich geschrieben, das verschweige ich Ihnen, um Ihr treues Herz nicht noch mehr zu betrüben, furz er befahl mir, mit dem Vermelden, daß er vor Chagrin kaum noch lebendig sei, Ihnen den Ring wiederzugeben. Das mußte nun noch geschehen, und übergehen will ich hier meine Berzweiselung darüber. Unmöglich kann aber damit Alles zwischen und aus sein. Ich kann mir es denken, wie man Sie, theuerster

Engel, fo lange gemartert hat, bis Sie ben Ring herausgegeben haben.

Ich beschwöre Sie also, wo Sie nach alle dem, was Sie um meinetwillen ausgestanden (so mir das herz zerreißet, ich auch morgen dieses herzschlagen an meinen Bater melden werde) ich sage: wo Sie noch die nämliche Liebe und Treue zu mir haben, so thun Sie mir solches kund, geben Sie mir ein Zeichen zur Bersicherung und lassen Sie mir sagen, ob Sie den nämlichen Ring, oder einen andern, einen ordentlichen Trauring von mir haben wollen. Wenn Sie dieses thun, wenn Sie Ihre Schwüre halten, daß Sie niemahlen von mir ablassen, noch viel wöniger einen Andern heirathen wollen, es mag kommen, wie es wolle, so thue ich Ihnen auch von meiner Seite nachstehenden Eyd vor dem Angesichte Gottes, bei meinem völligen Verstande und Bewußtsein:

3d hans Freiherr von Waldau, fcmore ju Gott dem Allmächtigen, daß ich niemahlen an ber emigen Seeligfeit theilhaben will, wenn ich meinen Schwur breche, und jemahlen eine Undere ale Gie beirathe; ferner, daß ich, sobald ich meinen Bater fpreche, mich gu feinen Rugen werfen, und ihn um feine Ginwilligung bitten will, und daß ich im allerschlimmften Kalle doch gleich nach beffen Absterben (wobei ich auch fchwore, daß ich nicht etwa meines Baters Tod munsche, sondern ihn mit Geduld abwarten will) fogleich unfer Chebundnig vollziehen will; auch rufe ich den Sochsten jum Zeugen, daß ich alle Strafen bes göttlichen Berichts über mich nehmen will, wenn ich gegenwärtig eine Belegenheit vorbei laffen follte, meinen Bater gu befänftigen. Go mahr mir Gott helfe und fein heiliges Mort. Mmen.

3d bitte Gott, daß er es Ihrem Bater vergeben moge, mas

er Ihnen Leibs gethan, und was er von mir gefaget und geschrieben hat: baß ich ein Betrüger, Bosewicht, Ungeheuer, ein Teufel, ein Damien sei, und daß mich die Erde versschlingen moge. Ich weiß auch, baß er dennoch Sie mir nicht versagt, wenn ich nur gleich im Stande ware, Sie zu heirathen.

Laffen Sie mir nur fagen, wie ich mich gegen Sie vershalten foll, ob ich zu haufe bleiben, oder ausgehen foll, und in was vor Gesellschaften. Sie werden dann schon inne werden, wie ich mich nach Ihrem Befehle richten werde. — Ach, ich verfluche jeto jede Stunde, die ich vormals in anderer Gesellschaft als in der Ihrigen zubrachte. Geben Sie sich um Gotteswillen ebenso viele Mühe, mich einmal zu sehen und zu sprechen, als ich thun werde. Und beten sie täglich vor mich, wie ich vor Sie tagtäglich thun werde.

Der große Gott wolle geben, daß ich bald Tröfflicheres Ihnen vermelben fonne.

Ich bin, bis mir die Seele ausfährt, Dero, meiner theuersten und in Gott verlobten Braut, und meines englischen Bettgens treugehorsamster Schatz und Diener, Baron be W. Millionen Thranen sind das Siegel, ich kann vor Schmerzen nichts mehr sagen.

#### H.

(Zwischen bem vorigen und ben folgenden Briefen mögen Monate liegen. Die Liebenden haben sich inzwischen völlig verftändigt. Das trauliche "Du" bezeichnet die im Unglud nur gewachsene Innigkeit und läßt auf genoffene Sonnendlicke bed Wiedersehens schließen.)

An Dich, Du allertheuerstes, einziges, und bis mir bereinst ber Dbem ausfährt geliebtestes Bergens Bettgen! Mein Alles!

Du kannst Dir leicht vorstellen daß ich die vorige Racht ebenso mit bem Tobe gerungen habe, als Du wohl wirst ge-

than haben; ich will Dir nur soviel in Eil vermelden, als meine Kräfte erlauben.

Ich habe keinen Antheil baran, daß gestern der Inspector mit Deinem Papa gesprocheu. Er mußte es auf Befehl des Herrn von hecht thun, und dieser unser Beschützer that es aus größter Redlichkeit. Meine Sache muß nun an ben Thron gehen; mein allergnädigster König wird sich gewiß seines treuen Unterthans, ber ihm 13 Jahre lang rechtschaffen gedient, annehmen.

Dein Bater will sich zwar in nichts einlassen, ist aber boch so ziemlich vernünftig gewesen. Sollte er Dich Engel aber wieder eingesperrt haben (was ich fürchten muß, da ich Dich gestern nicht gesehen) so verliere nur als eine wahre Christin nicht die Geduld, wir sind gewiß bald am Ende unsrer Roth, die stets am größten, wenn die Hülfe am nächsten.

Ich schwöre Dir nochmals, vor dem Angesichte der heiligen Dreifaltigkeit, daß ich nimmermehr der ewigen Seelige keit genießen will, wenn ich Dich verlaffe, oder von hier absreife, ehe dem Du meine Frau bift.

Rannst Du am hellen Tage nicht vor die Thüre kommen, so werde ich es abpassen, sobald bein Bater einmal spazieren gefahren ist; dann werde ich mit Gewalt in's Haus stürzen, und stärker sein als alle Eure Leute; ich werde Dich retten, oder mit Dir das Leben verlieren. Fürchte Dich nicht, Gott stehet der gerechten Sache bei. Du wirst es schon einmal möglich machen können, bis an die Treppe zu kommen, wenn ich Dir winken werde. Rurz, hoffe auf Gott und vertraue mir, und lasse Dir nie den verstuchten Gedanken beikommen, daß ich Dich verlassen könnte. Ich will Dich retten, und werde es thun.

Nichts als ber Tod, — aber fein Mensch, fein Engel und fein Teufel — fann je fahig sein und ju scheiben, und

muffen wir Beibe sterben, so wollen wir als Martyrer der Liebe und Treue sterben, und Gott vertrauen, daß wir auch in jenem Leben in der Herrlichkeit bei einander fein werden.

Getroft, ftanbhaft! bei Gott ift nichts unmöglich. Es wendet bis in den Tod Alles an Dich ju retten, Dein allergetreufter, por Gott und der Welt Berlobter Baron de Balbau.

#### III.

Mein einziger Engel! Ich habe gestern herrn Sch. bei dir gesehen, und bin wahthaftig so frank, daß ich kaum die Feder halten kann. Ich bitte Dich, um der heiligen fünf Wunden unsred Erlösers willen, mir treu zu bleiben. Der herr Geheime Rath von hecht hat mir die Bersicherung gegeben daß er sogleich herrn Sch. zu sich bitten will, damit ich ihn sprechen kann. Er versichert mich auch, daß ich nichts zu besorgen habe. Bielleicht kann und herr Sch. dienen. Wenn er nur einmal bei Euch gebeten würde, so würdest Du ja Gelegenheit haben! Der würdige herr von hecht nimmt sich meiner in allen Stücken an. Unser Glück steht bei Dir, Gott lenke Dein herz! gieb mir nur eine Zeile Versicherung, sonst entsteht Mord und Todtschlag. Dein, bis in den Sarg gestreuester Verlobter Baron de Waldau. Mit tausend Millionen Grüßen.

#### IV.

An Dich, Du Gute, Du Treue, Du meine gelicbte Etisabeth! Ich sehe Dein Leiben, es geht mir bis in's Innerste der Seele. Gott wird und muß helfen. Ich habe mich fest verflucht, nicht eher aus Hamburg zu weichen, als bis ich Dich als meine Frau mitnehmen kann. Und so balb es einmal möglich sein wird, daß Du nur ein paar Schritte aus dem Hause wirst gehen können, — dann sollst Du noch

in berselben Stunde copulirt werden. Ich habe alles vorsbereitet. D Engel, fasse Dich nur, sage kein Wort, es wird Alles gut werden. In Gil nur soviel. Dein, Dein, bis die Seel' ausfährt, Dein treuester Baron de Waldau.

#### v.

Gottlob, daß ich dich doch gestern gesehen habe. Ich bin, bei Gott! ganz in Berzückung gerathen, als ich sahe, daß Du es wönigstens Dir vorgenommen, gestern Abend um 7 Uhr einen Bersuch zu machen. Ich habe zwar sehr gut aufzgepaßt, allein es muß fünftig doch noch besser gehen, und mein Diener mit dem weißen Tuch muß ganz nahe bei Eurer Hausthure stehen. Sonst fehlt Dir die Courage, wenn Du weder ihn noch mich siehest, bis an den Hahntrapp zu avanzeiren, ob es gleich nur wönige Schritte sind. Denn etwas bänglicher Natur ist mein liebstes Herzblatt!

Mendert sich aber Dein Bemachen nicht, so giebt's keinen bessern Rath, als Dich aus dem hause zu holen. Ober kannst Du es gar nicht möglich machen, bis in die Thure zu treten, mich vorher zu benachrichtigen, z. B., wenn der Papa ausgefahren ober in der Comodie ift, mir dest zum Zeichen ein Buch zu weisen?

Kurzum, zeigst Du mir das Buch, so werde ich sogleich alles parat halten, und es Dir nicht zurechnen, wenn's ein paar Mal vergeblich ist. Denn bei Gott! meine Liebe wächst so stark, daß ich gar nicht mehr daran benken will, daß Du wirklich damals zu ängstlich gezaudert hast, als Du noch die Erlaubniß auszugehen und sonst einige Freiheit hattest.

Ift es Dir möglich eine Zeile zu schreiben, so thue es! Ober mit einer Deiner Freundinnen zu reben, damit ich es erfahre, ob benn gar kein andres Mittel mehr bleibt als Dich mit Gewalt aus dem hause zu holen. Kannst Du mir bose

fein, daß ich letthin so hart geschrieben habe? o dann kennst Du meine Liebe und Treue nur halb; ich mußte wohl alles thun, um Dir unsre Gefahr, uns zu trennen, recht deutlich vor's Gemüth zu führen. Run aber habe fest beschlossen, eher alles Unglück zu risquiren, als Dich mein Engel, auch nur auf kurze Zeit noch zu entbehren. In Eil, Dein allerzgetreuester Baron de Waldau. An mein herzensliebes gestreues Bettgen!

Das Jahr 1771 follte nicht ohne die verbangniftvolle Ratastrophe ju Ende geben. — Der schönen Elisabeth mar es nicht nur factisch unmöglich, die von Balbau gewünschten Schritte gur Erleichterung einer Entführung gu thun, fondern es lag auch in ihrer ebeln Zartfinniafeit eine unübers windliche Abneigung gegen jedes Entgegenkommen auf folchem Bege. Der feurige Liebhaber mußte baber auf ihre thatige Beihülfe verzichten. Sein in obigen Briefen angedeuteter Plan, fie mit Gewalt aus bes Baters Saufe zu holen, erwies fich ihm wohl felbst bei ruhigerem Ermagen als unausführbar. Er mußte alfo ben Weg ber Rlugheit mahlen, um mittelft einer Rriegelift zum Biele gu gelangen. Weg mar fur bas arme geangstete Madchen ber beste, er schonte ihr Gefühl und enthob fie dem verratherischen Bustande bes Mitmiffens, mahrend Balban boch barauf rechnen tonnte, daß fie im entscheibenden Momente fich gutwillig werbe entführen laffen. Bur Ausführung bes Plans gewann und instruirte ber Baron ober fein Kactotum Dambed bie Schwester beffelben, des Stadtfoldaten Scheel Chefrau; ebenfo ben Fuhrmann Schult nebst Frau und beren Anecht. Relbicherer bes hiefigen Preugischen Berbe : Commando's, Joh. Beiß, scheint jede Betheiligung an der gefährlichen Erpedition abgelehnt zu haben.

Am Morgen bes 5. December erschien nun im Arnold'schen Hause eine reputirlich gekleidete Frau ( bie erwähnte Scheel) welche ein schönes Compliment von der Madame L. am holländischen Brook, und deren Einladung zum Thee an die beiden ältesten Demoisellen überbrachte; da Herr L. in's Theater wolle, so könne der Wagen zuerst die Damen abholen und nach dem holländischen Brook bringen. — Die Einladung der Madame L., einer Bekannten der Familie, war nichts Ungewöhnliches; der arglose Bater konnte daher seine Einwilligung um so ruhiger geben, als in letzter Zeit von weiteren Rachstellungen des Barons keine Spur vorgekommen war, und er der armen gequälten Tochter gern ein kleines Bersgnügen gewährte.

Mit Dunkelwerden, 4 Uhr, (bamals fingen Theebesuche und Comodienspiele früher an als jett) hielt eine Rutsche vor dem hause, die beiden Demoisellen ließen sie nach Damens art etwas warten, bann sliegen sie ein. Dem Arnoldichen Diener erklärte der Rutscher, daß er völlig Bescheid wiffe.

Elisabeth versichert in ihrer späteren Bernehmung: obsichon nichts Bestimmtes zwischen ihr und Waldau verabredet gewesen, so habe sie doch bei'm Empfang der Einladung die gewisse Ahnung gehabt, daß darunter ein Entführungsplan ihres Geliebten verborgen sei; sie habe sich darauf gefaßt gesmacht und heimlich einige unentbehrliche Gegenstände mitgesnommen. Deshalb wäre sie dann in heftigster Gemuthesbewegung vom Hause gefahren, was ihrer völlig arglosen Schwester freilich nicht aufgefallen sei.

Als nun der Wagen auf dem hollandischen Broof dem L.'schen hause vorbeifuhr, und der Autscher, unter dem Bor-wande, er könne nicht umwenden, still hielt und die Damen auszusteigen bat, da trat ein Mann im Mantel an den Wagen, öffnete den Schlag, half der Schwester hastig aus dem Wagen,

brängte die in biesem entscheibenden Augenblicke vor innerer Bewegung laut aufschreiende Elisabeth in die Kutsche zurück, schlug die Thure zu und sprang hinten auf, wonach der Wagen sehr rasch davon jagte. Ein anderer Mann stond unfern dabei und eilte zu Fuß fort.

Die auf's Meußerste bestürzte Schwefter, welche Elisabeth's Schreien für Zeichen ihres Wiberftanbes nahm, eilte zuerft ju ber fehr erstaunten Madame &., von ber fie erfuhr, bag eine Ginladung gar nicht von biefer ausgegangen. Die Bermuthung, daß eine Entführung beabsichtigt merbe, lag nahe, augenblicklich traf herr Urnold alle bienlichen Unftalten gur Auffindung ber Klüchtigen. Gein Denuntiations : Schreiben an ben Prator zeugt ebenfo fehr von bem Schmerz und Born bes tiefgefranften Batere ale von ber befonnenen Umficht bes flugen Geschäftsmannes. Der Dber Bruchvogt Matthias Mener und bas gange Polizeis Personal fam auf bie Beine, um ben Berschwundenen nachzuspuren. Gine Berechnung ber Zeit ergab, bag fie bei ber anfänglichen Berspätung ber Abfahrt, bas Thor noch nicht fonnten erreicht baben, als baffelbe (bamaligem Festungebrauche gemäß) vollig und ohne Möglichfeit des hingustaffens geschloffen gemefen fein mußte. Gie maren beshalb noch innerhalb ber Stabt ju fuchen. Un allen Thoren wurden Beranstaltungen getroffen, um ihr Entweichen am nachsten Morgen unmöglich ju machen. Gie maren alfo ichon fo gut wie gefangen.

Jener Mann im Mantel, der Lohndiener Dambed, dirigirte den Wagen durch abgelegene Gassen nach der Steinstraße, wo der gedachte Feldscherer Weiß sein Quartier hatte. Dahin führte er die mehr todte als lebendige Elisabeth, die erst wieder zu sich kam, als sie ihren Geliebten eintreten sah. Ueber dies Wiedersehen sind keine Zeugenaussagen deponirt. Allerdings verhinderte der Thorschluß die weitere Flucht,

bie man nun erst am nächsten Morgen mit dem Tagesgrauen fortsetzen konnte, um an dem ersten besten Orte (vermuthlich Wandsbeck) die Trauung vorzunehmen. Wo aber so lange bleiben? Der Feldscherer bat dringend, ihn mit der gefährslichen Beherbergung zu verschonen; sein Quartier bot auch keine anständige Gelegenheit zu Elisabeth's Uebernachtung. Deshalb ließ Waldau durch Dambeck in der nur wenige Schritte davon belegenen "Traube" (einem noch eristitenden Gasthofe) Zimmer bestellen und wärmen, wohin er dann seine verschleierte Geliebte führte. Um ihr weibliche Besteinung zu geben, wurde Dambeck's Schwester geholt, welche auch, nebst der Wirthin des Hauses, die Nacht bei ihr zus brachte, während der Baron in einem andern Stockwerk des Gasthofes übernachtete.

Indeffen hatten die Nachforschungen bes Dber-Bruchvogtes wie Urnold's eifrige Erfundigungen ben Ruhrmann Schult und Frau als Eigner ber Entführungsfutsche ermittelt, (ber Rnecht hatte fich vorläufig absentirt.) Roch in berfelben Racht murben fie verhört. Freilich ftellten fie fich fehr unschuldig, wiederholten auch am nächsten Tage Die Behauptung ihrer Unwiffenheit, indeß tam boch Dambed's Betheiligung an's Licht. Derfelbe murbe gegen Morgen arretirt und von bem Actuar Lic. Grotian vernommen. — Bei ben vom Baron inzwischen erfundeten Unstalten in den Thoren fonnte berfelbe an fein Entweichen aus ber Stadt benten. Balb barauf mar auch die Traube ale Berfted ber Flüchtigen entbedt, und fofort murbe die Berhaftung Glifabeth's, durch Poftirung zweier Goldaten vor die Thure bes haufes, bewertstelligt. Der Baron offerirte fein Ehrenwort und fonstige Caution nicht von hinnen zu weichen, womit man zufrieden mar.

Bufolge ber Denuntiation des herrn Arnold, welcher "ben Ergbofewicht, ber biefe Tragedie angestiftet, und feine

faubern Spiefgesellen, fo an ber infamen Action bes Straffenund Menschen = Raubes theilgenommen," nach ber Strenge bes statutarischen Gesetzes bestraft wiffen wollte, murbe bie Untersuchung zur Ermittelung bes Thatbestandes fortgefett. Es murben noch andere Berfonen, barunter auch ber Feldscherer Weiß und ber inzwischen aufgefundene Rutscherfnecht Tobenhoff verhört und theilmeise beeibigt. 2m 6. Des cember murde bie icone Elisabeth vor ben Prator geführt, jedoch in ber rudfichtevollen Form "burch ben Abjutanten" und in einer Rutsche. Der als p. t. Actuarius fungirende Procurator Abraham August Abendroth (der Bater des fpateren Burgermeiftere) mar mit ihrer Bernehmung beauftragt. Sie deponirte in guter Saffung bas bereits Mitgetheilte, betheuerte, daß fie nicht zwangsweise, sonbern fo gut als mit ihrem Biffen und Billen entführt worben fei, bag fie und ihr Geliebter nur langft Beschloffenes versucht hatten, bag ihr etwaniges Schreien im Bagen ein unfreiwilliges gewesen fei, weil in jenem Augenblicke eine innere Erschütterung fie erfaßt habe; endlich beclarirte fie feierlich: "baß fie eher ihr Leben verlieren, als von ihrem Beliebten laffen merbe, von bem fie fich eines Gleichen verfichert halte. Gie Beibe wollten fich aus findlicher Pflicht ihren geliebten Eltern gu Fußen werfen, um Bergebung ju erhalten. Gine hohe Obrigkeit moge fich nur, barum flebe fie, ju ihrem Beften hulbreichft verwenden." hierauf geleitete ber Abjutant fie wieder gu Bagen nach ihrem Gewahrsam in ber Traube guruck, wo ihr bes Batere Saushalterin jur Gefellichaft beigegeben murbe.

Selbigen Tages empfing ber Prator (Senator Caspar Boght, bes bekannten Baron Boght's Bater) ein Schreiben Waldau's. Darin erklärte er: baß er die Demoiselle Arnold als seine verlobte Braut, ja als seine Gemahlin bestrachte, weshalb er (mit ihrer Beistimmung) nach dem ihm

vorenthaltenen Besit ihrer werthen Person getrachtet habe, um die Trauung zu vollziehen. Er betheuerte, die Trauung augenblicklich vornehmen zu wollen, sobald die Umstände und vor allem der aufgebrachte Vater, es gestatteten, welchen zu befänftigen, er sein Möglichstes zu thun versprach. Den Schritt der Entführung habe er mit Widerstreben und nur erst dann ausgeführt, als kein andres Mittel geblieben, da es, bei der tyrannischen Behandlung seiner Braut durch ihren Bater, auf Leben oder Tod angekommen sei. Er erbot sich zu allen erforderlichen Beweisen und stellte sich unter seines Gesandten Befehl, mit dessen Wissen er zu seder Vernehmung bereit sei.

Die Sache ließ, burch vielfeitige Bermittelung verföhnlich geleitet, nicht übel an. Schon am 9. December erflarte Berr Urnold, daß er fich mit herrn von Waldau verglichen und bie Copulation auf ben 10. December festgefest habe, weshalb er ersuchte, seine Tochter nunmehr aus ihrer Saft zu ents laffen, mas aber ber Stand ber Sache noch nicht erlaubte. Es hatte nämlich inzwischen ber Preugische Gefandte Berr von hecht bem Senate eröffnet, bag er, trop aller feiner Sympathien mit biefer Beirathe Ungelegenheit, bennoch augenblicklich die Tranung nicht gestatten fonne, weil fein Preußis fcher Officier ohne konigliche Erlaubnig heirathen burfe, und herr von Waldau weder biefe, noch feinen Abschied erhalten habe. - Waldau, ein formliches Berbot fürchtend, traf Unstalten zu einer heimlichen Trauung, wurde aber an der Ausführung verhindert, indem der Chef des hiefigen Preufischen Werbes Detachements, Major von Dichaper, in voller Uniform ju Pferbe vor feines heiratholustigen Lieutenants Quartier fam, und die Copulation abcommandirte.

Diefer unangenehme, freilich nur von einem leibenschafts lich erregten Liebenben unberuchsichtigt gewesene 3wischenfall,

verfette ben alten Aruold wieber in feinen vorigen Born. Der faum gurudgebrangte Berbacht: bag ber Baron nur gefonnen fei, feine Tochter unglücklich zu machen, nicht aber fie ju beirathen, ermachte wieder. Er nahm für gewiß an, baß Waldau somohl herrn von hecht's als bes Majore Trauungeverbote vorhergesehen und grabe beshalb feine Bereitwilligfeit fingirt habe. - In einem P. M. an herrn Synbicus Sillem erklarte er, nur noch furze Beit auf die Erfullung ber Berpflichtung bes Barons marten zu wollen, ehe er ben fiscalischen Proceg beantragen werde, von bem er als auter Batriot, feine Tochter nicht ausgeschlossen feben möchte. Uebrigens aber bat er um Entlaffung berfelben aus dem Urreft, ba ihr, von täglichen schreckenvollen und herzangreifenden Auftritten außerst geschwächter Gefundheitezustand eine forgliche Pflege im elterlichen Sause erforderte. Kolgenden Tages schrieb er etwas beruhigter: ba ihm fo eben eine vornehme Sand mittheile, daß alle Maagregeln getroffen feien, um ihm und feiner Kamilie eine hinlangliche Reparation d'honneur au verschaffen, fo bate er von feinem gestrigen Bortrag noch feine Rotiz zu nehmen, jedoch die Freilaffung feiner Tochter zu vermitteln.

Selbigen Tages supplicirte auch der Baron an den Senat. Unter Betheuerung seiner von jeher ehrenhaften und ernstellichen heiraths-Absichten, entschuldigt er (burch seine heftige Leidenschaft und die Rothwendigkeit den aufreibenden Zustand durch eine rasche That zu beendigen), die von ihm versuchte Entführung seiner Geliebten. Er erklärt, erst jest belehrt zu sein, das die Einwilligung derselben die Strafbarkeit dieses Bergehens höchstens mildere, nicht aufhebe, und bittet, ihm solche Gesesunkunde zu Gute zu halten, den begangenen Fehler zu verzeihen, und auch seinen beiden Gehülsen (Damsbeck und Todenhoff) Inade angedeihen zu lassen, welche ins

Berberben gefturgt zu haben ihn fonft geitlebens beunruhigen murbe. - Un eben bemfelben Tage gab auch ber Breufische Gefandte bem Genat zu erkennen, bag gegrundete Soffnung porhanden fei, diese belicate Ungelegenheit durch die Generale von Röder und von Sendlig zu "appaisiren." Deshalb bate er, ihn jest noch nicht burch einen Untrag auf Bestrafung bes Barons in die Rothwendigfeit zu verfeten, dem Könige die Sache von diefer Seite vorzulegen, - auf welche Bitte ber Senat einging. Die Sache blieb bemnach in ber Schwebe, nur erhielt ber Wedbeherr bie Beisung, vorläufig bie Trauung bes Paares nicht zu gestatten, worauf die Berhaftung Glifabethe, unter ben erforderlichen Borbehalten verwerfter Strafe u. f. m. aufgehoben murbe. - Roch felbigen Tages tam bie arme Glifabeth nach fechotägiger fast ebenfo lange in Saft zugebrachter Abmefenheit, in bas elterliche Saus gurud.

Nach einigen in banger Erwartung der weiteren Entswickelung des Drama's verlebten Wochen, schrieb der alte Baron an herrn Arnold:

"Bestürzt und verwundrungsvoll habe ich and Dero Schreiben die schlechte Conduite meines Sohnes und seine Entführung Dero Mademoiselle Tochter ersehen; nicht hatte ich mir einfallen lassen, daß er derlei uns verantwortliche Proceduren vornehmen könnte, welche wider alle vernünstige Lebensart streiten. Ich kann Ew. Hochedelgeboren Dero gerechten Haß und Unwillen, so Dieselben über meinen Sohn zu verstehen geben, keineswegs verbenken, und bedaure unser beidersseits Bäter widriges Schicksal unendlich u. s. w."

Dieses Schreiben, fein Wort väterlicher Einwilligung in eine alles gut machenbe heirath enthaltend, gab feinen Eroft. Auch von bem Regiments-Chef bes Lieutenants, bem General von Rober, und von dem Inspecteur ber Cavallerie General von Septlit, kamen unbefriedigende Antworten. Sie lehnten es vorläufig ab, beim Könige bas Gesuch bes Lieutenants um Heiraths-Confens ober Abschied zu untersstützen, ba außer der Revuezeit sich Niemand unterstehen durfe, königlicher Majestät mit solchen Gesuchen zu kommen.

Inzwischen verhandelte der geplagte junge Baron eifrigft mit feinen hiefigen und auswärtigen Gonnern und Freunden. Den Bemühungen bes herrn Burgermeifter Schubad und bes herrn Syndicus Gillem gelang es, herrn Arnold zu bewegen, mit einem Reverse bes Barons, worin er fofort nach er= haltener allerhöchster Erlaubnif Die Beirath zu vollziehen versprach, fich vorläufig zufrieden zu geben. Roch bundiger glaubte biefer fich zu verpflichten und herrn Arnold zu beruhigen burch Ausstellung eines ferneren Reverses, worin er fein Ehrenwort verpfandete, daß er fich binnen einer Boche mit Glifabeth innerhalb ober außerhalb ber Stadt copuliren laffen wolle; ein Berfprechen, welches er vor einem Rotar und in Gegenwart zweier Cameraben, ber Lieutenants von Tichepe und von Pflug, sowie bes herrn Arnold, unterzeichnete. Unmittelbar barauf erhielt Balbau ben Befehl, gu feinem Regimente gurudgutehren, aber meder biefem Befehl, noch jenem Berfprechen tonnte er nachkommen, ba ben von Aufregungen und Gorgen fast verzehrten jungen Mann ein Rieber überfiel, welches ihn an bas Bett feffelte.

Der Senat, dem dies alles kund wurde, beschloß, die Sache vor der hand gehen zu lassen, übrigens aber weder einem etwa nachgesuchten förmlichen Cheverbote zu willfahren, noch auf die ihm angesonnene Befürwortung des heirathsconsenses beim Könige, einzugehen.

Auf herrn Arnold wirfte biese neue Berzögerung, so unverschuldet sie auch von Seiten des jungen Barons mar, hochst empfindlich. Dieser beklagte sich bitter in einem Schreiben

an herrn Burgermeister Schuback, über die unerträglich beleidigende Behandlung, die er beshalb ju erdulden habe, und fährt fort: "ware meine Reigung für meine Braut nicht fo unüberwindlich heftig, und suchte ich wirklich, wie Berr Arnold ftete argwöhnt, eine Belegenheit, um mich von ihr los zu machen, fo fonnte ich feinen schicklicheren Unlag bagu finden. Allein da ich im Gegentheil Dieselbe fo heftig liebe, als fie mich liebet, und bennoch augenblicklich mir die Bande gebunden find, fo fann ich nicht von ihr laffen, wenn meine Gefundheit auch barüber zu Grunde geben follte." - Die arme Elisabeth war nicht minder frant und elend. Ihr Urgt ergahlte bem Baron, fie fei fchon ein mahres Stelett und unrettbar verloren, wenn nicht balb ruhigere Buftanbe eintreten wurden, ober mindestens vorerft die Trennung von ihrem Dhne beffen Bufpruch fei fie ber vollig-Geliebten aufhöre. sten Troftlofigkeit hingegeben, ba feine Seele sich ihrer annehme.

Wenn nun auch endlich ber alte Baron (gegen Ende Januar 1772) feine Einwilligung zur Heirath gegeben hatte, so war bamit noch wenig gewonnen. Denn es fehlte noch immer an bem königlichen Confense ober bem Abschiede.

Der alte Arnold hielt beshalb, trop aller Abmahnungen höheren Ortes, seine gedroheten Schritte jest nicht länger zuruck. Er erbat sich Abschrift aller Actenstüde von Belang und wandte sich (Februar 1772) in einer Immediat-Eingabe, (die Species facti mit vielen Beilagen enthaltend), an den König von Preußen', bei welchem er auf eine exemplarische Bestrafung bes Lieutenants von Waldau antrug.

Bon biesem vielleicht alles verberbenden Schritte erhielt ber Senat burch seinen Agenten in Berlin Kunde, welcher angewiesen wurde, auf vertraulichem Wege dahin zu wirken, daß eine gutliche Beilegung der Sache, burch die von dem unglücklichen Liebespaare so heiß ersehnte Heirath, nicht für immer vereitelt werde. Wohl noch nie hatte sich der Rath so sehr für den glücklichen Verlauf einer hiesigen Liebesgesschichte interessirt und sich so vielfach, wenn auch zum Theil außeramtlich, dafür verwendet.

Da plötlich, wie Alles auf der änßersten Spite stand, kam unerwartet eine günstige Wendung. Db des großen Friedrichs Jorn über die "unverantwortlichen Proceduren" des Lieutenants, durch das mehrjährige Unglück desselben ausgeglichen, ob sein königliches Herz von der Treue der Liebenden gerührt war, — das muß dahin gestellt bleiben. "Der Lieutenant kriegt den Abschied, dann kann er die Demoiselle meinetwegen heirathen," — so ungefähr wird der bündige Bescheid gelautet haben.

Auf die erste Nachricht von dieser Lösung des gordischen Knotens eilte Waldau, die Heirath zu bereden. Er münschte die Trauung in Altona zu vollziehen, da kein hiesiger Presdiger, bei noch unaufgehobener Beanstandung, sich dazu herbeigelassen hätte. Bater Arnold wollte aber seine Tochter nur im eigenen Hause getraut sehen, deshalb veranstaltete es der Baron, daß daselbst der Act ganz in der Stille vorgenommen werden konnte. An einem schönen Märzmorgen erschien der Prediger einer der reformirten Gemeinden Altona's mit zweien Borstehern, in deren Gegenwart, wie im Beisein der Arnold'schen Familie und zweier Preußischer Officiere in Unisorm, die Trauung vollzogen wurde. Unmittelbar darauf reisete das junge Ehepaar ab.

Erst acht Tage später kam dies Ereignis zur Kunde bes Senats. So erwünscht ihm auch grade dieser Schluß ber verzweifelten Angelegenheit war, so durfte er doch die ohne Erlaubnis durch einen fremden Prediger vorgenommene Copulation einer Bürgerstochter nicht ungerügt lassen. Herrn

Arnold wurde eine Ordnungsstrafe zuerkannt, die er mit Bersgnügen bezahlte, und den Oberpräsidenten zu Altona ersuchte man, dahin zu wirken, daß fünftig solche Uebergriffe nicht wieder vortämen. — Endlich beschloß der Senat seine Thätigskeit in dieser Liebesgeschichte durch eine ziemlich gelind aussfallende Bestrafung der Entführungss Gehülfen, welche übrigensssicherlich von dem Baron in geeigneter Weise entschäbigt worden sind.

Wenn nun die Leser dieser Erzählung einiges Interesse für den Baron und seine Elisabeth gewonnen haben sollten, so wird es sie gewiß freuen, über beren serueres Ergehen nur Gutes zu vernehmen. Man pflegt häusig zu argwöhnen, daß die ungewöhnlich lebendige, vom Hauch der Poesse durchwehte Liebe späterhin zu einer unbefriedigenden Ehe führe. Diese Ansicht wird durch unser Paar widerlegt, dem zur billigen Entschädigung für die Leiden ihrer romantischen Schule, eine ungestört glückliche Lebend-Idule zu Theil geworden ist.

Per tot discrimina! Rach so vielen Stürmen waren bie Liebenden endlich in den ersehnten hafen des Friedens eingeslausen! Als sie hamburg verlassen hatten, schnsen sie sich auf einem Landgute in Schlessen ihr irdisches Paradies, in welchem es keine Schlange, kein flammendes Schwert gab. Rach fast 40jähriger Ehe starb der Baron. Seine Gemahlin sand im hause ihres Sohnes (des einzigen ihr beschiedenen Kindes) einen trostreichen Aufenthalt, den drei Enkel versschödern halfen. Sie erreichte ein ungewöhnlich hohes Alter und starb endlich sanft und selig im Jahre 1831.

## 43. Bom Nechte ber altesten Tochter.

(1739.)

"Es ist nicht Sitte in unserm Lande, daß man die jüngste Tochter ausgebe vor der ältesten," — so sprach, nach 1. Mos. 29, 26, Bater Laban zu seinem Reffen und Eidam Jacob, als dieser, überaschender Weise, statt der ersehnten schwenen Rahel, deren altere Schwester Lea mit dem blöden Gesichte zur Frau bekommen hatte, und sich bequemen mußte, sie zu behalten.

Diefe Sitte bes ifraelitischen Alterthums fcheint auch in bie germanische Christenheit übergegangen, und namentlich hier in Samburg noch vor hundert Jahren in strenger herrschaft verblieben zu fein, alfo, daß die alteste Tochter in einer Ramilie bas Recht befaß, zwerft und por ihren jungeren Schwes stern verheirathet zu werden, welche fo lange lebig bleiben mußten, bis jene ihren Mann gefunden hatte, oder bis fie es ausbrucklich erlaubte. Befam fie feinen, ober verweigerte fie, auf ihrem Rechte bestehend, ben Ebmfene, fo mußten bie Schweftern auch ohne Manner burch's leben pitgern. Milbe Ausnahmen werben genug vorgefallen fein, aber bennoch blieb die Regel in fleter Observang. Es war einmal fo, alle Welt mußte das, Jeber tonnte feine Bergens - Angelegenheiten barnach einrichten, und mußte fich ben Schaden felbft bei meffen, wenn er fich bennoch von waghalfigen Liebesgebanten beschleichen ließ. Daß bies herkommliche Recht vollkommen übereinstimmte mit ber fostematisch genauen Saus Dronung unfrer Borfahren, bag es in fehr finger auf Manner-Renntwis begrundeter Beife die Stellung einer alteften Tochter außerft begunstigte, wird Niemand lengnen, - aber ebenfo wenia auch: daß es vortommenden Ralls für bie jungere und beren Sponfen jum verzweifelt graufamen Unrecht werben tomte.

Das hat um 1739 Derjenige erfahren muffen, deffen heirathes geschichte hier ergahlt werden foll-

Er mar ein maderer junger Raufmann, guter Eltern frommes Rind. Als Sungling hatte er alle Placfereien feiner felbst nach bamaligen Begriffen überaus harten Lehrzeit bei einem ftrengen Principal, fanftmuthig und gebulbig (Dant fei's ber holbseligfeit einer ber Löchter beffelben) überftanben, und bafur am Schluß bes fechften Jahres als alleinigen Dant, 75 # fatt des bedungenen neuen Rleides empfangen, wie bagumal üblich. Er mar bann von feinem Bater, nach loblichem herkommen, ju mehrerer Berfectionirung auf Reifen geschickt, - beiläufig: mit 83 # 15 & Reisegelb, fo bag er felber meinte, er habe wenig mehr benn jenen Wanderstab, mit bem ber Erzvater Jacob über ben Jordan ging. Buerft 'nach London, - in 20 Tagen, langer bauerte biefe Kahrt bamals nicht, - fpater nach Frankreich und holland, wo er überall fich eifrigst befliß, recht viel zu lernen, um feinen Eltern Freude und Ehre zu machen. Rach genugsamer Ausbildung mar er in die Baterftadt heimgefehrt, Burger gewors ben und hatte balb fein Geschäft in Schwung gebracht. Runmehr munichte er fich zu berathen, b. h. zu verehelichen, und gebachte natürlich bes anmuthigen Schutengels feiner bittern Lehrzeit. Er hatte ber liebwerthen Jungfer allezeit, felbst in Paris, ein getreues Undenfen bewahrt, und fie mar ihm auch vom Bergen gut geblieben. Als fie fich zuerft wieberum fprachen, gestanden sie fich mit ehrlichen schlichten Borten ihre innige Liebe, ihren Bunfch, einander fur immer anzugeboren. Go weit ließ alles glucklich an, nur aus einem Umstand schwante ihnen Uebles: sie war die jungere Tochter, und die altere war noch zu begeben! Indeffen, dem Muthigen gehort bie Belt, brum versuchte er fein Beil. Buvorberft bei feinen Eltern, ohne beren Confens bas Berlobnig unmog-

lich mar. Sie willigten gern in ihres guten Sohnes Wunfch. und befugten ihn, seine Sponfalien weiter zu fordern. Demnach schickte er zwei angesehene Manner in Kestfleibern als feine Freiwerber zum Bater bes Madchens. Diefer nimmt fie und ben Antrag mohl auf, erflart fich über benfelben erfreut und geehrt, erbittet die übliche Bedentzeit und verspricht fodann Befcheid. Statt ber Untwort aber macht er allerhand Ausflüchte, verzögert die Entscheidung von Woche zu Monat. Endlich, von allen Seiten gebrangt, rudt er fehr verlegen mit ber Sprache heraus: ihm, feines Orts, mare Diefer Schwiegersohn juft gerade völlig recht, und die beworbene Tochter thate nichts lieber, ale ihn gleich vom Fleck megbeirathen; aber - aberi, er muffe leider Gottes febr be-. bauern, bennoch nicht bienen ju konnen, ba feine altere annoch ledige Tochter schlechterbings nicht einwilligen wolle, daß die jungere Schwester vor ihr fich verheirathe, - muffe baher mit tiefftem Leibwefen ben ehrenvollen Untrag ablehnen, weil es nicht Sitte sei im Lande, daß man die jungste Tochter vor der altesten ausgebe, u. f. m. - Das muften benn auch die Werber, und am Ende fogar der arme Freiersmann gang in ber Ordnung finden, wenngleich er die leidige ledige Schwester vermunschte, und über ben Korb sich außerst betrübte.

Es war eine völlig hoffnungslose Geschichte. Die eigensstinnige mißgunstige Erstgeborene war eine so unliebsame Lea, daß man's voraussah, sie wurde nimmermehr einen Partner für's Leben sinden, also war auf diesen Fall kein Abwarten möglich. Un Bater Jacob's Auskunftsmittel, alle beide zu heirathen, konnte natürlich bei unsern Chegesehen gar nicht gedacht werden. Darum hat denn auch der unglückliche Freier, als ihm in letzter Unterredung des Baters Endbesscheid wurde, sogleich von seiner vermeintlich gewesenen

Jungfer Brant, unter beiderseitiger Bergießung vieler Thrasnen für immer Abschied genommen, benn gegen das Recht ber altesten Tochter gab's keine weitere Instanz, ben graben Weg hatte die Lea verbaut, und zu Schleich, und Auswegen war das getrennte Paar zu brav.

So ift's benn getommen, die kaltherzige Lea ift ledig ges blieben und darüber ift die schöne Rabel auch eine alte Jungfer geworden und hat keinen auf der Welt mit ihrem warmen Herzen voll inniger Liebe beglücken können!

Gut nur, daß der Abgewiesene so vernünstig war, nach einigen gerechter Trauer und stillem Schmerze gewidmeten Monaten, sich zu besinnen, seiner Liebschaft, da's nun einmal nicht anders sein konnte, völlig Balett zu sagen, und anders wo als Freiersmann bei einer alte ften Tochter anzuklopsen, wo er denn auch ein bereitwilliges Jawort, beiderseitigen Elternsegen und vom himmel ein reiches Ehegluck empfangen hat. Seine fünf Töchter haben allesammt ganz nach der Ordnung, in der Reihenfolge ihres Alters, keine jüngere vor der älteren, geheirathet, was sich aber ganz zwanglos so gemacht hat.

Sothane Begebenheit ist keine Dichtung, sondern reine Wahrheit. Der, dem sie passirt ist, der sie auch schriftlich abgefaßt und mit andern Lebensnachrichten seiner Familie hinterlaffen hat, war Jacob von Axen, der treffliche Bater des verdienstvollen Oberalten Otto von Axen, und der liebendswürdigen Dichterin Christine Westphalen.

## 44. Die Landparthien der Rlofterjungfern.

(Um 1750.)

"36 bin ein Freund ber Aloficrlanber, Und gönn' und munich' infonderheit Den rechten Kern ber Segenspfander Der jungfraulichen Geiftlichfeit." Friedr. von Pageborn.

Im vorigen Jahrhundert mar es im St. Johannisflofter Gebrauch, daß Domina und Conventualinnen mahrend ber ichonen Sommerzeit einige Ausfahrten unternahmen, und zwar nach ben Dörfern bes Stifts und auf beffen Roften. Ginmal ging's nach Eimsbuttel, wo man fich ohne romantische Maldeinsamfeite Befühle ber Rupbarteit bes berrlichen Behblzes freute, beffen Spuren noch heut ju Tage in ben machtigen Baumen einiger Garten bei Beng hof zu entbeden finb. -Ein andres Mal fuhr man nach Groß-Borftel bis zur Försterei (jest "bei'm Borfteler Jager" genannt) mofelbft man ebenfalls den guten Wintertroft betrachtete, Solz und Torf, in bie brannen Moore fucte, auch wohl jenen Balbhugel bestieg, ben man "ben fleinen Licentiaten-Berg" zu nennen pfleat; ber tiefen Sandgruben nicht ju gebenten, welche Sand in Sand fopfunter topfüber hinab zu laufen, noch bato unfrer jungen Welt ein fo unschuldiges Bergnugen macht, mas aber naturlich fein Divertiffement für Rlofterschwestern fein founte.

Das beliebteste Ziel folder Lustparthien mar bas anmuthige Sarvestehube, wo neben bem Pachthofe ein Mösterliches Sommershand unter grünen Linden lag, das f. g. Jungfernhaus, vollständig eingerichtet zur gelegentlichen Aufnahme der Damen, oder der Patrone und Borsteher, welche aber nie dabei waren, wenn jene sich hier ergöpten, fraft hausordnung und herstommens. — Dahin ging's mehrmals im Jahre, zu Wasser

und zu kande. Die Alfterfahrt mag äußerst comme il faut, aber auch gewiß ebenso unlustig gewesen sein; denn die s. g. Arche, deren man sich bediente, war ein förmliches Haus, in dessen rings geschlossenen Raum man ohne frische Luft und Aussicht sehr langsam zum Zweck kam. Jedenfalls war die Landreise auf den offenen "Kur-" oder Stuhlwagen vorzuziehen.

Das mar ein haupt- und Staats-Beranugen! Regel bauerte es etwas lange, bis biefe Baumerte (jebes mit vier Pferben ber Rlofterbauern bespannt) fich fullten. Auf bem mittelsten Stuhl bes ersten thronte bie Ehrwürdige Jungfer Domina ganz allein; auf bem vorberften und hinterften faßen Beifiberin und altere Conventualinnen; Die jungeren folgten auf ben nachsten Bagen, - allesammt natürlich im allerschönsten Gallaput. Anfangs fuhren bie Rutscher nur Schritt, fie mußten Bescheib, benn gewöhnlich mar irgend etwas vergeffen, Tabatiere ober Brille, mas benn nachgebracht murbe. Endlich feste fich ber Bug in Bewegung, ber Rloftervoigt ritt vorauf, der Klosterjäger hinterbrein. So aina's im milden Trab auf holprigem Pflaster mäßig gravitätisch aber ziemlich stoßend, bei ben flappernben Stadtmublen an ber Runft vorbei, über ben Jungfernstieg und Ganfemarkt jum Dammthore hinaus, wo die rothen Grenadiere in's Gemehr traten und falutirten. Dann fam gleich ber Sandweg, ba ging's fehr langfam, recht wie gewiegt, aber bie Damen fagten: Gott fei Dant!

Waren sie nun in Harvestehnde angelangt so erfolgte bei lebendigen Discursen unter dem Borsit der Domina eine solenne Cassee-Collation mit Pusser und Herrenkringeln. So- bann begann das eigentliche Landvergnügen. Nach einer formellen Garten-Bistation in Reih' und Glied absentirten sich einige der älteren Schwestern, um vorerft ein stärkendes

Rachmittageschläfchen im Innern bes Saufes abzumachen. Die übrigen bilbeten nun zwanglose Gruppen, schlenberten umber, und ergötten fich in manigfacher Beife im Grunen. Die auten Rlosterjungfern! Sie lufteten fich einmal recht aus von der Dumpfigfeit ihrer Zellen und ruhten von all ber Plage bes städtischen Treibens! Sie probirten die verschiedenen Lauben, oder fie ergingen fich in ben schattigen Alleen bes Gartens und befahen bie ichon verschnittenen Tarusheden, die allerlei dinefische Riguren, Parapluie's, Bahne und bergleichen Runftlichkeiten bilbeten. Undere fütterten bas Redervieh, bas vom benachbarten Dachthofe neugierig an bas Jungfernhaus tam. - Dber fie befahen fich bie Ueberrefte ber Biege ihres Stiftes, bes alten Rlofters Frauenthal, von bem bie Kundamente eines runden Thurms unter ben Gichen am Alfterufer gufällig beim Graben gu Tage getommen maren. Dann gebachten fie mohl, wie viel beffer fie es boch hatten als bie armen Nonnen gur Beit bes finftern Pabsithums. -Dber fie traten bicht an ben Rand bes Kluffes, fahen weiterhin die Schwane gieben, Eppendorfer Milchever heimsegeln und Luftboote babinrubern. hier am Steg lag ein zierlicher Rachen, einige von ben jungften Schwestern fliegen regelmäßig hinein um fich etwas ju schauteln. Aber ben Rahn ju lofen und nach Bergensbegehr ein wenig umberguschiffen auf bem blauen ftillen Gemaffer, bas magte feit einigen Jahren feine Conventualin, nachdem bie Domina von ber Schwester bie es bamale gethan fich geaußert: "bie fleine Jungfer Meyern ift ja fehr breift! Wenn bas Rind nur nicht zu Schaben fommt!" Die kleine Depern (eine robuste Dreifigerin die jungfte nach bem Umtsalter) hatte naturlich fehr über biefe Reprimande geweint, und folche Feststörungen vermied man mit Recht. - Zuweilen beliebte man auch eine Promenabe nach bem Eichencamp auf blumiger Wiesenmatte, ober nach dem großen Licentiatenberg. Da betrachtete man die von dem bichterischen Monfieur de hagedorn befungene alte Eiche,

"in ber so mander Bogel bedt, und die hier Tisch' und Bant' und Strauche mit neun und neunzig Aesten bedt,"

welche neun und neunzig Aeste zuweilen aus lauter Despes ration vor der stündlich brudender werdenden Cangenweile gezählt wurden, ohne jemals daffelbe Facit zu erzielen.

Eigentlich war die Domina bem Promeniren außerhalb bes Bartens fehr abgeneigt. Denn obichon feine Gefahr babei mar, weil die Rus ober Wagen Daffage bort wenig bedeuten wollte gegen die Tour à la Mode vor'm Steinthor, fo hatte fie boch ftete etwas Angst in Betreff ber Manusleute und scheuete jeden Eclat. Absonderlich, feitdem des mehraes bachten herrn Sageborns Gebicht "harvftehube" veröffentlicht war, worin berfelbe fich nicht entsehen hatte, allerlei Ungiglichkeiten in Betreff ber Rlofterschwestern bruden zu laffen. Sie fürchtete nun immer, ber Dichter werbe unter feiner verwünschten Linde auf dem Licentiatenberg figen, und nach ihren jungen Demoifellen fpuren, um fich über fie insgefammt wieder lustig zu machen. Satte er doch in jenem Carmen "bie ebeln Johanniterinnen" bergestalt gelobt, bag man's taum für Ernst halten durfte, jumal wenn man bas Satyrbild betrachtete, welches als Bignette ben Titel fcmudte. Und hatte er nicht durch die obendrein hochst anstößigen Worte

> "3hr feid ein Mufter teufcher Sinnen In harvftehubens fichrer Rub,"

bas stille Landvergnügen der Damen lächerlich gemacht? Förmlich ergrimmt aber war die Domina durch die folgenden Zeilen

"Bie felten höret Ihr bie Rlagen ber bublerifden Schmeichelei!"

beren Impertinenz ben Poeten in ihren Augen zu einem boshaften Pasquillanten stempelte.

Bahrend folder Ratur, und Landfreuden ber jungeren Conventualinnen blieben die alteren Schwestern, benen bas ewige Geben und Bergsteigen sauer fiel, melancholisch auf ben Banten vor bem Gebaube sigen, welches (wie herr von heß gewiß sehr richtig sagt) "für ein Lusthaus viel zu ernsthaft" aussah, und welches jedenfalls auf alle Besucher nach und nach den Ginfluß übte, ben mau am füglichsten grimmig langweilig nennen kann.

Run aber tam ein reelleres Bergnügen: talte Ruche, warme Pastetchen, Torte, Erbbeeren und Kirschen wurden nebst Malaga und Muscateller-Wein prafentirt. Dann aber, nachdem man der schönen Ratur sattsam gehuldigt, setze man sich zu der solideren Unterhaltung der Spieltische, wo Phombre oder Whist die Geister der Damen ernsthaft beschäftigte.

Es brannten im buftern Jungfernhaufe schon die Rerzen, wenn man nach bem Thee wiederum die Wagen bestieg, um in der Abenddammerung noch vor Thorschluß Stadt und Rloster zu erreichen, und in einsamer Zelle den Rachflang der genoffenen Freuden verhallen zu lassen.

Ach, und wenn auch die ganze Luftparthie einen so glucklichen Berlauf genommen hatte, daß es dabei wirklich ohne ein großes "Argerniß," ohne zu heftigen Klatschregen abgegangen war, — bennoch möchte ber gemuthvolle Friedrich von Hagedorn im hinblick auf folch ein Zauberfest ausgerufen haben: "und das soll nun ein Bergungen fein!"

## 45. Der Rinder Spiele und Unarten.

(Seit 1561.)

Daß ber unschuldigen Kindlein harmlos Spiel oft genug in Unart sich erweitert, zum empfindlichen Berdruß der Eltern und Lehrer, zur Plage sonstiger erwachsener Menschheit: das ist anerkannte Thatsache und hängt mit dem alten Adam zussammen, dessen erste Regungen in der Kinderbrust zu solchen Spielercessen führen. Man kann deshalb in einer wahrhaften geschichtlichen Darstellung unmöglich das liebliche Bild spieslender Kinder von der ärgerlichen Kehrseite unartiger Kinder trennen, sondern muß für beide Anschauungen einen Rahmen wählen.

Schon früher, \*) haben wir vernommen von dem lebenbigen Treiben der Hamburger Schuljugend im Mittelalter.
Der Domscholaren Lust und Weh, der Feste des Kinderbischoss,
der öffentlichen Aufzüge in mancherlei Berkleidung, mit Schmausereien und andern Freuden, möge man sich erinnern, und
dabei des Frevels der Muthwilligen, welcher den Rath zu
ernsten Rügen beim Domcapitel zwang, nicht vergessen. —
Da nun an demselben Orte auch vom Schuljungenkriege und
andern Kindergeschichten älterer Zeit gehandelt worden ist, so
bleibt zur Bervollständigung dieses Theils der Hamburgischen
Geschichte, nur noch der Zeitraum seit der Reformation übrig,
aus welchem und leider nur wenige Kunden, zum Theil sogar
in ernsten Strafedicten verborgen, ausbewahrt geblieben sind.

Ein schon ben Römern bekanntes Spiel, bas sogenannte Puttjern, bas Werfen flacher Steinchen und Scherben über bie Wafferstäche hin, mag von jeher von hamburgs Jugend mit Birtuosität geubt worden sein, da die Lage der Stadt an

<sup>\*)</sup> Siehe Samb. Geschichten und Sagen, S. 87—93, auch S. 78.

ben niedrigen Ufern breier Aluffe hiezu bie trefflichste Beles genheit bot. 216 aber die Gewäffer innerhalb ber Stabt gu Gunften bes Sanbels in Rlethe und Canale vermanbelt und mit Saufern und Speichern bebaut maren, ba richtete biefe Beschräntung bes Spielraums bas Auge ber werfluftigen Rnaben auf andere Zielpuntte, junachft auf die verlockend blanken Kenfterscheiben. Wer einmal mit megkundigem Auge bie Entfernung bis ju einem Glastafelchen im boben Dachfenster geprüft, bann mit elastischer Armfraft ben handrechten Riefel empor geschleubert hat, ber tennt aus eigner Erfahrung ben Reiz ber Spannung, fo lange ber Stein fliegt. Bem benn folch' fuhner Burf gelungen, ber tennt auch bas jubelnde Krohlocken bes Rindergemuthe, wenn bas Glas flirrt, bie Scheibe gerfpringt, Die Scherben heruntersplittern. bies Thun von Erwachsenen verboten wird, bleibt es ein argloses Spiel, bei bem ber Rnabe nichts Bofes, nicht einmal Schalthaftes benft. Erft bem Berbote, begrundet in ber absoluten Nothwendigkeit heiler Kenster, entstammt bas Bergeben, erft beffen ungehorfamer Wiederholung, bas Berbrechen.

Bis zum Berbrechen bes Fenstereinwerfens muß es im Jahre 1581 ein ungenannter Junge gebracht haben, von beffen tragischem Ende einige Chroniken berichten. Die durch so hartnädigen Ungehorsam und tropiges Berhöhnen bes Gessetzes bewiesene bose Gemüthsart des Anaben, erlaubt uns, ihn auch in andern Zweigen der Unart für einen Weister, und überhaupt für einen vollendeten Taugenichts und angehenden Spitzbuben zu halten. Als er in gedachtem Jahre mit frevelnder Hand die kostdaren Fensterscheiben eines rathsherrlichen Hauses zertrümmert hatte, singen ihn die Schaarwächter ein. Was thun mit dem unverbesserlichen Frevler? Rauhe Häuser für sittlich verwahrloste Kinder gab es noch

nicht. Dem Galgen reifte er entgegen, das war flar, und mit jedem Jahre bis zu biefem Ziel wuchs das Maaß feiner Schuld und ewigen Strafe jenseits. Man meinte es am Ende mit seinem Seelenheil nicht übel, als man ihn seiner ferneren Berbrecherlaufbahn überhob, indem man ihn höchst summarisch mittelst des Richtschwertes hinüberbeförderte.

Dies allerdings fehr rigorose Berfahren wirfte überaus beilfam zum Bortheil aller Rirchen, und Sausfenfter auf Die erschreckte Gaffenjugenb. Lange Zeit behielt fie ben zweiten Theil bes altbeutschen Spruches "Franengunft und Glas, wie bald bricht bas" in respectvollster Erinnerung, wenn fie für bas nun einmal unumgangliche Stein - ober Schnees merfen ein Biel suchte. Daß ein folches zuweilen in burchs reisenden "Butenminschen" gefunden wurde, welche etwa burch ihre ausländische Tracht bie Spottluft und Burfgeschoffe ber muthwilligen Buben auf fich zogen, bas ift leiber Thatfache, benn bas Manbat bes Raths vom Sten Sanuar 1659 verbietet ftrenge "bie Bergabberungen" ber lofen Rnaben und Dienstjungen, welche "jur Berunglimpfung frember Rationen" mit Sohngeschrei hinter ben Fremblingen berliefen und fie mit Steinwürfen regalirten. Wie gut bies Gbict fruchtete, bemeifet ein Autor von 1668 (von Bovelen), welcher bie höfliche Behandlung ber Auslander in Samburg nicht genug loben fann. Bald barauf fand ber jugenbliche Uebermuth ein neues Reld feiner unliebfamen Thatigfeit.

Es fam nämlich im December 1673, und zwar zuerst in St. Jacobi Kirchspiel, die neue Erfindung der Stadt- laternen auf. Die zeither zur Abendzeit an sich felbst ganz- lich finstern Straffen, nur gelegentlich von den Leuchten und Facteln\*) einsamer Wanderer erhellt, erhielten zu Trägern

<sup>\*)</sup> Das Fadeltragen wurde im Jahre 1669 verboten.

ber öffentlichen Aufflarung 800 bolgerne Pfable mit eben fo vielen mächtigen gaternen, burch beren brei Glasmanbe bescheidentlich ein milber Strahl flackerte, wie ein bunnes Lebenslicht, bas flebentlich bittet nicht ausgeblasen zu merben. In jeber Strafe brei ober vier folder gaternen mit brei Glasicheiben, wenige Schritte über beren Lichtfreis bingus bide Rinfternif, bagu Menfchenleere ringeum, - biefe Berfuchung mar zu mächtig, für bie feden Ruhrer berzeitiger Gaffeniugend. Einige Tage fah das alte hamburg aus wie eine moderne Universitatestadt bei migliebiger Magistratevermaltung. Denn allabenblich erscholl es an allen Eden, fling und flang, Steine flogen, Blafer flirrten, Lichterchen erloschen, - und die flüchtigen Thater wie die leuchtenlos irrenden Vilger hulte tiefe Dufterniß ein. Mandate über Manbate ergingen ju Gunften ber unter ben Schut bes ehrliebenben Publikums gestellten Erleuchtungsanlagen. 21ber erft nach Ertappung einiger Buben bei Ausübung ihres ichmarzen Rrevels tonnte man wirtfam biefem Unfuge fteuern. Sie wurden ju großer Genugthung aller Lichtfreunde herghaft mit ber Ruthe abgeftraft. Der hauptfrevler aber, ber anschlägige Unstifter einer von ihm formlich organisirten Bande junger Dunkelmanner, mußte außerbem noch einen halben Tag am Pranger fteben, und gwar gur Bezeichnung feines Berbrechens, behangen mit einer machtigen Stadtlaterne voller Gladicherben. - Run glaubte man mit ber Aufflarung ficher fortichreiten zu konnen, man vermehrte im Jahre 1678 Die Rahl ber Leuchten auf 1000, und verbefferte Die Licht. starte, indem man die Pfahle niedriger machte, und die roben Blechlaternen burch gierliche Gehäuse von Rupfer erfette, beren jedes 6 Thaler fostete. Dennoch weckte grade bie Schönheit berfelben auf's Reue den Muthwillen ber Jugend, und im December ftand abermals ein frecher Obscurantenjunge aus der Reustadt, mit zweien von den alten Laternen um den Hals, am Pranger vor der Borfe.

Noch oft erneuerte man bie Mandate gum Schut ber Laternen, beren Brennfraft übrigens nur bis 10 Uhr reichte. Das mar ja Burgerszeit, ba fonnte jeber ordnungliebende Mann langst zu Bette fein; fur Rachtschmarmer aber bas theure Campenol ju verbrennen, bas mare offenbare Berschwendung gewesen. Merzte und andre ausnahmsweise verspätete Straßenwanderer mußten fraft Mandats eine Leuchte mitnehmen, benn wer fich ohne felbige betreten ließ, tam ohne Ansehen ber Person in die Bache. Welches Unglud um ein Saar bem Berrn Burgermeifter Lemmermann, bald nach feiner Erhebung zu biefer Burbe (1684) paffirt mare. Er ging bei stürmischer Witterung und pechfohlrabenschwarzer Finsterniß nach Sause, vor ihm ber Lakai mit ber "Lücht," hinter ihm ber Folgebiener. Als ber Bug bie Bobe ber Zollenbrude erreicht hat, weht ber Wind bas Licht in ber übelverschloffenen Leuchte aus, ber Latai bleibt vor Schreck stehen, worauf ber Burgermeister und ber Folgebiener mit ihm zusammenprallen, mas nicht fonder lautes Rufen und Schreien abgegangen ift. Alfogleich war auch eine Patrouille bei ber hand, welche arge Absichten vermuthend bie vermeintlichen Ruheftorer mitschleppen wollte, bis es herrn Lemmermann gelang fich auszuweisen, worauf die Bache mit vielem Ansehen feiner Person ihm nach Saufe leuchtete. Solchen Gefahren war man dazumal um 10% Uhr Abends in hamburg ausgefest.

Bur Beit bes schönsten aller Kinderfeste, zur Beihe nachtszeit, gab es auch in hamburg für bie liebe Jugend neben ben häuslichen viele öffentliche Luftbarkeiten, beren

Mittelpunkt ber Christmarkt mar. Derfelbe hatte vormals einen gang eigenthumlichen Character, er mar nicht, wie jest, burch bie gange Stadt vertheilt und in taufent gaben gersplittert, sondern concentrirte fich nach uralter erzbischöflicher Anordnung im Dom, in beffen Borhalle und Rreuggangen viele hundert Buden aufgeschlagen waren. Wenn bann Abends alles von ungahligen Lichterchen ftrahlte, und ein ungewohnter Rerzenglang die alten Gewölbe, die verblichenen Bilber und verwitterten Grabsteine an ben Banben erhellte, bann tummelten fich unter' ben gedrängten Menschenmaffen am beweglichsten bie Rinder umber, mit leuchtenden Augen und lachendem Munde die ansgestellten herrlichkeiten bewundernd. Dit anbachtigen Schauern blidten fie bann wohl in bas buntle Innerfte ber Domfirche binein, wo fie bas Christfindchen mit feinen Engeln umher fliegen glaubten, um alles gur Rinderfreude am heiligen Abend vorzubereiten. Es mar fo feierlich still in der Altargegend, die der hereindringende Lichtschein schwach erhellte. Einige Gegenstande traten aus bem Schatten hervor, betende Ritters und Frauengestalten auf Grabmalern, leis in ber Zugluft wallende Rriegsfahnen, Beiligenbilber, - auch ber wunderbare tangende Gfel mit bem Dubelfact. Diese sonst so wohlbefannten Dinge blickten nun gang fremdartig und ehrfurchtgebietend auf die Rinder, fo baß fich tein Bube, und mare er ber tedften einer gemefen, hineingewagt hatte in die Rirche. Und davon hielt ihn nicht nur bie Sochachtung vor bem Allerheiligsten, fonbern auch bie Schen por ber bewuften spudhaften Sand bes unartigen Rindes Sans Bog ab, die dort auf der Mauerbruftung dem boben Chor gegenüber lag.\*) Bormittage in ber Abventezeit pflegte bes Domfuftere Rnecht fie ben neugierigen (und bei

<sup>\*)</sup> Siebe Samb. Gefchichten und Sagen, S. 158.

Tageslicht ganz breisten) Kindern zu zeigen, diese verwünschte aus dem Grabe gewachsene und dann abgehauene Sand, die nach der eigenen Mutter geschlagen! — Und die erwecklichen Ohrseigen, die dann mit derselben identischen Sand den gaffens den Kindern als Berstärfung des Eindrucks einer hinzugefügten Ermahnung zur kindlichen Liebe gar freigebig ausgetheilt wurden, blieben noch lange unvergeffen.

Außer diefer - in den letten Jahren vor dem Abbruch bes Doms fehr entarteten - Christmarktofreude ber Samburgiichen Rinder gab es noch andere der Beihnachtszeit eigenthumliche Freuden. Die uralten in gang Deutschland befannten Auf- und Umzüge ber Kinder in ben Adventswochen und vor bem Refte ber heiligen brei Konige, maren bis vor etma 200 Jahren auch hier im Brauch. Die Reigung ber Jugend, fich zu vermummen und bei Schaustellungen mitzumirfen, fand befonders zu letterer Restzeit volle Befriedigung. mar ein Stern zu tragen, fo großmächtig, daß feine Strablen ben fleinen Eräger vorn gang bebeckten, mahrend hinten ein unhistorischer Cometenschweif nachschleifte; ba maren brei Ronige vorzustellen mit langen Biegenbarten, fchleppenben Manteln, mit goldpapiernen Rronen, langen Sceptern und Regeltugeln als Reichsäpfeln. Und unter ben breien mar gar ein schwarzer Mohrenkonia! Die knabenhafte Borliebe für die schwarze Farbe (bewiesen durch die Banbe jedes richtigen Buben, bem weiße Sande und meibisches Befen gleichbedeutend find) erhob die Rolle dieses schwarzen Prinzen unbedingt ju ber erften, jum Biel ber heißeften Ambition. Da durfte er nicht nur Sande, Arme und Sale, fondern auch bas gange Geficht mit gebrannten Rortpfropfen fich schwärzen; ba erschien er ben Eltern und Geschwiftern, allen Spiel und

Schulcameraden völlig untenntlich; da fonnte er nebenher taufend Poffen treiben, und als "schwarzer Mann" den kleinen Kindern, jungen Mädchen und zarten Frauen tödtliche Schrecken einjagen und in der Luft des Reckens schwelgen.

So zogen biefe unheitigen brei Konige langfam und bebachtig burch bie Gaffen, gefolgt von jubelnden Rinderschaaren, beren Geschrei nur verftummte, wenn vor ben Thuren angefebener Leute Die Ronige mit ihrem Sterntrager gang ehrbar ein geiftliches Lied ju fingen begannen. Dem folgte oft ein weltlich Scheimenlied, bas gang arglos mit berfelben trubfeligen Diene vorgetragen murbe, ale mar's ein Bufpfalm. Dann fammelten fie milbe Gaben ein, Butterbrodt, Ruchen, Aepfel und Ruffe, felten baares Gelb. Baufig nothigte man fie in die Saufer, jum Entzuden der fleinen Rinder, welche fich anfangs in ichener Chrfurcht ben vermummten Geftalten naberten, aber gulegt felbst mit bem fcwargen Mobrian Freundschaft ichloffen. Bahrend beffen murbe ben jungen Rünftlern Speif' und Trant vorgefest, fie banften grundfatlich nie, hatten immer Appetit, fackelten ein mas fie nicht mehr bezwingen tonnten, und schieden mit dem alten helt herausgegröhlten Berfe:

"bie heiligen brei Konige mit ihrem Stern, fie effen und trinten und bezahlen nicht gern!"

In den Abventswochen fanden andre Anfauge statt, welche auf die Geburt bes Christindchens, oder wie man plattdentsch in Hamburg und Holstein sagte, des "Rinjees" (Rind Jesus) sich bezogen. In den meisten Häusern herrschte die alte norddeutsche (vor 40 Jahren nur noch höchst selten vorkommende) Sitte, den Rindern Abends durch ein heimliches Klingeln mit kleinen Glöckhen die bevorstehende Ankunft Christindchens zu verkindigen. Wenn's so fem silbern dreis oder vierkimmig durchs Haus klingelte, dann hieß es: Christinder vierkimmig durchs Haus klingelte, dann hieß es: Christinder

findchen fliegt umher und fucht nach artigen Rindern, benen er mas Schones jum Beihnachtabend bescheeren will. Dann borchten die Rinder boch auf, es burchschauerte fie munderbar. Die kindlichen Ahnungen von dem hochwurdigften Gebeimniffe unfres Glaubens, fuchten fromme Eltern burch bie biblische Ergahlung von der heiligen Racht zu begrunden und Weihnachtsgefange murben gelernt, und am festzuhalten. heiligen Abend vor ber Bescheerung gebetet. Die weichen Rinberherzen maren in freudigster Erregung, Die heilige Bebeutung des Restes war ihnen anmuthig vorgebistet, ber gläubige Rindersinn erfaßte fie mit andachtiger Rührung, und bereitete dem fünftigen bewußten Glauben eine gute Statte. Blidten fie bann, vom glanzenden Weihnachtsbaum und vom frohlichen Spiel mit ben ichonen Gaben, einen Augenblich binaus in ben Rachthimmel, fo glaubten fie unter ben Sternen bie Engel giehen zu feben, und gedachten ber hirten auf bem Felde und bes Rrippleins ju Bethlehem.

Jenes vorbedeutende Klingeln zog in alter Zeit auch in den kleinen Gassen, den Gängen und Hösen umber, wo uns bemittelte Leute wohnen, deren Kinder (in mancher Hinsicht viel klüger als reicher Leute Kinder), sich dieser Sitte etwas voreilig bemächtigt hatten und sie als ein schönes Spiel zu exerciren pflegten. Ein großer Junge umhing sich mit einem Bettlaken, und strich die Sahltreppen auf und nieder, immers. fort sturmläutend mit seinen Glöckhen oder Schellen; dann sagten die Eltern zu den kleinen Kindern: "Rlinggeest geiht um, Kinjees will kamen," der klingelnde Geist, der Engel, welcher das Christsindhen verkündet, geht umher, — welcher Erklärung sich dann die dringende Ermahnung zur artigen Ausstührung anschloß.

In ben letten Tagen vor Weihnacht fanden bann bie Aufzüge ftatt, an beren Correctheit wohl manches auszusenen

gewesen mare. Denn wenn zwar gang richtig Maria und Joseph unter frommen Christgefangen ein grunbefrangtes Rripplein umhertrugen, auch Decholein und Efelchen felten babei fehlten, fo ging boch Rinjees fcon gang erwachfen nebenan, obendrein feinen Berfunder, ben großen Stern. felbst tragend, ben acht Lage fpater die Beifen aus bem Morgenlande fich vorleuchten ließen. Das ichabete aber bem Ganzen nichts, man mar's gewohnt, und überall fand bas lebende Bild bie freundlichste Aufnahme. Rlinggeeft, ein weißes Engelchen mit Glodlein behangen, eröffnete flingelnd ben mit Lannenzweigen reich geschmudten Bug. Joseph, ein langaufgeschoffener Sunge, trug regelmäßig einen bimmelblauen Talar und gelbe Unterfleider; Maria, in ber Regel ein ftammiger Buriche von fleiner Statur, mar gang hochroth Baufig ließ man biefe Rinder anf bie Sansbiele treten, wo fie fofort Gruppe machten und zu fingen begannen. Man vernahm fo gern biefe alten, in ber Kirche nicht mehr üblichen und nur traditionsweise fich erhaltenden Weihnachtslieber, bie ben Rinbern bas Berannahen ber feligsten Beit verhießen, und in ben Erwachsenen bie liebsten Erinnerungen an die verklungene Kindheit erwedten. Man befchentte bie Darfteller und Sanger reichlich, und noch lange hallte ein wohlthuender Eindruck des findlichen Spiels in den Gemuthern nach.

Aber leiber wurden mit der Zeit auch hier (wie bei'm Dreitdnigs Umzug) aus spielenden Kindern, unartige. Der glückliche Erfolg der einen Schaar reizte viele andere zur Nachahmung und Concurrenz. Es wurden der morgensländischen Weisen, der Christfindchen und der Klinggeester zu viele. Obendrein kamen sie einander in's Gehege, verdarben sich den Markt und alle Freude. Gewinnsucht der Eltern steckte dahinter, die ihre Kinder bunt ausstafsirten und sie zur

Erbettelung recht vielen Beldes abrichteten. Go murben bie an fich foulblofen Rinderspiele von fpeculativer Bettelei ausgebeutet, jur höchsten Beschwerung aller Leute. Dabei fam es zwischen ben verschiedenen eifersüchtigen Banden haufig zu ben argerlichsten Schlägereien, mobei die Scepter ber (jest auch por dem Beihnachebfeste auftretenden) brei Ronige eine gewichtige Rolle wielten. Go mußte denn oftmals die Dache einschreiten um Gintracht zu ftiften unter ben Boten bes Friedens und ber Freude. Das war ber Unfang bes Endes ber Sitte, deren Berfall ichnell überhand nabm. Denn auch die kindlich einfache Darftellungsweise der heiligen Personen schlug aus ber Urt, und machte einem gang übertrieben lacherlichen Masteraben - Aufput Plat, in melden besonders Rinjees einherstolzirte. Daber fant noch jest ein Samburgifches Sprichwort von einem thoricht Geputten: "he futt ut als Rinjees," mas ohne biefe Erläuterung gang unverftandlich ift. Beiläufig bemerkt, verirrte fich ber Samburgische Sprachgebrauch noch weiter, indem man ein Beichnachtsgeschenk furzweg ein "Rinjees" nannte, und 2. B. fagte: "be friegt en goben Rinjees," mofur man auch "Rimggeeft" fagen durfte. - Diefe Zeit bes Berfalls ber alten guten Beihnachtsgebrauche characterifirt noch ein anderer Sprachverberb, der nicht fo febr in Samburg, ale vielmehr im Landgebiete und im holfteinischen üblich murbe. hier hatte man ben Tag vor dem Kefte früher Ragabend genannt, d. h. Rarften - oder Christians=, alfo Chrift=Abend. Beil nun aber an Diesem Tage bas Befinde besonders reichlich befostigt murbe, so reichlich, daß fich ber Unmäßige leicht übervoll baran af, fo be zeichneten bie Bauern biefen fconen heiligen Abend; mit ber ungrträglich materiellen Benennung "Bullbuts Abent," und fo foll in ben Bierlanden noch jest hie und ba jeder Lag vor einem ber brei großen Keste genannt merben.

Das gänzliche Verschwinden bes alten Brauchs der Weihnachts- und Dreifonigs-Umzüge datirt wohl von dem Rathsmandat vom 23. December 1666. Hier werden die jugendlichen Beihnachtsdarsteller schon mit vagirenden Bänkelfängern
und Bettlern in eine Classe geworfen, und ihre Aufzüge
strenge untersagt. Es heißt darin: "jeder, der sich auf der Gasse als gekleidetes Christindlein mit oder ohne Stern betreffen lässet, soll von der Rachtwache ergriffen und
sonder Gnade in Arrest gebracht werden." Das ist benn allerdings ein trübseliges Ende der einst so schönen Kinderfreude.

Rach biefem Mandat fonnte auch Cord Detjens feine permanente Rolle als Mohrenfürft bei einer ber unbandigften Dreifonigsbanden nicht langer fpielen. Er hatte von Rindesbeinen an diefe feinem ichwarzen Gemuthe fehr zusagende Rolle gehabt, und fie auch nicht aufgeben wollen, nachbem er ichon gu einem großen Tagebieb ermachfen mar. Geine muthwilligen Freveleien hatten alles verdorben; regelmäßig batte er Prügeleien angestiftet, Almosen erpreft und bas erbettelte Beld fchnobe vertrunten. Er verlumpte barüber gum Trinfobald ober Trunfobold, und versauf vollends bei ber Ungel, obichon er nach jenem Mandat ein Rarbergefell geworden mar. "Rifche fang'n und Bogelftell'n verbirbt man-Junggefell'n." Denn er blieb ein unverbefferlicher Muffigganger, farbte gar nicht, fischte wenig und foff viel. Er enbete elend an ber bei vollendeten Gaufern gumeilen vortommenden, aber von einigen Mergten bennoch bezweifelten Gelbftverbrennung. Am 8. Mai 1673 fuß er, fcon fart angetrunten, bei ber neuen Baage in einem Rahn um gu angeln. Er trant aber mehr als er fischte und stach in einer balben Stunde die mitgebrachte Rlafche Brantwein aus. Plotlich hörten die Leute auf der hohen Brude ein feltfant

Wehgeschrei vom Wasser her. Als sie hindlicken, gewahren sie mit Entsetzen, wie dem Kerl eine helle Flamme lichterloh zum hals heraussährt, — worauf in wenigen Secunden der ganze von Brantwein durchdrungene Körper von innen hersaus verbrannte, und nichts als ein häussein grauer Asche und schwarzverkohlter Knochen von Cord Detjens übrig blieb. Dies schauberhafte Ende des stadtbekannten Säufers hat dazumal alle Schnapstrinker äußerst decontenancirt, so daß sie sich für einige Zeit wiederum dem harmlosen Biere zugeswendet haben.

Das allgemeinste und natürlichste Knabenspiel, bas Soldatenspielen, ist troß ber dem Militairstande nicht sehr holden Eigenthümlichkeit der Handelsstadt, dennoch von jeher start im Schwunge gewesen. Der friegerische Geist der Urhamburger steckt noch in den spätesten Spigonen, so lange sie Knaben sind. Erst wenn Mercur die Jünglinge in die Lehre nimmt, tritt Mars bescheiden zurück. Auch hat der Hamburger, (freilich nur aus Nothwendigkeitsgründen) neben der angeworbenen Miliz, allezeit selbst die Waffen getragen zur Vertheidigung der Vaterstadt, und diese wohl oder übel armirte Bürgerwache früherer Jahrhunderte, welche abendslich die Wachthäuser auf den Wällen besetze, trug gewiß wesentlich zur Erweckung soldatischer Liebhabereien der männslichen Jugend bei.

Mahrend jenes Reichstrieges gegen bie Franzosen, welche unter Turenne so mordbrennerisch die schöne Pfalz verheerten, saß hamburg etwas in der Klemme. Es sollte nach taiser-lichem Gebote und laut beutschen Reichsrechts den französsischen Gesandten ausweisen, wozu es sich aber aus handels-rucksichten nicht gern verstehen mochte. Darüber zerfiel es

ein weniges mit bem Raifer und ben vornehmften Reichsftanben, welchen Umftand Danemart moglichst auszubeuten trachtete, bedenkliche Korderungen stellte und im Beigerungsfalle noch bebenflicher mit friegerischer Rauft brobte. Babrend nun ber Rath bie und ba und aller Orten flüglich unterhandeln ließ, um bie Sachen bis zum Friedensichluß hinzuziehen, und alfo bas Angenehme mit bem Ruglichen gu verbinden, ließ er gleichwohl Stadt und Restung in besten Stand fegen, um bis an die Bahne bemaffnet ben etwanigen banischen Angriffen begegnen ju fonnen. Die Milig mar fehr vermehrt und ftand rings umher beim hammer = und Lubichen Baum und auf andern Borpoften. Die Burger jogen Abende mit verfechefachter Mannschaft auf bie Balle, und ließen biefelben auch tagsüber nicht aus ben Augen. Erbgeseffene Burgerschaft bewilligte freigebigft alle bei fo weitaussehenden Zeiten erforderlichen Gelber gur Defension ber bebranaten Stabt.

Eine ungewohnte friegerische Bewegung hielt alle Köpfe und Herzen warm. Die Raufleute gingen, wie sie vom Balle kamen, mit Schwert und hellebarde zur Borse. Der Krämer, wenn er Bormittags rasch einige Pfunde abgewogen, griff wieder zum Gewehr und eilte auf den Wall an seinen Schilderposten. Die Bürger-Capitaine hatten niemals so vollzählige Compagnien commandirt als jest, im Sommer 1675.

In solcher militairischen Begeisterung übernahm sich etwas ein braver Bürger, Lutte Lübemann in der Elbstraße, Capistain der 5ten Compagnie des Regimentes St. Michaelis. Er befand, daß seine Mannschaft nicht zahlreich und nicht friegskundig genug sei bei den außerordentlichen Zeitlauften. Darum warb er für eigene Rechnung noch sechszig Mann gesbienter Leute, die den verläßlichen Stamm seiner Schaar

bilden follten. Jedem gab er 6 Thaler Monatefold und Damit auch leichte Artillerie feinem pollitändige Armatur. Corps nicht fehle, stellte er noch einige Constabler und zwei Studiunter an. - Es gab ein unerhörtes Auffehen, als Capitain Lutte Lubemann am 3. Juli 1675 gum erften Dal mit biefer Mannichaft von feinem Saufe, bei ber Borfe vorüber zum Balle marschirte. Er felbft mit bem Commandoftab in ber Sand, ein Schlachtschwert an ber Seite, zwei gelabene Piftolen im Gurtel, jog voran; ihm folgten feche Pitenirer, zwei Pfeifer, ein Tambour und bie zwei Studfjunter, bie eine fleine Schiffstanone auf ber Schulter trugen. bann tamen Mustetirer, in beren Mitte bas Rahnlein, eine alte Schiffsflagge mit bem hamburger Mappen barin, an einer Lange festgenagelt. Ginige Rotten Difentrager, zwei leere Bagen und brei Sandpferbe beschloffen ben abenthenerlichen Aufzug, welchen eine unabsehbare Menge Menfchen, ber gange städtische Jan Sagel mit feinem leichten Bortrab, ben Planklerichaaren ber Gaffenbuben, unter Gelächter und Spottgefangen umschwarmte. E. S. Rath aber fant bie Beit für lächerliche Dinge viel zu ernsthaft; und ba es immer gefährlich für eine gute Sache ift, wenn fie traveftirt und mittelbar jum Gegenftand bes Gefpottes wirb, fo ließ er fogleich bas angeworbene Corps auflbfen und folde Aufzüge aanglich verbieten. Bor bem Gefet mar allerbinge bie von einem Burger gefchehene Unwerbung zu friegerischen 3meden unerlaubt und füglich zu den ftrafbaren Bergabberungen gu gahlen. Deshalb verfing auch bes guten guter guter gubemann's Einrede: "er habe folches als ein heroischer Patriot, und lediglich ber Stadt hamburg jum Besten unternommen," gar nichts; er mußte eine gehörige Belbbufe erlegen und fich freuen, bag er noch feine Capitainschaft behalten burfte. Der wohlmeinende Mann ftarb neun Jahre fpater.

Diefer Erces triegerischen Burgereifers ist hier erzählt, nicht um ihn als ein Kinderspiel zu bezeichnen, sondern weil sich ein folches daran geknüpft hat.

Die Rachahmungefincht ber Kinber, welche burch bie gewöhnlichen Exercition ber Burgermache und Milig gu feinem außerordentlichen Soldatenspiel gereizt gewesen mar, fühlte fich jest plottlich nach gutte gudemanns heroischem Auftreten erweckt. In Alterwie Reuftadt bilbeten bie Rirchfwielsichuler bewaffnete Legionen und Coborten jum Schute ber bedrangten Baterfiadt. Lutte Lubemann's Aufzug murbe möglichst genau partraitirt, und baburch zu Jebermanns Ergogen eine Parobie der Travestie geliefert. Solche Axeicorus ber Samburgischen Rinderwelt gablte E. S. Rath fowenig zu ben ftrafbaren Bergadderungen, daß er feinen Sohnlein gestattete, in eine biefer Compagnien einzutreten, Die fich and ben Rinbern ber vornehmsten Kamilien gebildet hatte. Ein invalider Reldwebel hatte bie fleinen Golbaten mit Alinte und Pite mohl einerercirt. Es maren über 100 Anaben von 12 bis 14 Jahren fammtlich fo ziemlich gleichmäßig gefleibet und bewaffnet. Einen hatten fie zu ihrem Capitain gemacht, ber trug ein Esponton in ber Sand, wie and fein Lieutenant. Dem Rahndrich hatten bie fleinen Schwestern ber madern Jungen eine icone rothfeibne Sahne mit weißem Stadtmappen gurechte genabt. Der Trommelichlager waren brei bei der Compagnie, bie mit ihrem Part fich gang gut abfanden, und einen Sollenfarmen in den engen Gaffen vollführten. ben Querpfeifen hatte es nicht geben wollen, folche Runft lernt fein Rind fo geschwind. Dafür pfiff ber erfte Bug binter ben Trommlern mit bem blogen Munde bie Melodie irgend eines beliebten Gaffenhauers, und wenn bann bie Lambours branfichlugen, fo zeugte ber Marich bom feinsten Zactgefühl biefer jungen hoffnungefchaar. Mittwoche und

Sonnabenbe, an ben befannten schuffreien Radymittagen exercirten die Rinder auf ben Martten und Platen fehr emfig. Die Sprügenschauer machten fie zu ihren Bachthäufern, bavor stellten fie Schilderpoften auf. Wenn bann ein wirklicher Officier vorbeiging, ober ein Rathsberr, Baftor und fonstiger herr vom Stande, fo prafentirten fie gang nach ber Runft bas Gemehr, riefen auch "Bach' in's Gewehr," worauf ber gange Trupp fordersamst die honneurs machte und ber kleine Officier mit bem Degen salutirte. Die also geehrten herren unterließen niemals freundlichst wieder zu grußen. Sonntage nach ber Rirche mar große Parabe auf bem Pferbemarkt. Dann ftanden bie Eltern ber Rinder und viele taufend Zuschauer umber und saben mit Lust dem eifris gen Rinderspiel zu. In ber That hatte biefe fleine Samburgische Robelgarde ein so abrettes militairisches Unfeben, machte alle handgriffe fo regelrecht, marschirte und schwentte fo gleichmäßig, bag Jebermann feine Freude baran haben mußte. Rach ber Parabe gog bie Compagnie um ben Ball, ber hauptmann stellte bei ben ihm gefahrbet scheinenben Puntten neben bem wirflichen Golbaten feine Garbiften auf, bie bann richtig abgeloft und Abends, wenn's im elterlichen Saufe Zeit gur Retraite (b. h. gum gu Bett geben) war, abcommanbirt murben. Mittlerweile hatten alle Thorpaffanten ihre Lust an den kleinen Schildknappen, welche mit ihren großen Cameraben fehr gut fraterniffrten. Das war im Muguft 1675 und dauerte bis in den Winter hinein.

Als aber im December Frankreich seine Caper auf bie Elbe schickte, als Danemarks Truppen gegen hamburg zogen, und kaiserliche Kriegsvölker, als Salvaguardia ber Stadt gegen jene, in die Bierlande rückten, als der Rath noch 700 Mann Fussoldaten und 120 Reiter anwarb, — ba ward es ben Knaben zu ernsthaft auf den Strafen und Pläsen,

so daß sie des Spiels überdrüssig wurden. Die Robelgarde lößte sich im Stillen auf, und als der nächste Sommer kam, dünkten sich die Haupthelden schon zu groß für solch ein öffentlich Soldatenspielen.

hamburge Freiheit murbe bamale übrigens auch ohne ihre thatige Beihulfe gerettet. Es tam weberum alles ins vorige Beleise, - nur eine unvertilgbare Gewohnheit, entstanden bei Lutte Ludemanns Parade, vererbte fich unter ben Gaffenjungen von Geschlecht zu Geschlecht: Die Unart, alltäglich bie ju Balle ziehenden Burger-Compagnien zu neden. Gobalb fich eine folche por bem Saufe ihres Capitains verfammelte, fanden fich auch gange Ernope ber bofen Buben ein, Die mit ihren Steden und Rindermaffen jedes Manover ber Burger nachafften. Ja, sobald ber Capitain aus feinem Saufe und an die Spite ber Compagnie trat, brachen fie in ein gang respectwidriges Sohnlachen, Schreien und Toben aus, und verfolgten mit fothaner Ragenmufit die ehrsamen Stadtvertheibiger bis auf ben Ball. Ließ ber Capitain auch einmal mit ben Pitenschaften unter ben Schwarm schlagen, fo mar's als wenn man Fliegen icheuchte; augenhlicklich waren fie wieber gur Stelle und ber Unfug murbe nur noch arger. Bitterlich beflaaten fich oft die Capitaine barüber, es murben auch zuweilen Gerichtsbiener abgeordnet, bem ftraflichen Unwefen ju fteuern, aber es half nur vorübergehend. Um beften mar's, wenn die zu Ball ziehende Compagnie bas unbillige Betragen ber Jungen gang ignorirte und fich in impofantes Böllig ausgerottet ift es niemals, und Schweigen hullte. noch vor wenigen Jahren lebte es in erschreckender Beise wieber auf. Wenn nämlich unfere Burger-Compagnien im Frühling von den schweren Waffenübungen bereimogen, fo murben die für's Baterland Ermudeten im Thore von verbachtigen Strafenjungen-Banden empfangen, fill jum Alarmplat geleitet, dann aber, sobald der Major das abcommandirende Commandowort gesprochen hatte, mit einem wahren Höllenlarm von Schreien, Gröhlen, Pfeisen und Toben überschüttet. Wesshalb denn auch ein obrigseitlicher Erlas vom 13. Mai 1850 der sämmtlichen hiesigen Gassenjugend "das nnanständige Anschreien des vom Ererciren heimsehrenden Bürgermilitairs" ernsthaft versboten hat.

Ueber die von den altesten Kindersessen herzuleitenden Schulgrune, welche seit Beginn des vorigen Jahrhunderts sehr in Aufnahme kamen, laßt sich wenig Characteristisches anführen. Das für hamburg Eigenthümlichste war und bleibt das Waisengrun, dies sommersiche Freudenfest der himmelblauen Garbe der Stadt, von dem aber hier nicht die Rede sein kann. Der erst kurzlich abgestellte Umzug der Pasmannschen Armenschüler diente mehr dem Ruben der Anstalt (durch Einfammlung milder Gaben) als der Freudeder Kinder, die in der That von einem "Grun" nichts zu sehen bekamen, da sie gar nicht in's Freie geführt wurden.

hinans vor die Thore, in's frische Grun eines benachbarten Dorfes, führten die Schulmeister zur Sommerszeit ihre Kinderschaaren, um einmal einen lieben langen Tag ohne die Plage des Lehrens und Lernens, dem Genuß der freien Ratur sich völlig hinzugeben. Da tummelte sich Jung und Alt auf den Dorfsluren umher, selbst Sandfuhlen wurden zu Fundgruben des Bergnügens. Unter blauem himmel verschmausete man fröhlich die mitgebrachten Kuchen zur ländlichen Milch; und im Ningeltanze auf grünem Anger wurden die mit Blumen und Laub bekränzten Kinder den märchephaften Elsen unsver Borfahren gleich.

Das zweite und größte ber üblichen Sommerfeste ber Schuljugend mar gewöhnlich am St. Pantaleonstage (28. Juli).

Die herrlichkeit besselben war so groß, daß man bald jedes Schulgrun kurzweg einen Pantaleon nannte, plattdeutsch: Panteljohn. "Morgen gaht wi in't Panteljohn" jubelten die Kinder Tags vorher. Davon entstand das vormals gebräuchliche Zeitwort "panteljohnen" für herrlich und in Freuden leben; wie man auch das Berprassen darnach besannte.

Die Entartung der Schulgrune war unfrer Zeit vorbehalten. Als sie vielfach zu einem wirklichen Berpanteljohnen der elterlichen Sparpfennige in Wirthshäusern und ordinairen Tanzfäälen herabgesunken waren, wodurch die Kinderunschuld einen merklichen Schaden litt, da wurden die f. g. Rinderbälle und Schulgrune (1835 und wiederholt 1851) verboten.

Ans der Mitte des vorigen Jahrhunderts läßt sich leider nichts als Uebles von der vaterstädtischen Jugend berichten. Alle ihre Spiele waren in Unarten ausgewachsen. Die Kirchhöfe, die Winkel und Ecken unsver vor dem Brande von 1842 allgemein sehr krummen Straßen, waren ihre Burgpläße, von wo aus sie zur Plage der Menschheit wegelagerten. Das s. g. englische Haus in der alten Gröninger Straße, durch welches eine Kußpassage nach St. Catharinen Kirchhof sührte, bot mit seinen dunklen Käumen und Hofpläßen einen sehr geeigneten Tummelplaß. Sie bekamen daher den Spissnamen "Winkeljungens," eine Bezeichnung, welcher auch E. H. Rath in verschiedenen Mandaten sich bediente.

Schon Anno 1659 und 1664 hatte Hochderfelbe fich verspflichtet erachtet, seine legislatorische Thätigkeit gegen ber Buben Muthwillen auf benen Kirchhöfen anzuwenden, und balb barauf auch die Balle gegen bas verderbliche Aufs und Abklettern in Schutz un nehmen. Die Balle scheinen überhaupt

bamale vielfach ale Gemeingut ju Jebermanne 3meden verwendet zu fein. 1672 mußte das Regelspielen daselbit verboten werden. Um 1703 hatte man jum beliebigen Brennholzbedarf, Baume, Bufchmert und Palifaden abgehauen. Auch bas schone Gras ber Balle und Baftionen, beffen "Abnutung" boch ein besonderes Borrecht ber altesten Berren bes Rathes war, blieb nicht verschont. Alle Arten bes Rinb= und Rebervieh's weibeten bort und verfummerten ben Stadtvatern ihren rechtmäßigen Genug um ein Erflechiches. berfelben Beit bleichten auch bie Franen gang unbeirrt ihre fammtliche Bafche nirgendwo lieber, als auf ben Doffrungen ber Balle, die beshalb von braufen angesehen oft wie Schnees berge fich ausnahmen. Denn die hamburgerinnen maschen äußerst reinlich, das muß man ihnen laffen. Befonders aber eifert auch ein (alle biefe Uebelstände rugenbes) Manbat gegen ben Unfug ber Mütter und Wartefrauen, welche burch ihre fleinen Kinder den Ball in erschrecklicher Beise verunreinigen ließen. - Um 1729 maren es nicht nur Gauglinge und bofe Buben, die den Wall jum Rachtheil hiefiger Fortis fication ruinirten, fondern auch hunde und Ragen, gegen welche Thiere ber Rath einschreiten ließ. Wachtmannschaften wurden jum Succurs ber in ben Baftionen wohnenden Constabler ober Artilleriften abgeschickt, um biefe bei Wegjagung bes zweis und vierbeinigen Befindels ju unterftuten. noch viel spater vereinigten fich hunde und Gaffenjungen jum Ruin ber Balle wie zur Beunruhigung ihrer friedlichen Mit letteren murbe man bald fertig, aber Wachtposten. gegen bie hunde mußte ber Rath erst ein scharfes Mandat erlaffen, ebe fie parirten. In ber Berordnung vom 23. Februar 1764 heißt es: wie es ju E. S. Rathe Biffenschaft gefommen fei, baß fich eine Zeithero verschiedene hunde auf den Ballen und Baftionen finden ließen, welche nicht nur die Balle

ruinirten, sondern auch den Schilderposten zur großen Last gereichten, und befonders mahrend ber Ablösung bei Rührung der Trommeln allerlei hisige Anfalle gegen die Soldatesta thaten. Deshalb wurde selbigen hunden der Krieg, sie selbst für vogelfrei und reif für's Erschießen erklart, falls nicht die Eigner sie binnen 24 Stunden an sich nehmen würden.

In ber Stadt regierten, wie ermabnt, bie Dinfeljungen in ichier unleidlicher Beife. Jedes Spiel murbe Unart. Ihre Beitschen flatschten nicht nur gang unverschämt laut bem ehrsamen Burger um bie Dhren, sondern sie trafen ihn auch häufig genug mit empfindlichem Schwunge. Ihren Zonnenbandern mußte man respectvoll ausweichen, fouft befam man üe zwischen die Beine, folverte und schlug elend ju Boben, unter Sohngeschrei ber Buben. Die manche acht= bare Dame fühlte entfett folden Reif gegen ihren Rücken Mit Armbruft, Alisbogen und Duftrohr ihre Bolgen, Pfeile und Thonkugeln auf unschuldige Demoisellen und Dienstmadchen abzuschießen, solche Sträflichfeit ber burchtriebenen Bengel mar gang alltäglich. Der Kreifel, sowohl der fleine als ber Brummfrusel, schien nur bagu erfunden gu fein, um ben Menschen bas Geben auf ben breiten Steinen (bem damaligen Trottoir) und in ben Promenaden zu verbittern, wo ohnedies alle gehn Schritte Die befannten neun Marmellocher den Boden unficher machten. Befümmerte fich ein nachbenkender Außganger um ben Rreifel nicht, fo behandelten die Buben feine Beine wie ihr Spielzeug und peitschten barauf los; - trat man benfelben gar entzwei, fo gab's eine unabweisbare Sturmpetition um einen neuen. Wer feinen Rreifel befaß, amufirte fich auch wohl mit Werfen von Steinen Erdflofen und bgl. und befonders mit Belaftigungen bes Aubrwerts. Rein Pferd blieb ungequalt, teine Caroffe ungehanfelt. Dicht wor den Wagen quer über die Strafe ju laufen, bas ٠.

galt für ein artiges Runftftud. Wenn bann ber Ruticher bie Pferde gurud rift, daß fie fich baumten und bie guten Leute in ber Rutiche vor Schreden aufschrieen: "bas ungludliche Rind tommt unter bie Raber," bann lachte ber verwetterte Bube und feine Cameraden groblten hohnend barein. Richt bie Sohne ber armften Claffen waren es, bie fich ber fo eben aus Oftindien hier eingeführten Schwarmer und Rateten bebienten, um einen heiltofen Unfug abendlich auf ben Strafen zu veranstalten. Sie marfen biefe gifchenben Funtenfprüher mitten in eine ahnungelofe Menfchengruppe, baf fie entfett auseinander ftob; ober zwischen die Pferde einer Rutiche, daß fie ichen wurden und burchaingen; ober in die mit geputten herren und Damen befetten Caroffen, bag Peruden, Toupes, Reifrode und Sammetrode brannten ober burche Draufschlagen jum Erstiden bes Reuers ganglich verborben wurden. Dann jubelte die gottlose Bubenschaar und vereitelte jebe Berfolgung burch getheilte Flucht in Quergaffen und Tmieten.

Ein besonderer Tummelplatz bes Frevels dieser strässlichen Brut waren die Kirchen, wenn nach damaligem Gebrauch zur Abendzeit Leichen darin bestattet wurden. Sie störten die ernsthafte Procession durch lächerliche Possen, drängten sich durch die Reihen des leidtragenden Gesolges, verübten in den dunkeln Winkeln der Kirche ein unheimliches Getöse mit s. g. Waldteuseln und Schnurrdingern, während des Sermons am Grabe, — kurz, sie verursachten allen ehrbaren Leuten und rechtschaffenen Christen ein unsägliches Aergernis.

Diese mahrhaft emporenden Zustände, beren Dauer uns begreistich, tonnten unmöglich ohne obrigteitliches Ginsehen bleiben. Rachdem bereits 1741 der Rath in außerster stadtväterlicher Milbe über das unbillige Betragen ber Gaffenjungen sich warnend geäußert hatte, erging 1742

ein geharnischtes Mandat gegen diefelben, worin besonders bem Rirchenfrepet gesteuert murbe; und 1746 ein ferneres. welches fammtliche oben bargelegte Bubereien ber "Minkeljungen" ernsthaft rugt, (auch die fleinen "Rrufelbinger" nicht vergift) und ihnen noch andre Gunden vorhalt, 2. B. Rartenund Burfelfviel, Singen unvaffender Lieder 2c. "gräulichen Unfug," folche "Ueberlaft und Plage aller vernunftigen Menschen" wirtsam abzustellen, werden Urrest in ber schrechaften Roggenkiste, Prügel, halbeisen und Buchthaus, ohne Ansehn ber Person angebroht, und die Tag- und Nachtwachter jum ichnellen Ginschreiten befehligt. Demnachft wird aber auch Eltern, Bormundern und Lehrern bas Gemiffen geschärft, wegen ihrer heillofen Bernachlässigung ber Erziehungs. pflichten, und beren beffere Beobachtung ihnen an's Berg gelegt. — Da nun die Judenkinder fich von diesem nicht fpeciell an fie gerichteten Mandat unberührt glaubten, und in ben ihrseitigen (etwas harmloseren, doch auch unbequemen) Unarten fortfuhren, fo fah ber Senat fich veranlagt, burch einen besondern Erlaß vom Jahre 1746 fich auch "gegen ben Muthwillen ber Judenkinder und Judenjungen" gu erflaren und benfelben ernsthaft zu verbieten.

Solche zuchtlose Straßenbuben-Wirthschaft ist Gottlob hernach niemals wieder vorgetommen, und besonders scheint die Zeit von 1814 bis zur Julirevolution 1830 nur artige Kinder erzogen zu haben, da kein einziges Mandat das Gesgentheil darthut. Seit 1830 freilich weisen die Berordnungen wieder eine Menge Bergehungen der Gassenjungen gegen Anstiand und seine Sitte nach, aber es sind doch im Bergleich mit der Brutalität vor 100 Jahren ziemlich unschuldige Kindereien. Da wird gegen das Toben und Schreien geeisert, gegen das Stein- und Erdstodwerfen, gegen das Kriegspiel, Flisbogen, Armbrust, Schleuder und Pustrohr, gegen unan-

ftanbiges Balgen in ben Strafen, gegen bas Beschmieren und Bemalen ber Ploufen und Mauern mit unvaffenden Bortern . und Beichnungen u. f. w. Buweilen erhebt fich die polizeiliche Entrukung über folchen Unfug mohl bis zu bem Ausbruck "unverantwortliche Zugellofigfeit ber Jugend," und verbindet bamit eine Ermahnung an bie Eltern, ihre Rinder in beffere Rucht zu nehmen. Sonft aber fommt von jenen groben Gunden feine Spur vor. Rrufelbinger und Connenbander find gahm geworben, Rafeten und Schwärmer laffen fich nirgend bliden, ber Rirchenfrevel ift vollends unbefannt, und mare auch nicht wieder aufgelebt, felbst wenn's noch "Abendleichen" gabe. Rur bas bedenfliche Unschreien bes Burgermilitairs, wovon oben bie Rebe mar, bezeichnet noch ben alten Abam in ben Auch scheint die Polizei verschiedene iungen Samburgern. Berbstipiele zu ben ftraflichen Erceffen zu rechnen, g. B. bas "Auffeiern" ber papiernen Drachen, welches innerhalb ber Stadt und Balle durch Befehl vom 19. September 1834 verboten, aber nach wie vor in ungestörtefter Observang verblieben ift, wie manniglich befannt. Ebenfalls ift bas abend-· liche Umhertragen ber Stodlaternen, (welches in St. Georg nie ben geringften Unftof erregt hat), in ber Stadt im Jahre 1842 und in St. Pauli im Jahre 1845 als feuergefährlich und pferbescheumachenb, unterfagt. Inbeffen gehört biefe findliche Luft langit wieber ju ben erlaubten verbotenen Dingen.

Schlieflich noch etwas über Kindervertleidungen und über ben verschollenen "Jan Blaufint."

Nach der oben angeführten Stadtverweisung der heiligen drei Könige und bes Kinjees mit oder ohne Stern, war densnoch die Lust der Kinder zu allen Arten des Mummenschanzes nicht unterdrückt. Sie machte sich gelegentlich wieder Lust

und erichien zur Raftnachtszeit als ftabtüblicher Sanswurft in specifisch altstädtischer Accommodirung, wozu ein rothes bardowifer Ropftuch vom Zippelhaufe und ein fchmarg angepinfeltes Gesicht - ber Rachklang bes Mohrenfürsten - nothwendia gehörte. Da von folchem mit einem langen Schwanz tobenber Buben umherziehenden "Pajage" für fein fchlechtes Singen und Grimaffiren, bedeutende Gelberpreffungen vorgenommen zu werben vflegten, fo mußte wieder ber Rath einschreiten. In dem Mandat vom 23. Juli 1742 verbot er gang und gar "ben argerlichen Betrieb bes Lumpengefindels und ber Narren, welche in ungewöhnlicher Rleidung, auch mit verftellten und angemalten Besichtern auf den Baffen agiren und Beld fordern." - Und noch am 4. September 1761 verbot Sochberselbe ben Buben "das herumlaufen in thörichter Rleidung, mit beschmierten Gefichtern und andern mahnwitigem Aufzug, wodurch fie ben Leuten und Frauen zur Erschreckung, ja Befährdung gereichten, wie burch ihre bamit verfnupfte Bettelei jur Beschwerlichfallung," bei Strafe ber Roggenfifte, bes Ruthenftreiche, bes Salbeifens und bes Buchthaufes.

Jedenfalls unschuldiger waren die herkömmlichen Besustisgungen der Reepschlägerjungen in St. Pauli, welche sich noch bis etwa 1821 erhalten haben sollen. An dem Abend nämlich (gewöhnlich im Sommersanfang) an welchem die jungen Reepschläger ihr Meisterstück vollendet hatten, durften die Lehrjungen des Amtes sich eine Ergöslichkeit machen. Siezogen, verkleidet als Harlequins oder Handnarren, singend und Biergeld sammelnd durch die Borstadt, und hielten dann auf dem grünen Anger der Reeperbahnen eine Art Kriegsspiel "Schev" und Lieke" genannt, Schiefe und Gleiche (Grade). Die Hälfte der Jungen hatte sich nämlich in ihrer Berkleidung einen mächtigen Höcker hinten und vorn zugelegt, das waren die Scheven, die andere Hälfte, welche gerade gewachsen ers

schien, bilbete die Lieken. Der Wiß dieses Spieles war der fast allen Anabenspielen gemeinsame: Prügeln und Raufen, Ringen und Balgen. Die Graden klopften mit ihren handswurstpritschen auf die gepolsterten Rucken der Scheven, wähsrend diese sich auf der Erbe herumkugelten, ihre Gegner bei den Beinen packten und sie umzustülpen suchten. Tausende von Zuschauern betrachteten das Spiel wie ein Bolksfest, bei welchem auch jene ambulanten Marketenderinnen mit ihren Körben niemals fehlten, welche überall, wo unter freiem Himmel etwas zu sehen ist, wie die Pilze aus der Erde schießen, um mit Schnaps, Korinthenklöven, Giern und Kässbutterbrodt auszuwarten.

Aus jenem "Berumlaufer in thorichter Rleidung, mahnwitigem Aufzuge mit beschmiertem Gesichte" hat sich nun zweifelBohne Jan Blaufint herausgerungen, ber langjährige normale Schalfenarr und Pidelharing ber hamburgifchen Gaffenjugend altstädtischer Extraction. Es muß voraufgeschickt werben, bag es ftete mehrere gleichzeitige Blaufinten gegeben hat; weil aber biefelben eines Schlages maren, fo braucht nur von einem collectivbegrifflichen Jan bie Rede gu fein. -Wie er zu allererst in die Mode gekommen ift, ob er nach und nach seinen Character ausgebildet hat, ober ob er fir und fertig wie Minerva in voller Ruftung aus bem Jupiterhaupte irgend eines anschlägigen Buben vom fleinen Rleth gesprungen, - bas weiß man fo wenig wie bie Urfachen feines fpatern Berfchwindens. Das feinen Ramen betrifft, fo ift Fint befanntlich bie Bezeichnung eines luftigen muntern Gefellen; Blaufint nannte man ihn wohl von ber ursprunglichen Farbe feines Gefichts. Es ift namlich mahrscheinlich. baß er ursprünglich baffelbe von einem Farber elegant betunden laffen wollte. Db grade beffen Schwarge und Poderals topf leer mar, und nur Blau ju Gebote fant, genug, als

ber neue Pickelhäring mit indigoblauem Antlit und eben solchen Handen durch die Gassen lief und seine närrischen Capriolen und Bockssprünge meisterlich vollsührte, da scholl es aus allen Mündern der ihm nachgelausenen Schuljungen, wie durch Inspiration von Oben, einstimmig: Jan Blaussink, Jan Blaussink! Einer erhob dann beim Eintritt in eine andere Gasse den Rus: "da kamt wi mit Jan Blausink her!" Und alle Kehlen wiederholten jubelnd: "da kamt wi mit Jan Blausink her!" Seitdem stand Name, Schlachtgesang und Feldgeschrei fest.

Die volksthümliche reinmenschliche Lust am Spaße, welche bei allen Nationen die verschiedenen Arten der Handwürste hervorrief, ist besonders lebendig in der Anabenwelt. Es giebt keine Schule, keine Elasse, keine muntere Kindergesellschaft, ohne einen bestimmten Spaßmacher, einen grundguten aufgesweckten Burschen, der sich mit Manier necken läßt, aber noch viel mehr selbst neckt; der genug Seist und Wis hat, um alle Spiele anzugeben und zu leiten, um Anekdoten zu erzählen, die Lehrer zu parodiren und drollige Nachässungen aller Art zu produciren. Das ist, — neben der Fähigkeit eine ungesheure Menge Prügel zu empfangen und auszutheilen, — der Kern des kindlichen Pickelhärings auch in Hamburg gewesen.

Jan Blaufinks Anzug als Schalksnarr ließ mancherlei zu wünschen übrig. Es war ein aus allerhand alten Tuchsober Seiben-Lappen mühfam zusammengenähtes Wams, mit ähnlichen Beinkleidern. War sein Vater etwa ein Flickschneiber, so tonnte er sich schon beffer vorsehen, zumal wenn jener für einen Stadtsoldaten arbeitete, von beffen rother Uniform dann gelegentlich das beste Stück für die Narrenjacke absiel. Auf dem Ropfe trug er allemal eine sehr spige Mütze von Juderspapier oder dergleichen. An derselben wie am Gürtel hingen Glöckhen und Schellen, die angenehm klingelten, wenn er mit

einem hellen Jauchzer, die Beine auseinandergewirbelt in die Luft sprang. In der linken hand hielt er ein f. g. Panterbrett, \*) mit welchem er ein durchaus unmusikalisches Geklapper, zur Begleitung des Schellenklingels, hervorzuzaubern verftand.

Jan Blaufinte Auftreten in feinem. Stadtwiertel mar an feine Sahredzeit gebunden, nur daß man gur Saftenzeit mit Sicherheit auf feine furzweilige Erscheinung rechnen tonnte. Wenn dann die ersten Frühlingoftrablen die Knaben gum Marmelfpiel auf die Balle locken, - wenn fpater die unendlich intereffante Maikaferzeit alle Gedanken der Kinderwelt feffelte, bis man für eine Stednabel gehn "Maifeber" befommen fonnte, - wenn bann plotlich alle Jungens ber gangen Stabt mit Krufeldingern fich herumpeitschen, bis biefe ebenso plotlich verschwanden um den Tonnenbandern mit und ohne "Rloterfram" Plat zu machen, - bann war Jan Blaufint nurgend wo zu feben, benn folche Spiele feffelten ihn felbst zu febr, als daß er für's Umufement Underer noch einen Gedanten übrig gehabt hatte. Ebenfo im Berbfte gur Drachenzeit, wenn felbst der fleinfte Bengel mit feinem Schwefelholzchen im Zeis tungelappen am Zwirnsfaden umherstolpert und mahnt, er laffe einen Drachen mit langem "Steert" und unendlich vielem "Bott" fliegen.

Zwischen solchen hauptspielen, wie die Saison sie nach der Obfervanz darbot, fand Jan Blaufink indes oft genug Gelegenheit, seine Talente bewundern zu lassen. Rach einem vormittäglichen Sommerregen, wenn's gegen Abend trocken wurde und die Kinder sich wieder herauswagten, um Papier-

<sup>\*)</sup> Panter, ein rundes glattes Hölzchen mit einem Stiel, womit in ben niedern Schulen die unartigen Kinder in die flache hand geschlagen wurden, welche Strafe "Panters kriegen oder geben" heißt. (Richen hamb. Ibioticon S. 181.)

schiffe auf den wafferreichen Gossen bahin treiben zu lassen, — bann plotlich wie vom Himmel gefallen stand mit prächtig schwarzem Gesichte, in vollem Costum Jan Blaufint ba, und panterte seine Freunde, daß sie vor Luft aufschrieen und seinem Siegestanf mit dem einstimmigen Chorgesang folgten: "da kamt wi mit Jan Blaufint her!"

Er war regelmäßig ein schlanter hübscher Bursch, fix und ferm, gewandt und graziös in allen seinen Bewegungen. Er konnte an den Tanen der Nadwinden über den Flethen hinausstetern wie ein Matrose, auf dem Gassenkummer-Gaul stehen wie ein Runstreiter; auf den eisernen Stangen der Abweiser, ja sogar auf den Brückengeländern laufen wie ein Seiltänzer. Und plumpte er dabei einmal in's Fleth, so konnte der Tausenbsassa auch Wasser treten als wenn er der Sohn jener Hamburgischen Mutter gewesen wäre, welche schwimmen konnte.

Und hier fei's mir vergonnt eine kleine Abschweifung zu machen, um der Mit- und Rachwelt von biefer kunftreichen Mutter und von der ihr entstammten Redensart: "min Moder kann swemmen," Aufschluß zu geben.

Bu einer Zeit, als freilich Jan Blaufinks Erbenwallen längst beschloffen war, stand eine rüstige Frau von den s. g. kleinen Leuten auf dem Alstersteg in jenem Winkel, welchen damals der schöne Bodmann'sche Garten mit dem Jungfernsstiege bildete. Sie stand da und wusch. Zu weit vorgebeugt, geht sie plotlich ihres Gleichgewichts völlig verlustig, und stürzt hinein in die Fluth; zufällig ist kein rettender Engel und kein andres Menschenkind in der Rähe als ihr 10jähriger Sohn, der ganz erstarrt vor Schreckniß mit weit offnem Maule das Unglück der Mutter angasst. Diese, durch den Sturz vom Stege abgeschleudert, trachtet umsonst mit den Handen bessen Rand zu erreichen, untersinkend und wieder

auftauchend verleiht ihr endlich die Tobesangst ein ungeahntes Talent: sie zertheilt mit resoluten Armen die Fluth, stößt fräftig mit den Beinen nach, und siehe da, sie besteht die Wasserprobe. Als der Junge dies erfolgreiche Experimentiren gewahrt, fährt Leben in seine Holzstotzigseit, er springt in die Höhe und schreit, so frohlockend wie bewundrungsvoll, aus Leibesträften wohl zwanzigmal "min' Moder kann swemmen! Hurrah, min' Moder kann swemmen!"

Dieses letten Actes Zuschauer war ein junger Hands lunge Commis, ber mit natürlichem Sinn für Humor rasch bas Komische ber Situation erfaßt hatte. Es wurde bei ihm zur Gewohnheit, nicht nur eine Freudenäußerung, sondern auch jede Regung bes Familiengefühls, wie bes Selbstverstrauens, bei sich oder andern, mit den zur Redensart geswordenen Worten zu begleiten "min Moder kann swemmen."

Noch begrenzte fich die Tragweite Diefes Sprichwortes einzig auf feinen nachsten Rreis, als eines Tages fein ehrmurdiger Principal ihm eine schwierige Comptoir-Arbeit mit ber zuversichtlichen Erwartung auftrug: daß er berselben gemachsen sein werde. Boll Gelbstvertrauens befraftigt ber junge Mann feine Befähigung und fügt die für fich gemurmelte Lieblingephrafe bingu: "obo! min Moder fann fwemmen." Der alte herr, ber's etwas auf bem Gehör hatte, fragt, mas er fage? Berlegen schweigt ber Commis, aber ein Schalt unter feinen Collegen fpricht gang ernsthaft und fehr laut ftatt feiner: "herr R. R. belieben zu fagen, baß feine Mutter, Die Krau Oberaltin R. R. schwimmen fonnte." Und bas gange gablreiche Comptoir-Perfonal, vom Principal bis gum jungften Burichen, die grade anwesenden Sausfuper und Quartiereleute einbegriffen, bricht in ein fo unausloschliches Gelächter aus, bag zwei eintretenbe Mafler fich bes Tobes verwundern über biefe dem Comptoirernfte wildfremde Luftigfeit.

Bon biesem Tage an wurde die in so ergötlicher Weise publicirte und in Anekvetenform verbreitete Rebensart sight, üblich, bis sie, aus ben höheren Kreisen durch andere Zeitsintereffen verdrängt, wieder hinabsickerte in die untern Stände, aus welchen sie aufgestiegen war, allwo sie sich aber auch nunmehr im Sande der Zeiten verloren haben soll.

Ende der Abschweifung über die tunftreiche hamburgische Mutter, welche schwimmen konnte, und deshalb verdient hatte, ben vormaligen Jan Blaufint geboren zu haben.

Dieser also, der schlanke gewandte Bursch, unbedingt der liebenswürdigste aller Gassenjungen Hamburgs, war bei Alt und Jung ein Gegenstand der Zuneigung, sogar des patriotischen Stolzes Fremden gegenüber. Mit Lust sah man ihm nach, wenn er wie ein Aal die dichtesten Wenschengruppen durchschlängelte, aus deren Knäuel er mit himmelhohem Lustsprunge emportauchte, bis er an ungeahnter Stelle wieder ind Freie trat. So durcheilte er nicht nur das laute Warktgewühl, sondern selbst das Gedränge der Börse, in steter Gesahr von irgend einem "Paridom Wrantputt" angehalten, und dem Börsenknecht überliesert zu werden, der übrigens genug zu thun hatte, die rückschlos nachstürmende Bande zurückzujagen.

Ein reges Ehrgefühl belebte seinen durchgängig rechtsschaffenen Character. Wie konnte eine ungerechte Beschuldigung ihn verlepen. Zumal die der brutalen "Höhnerplücker'sche" (Federviehhändlerin) auf dem Hopfenmarkte, welcher er einsmal eine lebendige Taube aus der Riepe entwandt haben sollte. Er kochte ordentlich vor edlem Zorn. Zwar, daß jeder Jan Blaufink in Mußestunden (und wenn die elterslichen Umstände es gestatten) ein passionirter Taubenklepper sein muß, war so notorisch wie das weite Gewissen eines solchen puncto der vogelfreien Caperei dieser Geschöpfe Gottes.

Aber himmelweit unterscheibet sich doch solch' Erjagen in hoher Luft, von dem heimtücksischen Stehlen aus dem Hühnerkorbe! Seine Genossen befreiten ihn damals, indem sie einen Keil bildeten, das Quarré der alten Marktweiber zertrümmerten, ben erlößten Gefangenen in ihre Mitte nahmen und mit ihm fortbraußten, daß es klang: "da fahrt wi mit Jan Blausinkhen!" Aber noch lange blieb er gebeugt. Er, der über keinen Stoß und Schlag, über keinen körperlichen Schmerzeine Miene verzog, er hatte über jenen schimpflichen Argwohn geweint, sogenannte snappenlange Thranen, welche in seinen schwarzen Wangen zwei sahle Kinnen zurückgelassen hatten, die Jedermann in Erstaunen sesten.

Auch ein Anflug ritterlicher Sitte schmudte ben Aller-Die von ihm genedten Madchen schutte er regelmäßig vor ben plumpen Uttentaten andrer Bengel, bie es ihm gleich thun wollten. Noch glorreicher mar ber Beweit biefer Tugend, ben er an einem Fastnachtsmorgen auf ber Brude bei'm Catharinen Kirchhof barlegte. Gine pornehme Dame ftanb bort und rang bie Saube nach einem Mops, ihrem Liebling, welcher vor Schred über einen Bullenbeißer ihr vom Arm, und bummer Beife in's Reth gefprungen mar. Seil und gang mar er freilich geblieben, benn ein Schneehaufen hatte ben Sturg gemilbert. Aber es mar Thauwetter, das Gis in Schollen zersprungen; auf einer folchen mit ber Ebbe langfam bahintreibend, ftanb ber arme Moppel und schrie so erbarmlich zu seiner herrin hinauf, als. wenn er ben Mond anheulte. Diese und ihr verdrieflicher Gemahl hatten ichon vergebens Freiwillige zur Rettung bes hundchens aufgeforbert, fein Mensch magte fich binab auf bie zerbrechlichen Gisftude, bie man nur fprungweise erreichen fonnte, benn Schuten und Rahne maren noch nicht wieber in ber Fahrt. Da schallt von fern der befannte muntere

Ruf, richtig da kamen sie mit ihm her! Rasch bohrt er sich durch die gaffende Wenge, sein schnelles Auge forscht, was es giebt; "dummer Junge" schnauzt ihn der Gemahl an, als er diesen wegdrängt um die weinende Frau anzustarren. Einen Blick noch in's Fleth, da wird ihm alles klar. "Rix als'n lütten Köter," ruft er fast moquant aus, und klimmt wie eine Rase den Brückenpfeiler hinab. Auf's Eis gekommen, springt er mit augenscheinlichster Lebensgefahr von Scholle zu Scholle, bis er mit dem gegriffenen Möppel desselben Weges heimkehrt, wobei das undankbare Thier ihm noch den Hals bis aufs Blut verletzte. "Jan Blausint," sagte die schöne Dame zu ihm, als er mit sittiger Verneigung ihr das kleine Affengessicht überlieferte, "Jan Blausint, ich möchte dich küssen, wenn du nicht so ein garstiger Schmutzinke wärst, aber mein Mann wird dich reichlich belohnen, du lieber, guter, braver Junge."

Ja, er mar regelmäßig ein herzensguter freundlicher Burich. Gelbft feine durchtriebenften Schalkftreiche verleugneten nicht den Character ber harmlofigfeit und wenn fie auch etwas plump ausfielen. 3mar angstete er gern bie fleinen Rinder, die fein fcmarges Geficht fürchteten, aber er schenfte ihnen auch Aepfel und gab ihnen schone Spiele an. Und wenn er fie in feine Urme nahm, daß fie mit Sanden und Rugen gappelnd Beter fchrien, fo that er ihnen boch fein Leib. Denn wenn's auch feine appetitliche Liebkofung mar, mit ber er fie garftig anguschwärzen pflegte, fo mar's boch ein gartlicher Ruß ben er ihnen verabreichte und fein beimtudisches Rneifen. Alle Lacher aber hatte ber Schelm auf feiner Seite, wenn er ftill und ficher ju einer im Befprach vertieften Gruppe Dienstmadchen schlich, und nun ber biden Röchin ober ber zierlichen guttmaid einen feiner herzhaftesten Judastuffe auf die Wange bruckte. Mit Gefreisch ftoben die Dirnen auseinander, Die Gefüßte wischte fich Die schwarzen

Spuren nur noch weiter in's Gesicht. Unter ihren Schmähreden aber war Jan Blaufink längst zu andern Ergüssen
seiner keden Laune geeilt: zum Durchpritschen eines scheuen Rudels gaffender Anaben vornehmen Standes, die sich dann
sputeten aus seinem Bereich zu kommen, — oder zum hisigen Wortgesecht mit einer Fischfrau, der er schließlich den braungebrannten Pfeisenstummel im Munde zerbrach, — oder zum Bezupfen der Allongenlocken eines stuckermäßigen "Perükenmajors," oder zum Verspotten eines gar zu ehrbar dahinstolzierenden Bürgers, dem er hinterrücks alle Bewegungen
nachässte, ihm Papierzöpse an den Rockfragen besesigte, und
dann mit einem empfindlichen Nadelstich in die Waden sein
Opfer verließ.

Am Zippelhause die dort sitenden Bardowiserinnen zu necken, das war ein waghalsiges Unternehmen, aber es lohnte auch. Man weiß wie geschwind, durch die einzige Frage nach der Gesundheit ihres heimathlichen Bullen, diese frommen Geschöpfe in den heftigsten Jorn zu setzen sind.\*) Es war Jan Blausint dabei weniger um das Andringen dieses Bolkswies, als um dessen Folgen zu thun. Wenn er dann zurückweichend die ganze Amazonenschaft des Zippelhauses hinter sich hatte, lünedurgische Schimpfreden, Salatsöpfe und Bündel gelber wie weißer Wurzeln nicht ihn, wohl aber schuldlose Rachbarn trasen, — wenn dann hierüber das Kärmen und Zanken erst recht begann, unterstützt vom Toben der Buben: dann feierte Jan Blausint, im Winkel einer Sahltreppe den gesundenen Apfel ruhig verzehrend, einen seiner schöneren Triumpse.

Er war eigentlich, trot feiner im Ganzen feltenen Erscheinung, ein Ueberall und Nirgends. Denn felbst in ernst-

<sup>\*)</sup> Samburgifde Gefcichten und Sagen, G. 48.

haften Bolfstumulten, bei welchen bekanntlich die nie fehlenden Straßenjungen jeden Befänftigungsversuch vereiteln, ist er gesehen. In den Pausen des Generalmarsches erscholl feierlich ernft seines Heerbanns Schlachtgesang "da kamt wi" zc.

Sogar beim "hochwaffer," ber allertrübseligsten Calasmitat ber altstädtischen händlichkeit, soll zuweilen felbiger Leufelsjunge zu hochster Bermehrung ber herrschenden Anarchie sich haben bliden laffen.

hoch maffer, Schredenswort in ben Dhren ber hausvater und Sausmutter, electriffrender Luftbegriff fur bie Rinder, jedenfalls eine Eigenthumlichkeit Samburgs. Frember, nicht einmal eine gewöhnliche Neuftabterin hierselbst, fann fich eine Borftellung machen von folden Buftanben ber Altstadt, wenn Ruche und Reller in Waffer erfauft find, wenn die geflüchteten Mobilien nebst Speises und Trants Borrathen auf den Dielen und ersten Stockwerken chaotisch burcheinander liegen, wenn Mittags nichts gefocht werden tann, wenn Schiffe Die überschwemmten Strafen befahren. "Die fann man folche Buftande noch ertragen" ruft ber Fremde aus! Wir beweisen's, daß bies recht aut geht, benn fo lange Samburg steht ertragen wir fie fast alliabrlich einige Male mit großer Gemutheruhe. Man beschwert fich barüber nicht mehr, als man über Regenwetter und andere nicht zu andernde Dinge flagt. Es ift nun einmal fo, es gehort (wie bie gefappten Alleen, bie Schiebkarren auf ben Erottoirs und bergleichen) zu Samburge Gigenthumlichkeiten, baran wir und ungern etwas verfümmern laffen, fo übel es auch mitunter läßt.

Sonderlich bei ber Racht, wenn ber Nordwest. Orfan mit wüthendem Brausen stoßweise die Elbstuthen herauf jagt, durch die Straßen fegt, die Dachluken mit wildem Geklapper sprengt, und wust in den Schornsteinen heult. Kinder schlafen

wohl babei, nicht aber ber ber forgende Hausherr und bessen rührige Gattin. Alle 5 Minuten hört man die Glocke einer Hausthüre: ber Rachbar tritt in Schlafrod und Pantosseln zu keiner Revolution auf die Gasse, sondern nur um einen prüsenden Blick auf die erschreckend rasch steigende Fluth im Canal zu werfen. Bon der Laube aus beobachtet dies Masdame, nachdem sie im Kalender die Anfangszeit der Ebbe erkundete. Roch drei Stunden läuft die Springsluth auf! Noch capitulirt man ob man schon mit dem Aufräumen des Kellergeschossed beginnen will: da donnern durch die Schreckendsnacht drei Signalschüsse, und noch drei, — zur Erweckung, zur Warnung der Schläfrigen.

Mit dem ersten Rnall find auch, wie aus berfelben Ranone geschoffen, alle Rinderfuße aus den Betten gesprungen, um das hochwaffer nicht zu verfäumen. Die größeren ftellt man beim Retten bes Sausgeraths an, die fleinen bringt man wieder zu Rube. Draugen schimmern bin und wieder Laternen: Quartiers, und Arbeitsleute befestigen ober bergen in den Speicherräumen die Waaren. Das Masser betritt schon ben Rand ber Strafe. Raum hat man in ben Saufern das lette Stud in Sicherheit gebracht, fo beginnt leis ein immer lauter werdendes Raufchen gang eigner Urt, bem bes Rheinfalls vergleichbar: bas Waffer fturat fich von ber Strafe in die Reller hinab. Sind fie gefüllt, fo flirbt bies Geraufch. Man leuchtet von der Diele hinunter auf die unheimliche Rluth, ein vergeffener Milchtopf, einige Solgscheite und leere Flaschen schwimmen dort umher. Ein gewiffes naffaltes Befühl und ein eigenthümlicher feuchter Flethdunft burchzieht von unten nach oben bas haus. - Das find einige ber Schrecken bes bei Nachtzeit eintretenden hochmaffers, bas dann felbst ben Angben mehr spannendes Interesse als Lust gewährt.

Biel erfreulicher aber gestaltet fich bie Cache, wenn bie Aluthhöhe bei Tageslicht eintritt. Das ift der Rnaben Jubel-Wenn bann bie Signalfchuffe brohnen, fo fturgen fie auf die Strafe und frohloden: "hochmater, feen' School, hurrah hodmater, feen' School," und find überall ba nicht wo fie helfen fonnten, aber gewiß jedesmal bort, wo fie am meisten im Wege steben. Gie fonnen's faum erwarten, bis bas Waffer auf bie Strafe tommt; ich entfinne mich noch ber Ohrfeigen bie ein erboßter Rachbar feinem ungedulbigen Sohn gab, ber mit einem Reisbesen bas Rlethmaffer noch schneller als ber Wind auf die Strafe ju beforbern fuchte. Wenn bann ber gelbichmargliche Bafferspiegel die Pflaftersteine bebeckt, bann laufen fie hindurch, ftogen fich hinein in bie tiefen Stellen, wohl gar in die Rellerlocher. Auf den mit ben Ropfen hervorragenden Edfteinen und Abweisern eine Sprungschule burchzumachen, ift ein beliebtes Spiel, bei bem bie meiften hineinplumpen, nur er nicht wenn er babei mare.

Als er noch dabei war, da trat er richtig erst in dem Augenblicke auf, wenn die Kellerbewohner mit Sac und Pack auf die Dielen der Hausleute zogen, wenn Angesichts der schwellenden Gewässer noch ganze Berge von Mobilien auf den Beischlägen lagen, kurz, wenn Unruhe und Kerwirrung auf's Höchste gestiegen war. Dann erschien er als keckter Recktobold der armen Leute, — als verwünschtester Plagesgeist der feinen Schulkinder aus der Reustadt, die sich etwa den Spektakels einmal ansehen wollten und nun unrettbar in's Rasse gestoßen wurden, — als tückscher Wassernix für die Frauenzimmer, die noch eben den schmalen Straßenrand benutzten um trocknen Fußes durchzukommen. Er that ihnen nichts, er strich nur nebenher im Wasser, platschte aber so unbarmherzig hinein, daß sie nasser wurden, als wenn sie durchgewatet wären. — Der erste Rahn der die zur Wasser-

bahn geworbene Strafe befuhr, trug auf bem Schiffsichnabel ibn, ber mit ben Beinen luftig im Waffer platscherte; Die Leute die fich foldbergestalt an die Baufer bringen ließen, famen felten ohne naffe Rufe beim, benn im Augenblic bes Aussteigens mußte er bem Nachen folch eine Wendung gu geben, daß fie beigutraten. - Feine Borfenmanner die fich für 1 & von ruftigen Arbeiteleuten Sudepad burche Baffer tragen ließen, blickten fich ftete angitlich nach Jan um, ber nichts lieber that, ale bem schwerfälligen Erager einen Stod amifchen bie Beine au fteden, um ihn fammt feiner gaft au Rall zu bringen. Wie gitterte nicht por ahnlichem Beschick manch' gartes Frauenbild auf bem Urme ebenfolden Arbeits-Raum hatte fie fich durch Berheifung vierfachen Lohnes von beffen fataler Alternative: Rug ober Kallenlaffen, lodgefauft, ba fah fie ben Blaufinten naben, und mit ihm standen ihr alle Schrecken zugleich bevor: Ruß mit Schwarzwerben, in's Bafferfallen mit Rafmerden, und hinterdrein unnuge 4 & an ben enthaltsamen Arbeitemann.

In den letten Decennien seines Daseins ging ihm zu manchen seiner Bravourarien die Stimme aus, dafür aber glänzte er bis zulet unübertroffen bei jedem der kindlichen Bogelschießen, welche im Laufe des Sommers von den Cameraden einer altstädtischen Winkelgasse veranstaltet, und an den Brustwehren der Wälle oder auf dem Grasbroot abzgehalten wurden.

Sobald es den Genoffen einer f. g. Rlippschule an der Beit zu sein dauchte, traten sie in eine freie Berbrüderung zusammen, um am nächsten Sonntag nach der Kirche ihr Schützenfest zu halten. Der schon oftmals diefem Zwecke gebiente Bogel, (ein früher den Papagopen, spater dem Reichs-

adler zwanglos nachgebildetes, übrigens an Form und Farbe sehr naturwidriges Kunstproduct,) wurde herbeigeholt und alles in Bereitschaft gesetzt. Jeder Theilnehmer prüfte seine Armbrust, und verfertigte sich bleibeschwerte Bolzen, mit welchen der Bogel stückweise heruntergeschossen werden mußte. Die Gewinne wurden, wenn sie nicht durch elterliche Schenkungs, acte zusammen kamen, vorläusig auf Borg angeschafft: kleine Spielsachen, Zinngeräthe, ein Puffer oder Tauffringel und bergleichen.

Anabenschaar in würdiger Haltung, aber mit vielem Getobe, durch die stillen Gassen. Ein Fahnenträger und ein Trommelsschläger eröffneten den Reigen. Der vorjährige König fungirte als Generalzugführer, geschmückt mit papiernen Kroninsignien und Seidenbandern, woran die bevorstehenden Gewinne hingen. Dann folgten paarweise die Armbrustschützen, welche durch Kindersäbel, Grenadiermüßen von Papp, langen ReglementsBöpfen und dergleichen, sich ein martialisches Ansehen zu geben wußten. Der hierbei von gesammter Schaar tausendssach wiederholte Schlachtgesang war kein anderer als: "da kamt wi mit Jan Blausink her." Denn er war's, der als Einsammler nachbarlicher Geldspenden recht eigentlich die Seele des Ganzen und den Leithammel vorstellte, dessen Spuren die Buben folgten.

Jan Blaufint namlich schwarmte in prachtigster Erscheinung vor und neben dem Zuge umber. Eine neue Farbenmischung verlieh seinem Schelmengesicht das tieffte Schwarz bei heiterstem Fettglanz, als ware es mit englischer Patent-Stiefelwichse gebürstet; seine spige Papiermuße war zu phantastischer Sobie emporgewirbelt; seine Narrenjade mit gelben und rothen Lappen schreiendster Couleur frisch gestickt. Lustig klingelte es wenn er sprang, herzhaft klapperte es wenn er das Panter-

brett schwang! Jede Daus, Sahls und Rellerthur befuchte ber unermudliche Collectant mit ber blechernen Sparbuchse, um ein Scherslein für die Untosten der Festfreuden zu ersschweicheln, und zum Dant dafür die wohlthätigen herzen durch seinen Wiß zu vergnügen. War dann ber Bedarf gesbeckt, so genossen die kleinen Schüßen draußen die Lust des Bogelschießens, nicht ohne die Würze gelegentlicher Berunseinigungen, beren Entstehungsgründen sein Talent gewiß nicht fern stand.

Wenn dann kurz vor Thorschluß der tumultuarisch begeisterte Schützenzug seinen pomphaften Heimmarsch unter Absungung aller ersinnlichen Rationalhymnen, (sogar ber hier ganz unpassenden, welche vom Transport eines Betrunkenen zum Schweinemarkt handelt) vollendet hatte, so trieb er sich von freiwilligen Berehrern gefolgt, noch bis zur Dunkelheit in den Gassen umher, und erst wenn Sterne und Nachtwächter auf ihre Posten zogen, verhalte allmählig der seine Rähe bezeichnende Jubelruf, bis er in irgend einem Hose gänzlich erstarb; wofür denn der ernste Sang "de Klock hett tein slahn, tein is de Klock" die ehrsamen Bürger an das Bett mahnte.

Wie, wann, und weshalb Jan Blaufint verschwand? bas weiß eigentlich fein Mensch so recht genau. Thatsache ist nur, daß er vor der Zeit der französischen Zwingherrschaft noch florirt hat, nach berselben aber nicht wiedergesehen ist. Er muß also während dieser unglückeligen Spoche untergez gangen sein. Das Elend jener Schreckenszeit war so groß, daß jeder gute Hamburger vor Betrübniß das Lachen verslernte; und es bezeichnet die erdrückende Schwere der Noth in allen Ständen, daß in diesen Jahren selbst der kede

Bannerträger des kindlichen Frohsinns zu Grabe getragen ist. Jest scheint das damals begangene schreiende Unrecht der Erbfeinde Deutschlands schon dermaaßen vergessen, daß man über den mit Hutse der Russen ersochtenen Sieg bei Leipzig ein Schamgefühl zu äußern vermag; jest leistet man Großes in der Berehrung für den corsischen Uttila und seine Basallen, die damals und undern Vätern jede Art der Schmach und Schande anthun durften; jest sind auch alle jene Gräuel und Schrecknisse vergessen, welchen so mancher Ehrenmann Hamburgs, so manches Gute und Schöne erlegen ist.

Dhne gerade auch unfern jungen Helben bahin rechnen zu wollen, darf man es doch gewiß beklagen, daß diefes Ursbild unfrer volksthumlichen Kinderlust bei derfelben Gelegensheit ebenfalls untergegangen ist.

Bielleicht sind die letten Blaufinken, schlanke junge Burschlein, wie ihre Borfahren, als kleine Trommelschläger in dem
hier gebildeten französischen Regimente untergesteckt, und mit
so vielen gnten Bürgeresöhnen nach Rußland marschirt, wo
ihnen nicht nur der Frohsinn, sondern auch das herz erfroren
ist. Bielleicht sind sie auch in der Schreckensnacht am
24. December 1813, mit ihren armen Eltern und so vielen
Unglücksgefährten, von den französischen Gewalthabern aus
den Betten gerissen, in die dunkse Petrikirche gesperrt, und
dann am Morgen des Weihnachtstages zur Stadt hinausgetrieben, in's Elend hineingestoßen. Dann mag ihre Asche in
einem der benachbarten Begrädnisse ruhen, welche gefüllt
sind mit den Gebeinen der vertriebenen Hamburger.

Jedenfalls, als hamburg im Jahre 1814 errettet war, als die tapfern Schaaren unfrer hanfeatischen Legion und Burgerwehr, vereint mit den jubelnd begrüßten ruffischen Waffenbrüdern in die befreite Stadt einzogen, — da war unter den tausend und aber tausend frohlodenden ham-

burgern keine bunte Jacke, keine fpige Mütze, kein Schellengeklingel, da stand die altstädtische Jugend führerlos und fast verlegen im Thore; ach, ihr alter trauter Jubelruf durfte die heimkehrenden Bürger nicht wieder begrüßen, verstummt für ewig war die Losung: "da kamt wi mit Jan Blaufink her!"

Sicherlich dem erfinderischen Geiste des Dahingeschwundenen wie seiner Freundlichkeit gegen kleine Kinder verdankt noch gegenwärtig die jüngste Gassenjugend das königliche Spiel der Ehrenpforten, das sich durch ihn in unserm republicanischen Hamburg eingebürgert hat, wo im Ernste wohl noch niemals ein solcher Triumpsbogen errichtet ges wesen ist.

Wenn ein Frember unfre Strafen burchwandert, und plöglich ein gang fleiner Blousenjunge ihm entgegentritt, ber mit freundlichster Diene bas schmutige Sandchen ausftrect und bagy bittend die rathselhaften Worte ableiert: "ward sammelt vor de Chrenpvort," - welchen Begriff fann felbiger Frember (vorausgesett, bag er bes Plattbentichen fundig) mit folder Rebe verbinden? Er blickt umber, Die beregte Chrenpforte zu entdeden, aber nirgendmo bas befannte Solggerufte im Spits ober Rundbogenftpl mit Blumenguirlanden; von Trompetern und heerpaufern ift nichts ju feben, von ben unvermeidlichen awölf weißgetleibeten Madchen, deren Schonfte mit Tobesangst im Bergen die Festrede herzugittern hat, feine Spur! Da endlich entbeckt fein forschend' Auge am Boben bes Trottoirs, hart an einer hausmauer einen fleinen fußhohen Sandberg, um welchen feche bis acht fleine Jungen friechen, die mit ben Sanden allerlei Grotten, Tunnel und andere Runftlichfeiten hinein gebildet haben, mit Bandern,

Blumen und Caubzweigen das Ganze besteden, auch fleine Bachelichterchen hineinpflanzen, und sich über diesen zierlichen bunten Ameisenhaufen unbeschreiblich freuen, — zumal wenn die Dammerung naht, und die angezündeten Kerzchen einen magischen Schimmer auf bas niedliche Gebäude der kindlichen Luft werfen.

Während der von diesem Spiel oft belästigte Eingeborene raschen Schrittes ohne hinzublicken vorübereilt, befriedigt der Fremde das harrende Rind, und denkt lächelnd bei sich: "das also nennt man in hamburg eine Ehrenpforte!"

Db kindliche Spiele und Unarten zu den Denkwürdigkeiten zu rechnen? Wenn man noch im reiferen Lebensalter
auf die eignen kleinen Freuden und Leiden der Kindheit mit Herzensluft blickt, und sogar das Andenken an die gelegentlichen dummen Streiche, (so weit sie erinnerlich) ein stilles Ergöhen hervorruft, so sollte die Bejahung jener Frage
wohl zu rechtfertigen sein; um so mehr wenn einige bereits
untergegangene Eigenthümlichkeiten unfres Bolkslebens der
flüchtigen Zeichnung Farbe verleihen. Gewiß giebt es noch
unter uns viele würdige Männer, welchen sich eine ganze
Schahkammer fröhlicher Jugenderinnerungen aufschließt durch
jenes verschollene Zauberwort: "da kamt wi mit Jan Blaufink her!"

## Inhalts-Verzeichniß und Anmerkungen.

1.	Mus Gerhard Rynesberg und Derbord Schene's bremischer Chronik, gebruckt in Lappenbergs Geschichtsquellen des Erzstiftes und der Stadt Bremen S. 74, woselbst diese Geschichte in plattbeutscher Sprache sehr aussührlich erzählt ist. Der Hamburg betressende Schluß ist zu mehrerer Abrundung hinzugefügt. — Das bremische Stadtarchiv bewahrt noch jest die vielbesprochene kaiserliche Berleihungs-Urkunde. — Hierher gehört die Rückeite des von Dito Speckter kunstreich geschmuckten Umschlags. Zufällig ist auf dieser Bignette die Laube mit den Beschauern des Fleths links statt rechts	
	angebracht.	
2.	Spital, Kirche und Borftadt St. Georg	8
	I. St. Georg's Spital und Kirche. (Seit 1195.)	8
	II. Die Borftabt St. Georg vor 200 Jahren. Borzüglichste Quellen: Poech, docum. Nachrichten von der alten St. Georgs Kirche. — Pempel, vom Ritter St. Georg ze. — Stelhner I. 134 ff. — Langermann, Hamb. Münz: und Med. Bergnügen, 347 ff. — von Heß, Topographie II. 255 und III. 15. — Reddermeper Top. 314 ff. und beffen Statissit und Top. 64 a. — Die Leprosenstantheit beschreibt Bächter, histor. Rachlaß, I. 102. — Alte Karten und Grundriffe. — Einzelheiten aus handschriftl. Chronisen und Archivalnotizen. — Die Zeichnung des Stisses St. Georg auf der Borderseite des Umschlags wird Bielen willtommen sein.	27

	· ·	Seite
3.	Ein Rathes Secretarins ber Borzeit. (1376.). Die im Stadtarchiv befindliche Original-Bestallung bes M. Bekendorp enthält die sämmtlichen hier dargelegten Pstichten und Rechte. [— Das bekannte chronolog. Berzeichnis der Rathsmitglieder, welches S. 67 Bekendorps Anstellung von 1382 datirt, und den Secretair Joh. Tunderstede gar nicht kennt, ist hiernach zu berichtigen. — Eine der Zeichnungen auf dem Umschlage stellt den zu Ros steigenden Ragister und Stadtschreiber vor.	38
4.	Beino Brand, die bürgerlichen Unruhen und	
	Bekendorp's handschr. Epronik I. 219. — Stelkner I. 359. von heß, Topogr. I. 258. — Schig, Hamb. Geschichte II. 256 und 273. — Bartels, Grundgesete, Rachtrag, S. 9 und Suppl. S. 5.	42
5.	Des Dom Dechanten Bann Bekendorp, handschr. Epronik I. 264. — Stavische Ehronik bei Erpold Lindenberg, script. septentr. — Schüß, Hamb. Gesch. II. 271. — Lüpow, Medl. Gesch. II. 282. — Rudstoff (Medl. Gesch. II. 835) nennt Benedix von Alefeld als Amimann zu Trittau, mährend Franke (altes und neues Medlenburg VIII. 188) ihn gewiß irrig als Possunker des Herzogs und Urheber des Streits bezeichnet.	49
6.	Die Pfingsthoge ber Familie von Spredel-	
	fen. (1505.)	53
7.	Bom Doctor Beit. (1521.)	58
-,	Kaft alle neueren Geschichtsschreiber haben biesen Fall als einen Beweis bamaliger Barbarei ausgefaßt; wogegen Griesheim IL 12, und Senator Günther, in ben Abr. Compt. Rachrichten vom 31. Dec. 1781, die hier vertretene Ansicht ausgesprochen haben, welcher auch Trummer rechtsgeschichtl. Borträge I. 110, entschieden beitritt. Ueberzeugende Belege hiezu liefert die erft neuerlich bekannt gewordene plattbeutsche Chronik her. v. Lappenberg, S. 46, woselbst auch die Rotive für die hier erzählten Antecedentien des Abentheurers zu fürden find	

		Guite
8.	Bernb Befete's Glüd und Unglüd. (1525—1536.) I.— X	63
9.	1525 bar. Ein Kriegsgericht im Eichholz. (1491.) Die Reuterei der Landstnechte und die dem Schuldigen zuerkannte Strafe "durch die Spieße zu geben" nebst deren Resultat, erzählen die Chronisten z. Th. umftändlicher als Stelhner. — Das Versahren der Landsknechte bei ihrem Zustizwesen schildert Barthold, Georg von Frundsberg, oder das deutsche Kriegshandwert, S. 52.	96
10.	hamburgisches Kriegswesen im Jahre 1563. Ueber bie berzeitigen Kriegsgerüchte und besfallfigen Rüftungen berichtet nach den Chronifen Stelkner II. 327 u. A. — Das Rähere in Betr. der angeworbenen Rannschaft ift in den Rufterrollen enthalten, welche sich auf dem Stadtarchiv befinden. — Einzelheiten, 3. B. über das Amt des Fähndrichs, nach Barthold, Georg von Frundsberg, S. 42 ff. — Ueber die ftädtische Behrversaffung f. Bächter, histor. Rachlaß I. 111.	100
11.	Martin Roever's Sanbel. (1567.)	105
12.	Wie ein Procurator feine Schulben tilgt. (1597.)	108

	•	Seite
13.	Beren- Gefcichten	110
	I. Abelte Bleten. (1611.)	
	bamer richtiger Beltzamer zu lefen ift.	
	II. Eine junge here. (1611.)	118
	III. Bon alten hexen. (1641 — 1643.) Beibe Fälle erzählen bie handicht. Chroniken, barunter Janibal, sowie die gedruckten und ungedruckten Berzeichnisse hingerichteter Berdrecher; s. und Trummer a. a. D. S. 139 140. — In der Wetterau wurden noch 1648 nicht weniger als 50 hexen verdrannt, wogegen die hiefige Aufklärung sehr zu preisen ift.	121
14.	Gautler=Gefcichten	122
	I. Der Seiltanger. (1608.)	122
	II. Simfon hertules harzmann. (Um 1650.)	124
	Dieses ftarten Mannes Thaten habe ich einem dieselben barfiellenden Kupferstiche entnommen, welches Blatt sich in einer Bilder-Sammlung des Stadtarchivs befindet. Sein Portrait ist mit darauf. Da aber die Jahreszahl fehlt, so ist meine Datirung ungenau. Möglich, daß herr von Ecenberg 50 Jahre später gelebt hat.	
	III. Der Fenertonig. (1678.)	128
,	In handschr. Chroniken, am ausführlichften im Janibal erzählt.	
	IV. Der Beinfprüher. (1679.)	128
	Aus benfelben ungebrudten Quellen.	

	·	Cette
15.	Allerlei Malefig-Geschichten	131
	I. Rarrengefangene. (1609)-1624.)	
	In ben meiften Gefchichtswerten, 3. B. Stelfner, erwahnt.	
	Sier nach hanbichr. Chroniten, g. B. Betenborp II. 52	
	ergablt. Das Stabtarchtv befitt einen alten Rupferflich	
	v. 3. 1609, welcher bie Rarrengefangenen in ber Arbeit	
	barftellt, nebft bes Aufsehers, Dichel Schot's, Abbilbung.	
	II. Rathhaus Diebe. (1616-1621.)	133
	Mehrfach ergablt, bier vorzüglich nach Betenborp II. 71	
	und 108; sowie nach Janibal. Den Scharfrichterbrauch	
	beim Sangen und die grimme Ede erlautert Dreper, ans	
	tiquar Anmerkungen über einige Strafen S. 88.	125
	III. Malefizweiber. (1619.)	199
	aus gangior. Lotten India auf bam Gradbugat	
	IV. Die lette Juftig auf bem Grasbroot.	107
	(1624.)	137
	Aus denfelben Quellen, einer Archivalnotig und aus ben Delinquentenliften.	
_	V. Diebsgeschichten	128
	Aus benfelben Quellen, vorzüglich aus Janibals Chronit.	100
10		1 45
16.	Solbaten=Geschichten	
	I. Des Fauftrechts Rachflang. (1647.)	145
	Aus den Kriegsraths Acten und Prototollen des Stadt-	
	archivs.	
	II. Des Commandanten Strafmethoden.	1.40
	(1659—1672.)	149
	Ueber ben General von Schad berichtet auch Stelfner.	
	Das liebrige nach Acten und hanbichr. Chroniten, unter welchen bie Janibaliche am meiften benutt ift.	
	III. Abidieds-Feierlichkeiten. (1676.)	159
	Aus benselben Quellen.	102
17.		154
	I. Bunberrofen. (1643.)	
	II. Bunberforn. (1664.)	155
	III. Bunberfift. (1662)	156
		157
	IV. Bundertinder. (1660—1667.)	
	V. Cometen. (1664—1680.)	158
	Rach Steltner, Abelungt u. a. Geschichtswerken, vorzüg- lich aber nach den hanbschr. Chroniken, unter welchen bie	
	Janibaliche bas sub IV. Erzählte am ausführlichften mittheilt.	
	Ommanolike con ann ta e Ethiter aut antilitem interteur.	

18.	3mei Somarmer	161
	I. hermann von huben. (1659.) Stelfner III. 745 theilt diese Bisionen nicht ohne ironische Färbung mit, während einige handschr. Chroniten, aus welchen er geschöpft, sie treuherziger erzählen. Der große Brand am Rehrwieder und Broot ift in allen Geschichts, werten erwähnt, am besten in Langermann's Mung- und Med. Bergnügen S. 164 u. 227.	161
	H. Jürgen Frese. (1666.)	165
	Ebenfalls nach Aufzeichnungen Gleichzeitiger und einem Frese'schen Bericht, erzählt von Stelkner III. 923—930. — Frese's Buch "die Friedensposaune" Hamb. 1672, welche diesen Bericht enthält, habe ich nicht gesehen. Seine kurze Lebens, und Characterstizze nebst Angabe seiner Schriften steht im Hamb. Schriftsellersexicon I. 372. — Ueber ben hier erzählten Fall, welchen 1677 ein förmliches Zeugenverhör bestätigte, berichten auch: Happel's relationes curiosae, Chr. Scriver's Seelenschaß, Korthold's Thaumatographia und Arnold's Kirchen, und Keher-Pistorie (1729) III. 248. M. s. auch Schüp, Hamb. Gesch II. 313. — Die Abbilbung bes Eisenringes besitzt das Stadtarchio.	
19.	Paftoren= Gefdichten	169
	I. M. Biefe's Suspension. (1638.)	169
	II. Eine anzügliche Predigt. (1647.) Ebenfans nach einer Acte bes Stadtarchive, worin bie in ber Urschrift eingereichte Predigt.	172
	111. Paftor Corfinius. (1659.)	175
20.	Capitain Edrpfangers Leben (1623-1682).	181
	Eine Busammenftellung von Carpfanger's Leben und Bir- ten fehlte bisher, felbft in Bilden's Sprentempel. Einzel- beiten, über seine Erwählung, gelegentliche Abreise ober	

Sette

Untunft, über bas gludliche Gefecht in ber Elbmundung 1678, bie Befreiung ber fpanischen Silberschiffe u. f. tb., fowie über ben Swiffsbrand bei Cabir, finden fich in ben verschiedenen Geschichtswerten nur turg ergablt. - Rotigen über C. fommen vor in Doler's Predigt: "bie Schiffabrt bes menfoliden Lebens, 1688, Bogen H 2, mofelbft aud Abbildungen ber Orlogidiffe, bes Schiffsbrandes (nebft Begrabniffeier) und ein Portrait Carpfangere, wonach bie beiben untern Bignetten bes Umfclage gezeichnet find. -Borgugliche Ausbeute gewährten mir bie auf bem Stabtarchiv befindlichen Brotocolle ber Abmiralität und Conpop. Deputation, nebft ben bort affervirten (obicon unvollfländigen) Schiffsberichten Carpfangers. — Das vormal. Abmiralitate und Convov Befen ift nach Langenbed, Rlefeker u. a. Autoren, fowie nach ben Acten bargefellt. — Carpfanger's Thatigfeit als Rirchenvorfteber gu St. Dichaelis ermähnt auch Wortmann, dronolog. Bufammentrag zc. G. 140. - Den Schiffsbrand berichtet ausführlich bie "traurige Zeitung aus Cabir" zc. nebft Lifte ber geretteten und verungludten Berfonen, eine jest feltene, in ber Lodau'iden Samburgenfien Sammlung bes Stadtarding befindliche Aluafdrift, aus ber Abelungt, Steltner u. A. geschöpft baben. - Ein gutiger Beife boberen Orts veranlagter Consularbericht aus Cabir vom 16. Juni 1855 melbet bas Berfdwinden bes Carpfanger'ichen Dentmals bei Cabir. fowie bie Erfolglofigfeit ber Rachforfdungen in bortigen Bibliotheten in Betr. bes Schiffsbrandes wie naberer Ausfunft über C.'s Befreiung ber fvanischen Silberschiffe. - Ueber feine Ramilienverbaltniffe ergiebt bas Begrabnifgebicht bei'm Tobe feiner Frau (auf ber Stadtbibliothet) fowie bas Burger-Protocoll bie mitgetheilten Notigen. Die Taufregifter zu St. Catharinen und St. Dicaelis führen eine Reibe Carpfanger's auf, bie aber bas vorige Jahrhundert nicht erreichen, und 3. Eb. Bruberfinder bes Capitains gewefen ju fein fcinen. - Meinen, in ben Samb. Gefc. u. Gagen, S. 196, geaußerten Borichlag: Samb. Schiffe mit bem Ramen unferer Seehelben ju fcmuden, mochte ich auch in Bezug auf Carpfanger wieberbolen.

Rach Stelkner III. 81. 560. 610. 795. — Das febr eigenthumliche Friedensfest bes holland. Gefandten ergählt die Zanibalfche Chronik.

		Gette
22.	Duells Gefchichten. (1634—1699.)	
23.	Ein unheilvolles Landgericht. (1660.) Rach handschr. Auszeichnungen einiger Zeitgenoffen, sowohl in ungebruckten Ehroniken als in den biograph. Rachrichten über ältere Rathspersonen im Stadtarchiv. — Die Rengelschen Stiftungen u. s. w. th. nach Acten, th. nach den bestannten Büchern. Die genealogischen Rotizen aus alten Stammbäumen im Stadtarchiv. — Zu berichtigen ist S. 227, daß das Bullenhuser Schleusenhaus jest der Stadt gehört und abs. der Lammer verpachtet wird.	226
24.	Dr. Johann Blume's Ende. (1672.)	233
25.	Fenersbrunft. (1676.)	237
<b>2</b> 6.	Gott läßt sich nicht spotten. (1677.) Den kurzen Kern bieser Geschichte erzählt Janibal in seiner handschr. Spronik. — Das Ereignis in Berben berichtet Cyriacus Spangenberg, Chron. Verd. p. 144.	242
27.	Allruneken. (1679.)	246

> Heber bie Bringeffin: Biarba, offfrief, Gefdichte, V. 163 ff, wo auch über ihre Eltern und Ramilienverbaltniffe und früheren Schidfale. - Bubener's genealog, Tabellen. -Meber Saus Berum : Sonne, Topogr. v. Sannover, IV. 322. — Heber Dorgenwed: Seine Characteriftit, von Gunther verfaßt, im banfeat. Magazin, V, 123. Rieberfachf. neue Zeitungen. 1730, S. 33-35. - Biograph. Stigen hiefiger Prediger (handschriftliche) im Stadtarchiv. - Auch einige ibn betreffenbe Archivalacten. -In Betreff Beiber: von Beg, Top. (2te Aufl.), I, 286-288. - Borguglich Riebn, bas Samb. Baifenbaus, S. 204-229. 469-474. 485-512. Sehr viele intereffante, uud über bas gange Berhaltniß Licht verbreitenbe Einzelbeiten entbalt ein mir von herrn Riebn autiaft mitgetheiltes Manuscript, eine Abichrift verschiedener, ben Erbftreit betreffenben Rechtsautachten, Beugenausfagen u. f. w. Ueber die Che Morgenwed's mit ber Pringeffin, theilt ber verftorbene Berr Paftor Bubbe in feiner Borrebe ju Riebn's gebachtem Bert über bas Baifenbaus, pag. XXVIII-XXIX, bas Beugniß bes Paftor Rrohn mit. - Die Minifterial . Protocolle enthalten (minbeftens nach ben mir von bem fel. Berrn Genier Dr. Strauch freundlichft zur Ginfict vorgelegten Regiftern) über Morgenwed's Erflarung nichts, was aber natürlich ift, ba Personalia biefer bochft belicaten Art nicht bineingeboren. - Gin Document über bie Trauung ift mir nicht befannt. Bielleicht ließ fich bas Vaar in Ottenfen ober Bandebed trauen, wo damale haufig beimliche Copulationen geschaben, in Samburg gewiß nicht. Bielleicht bat ber copulirende Paftor ben Act, auf Bunich ber Betheiligten, gar nicht protocollirt. Die priefterliche Befugniß zur Ginfegnung ber Eben mar bamale noch febr wenig burd faatevolizeiliche Boridriften beidranft und an aewiffe weltliche Kormen gefnüpft. - In Betr. ber fpaten Beerdigung, bes Grabmals wie ber Stiftung ber Pringeffin u. f. w., babe ich aus Actenftuden und Protocollen bes St. Mar. : Manb. Rlofters (im Archip bes Sospitals aum beil. Beift) geschöpft. - Rur eine Menge Ginzelbeiten babe ich authentische Belege, beren Angabe bier ju weit führen murbe. — Gine ber Umschlage:Bignetten zeigt uns Sand in Sand bas feltene Paar.

		Crite
29.	Von ber Bursprake. (Um 1700.)	
30.	Die hoge ber Brauerknechte. (Um 1700.) Pauptsächlich nach ber sehr ausführlichen Darfiellung in Matth. Schlüter's Tractat von ben Erben, S. 354—376. Mehrere Einzelheiten zu Anfang und zu Ende, z. B. wegen bes Berbots bes Dövetenschlagens und in Betr. ber Abnahme und Aushebung ber Brüderschaft, aus Archivalacten.	
31.	Bom Bergeborfer Gesunbbrunnen. (1703.). Sauptsächlich nach ber Drudschrift: Unpassionirtes Unterssuchen bes Bergeborfer Gesunbbrunnens 2c. 1703, bessen ungenannter Berfasser ber in ber Erzählung angeführte Dr. med. Deder ift. (Hamb. Schriftsteller Lexicon II, S. 17.). — Die handschr. Chroniten, Stelhner u. A. führen die Sache nur kurz an.	291
32.	Bom St. Annen-Rirchhof. (1711.)	
33.	Teufeleien gegen Kinber. (1711.)	299
34.	Ein unbeugsamer Mann. (1711—1746.) Ueber biefen, den Oberalten Sans Bitte, ift bisher fast nichts befannt gewosen. Rur einzelne Büge feines Bernehmens in Pürger-Conventen und feine Susvention merben	

		····
-	bei Stelzner u. A. turz angeführt; die lange Bacanz seines Amtes erhellt aus den Staatstalendern, ohne das man sie sich erklären konnte. — Ich habe diese Erzählung aus den R. u. B. Berhandlungen, vorzüglich aber aus einer Archivalacte geschöpft, und einzelne Züge nach dem Bericht einer handschr. Ehronik hinzugefügt.	
<b>35.</b>	Bom Raths weinkeller. (Um 1720.)	310
36.	Die Petri: und Matthiä: Mahlzeiten E. S. Rathe im Eimbedichen Saufe. (1568-1724.)	
	1. — VII	310
	Bollftändig nach Archivalacten zusammengestellt. — Wenn schon dieser Auffat zunächst für die Freunde und Kenner unserer vaterstädt. Geschichte geschrieben ift, so dürften die mancherlei darin enthaltenen Eigenthümlichkeiten, als Keittäge zur Sittengeschichte, doch auch allgemeineres Interest haben. — Der Abschitt IV. ist aus literare und kunftgesschichticher Rücklicht so weit ausgeführt, wobei ich in Betreiniger Künklernotizen benutt habe: Ziegra, Hamb. Kirchengeschichte II. 554, und Gathy, musikal. Conversat. Lertcon S. 367, woselbst sedoch einige abweichende Angaben. — Wenn etwa Leserinnen bis zum Abschnitt V. durchdringen sollten, so werden sie es hossentlich inne werden, daß derselbe nur für sie so umftändlich gehalten ist. — Beim Abschnitt VII. habe ich die im Texte angeführten Recesse und desfalls. Berhandlungen vor Augen gehabt.	-
37.	Aus der Rathsftube. (1690 – 1790.)	
	1. Eine Burgermeifter=Bahl	งอย

	Rotizen 2c. S. 138 und 184, wofelbst jedoch der Bahl- anekote keine Erwähnung geschieht. Die Erlebnisse der Tochter Wiese's ergiebt ein Stammbaum der Familie auf	Sette
	dem Stadtardiv.	401
	11. Bom Eränklein Der Anfang ift bem hanbicht. Auffate eines Zeitgenoffen um 1700 entnommen. Eine ähnliche Rotiz glaube ich auch in irgend einer ungedruckten Chronik gelesen zu haben. Das daran geknüpfte Märlein ift nur ein traditionelles, und wie der Schluß, mir nur aus mündl. Ueberlieferung bekannt.	301
	III. Bom Rathshabit	363
	Ebenfalls lediglich eine Aufzeichnung mündlicher Ueber- lieferungen. — Der Sabit der Herren Bürgermeifter war vor 100 Jahren ein fünffacher. Der mit Zobelpelz besetzte Staatshabit, und ein ebenso warmer alltäglicher für den Binter, daneben 3 Arten Sommerhabite, für deren An- legung Herr Bürgermeister Poppe ein eigenes Regulativ befolgte. Ueber den Rathsherrenhabit der Synditer und Secretarien bei Begräbnissen ihrer Collegen habe ich in Archivalacten eine Notiz gefunden.	
	IV. Menagirungen	364
	V. Bom Blumenbouquet	366
<b>38</b> .	Eine Domina bes St. Johannis Rloffers.	0.05
	(1700.)  Das Innere bes Alosters habe ich nach eigenen Erinnerungen aus meiner Anabenzeit zu zeichnen versucht. Ueber die Raritäten im Keller berichtet z. Th. auch von hoß, Topogr, I, 295. 296. — Ueber die Exemtion der Conventualinnen von Abgaben giebt es Archivalacten, worunter das Senatsconclusum wegen des Rummelbeuß-Bieres. — Die Geschichte von der Domina Marg. Elebeck ist bei Stelhner IV, 379 s.f. erwähnt. Ich habe sie nach Archival- und den bürgerschaftl. Convents-Acten erzählt. hier wie dei Stelhner wird ihr Rame rückschool nicht genannt, ich habe ihn aus handschr. Actigen ersehen. Rach-	

	und Poltergeift, ber in ben oben Raumen bes alten Riofters fein Befen getrieben haben foll.	
39.	Eybert Bruß und fein Berdruß. (1733) Rach febr umftändlichen handschr. Rachrichten. Der Mann bieß eigentlich, wie ich zufällig erft beim Riederschreiben bieser Anmerkungen ersehe, Eybert Hinrich Bruß, bes Lic. Joh. Heinr. Bruß Bater. Rach einer Acte über das vorsest mal. Ilsabe'n haus am großen Burftah, befaß und bes wohnte er daffelbe bamals.	378
40.	Eines Lootfen Roth und Rettung. (1736) Rach handfor. Rachrichten. — Aehnlich aber nur turz ers gahlt in Grandauer, Rigebuttelfches Gebentbuch, S. 44.	381
41.	Jahrmarkts-Unruhen. (1742) Lediglich nach Archivalacten ergählt. Das Mandat befindet fich nicht in der bekannten Sammlung, ein Beweis, daß dieselbe nicht ganz vollständig.	384
42.	Eine Liebesgeschichte. (1768—1772.)	387
43.	Das Recht ber altesten Tochter. (1739.) Aus bem von Jacob von Aren geschriebenen Saus und Familienbuche. Dieser treffliche Mann (auch Bürger-Capitain ber 2. Comp. bes Reg. St. Petri) ftarb 1773. Unter seinen Söhnen zeichnete sich neben bem Oberalten Otto v. A. auch ber Bürger-Capitain Jacob v. Aren aus, vorzüglich durch die Unisormirung seiner Compagnie, die er auf seine Kosten beschafte, um die Möglichteit zu zeigen die Damb. Bürgermiliz gleichmäßig zu ajüstiren.	419

Seite

Ein viel materes Beifviel von bem Recht ber alteften Tochter babe ich in bes fel. Burgermeifter Bartele Brief. wechfel mit feinem Bater gefunden. Diefer, ber nachberige Dberalte Claes Bartele, melbet feinem in Benedig meilenben Sohne bie Berlobung ber füngeren Tochter, und fügt bingu: "Gern batte ich bie Sitte unfrer Boreltern befolat, und bie jungere nicht bor ber alteren verbeiratbet: aber ba es ihr Lebensglud gilt, fo habe ich, natürlich erft nachbem beine altefte Schwefter eingewilliget bat, meinen Segen nicht verweigern wollen."

Die Landpartbien ber Rlofterjungfern. (Um 44. 

Die Ausfahrten berfelben nach Sarveftebube find noch in unferm Sabrbunbert gebräuchlich gemefen, wie Bielen noch erinnerlich; jeboch mar langft von ber vormaligen feierlichen Form bas Deifte abgefommen. — Ueber bas Jungfernhaus zu harveftebube u. f. a. redet von beg, Topogr. III. 62-64. - Dort ift auch von Sageborn's Reigung für biefen Ort bie Rebe, wovon ein Mehreres bei Efchenburg, Fried. von Sageborne Berte IV, 158-160. - Sageborn's mehrfach citirtes Gebicht "Baroftehube" ericbien 1746 in 40. mit einem Satprbilbe als Titelvignette. In ber Ausgabe feiner poet. Berke vom Jahre 1757 ift es im III. Theil, S. 117 abgebrudt, gleich nach bem Gebichte an bie Alfter "Beforbrer vieler Luftbarteiten, bu angenehmer Alfterfluß!" Die Ausgrabung ber Rlofterruinen (Redbermeper, Top. u. Stat. S. 114. Rote) faut übrigens in eine viel fpatere Beit.

Rinber Spiele und Unarten. (Seit 1561.) . . 428 45. Dan wird es hoffentlich nicht migbilligen, bag ich biefes fleine Genrebild jugleich als Rahmen benutte für manche fleine Sitten- und Characterzuge, Thatfachen, Beitrage jur Culturgefdichte, Samburgifde Gigenthumlichkeiten und fogar für vaterftäbtifche Sprudwörter und Anetboten, welche felbftfandig fich nicht erzählen laffen und einer Unlebnung bedürfen. - Die barin mitgetheilten Gefdichten, betreffend, bemerte ich Kolgendes: Die hinrichtung bes Rnaben, 1581, wird in Chronifen ac. berichtet. Daß er wohl Schlimmeres als Renftereinwerfen verübt, außern Griesbeim (Tractat v. b. Stadt Sambura) II, 12, und Gunther, Abbr. Compt. Rachr. v. 31ften Dec. 1781. -Ueber ben Knabenfrevel gegen Frembe: bas im Texte citirte Manbat; es fieht (wie jebes ber übrigen in biefer Erzählung

citirten Manbate) unter feinem Datum in ber befannten Manbatenfammlung. - Die Ginführung ber Laternen und bie Rrevel gegen biefe ift nach Acten, Manbaten, banb. fdriftl. Chroniten ergablt. - Ueber ben Beihnachtsmartt im Dom: Meper, Blid auf die Domtirche, G. 51. -Die Beibnachts : und Dreitonigs : Umauge, beren Spuren in banbidr. Ebrouifen und Ardivalnotigen nur burftig, werben burch bie in ben angeführten Manbaten liegenben Umftanbe vervollftanbigt. Uebrigens f. m. über Rinices Richen's Damb, Ibioticon, S. 116, und Gous, Solftein. 3bioticon II, 255, fo wie über Klinggeeft, Ragabend und Bullbutsabend: bafelbft I, 9 u. 10. — Die Gelbftverbrennung bes Corb Detiens theilt Jannibal's banbidr. Chronit mit. - Ueber Lutte Lubemann's martialifden Aufzug fprechen Stelener III. 1090 und bie banbidr. Cbronifen, wo er irrig gumann genannt wirb. Das barque erfolgte Golbatenfpiel ber Rinber berichtet furg Jannibal. -Ueber Soulgrunc und Panteljobne f. Richen, Samb. 3bioticon, G. 82 und 180. - Die Anabenfrevel bes porigen Sabrbunderte refultiren fammtlich aus ben cit. Manbaten und einigen Archivalacten, - Die Berkleibungen und Spiele ber Reepfdlagerjungen werben noch erinnerlich fein; in einer Archivalacte werben fie noch 1821 erwähnt. -Heber Jan Blaufint (beffen Rormalbild viele Ginzelbeiten aufammenfaßt, vgl. m. auch Sout Bolft. 3biot. I, 112. Manches verdanke ich ben mundlichen Mittbeilungen alterer Samburger. Der Borfall in Betreff ber ichmimmenben Mutter mag etwa 1825 paffirt fein. Diefe, wie bie Dochwaffer-Abichweifung, find nach eigenen Erinnerungen ergablt. -Regen ber Buge jum Bogelichießen theilten mir befreun: bete Altftabter bas Material mit. - Bei Ermannung ber Soredenenacht ben 24. Dec. 1813, erinnere ich an bas Gemalde in ber Petrifirche, welches bie bortige Ginfper: rung ber armen Leute barftellt. - Da bie "Ehrenpforten" vermutblich einmal wieber verschwinden werben, fo wird fich bie Beichnung biefes Rinberfpiels wohl rechtfertigen laffen.

Langhoff'iche Buchbruderei.

## Berbefferungen.

```
Seite 5 Zeile 9 von oben, lefe man: boch,
                                               fatt noch.
           , 10
     23
                                      es,
                                                    cr.
           , 12
     38
                                      als,
                                                    mo.
     70
           , 10
                                      es ift,
                                                    ift cs.
     96
           , 10
                                      Wilhab,
                                                    Wilbab.
     184
           " 5 von unten,
                                                    ober.
           " 8 von oben, muß aus wegfallen.
     292
```

## In ber Berlage Danblung find ferner ericienen:

	Thir. Sgr.
Alten, F. v. Graf Christoph von Olbenburg und die Grafen- fehbe. gr. 8. 1853. geb	1. 20
Benete, D. Dr. Samburgische Geschichten und Sagen, 2te Aufl. gr. 8. geb	1. 15
Beitrage zur Statistif Damburg's. (Mit besonberer Rud- ficht auf die Jahre 1821 — 1852), Rebst einem hefte flatistischer Tabellen. herausgegeben von Mitgliedern	
des Bereins für Hamburgische Statistik. gr. 8. 1854. geb.	2. —
Chroniten, Samburgische, herausgegeben von Dr. J. M. Lappenberg. Erftes Beft. gr. 8. 1853. geb	<b>—. 24</b>
Detmar, bes Franciscaner Lesemeifters, Chronit, nach ber Urschrift und mit Erganzungen aus andern Chroniten,	
perausgeg. D. Dr. H. D. Grautoff. 2 Epie. gr. 8. 1829.30	7. —
De B, 3. 2. v., Ueber ben Berth und bie Bichtigfeit ber Frei- beit ber hanfeftabte. gr. 8. geb	1. 10
Histoire de la ville de Hambourg, de son commerce et de sa religion. 2 Tomes. gr. 8, 1809	4. 15
Rirchenpauer, Dr. G. D., Programm gur Ginweihunge-Feier	
ber neuen Borfe in Samburg, am Donnerstage ben 2. Dec. 1841. — Auch unter bem Titel: Die alte Borfe, ihre	
Grunber und ihre Borfleher. Ein Beitrag jur Sam- burgifchen Sanbelegeschichte. gr. 4, 1841	1. —
Laurent, 3. C. D., Das altefte Samburgifde Sanblungebuch	••
aus dem vierzehnten Jahrhundert. Gine Jubelichrift. gr. 8. 1841. geh	<b>—</b> . 15
Bericon ber Samburgifden Schriftfeller bis gur Gegenwart. 3m Auftrage bes Bereins f. Samb. Gefc. ausgearbeitet	
von Dr. H. Schröber. 18 bis 118 heft. gr. S. a heft Möndeberg, C., Die St. Rifolai-Kirche in Hamburg. Ein	<b>—. 15</b>
geschichtliches Denkmal. gr. 8. 1846	2. —
Mungen und Medaillen, die neuen hamburgischen. Gine Fortsegung bes neuen hamburgischen Rung: und Mes	
baillen Bergnügens von Langermann. Serausgegeben von einem Ausschuffe bes Bereins für hamburgs Ge-	
Geschichte. 1. — 7. Stück, à 1.4 15 Sgr	10. 15
II. 1. — 4	6. — 2. —
Pragel, R. G. Damburgischer Jugenbfreund. 2 Bbe. 8. geb. Privatfliftungen, die milben ju hamburg. herausgegeben auf Beranlaffung des Bereins für hamburgische Ge-	
schichte. gr. 8. 1845	1. 10
Suhr, 3., Beschreibung ber St. Petrifirche ju Samburg und ibres Thurmes. Rebft einem dronologischen Berzeich:	
niffe bes Rirchen Collegiums und ber Prebiger, fowie 4 erlauternbe Abbitdungen. gr. 8. 1843. geb	1. 15
Beftphalen, Dr. R. A., Damburge Berfaffung und Bermalstung in ihrer almähligen Entwidelung bis auf Die	
neuefte Beit bargeftellt. 2 Bbc. gr. 8. 1846. geb	4. 15
Berfassung. 3 Bbc. ar. 8. 1844	5. 10
Bimmermann, Dr. F. G. neue Chronit von Samburg, vom Entftehen ber Stadt bis jum Jahre 1819. gr. 8. 1820.	1. 10
Unter ber Preffe: Briefe bes Burgermeiftere Johann Schulte an scinen Sohn, geschrieben in ben Jahren 1680-1685.	1, 10

•

A FINE 1s . 3 2044 036 509 453

OR BEFORE THE LAST DATE STANDED

THE BORROWER WILL BE CHARGED AN OVERDUE FEE IF THIS BOOK IS NOT RETURNED TO THE LIBRARY ON OR BEFORE THE LAST DATE STAMPED BELOW. NON-RECEIPT OF OVERDUE NOTICES DOES NOT EXEMPT THE

BORROWER FROM OVERDUE FEES.

APR 0 3 1995

WIDENER





Biglized by Google